SUPPLEMENT

LE SOLEIL

—Littérature
—Automobilisme
—Chronique Théâtrale
—Causerie Féminine

30e Année No 208 | QUEBEC, SAMEDI 30 AOUT 1924 | PRIX : DEUX SOUS

QUÉBEC

LA VILLE DES SOUVENIRS

EXPOSITION PROVINCIALE

30 AOÛT — 6 SEPT.

1924

M. J. ART MARIER.
INDUSTRIEL-MEMBRE DU CONSEIL DES ARTS ET MANUFACTURES; DE LA PROV. DE QUE, PRÉS. DE LA CORPORATION DE L'ÉCOLE TECHNIQUE DE QUE.

M. FRANK BYRNE
AGRICULTEUR, PRÉS. DU SYNDICAT D'ELEVAGE DU DISTRICT DE QUÉ. PRÉS. DE LA CANADIAN AYRSHIRE BREEDERS ASS. ET VICE-PRÉSIDENT DE LA SOC. GÉNÉRALE DES ÉLEVEURS DE LA PROV. DE QUÉBEC.

S. H. LE MAIRE DE QUÉBEC
M. JOSEPH SAMSON, NEGOCIANT, PRÉS. DE LA COMMISSION DE L'EXPOSITION.

M. J. ANTONIO GRENIER, AVOCAT, SOUS-MINISTRE DE L'AGRICULTURE. VICE-PRESIDENT.

M. JOS. SAVARD, NÉGOCIANT
VICE-PRÉS. DE L'ASSOCIATION DES MARCHANDS-DÉTAILLANTS, SECTION DE QUÉBEC, PRÉS. DU QUÉBEC JOCKEY CLUB.

M. GEORGES MORISSET,
JOURNALISTE ET PUBLICISTE SECRÉTAIRE-GÉNÉRAL DE LA CON. DE L'EXPOSITION, MEMBRE FONDATEUR, ET SEC. COR. DE LA SOC. DES ARTS, SCIENCES ET LETTRES DE QUÉ.

LES EXPOSANTS DE LA SECTION AVICOLE

La section avicole de l'exposition provinciale de cette année est, on peut l'affirmer sans exagération, plus considérable que jamais et elle sera, nous n'en doutons pas, grâce à la variété des sujets et à leur nombre, plus intéressante encore que par les années passées. Disons que le nombre des exposants dépassera probablement la soixantaine, ce qui n'est pas peu dire quand on considère que chaque exposant a souvent plusieurs douzaines de sujets. Ces exposants viennent de tous le points de la province, mais surtout des comtés où l'on se livre de préférence à l'élevage de la volaille. Nous nous plaisons à donner par la suite la liste de ceux qui se sont enregistrés huit jours avant l'ouverture de l'exposition

Liste des exposants à date

471.—Wm.-G. Ness, Howick, Châteauguay.
659.—C.-J. Wright & Son, Sherbrooke.
448.—Marineau & Gélinas, 60a Bureau, Trois-Rivières.
449.—Irénée Moreau, 201 Morin, Québec.
50.—Louis Belisle, St-Guillaume, P. Q.
68.—J.-O. Bérubé, Disraeli, P. Q.
70.—Arthur Bédard, 14½ St-Léon, Québec.
615.—Jos. Taillon, 49 St-Mathias, Québec.
6.—Louis Auger, 56 Châteauguay, Québec.
41.—Joseph Bécotte, Bécancourt, P. Q.
175.—C.-R. Darby, Rock Island, P. Q.
67.—La Basse-Cour de Trois-Rivières, Trois-Rivières, P. Q.
341.—Arthur Imbault, 737, 1ère avenue, Limoilou.
234.—H.-W. & O.-A. Fowler, Kingsbury, P. Q.
445.—Jean-Baptiste Martel, Charlesbourg-Ouest, Québec.
636.—Isidore Villeneuve, St-Pierre, Charlesbourg.
33.—Pierre Bédard, Charlesbourg-Ouest.
176.—P.-A. Dumas, Gros-Pin, Charlesbourg.
616.—Edmond Trudel, 95 François-Premier, Stadacona.
69.—Dr Donat Boisclair St-Casimir, Portneuf.
482.—Clovis Ouimet, Ste-Rose, Laval.
238.—Anatole Fontaine, St-Guillaume.
370.—Jos.-C. Rioux, Victoriaville, P. Q.
520.—Adona Paquette, St-Timothée, P. Q.
391.—C.-A. Lafleur St-Guillaume.
390.—Jos.-Albert Laflamme, Ancienne-Lorette.
237.—Charles Forgues 393½ Arago, Québec.
66.—Wilfrid Bérubé, 341 Arago, Québec.
236.—Honoré Forgues, 464 Colomb, Québec.
519.—J.-U. Pleau, Lorretteville, P.Q.
65.—Albert Bérubé, 410 Arago, Québec.
5.—E. Alstream, 29 St-Bernard, Québec.
235.—Louis Fournier, 44 Papineau, Stadacona.
447.—T.-J. Martin, Bergerville, P.Q.
389.—Jean-D. Lachapelle, St-Paul l'Ermite.
614.—Elzéar Turcotte, Ste-Catherine, Station, P.Q.
208.—Treflé Emond, 5 Glopion, Stadacona.
569.—F.-B.-F. Rhodes, Bergerville, P.Q.
174.—Réal Drolet, 105 rue Montcalm, Québec.
49.—Col. R.-M. Beckett, chemin St-Louis Québec.
502.—Etienne Paradis, Charlesbourg, Québec.
503.—Gérard Paradis, Charlesbourg, Québec.
571.—Napoléon Richard, Gros-Pin, Charlesbourg.
660.—Dr Wilfrid Watson, Howick, P.Q.
661.—John Watson, Howick, P. Q.
591.—Dr Henry-P. Stockwell, Stanstead, P.Q.
34.—Fred Bell, Ayers'-Cliff, P.Q.
365.—Octave Lortie, Beauport, P.Q.
51.—Johnny Blais, 13 St-Michel, Québec.
231.—J.-E. Fontaine, St-Guillaume, P.Q.
177.—Aug.-U. Dubé, 16 Bellefeuille, Trois-Rivières.
72.—Jos. Blanchette, Trois-Rivières.
392.—Albert Lapointe, 145 rue Boisseau, Québec.
601.—Harold-J. Snader, Danville, P.Q.

CHEZ LES INTERNATIONAUX

Bon pour 50 cartes de visite, par P. Larose Enr.

Course No 5

Une cafétière, par Eugène Kirouac, épicier.
Un cadre, par La maison Morency Enr.
Une boîte de café, par Palais des huîtres.
Bon pour un Scie Champion, par La Cie Champion.
Une boîte de cigarettes, par Ludger Blanchette.

Course No 6

Un porte-cigarette, par L. Auclair, barbier.
Un set de boutons de Chemise, par A.-C. Routhier.
Une boîte de cigares, par G. Richard.
Une boîte de Forest-Stream, par Alp. Rousseau.

Coure No 7

Une paire de pantoufles, par Elz. Gagnon.
Un collier, par Jos Blondeau Enr.
Un record, par Gaulin-Tanguay.
Un manicure, par Malcolm Dubois.
Une boîte de poudre, par Charles Drouin, pharmacien.

Course No 8

Un $5.00 par l'Union Canadienne des Briquetiers.
Un buste, par E. Guay.
Bon pour 1 lb de tabac Stadacona, par Rock City Tobacco.
Une cravate, par Carmichael & Cie.
Une paire de boutons, par Sam. Bédard.
Une paire de lunettes, par Daniel Piché.

Course No 9

Bon pour une enseigne en vitre, par Art. Fiset.
Bon pour une boîte de fromage Kraft, par Emond & Côté.
Bon gour une boîte de cigares, par Phil. Brochu.
Une cravate, par un ami.
Une cravate, par Syndicat de Québec.
Une chemise, par Elz. Carmichael.
Un record, par St-Cyr & Frère.
Une canne, par Jos. Hunt.

Course No 10

Une sacoche, par P.-A. Alain.
Une gourde par Wm. Doyle.
Une boîte de cigares, par Art. Plante.
Une cravate, par Chs Beaulieu Enr.
Bon pour un jambon Pic-nic, par Jos. Gagnon, boucher.

Course No 11

Une chaîne de montre, par Paquet & Juneau.
Une bouteille de vin, par E. Normand.
Bon pour une chemise, par Paul de Beaumont.
Une cravate, par Henri Drolet.
Une boîte de cigares, par O. Métivier.

Course No 12

Un rasoir Auto-Strop, par un ami.
Une cravate, par Tél. Simard.
Bon pour une boîte de tabac, par la Cie B. Houde.
Une boîte de cigares, par Jos. Boutet.

Cou se No 13

Un lustre, par Adj. Houde.
Porte-cigares et cigarettes, par J. Levasseur.
Une boîte de cigares, par J.-A. Demers.
Bon pour 1 lb de tabac Stadacona, par Rock City Tobacco.
Une cravate, par Geo. Evin.

Course No 14

Un $5.00, par l'Union Canadienne des Briquetiers.
Une horloge, par D. Racine.
Un sac à tabac, par J.-E. Giguère.
Une épingiette par Gédéon Paquet.
Une bte de biscuits, par Hethrington.
Une bte de cigares, par Jos. Clark.

Course No 15

Un miroir, par Renaud Inc.
Un rasoir, par E.-D. Dussault.
Une bte de cigares, par René Dion.
Une cravate, par l'Etoile de la Mode.
Bon pour $1 00 en marchandise, par Jules Trudel.

Course No 16

Une horloge, par Jacot.
Une paire de bretelles, etc., par Oct. Thivierge.
Une paire de pantoufles, par Geo. DeVarennes.
Bon pour une paire de pantoufles, par Alex. Bastien.
Une bte de cigares, par Raoul Jobin.

Course No 17

Bronze, par brasserie Champlain.
Set d'outils, par Mechanic Supply.
Réveille-matin, par A. Langlois, bijoutier.
Une paire de pantoufles, par Holt, Renfrew & Cie.
Une bte de cigares, par Maur. Turgeon.
Une bte de cigares, par Jos. Métivier.
Une paire de boutons de poignet, par Jos. Ruel & Frère.
Un livre de prières, par P. Larose Enr.

Course No 18

Porte-chapeaux, par La Brasserie Boswell.
Une paire de Pantoufles, par J.-B. Laliberté.
Une Calotte, par Roy & Villeneuve
Une boîte à Collets, par Nap. Jacques.
Un razoir, par Alex. Blondeau.
Bouton de poignet, par Le Bijou.
Bon pour $1.00, par Albert Drolet.

Course No 19

Un Réveil-Matin, par Chas-A. Parent.
Une paire de Lunette, par un ami.
Une Cravate, par The Comfort Clothing Store.
Un Bénitier, par J. Barsaloi & Cie.

Course No 20

Une Montre, par Mechanic Supply.
Un Parapluie, par Myrand & Pouliot.
Un Set à Toilette, par W.-P. Laroche.
Une Epinglette, par un ami.
Bon pour un Chapeau, par La Cie Deschêne.
Bon pour $1.00, par l'Indispensable, J.-H. Soulard.

Course No 21

Un Fauteuil, par la Brasserie Boswell.
Une Perche de ligne, par La Cie Chinic
Une Lampe électrique, par Henri Duclos.
Bon pour un sac de fleur, par J.-B. Renaud.
Passe d'un an, par le Théâtre Victoria
Un Razoir, par W. Brunet & Cie
Bon pour un Jambon, par La Tremblay
Une boîte de Cigares, par A. Portelance.

POUR LES PLUS BEAUX CHARS ALLEGORIQUES

Il y a trois magnifiques coupes offertes aux trois locaux qui auront paradé avec les plus beaux chars allégoriques.

Les juges seront les présidents des unions qui auront pris part à la parade et aux amusements.

Ces coupes ont été gracieusement fournies par la maison Cyrille Duquet, rue St-Jean.

M. Arthur, Paquet bijoutier, rue St-Joseph ;

M. L.-J.-A. Genest, prop. Club des Marchands, rue de la Couronne.

SOUSCRIPTIONS EN ARGENT

Liste des donateurs qui ont souscrit en argent pour aider à l'organisation de la Fête :

La ville de Québec	$300 00
Le département du travail, gouvernement provincial	150.00
M. Antonin Galipeault, ministre du travail	5.00
Hon. Ernest Lapointe, ministre de la justice	5.00
M. J.-A. Lesage, échevin quartier Belvedère	5.00
Hon. J.-N. Francœur, député et Orateur provincial	3.00

LIVRE GRATUIT BREVETS ADRESSEZ-VOUS AVIS GRATUITS
A nous en confiance, envoyez-nous croquis ou modèle de votre invention
MANUFACTURERS PATENT Co. Inc.
70 WALL ST., NEW-YORK

Les Cuisines "Clark" vous aideront.
Délicieuses FÈVES AU LARD CLARK AUX SAUCES CHILI TOMATE ou ORDINAIRE
24

M. Dieudonné Labbé, de Brunswick, Me, nous dit les bons effets qu'il a obtenus des

PILULES MORO

"J'avais des maux de tête terribles ; je me sentais lourd et parce que mon sang était mauvais, j'avais des éruptions sur tout le coprs et des boutons dans la figure. C'est en me purifiant le sang et en augmentant mes forces que je me suis débarrassé de tout cela. Les Pilules Moro sont le remède qui m'a donné les meilleurs résultats."

M. DIEUDONNE LABBE
26 Bow, Brunswick, Maine

Ce qui fait la valeur des Pilules Moro, principalement dans les cas d'épuisement, de sang appauvri et vicié, c'est qu'elles agissent directement comme dépuratif et tonique. Si la faiblesse entraîne des troubles dyspeptiques, un manque d'appétit, en quelques semaines de traitement avec les Pilules Moro, ces symptômes disparaîtront.

Les Pilules Moro sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi par la poste au Canada et aux Etats-Unis, sur réception du prix, 50 sous la boîte.

COMPAGNIE MEDICALE MORO, 274 St-Denis, Montréal

Vous voudrez avoir toutes les

PRIMEURS POUR LA TABLE DURANT L'EXPOSITION

SI vous désirez réellement bien recevoir votre visite la semaine prochaine, comme d'ailleurs en tout autre temps, vous n'avez qu'à venir choisir vos provisions à même notre assortiment toujours frais de tout ce qu'il y a de meilleur en fait d'épiceries, fruits, légumes, etc.

LES ETRANGERS pourraient aussi profiter de l'occasion pour nous confier leur commandes pour l'automne et l'hiver. Vous y gagnerez sûrement quant aux prix et à la qualité.

EPICERIE
ERNEST LAPOINTE
256 rue du Roi Tél: 3006-3007
En face du marché Jacques-Cartier

Dépensons Notre Argent Chez Nous

UN APPEL AUX 200,000 VISITEURS DE L'EXPOSITION PROVINCIALE

Répondant à l'appel de la Province de Québec, des exposants de tous nos comtés, de toutes nos villes et de tous nos villages; des cultivateurs, des commerçants, des industriels, des manufacturiers sont venus faire voir les produits de douze mois de labeur et recevoir la récompense de leur travail.

Voici pour vous l'occasion de vous convaincre de la supériorité des produits de toutes sortes que vous offre notre province

DEPUIS plus de quinze mois vous avez lu avec intérêt sans doute, la série de messages publiés par L'Association des Marchands-Détaillants, vous demandant d'acheter ici les marchandises de toutes sortes dont vous avez besoin.

Maintenant, nous vous demandons de juger vous-mêmes de la véracité de nos dires.

Vous allez pendant quelques jours séjourner à Québec. Visitez le magnifique Palais de l'Industrie. Voyez-y exposé par nos marchands, industriels et manufacturiers de la province et de la ville, les marchandises et les produits les olus divers. Demandez les prix, faites-vous démontrer les avantages et la qualité des articles dont vous avez besoin ou qui vous intéressent. Puis faites la visite de nos magasins, admirez les nouvelles marchandises d'automne et les produits de tous genres qui y sont offerts, comparez les prix, consultez le marchand, exposez-lui vos besoins et il vous offrira tout aussi bien sinon mieux que ce que vous pourriez obtenir en envoyant votre argent à l'étranger.

EN AGISSANT AINSI

Vous aurez qualité égale ou supérieure pour le même prix.
Vous obtiendrez un meilleur service.
Vous aurez satisfaction entière.
Vous contribuerez à donner du travail aux vôtres.
Vous seconderez notre épiscopat, nos ministres et députés provinciaux dans leurs efforts pour garder ici les nôtres.
Vous assurerez votre propre prospérité ainsi que celle de votre province.
Vous ferez œuvre de patriotisme éclairé.

Vous Citadins

Parce que vous contribuerez à la stabilisation de notre commerce, vous assurant ainsi un labeur rémunérateur.

Vous de la Classe Agricole

Parce que votre argent contribuera à donner du travail à vos frères de la ville et leur permettra en retour d'acheter vos produits.

Publié dans le Meilleur Intérêt de la Province de Québec

L'ASSOCIATION des MARCHANDS DETAILLANTS du CANADA PROVINCE DE QUEBEC

PRODUITS FRANÇAIS A L'EXPOSITION DE TORONTO

Parmi les nombreuses attractions de l'exposition qui se tient actuellement à Toronto, il en est une: le défilé des mannequins de la Section française, qui attire tout particulièrement l'attention des visiteurs. C'est un des clous de l'Exposition; on se trouve transporté en plein cœur de Paris, rue de la Paix. Les modèles de robes qui nous sont présentés ont tous ce cachet de sobre élégance qui distingue les créations des artistes de la couture parisienne... C'est d'ailleurs la section française tout entière qu'il faut aller voir. Les articles de parfumerie, de bijouterie, d'orfèvrerie, de coutellerie, de brosserie; les toiles de Louvy; les papiers peints; les armes; les livres, la papeterie; les gravures; les délicieux chocolats; les inimitables "articles de Paris", tous ces échantillons de l'industrie française nous offrent une preuve tangible de l'admirable effort accompli par la vieille mère-patrie dans la voie de son redressement économique.

La participation française à l'Exposition de Toronto est due à l'heureuse initiative d'un Français qui connait parfaitement notre pays, où il a résidé de nombreuses années avant la guerre, à M. Paul Balbaud, conseiller du commerce extérieur de la France. Le but de M. Balbaud est de développer la vente des produits français en dirigeant vers les négociants canadiens, importateurs de ces produits, la foule des visiteurs de l'Exposition. On sait que le nombre de ces visiteurs a atteint l'an dernier un million et demi. Le gouvernement de la République Française a encouragé la réalisation de cette idée en donnant son patronage à l'entreprise. M. le sénateur Gaston Menier, propriétaire de l'île d'Anticosti, est venu à Toronto, en qualité de président du comité d'organisation, inaugurer l'exposition française. Le très distingué représentant de la France au Canada, M. le baron de Vitrolles, consul général, accompagné de l'agent consulaire de France à Toronto, M. Rochereau de la Sablière et de l'attaché commercial, M. de Clerval, avait tenu à souligner par sa présence l'intérêt qu'il attache à cette manifestation. M. le sénateur G.-P. Beaubien, organisateur du Train-Exposition en France, assistait également à la cérémonie, ainsi que M. J.-E. Kent, directeur général de la "National Exhibition"; Mr. George, ancien président; M. Irvin, ancien vice-président; le Révérend H.-J. Cody, et une foule de hautes personnalités du monde des affaires et de la politique.

En quelques mots, qui produisirent sur l'auditoire une très vive impression, M. Menier ouvrant la Section française de l'Exposition, marqua l'importance de la participation de l'industrie française à l'Exposition de Toronto et formula le vœu que cette participation aille en croissant d'année en année, en même temps que le volume des échanges entre nos deux pays; il montra l'intérêt qu'il y aurait à construire dans un avenir prochain, sur le terrain de l'Exposition, un édifice spécial réservé à l'industrie française, suivant le projet présenté par M. Rocheteau et M. Balbaud.

Les taches des dents partent toutes vite et en toute sûreté!

Une nouvelle découverte dentaire, appelée Combinaison Bleachodent, se compose d'un liquide doux, inoffensif, qui ramollit et dézare les substances qui tachent les dents—et d'une sorte de pâte spéciale qui enlève tout doucement les taches ramollies. Inoffensive à employer, car ses doux ingrédients sont agencés de manière à n'agir que sur les taches de surface—et non sur l'émail. Les taches de tabac disparaissent presque "le temps d'attendre"; si vous voulez avoir des dents perlées, d'un blanc brillant, procurez-vous dès aujourd'hui la Combinaison Bleachodent (contenant le liquide et la pâte à la fois). Elle ne coûte pas cher chez tous les bons pharmaciens comme, par exemple:

H.-P. Barry, 122 rue St-Joseph.
W. Brunet & Cie, 139 rue St-Joseph.
Pharmacie Couture, 107 rue St-Joseph.
J.-E. Livernois (limitée), rue St-Jean.

CHEZ LES NATIONAUX

épinglette, don de M. Géd. Paquet, 6e prix: Un jambon fumé, rouleau, don de Clément Chantal: 7e prix: Une livre de thé, don de Quebec Preserving; 8e prix: Un plateau, don de J.-B. Martel.

10e course:—Ouverte aux membres du comité d'Organisation de la Fête du Travail. 1er prix: Un chapeau, don de Holt Renfrew; 2e prix. Un sac de voyage, don de M. Lefrançois ; 3e prix: Une paire de bottines, pour enfants, don de Children's Shoe Co.; 4e prix: Une boîte de cigares, dont de Raoul Jobin; 5e prix. Une boîte de cigares, don de M. Jos. Goulet; 6e prix: Une perche de ligne, dont de W. Doyle; 7e prix: Un thermos, don de Samson & Filion; 8e prix: Une olume-réservoir, don de Librairie Garneau.

11e course. Ouverte à toutes les personnes qui ont pris part aux courses précédentes et n'ont pas gagné de prix.

1er prix: Un fauteuil, don de Boswell; 2e prix: Un chapeau mou, don de Dechêne; 3e prix: une paire de chaussure, don de Marier et Trudel; 4e prix: Une bte de cigares, don de Eldorado; 5e prix: Un réflecteur électrique, don de G. Lajeunesse; 6e prix: Un parapluie, don de T.-D. Dubuc; 7e prix: Une pipe, don de J.-C. Vézina; 8e prix: Un réveille-matin, dont de Chas-A. Parent.

12e courses—50 verges à reculons : 1er prix: Un percolateur à café, don de Québec Preserving Co.; 2e prix: Une bte de bonbons, don de Sucrerie Canadienne; 4e prix: Cinq lbs de saucisse, don de H.-P. Couillard; 5e prix: Une livre de café, don de Québec Preserving; 6e prix: Un pot à tabac, don de Jos. Côté.

13e course 50 verges.—Aux bottines.—1er prix: Une bte de cigares, don de Arth. Plante; 2e pix: Un gilet de laine, don de Myrand & Mouliot; 3e prix: Une paire de gants, don de P.-A. Alain; 4e prix: Une bte de cigares, don de Delisle & Langlois; 5e prix: Une demi-caisse d'oranges, don de Quebec Fruit; 6e prix: Une paire de boutons à manchettes, don de M. E. Bigaouette.

14e course—2 milles en bicyclettes : Ouverte à tous les amateurs membres des unions nationales: une épreuve.

1er prix: Une médaille, don de "Le Soleil"; 2e prix: Une calotte, don de Roy & Villeneuve; 3e prix: Une sacoche, don du Syndicat de Québec; 4e prix: une breloque don de Thos. Blondeau; 5e prix: une livre de tabac, don de Rock City; 6e prix: Un poêle Sterno, don de Leclerc & Fils.

Partie de souque à la corde, entre des équipes de neuf hommes organisées par les organisatons affiliés au Conseil Central.

Règlement des courses

Pour avoir droit de courir les concurrents devront montrer leur carte de membre au Secrétaire des courses, et avoir payé leur contribution pour les mois de juin, juillet et août.

P. S.—Nous publierons dans les journaux une liste des prix arrivés trois tard pour publication dans le programme.

SOUSCRIPTIONS

Imperia Coal, $5.00; Lockwell, courtier, $5.00; Quebec Coal, $1.00; Echevin Charles Paradis, $1.00; Banque Nationale, $5.00; Banque Montréal, $10.00; McCall & Shehyn, $5.00; Robert Taschereau & Cie $10.00; Caisse d'Economie, St-Sauveur, $10.00; Banque d'Hochelaga, St-Sauveur, $5; Laforce & Frères, $1.00; Jos. Emond, $1.00; Elzéar Fortier, $2.00; Gales Brothers, $2.00; T. Simard, échevin, $1.00; Union Machinery, $1.00; M. Lesage, échevin, $5.00; Hubert Moisan, $1.00 ; Picard & Fils Co., $2.00; Richard & Frères, $5.00; Jos. Clark, $5.00 en or; J.-A. Samson, $3.00; Georges Richard, $2.50 en or; Lepine, ent. de p. fun. $5.00; Pierre Bertrand, député, $5.00; Charles Cloutier, $1.00; Nazaire Fortier, $1.00; E. Parent, échevin, $5.00; Timmons & Sons, $5.00; F.-X. Delisle, épicier, $2.00; Fraternité des Tailleurs de Cuir, $5.00; Ministère des Travaux Publics et du Travail, $150.00; La Cité de Québec; Geo. Davie, Lauzon, $10.00; Son Excellence le Lieutenant-Gouverneur Pérodeau, $5.00

LES MERES FATIGUEES NERVEUSES

sont la cause directe de beaucoup de nos foyers malheureux; leur état irrite et décourage le mari et souvent ruine la disposition d'un enfant. Cet état de la mère provient souvent de quelque faiblesse, qui la rend absolument impropre à l'accomplissement de ses devoirs domestiques et l'éducation de ses enfants devient une tension trop forte sur ses nerfs. Toute femme qui se trouve dans cet état devrait se rappeler que les statistiques prouvent que 98 femmes sur 100 qui souffrent de maladies féminines, sont soulagées par le Composé Végétal de Lydia-E. Pinkham, et devrait s'empresser de lui donner un essai raisonnable.

Etes-vous gras? Essayez ce qui suit

Des milliers de personnes trop grasses sont devenues minces en suivant le conseil des médecins qui recommandent les Tablettes Prescription Marmola, ces inoffensifs petits réducteurs de graisse, qui simplifient la dose de la fameuse Prescription Marmola. Si vous êtes trop gras, n'attendez pas — allez à l'instant chez votre pharmacien et pour un dollar, ce qui est le prix par tout le monde, procurez-vous une boîte de ces tablettes. Si vous le préférez, vous pouvez les avoir directement en en envoyant le prix à la Cie Marmola, 1770 General Motors Bldg. Détroit, Mich. Ces tablettes réduisent de façon constante et facile sans exercice fatiguant, diète de famine et sans effet désagréable.

KENT HOUSE

CHUTES MONTMORENCY

REPAS ET RAFRAICHISSEMENTS A LA CARTE

LUNCH SPECIAL $1.00. DINER $1.25, TOUS LES JOURS

ORCHESTRE DANS LE SALON DE BAL

TERRAINS POUR PIQUENIQUES ET POUR FOOT BALL, ATTENANTS AU KENT HOUSE.

Service de tramway direct, du Château-Frontenac, toutes les demi-heures, de 6.30 a.m. à 11.00 p.m.

21-23-26-28-30-2sept

SANS DOULEUR

---DENTISTE---

Profitez de la belle saison pour faire ôter vos mauvaises dents. Des dents cariées nuisent à la santé. Faites ôter vos dents sans douleur par la

NOVO - CAINE

Inutile de craindre
Venez nous voir

Dr A. LANDRY

111 RUE ST-JOSEPH :-: TEL: 5750

Quand les enfants font la moue

sur leurs aliments et ne paraissent pas avoir d'appétit, c'est probablement qu'ils sont en état d'intoxication causée par la matière de rebut qui aurait dû être éliminée de l'organisme.

Un verre de délicieux Abbey's Effervescent tous les matins conservera à vos enfants le rose de leurs joues, l'animation, un appétit vif et une humeur joyeuse.

Consultez votre pharmacien

ABBEY'S

"POUR CONSERVER LA SANTE"

MARQUE RENO — CACAO DE CHOIX — J. B. RENAUD & CIE INC. QUEBEC

Toujours et Partout à l'Honneur

LES PRODUITS "RENO"

constituent, comme d'habitude, une des principales attractions à la grande

EXPOSITION PROVINCIALE DE QUEBEC

CORDIALE BIENVENUE

à qui désire venir les déguster au Palais de l'Industrie

ENCOURAGEONS NOS INDUSTRIES

Aucun produit similaire ne saurait surpasser ceux de la marque

"RENO"

dont la qualité et le prix n'ont aucun rival sérieux.

Votre propre fournisseur vous recommandera, sans hésiter, les produits

"RENO"

dont la popularité atteste partout la supériorité.

LA MAISON QUE VOUS CONNAISSEZ DEPUIS 79 ANS

J.-B. RENAUD & CIE

INCORPOREE

Importateurs, Manufacturiers

EPICIERS EN GROS

QUEBEC

VISITEZ NOTRE STUDIO A

L'EXPOSITION PROVINCIALE

Vous y verrez tous les instruments de musique les plus modernes et les plus recommandables pour . . .

PROFESSIONNELS ET AMATEURS

Prix spéciaux et conditions particulièrement avantageuses sur tout achat fait durant l'Exposition . . . .

CONCERTS GRATIS

Tous les après-midis et soirs, à notre étalage au Palais de l'Industrie

PIANOS

Gerhard Heintzman
Nordheimer
Dominion
Weber
Saint-Saens
Lavigueur & Hutchison

BIENVENUE CHEZ

Lavigueur & Hutchison

2 -- MAGASINS -- 2

81 St-Jean Tél: 891

54 St-Joseph Tél: 2579

HIS MASTER'S VOICE

QUAND LES BEBES FONT LEURS DENTS LA MAMAN DEVRAIT EMPLOYER

C'est durant que le bébé fait ses dents, surtout au cours des mois de chaleur estivale, que l'intestin devient lâche et que la diarrhée, la dyssenterie, la colique, les crampes, etc., se manifestent ; que les gencives deviennent enflées et qu'il se forme des chancres dans la bouche.

C'est alors le temps où la mère devrait faire prendre au bébé de l'Extrait de Fraises Sauvages du Dr Fowler et par là lui sauver peut-être la vie.

Préparé seulement par la Cie T. Milburn (limitée), Toronto, Ont.

MOUTARDE
Préparée au céleri, chez tous les épiciers, à 15c le verre
Simon téléphoner 5643

ACHETEZ LES MARCHANDISES ANNONCEES
Comparez et choisissez.

LES PRIX DE L'EXPOSITION DE TROIS-RIVIERES

Trois-Rivières, 26.—La proclamation officielle des gagnants des prix spéciaux, des prix d'installations, des diplômes, médaille d'or, des diplômes, médaille d'argent, et des diplômes, médaille de bronze, pour les exposants dans la bâtisse de l'industrie ainsi que les coupes et autres prix spéciaux pour les exposants de bétail, a eu lieu de la tribune, en face de la grande estrade et en présence de plus de cinq milles personnes.

Les juges des prix pour la bâtisse de l'industrie ont été MM. P.-E. Piché, I. O., directeur de l'Ecole Technique et M. J. Caron.

Les vainqueurs proclamés ont été comme suit:

Premier prix, coupe en argent offert par la North Shore Co., pour le meilleur exhibit de produits manufacturés dans la cité: gagnée par la Wabasso Cotton Co.

Deuxième prix, médaille d'argent offerte par la Three Rivers Traction pour exhibit de produits manufacturés dans la cité: gagnée par Belcor Glove Co.

Premier prix d'installation: coupe en argent offerte par la Chambre de Commerce de Trois-Rivières: gagnée par L. Chaput & Fils.

Deuxième prix d'installation: médaille de bronze offerte par l'Ecole Technique et de Papeterie de Trois-Rivières: gagnée par la North Shore Power Co.

Les dipômes, médaille d'or, ont été mérités par Farine Regal, J.-L. Rousseau, J.-B. Loranger et J.-N. Godin; les diplômes, médaille d'argent, par Bélanger & Proulx, J.-B. Beaudoin, P.-T. Legaré, l'Association des Fabricants de sucre d'érable, etc., des Cantons de l'Est, Piano Saint-Saens (J.-S. Rivard & Cie), Read Motors Ltd., Nap. Deschênes; les diplômes, médaille de bronze, par Depatie Cement Specialties, Pipe San-Remo, Canada Cement Co., Brosse Fuller et Lanette Noury.

LES COUPES

La coupe en argent offerte par la Banque Canadienne du Commerce pour la meilleure paire de chevaux de traits sous harnais, au-dessus de de 1,400 livres, a été gagnée par M. P.-A. Gouin.

J.-P. Cavers, de Ormstown, Québec, a remporté la coupe en argent offerte par la Banque de Montréal pour le plus haut total de prix dans la classe Ayrshire.

Une médaille de bronze offerte par M. J.-M. Bureau, pour le meilleur exposant dans les grains a été gagnée par M. Anselme Cavana, de St-Cuthbert, comté de Berthier.

M. Chs-O. Edwards, de Hillherst, Québec, a mérité la coupe en argent offerte par la Banque Royale du Canada pour le meilleur troupeau Jersey.

La coupe en argent offerte par la Banque d'Hochelaga pour le meilleur troupeau d'Aberdeen Angus a été remportée par M. A.-R. Olney, de Denville, Québec.

M. Arsène Denis, de St-Norbert, comté de Berthier, a gagné la coupe offerte par la Banque Canadienne du Commerce pour le meilleur troupeau de vaches à lait, race canadienne.

La coupe offerte par la maison Jos.-L. Fortin pour le meilleur troupeau laitier des cantons avoisinant le district des Trois-Rivières a été gagnée par M. Geo.-Ed. Houle de Nicolet.

M. J.-P. Salley, de Lachine Rapide Québec, a gagné la coupe offerte par la maison J.-B. Godin pour le meilleur troupeau Holstein.

AUTRES PRIX SPECIAUX

M. William Cullers, Ormstown, Québec, a gagné le harnais offert par la maison Lamontagne Ltée de Montréal, pour le meilleur cheval de boghei.

Fournisseurs attitrés de S. A. R. le Prince de Galles

Yardley's
Old English
Lavender Soap
(Savon à la lavande)

Donne une mousse douce et crémeuse qui fait ressortir la beauté du teint, un délicieux parfum qui flotte délicatement autour de la personne longtemps après qu'elle en a fait usage. Premier choix des personnes judicieuses depuis 1770. $1.00 la boîte de trois gros morceaux.

Voyez la série complète des accessoires de toilette Yardley chez tous les meilleurs pharmaciens et dans les magasins à rayons.

YARDLEY & CO., LIMITED, 8 RUE NEW BOND, LONDRES, ANG.

Dépôt pour le Canada
184 rue Bay, Toronto

Dépôt pour les Etats-Unis
15 Madison Square, New-York

Deux prix spéciaux, des pièces de shirting, avaient été offerts par la Wabasso Cotton, aux deux meilleurs exhibits du Cercle des Fermières. Ils ont été gagnés, le premier par Mlle Juliette Morin, de St-Maurice, et le second, par Mme Samuel Cartier, de Nicolet.

La Banque d'Hochelaga avait offert deux prix spéciaux pour le beurre et le fromage, $5.00 chacun. Le prix du meilleur fromage a été gagné par M. Gérard Brochu, de Ste-Emélie de Lotbinière; celui du meilleur beurre l'a été par M. Auguste Jobidon, de Proulxville, comté de Champlain.

Une médaille de bronze, offerte par M. J.-M. Bureau, pour le meilleur exhibit de grain, a été gagnée par M. Anselme Cabana, de St-Cuthbert, comté de Berthier.

Les gagnants de tous ces prix ont été vigoureusement applaudis par la grande assistance qui se trouvait dans l'estrade des courses.

EXPOSITION CANINE

Depuis quelques années, un intérêt tout particulier s'est manifesté dans le public québecois en faveur des expositions canines. Plusieurs de ces exposition ont déjà été tenues, les unes au manège militaire, les autres au parc de l'exposition, et chaque année ces manifestations développaient toujours de plus en plus d'intérêt.

Cette année, on a voulu profiter de la grande exposition provinciale pour tenir une nouvelle exposition des sujets de races pures du "plus fidèle ami de l'homme". C'est dire que cette nouvelle exposition est déjà assurée d'un succès complet. En effet, si l'on en juge par le nombre des exposants (74) et le nombre des sujets enregistrés, on peut dire que l'exposition de chiens qui se tiendra les 2, 3 et 4 septembre dans le Palais du matériel agricole sera l'une des principales attractions des premiers jours de la Grande Semaine.

Voici la liste des exposants de cette nouvelle exposition canine:

MM. H.-M. Deschênes, P.-E. Gagnon, major C.-A. Fages, Jos. Matte, D. Flemming, Wilfrid Paquet, Armand Falardeau, Lucien Gagnon, Mme Louis St-Laurent, MM. Edgar Shee, Jos. Galarneau, Pierre Galarneau, capt. J.-E. Dathan, Frank Byrne, J.-R. Rousseau, O.-P. Raymond, Jules Gamache, H. Groleau, Gustave Langelier, Henri Gauvin, D. Quessy, Em. Goulet, Lauréat Bilodeau, H. Maheux, Albert Plante, Félix Maranda, J. Dallaire, J.-Oscar Auger, Geo.-M. Embregt, J.-E.-H. Roy, H.-G. Faucher, Jos.-D. Beaudoin, Henri Summer, Paul Létourneau, L.-Alfred Bilodeau, L.-Alfred Bilodeau, U.-Généreux, William Doyle, Henri Doyle, P.-G. McNeil, H. Copeman, Rosaire Duclos, Geo. Gosselin, M.-J. Stapleton, Uldéric Girard, Léopold Lortie, Henri Lapointe, J.-A. Bilodeau, A.-A. Cloutier, Mlle H. Létourneau, J.-A. Beaulieu, Mme A.-E. Marois, Mlle M. Auger, MM. Alb. Matte, M. et Mme Chs Caplin, Edgar Douville, Mme D. Béland, MM. J.-H. Moreau, Wilfrid Drouin, l'abbé Irénée-M. Beaudoin, H. Wade, B.-J. Kaine, Mlle Marcelle Lapointe, M. S. L'Heureux, Mlle Bernice Mann, tous de Québec; MM. J.-T. Neville, Robert Snock, Mlle I.-M. Kelly, MM. J.-R. Constantineau, Alf. Beckingham, John-J. Bennett et Witty Warren, de Montréal; M. E.-A. Runions, d'Ottawa; M. L.-E. Lefebvre, de Pont-Rouge, comté de Portneuf ; Mme Allan Laurie, de St-Romuald, comté de Lévis.

HEMORROIDES
SOULAGEES

Si vous souffrez d'hémorroïdes saignantes, cuisantes, internes ou saillantes, je puis vous offrir un soulagement assuré. Vous pouvez vous appliquer vous-même, chez vous, mon nouveau traitement par absorption. Envoyez-moi votre adresse et je vous ferai parvenir des témoignages recueillis dans votre propre localité ainsi qu'un

TRAITEMENT GRATUIT

qui vous procurera un soulagement instantané. N'envoyez pas d'argent. Faites connaître à d'autres ce nouveau et merveilleux traitement. 29F

MME. M. SUMMERS
BOITE 17 WINDSOR, ONT.

Avis aux visiteurs à l'Exposition de
QUEBEC

La maison L. CHAPUT, FILS & CIE, Limitée, vous invite cordialement à visiter l'exposition de son immense variété de Produits Alimentaires Purs de la marque "PRIMUS".

Les Produits de la Marque "PRIMUS" ne désappointent jamais ni le consommateur, ni le marchand.

Distributeurs pour la ville de QUEBEC:

THE ST. LAWRENCE VINEGAR Mfg. Co.
EPICIERS EN GROS
Ave. Renaud, Québec.

Pour le consommateur, comme pour le marchand, la marque "PRIMUS" représente une garantie de qualité et de pureté absolue.

Nous sollicitons votre visite au PAVILLON DES PRODUITS ALIMENTAIRES PRIMUS et vous réservons notre accueil le plus cordial.

L. CHAPUT, FILS & CIE, Limitée
MONTREAL

PRODUITS PRIMUS

NOUS VENDONS ET EXPOSONS
A NOS MAGASINS
Tout ce qu'il y a de meilleur et de plus nouveaux en fait de
FERRONNERIE
OUTILS, USTENSILES DE CUISINE
Accessoires électriques, Ferblanterie, Matériaux de construction, etc.
— ET NOS PRIX SONT CORRECTS ! —
Wm. DOYLE Enr. 15 St-Pierre Tél: 968
"La vieille maison de confiance"

FOURRURES.....
DE STYLE ET QUALITE
Pour Dames, Messieurs et Enfants

NOS styles sont vraiment exclusifs et nous fabriquons nous-mêmes tous les différents modèles.

Seuls des dessinateurs, tailleurs et couturiers experts sont admis dans notre personnel.

Des connaisseurs émérites procèdent au choix des peaux. Le travail et le fini sont aussi particulièrement bien soignés, c'est ce qui fait que nous garantissons positivement la QUALITE et le STYLE.

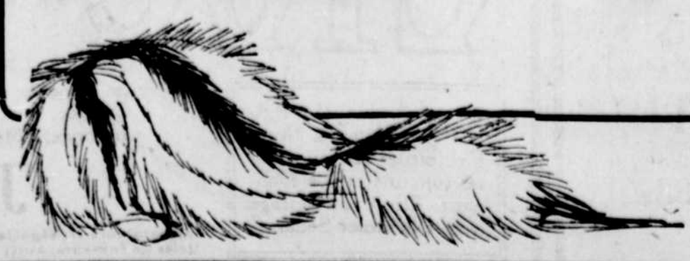
DURANT la semaine de l'Exposition Provinciale les visiteurs sont toujours les bienvenus. Nous accorderons à chacun toute notre meilleure attention, sans, toutefois, les importuner pour acheter.

Pour nous c'est un véritable plaisir et un légitime orgueil que de laisser voir nos marchandises.

Nous désirons ardemment que tout le monde puisse constater que nulle part ailleurs on ne trouve meilleur CHOIX et SERVICE.

TOUS NOS MANTEAUX ont été marqués à prix spéciaux pour le temps de l'Exposition Provinciale.

BIENVENUE AUX VISITEURS
— CHEZ —
ALEX. BASTIEN
— LIMITEE —
96 RUE ST-JOSEPH - - TEL: 2624



BIENVENUE AUX VISITEURS
DURANT LA SEMAINE DE
L'EXPOSITION DE QUEBEC

PROFITEZ-EN

TANDIS QUE VOUS ETES EN VILLE vous feriez bien de venir vous procurer ce qui se trouve difficilement ailleurs, surtout à la campagne.

Notre assortiment offre un choix très complet en fait de Produits Pharmaceutiques, Articles de Toilette, Parfumerie, Kodaks et Accessoires photographiques, Manucures, Chocolats, Bonbons, Cigares, Cigarettes, Accessoires pour Chambre de Malades, etc., etc.

NOUS GARANTISSONS
positivement la qualité de toutes nos marchandises et la pureté de nos drogues et médicaments

NOS PRIX
sont toujours très raisonnables, et vous apprécierez aussi beaucoup notre service.

PHARMACIE
OMER COUTURE
Angle St-Joseph et du Pont -:- Téls: 6161-8179

N. B.—Nous apportons toujours une attention particulière aux ordonnances de M M. les médecins

SUCCES POUR LES LIBERAUX

St-Simon, 30.—La tempête politique qui souffle, depuis bientôt un mois, dans le comté de Rimouski, tire à sa fin. Elle fait rage dans le camp conservateur cependant que la tente de sir Eugène Fiset, solidement piquée dans le sol de son comté natal, résiste sans difficulté au vent de la malveillance de ses adversaires, qui, eux, font mine de ne pas sentir les véritables coups de massue qu'ils reçoivent des **forgerons** de la vérité. Les torys sont vraiment **sous le marteau**, depuis 15 jours; ils achèvent de s'y aplatir, en attendant que les derniers débris de leurs mensonges—comme les brins de paille de leurs plaisanteries de mauvais aloi—volent en éclats, le 2 septembre.

Sir Eugène Fiset, M. le Dr Morault et M. Lucien Cannon ont tenu, hier soir, à St-Matthieu et à St-Simon, deux des dernières assemblées contradictoires de la campagne. Le candidat libéral et ses valeureux lieutenants ont parlé, selon leur habitude, un langage que nous ne saurions mieux qualifier qu'en disant qu'il est **honnête**. La parfaite dignité d'attitude de M. Fiset et de ses collègues, la logique rigoureuse de leur argumentation jointe à la chaleur communicative de leur éloquence, leur attirent l'approbation des esprits pondérés qui jugent des hommes et des choses politiques sans préjugés ni parti pris. La campagne d'insinuations perfides que n'a pas craint de lancer, contre le candidat libéral, le parti conservateur vient ainsi se butter contre le roc solide de la vérité que M. Fiset proclame de la manière la plus heureuse.

La hauteur de vue et la parfaite dignité qu'il apporte à conduire la lutte pour le triomphe, assuré par ailleurs, des **idées** qu'il préconise et des **faits** qu'il prouve, lui attire l'approbation motivée des électeurs.

Les orateurs libéraux discutent, en effet, faits et idées. Ils argumentent avec preuve à l'appui, se faisant un strict devoir et un facile plaisir de garder la plus entière loyauté envers leurs adversaires. Ainsi nulle part et en aucune bouche n'entend-t-on, dans le camp libéral, proférer des attaques personnelles contre qui que ce soit. On y ignore les injures et les paroles blessantes. Les bons soldats que sont messieurs Fiset, Morault et Cannon—comme, du reste, tous les autres orateurs libéraux qui ont pris part à la campagne—nous ont ainsi prouvé que ce qu'ils combattent chez leurs adversaires, ce n'est pas leurs personnes—qu'ils respectent par leur attitude si digne et si réservée—mais plutôt, et uniquement, leurs idées.

Telle est bien, en effet, pour tout esprit **qui ne s'en fait pas**, l'atmosphère que l'on respire, actuellement, dans le comté de Rimouski. Les belles assemblées qui ont eu lieu, hier soir, à St-Matthieu et à St-Simon, comme au reste celles qui ont été tenues, les jours précédents, à Mont-Joli, au Bic, à St-Narcisse, à St-Valérien et au Sacré-Cœur, n'ont fait qu'ajouter au plateau de la balance—qui oscille en faveur des libéraux et se stabilisera définitivement le 2 septembre—le **poids** des idées, la **pesanteur** des faits qui s'imposent à l'attention de tous les citoyens éclairés. Les conservateurs—M. Sasseville en tête—se chargèrent, pour leur part, d'ajouter, à l'autre plateau, la lourdeur légère de leurs arguments, basés sur les théories impondérables des torys.

Nous sommes heureux d'offrir à nos lecteurs, un résumé des discours qui furent prononcés, hier soir. Après l'analyse que nous avons faite, au cours de la campagne, des harangues des orateurs qui se sont affrontés sur les hustings, nous croyons qu'il est utile d'en tracer la synthèse. La conclusion qui s'en dégage ne requiert aucun commentaire.

SIR EUGENE FISET

Sir Eugène Fiset prononça trois vigoureux discours dont la chaleur persuasive ne le céda en rien à la lucidité du raisonnement. Il apporta une réfutation à l'emporte-pièce aux chefs d'accusations dont essaient de l'accabler ses adversaires:

Le candidat ministériel dénonça avec vigueur le "petit truc politique" de M. Sasseville, qui bien avant sa mise en nomination, fut si merveilleusement renseigné sur tout ce qui devait se passer le 31 juillet et après en faveur de M. Auguste Côté, qui était sûr, disait-il, d'avoir une majorité de 18 voix sur M. Fiset et qui fut battu par 22 voix.

Parlant de la conscription et de la soi-disant part qu'il y aurait prise, M. Fiset réaffirma les faits tels qu'ils ont été et tels qu'ils demeurent, ajoutant à l'endroit de M. Sasseville que "on lui a donné les preuves écrites que la conscription a été mise en force par le ministre de la justice. Mais comme le candidat conservateur n'a pas autre chose à dire, il faut qu'il parle de cette question. Mais il est si peu convaincu lui-même qu'il est incapable de convaincre ses auditeurs". (rires.)

Traitant ensuite des désastres de toutes sortes dont les tories menacent le pays à cause de la bienfaisante administration du gouvernement King, M. Fiset demanda "combien y en a-t-il, ici qui sont allés aux Etats-Unis? Nos adversaires eitent des chiffres de l'an 40, dit M. Fiset. Quels sont les faits? Les agents d'immigration nous disent qu'il revient autant de nos compatriotes d'au-dela des frontières qu'il en est parti. Environ 6,000 par mois.

Causant immigration, M. Fiset opposa un démenti à M. Sasseville en lui apprenant qu'au lieu de payer $18 par tête d'immigrant qui arrive au pays, le Canada faisait payer par l'Angleterre à la suite d'un accord qui a été recemment signé. Les fais de transport de 3,000 familles anglaises qui viennent s'établir dans l'Ouest Canadien. "Y a-t-il possibilité d'avoir une immigration moins dispendieuse que celle la "demande M. Fiset au milieu des rires des auditeurs.

"Nos adversaires dit M. Fiset, mènent une campagne de personnalités dans le comté. Ils ne parlent pas de politique générale parce qu'ils n'en cannaissent rien. Il faut, en effet avoir vu l'hon. King à la tâche pour comprendre les inextricables difficultés qu'il lui faut vaincre dans l'administratuon du pays. La démobilisatiou des troupes était, en effet, à peine terminée lorsque M. King prit les rênes du pouvoir, les manufactures d'armes et de munitions étaient fermées, notre dette de pension augmentait de jour en jour et nous avions un grand nombre d'employés surnuméraires dans les département fédéraux.

Les coffres de l'Etat étaient vides, nous avions a peine commencé à assurer le gagne-pain de nos employés de guerre dans les banques, le commerce et l'industrie. Il nous fallait, par ailleurs, disposer de l'accumulation du matériel de guerre vêtements, couvertures, etc. Il fallait éviter aussi d'encombrer le marché et surtout de ne pas nuire à nos industries. C'est à cette tâche immense que s'est appliqué avec le succès que l'on sait, le gouvernement actuel aussi, dès 1922, nous avons réalisé à Ottawa, l'amalgamation des trois départements de la marine navale, de l'aviation et de la milice en un seul ministère et nous avons aboli la présidence du conseil, le transfert de la police montée au ministère de la justice. Ces changements dans l'administration nous ont permis de réaliser une économie de plus d'un million et demi de dollars. Enfin nous avons vu le commencement de cette ère d'économie d'administration sage et prévoyante qui, non seulement a assuré l'équilibre du budget de l'Etat, mais encore, résultat vraiment merveilleux, de réduire notre dette publique de 26 millions de dollars, ce qui représente une réduction de $3 par tête de population."

Le candidat libéral dit, ensuite ce qu'était M. Sasseville dans la présente lutte le candidat de M. Meighen tout simplement. "M. Sasseville se présente comme candidat conservateur. On essaie ainsi de tromper l'électorat. La vérité est qu'il siégera dans l'opposition à côté de M. Meighen. Quels services pourra-t-il rendre à son comté dans de telle posture? A vous d'en juger électeurs du comté de Rimouski. L'appui dont vous aurez besoin pour réaliser les travaux nécessaires au progrès du comté, ce n'est pas dans l'opposition que vous le trouverez et vous ne l'aurez que si vous élisez le candiadat du gouvernement libéral. Et c'est ainsi qu'en nous donnant la main et en bannissant toute discorde dans les esprits et les cœurs, nous pourrons faire de Rimouski un centre de commerce et d'éducation qui fera honneur à notre belle province". (longs appls.)

M. SASSEVILLE

L'argumentation du candidat con-

(suite à la page 7)

"Vous avez là un toit qui est sans réplique"—

Et voici ce que ce couvreur veut dire : un toit qu'on peut poser et oublier—un toit tellement exempt de misère que le propriétaire de la bâtisse n'a jamais plus besoin d'y songer.

C'est là la sorte de toit que les exécutifs modernes veulent avoir sur leurs bâtisses—un toit qui leur sorte pour tout de bon de l'esprit. Et voilà pourquoi les principaux architectes spécifient les Spécifications Barrett pour les bâtisses à toit plat ou presque plat.

Ces toits se trouvent garantis contre les frais de réparation ou d'entretien pour une période de 10 ou 20 ans.

L'expérience a prouvé que les Toits Spécification Barrett durent bien plus longtemps que la période garantie. Sans compter qu'ils fournissent yne protection exceptionnelle contre le feu, prenant le taux-base de l'assurance-feu.

Ecrivez-nous dès aujourd'hui

Faites venir la Spécification Barrett. Nous avons aussi des brochurettes gratuites décrivant les Bardeaux et les Toitures en Rouleau Barrett. Ces toits modernes ne pourissent, ne rouillent jamais et n'ont jamais besoin d'être peinturés.

Les produits Barrett sont faits au Canada par des Canadiens

LA COMPAGNIE BARETT (limitée)

Montréal Toronto Winnipeg St-Jean N.-B. Vancouver Halifax, N.-E.

TOITURES Barrett

NI POURRITURE—NI ROUILLE—NI PEINTURE

La contagion à l'école

La température de votre enfant est-elle normale?

Vos **enfants risquent d'être contaminés lorsqu'ils vont à l'école. Mais vous pouvez diminuer ce risque en leur donnant** du Virol, aliment qui, *ainsi qu'il a été prouvé, augmente la force des globules du sang et leur résistance à l'infection.*

Et si, **malgré toutes les précautions, l'enfant "attrape quelque chose", alors il a une chance bien plus grande de s'en tirer rapidement si le corps a été fortifié par le Virol.**

Le Virol est prescrit par les médecins dans plus de 3,000 hôpitaux, gouttes de lait, sanatoria, etc.

VIROL

Augmente la force de résistance du corps

Seuls importateurs BOVRIL LTD, 2725 avenue du Parc, Montréal.

AVIS

LES DOCTEURS LEBON

DENTISTES

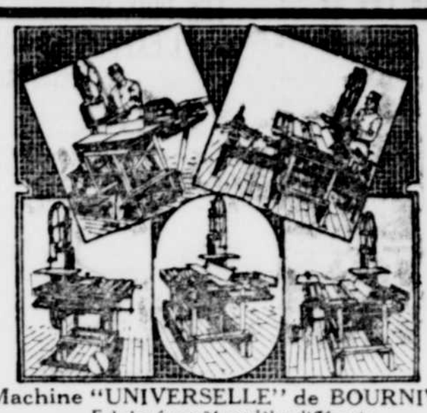
annoncent à leur clientèle qu'à l'avenir le Dr Herman LeBon tiendra son bureau au No 37 de la Couronne (nouvel édifice Guillemette) et le Dr Philippe-Auguste LeBon gardera l'ancien poste, No 71 rue St-Joseph.

Les personnes qui ont donné des acomptes sur des travaux dentaires pourront se présenter à l'un ou à l'autre des deux bureaux indifféremment.

La Beauté chez la femme

Si la beauté est naturelle à la femme, elle demande toutefois de grands soins de préservation. Elle est en effet excessivement délicate et exposée aux atteintes les plus graves. Rien n'altère un joli visage comme les pores ouverts, la peau huileuse, la peau farineuse, les taches de rousseur, rides, pustules, petits boutons de toutes sortes, etc., etc. Femmes, surveillez votre beauté. C'est votre plus précieux apanage. Mettez fin aux moindres disgrâces de votre figure. Tonifiez votre peau en la traitant par le Lait des Dames Romaines. Ce lait merveilleux, nourriture naturelle de la peau lui rend tout son velouté. Il la blanchit et la colore sans l'aide de poudre ou de fard qui l'alourdit. De plus ce parfum délicieux le rend très économique pour la toilette et ce qu'il sauve de temps précieux. Enfin, il ne se vend que 50c. Bouteille d'essai moyennant 10c.

Adresser COOPER & CO
Dépt. F 4 355 Commissaires O. Montréal



Machine "UNIVERSELLE" de BOURNIVAL

Fabriquée en 34 modèles différents

Il y a certainement un de ces modèles qui conviendrait spécialement à votre cas.

Demandez notre catalogue gratuit. Il vous renseignera sur les possibilités de mettre votre atelier sur un système plus profitable.

VENDUE A TERMES FACILES

Avons aussi toujours en stock une ligne complète de machineries à bois séparées, et aussi de machines de seconde main, et d'accessoires de toutes espèces : Scies Rondes, Scies à Ruban, Courroies, Huiles, etc., etc., etc.

BOURNIVAL & CIE 208-210 rue NOTRE-DAME Est MONTREAL

Achetez Les Marchandises Annoncées

Protégez vos achats

WILSON'S FLY PADS

Les tuent toutes, les germes aussi, 10c. le paquet, aux pharmacies, épiceries et magasins généraux

NOUS VOUS INVITONS

PENDANT L'EXPOSITION

à venir profiter de nos bas prix exceptionnels et choisir tous les meilleurs.....

USTENSILES de CUISINE
PEINTURE - VERNIS - HUILES
OUTILS

pour tous les métiers—Quincaillerie en général, etc. Si c'est BON et NOUVEAU, nous l'avons!

C. LAPOINTE Enr.

100 DE LA COURONNE TEL: 2367

MICH. LATULIPPE

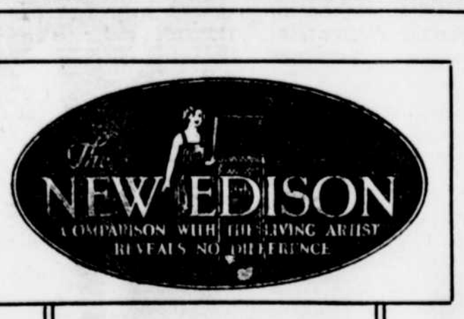
INGENIEUR-MECANICIEN

303 RUE DORCHESTER - - - QUEBEC

Fabricant de bouilloires, réservoirs et tuyaux, appareils de bouilloires stationnaires.

Spécialité : Soudure autogène de tous les métaux et machine à couper le fer. Une visite est sollicitée.

Tél : 2878



UNE CORDIALE

BIENVENUE

attend chez nous tous les visiteurs, et toute notre bienveillante clientèle, durant la semaine de l'

Exposition Provinciale de Québec

alors que nous réservons pour chacun d'intéressantes auditions musicales et autres attractions.

Vous aurez aussi plaisir à entendre le

"NOUVEL EDISON"

Phonographe de Qualité

c'est l'instrument par excellence dont la supériorité est hautement reconnue par les artistes de renom.

P.-L. FRENETTE

Représentant Exclusif

320 St-Jean -:- Tél: 7483w

TELEPHONE à notre exhibit 6714

VOICI LES DEUX PIPES EXTRAORDINAIRES

et dont la popularité éclipse maintenant toutes les autres.
MM. LES FUMEURS sont invités à venir examiner de près

La Pipe "Sicana" et la Pipe "Bruxo" - A l'Exposition Provinciale

et dont nous sommes les propriétaires exclusifs pour le Canada, au prix uniforme de $1.50 pièce pour l'une ou l'autre. "SICANA", 10 modèles et "BRUXO" 12 modèles au choix. Pour en mieux connaître toutes les particularités, demandez la circulaire explicative offerte à chaque visiteur.

ETOC

PROFITEZ-EN EGALEMENT POUR GOUTER AUX

FAMEUX CIGARES "ETOC"

Durant la semaine d'Exposition, l'on vous offrira une boite de dix (10) cigares "Etoc", Petit Bouquet, format 2 pour 25c (garantis pur HAVANE) et fabriqués exclusivement par des ouvriers espagnols—au prix de $1.25 la boite. Essayez-les

Aussi BONBONNIERES "ETOC", 60c boîte d'une livre

Avec Chaque 25c d'Achat au Détail à Notre Exhibit les Visiteurs Recevront un Coupon Donnant Droit au Tirage d'un Chevrolet Sedan

En vente à notre exhibit, chez tous les détaillants, où à nos SEPT (7) SUCCURSALES dans la ville de Québec, que vous reconnaîtrez à l'enseigne des deux pipes, comme la vignette dans le bas de cette annonce, côté droit.

JOS. COTE (Limitée)

Importateurs et Négociants. La plus importante maison d'articles de fumeurs; aussi Biscuits, Bonbons et Epiceries en gros. 188 RUE ST-PAUL, QUEBEC

LOI DE LA CONVENTION SUR LES OISEAUX MIGRATEURS

Cette loi est basée sur un traité avec les Etats-Unis et un résumé des règlements sur cette loi est donné plus bas. Pour tous renseignements au sujet de cette loi, s'adresser au Commissaire, Parcs Nationaux du Canada, Ottawa.

SAISON DE CHASSE

Toutes dates comprises
Province de Québec.
Canard, Oies, Bernaches, Râles: du 1er sept. au 15 déc. Bécasse, Bécassine de Wilson, Pluvier à ventre noir, Pluvier doré, grand et petit Chevalier à pieds jaunes: du 1er sept. au 15 déc.

SAISON DE CHASSE PROHIBEE

Dans la province de Québec la chasse des oiseaux suivants est prohibée: Canard huppé, Eider, Grue, Courlis, Maubèche, Barge, Avocette, Bécassine rousse, Huîtrier, Phalarope, Oiseau de ressac, Tourne-pierres et tous les oiseaux de rivage non compris dans la liste de ceux que l'on peut chasser pendant la saison de chasse ci-dessus indiquée.

Il y a prohibition pendant tout l'année au Canada de la chasse des oiseaux non gibier suivants: Pingouins, Petits Alques ou petits Pingouins, Butors, Fulmars, Fous, Grèbes, Guillemots, Goélands, Hérons, Stercoraires (Labbes), Plongeons (Huards), Murres, Pétrels, Puffins (Macareux ou Perroquets de mer), Bec-scies ou Becs en ciseaux et Sternes; ainsi que des oiseaux insectivores suivants: Goglos, Grives de la Caroline ou Merles Chats, Mésanges, Coucous, Pies, Mouche-rolles, Gros-becs,

Colibris (Oiseaux-mouches), Roitelets, Martinets (Hirondelles pourprées), Alouettes des prés (Etourneaux), Engoulevents d'Amérique (Mangeurs de maringouins), Sittelles, Orioles, Merles (Rouges-gorges), Pies-grièches, Hirondelles, Martinets, Tangaras, Mésanges huppées (Titmice), Grives, Virées, Fauvettes, Jaseurs, Engoulevents criards, Pics dorés (Piverts), Troglodytes et tous les autres oiseaux perchеurs qui se nourrissent entièrement ou principalement d'insectes.

Il est défendu en dehors de la saison de chasse de tuer, prendre, molester, vendre, offrir en vente tous oiseaux migrateurs.

PENALITES

Toute personne qui viole ces règlements est passible d'une amende de $10.00 à $300.00 ou de six mois d'emprisonnement ou des deux à la fois.

TABLETTES "NERVINE" de MATHIEU
CONTRE MAUX DE TETE ET NEVRALGIE. CONTIENNENT 2 GRAINS D'ACETANILIDE
CIE J.-L. MATHIEU, PROP.
SHERBROOKE, QUE.
LOI LES MEDECINES BREVETEES OU PROPRIETARY NO 10303
EN VENTE CHEZ TOUS LES BONS PHARMACIENS ET EPICIERS

FEU SIMON BEAULIEU

Chicoutimi, 25.—(D. N. C.—Ce brave homme, jouissant de l'estime et de la considération de toute notre région, vient de disparaître à l'âge de 70 ans. Ancien cultivateur dans la paroisse, M. Beaulieu vendit sa terre il y a une vingtaine d'années afin de pouvoir faire instruire ses enfants dont quatre fils et deux filles. Les fils sont MM. Edmond, inspecteur de département pour la Banque d'Hochelaga à Montréal, Eudore, employé au Département des arrérages et secrétaire de la Ligue Anti-Tuberculeuse et de Puériculture, Thomas-Louis, un des principaux employés de la Banque d'Hochelaga à Chicoutimi et Ls-Philippe de la maison J.-B. Renaud & Cie.

Le défunt a été longtemps employé comme homme de police à Chicoutimi et remplissait sa mission à la satisfaction générale, lorsque la maladie le força de résigner il y a 7 ans. Les funérailles ont été imposantes preuve de l'estime dont jouissait le défunt. Une foule nombreuse y assistait. M. l'abbé Racine présida à la levée du corps et M. l'abbé Angers chanta le service, assisté de MM. les abbés F.-X. Eug. Frenette et Jos. Racine comme diacre et sous-diacre. Sa Grandeur Mgr Labrecque qui assistait au trône, accompagné de Mgr Maurice et de M. l'abbé Armand Perron, chanta le libéra.

Les porteurs étaient MM. Wm. Maltais, Xavier Maltais, Edmond Desmeules, beaux-frères, Ernest Maltais, Joseph Beaulieu et Epiphane Desmeules, cousins. Les coins du poêle étaient portés par les quatre fils, Edmond, Eudore, Ths-Louis et Louis-Philippe.

Dans l'assistance ont été remarqués, entre autres, MM. L.-P. Desbiens, L.-H. Carrier, J.-E. Lemay, M. le Dr Savard, M. P. Eudore, Thomas et Chs.-Eusèbe Boivin, J.-C. Gagné, Elz. Lévesque, D.-V. Morrier, J.-E. Frigon J.-A. Grégoire, Jean Angers, Arthur Tremblay, Henri Gagnon, Eug. L'Heureux, Diégo et Tancrède Villeneuve, Ferdinand Jean, Egide Lemieux, M. D., A.-F. Mercier, le personel de la Banque d'Hochelaga, la police en uniforme. Amable Tremblay, J.-C. Imbeault, Edmond Dufour, Henri Tremblay.

L'orgue était touché par Mme Gauthier. Après le sanctus M. le Dr Duhaine chanta O Salutaris. L'inhumation eut lieu au cimetière de la cathédrale.

A Mme Beaulieu et à sa belle famille, le Soleil offre ses profondes sympathies.

CONDOLEANCES DU PRESIDENT

Montréal, 27 (Spéciale au "Soleil")—En apprenant la mort de M. R.-F. Jones, gérant de division de la compagnie du téléphone Bell, M. L.-B. McFarlane, président de la firme, a exprimé, en ces termes, les regrets qu'il éprouvait de voir disparaître un citoyen doué d'aussi éminentes qualités:

"Notre ancien camarade, Robert-F. Jones", dit-il, "possédait, au dessus de tout, le don de gagner l'estime de ceux qui l'approchaient. Il avait compris, depuis longtemps, l'amitié de tous ses associés dans la compagnie, jeunes et vieux. Grâce à son amabilité, sa loyauté et sa générosité lorsqu'il s'agissait de rendre service aux autres, il conservait dans le cœur de ses compagnons une place unique.

Peu d'hommes de sa génération étaient aussi avantageusement connus dans la ville de Montréal, en Ontario-est et dans la province de Québec. Lorsque, il y a quelque temps, la nouvelle se répandit que la maladie dont il souffrait aurait un dénouement tragique, un sentiment de profonde tristesse, comme j'en ai rarement, vu, s'empara de tous ses amis.

Chez ceux qui s'occupent de l'industrie du téléphone, industrie à laquelle le défunt avait consacré toute sa carrière, M. Jones avait la réputation d'un homme très capable. Il serait presque impossible d'évaluer les immenses services qu'il a rendus à la compagnie Bell. Il a assisté aux progrès de la firme et la part qu'il a prise dans l'avancement de cette compagnie lui donne droit, de la part du publie, à un éternel sentiment de gratitude".

Aucune main n'a touché au beurre LAVAL pasteurisé, vendu enveloppé dans un parchemin

TEL: BUR. 3052. RES. 7132
Dr RENE PLAMONDON
DES HOPITAUX DE PARIS
Médecine générale
BUREAU: No 15 rue Lacroix, QUEBEC, en face de la gare du C. P. R.

Aux Communautés:
Nous fournissons tous les fruits, légumes, poissons, provisions et
Epiceries en général
Aux plus bas prix. Une liste vous sera fournie sur demande.
ARTHUR THIVIERGE
GROS ET DETAIL
368 rue St-Joseph - Tél: 5572

Lainages
N'importe quel savon peut nettoyer les lainages. Seul, un savon éminemment pur conservera aux fines laines, leur texture souple et leur fini mousseux, le SAVON VELOURS vous obtiendra ce résultat.

LES PRODUITS BARSALOU FONT PRIME

A L'EXPOSITION
PROVINCIALE DE QUEBEC

LES trois fameux produits BARSALOU illustrés ci-dessus vous assurent un intérieur de maison brillant de propreté. Le travail des jours de ménage est de beaucoup diminué grâce à l'effet rapide et efficace des divers produits BARSALOU.

POUR CHACUN DE VOS BESOINS

Il y a un produit BARSALOU qui répond à chacun de vos besoins aux jours de nettoyage:

PAILLETTES DE SAVON VELOURS—eau de savon velours pour le blanchissage de tissus délicats.

POUDRE IMPERIALE—pour le nettoyage rapide des ustensiles de ménage.

SAVON IMPERIAL—un savon merveilleux pour le nettoyage des planchers, des boiseries, etc.

Votre épicier tient toujours en magasin cette marque si populaire des fameux produits BARSALOU.

En exigeant les produits BARSALOU vous vous assurez ce qu'il y a de meilleur fait au CANADA.

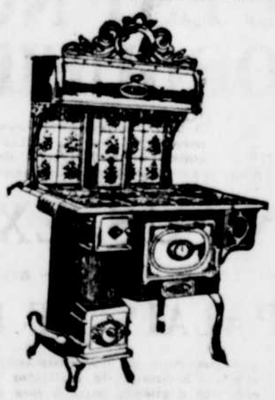
Il y a sur le marché certains produits similaires se vendant meilleur marché, mais ceux-là ne réunissent pas la moitié des qualités des excellents produits BARSALOU dont la popularité est une garantie de supériorité.

J. BARSALOU & CIE (LIMITEE)
MONTREAL
Fabricants du SAVON IMPERIAL
J. BOURBEAU, représentant
385 rue St-Joseph - QUEBEC

BIENVENUE
aux visiteurs
durant
L'EXPOSITION
A 2613
A 2626
VISITEZ NOS SALLES D'ECHANTILLONS
et vous apprécierez la haute qualité, le fini irréprochable et la beauté des
VALISES
SACS DE VOYAGE
HARNAIS
et autres articles en cuir de la fameuse marque
"ALLIGATOR"
Notre manufacture est la plus importante du genre au Canada.
Tous les voyageurs apprécient nos nouvelles malles à pignon. La marque "ALLIGATOR" et notre GARANTIE.
Lamontagne Limitée
52 rue de la Couronne
QUEBEC

GRATIS CHEZ VOTRE FOURNISSEUR
DECOUPEZ CETTE ANNONCE ELLE VOUS VAUDRA 10c
Signez-la et apportez-la chez votre fournisseur, puis achetez une boîte de tabac à PRISER et à CHIQUER "RED TOP" à 10 cts, et vous recevrez GRATUITEMENT une autre boîte de ce délicieux "RED TOP"
SI VOTRE FOURNISSEUR N'EN A PAS
Envoyez-nous 10 cts. le prix d'une boîte, et 5 cts. en plus pour frais de poste, et vous en recevrez DEUX boîtes.
AUX COMMUNAUTES RELIGIEUSES
Nous nous ferons un réel plaisir d'en envoyer un bon échantillon GRATIS SUR DEMANDE.
AUX MARCHANDS
Notre représentant vous remettra le stock que vous aurez ainsi livré en échange des coupons, ou de cette annonce dûment signée.
CECI EST POUR VOUS PROUVER
que le fameux tabac "RED TOP" à PRISER et à CHIQUER est bien réellement une valeur supérieure à toute autre. Les personnes qui prisent habituellement le tabac Merise devraient surtout essayer le "RED TOP", elles l'apprécieront encore bien davantage, et elles n'hésiteront plus à choisir plus "RED TOP" un tabac de très haute qualité et valant au moins 15 cts, mais qui se vend partout à 10c
FABRICANTS DES TABACS MEE-NAW-KEE ET SWEET SCOTCH
NOM.....
ADRESSE.....
VILLE.....
LEMESURIER TOBACCO, CO.
70 rue St-Vallier, QUEBEC
Téléphone: 330
Vous pouvez, si vous le désirez, échanger vos coupons à notre exhibit dans le palais de l'industrie à l'Exposition

Le Magasin de Poêles de Québec
------ VOYEZ A L'EXPOSITION ------
le plus grand assortiment de Poêles de tous genres manufacturés dans la Province de Québec


"SUPREME"
Nos poêles sont manufacturés près de Québec, par une maison vieille de 60 ans, La Cie A. Bélanger (ltée), Montmagny.
N'achetez pas votre poêle sans visiter notre superbe exhibit que nous avons dans le palais de l'industrie.

NOS POELES SONT RENOMMES COMME DES CUISINIERS SANS EGAUX. DES MILLIERS DE CLIENTS SATISFAITS SONT LA GARANTIE DE NOS AVANCES.

PETIT ROYAL

NOS POELES-FOURNAISE "SUPREME" et "LION" QUI ONT REMPORTE TANT DE SUCCES L'AN DERNIER SERONT ENCORE LA PRINCIPALE ATTRACTION DE NOTRE EXHIBIT. CES POELES PEUVENT ETRE COMBINES AU GAZ OU A L'ELECTRICITE.

"GROS ROYAL"
Le poêle "ROYAL" en fonte est le roi des poêles de cuisine, d'une apparence élégante, et d'un fini irréprochable.
Nos poêles étant manufacturés près de Québec, va sans dire que nous pouvons donner un service parfait.
Nous avons un cadeau d'une grande valeur pour chaque acheteur d'un poêle durant la semaine d'Exposition.

BELANGER & BOLDUC (ltée)
119-123 RUE DU PONT - - - - - - QUEBEC

SUCCES POUR LES LIBERAUX

(suite de la page 5)

servateur peut se résumer en quelques mots. M. Sasseville rappelle les circonstances de la présente élection: La mort de M. Letendre, registrateur, l'acceptation de la fonction par M. Emmanuel d'Anjou, la convention, "achetée" du 21 juillet où les libéraux voulurent mousser, malgré le verdict des délégués, la candidature de M. Auguste Côté, le "dragon infernal" que fut M. Fiset pendant la guerre (scie), son salaire de $10,000 qu'il a gagné à ne rien faire ou bien à certains autres moments, a tout faire pour enrôler les conscrits enfin, quelques mots de politique générale, traitant du trafic des chemins de fer, de l'alliance des libéraux avec les progressistes de l'Ouest, le tout pour le plus grand mal, la ruine, le désastre complet des affaires du pays. Un point, c'est tout pour ne pas dire que c'est rien.

M. LUCIEN CANNON

Le redoutable député de Dorchester pulvérisa, pouvons-nous dire, ses adversaires leur prouvant irréfutablement, par des textes, la fausseté de leurs affirmations.

Il parla en termes éloquents de la parfaite honorabilité de M. Sasseville. "J'ai pour mon confrère ainé au Barreau, dit l'orateur, la plus grande estime. Citoyen distingué autant qu'avocat éminent, il s'est conquis par son travail, un mérite que, loin de vouloir diminuer, je me plais au contraire à souligner de la manière la plus admirative. Mais, dans l'occurence, nous devons juger M. Sasseville au point de vue politique. Il est en effet le représentant du parti qui a causé la ruine du pays. Son attitude actuelle ne doit pas nous surprendre, car, nous avons affaire en 1924—ne l'oublions pas—au même parti que nous combattions en 1911, au parti qui a combattu de toutes ses forces sir Wilfrid Laurier, qui est le plus grand citoyen dont parle l'histoire canadienne. Pour nous, nous sommes fiers de saluer en la personne de sir Eugène Fiset l'un des hommes les plus distingués de ce pays, dont la fidélité au souvenir et à la doctrine du grand disparu lui vaut l'insigne honneur d'être aujourd'hui le candidat de son illustre successeur l'hon. MacKenzie-King.

Les décorations que le général Fiset porte fièrement sur sa poitrine sont celles d'un brave et ses rubans il les a gagnés pour les services qu'il a rendus à la patrie. Saluons-le avec respect, personne n'a le droit de l'insulter. (App.) Nous avons confiance en un homme de la trempe de caractère de M. Fiset, qui, malgré tous les obstacles auxquels il était en butte, a eu le courage de suivre le conseil de Sir Wilfrid Laurier et de rester à son poste au sous-ministère de la milice pendant la guerre.

L'exemple de 1911, Messieurs les électeurs, doit vous servir de guide: allez-vous renouveler de propos délibéré, en 1914, la grande erreur que vous avez commise en 1911 par votre générosité confiante dans les discours de Bourassa, de Blondin, de Sévigny, de Lavergne, qui ont réussi alors à vous faire révoquer en doute la loyauté de Sir Wilfrid Laurier?

C'est à cette sombre période de notre histoire que nous vîmes un vieillard se lever de toute sa grande stature pour défendre nos droits violés et les libertés ménacées. La jeunesse de la province de Québec se groupa spontanement a ses côtés pour faire la lutte avec notre vieux chef et pour défendre notre province qui était alors en but à la jalousie mesquine des autres provinces unies contre elle. Je viens vous demander aujourd'hui, Messieurs les électeurs, de supporter la candidature de M. Fiset, parce que j'ai connu cet éminent citoyen alors que nous étions en les jours sombres de la guerre, lorsque la tourmente semblait vouloir balayer l'union des esprits et la concorde des cœurs des citoyens de ce pays. Lorsqu'il s'est agi en effet d'obtenir justice à Ottawa le meilleur homme à qui nous avons pu nous adresser dans l'administration fédérale, ce fut M. Fiset." (appl.)

L'importance de cette élection revêt le caractère tragique qu'a eu celle de Drummond-Arthabaska. La tempête souffle avec violence. Les branches sèches et les fruits pourris se séparèreront de l'arbre libéral, mais les fruits sains y resteront attachés. L'Europe est sur un volcan, la Russie des Soviets menace de renverser la civilisation. En quelles mains voulez-vous que les destinées de notre pays soient confiées! Vous aurez à répondre à cette angoissante question, électeur de Rimouski. Pour ma part, je ne doute pas du résultat, électeurs de Rimouski, parce que j'ai une invincible confiance dans votre intelligence et votre patriotisme."

Le discours de M. Cannon fut vivement applaudi par les 300 personnes à qui il fut donné d'entendre, dans la belle péroraison de l'orateur, évoquer l'esprit, encore bien vivant parmi notre population, du grand politique et du à fier patriote que fut sir Wilfrid Laurier.

M. Eugène Dussault fut le deuxième orateur conservateur. Niant, tantôt aux partis politiques le droit de diriger l'opinion publique, et reconnaissant, tantôt, leur nécessité dans la vie nationale, M. Dussault se proclama au-dessus de touts les partis et donna, avec moults gestes à l'appui la définition de ce qu'est la patrie. Les auditeurs l'acclameront en criant: "hourra pour Fiset" le candidat libéral incarnant manifestement, pour les électeurs du beau comté de Rimouski, la belle, grande et nobre figure de la patrie canadienne.

M. GERARD SIMARD

M. Gérard Simard, avocat, de Rimouski, remplaça M. Dussault à l'assemblée de St-Mathieu. M. Simard prononça un discours sérieux de fond et poli de forme: ce qui fut en quelque sorte un événement, accoutumés qu'étaient les orateurs libéraux de n'entendre de la part de leurs adversaires, comme l'a déclaré M. Cannon, que des balivernes et des personnalités. Nous regrettons que l'espace nous manque pour donner du discours de M. Simard un compte rendu qui lui rende justice. M. Simard a exposé le point de vue conservateur dans les questions d'impérialisme politique et économique, celle concernant le tarif dont il fit un exposé succinct mais précis. "M. Sasseville, dit l'orateur, sera le champion de l'autonomie canadienne contre l'impérialisme britannique."

M. Simard fit un délicat éloge de la personne de sir Eugène Fiset, mais il lui reprocha d'avoir été sous-ministre de la milice pendant la guerre. Parlant de l'avenir économique du Canada, particulièrement au point de vue de la politique tarifaire, M. Simard termina son discours en prédisant "la disparition à brève échéance de notre industrie nationale" par suite de l'abaissement excessif de la protection. "Il y a des classes sociales, il n'y a pas de classes économiques, dit M. Simard. Nous sommes tous soumis aux mêmes besoins fondamentaux."

M. Lucien Cannon, un peu surpris pour la raison que nous avons dite et particulièrement heureux de la manière polie de M. Simard, déclara ne pas juger à propos de lui donner la réplique. "Il n'y a rien à répliquer à proprement parler", dit-il. Et l'assemblée se dispersa en lançant des acclamations nourries en faveur de sir Eugène Fiset et en lui prédisant une belle victoire électorale.

MAGNIFIQUES ASSEMBLEES A ST-SIMON ET A ST-MATHIEU

Sir Eugène Fiset, accompagné de M. Lucien Cannon, a tenu hier soir dans ces deux paroisses deux magnifiques assemblées. Son adversaire M. Sasseville, accompagné de M. Eugène Dussault et Gerard Simard, allèrent rencontrer le candidat libéral. Vu le peu d'espace à notre disposition nous donnons un résumé des discours qui ont été prononcés.

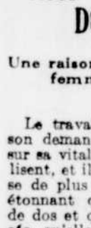
TROP DE TRAVAUX DOMESTIQUES

Une raison pour laquelle tant de femmes sont faibles et épuisées

Le travail de la femme à la maison demande une plus forte tension sur sa vitalité que les hommes le réalisent, et il y a toujours quelque chose de plus à faire. Il n'est donc pas étonnant qu'elles souffrent du mal de dos et que leurs nerfs soient épuisés, qu'elles deviennent déprimées et irritables, souffrent de maux de tête et se sentent toujours malades. Mais naturellement toutes les femmes ne sont pas ainsi. Quelle est la différence?

Une femme avec beaucoup de bon sang rouge dans les veines trouve le travail de la maison facile; ses forces vont de pair. Cela indique le chemin de la santé pour les femmes qui se sentent épuisées et abattues. Faites un nouveau sang riche. Vous pouvez faire cela avec les Pilules Roses du Dr. Wiliams. Ces pilules ont la merveilleuse propriété de créer du sang et de renforcir les nerfs. Cela est prouvé dans le cas de Mme H. Eppinger, rue Scott, Vancouver, C.-A., qui dit: "Les Pilules Roses du Dr. Williams ont ramené ma santé et mes forces et restauré mes nerfs à leur condition normale après que d'autres remèdes eurent échoué. Ce fut après la naissance de mon second enfant que je devins si anémique et si nerveuse que je pensai perdre la raison et mes forces. J'essayai plusieurs remèdes mais ne retirai aucun soulagement jusqu'à ce qu'on me conseilla d'essayer les Pilules Roses du Dr. Williams. Après en avoir pris quelques boîtes je pouvais m'apercevoir d'un changement. Je me sentais plus forte; mon appétit était meilleur, je dormais mieux et mes nerfs étaient plus forts. Je continuai de prendre des pilules pendant quelque temps et je me trouvai de nouveau une femme en bonne santé, et je puis dire en toute sincérité que ma santé a toujours été meilleure depuis. Je puis fortement recommander les pilules à toutes les femmes faibles et épuisées."

Vous pouvez vous procurer ces pilules chez votre pharmacien ou par la poste à 50 cents la boîte de The Dr. Williams' Medicine Co., Brockville, Ont. (ann.)



ABSORBINE
TRADE MARK REG. U.S. PAT. OFF.

Réduit les chevilles foulées, enflées, lymphangite, occiput blessé, fistule, clous, enflures. Arrête la boiterie et calme la douleur. Guérit les plaies, les coupures, les contusions, etc. C'est UN GERMICIDE ET ANTISEPTIQUE SUR.

Ne cause pas d'ampoules, n'enlève pas le poil et le cheval peut travailler. D'un emploi agréable, $2.50 la bouteille, livrée. Décrivez votre cas pour avoir instructions spéciales et livre 5 R gratis.

ABSORBINE JR., liniment antiseptique pour les personnes. Pour foulures, veines douloureuses, nouées, enflées. Concentrée—quelques gouttes suffisent pour une application. Chez les marchands ou livrée au prix de $1.25 la bouteille.

W. F. YOUNG, Inc., 80 immeuble Lyman Montreal, Can.

Pour Vos Invitations
Votre individualité se reflète dans le papeterie que vous employez
FRENCH ORGANDIE

MISE AU POINT DE M. DE VALERA

Dublin, 30.—(S. P. A.)—M. de Valera a énergiquement démenti le communiqué du bureau de publicité de l'Etat libre disant que son discours prononcé à Dundalk dimanche dernier comportait un changement dans sa politique à l'égard de l'Ulster.

Le chef des républicains irlandais affirme que jamais il n'a proposé que n'importe quelle partie de l'Irlande serait libre d'organiser un parlement indépendant du reste de l'Irlande. A l'appui de son assertion, M. de Valera a cité une lettre écrite à M. Lloyd George durant les négociations anglo-irlandaises en 1921 dans laquelle il menaçait de se séparer de M. Lloyd George si ce dernier consentait à adhérer au projet de sir James Craig qui voulait former un parlement avec les six comtés linaitrophes.

M. de Valera a ajouté que jamais depuis il n'avait changé d'idée. Sa politique est toujours celle-ci: l'Irlande doit s'unir tout entière pour son indépendance.

"Le whiskey dont la qualité ne dévie jamais"

IL n'y a jamais de doute quant à la qualité du "Sandy MacDonald."

Il ne serait pas demeuré un favori *constant* depuis l'époque de nos pères s'il n'était demeuré *constamment* bon.

Le "Sandy MacDonald" aujourd'hui—comme toujours—est un vieux whiskey écossais distinctif et merveilleusement mûri qui délecte le palais même le plus exigeant: c'est le whiskey dont la qualité ne dévie jamais.

Prix $3.75 la bouteille

SANDY MACDONALD
WHISKEY ÉCOSSAIS

Propriétaires Exclusifs: MACDONALD, GREENLEES & WILLIAMS (DISTILLATEURS), LIMITED, LEITH, ECOSSE.
7F-R

VISITEZ L'EXPOSITION

Entre mille choses intéressantes et instructives vous y verrez plusieurs spécimens de la fameuse

SCIE "CHAMPION"

VOYEZ TRAVAILLER LA SCIE "CHAMPION PERFECTIONNEE", ADAPTEE SUR UN MONTANT PARFAIT, ET VOUS VOUDREZ EN AVOIR UNE.

C'est la scie la plus rapide et la plus économique qui soit au monde. Dans toutes les longueurs et largeurs.

Vous la demanderez à n'importe quel bon marchand ou chez....

LES SCIES "CHAMPION" ENR.
Angle St-Dominique et des Fossés, Québec

Nous attirons aussi l'attention des intéressés sur l'exhibit de la PROCESS MEDICINE CO., 40 des Fossés, Québec, fabricant des fameuses

POUDRES VEGETALES
et de
L'ONGUENT RACINAL
pour chevaux et bêtes à cornes

Allez au
Jardin des Palmes
Pour vous bien reposer durant
l'Exposition
et vous y rencontrerez vos amis pour déguster les délicieuses
Crème Glacée
et
Liqueurs
A votre essence favorite
Et vous aurez du SERVICE
chez
J.-R. Guay
PHARMACIEN
24 chemin Ste-Foy
Tél: 2549

HARDES FAITES
pour
MESSIEURS

Special

Les hommes et jeunes gens trouveront à notre magasin un assortiment de COMPLETS et PARDESSUS pour l'automne, dépassant tout ce que nous avons jamais eu en stock par la variété des styles, la qualité des marchandises et la modicité des prix.

Special

CRAVATES en soie popeline, 50c à $2.00.
CHEMISES en percale, broadcloth et tricotine, $1.48 à $7.10.
CHAUSSETTES en soie double, nuances nouvelles et noir, $1.75.
Grand choix de SOUS-VETEMENTS pour hommes et garçonnets

C'EST NOTRE ORGUEIL!

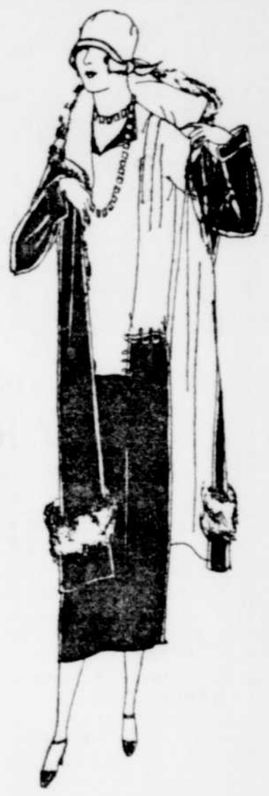
NOS deux importants rayons de confection pour dames et de hardes faites pour hommes et garçons, constituent l'orgueil de notre établissement, et nous croyons en être justement fiers. C'est pourquoi

NOUS EXPOSONS
au
PALAIS DE L'INDUSTRIE

quelques-uns de nos plus intéressants modèles, et nous avons l'honneur de solliciter votre visite auprès de ces exhibits d'abord, puis à nos magasins de la rue St-Joseph, où l'assortiment est au grand complet pour répondre aux désirs et aux moyens d'un chacun.

Nous recommandons tout particulièrement les "spéciaux" ci-contre; c'est l'attraction par excellence de la Semaine de l'Exposition.

Jules Gauvin
183
ST-JOSEPH



CONFECTION
pour
DAMES

Special

Nous excellons dans un superbe assortiment d'étoffes à manteaux.

Etoffes poil de chameau, (Camel's Hair) unies, rayées et carreautées dans toutes les dernières teintes.

Special

Drap "Bolivia" (peau de pêche), nuances nouvelles.

Pluche de fantaisie pour manteaux, variété de couleurs et noir.

Aussi gants, bas, sous-vêtements, corsets, chandails, blouses, lingerie et garnitures de maison.

L'EXPLOITATION DES MINES D'OR ET D'ARGENT ET SON ASPECT COMMERCIAL

Quelques conseils aux personnes en quête de Modestes Placements, par le rédacteur du "Canadian Mining Journal", après l'approbation du ministre de la Colonisation, des Mines et des Pêcheries, à Québec, et de la Section de Montréal de l'Institut Canadien des Mines et de la Métallurgie

Récemment le public a porté un tel intérêt aux nouvelles entreprises minières dans la province de Québec et celles de l'Ontario que nous croyons utile de faire connaître les méthodes d'exploration, de recherche et d'exploitation des mines, les plus généralement en usage dans ces deux provinces.

L'exploitation d'une mine, aujourd'hui, est une entreprise commerciale qu'on établit sur une base tout aussi solide que celle de tout autre industrie et plusieurs sociétés minières ont réussi à assurer à leurs exploitations un rendement si constant, qu'on les considère comme des entreprises industrielles de durée limitée.

Une société minière peut prolonger indéfiniment son existence en employant ses profits dans la recherche de nouvelles mines.

Le nombre des personnes qui achètent et vendent des actions de sociétés minières sans posséder la moindre idée du placement qu'elles font est si grand, qu'il incombe, à ceux qui s'occupent de la partie technique de l'exploitation, de donner au public des renseignements généraux sur cette industrie.

Différence entre les mines d'or et d'argent et celles des autres métaux

Il faut se bien rendre compte, dès le début, que chaque substance minérale, selon sa valeur et son marché, doit être exploitée d'une façon différente. Comme l'or et l'argent sont, à l'heure actuelle, les deux métaux qui attirent le plus l'attention du public, nous ne nous occuperons, dans les renseignements qui suivent, que de ces deux substances.

Entre l'or et l'argent et les métaux de valeur moindre (qu'on appelle communément métaux non-précieux) existe une différence essentielle; les minéraux de ces derniers apparaissent dans la gangue en quantité si grande qu'on peut distinguer facilement, à l'œil nu, le minerai de la roche; dans le cas des métaux précieux leur valeur est si grande qu'une quantité toute petite, presqu'invisible, disséminée dans la roche en fait un minerai (c'est-à-dire une roche suffisamment minéralisée pour être exploitée avec profit).

Par exemple, l'or pur vaut $20.67 l'once, ainsi une demi-once, ou la six centième partie d'un pour cent, disséminée d'une tonne de roche donne à celle-ci une valeur suffisante pour en justifier l'exploitation. Mais cette quantité d'or ne peut se voir à l'œil nu, pas même avec un verre d'approche; pour la déterminer il faut avoir recours à l'essai chimique.

De plus il faut bien se rendre compte que la valeur d'une propriété minière ne dépend pas seulement de la valeur de son minerai, mais aussi de la quantité de celui-ci. Une entreprise minière n'est bien assise que lorsqu'elle peut montrer une ample quantité de minerai à extraire, qu'elle pourra vendre laissant une marge de profit, déductions faites des déboursés de recherches, d'exploitation, de traitement du minerai et d'administration.

Comment une mine est mise en valeur.

La première chose à faire pour exploiter une mine est de trouver le terrain: ceci est chose assez facile, aujourd'hui. Celui qui est à la recherche d'un terrain se munit d'un certificat de mineur, au Service des Mines de la Province, après quoi, il se rend à tel endroit choisi par lui et il cherche les lieux favorables où se trouvent des indices de minéralisation et des valeurs encourageantes. Il marque ce terrain au moyen de piquets, selon la loi: ceci constitue un "claim". Il s'adresse ensuite au Bureau d'enregistrement des Mines du district, et il y fait enregistrer son "piquetage". Dans la Province de Québec toute personne peut piqueter jusqu'à deux cents acres, soit en prenant des demi-lots ou des lots entiers dans les cantons subdivisés, soit par piquetage dans les territoires non arpentés.

On examine ensuite le terrain, on prend des échantillons et on fait analyser les plus prometteurs. Personne ne peut dire, à première vue, si une propriété minière est bonne ou non, mais un ingénieur qualifié peut dire, après un examen préliminaire, si tel terrain vaut, ou non, la peine qu'on s'en occupe. Il pourra dire aussi quel genre de travaux serait le plus avantageux. Néanmoins la seule opinion légitime qu'un technicien pourra émettre, est que les données recueillies sont suffisamment encourageantes pour justifier un déboursé supplémentaire pour pousser les travaux de recherches.

Il importe de se rappeler que l'énoncé de la valeur d'une anlyse ou même de trois ou quatre analyses d'échantillons pris au hasard n'offre aucune signification économique; même si les prises d'échantillons sont bien décrites et suffisamment représentatives. Le résultat de quelques analyses donnant de haute teneur, ou d'échantillons laissant voir de l'or visible à l'œil nu n'est pas une preuve suffisante de la valeur de la propriété. L'expérience démontre trop souvent que des échantillons éblouissants peuvent prévenir d'un filon étroit. La quantité de substance peut-être très minime quoique de haute teneur.

Ayant acquis le terrain sous forme de claim et enregistré le titre au Service des Mines de la Province, le détenteur commence l'étude de sa propriété par des puits de fouille aux endroits favorables, mieux encore en pratiquant de longues tranchées, ou bien en forant des trous avec une sonde à diamants; puis on fait l'échantillonnage systématique de la roche mise à découvert.

Par analogie avec une entreprise industrielle, la corrélation des essais servira d'indicateur pour les travaux subséquents, un peu à la façon qu'un inventaire de magasin ou d'usine règle les achats. Si les résultats des essais ne sont pas prometteurs on doit abandonner le claim.

Jusqu'à présent, les opérations auront été menées sur une petite échelle sans y avoir mis plus de quelques milliers de dollars, mais, dès maintenant, il faudra des capitaux considérables. L'argent requis peut se chiffrer à plusieurs cent mille dollars.

Si l'échantillonnage à la surface promet bien, les recherches se poursuivent en profondeur par la sonde à diamants, ou un puits de mine est foncé d'où partent des travers-bancs pour rejoindre le minerai; puis on explore le gîte par des galeries qui ne sont autres que des tunnels dans le minerai. Ce travail peut se faire à bras d'homme, c'est-à-dire que tout le travail d'abatage, de roulage et d'extraction du minerai est fait sans le secours d'outils mécaniques. Les seuls approvisionnements nécessaires sont les vivres et la dynamite; mais il est préférable à cette période de mise en valeur de la mine d'avoir quelques machines pour permettre l'usage de perforatrices à air comprimé, et pour l'épuisement des eaux. Il est aussi utile d'avoir un treuil à vapeur, plutôt qu'un treuil à bras ou à manège.

Graduellement on fonce le puits, on perce les travers-bancs et les galeries aux différents étages jusqu'à ce qu'on ne soit assuré d'une quantité de minerai suffisante pour fournir pendant plusieurs années une usine de traitement. On en est rendu au point où il faut maintenant construire une usine pour faire rendre au minerai les valeurs qu'il recèle.

On compte généralement deux à trois ans entre la date du piquetage d'un terrain minier et celle de la construction d'une usine. Une riche mine d'argent, comme on en trouve dans l'Ontario, atteint sa période d'extraction bien avant une mine d'or.

Il y a entre une exploitation minière et une entreprise industrielle une différence essentielle: Dans le premier cas, le minerai, qui est l'actif de la société, s'épuise graduellement, et lorsqu'il a été tout sorti de la mine et que le métal en a été extrait, non seulement la mine ne donne aucun rendement, mais ses usines deviennent une perte sèche, car on ne peut les vendre ni les employer à une autre fin. Par contre une société d'exploitation minière bien administrée peut prolonger son existence en entreprenant l'étude de nouvelles mines.

Les sociétés ou compagnies qui s'occupent de l'exploitation des mines, possèdent l'outillage nécessaire à l'étude d'un prospect ou d'une mine productive. Elles ont aussi des conseils légaux pour l'examen des titres, etc., des conseils financiers pour l'acquisition de nouveaux capitaux, et des conseils techniques, parmi lesquels se trouvent des géologues, pour l'examen des propriétés et des ingénieurs pour leur mise en exploitation.

Ce qu'il faut considérer dans tout placement minier

Les affaires de mines sont aussi variées que peut l'être un magasin à rayons; et une personne qui achète pour quelques cents dollars d'actions de compagnies minières dans l'espoir de gros profits à bref échéance ressemble à celle qui achète pour quelques cents dollars de marchandise de nouveautés comptant sur des profits suffisants pour faire en moins d'un an de son achalandage, un magasin à rayons.

Les occasions de soi-disant placements sont et seront offertes au public de diverses façons. Il arrive souvent qu'un courtier ayant acquis certains terrains dans un état plus ou moins avancé d'exploitation, et par suite de valeur différente, cherche à les exploiter avec l'argent du public. Quoique cela soit un moyen très légitime de prélever des fonds pour les recherches sur un laim minier, il arrive parfois qu'une trop grande proportion de cet argent n'est jamais appliquée à des travaux de mine. D'autre fois l'argent est appliqué mal à propos faute de direction technique suffisante. Rarement le public bénéficie par de telles spéculations. Ceci est vrai non seulement des mines mais aussi de toute industrie.

Généralement lorsqu'un courtier désire intéresser une personne dans les mines il offre de leur vendre quelques actions de sociétés minières.

Lorsque des actions sont offertes en ventes, l'acheteur doit se renseigner sur les points suivants: (a) de la situation exacte de la proprété;

(suite à la page 9)

CHECK 5¢ CIGARE
Du plaisir à chaque bouffée!
CS.

Véritable BAYER
ASPIRIN
Dire "Aspirine Bayer" et insister!
Des millions l'ont trouvée inoffensive et les médecins la prescrivent dans les cas de :
Mal de tête Rhumes Névralgie Lumbago
Douleurs Mal de dents Névrite Rhumatisme
Sûre — N'acceptez que la boîte "Bayer" qui porte les instructions voulues. Boîtes "Bayer" commodes de 12 tablettes. Aussi bouteilles de 24 ou 100 — Chez les pharmaciens.
Aspirin est la marque de fabrique (enregistrée au Canada) de la Bayer Manufacture of Monoaceticacidester of Salicylicacid. Il est bien connu que le nom Aspirin est synonyme de fabrication Bayer, toutefois pour mettre le public en garde contre les imitations, les Tablettes de la Compagnie Bayer seront étampées de la marque générale de fabrique de cette compagnie, la "Croix Bayer".

Brûlez de l'air!
Cela ne coûte rien
Voici une nouvelle et merveilleuse addition à la fournaise Enterprise toute de fonte et sans tuyaux. C'est une INVENTION absolument NOUVELLE.
Le CARBURATEUR ENTERPRISE-ROBB
qui distribue l'air sur la couche incandescente de combustible, ENFLAMME LES GAZ à mesure qu'ils se dégagent du charbon, vous donne un FEU DE GAZ superposé au feu de charbon, conserve votre feu rouge au SOMMET et rouge dans chaque portion où vous voulez qu'il dégage sa chaleur, active votre feu du SOMMET A LA BASE. La FUMEE et le GAZ se transforment en CHALEUR et EPARGNENT 20% de votre charbon. L'on en a fait l'expérience dans des établissements manufacturiers et des maisons privées, pour arriver toujours aux mêmes constatations—PLUS DE CHALEUR AVEC MOINS DE COMBUSTIBLE. Dans une expérience officielle de 48 heures effectuée à la FONDERIE ENTERPRISE, l'on a enregistré une économie de 22.8%.

Remarquez le courant d'air réchauffé par le Carburateur Enterprise-Robb et qui est projeté sur la couche de combustible incandescent, formant un mélange inflammable d'air et de gaz.

Et cette ECONOMIE SE POURSUIT POUR VOUS, de jour en jour, d'année en année.
Le carburateur Enterprise-Robb est une autre caractéristique EXCLUSIVE du système ENTERPRISE. La fournaise Enterprise toute de fonte et sans tuyaux a toujours été la meilleure. Cette nouvelle invention la hausse à un niveau plus exclusif encore.
Remplissez le coupon. Procurez-vous tous les renseignements. Cela ne vous coûte rien. Vous commettrez une erreur si vous achetez une autre fournaise sans avoir vu l'Enterprise.
COUPON
(Veuillez inscrire votre nom et adresse)
Veuillez m'envoyer sans que j'encoure aucune charge ni obligation, des détails concernant la nouvelle fournaise Enterprise toute de fonte et sans tuyaux, pourvue du Carburateur Enterprise-Robb.
Nom _____
Adresse _____
ENTERPRISE
LA FOURNAISE TOUTE DE FONTE ET SANS TUYAUX
THE ENTERPRISE FOUNDRY CO., LIMITED - SACKVILLE, N.B.
Fabricants des poêles et fourneaux Enterprise et de la fournaise toute de fonte et sans tuyaux Enterprise.
64F

"La Quebec Preserving Limited" recrute sa clientèle parmi les principaux épiciers, bouchers et marchands de la ville et de la campagne. Son service est excellent sous tous rapports, et les produits qu'elle distribue ainsi dans un rayon considérable, sont absolument de QUALITE. C'est pourquoi la demande en augmente de jour en jour.

Tous les bon produits ne peuvent pas nécessairement provenir de notre province, ni même du pays. La "Quebec Preserving Limited" doit donc importer certains articles dont la production est propre à certains pays ou climats.

C'est ainsi que la "Quebec Preserving Limited" importe, de leur source respective, ce BON CAFE "PRESIDENT" et le fameux THE BARODA", ces délicieux breuvages que leur saveur particulièrement agréable a vite introduits dans la majeure partie de nos familles où l'on "sait boire".

Le BON CAFE "PRESIDENT" est soigneusement grillé et moulu, mélangé scientifiquement par des experts, puis distribué tout frais, chaque semaine, chez les détaillants.

QUATRE PRODUITS QUEBECOIS
QUI SERONT A L'HONNEUR DANS
toutes les familles durant . . . . . .
L'EXPOSITION PROVINCIALE
et qui feront les délices des visiteurs
qui auront la bonne fortune d'y goûter
BIENVENUE A TOUS
dans la bonne ville de Québec
Une pressante invitation vous est faite de la part de la
QUEBEC PRESERVING
LIMITED
FABRICANTS — IMPORTATEURS
EPICIERS EN GROS
23 RUE DE VARENNES -:- -:- TEL: 2471
QUEBEC

La "Quebec Preserving Limited" fait le commerce général d'épiceries en gros.

On y trouve tous les produits généralement en usage dans nos familles. Citons, entre autres, les fameuses VIANDES FUMEES de la marque "FAVORITE", lesquelles sont soigneusement préparées au sucre.

Pour qui a goûté au beurre "PRESIDENT" et au catsup "FAVORITE" il n'est plus de doute sur la supériorité des fabrications de la "QUEBEC PRESERVING LIMITED". Nommer ces deux seuls produits, c'est en dire toute l'excellence.

Nous voulons, cependant, faire une mention toute spéciale des belles autant que bonnes CONFITURES "FAVORITES" qui sont bien réellement les favorites partout.

Et ajoutons, ce qui ne saurait rien "gâter", que ces confitures "FAVORITES" sont faites avec des fruits des environs de Québec, des produits de chez nous.

MAISON FONDÉE EN 1820 ET TOUJOURS JEUNE

ROBITAILLE & PICHER

132 ST-JEAN ENREG QUÉBEC

GROS ET DÉTAIL

VADROUILLES ET BALAIS

USTENSILES DE CUISINE.

FERRONNERIE GÉNÉRALE ET MATERIAUX DE CONSTRUCTION

HUILES, PEINTURES VERNIS, VITRES.

ASSORTIMENT COMPLET D'ARTICLES DE SPORT.

SERVICE ET SATISFACTION ASSURÉS.

TEL. 1111

CHAQUE ACHAT DE $1.00 DONNE DROIT AU TIRAGE D'UN PIANO LINDSAY VALANT $400.

FRM. DESCHENES, GÉRANT.

Quebec Marine Works (limited)

63 Dalhousie, Québec, P. Q.

Plombiers, poseurs d'appareils de chauffage, cuivriers, fabricants d'appareils de cuisines pour hôtels et communautés, etc.

SPECIALITE: Agents pour la vente et l'installation du système "SPRINKLER", marque "RELIABLE".

WILBROD HUOT, dir.-gérant
Téléphone 4228

UNE SURPRISE POUR LES DAMES

Lavage humide, 25 lbs pour $1.00.
Lavage repassé, morceaux carrés, 10 sous la livre.
Lavage repassé et fini (ex. 12 sous la livre.
Un essai vous convaincra
Service de livraison.

QUEBEC STEAM LAUNDRY
20 rue des Prairies
QUEBEC TEL: 639

Les chants de SAINTE ANNE sur RECORD: "Vers son Sanctuaire" et "Vive SAINTE ANNE" exécutés par les chanteurs de St-Dominique, le plus beau record religieux qu'il soit possible d'avoir; approuvé par les Révds Pères Rédemptoristes.

Prix franco par colis postaux, $1.10; expédié avec soins, vendu à Québec que chez

GAULIN & TANGUAY (limitée)

Marchands d'instruments de musique, 371 rue St-Joseph, Québec

Le Costumier

Invite les dames à une première inspection des vêtements d'automne et d'hiver

Les nouveaux modèles pour la présente saison laissent voir un changement radical dans les styles et Tissus.

600 Manteaux styles de distinction, fabriqués des riches tissus très souples et nouveaux les prix du "Costumier" sont toujours très accessibles et vous n'aurez que l'embarras du choix depuis de **$12.00 à $95.00.**

Des prix qui marqueront l'ouverture officielle des vêtements d'automne chez le Costumier

MANTEAUX tissu Poil de chameau, très souple, très jolis styles, prix.	$18.75
MANTEAUX tissus Camelhair, texture de fantaisie, nouvelles nuances.....	$14.75
MANTEAUX tissus à causse fantaisie, toutes les nuances nouvelles d'automne.	$22.50
50 COSTUMES tailleur, très longs, en Poiret marine ou noir. Prix de vente: $25.00, $29.50 et.....	$34.50

LA MARIEE DE SEPTEMBRE OU OCTOBRE

10% d'escompte

lui sera accordé sur son costume, manteau ou robe de son choix de même que sur nos lingeries, blouses, bas, gants, ou autres articles qui serviront à compléter son trousseau.

COSTUMES styles exclusifs **$45.00** à **$85.00** avec ou sans garniture de fourrure.

Les Robes de toilette sont ravissantes; les modèles français en Georgette sont encore perlés. Robes en poiret depuis.. **$12.50 à $25.00**

H. Thivierge
Le Costumier

179 ST-JOSEPH, QUEBEC

L'EXPLOITATION DES MINES D'OR

(suite de la page 8)

(b) de la période d'exploitation, — est-ce un claim sur lequel des travaux de recherche ont été faits ou non?—est-ce une propriété exploitée sans usine de traitement, ou une propriété d'où sortent des produits marchands? Par exemple si on annonce qu'un terrain minier se trouve près de la mine Hollinger ou une autre mine à rendement énorme—prenez bien garde—la gare de Timmins n'est guère plus d'un quart de mille de la mine Hollinger, mais on n'y trouve pas de mine.

Vérifiez toutes les données et les détails se rapportant à la propriété en question, n'attachez aucune attention aux renseignements généraux.

Quiconque cherche un placement de un ou de deux cents dollars dans les stocks miniers ferait bien de prendre conseil, à ce sujet, d'un ingénieur qualifié. Un parallèle s'impose.—Lorsqu'en veut entrer en litige, il vaut mieux consulter un avocat; de même lorsqu'on veut faire un placement dans des actions minières il ne suffit pas de suivre les conseils d'un courtier, il vaut mieux consulter un ingénieur. Si les actions ne sont émises que pour attraper l'argent du public, l'acheteur le perdra facilement; mais si l'émission est fait dans un but sérieux les renseignements voulus sur l'état de l'exploitation pourront être obtenus, et avec profits.

Une autre offre de vente se fait de cette façon. Le public est invité à acheter un "claim" minier ou bien, seulement un intérêt dans ce claim, moyennant argent comptant. Celui qui achète un claim ou un intérêt dans un claim offert, doit prendre les renseignements suivants:— Les titres sont-ils valides? Il peut s'en assurer auprès du Service des Mines à Québec, si le claim est dans cette province, ou au ministère des Mines à Toronto, si le claim est dans l'Ontario. Puis il doit se rendre compte jusqu'à quel point les recherches ont été poussées, aussi du coût de la facilité du transport. Sur ces points il vaut mieux consulter un géologue ou un ingénieur compétent. De plus il faut avoir la bourse assez bien garnie pour défrayer les frais qu'entraîneront les travaux futurs, ou bien il faut être assuré d'amener d'autres personnes à fournir les fonds nécessaires.

Les actions d'un syndicat ou d'une compagnie sont souvent offertes pour réaliser les capitaux nécessaires pour pousser les travaux de recherches ou peut-être d'exploitation. Dans ce cas, tous les points précédents doivent être pris en considération, et, en plus, l'acheteur devra se renseigner sur la compétence des administrateurs et des ingénieurs de la société, il devra aussi connaître le rapport que porte le capital à la réserve connue du minerai, à la méthode d'exploitation et aux facilités de transport.

On peut offrir aussi des actions dans une mine dont on veut augmenter le rendement. Dans ce cas, l'état des recherches, la superficie, les titres, le transport sont relativement de moindre importance; par contre l'état financier, le conseil d'administration, les ingénieurs, les méthode d'exploitation et de traitement deviennent des questions de première importance par une administration incapable. Une mine comme toute autre organisation industrielle, a la solidité de son administration.

Un acheteur doit se méfier des données générales concernant la valeur et la quantité du minerai d'une mine, s'il n'a pas les détails qui les corroborent. Il faut se rappeler que pendant la période des travaux préliminaires à l'exploitation d'une mine d'or et d'argent dans Québec et Ontario, cette mine n'offre pas un placement sûr pour l'individu de modeste fortune qui désire placer ses économies. Néanmoins celui qui veut bien envisager ces entreprises comme spéculation pure, et, s'il est prêt à subir sa perte, si perte il y a, trouvera bon nombre d'entreprises de mines d'or et d'argent qui si elles sont étudiées minutieusement offrent une spéculation promettant de bons rendements.

A l'heure présente, vu l'intérêt général qui se porte aux entreprises minières, il est certain qu'il se trouvera sur le marché nombre d'actions, plus ou moins douteuses, pour les quelles il se fera une réclame séduisante.

Méfiez-vous de tous énoncés vagues.

Vérifiez tous les détails sur le terrain en question.

Sauvegardez l'argent que vous désirez placer, en consultant un ingénieur compétent.

Cette circulaire est publiée dans l'espoir qu'elle pourra aider au public en général à apprécier le caractère des nouvelles exploitations minières des provinces de Québec et d'Ontario. Quiconque veut spéculer, et qui suivra ces conseils, réduira ainsi à un minimum le risque des mauvais placements.

Sir Stopford BRUNTON

ST-AUBERT

Naissance

Dimanche dernier, a été baptisé Joseph, Odilon, fils de Berthélemy Deschênes et de Délima Fournier, parrain et marraine, M. et Mme Odilon Fournier.

Services

Lundi, le 25 courant, M. l'abbé E. Chouinard, ass. sec. à l'Archevêché de Québec, a chanté le service anniversaire de feu Aglaé Moreau, épouse de Joseph Chouinard.

M. Joseph Chouinard est le père de M. Aubert Chouinard, séminariste en 4ème année.

Lundi le 25 courant, M. le curé a chanté le service de feu Chrysostôme Fortin, décédé la semaine précédente, à l'âge de 80 ans, le défunt a été inhumé dans le cimetière de la paroisse.

Décès

Lundi dernier, est décédé à l'âge de 27 ans, M. Théophile St-Pierre, fils de Maxime St-Pierre, de St-Aubert, son service et sa sépulture auront lieu jeudi à 8 h. 30 à St-Aubert.

Offices paroissiaux

Les jours de semaine la messe sera dite ou chantée à 7 h. les dimanches et fêtes, la messe paroissiale sera chantée à 9 h. et on distribuera la sainte communion à 7 h.

Les vêpres auront lieu à 2 heures.

De passage à St-Aubert

MM. les abbés Chouinard, de l'archevêché, Richard, de Lauzon et Demers, du collège de Lévis, étaient en visite à St-Aubert, au commencement de la semaine.

—M. E. Laflamme, de Lévis, M. Chouinard et Mlles Chouinard de Harlaka, étaient aussi en visite chez le Dr Bélanger.

—M. et Mme Langlais, de la Dominion Corset, ainsi que M. Victor Bergeron, de Québec, étaient en visite chez M. le curé de St-Aubert, en route pour Edmunston, N.-B., ce parti fait le voyage en auto.

Vaccination

M. le curé de St-Aubert a rappelé, dimanche dernier, à ses paroissiens l'obligation de faire vacciner les enfants qui fréquentent les classes, et leur a demandé de ne pas attendre à la dernière minute pour se conformer à la loi. Tous les enfants qui fréquentent les classes doivent présenter leur certificat de vaccination.

Electricité

L'on a fait les premières démarche pour voir à la possibilité d'installer la lumière électrique à St-Aubert: tout donne lieu de croire que probablement, dès cet automne, St-Aubert et St-Jean-Port-Joli auront la lumière électrique. C'est le désir de tout le monde de voir se réaliser ces travaux, et que les conditions ne seront pas un obstacle insurmontable.

SERVICE SUBURBAIN DE TRAMWAYS

Ligne Chateau-Kent-House

En vigueur le 31 août 1924 (Les dimanches seulement)

Départ du Château-Frontenac pour le Kent-House, points de correspondance et stations intermédiaires.

Toutes les demi-heures de 6 h. 30 a.m. à 1 h. p.m., puis tous les quarts d'heure de 1 h. p.m. à 10 h. 30 p.m. puis toutes les demi-heures de 10 h. 30 p.m. à 11 h. p.m.

Départ du Kent-House pour le Château-Frontenac, stations intermédiaires et points de correspondance.

Toutes les demi-heures de 5 h. 45 a.m. à 1 h. 45 p.m., puis tous les quarts d'heure de 1 h. 45 p.m. à 11 h. 15 p.m., puis toutes les demi-heures de 11 h. 15 p.m. à 11 h. 45 p.m.

QUEBEC RAILWAY, LIGHT & POWER CO 29-30

Coquerelles, Punaises et Barbeaux

Pour débarrasser vos logements des **coquerelles et jamais en revoir,** employez pour cela **La Poudre K'Krel** elle est employée avec succès garanti dans les institutions religieuses et grands hôtels. Nous garantissons de détruire les coquerelles dans les plus grands édifices, avec une garantie signée de notre main. La **Poudre K'Krel** est en vente partout à 35c la grosse boîte. The Universal Insect Product Mfg Co., No 130 rue St-Vallier, Québec, P. Q., tél: 7049J. Voyez la marque déposée ici-bas.

K-KREL
TRADE MARK MARQUE DEPOSÉE

VISITEURS A L'EXPOSITION

Profitez de votre séjour ici pour vous faire photographier par les artistes

BEAUDRY
FRERES
263 rue Saint-Jean
Tél: 833w

Dispensaire de l'Hôpital de l'Enfant-Jésus

1204 RUE ST-VALLIER

Lundi, de 9 à 10 a.m. Dr René Fortier, médecine infantile. De 10.30 à 11.30 a.m., Dr F.-E. Chabot, médecine infantile.

Mardi, de 9 à 10 a.m. Dr J.-Ed. Samson, chirurgie infantile. Maladie des os. De 10 à 11 h. a.m., Dr Charles Turcot, médecine infantile.

Mercredi, de 9 à 10 h a.m., les docteurs Paquet, chirurgie infantile. De 10 à 11 a.m. Dr Jos. Vaillancourt, le nez, les oreilles, les yeux, la gorge. De 10 à 11 a.m., Dr J.-Alex. Edge, anesthésie, médecine générale.

Jeudi de 9 à 10 a.m., Dr Willie Verge, affection des poumons, du cœur, du tube digestif. 10 à 11 a.m. le docteur Paul Marceau, chirurgie infantile.

Vendredi, de 9 à 10 h. a.m. Dr Joseph Morin, médecine infantile.

Samedi, de 9 à 10 a.m., Dr Albert Drouin (sur entente), médecine infantile. Le docteur Alexandre Lemieux, dentiste tous les jours sur entente.

Ce dispensaire est ouvert aux enfants pauvres malades exclusivement. Personne n'est admis sans certificat de son curé.

QUEBEC

La Ville des Souvenirs

EXPOSITION PROVINCIALE

30 Août - 6 Sept.

1924

Plus belle que jamais!

"L'Année de l'Abeille"

Ouverture Aujourd'hui

PROGRAMME GENERAL :

Samedi 30 Août

LA JOURNEE DE L'ESCADRE BRITANNIQUE

Dimanche 31 Août— Fête de la Musique

Lundi 1er Septembre— Fête du Travail

Mardi 2 Septembre— Fête de l'Industrie

Mercredi 3 Septembre— Mérite Agricole

Jeudi 4 Septembre— Fête Civique

Vendredi 5 Septembre— Fête des Beaux-Arts

Samedi 6 Septembre— Fête des Clubs

ATTRACTIONS PRINCIPALES

LES SALONS A VISITER

AU PALAIS DE L'INDUSTRIE

Salon de l'automobile, de la musique, des produits alimentaires, de l'ameublement, d'arts décoratifs, des chemins de fer, de nouveautés, etc., sous la forme de cent étalages différents.

RECOMPENSES

Récompenses: Le diplôme, la médaille de bronze, la médaille d'argent, la médaille d'or, la médaille d'honneur, le Grand Prix.

AGRICULTURE: Exposition Provinciale —Grand concours dans toutes les manifestations de l'industrie agricole. Les plus beaux spécimens de l'élevage des diverses races des espèces chevaline, bovine, etc. Parade d'animaux primés à 1 h. 30 p.m. en face de l'estrade, mercredi et jeudi, 3 et 4 septembre.

AVICULTURE: Pavillon organisé par la Société Avicole de Québec. Plus de 1000 sujets. Démonstration par la Ferme Expérimentale des Aviculteurs.

PRODUITS DE LA FERME: Magnifique étalage des produits laitiers, des fruits, des fleurs, du sucre d'érable, etc., dans l'une des salles (du côté est) du Palais Central.

HORTICULTURE: Déploiement de collections de légumes dans une galerie du Palais de l'Industrie. Travaux domestiques.

PALAIS DE L'AGRICULTURE: Etalage somptueux, artistique et décoratif des produits de l'apiculture à l'occasion du Congrès international des Apiculteurs, 2000 participants. Participation intensive et officielle du Ministère Provincial de l'Agriculture, de quarante Cercles de Fermières.

PROGRAMME RECREATIF

SPECTACLE ROYAL

PROGRAMME RECREATIF: Spectacle royal, tous les jours, dans l'après-midi, excepté le dimanche, le TURF, sous les auspices du Quebec Jockey Club, 100 chevaux de courses au galop. Pari Mutuel.

Concerts-promenades tous les jours.

Feu d'artifice tous les soirs.

LES CAVALIERS ROYAUX

Les Cavaliers Royaux: Spectacle, en soirée d'habileté consommée et d'élégance parfaite par un groupe de cadets du collège militaire de Kingston, avec la gracieuse autorisation du Ministère de la Défense Nationale.

VAUDEVILLE

Vaudeville, Midway. Scènes d'amusements mécaniques, Illuminations, Nouvelle voirie permanente. Embellissements champêtres. Immense plaza pour grouper 50,000 visiteurs.

LOTERIE

A QUI LES GROS LOTS ?

Tout visiteur à l'Exposition porteur d'un billet d'entrée avec coupon aura droit à un tirage de prix en argent, grâce à la loterie quotidienne pendant la période de l'Exposition.

Plus de $1000 en argent seront distribués aux porteurs des numéros gagnants. Conservez le coupon qui vous vaudra peut-être 350.00.

UN DRAME

(suite de la page 25)

UNE ARRESTATION

L'affaire n'a été connue qu'hier, après que l'un de ceux que l'on accuse d'y avoir été mêlés, fut incarcéré dans la prison de Montmagny, où il était conduit par le grand connétable Létourneau, qui avait opéré l'arrestation, sur les instructions du chef Geo.-H. Rioux, du bureau des détectives provinciaux, à Québec, que le procureur général dépêcha immédiatement sur les lieux, pour faire une enquête.

Le chef Rioux est encore ici, continuant son enquête et dirigeant le travail de recherches, afin de localiser la cachette du fils Roberts, dans la forêt et le forcer à se livrer.

LE DRAME

Les détails que nous avons pu obtenir de cette tragédie qui a fait sensation dans tout le district où Fortin, la victime est très avantageusement connu, sont, en résumé les suivants:

Mercredi soir dernier, vers 5 heures, Roberts et son fils arrivaient chez la victime, le père dans une voiture "express", traînée par deux chevaux et le fils, dans un boghei tiré par un cheval.

En s'introduisant, leur première pensée, fut de demander à Fortin s'il voulait bien s'occuper de nourrir les trois chevaux. Ils demandèrent aussi une chambre pour la nuit.

Fortin se rendit à leur désir, et, vers 6 h. 30, après qu'ils furent informés que les chevaux avaient bien mangé, Roberts et son fils, sans donner d'autres explications, avisèrent Fortin qu'ils avaient changé d'idée, qu'ils iraient coucher plus loin, à un mille ou un mille et demi environ du village. Puis, ils se dirigeaient vers l'écurie, attelaient à nouveau, puis d'un bond, montaient respectivement dans leur voiture et se préparaient à partir, lorsque Fortin les interpellant, leur réclama paiement en disant que pour son trouble, ça valait bien au moins un dollar.

LE PAIEMENT

Les deux Roberts ne parurent pas entendre ou firent mine de ne pas comprendre.

Fortin réitéra sa réclamation, mais cette fois le père Roberts et son fils répondirent par un non catégorique.

Ils allaient partir, lorsque Fortin, apparemment non satisfait de la manière dont on appréciait son hospitalité, prit l'un des chevaux de la voiture du père Roberts à la bride, dans le but de s'opposer de partir ainsi, mais presqu'au même moment, le père Roberts lui appliquait un vigoureux coup de fouet qui le força à lâcher prise.

Dans l'entre-temps, le vieux père de Fortin arrivait des champs où il avait été traire les vaches. Comme la conversation devenait de plus en plus animée entre les trois hommes, le père de Fortin s'enquit aussitôt de ce qui se passait, puis s'adressant aux deux Roberts, il leur dit tout simplement: Payez donc, payez donc!

UN COUP DE FEU

Les choses devaient soudainement se compliquer et, pour toute réponse, le jeune Roberts qui se tenait dans son boghei, se serait levé, prétend la victime, et brandissant un revolver, aurait fait feu sur Fortin qui tomba dans les bras de son père en poussant un cri de douleur.

On le conduisit aussitô chez lui, non loin de l'endroit où le drame s'était passé, puis M. le curé Mercier, de St-Cyrille et le Dr Larue, furent mandés d'urgence au chevet du blessé qui perdait du sang en abondance. Pendant que le médecin donnait au blessé les soins de l'art, M. le curé Mercier lui administrait les sacrements et, sans autre retard Fortin, accompagné du Dr. Larue, était conduit à l'Hôtel-Dieu de Québec.

ILS FUIENT

Le père Roberts et son fils avaient profité du moment pour ajouter leurs chevaux et fuir au grand galop

Me Chouinard, procureur de la Couronne de Montmagny, était immédiatement informé de ce qui venait de se passer et en avertit tout de suite le département du procureur général à Québec, lequel à son tour avisa le chef Rioux des détectives provinciaux de se charger de la cause.

Le chef Rioux se mit en communications avec le grand connétable Létourneau du district judiciaire de Montmagny lui donnant instruction de se mettre à la poursuite des deux Roberts, en attendant qu'il arrivat pour le rejoindre et lui prêter main forte.

LA VOITURE CERNEE

Les présumés auteurs de cet attentat n'avaient pas eu le temps de fuir bien loin. Le grand connétable Létourneau ne perdit pas un instant. Les minutes étaient précieuses, mais dans sa poursuite, il fut du Dr Larue qui portit de son côté pour faire la chasse à l'homme Ce ne devrait pas être en vain. A peine s'était-on lancé à la poursuite des fuyards que la voiture du père Roberts était cernée par le grand connétable Létourneau et l'occupant fut fait prisonnier.

Une fois entre les mains de la justice le père Roberts ne chercha pas à résister mais lorsque le grand connétable lui demanda u était son fils il n'hésita pas à répondre qu'il s'était sauvé dans le bois en indiquant la direction qu'il avait prise du doigt.

DANS LES BOIS

On fouilla la forêt, mais sans retracer le fils. On a cependant la certitude qu'il s'y cache et, au moment où nous écrivons ces lignes, on a bon espoir de le dépister.

Les deux voitures et les trois chevaux des assaillants sont, aujourd'hui, en possession de la police. En faisant des perquisitions dans la voiture du père Roberts, l'on a trouvé un certain nombre de statues que les deux Roberts vendaient sur la route, en parcourant les différentes paroisses.

D'après les renseignements qu'a la police, les deux Roberts étaient partis de Joliette depuis déjà quelque temps pour exercer leur commerce de place en place.

A L'HOPITAL

A l'Hôtel-Dieu de cette ville, où nous avons pris des informations sur l'état du blessé, hier soir, vers 9 heures, l'on nous déclarait que, dans les circonstances, il ne se portait pas trop mal, et que ce matin, tout probablement, on devait l'opérer, essayer d'extraire la balle.

On sattend à de nouveaux développements d'ici à quelques heures.

LA VICTOIRE S'ANNONCE

(suite de la page 25)

des convictions. M. Paquet, d'une façon particulière et avec la science d'économiste qu'on lui sait, a traité de la question du tarif qu'il sait présenter sous un jour tout nouveau et de la façon la plus convaincante.

C'est dans la section assez tourmentée de Mont-Joli que M. Louis Létourneau, député de Québec-Est, a porté la bonne parole libérale. L'on sait avec quelle conviction, quelle sincérité, il accomplit toujours cette tâche que, précisément, cette conviction et cette sincérité lui rendent si agréable. On sait quelles convictions troublantes passionnaient depuis quelque temps la population de Mont-Joli et l'on n'ignore pas que cet épineux litige a été réglé à la satisfaction de tout le monde. Grâce à l'intervention du général Fiset, dès avant même qu'il fût question de lui comme candidat du gouvernement. La bonne nouvelle en a été annoncée par le général lui-même et par M. Lucien Cannon, à l'assemblée qui a eu lieu à Mont-Joli, mercredi soir, et qui a tourné si complètement à la confusion des amis de M. Sasseville; aussi M. Létourneau qui arrivait, hier soir, à Rimouski, venant de Mont-Joli, nous donnait-il les nouvelles les plus réjouissantes de la lutte dans cette partie du comté.

M. C.-A. Fournier, député de Belechasse aux Communes, est arrivé de nouveau dans le comté, hier matin. Il était heureux, en arrivant, de donner aux amis de Rimouski des nouvelles véritablement réjouissantes du comté de St-Antoine, Montréal, où la candidat libéral, M. Hushion, est, dit-il, assuré d'une belle victoire, contrairement à certaines prévisions pessimistes qui, au début de la campagne, avaient quelque peu assombri l'espoir de nos amis de là-bas. M. Fournier, dès hier soir, se lançait de nouveau dans la tourmente électorale de Rimouski. Déjà il a parlé à Sainte-Angèle, à Mont-Joli et à Rimouski. M. Fournier est un observateur perspicace et il a constaté le sentiment franchement libéral qui existait non seulement dans les paroisses où il est allé prêter la collaboration de sa chaude parole, mais dans tout le comté. "D'ailleurs, dit-il, il n'y a pas de raison pour que le comté de Rimouski, dans les circonstances, ne reste pas solidement attaché à l'idéal libéral" et M. Fournier ajoute qu'il a été bien édifié de la façon d'agir et de dire de M. Sasseville et de ses amis qui n'ont en somme pour tout programme que le faible appoint de basses personalités.

M. Thomas Vien, le populaire député de Lotbinière, est présentement dans le haut du comté, à Saint-Simon et St-Mathieu, et il nous fait savoir que la majorité libérale dans ces deux endroits sera considérablement augmentée. Les belles assemblées qui ont été faites hier soir dans ces deux paroisses n'ont pas été pour démentir les pronostics du député de Lotbinière.

A St-Fabien, M. Elisée Thériault, député de L'Islet, fait depuis quelques jours, un travail dont les résultats, nous n'en doutons pas, seront fort appréciés, mardi prochain. La population de St-Fabien est animée d'un sentiment unanime, favorable à la candidature du général Fiset. C'est ce que nous confirme, d'ailleurs, dans ses rapports, M. Thériault qui nous parle avec enthousiasme de la courtoisie, de l'attention et du sérieux avec lesquels la population de cette belle paroisse écoute la discussion des questions politiques actuelles.

Les députés de Matane, M. François Pelletier et le Dr Bergeron, sont également dans le comté; tous deux ont parlé surtout à Rimouski et ont fait un impression des plus favorables à leurs auditeurs. Ils étaient, hier, dans la section de Mont-Joli où ils prêtent main-forte à M. Létourneau.

Ajoutons encore M. Georges Parent, député de Québec-Ouest aux Communes, arrivé hier soir, à Rimouski et qui demain adressera la parole en plusieurs endroits du comté et nous lui prédisons une belle réception; et le Dr Gervais, le sympathique député de Berthier aux Communes, qui a parlé, hier soir, aux électeurs de Ste-Luce avec l'esprit et la conviction que tous ceux qui l'ont déjà entendu lui reconnaissent.

Mais parmi cette belle phalange des députés libéraux qui appuient présentement le général Fiset, il ne faut pas oublier les deux principaux lieutenants de ce dernier: M. Lucien Cannon le député de Dorchester, et le Dr L.-J. Moreault, député de Rimouski à l'Assemblée législative. La participation de M. Lucien Cannon dans la lutte actuelle aura été considérable dans le résultat. M. Cannon, pendant la tournée qu'il a faite du comté aux côtés du général Fiset et avec le Dr Moreault, a obtenu des succès sans précédents dans sa belle carrière de jeune tribun. Il n'est pas une paroisse où il a adressé la parole qui ne lui ait fait une véritable ovation à la fin des discours si solidement charpentés et si bien débités qu'il prononçait. Il en a été de même du Dr Moreault, dont on a jugé de la belle popularité dans le comté.

Parmi les jeunes qui sont venus prêter le secours de leur enthousiasme, de leur activité et de leur éloquence au candidat du gouvernement libéral et qui n'ont pas moins brillé que leurs aînés au cours des diverses assemblés tenues jusqu'à présent dans le comté, nous aimons à mentionner tout particulièrement: MM. Oscar-L. Boulanger, avocat au Barreau de Québec, qui, tous les soirs de cette semaine, adressa la parole devant des auditoires considérables, assemblés au comité central de Rimouski; Adrien Falardeau, de Québec, et Léon Casgrain, de Riv.-du-Loup, qui ont également entretenu les électeurs de St-Angèle où ils ont tenu de belles assemblées, malgré les tendances conservatrices d'une partie des électeurs de cette paroisse; Laetare Roy, un des plus brillants jouteurs de la jeunesse libérale, qui a croisé le fer, comme l'on sait, dimanche dernier au Bic avec les tenants de l'idée pseudo-nationaliste qui n'a pas manqué de montrer la tête dans la présente campagne; Robert Taschereau, qui a si bien secondé Laetare Roy, lors de cette assemblée nationaliste du Bic; Amédée Caron, avocat de Rimouski, l'une des chevilles ouvrières de l'organisation libérale dans le comté et qui aura pris une large part à la victoire qui se prépare, de même que son jeune collègue rimouskois, Perrault-Casgrain, dont les discours si bien raisonnés ont produit une excellente impression d'un bout à l'autre du comté; M. L.-P. Michaud, l'un des membres les plus actifs de l'union libérale de St-Sauveur de Québec, qui a fait quelques-uns des meilleurs discours de la lutte, particulièrement au comité libéral, et Alfred Nadeau et Charles Parent, dont les services sont des plus appréciés; Ovide Mayrand et André Taschereau, dont les membres du comité central conserveront un bon souvenir; Paul Taschereau et Fernand Choquette, dont les discours soignés et l'argumentation habile ont apporté la conviction dans plus d'un esprit; enfin, Eugène Marquis et J.-M. Fortin qui n'ont pas été les moins bons soldats dans la brillante phalange des jeunes libéraux de Québec.

Demain après-midi l'hon. Dr Henri Béland adressera la prole à St-Fabien pendant que son distingué collègue l'hon. Ernest Lapointe parlera à Mont-Joli. La forte personnalité du ministre de l'Hygiène impressionne codsidérablement les foules qui l'entendent. On se rappellera longtemps le discours qu'il faisait dimanche dernier, à Mont-Joli, comme on ne perdra pas le souvenir sans doute de celui qu'il prononera, demain, à l'intéressante population de St-Fabien. Tout le monde a subi l'emprise de la tournure entraînante du Dr Béland. La façon habile de présenter son argumentation, la conviction et la douceur qu'il met dans ses paroles, sa profonde connaissance des questions économiques qui se discutent présentement dans le pays et la manière élégante qu'il possède d'aller directement au cœur de ses auditeurs, sa galanterie du grand siècle quand il s'adresse aux dames, font du Dr Béland un orateur qu'on ne se lasse jamais d'entendre et dont les paroles savent briser les plus solides convictions tout en ne blessant jamais.

Il est possible que l'hon. J.-E. Caron, ministre de l'Agriculture dans legouvernement de Québec, revienne d'ici la fin de la lutte, parler aux électeurs de Rimouski; ce sera un nouveau plaisir pour ces derniers. Les électeurs de St-Fabien se rappelleront longtemps du beau discours si solide par l'argumentation, si logique dans ses réfutations et de si belle tenue dans la forme qu'il prononçait devant eux, dimanche dernier, aux côtés de l'hon. Ernest Lapointe.

Enfin, aux premiers rangs de la bataille l'on voit, depuis le commencement de la lutte, actifs, dévoués, d'une humeur toujours charmante, les deux chefs d'opération dans l'état-major du général Fiset, l'hon. P.-J. Paradis et M. J.-E. Lesage, l'échevin de Québec. L'hon. M. Paradis a fait nombre de visites dans le comté et chacune d'elles était suivie, dans les rangs des soldats de la cause libérale, d'un regain enthousiasme et d'espoir. Quant à M. Lesage, il ne s'est pas contenté d'apporter dans la lutte l'appoint de son expérience d'organisateur, mais il est allé lui-même sur la brèche et a improvisé des allocutions qui ont soulevé de sincères applaudissements, en particulier à St-Anaclet où il a forcé M. A.-L. Gareau à accepter un défi pour une discussion qui a tournée au grand désavantage de ce dernier.

On conçoit donc que, grâce à ce beau travail qui se fait actuellement dans Rimouski, à l'entrain de tous ces libéraux, jeunes et vieux, qui ont apporté avec eux toutes la sincère conviction qui les anime et aux trésors d'éloquence dont ils savent si bien disposer, on conçoit qu'il n'y a rien d'étrange dans le pronostic d'une victoire glorieuse pour le général sir Eugène Fiset, prochain député de Rimouski à la chambre des Communes. Le premier ministre du Canada, dont le candidat libéral n'a pas eu honte de se réclamer dès le début de la campagne, sera fier de mettre à profit l'expérience précieuse, la belle intelligence et les qualités de cœur et d'esprit que toute la population de Rimouski a été à même d'apprécier pendant cette campagne et que possède à un si haut degré le général Fiset.

Whitby, Ont., 30. (P.C.)—Sir Hamar et lady Greenwood sont attendus dans cette ville d'ici une couple de semaines, on s'occupe actuellement à leur préparer une réception civique, y compris un banquet, qui aura probablement lieu dans la spacieuse salle à dîner du "Ontario Ladies College".

LE TARIF ET LES TRADE-UNIONS SUD-AFRICAINES

Capetown, 30.—(P. C.)—Au cours d'une conférence des "Trade-Unions" au sujet du chômage, on a adopté à l'unanimité une résolution à l'effet d'accroître les droits tarifaires de façon à protéger les industries locales. Les avantages offerts sont cependant sujets à un proviso par lequel il sera convenu de les retirer aux industries qui paient une moyenne de salaires moins élevée que celle dont bénéficient les ouvriers outre-mer, ou qui n'utilisent pas la main-d'œuvre européenne dans une proportion suffisante.

Une seconde résolution recommande d'annuler le régime protecteur pour les industries qui emploient des ouvriers de couleur dans une proportion excessive.

LES TITRES EN ANGLETERRE

Londres, 30. (P.C.)—Leo Marse, éditeur de la "National Review", suggère de n'accorder aucun titre à qui que ce soit en Angleterre pendant une période de dix ans. Il apporte comme raison d'être de la nécessité do cette distintion le trafic des grades honorifiques auquel se prêtent les divers partis qui se succèdent au pouvoir.

Le "Morning Post" est d'avis que le parti ouvrier n'osera point toucher à la clause de son programme, se rattachant à l'abolition des titres.

Pour aucune considération il ne voudrait rester sans

TablettesZutoo

Voila comment s'exprime M. A. O. Norton de Boston, un des plus célèbres manufacturiers de l'univers; il nous a donné son témoignage volontaire comme suit:

286 rue Congress, Boston, Mass

"J'étais très jeune lorsque j'ai commencé à souffrir du mal de tête, et depuis mes premières attaques j'ai essayé tous ou à peu près tous les soi-disants "remèdes" sur le marché. Il y a quelques mois cependant, mon attention fut attirée par les Tablettes ZUTOO, et depuis j'en prends avec les résultats des plus satisfaisants. Je constate qu'elles arrêtent les maux de tête nerveux en autres en l'espace de quelques minutes sans laisser le moindre mauvais effet tandis que produisent le même bon résultat chez tous les membres de ma famille qui en prennent au besoin. Lorsque j'ai et des amis souffrant du mal de tête, je leur en ai fait prendre, et jamais ces tablettes n'ont échoué dans leur bons effets. Lorsque je voyage, j'ai toujours le soin d'apporter des tablettes ZUTOO dans ma valise à main, et réellement JE NE VOUDRAIS, POUR AUCUNE CONSIDERATION, RESTER SANS CES TABLETTES". A. O. Norton

25c. la boîte—chez tous les marchands

ST-LUDGER

Décès

Mardi, le 19 juillet, est décédé Omer Rodrigue fils de G. Rodrigue, à l'âge de 10 ans.

Son service et sa sépulture ont eu lieu le 22. Un grand nombre de parents et d'amis assistaient aux funérailles.

Le cercueil était porté par ses frères MM. Alexandre, Télesphore, Pierre et Antoine Rodrigue. M. Télesphore Lessard tenait la croix et M. Omer Trudel conduisait le corbillard.

Parmi les parents qui assistaient il y avait son père et sa mère, M. et Mme G. Rodrigue; ses sœurs Mlles Marie, Rose-Aimée, Alice, Georgienne et Cécile. Ses belles-sœurs, Mmes Alexandre et Télesphore Rodrigue. De St-Martin, on remarquait M. et Mme Quirion et leurs fils, Rosaire. De St-Gédéon: M. et Mme O. Quirion: Philippe Quirion; M. et Mme Onésime St-Pierre, M. et Mme Pierre Pelchat, M. Ed. Nadeau; M. Gérard Nadeau, De St-Théophile: M. et Mme Joseph Rodrigue; Mlles Marguerite et Alice Rodrigue; M. et Mme Alphonse Lapierre; Mme Quirion. De St-Samuel: Mme Ludger Lapierre.

A la famille en deuil nous offrons nos sincères sympathies.

Va et vient

Mlle M.-A. Gendreau de Lac Mégantic, passe quelques jours chez des amies.

—Mlle A. Lambert, de St-Antoine de Tilly, est en promenade chez sa sœur Mme Edmond Taschereau.

—Mlle A. Pagé est de retour dans sa famille, après avoir passé quelques jours à St-Sébastien et Lac Mégantic

—Mlle Annette Bergeron et son frère Paul-Emile sont de retour de St-Evariste, où ils visitaient des parents.

—M. et Mme J.-E. Bergeron ainsi que leurs enfants Paul-Emile, Dominique, et Jeanne sont en route pour St-Hyacinthe, où ils assisteront à la profession religieuse de leur fils aîné Fernand, chez les Frères Maristes.

—M. S.-R. Pagé et sa famille sont de retour de Lac Mégantic, où ils ont assisté, dimanche le 10 au grand pique-nique donné par les Chevaliers de Colomb.

—Mlle Alice Fontaine est revenue de Waterville, Maine, où elle a passé une quinzaine dans sa famille.

—Mlle Ludivine et Berthe Lapierre de Montréal, passent la vacance chez M. Noel Roy.

L'OUVERTURE DE L'EXPOSITION

suite de la page 25

L'année dernière, un journal de Montréal, annonçant l'ouverture de la prochaine exposition et, plus particulièrement, l'inauguration du nouveau Palais de l'Industrie, publiait un article très élogieux et disait entre autres choses:

"Les Québecois donnent à la population de Montréal un bel exemple d'initiative et d'esprit civique, en "montant" ainsi chaque année à grands frais une exposition destinée à mettre en relief et, par conséquent, à faire mieux connaître les produits industriels et agricoles de la province de Québec. Il faut croire que les résultats obtenus justifient la dépense, alors que ces résultats ne se feraient sentir qu'indirectement et sous forme d'accroissement de la prospérité générale de la province."

L'accroissement de la prospérité générale de la province voilà bien, en effet, l'un des résultats indirects de l'Exposition Provinciale de Québec, accroissement de la prospérité, aussi bien du côté de l'industrie manufacturière que de l'industrie agricole, car, depuis cette année treize ans, l'Exposition de Québec a été le stimulant de l'une et de l'autre.

Treize ans, c'est peu dans l'existence d'une institution de cette nature et, pourtant, que de travail! Que de bien aussi! C'est peu quand on sait, par exemple, que l'Exposition de Toronto, la plus considérable avant celle de Québec, approche bientôt de son cinquantenaire.

Le progrès à Québec souffre violence; il ne vient à bout de s'affirmer qu'à force d'initiative, de dévouement, d'esprit civique et de persévérance. Et c'est, en effet, à ces belles vertus que nous devons l'Exposition Provinciale de Québec qui est bien l'une des plus grandes œuvres dont puisse s'honorer et s'enorgueillir notre ville.

Quoi qu'il en soit, aucune œuvre québecoise n'aura évolué plus rapidement et plus sûrement et chose curieuse à constater, dans des conditions aussi difficiles, que l'Exposition Provinciale de Québec. Dans ces conditions, cette entreprise si exclusive à Québec doit être plus particulièrement chère à toute sa population. C'est, de plus, une œuvre dont nous devons être fiers et qui nous fait honneur à l'étranger.

x
x x

L'Exposition Provinciale de Québec, dont l'existence régulièrement annuelle date maintenant de 1912, depuis qu'elle est municipalisée, est devenue au cours de cette dernière décade l'un des éléments les plus importants de la vie québecoise. Elle marque une étape considérable dans les activités agricoles industrielles, commerciales, sportives, récréatives et sociales de notre vie canadienne.

En raison de l'ampleur raisonnée de son programme l'Exposition Provinciale de Québec s'est développée d'une manière rationnelle et méthodique et après dix ans d'efforts incessants pour la placer sur des bases solides elle marque en 1924 une étape nouvelle dans le développement de la ville et dans le progrès de notre population.

Parmi les manifestations les plus éducatives de l'Exposition de Québec, il y a au point de vue agricole par exemple le développement des produits alimentaires venant directement de la ferme, comme celui des produits laitiers, beurre et fromage, celui des fruits, celui du sucre d'érable, celui du miel et dont le tout s'illustre d'une façon toute particulière par la participation, en 1924, de 47 des cercles de fermières de la province de Québec et par 29 écoles ménagères qui se recrutent depuis le Témiscamingue jusqu'à Gaspé.

C'est là, en effet, l'une des plus grandes manifestations de l'industrie domestique que l'on puisse voir en cette province et c'est ce qui ne contribue pas moins à justifier l'œuvre de l'Exposition Provinciale de Québec puisque son ensemble embrasse de si vastes espaces et de si nombreuses régions.

Il est bon, certes, de se rendre compte de la valeur de nos richesses naturelles et, certes, les manifestations comme celles qu'en organise l'Expostion sont bien de nature à les faire apprécier. Il ne suffit pas simplement de les apprécier, il faut aussi les faire apprécier, mais à cet égard ne sommes-nous pas quelque peu indifférents d'une façon générale à ces manifestations et sommes-nous vraiment bien renseignés sur les avantages de notre propre pays?

x
x x

En réalité, la présente organisation ne date que de 1912. Depuis cette date, elle a été tenue régulièrement, chaque année, à la même époque; et elle a progressé sans cesse graduellement, logiquement, passant à travers les difficultés, renversant les obstacles, courant droit à son but, confiante en son avenir et consciente de son objet.

Il faut dire aussi, pour toute fin de justice, qu'elle se trouva soutenue par un conseil de ville éclairé, plein d'esprit civique qui a vu en elle l'œuvre capitale de Québec et qui, à une époque où l'on s'amusait un peu partout à lancer des brocarts contre le Québec arriéré, rétrograde et stagnant, a voulu prouver que nous étions aussi ennemis de la routine que bien d'autres villes. Et à cette fin, malgré de durs sacrifices, on municipalisait l'exposition qui alors était loin de son apogée et qui ne valait, pourrait-on dire, quelque chose, que par ses promesses pour l'avenir. Mais "gouverner c'est prévoir" et le conseil de ville de Québec, en l'occurence, a su bien prévoir, et, partant, bien gouverner.

Mais l'œuvre ne vaut, en général, que par les hommes qui la dirigent. Plus généralement encore, c'est à l'œuvre, a-t-on dit, que l'on reconnaît l'artisan. Si l'Exposition de Québec a été, tout le monde le reconnaît, une œuvre de progrès, de dévouement, d'esprit civique et de persévérance, c'est que les hommes qui l'on menée au point où elle est parvenue étaient animés de ces vertus. Jamais dans une œuvre de la sorte de celle de l'Exposition Provinciale de Québec on ne vit autant de vrai dévouement. Il serait trop long d'établir les mérites de tous ceux qui, depuis treize ans, se sont dévoués au développement et au succès définitif de l'Exposition Provinciale de Québec. Disons simplement que, chaque année, ceux qui suivaient, prenaient l'exemple de ceux qui précédaient et qu'ainsi en faisant l'éloge de ceux qui dirigent l'exposition au point de progrès où elle est parvenue, l'on n'oublie pas ceux qui vinrent avant, ceux qui surent tenir l'Exposition

(suite à la page 11)

ALL FOR EACH EACH FOR ALL

THE MUTUAL LIFE

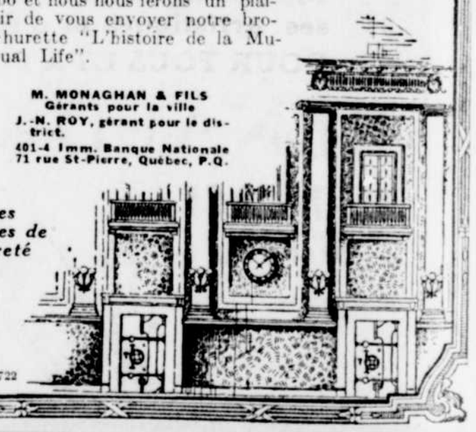
OF CANADA : WATERLOO, ONT.

LE remarquable développement de cette compagnie est démontré par l'augmentation constante de son actif. De $6,216.33 seulement en 1870, il s'élevait à un peu plus de cinq millions en 1900. L'actif actuel de la Mutual se monte à près de 60 millions, y compris les réserves spéciales et le surplus qui se chiffrent à $7,892,069.

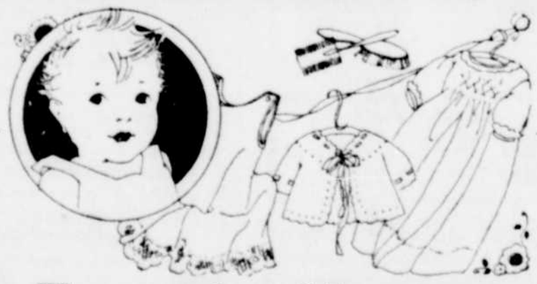
L'assurance dans la Mutual Life est solide en principe, et les faits démontrent qu'elle ne l'est pas moins dans la pratique.

Ecrivez à notre siège social à Waterloo et nous nous ferons un plaisir de vous envoyer notre brochurette "L'histoire de la Mutual Life".

M. MONAGHAN & FILS
Gérants pour la ville
J.-N. ROY, gérant pour le district.
401-4 Imm. Banque Nationale
71 rue St-Pierre, Québec, P.Q.



722



Toutes les Mamans

qui viendront à Québec la semaine de l'Exposition

sont invitées

à venir aussi visiter notre nouveau stock de

SPECIALITES pour ENFANTS:

Trousseaux, Manteaux de Baptême, Robes, Petite lingerie, Chaussettes, Chandails, Bas, Etc., Etc.
Nous gardons aussi en magasin les bas golf pour garcons.
Grandeurs assorties. Prix variés.

Mme Z. BOIVIN

Le magasin des Tout Petits
37 rue de la Couronne
Tél: 2240

CETTE STATION DE 'SERVICE' A LIMOILOU

M. O. BROCHU

En ouvrant sa nouvelle station de "Service" à Limoilou, M. O. Brochu a certainement su répondre aux désirs des automobilistes de Québec, et ceux de son entourage en particulier.

M. Brochu mérite bien tout l'encouragement qu'il a déjà reçu depuis l'ouverture de son garage tout à fait moderne.

La "Station de Service de Limoilou" ne manque absolument de rien de ce qui peut rendre de bien réels services aux automobilistes. L'expérience de M. Brochu et l'habileté de son personnel constituent un garantie pour ceux-là qui lui confient leurs machines. Tous peuvent être assurés que tout travail sera fait à la perfection.

Ceux qui se tiennent en contact constant avec le progrès et la vie moderne, sont ceux qui retirent les plus grands avantages de l'existence. Lisez les annonces, chaque jour.

POLLACK

85 St-Joseph

Les nouveaux vêtements d'automne pour dames et messieurs, nous arrivent tous les jours.

—o—

Profitez des réductions spéciales que nous faisons durant le temps de l'exposition.

—o—

Les clients du dehors de la ville économiseront plus que leurs dépenses de voyage en venant faire leurs achats cette semaine.

—o—

Ce magasin sera fermé lundi pour la Fête du Travail.

—o—

Ouverture mardi matin à 8 heures.

—o—

La Cie St-Lawrence Flour Mills Limitée

MANUFACTURIERE DE LA

CELEBRE FARINE REGAL

vous invite à visiter son exhibit au Palais de de l'Industrie

Elle y fera la distribution de 10,000 buvards numérotés

Donnant droit chaque jour au tirage d'un baril de l'insurpassable FARINE REGAL.

BIENVENUE A TOUS

30-2-3

Achetez Les Marchandises Annoncées

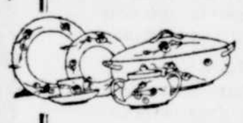
Le valeur résiste à l'épreuve

LE PUBLIC EST INVITE

à visiter, la semaine prochaine

"LE MAGASIN DES CADEAUX"

Le plus considérable, le mieux varié et le plus riche du genre. Assortiment unique de

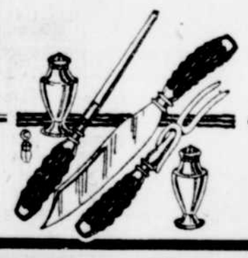


BRONZES, LAMPES
VERRE TAILLE
MARBRES, STATUES
COUTELLERIE
ARGENTERIE
SERVICE DE VAISSELLE
ELECTROLIERS, ETC.

Rien ne nous manque en fait de choses artistiques et du meilleur gout POUR TOUS ET A TOUS LES PRIX

RENAUD & Cie Inc.

72-74 RUE ST-PAUL



TELEPHONE : 4378

L'OUVERTURE DE L'EXPOSITION

(suite de la page 10)

même pendant l'affreuse guerre de 1914-18 alors que fut paralysée toute initative et suspendu tout projet. Et il restera à l'éternelle gloire du Conseil de Ville de Québec et de la Commission d'avoir fait exception à toutes les institutions de cette nature, en continuant, **pendant comme avant** la guerre cette entreprise qui ne faisait que progresser **après.** Et il se trouve que les membres de la Commission actuelle semblent porter tout le mérite de ceux qui les précédèrent avec celui qui leur est propre.

Arrêtons-nous donc à ceux de l'Année de l'Abeille et, à tout Seigneur, tout honneur :

L'Exposition Provinciale devra beaucoup à S. H. le Maire Samson, président de la Commission. Le succès définitif que marquent les innovations de l'année 1923 aura été l'œuvre par excellence de son administration civique. Le maire Samson est avant tout homme d'affaires et de progrès et, dès qu'il fut au gouvernail de la barque municipale, il a voulu placer l'Exposition sur un pied d'affaires, et, de fait, le progrès ne tarda pas. Il a prouvé qu'une entreprise publique de cette nature pouvait parvenir au succès par les mêmes méthodes employées dans une organisation privée; il y a ajouté l'esprit civique dont il est si remarquablement animé. Cette disposition jointe au sens des affaires qu'il possède à un si haut degré, à son initiative, à se ténacité, à sa grande vertu de persévérance ne pouvait arriver autrement que de faire marcher les choses vite et bien. Depuis de longues années, à la tête d'une maison prospère, directeur avisé de plusieurs grandes compagnies, industrielles et commerciales, le maire Samson ne pouvait et ne devait qu'imprimer à l'Exposition Provinciale l'impulsion puissante qui a abouti aux succès de cette année.

Mais il faut dire aussi que le maire Samson a été admirablement secondé par ces précieux collaborateurs que sont les autres membres de la Commission de l'Exposition.

M. J.-Antonio Grenier, vice-président de la Commission, sous-ministre de l'Agriculture, est, peut-on dire, "the right man in the right place" dans cette organisation municipale où l'on a fait une si large place à l'Agriculture sous tous ses aspects. M. Grenier est, on le sait, depuis au-delà de dix ans, le bras droit du distingué et dévoué ministre de l'agriculture dans le cabinet provincial, l'hon. Jos.-Ed. Caron. Il a pris une large part dans cet élan imprimé à l'industrie agricole dans la province depuis l'avènement du gouvernement actuel. Son entrée dans la commission de l'Exposition ne pouvait qu'avoir de bons résultats. Il y a fait valoir aussitôt son bon sens pratique, sa pondération, son esprit de suite et de logique ses solides connaissances économiques, toutes qualités essentielles dans la marche en avant d'une entreprise comme celle de l'Exposition. Les cultivateurs, qui s'intéressent tant, aujourd'hui, à l'Exposition Provinciale ont, pourrions-nous dire, un bon protecteur dans la personne du vice-président de la Commission provinciale, ils doivent beaucoup à M. Grenier de se voir, aujourd'hui, les préférés de l'Exposition.

Mais, dans son zèle pour le développement des manifestations agricoles à l'Exposition, M. Grenier a eu un excellent auxiliaire dans la personne de M. Frank Byrne.

M. Byrne est, peut-on dire, le représentant des cultivateurs dans la Commission de l'Exposition. Il est lui-même cultivateur pratique, éleveur modèle. A force de travail, d'intelligente intuition et de bon sens pratique, il est devenu l'un des plus prospères agriculteurs de la province. On connait ses brillants succès dans l'élevage des animaux de race pure; l'on a vu ses beaux troupeaux exposés, chaque année, et couverts de premiers prix. Et l'on ne pouvait dire qu'il y avait partialité en sa faveur, à Québec, puisque ses troupeaux ont obtenu les mêmes beaux succès ailleurs, en particulier à Toronto où il nous a fait grandement honneur. Comme on peut le voir, M. Byrne ne représente pas seulement théoriquement les cultivateurs dans la Commission de l'Exposition Provinciale. Avec M. Grenier, M. Byrne fait du bon travail du côté de l'agriculture. Ajoutons que M. Byrne vient de mériter, au tout récent concours agricole le diplôme de Très Grand Mérite Spécial.

Le commerce est également bien et dignement représenté dans la Commission de l'Exposition par M. Joseph Savard, chef de l'une des plus prospères maisons de commerce du détail de Québec et que ses belles qualités commerciales ont appelé à accepter le poste distingué de président de l'Association des Marchands Détaillants du district de Québec, poste qu'il remplit avec infiniment de savoir-faire, de dignité, et où ses aimables qualités de courtoisie, d'affabilité et de sociabilité trouvent largement à s'exercer. Nul ne peut être plus à sa place que M. Savard dans cette Commission de l'Exposition. Non seulement il y sait adéquatement représenter le commerce dont il est l'une des têtes dirigeantes, mais il y est aussi le très digne représentant des sportsmen. On sait la part large prise par M. Savard dans nos grandes manifestations sportives, notamment celles qui se rapportent au noble "sport des rois", les courses de chevaux de toute nature. Ses qualités d'organisation en font l'un des princes du turf en notre ville. En sa double qualité de représentant du commerce que favorise de toutes les façons l'Exposition de Québec, et, en même temps, de représentant des sportsmen dont les grandes journées de l'année sont celles de l'Exposition, la présence de M. Joseph Savard est donc indispensable dans la Com-

(suite à la page 12)

PILULES ROUGES

Fortifient et éloignent les malaises

Mme A. LANDRY
509 Broad, Central Falls, R.I

"Chaque jour, je me sentais plus faible; j'étais d'une pâleur extrême, nerveuse et sans appétit. J'ai pris des Pilules Rouges qui ont promptement enrichi mon sang et m'ont donné les forces dont j'avais besoin".

Mme A. LANDRY
509 Broad Central Falls, R.I.

"Avant d'employer les Pilules Rouges j'étais d'une faiblesse extrême; je n'avais pas d'appétit et le peu que je mangeais digérait bien mal. Je puis aujourd'hui franchement recommander les Pilules Rouges qui, en me tonifiant, ont rétabli ma santé".

Mme EDOUARD FERLAND
62 rue Ste-Anne, Joliette P.Q.

"Chaque fois que mes forces diminuent, que ma digestion se ralentit, que le sommeil me vient difficilement, j'emploie quelques boîtes de Pilules Rouges qui tout de suite me fortifient autant qu'il le faut et dissipent tous mes malaises".

Mme JOS. LALIBERTE,
101 Putnam, Manchester N.H.

"J'étais grandement épuisée et si nerveuse que je ne pouvais souffrir d'être contrariée. Mes nuits se passaient sans presque dormir. J'avais aussi des douleurs internes persistantes. J'ai pris des Pilules Rouges et en peu de temps la santé m'est revenue".

Mme ALBERT PELIGANO,
5, rue Delongchamp, Mont.

Les mères de famille font prendre à leurs fillettes les Pilules Rouges pour leur assurer une bonne formation.

Les femmes qui souffrent de maladies internes, d'anémie, etc, trouvent leur soulagement dans l'emploi des Pilules Rouges.

Celles qui craignent les troubles du retour de l'âge doivent recourir aux Pilules Rouges pour aider le sang à se bien placer et pour éviter les maladies les plus dangereuses.

CONSULTATIONS GRATUITES. Les médecins de la Compagnie Chimique Franco-Américaine donnent des consultations gratuites à toutes les femmes qui viennent les voir ou qui leur écrivent.

Les Pilules Rouges sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Si quelqu'un ne pouvait les trouver dans sa localité, nous les lui enverrons sur réception du prix, 50 sous la boîte.

COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE (Limitée)
274 rue St-Denis, Montréal

Troublant Tout à toi Jasmin Narcisse Noir

Petit Flacon.....$0.50
Le flacon de ½ once.....$1.50
Le flacon de 1 once.....$3.00

Parfums Concentrés

Lilas, Muguet, Orchidée, Violette, Héliotrope, Trèfle, Fougère, Foin coupé, Mimosa, Réséda, Oeillet, Rose, Chypre, Origan, Peau d'Espagne, Jockey, Idéal, Rue de la Paix, Egyptien, Oriental.

Le flacon de 1 once.....$1.00
Le flacon de ½ once.....0.50
Le flacon de 1 dragme.....0.15

Envoyez ce coupon immédiatement et vous recevrez un petit flacon de parfum à votre choix.

GRATIS

COUPON

LA PARFUMERIE CIRIO DE PARIS
204 rue Ste-Catherine Ouest, Montréal

Veuillez m'envoyer GRATUITEMENT un petit flacon de parfum .....
Nommez le parfum désiré.

NOM.....
ADRESSE.....

Prière d'ajouter 10 cents pour frais de poste

LISEZ LES ANNONCES

Faites valoir votre dollar

POUR LA RENTREE DES CLASSES

HABILLEZ VOS GARCONS

chez

Marceau & Cie

155 rue St-Joseph

Le magasin du Beau et du Bon Marché

VOYAGE EN EUROPE

C'est cette semaine qu'aura lieu le tirage pour le voyage en Europe.

Nous continuerons à donner 2 billets pour chaque piastre d'achat.

CULOTTES en serge bleue et noir, très bonne qualité, formes très nouvelles, toutes les pointures. Spécial..... **$1.25**

CULOTTES bouffantes pour garçons de 8 à 18 ans, en tweed barré, très bonne qualité, bouffantes avec protecteur. Spécial **$1.69**

SPECIAL

HABILLEMENTS pour garçons, portant le premier pantalon long, en tweed fantaisie, vert ou gris, ou noir, encore quelques grandeurs. Spécial..... **$15.00**

HABILLEMENTS en tweed de laine Worsted ou écossais, style très nouveaux avec ceinture et poches appliquées, doublure de laine et pantalons bouffants, quelques grandeurs..... **$7.95**

HABILLEMENTS pour enfants, de 3 à 6 ans en vécuna noir, collet fermé avec plis en avant et en arrière. Spécial..... **$3.95**

HABILLEMENTS matelot pour garçons en cheviot et en serge bleu marine tout laine, pantalon long ou court, avec 2 collets. Spécial..... **$6.95**

HABILLEMENTS en tweed, couleurs pour enfants de 3 à 8 ans, collet fermé avec boucles, ceintures. Spécial..... **$5.95**

HABILLEMENTS pour garçons en serge bleue et noire, avec ceintures et plis, pantalons bouffants. Très spécial..... **$11.95**

COMBINAISONS en tweed gris fantaisie pour enfants de 2 à 9 ans, très bien fini. Spécial... **$1.74**

Pour les **SEMINARISTES** et **COLLEGIENS**

COSTUMES pour Séminaire ou pour Collège en serge anglaise, bleu marine, pure laine, avec nervures blanches, doublure extra, style très nouveaux, confection irréprochable, dans toutes les grandeurs..... **$18.50 à $25.00**

COSTUMES pour le Collège de Lévis en serge Anglaise, noir, qualité supérieure, tout les grandeurs. Prix les plus bas.

CEINTURONS pour costumes du Séminaire ou pour le Collège, couleur verte tout laine..... **$1.75 à $2.50**

CASQUETTES pour le Séminaire et pour le Collège avec nervure blanche, qualité supérieure ou tout noir. **$1.75 et $2.00**

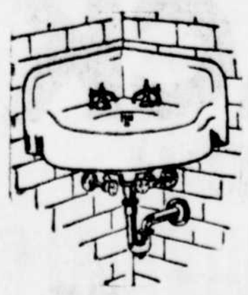
HABILLEMENTS pour garçons de 8 à 18 ans, en tweed couleurs foncées, styles très nouveaux, avec 2 pantalons, un bouffant et un Sport, aussi avec plis et ceintures..... **$10.95**

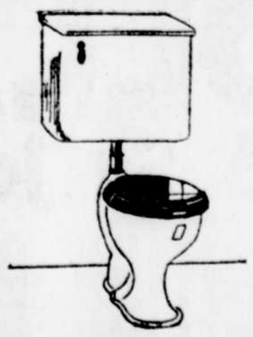
HABILLEMENTS pour garçons de 9 à 18 ans, en tweed fantaisie avec poches appliquées et ceinture en 3 pièces avec 2 pantalons, un Knicker et un bouffant, qualité supérieure et un fini parfait..... **$12.95**

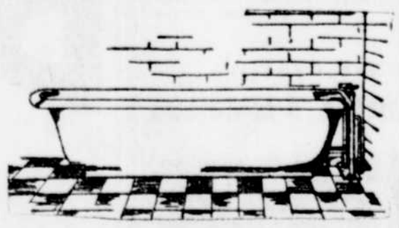
HABILLEMENTS pour garçons de 8 à 18 ans, en serge Anglaise, bleu marine, tout laine, bonne qualité, styles très nouveaux, avec 2 paires de pantalons un bouffant et un sport, valeur exceptionnelle.... **$13.95**

HABILLEMENTS pour garçons de 8 à 18 ans en tweed Anglais, qualité supérieure, avec ceinture et plis, poches appliquées, pour..... **$12.50**

HABILLEMENTS pour garçons en tweed Anglais, gris ou brun, fantaisie, ceinture et poches appliquées..... **$14.00**







NOUS EXPOSONS

les plus nouveaux appareils de

PLOMBERIE, CHAUFFAGE, ELECTRICITE, RADIO, Etc.

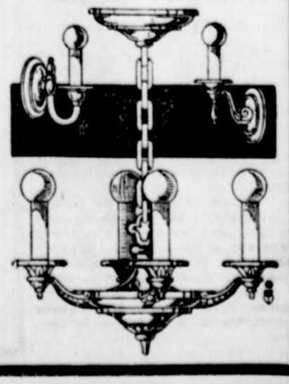
Le public est invité à venir examiner notre exhibit
AU PALAIS DE L'INDUSTRIE

MECHANIC'S SUPPLY Co.

LIMITED

80 rue St-Paul -:- Tél: 651

QUEBEC



LE PROJET ADOPTE EN PRINCIPE

Le comité spécial chargé d'étudier le plan de location du parc de l'exposition à des entrepreneurs d'amusements publics se prononce

FAVORABLEMENT

Le comité spécial, chargé par le comité des finances d'étudier le projet de confier à un syndicat composé d'Américains et de Canadiens, l'exploitation du parc de l'Exposition, pendant la saison d'été, a eu sa dernière séance, hier après-midi, à l'hôtel de ville, sous la présidence du maire Samson.

Le projet de contrat qui avait été soumis à une séance antérieure, après que la ville eut posé ses conditions, a été approuvé par les membres du comité spécial, avec de légères modifications. Il ne reste plus qu'à le communiquer aux membres de la Commission de l'Exposition et dès qu'il aura été définitivement accepté, on le fera parvenir aux promoteurs qui l'étudieront, puis, après cela, on le déposera sur la table du conseil pour lui faire franchir la dernière étape de la procédure.

Il ne restera plus qu'à le signer, de part et d'autre, et si rien ne vient changer le plan qui a été élaboré, Québec sera doté, comme les autres grandes villes, d'un parc véritablement d'amusements et la ville débarrassée d'un fardeau, au point de vue administratif et financier.

Comme nous l'avons dit déjà, la ville se réserve l'usage du parc pendant deux semaines, d'abord pour la Semaine Nationale, en juin et enfin, pour la tenue de sa grande exposition, à la fin d'août ou au commencement de septembre de chaque année.

Le seul changement important que l'on a fait, hier, au projet de contrat, a été de porter à $10,000 le minimum des garanties que le syndicat devra fournir, chaque année, pour la bonne exécution du contrat, la ville exigeant en outre 10 et 20 pour cent des recettes.

On sait que le syndicat qui serait composé, nous dit-on, d'intéressés dans le parc Belmont, à Montréal et dans d'autres parcs d'amusements aux Etats-Unis, est prêt à dépenser $122,600 en travaux et améliorations pour la première année.

PLUS DE PEUR QUE DE MAL

Hier après-midi, vers cinq heures, un taxi, portant deux passagers, descendait la Côte de la Montagne quand, vis-à-vis l'escalier de fer, une roue du véhicule se détacha et continua à rouler seule sur une petite distance. L'automobile fut traîné sur l'essieu sur une distance de cinquante pieds avant que le chauffeur eut réussi à appliquer les freins. Heureusement, personne ne fut blessé, et se tira sain et sauf de cet accident bien que la machine filait à une certaine allure. Tous les spectateurs de cet accident vécurent quelques minutes de transe mortelle dans la crainte que la chose ne tourne au tragique.

UN BANQUET A MacLAREN A WINNIPEG

Winnipeg, 30—(P.C.)—Le major A. Stuart MacLaren chef du groupe d'aviateurs qui ont entrepris de faire le tour du monde est arrivé ici, avec ses compagnons, venant de l'Ouest, à 1 h. p.m., aujourd'hui.

L'éminent aviateur a été l'hôte du "Canadian Club" à un lunch offert en son honneur. Dans une causerie le major MacLaren a raconté quelques-unes des hasardeuses aventures dont il fut le héros depuis son départ de l'Angleterre jusqu'à ce qu'il eût été forcé d'atterrir sur la Côte Est de la Russie.

DEUX JEUNES PRETRES SE SONT NOYES

Les abbés Chittick et Keaban périssent en essayant de sauver des personnes en péril

ORDONNES DEPUIS PEU

Marshfield, 30.—Deux prêtres catholiques se noyèrent à la plage Sunrise hier, comme ils allaient porter secours à deux autres membres du groupe des baigneurs dont ils faisaient partie. Ce sont: M. l'abbé William-J. Chittick, 30 ans, 933 Broadway, South Boston, qui était chapelain à Framingham et M. l'abbé Thomas-F. Kealban, 29 ans, 17 rue Leyland, Dorchester, qui était le chapelain de l'hôpital Ste-Elizabeth de Brighton. Bien que les membres de la garde-côtière et les médecins aient pratiqué la respiration artificielle, tout souffle de vie était disparu.

Les prêtres étaient en visite au cottage de John-J. Callahan. Ils étaient allés se baigner avec deux de ses filles, Grace et Mary et John Chittick le frère d'une des victimes.

L'orage de la veille avait changé le contour de la plage et avait créé un sous-courant dangereux. Les jeunes filles furent les premières à descendre sous l'eau. Les trois hommes allèrent à leur secours. Bientôt, tous les cinq étaient en détresse. Finalement, des personnes qui se trouvaient sur la grève, sauvèrent trois membres du parti, mais non les prêtres. Un canot conduit par deux garçons alla à leur secours, mais on ne put les rejoindre. Les cadavres furent repêchés.

M. l'abbé Chittick était chapelain du couvent Bethany à Framingham. Il reçut son éducation au Boston Latin School, au Collège de Boston et fut ordonné prêtre au Séminaire St-Jean, à Brighton, en 1919. Avant d'aller à Framingham il y a un an et demi, il a desservi les paroisses de Whitman et de North Andover, Mass. L'abbé Keaban était le chapelain de l'hôpital St-Elizabeth à Brighton, Mass. Il étudia aux écoles de Roxbury, et gradué du Boston College en 1919. Il entra au Séminaire St-Jean à Brighton, et fut ordonné prêtre le 25 mai dernier, en la Cathédrale de Boston.

QUATRE GEOLIERS SOUS ARRET

Montréal, 30.—(P.C.)— François Joly et Ernest Gervais, deux gardes de la prison de Bordeaux sont comparu cet après-midi devant le juge Enright sous l'accusation de s'être faits les complices de Guiseppe Serafini lors de sa dernière tentative d'évasion.

L'enquête préliminaire a été fixée au 3 septembre.

Les gardiens de la prison de Bordeaux arrêtés jusqu'ici en rapport avec cette affaire sont au nombre de quatre.

HONNEUR AU MERITE

Nous avons le plaisir d'apprendre que Mlle Annette Bilodeau, fille de M. et Mme Vital Bilodeau, de East Broughton Station, a obtenu du Bureau Central des examinateurs Catholiques, son diplôme avec distinction. Nos félicitations.

LAC AMQUI

De retour

Mme Zéphirin St-Gelais est de retour d'un voyage à Lotbinière où elle a été visiter ses parents.

De passage

Mme Héroux ainsi que Mlle Irène Doucette, de Montréal, sont venues passer une quinzaine chez leurs parents M. et Mme Zéphirin Doucette.

En villégiature

M. le curé Georges Gagnon ainsi que M. Jean St-Gelais et M. Clovis Gagnon, sont allés passer 3 jours au lac Métis, en excursion de chasse et de pêche. Ils sont revenus très enchantés de leur voyage.

L'OUVERTURE DE L'EXPOSITION PROGRAMME DU SAMEDI, 30 AOUT, AU PARC DE L'EXPOSITION

2 h. 30 1. Arrivée de l'amiral et de ses officiers en compagnie des membres du comité de réception;
2. Entrée par la porte principale du parc;
3. A l'entrée,—les cavaliers royaux, la musique, du 22e régiment;
4 Descente de l'amiral au pied du mat officiel,—hissage du drapeau par l'amiral,—parade à travers les avenues du parc,—descente au Palais Central,—Sérénade.
3 h. p.m.—Ouverture des courses en présence de l'amiral, en face de l'estrade.
4 h. p.m.—Arrivée de S. E. le lieutenant-gouverneur, l'honorable M. N. Pérodeau, et de madame McKenna,—hissage du drapeau en face de l'estrade,—visite des palais.

LA FETE DU TRAVAIL AUX TROIS-RIVIERES

Trois-Rivières, 30.—Son Honneur le maire Bottes, M. L.-P. Mercier, député des Trois-Rivières à la législature, et M. Maurice Duplessis, avocat, et plusieurs des échevins de la ville seront au nombre des orateurs qui prendront la parole à l'assemblée qui doit suivre la messe de la célébration de la fête du travail dans notre ville, lundi.

Cette fête se célébrera sous les auspices des syndicats nationaux et catholiques et de l'Union Musicale.

Comme dans le passé, elle s'ouvrira par une grande manifestation religieuse, le dimanche soir. Immédiatement après les vêpres auxquelles officiera M. l'abbé Camberland, les ouvriers se rendront en corps au monument du Sacré-Cœur. Ils seront accompagnés du bataillon des Zouaves, sous le commandement de leur capitaine, M. l'échevin Anselme Dubé, des fanfares de l'Union Musicale et de la Philharmonie De la Salle, et de la Garde Notre-Dame. Le sermon de circonstance sera prononcé par le R. P. Hamel, O. P., de St-Hyacinthe. Puis l'on retournera à la cathédrale pour la bénédiction du Très Saint-Sacrement.

Mgr Louis Chartier, supérieur du Séminaire et vicaire-général du diocèse, officiera à la grand'messe du lundi avec M. l'abbé L.-J. Chamberland, aumônier des syndicats catholiques comme diacre, et M. l'abbé Donat Fréchette, comme sous-diacre. Les discours auront lieu immédiatement après la messe. Les fanfares feront de la musique à l'assemblée.

Un programme très élaboré d'amusements et de courses à pied et de chevaux a été préparé pour l'après-midi, au terrain de l'Exposition.

Il comprend les courses suivantes: un mille, un demi-mille, 100 verges pour enfants de 16 ans, un quart de mille, vaudeville, 200 verges, 100 verges, des sauts en longueur, hauteur, un concours de souque à la corde, le lancement du poids de 16 livres, un concours de baril.

Le programme des courses comprend la classe "Classifés" et la classe "nommés". Les inscriptions dans la première sont: Princess Wood, C. Pratte, Bertha Crossby, Ben. Deshaies, Captain Bar, G. R. Vallée. Pour la seconde, ce sont: Al Perkins, N. Provencher, Vancouver, jr. Dugré, Little Lee, J. Renaud, Colonel Prince, E. Houde, Mariette, Chevalier.

Au Cap-de-la-Madeleine, dimanche, les employés de la "St-Maurice Paper" auront un grand "field-day". Le programme comprend vingt-trois numéros. Les courses sont partagées en deux séries: l'une réservée aux employés de la "St-Maurice Paper", et l'autre ouverte à tous ceux qui voudront y prendre part. Il y aura partie de baseball entre les machinistes et les électriciens de la compagnie.

M. SAYES, PRESIDENT

Winnipeg, 30.—(S. P. C.)—W.-H. Sayes, gérant-général de la "Maritime Telegraph and Telephone Co., d'Halifax, N.-E., a été choisi comme président de l'association des compagnies de téléphones. Cette élection a été faite à la clôture de la convention annuelle, hier.

D.-C. McNab, député-ministre, des téléphones pour la Saskatchewan, a été élu vice-président et F.-A. Bowman, de St-Jean, N.-B., secrétaire-trésorier. La convention de 1925 sera tenue à Halifax.

UN NOUVEAU PLAN

Trois-Rivières, 29. (De notre correspondant).—Notre ville possède maintenant un plan complet de son système futur de distribution d'eau tel qu'il pourra être avec notre nouvel aqueduc. Ce plan est l'œuvre de MM. R.-S. et W.-S. Lee, ingénieurs consultants de Montréal.

Dans sa première partie, il indique comment l'on devra approvisionner d'eau la parie commerciale de notre ville, le centre autour de l'hôtel-de-ville. Le tout est basé sur le fait que la nouvelle station de pompage sera à une élévation de 50 pieds avec une pression de décharge équivalant à une hauteur d'eau de 25 pieds. A ce compte, il faudra porter le centre des conduites d'eau, venant de l'usine de pompage, de 24,20 à 18 pouces.

Un des points les plus intéressants de ce plan est la partie concernant l'approvisionnement d'eau nécessaire sur le boulevard St-Louis pour combattre les incendies. A certains endroits, le boulevard St-Louis se trouve cent pieds plus élevé que le site de l'usine de pompage, à moins d'y installer un réservoir élevé, il y faudra une conduite d'un diamètre puissant en vue de la population future à desservir. On peut cependant retarder l'installation d'un pareil réservoir vu la puissance du pouvoir électrique à notre station de pompage. Cependant tôt ou tard, un pareil réservoir devra être installé. Il sera très utile non seulement pour protéger cette partie de la ville, mais au cas aussi où le pouvoir électrique local faisant défaut, les pompes actionnées à la gazoline ne fonctionneraient pas bien. Si cela se produisait, même dix ou quinze minutes seulement, il pourrait en résulter un désastre pour notre ville car l'incendie pourrait devenir hors de contrôle. Un pareil réservoir pourrait y remédier.

Le rapport des ingénieurs étudie dans le détail les conduites d'eau à installer dans les principales rues de notre ville.

NOYE SUR UNE PLAGE DU MAINE

Star Island, Maine, 30.—Un dur brisant et un fort contre-courant, causa la mort par noyade de Louis Plouffe, fils de M. et Mme Louis Plouffe, de la rue West Main, Merrimack, Mass. La noyade se fit en présence de centaines de gens en vacances.

Plouffe partit de chez lui en auto le matin pour la plage Hampton, et rencontra Ernest Hobart de Marlboro N.-H., son confrère dans la classe de 1923, à l'Université du New-Hampshire. Avec Henry Richardson, de Marlboro lui aussi, ils allèrent à Portsmouth. Là, ils prirent un bateau pour l'île aux Shoals, où Plouffe désirait pêcher dans de l'eau bien profonde. Ils allèrent au bout de l'île, et pendant que Hobart restait à lire sur les rochers, Plouffe et Richardson allèrent à la pêche. Une grosse houle fit balancer Plouffe et une autre l'amena à l'eau Richardson et Hobart coururen chercher un câble, mais il était trop tard. Les gardes de la côte de l'île Appledore étaient à draguer hier soir pour tâcher de repêcher le cadavre.

Le jeune Plouffe était un violoniste de distinction. Il travaillait comme commis-vendeur pour une compagnie de papiers d'Haverhill. En outre de ses parents, il laisse une sœur, Agnès et un frère, Ernest.

La noyade de Plouffe et la supposée noyade de William Kellenbach, un pêcheur, qui est parti hier matin dans une barque et qui n'était pas revenu hier soir, ont jeté un voile de tristesse sur la dernière semaine de la saison.

UNE BELLE FETE A SAINT-GREGOIRE

St-Grégoire de Montmorency, 30. —Une belle fête de famille s'est déroulée dimanche le 10 août dans notre paroisse. L'épouse de M. P.-N. Mathieu célébrait le soixante-troisième anniversaire de sa naissance, entourée de ses nombreux enfants et petits-enfants. En cette occasion elle fut l'objet de démonstrations filliales qui resteront a jamais gravées dans la mémoire de ceux qui y prirent part.

Une charmante réception eut lieu chez madame Mathieu, au cours de laquelle il y eut présentation d'adresse par son fils, M. le maire Philippe Côté, de St-Grégoire; sa petite fille Rita offrit un gracieux bouquet. Des cadeaux furent présentés par Alexandre, André Mathieu, fils de M. P.-N. Mathieu, et Mlle Marie-Paule Côté, fille de M. le maire Côté.

Madame Mathieu se montra vivement touchée de cette grande marque d'amour filliai. Elle pria son mari, M. P.-N. Mathieu de se faire son interprète auprès de ses enfants et celui-ci s'acquitta de sa tache délicate avec tact et succès.

Parmi les personnes qui assistaient à cette charmante fête de famille, mentionnons les enfants de Mme Mathieu dont nous publions la liste au bas de la vignette que nous publions en cette page, puis: MM. Raoul Giroux, Gagné, Wilfrid Thibault, Mlle Lafrance et beaucoup d'autres. Les enfants de M. Mathieu étaient aussi présents et ont contribué au succès de cette fête. Signalons que Mme Mathieu est aussi la mère de 100 petits enfants dont 75 vivants.

C'est dire que Mme Mathieu fait grandement honneur à la race canadienne-française. Elle a donné à son pays des enfants qui occupent de belles situations et qui continuent admirablement les traditions de famille.

Mme Mathieu voudra bien accepter nos meilleurs souhaits.

UNE RECLAMATION

(De notre correspondant)

Trois-Rivières, 30—La St. Lawrence Paper Mills Ltd est appelée par notre ville à l'indemniser d'une réclamation de $2,000.00 que vient de lui faire parvenir. M. Benjamin Panneton pour une partie du lot No 9, du cadastre ce notre cité, autrefois propriété de la Three Rivers Shipyards, et où passe maintenant le Boulevard St-Olivier.

M. Benjamin Panneton a toujours réclamé cette partie du terrain du Boulevard St-Olivier comme étant cette propriété et c'est pourquoi la St-Lawrence Paper Mills Ltd, n'a jamais pu fournir à notre ville le titre de propriété de cette rue.

Cependant la ville avait consenti à rembourser la St-Lawrence Paper Mills Ltd, de la somme de $55,-000.00 qu'elle avait avancée pour la construction du Boulevard St-Olivier, du Boulevard Normand et de la rue St-Laurent, mais à condition que cette compagnie vint la garantir de tout trouble de la part de ceux qui pourraient avoir des droits sur ces terrains.

M. Benjamin Panneton offre ce règlement à l'amiable à la ville. L'issue de ces négociations dépend de la réponse que donnera la St-Lawrence Paper Mills Ltd.

Une nouvelle réclamation en dommages pour accident survenu sur les postes, durant les réparations qu'on y a faites, vient de parvenir à la ville. M. E. Dallaire lui réclame la somme de $83.00 pour dommages subis par son auto sur le second pont. Comme M. Charles Leclerc, entrepreneur de ces travaux, était le gérant de la ville, cette réclamation lui a été transmise.

Le pavage en béton de la rue Laviolette, de la rue Lefoix à la voie du Pacifique Canadien, avance rapidement et sera terminé cette semaine.

UNE GROSSE DIFFICULTE

Trois-Rivières, 30.—Le problème de l'ouverture des classes anglaises pour la population catholique anglaise dans notre ville n'est pas plus près d'une solution satisfaisante qu'il y a quinze jours. Les catholiques de langue anglaise insistent pour avoir des professeurs de leur nationalité et ils ont en cela le concours des autorités ecclésiastiques. La Commission scolaire y est favorable, mais elle se trouve en présence d'une difficulté insoluble. Le salaire demandé par des institutrices de langue anglaise est au moins double de celui que la Commission scolaire paye à ses institutrices de langue française.

Du train que vont les choses il est plus que probable que l'on devra se résoudre à engager pour ces classes anglaises un professeur canadien-français ou tout simplement à n'ouvrir point ces classes. La Commission scolaire considère qu'il lui est impossible de faire une exception dans le cas particulier de la population catholique anglaise sans exposer à des réclamations de tout le corps enseignant laïque de langue française.

AVANT DE BATIR, IL FAUT S'ASSURER LE TERRAIN

Trois Rivières, 30.—Notre ville a dû interrompre à leur début pratiquement ses travaux de reconstruction du marché à poisson et du marché lui-même. La Commission du Hâvre est intervenue pour réclamer la propriété du fleuve à l'endroit où l'on construit le quai et la ville ne pourra pas aller de l'avant tant quelle n'en sera pas venue à une entente pour la location de cette partie du fleuve.

Quand notre ville décida de faire ces travaux elle se croyait propriétaire de cette partie de la rive. Mais d'après la Commission du Hâvre elle ne l'est que du terrain au dessus de la ligne des hautes eaux. La propriété au dessous de la ligne des eaux hautes appartient à la Commission du Hâvre en vertu de la loi qui la constitua en 1882. La Commission du Hâvre actuelle en succédant à celle créée en 1882 à conservé tous ces droits de propriété.

ACHETEZ LES MARCHANDISES ANNONCEES
Protégez vos achats.

HUIT PAQUEBOTS EN DEUX JOURS

Le "Caronia", de la ligne Cunard, et le "Montlaurier", de la compagnie du Pacifique Canadien, sont arrivés à Québec, hier soir, à 6 h. Deux autres navires, le "Montrose" et le 'Melita", de la flotte du C. P. R., étaient entrés dans notre port, le matin, ce qui fait que nous avons eu quatre paquebots dans la seule journée d'hier. Un égal nombre de vaisseaux arriveront ici aujourd'hui et demain. Ce sont le "Mégantic", le "Montréal", l'"Ausonia" et le "Cassandra".

Le "Montlaurier" portait 971 passagers ; le "Caronia", 864 ; le "Melita", 957, et le "Montrose" 951.

SERVICE DES SIGNAUX

3.30 p.m., rapport maritime, Québec le 29 août 1924.

Cap-au-Saumons, 82.—Clair fort sud ouest. Montant 12.30 p.m., "vapeur" "Brisnigan", 1.20 p.m. Montant 1.45 p.m., "Montlaurier" et "Caronia". Descendant 12.30 p.m., "Lingan".
Port-Alfred, P. Q.—"Hochelaga", parti pour Sydney, N. S., 8 a.m.
Chicoutimi, P. Q.—"Rockferry", arrivé en descendant 7 a.m.
Pointe-au-Père, 158.—Clair ouest. Montant 8.40 a.m., "Lethbridge". Descendant 11.15 a.m., "Marloch". 11.50 a.m., "Coracero".
Petit-Métis, 179.—Clair fort nord ouest. Montant midi. "Colonian". 12.30 p.m., "Vapeur".
Matane, 202—Clair fort sud ouest. Montant 12.30 p.m., "Megantic".
Rivière-à-la-Martre, 263.—Montant 9.30 a.m., "C. P. S. Montréal".
Cap-Madeleine, 269.—Montant 8.30 a.m., "Turret" Cape" 9 a.m., "Aldersgate".
Havre St-Pierre.—Descendant 8 a.m., "Labrador".
Pointe-Amour, 678.—Clair nord ouest. Montant 7.40 a.m., "Gassandra".
St-Jean, N.-B.—Clair nord ouest. Parti 12.30 p.m., "West Nosska".
Halifax, R.-S.—Clair sud ouest. Arrivé 11.30 a.m., "Madonna". Parti 10.30 a.m., "Chignecto".

MONTREAL A QUEBEC

Cap-St-Wichel.—Clair ouest. Descendant 1.40 p.m., "Clairvalona".
Bellmouth, 110.—Clair sud ouest. Descendant 2.10 p.m., "Athela".
Sorel, 100.—Clair sud ouest. "S. Y. Maskee" arrive en montant 1.05 p.m. Descendant 2 p.m., "C. P. S. Montcalm".
Trois-Rivières, 65.—Clair ouest. Montant 11.20 a.m., "Fred Mercur". 2.20 p.m., "Montrose". 125 p.m., "S. Y. Zaffiro". 2.20 p.m., "S. Y. Etchemin".
Pointe-Citrouille, 55.—Clair sud ouest. Montant 11.55 a.m., "Gaspe Trader".
Grondines, 41.—Clair ouest. Montant 2.25 p.m., "Melita".
Portneuf, 31.—Clair ouest. Montant 12.53 p.m., "Anversoise".
Pont de Québec, 6.—Clair ouest. Montant 2.20 p.m., "C. G. S. Montcalm".
Québec.—Clair ouest. "Coal Barge" No 6 partie descendant 10.35 a.m.

DERNIERE HEURE

Pointe-au-Père, 158.—Montant 2 p.m., "Lontan".
Ile-St-Paul, 545.—Clair fort nord ouest.

VAISSEAUX PASSAGERS MONTANTS

Cap-aux-Saumons, 82.—1.45 p.m., "Montlaurier". 1.45 p.m., "Caronia".
Matane, 202—12.30 p.m., "Megantic".
Rivière-à-la-Martre, 263.—9.30 a.m., "C. P. S. Montreal".
Pointe-à-la-renommée, 330.—Hier 10.15 p.m., "Ausonia", 260 à l'est.
Point-Amour, 678.—7.40 a.m., "Cassandra".

L'OUVERTURE DE L'EXPOSITION

(suite à la page 11)

mission de l'Exposition Provinciale. Mais que dire du représentant de l'industrie dans la Commission ?

Sans exagérer et, croyons-nous, sans faire de jaloux, nous pouvons dire qu'une grande partie du succès de l'Exposition provinciale de Québec est due au dévouement inlassable, au travail combattif et à l'activité de M. Arthur Marier, chef de la prospère maison Marier & Tremblay Ltée, membre du Conseil des Arts et Manufactures de la province et président de la Corporation de l'Ecole Technique de Québec. M. Marier représente dans la commission les industriels qui n'ont assurément rien à dire contre leur représentant. Nul, en effet, ne peut être plus qualifié que M. Marier pour occuper ce poste. Lorsque les industriels et les commerçants de la province auront l'occasion, lors de l'exposition qui s'ouvre aujourd'hui même, d'apprécier les immenses et nombreux avantages que leur procureront le nouveau Palais de l'Industrie, la grande innovation de l'année, ils devront en savoir gré à M. Arthur Marier. Il a été, pourrait-on dire, la cheville ouvrière de cette innovation. Ne comptant ni son temps ni ses démarches, il en a suivi, avec un soin jaloux, une sollicitude constante, toutes les péripéties de la construction. Il a vu à tout et il a tout prévu. M. Marier est éminemment qualifié pour occuper le poste qu'il remplit avec entrain dans la Commission. Il a rendu en cette qualité des services inappréciables.

Nous devons ajouter que l'Exposition Provinciale, pour arriver au succès qu'elle atteint aujourd'hui, a eu à bénéficier d'autres dévouements encore et l'on peut voir dans ce succès les fruits de l'esprit d'initiative et du civisme dont fait preuve notre conseil de ville et de chacun de ceux qui le composent. Nos échevin ont noblement, dans cette voie, suivi l'exemple du maire. Ils ont pris en main cette grande œuvre de l'Exposition et l'ont hièrement conduite. Ils s'y sont intéressés en bons citoyens. Nous ne voudrions pas faire de jaloux, mais il convient, croyons-nous, de faire ici mention des aînés d'aujourd'hui dans le Conseil de Ville, les échevins Martin, président du Comité des Chemins, Lesage, président du Comité de l'Aqueduc, et P.-H. Bédard, président du Comité des Finances, qui ont constamment porté à l'Exposition, surtout en ses jours sombres et déprimants, une sollicitude de tous les instants.

Mais les membres de la Commission de l'Exposition Provinciale de Québec ont changé depuis treize ans. Les échevins aussi se sont succédé pour la plupart. Un homme toutefois est constamment resté au poste, debout sur la brèche, faisant face aux orages menaçants, aux prises avec les difficultés de toute nature, en face des obstacles que semblait rendre souvent insurmontables la double cise de la guerre et de l'après-guerre; cet homme fut véritablement la cheville ouvrière de l'Exposition, ayant été celui sur qui pesait les responsabilités des décisions de l'administration municipale en ce qui regardait l'exposition. Nous voulons parler de M. Georges Morisset, secrétaire de la Commission, dont la dévorante activité, l'intelligente initiative, la persévérance qui défiait tout, le dévouement inlassable envers une entreprise difficile auront été pour une très large part dans le succès aujourd'hui à peu près définitif de l'Exposition Provinciale. Tous ceux qui ont suivi les péripéties des développements de l'Exposition savent toute l'amplitude de la part prise par M. Morisset dans le succès de cette entreprise; ils savent son dévouement et nous dirions même son entêtement, élément moral nécessaire au succès d'une organisation aux prises avec les difficultés d'une crise acharnée et constante. M. Morisset fait le "Deus ex machina" de l'Exposition et il est pour une très large part dans son succès. Espérons qu'un succès sans précédent viendra, cette année, marquer le dixième anniversaire de l'entrée en fonction de M. Morisset en qualité de secrétaire de l'Exposition.

Et que d'autres dévouements encore? Mais n'est-il pas convenable, en terminant, de mentionner, comme l'un des plus grands facteurs du succès de l'Exposition, l'intérêt profond et constamment manifesté et exprimé de toute façon en faveur du développement de cette entreprise, par l'hon. J.-E. Caron, ministre de l'Agriculture dans le gouvernement provincial? Où sont des cultivateurs, est l'honorable J.-Ed-Caron.

LE PLISSAGE EST A LA MODE
et nous faisons du plissage dans 24 heures
Tout est plissé cette année: jupes, robes, manteaux, chapeaux, etc. Avec les machines les plus nouvelles nous pouvons plisser du matériel neuf ou replisser du matériel qui a déjà servi dans 24 heures et notre ouvrage est parfait et, ce qui est encore mieux, les plus bas. Inutile d'envoyer à Montréal quand vous pouvez le faire bien sinon mieux. Prix très bas.

Pour toute information concernant le plissage, le Hemstitch, les boutons recouverts, venez faire une visite ou téléphones à
LES FANTAISIES MODERNES
Tél : 7343j 38 rue de la Couronne

PALAIS DE L'INDUSTRIE
SECTION "F"
LE RENDEZ-VOUS DES CULTIVATEURS
DURANT LA SEMAINE
--- DE ---
L'EXPOSITION PROVINCIALE
Agriculteurs et fermières de la Province de Québec, "Le Bulletin de la Ferme" désire faire votre connaissance à l'Exposition de Québec.
Nous avons aménagé confortablement un bureau temporaire à l'endroit indiqué plus haut et où notre personnel vous ménage avec un bienveillant acceuil une agréable surprise.
A tous ceux qui nous honoreront d'une courte visite nous souhaitons
LA PLUS CORDIALE
BIENVENUE
LE BULLETIN DE LA FERME
QUEBEC P. Q.

UNE BELLE FAMILLE CANADIENNE-FRANCAISE

La famille de Mme P.-N. MATHIEU, de St-Grégoire, réunis à l'occasion de la récente célébration de son 63ième anniversaire de naissance.—De gauche à droite: (en bas) Mme Joseph Gosselin, de St-Grégoire, Mme Georges Corbin; Mme P.-N. Mathieu, (la mère), le Rév. Frère Côté, de Montréal; Mme Georges Chalifour, St-Louis-de-Courville; (2ième rangée) Mme Louis Taschereau, St-Grégoire; M. Eloi Côté, Chicoutimi; Gérard Côté, St-Grégoire; M. Joseph, de St-Grégoire; M. Emile, St-Grégoire; M. Th. Côté, maire de St-Grégoire; M. Alfred Côté, de St-Grégoire; M. Nap. Côté, de St-Grégoire, et madame Joseph Fortin, St-Grégoire

LA FETE DU TRAVAIL ORGANISE

CHEZ LES INTERNATIONAUX

Grande parade en notre ville---Réjouissances populaires au terrain de Lacrosse, Parc Victoria.

CHEZ LES NATIONAUX

Messe solennelle à St-Sauveur---Procession à travers la ville---Amusements à l'Exposition.

"BONNE FETE A TOUS NOS OUVRIERS"

Le premier lundi de septembre, les atelier ses ferment pour célébrer un événement sacré, puisqu'il est l'expression d'une puissance qui est la bâse même de la société.

La population de notre ville se portera nombreuse vers un spectacle impoant: la parade, dans nos rues décorées, des divers corps de métiers montrant, chacun, avec une belle fierté, leurs oriflammes et les instruments du labeur humain.

Le travail syndiqué est reconnu comme un besoin des temps modernes. Il a pris, dans tous les pays du monde, une importance telle qu'il donne lieu à des mouvements formidables et qu'il peut, dans une action d'ensemble, faire un bien immense, s'il est conduit selon les dictées de l'ordre.

Et les ouvriers de Québec détiennent le record de l'ordre et de l'équilibre !

M. OMER FLEURY, président du Conseil Fédéré et président du comité de la Fête du Travail.

ORDRE DE LA PROCESSION

Grand ralliement, Place Jacques-Cartier, à 7 h. 30 du matin. Il est demandé à tous les participants d'être là, à l'heure susmentionnée, afin d'éviter les retards. A huit heures, s'effectuera le départ de la procession

Celle-ci défilera par les rues de la Reine, Boulevard Langelier, Saint-François, St-Ambroise, Avenue Taschereau, St-Vallier, Marie de l'Incarnation, St-Bernard, LaFayette, Ste-Thérèse, Aqueduc, Hermine, Victoria, Franklin, Boulevard Langelier, St-Vallier, Caron, du Roi, pour se terminer, Place Jacques-Cartier.

Une règle préalablement arrêtée est que les premiers arrivés prendront la première place, ceci pour obvier à l'imprévu de la dernière heure. Cependant un tableau a été tracé indiquant la place que chaque organisation doit prendre avant le départ de la parade.

Tous les participants à la Fête du Travail pourront voir ce tableau dans le programme officiel. La rue de la Couronne sera l'artère dans le voisinage de laquelle se déroulera la procession.

Place Jacques-Cartier, seront rassemblées les invités officiels, les membres du Conseil Fédéré et du Comité Général de la Fête du Travail

Prière est adressée aux commissaires-ordonnateurs de chacun des locaux devant parader de se rapporter immédiatement après leur arrivée, place Jacques-Cartier, au commissaire-ordonnateur-général qui leur désignera leur place dans les rangs.

L'ordre de la procession, tel que nous le voyons indiqué au tableau contenu dans le programme officiel, nous en donnons ci-après l'indication.

Viendront en tête le commissaire-ordonnateur général, puis un détachement de la police montée, la fanfare Royale du 22e Régiment et le contingent des futurs unionistes.

Suivront immédiatement après les invités officiels assemblée Papineau, chevaliers du Travail Indépendant avec bannière et insignes, et Société Fédérée des Travailleurs de Québec et du District, avec drapeau et insignes.

Voici maintenant les rues où se grouperont et d'où s'ébranleront pour la procession les corps de métiers tous rassemblés par divisions, chacune de ces divisions étant dirigée par son commissaire-ordonnateur. La division No 1, comprenant les métiers de l'imprimerie, partira de la rue de la Reine son commissaire-ordonnateur est M. Edmond Gingras. Cette division comprend les corps suivants; l'Union Internationale des Typographes, local 302; l'Union Internationale des Presziers, Clicheurs et Assistants, local 152, et l'Association Internationale des Relieurs, local 152.

La divison No 2, comprenant les Employés de Chemins de Fer, partira de la rue Richardson. Elle sera précédé de la Fanfare de Beauport.

Son Commissaire-Ordonnateur est M. A.-C. Beaulé. Cette division comprend la Fraternité des Ingénieurs de Locomotives, local 388; la Fraternité des Ingénieurs de Locomotive, local 753; la Fraternité des Hommes de Trains de chemins de Fer, local 509 ; les chauffeurs et Serrefreins, local 550; l'Association Internationale des machinistes, local 604; l'Association Internationale des machinistes, local 1425 de Lévi.; l'Association Internationale des Machinistes, local 397; l'Association Internationale des Chaudronniers, local 380 de Lévis; la Fraternité des Wagonniers de chemins de Fer d'Amérique, local 283; la Fraternité des Wagonniers de chemins de Fer d'Amérique, local 248; la Fraternité Internationale des Forgerons, local 235; l'Asociation Internationale des Chaudronniers, local 601; la Fraternité Internationale des Sectionnaires, local 975; la Fraternité Internationale d es Manutenteurs de Fret local 1481.

La division No 3, comprenant les Métiers de la Construction, partira de la Rue du Roi, Elle sera précédée de la Fanfare Morin. Son Commissaire-Ordonnateur est M. Emile Marchand. Cette division comprend l'Association Unie des Plombiers d'Amerique, local 511;

L'Association Internationale des Charpentiers en Fer, local 330; la Fraternité Unie des Charpentiers et Menuisiers d'Amérique, local 2033; la Fraternité Unie des Charpentiers et Menuisiers d'Amérique, local 933; l'Association des Tailleurs de Pierre de l'Amérique (division de Québec;) la Fraternité Unie des Charpentiers et Menuisiers d'Amérique, local 730; l'Union Internationale des Electriciens, local 1118.

La division No 4, comprenant les employés de Théâtres, Musiciens et autre corps de métiers, partira de la rue St-François. Son Commissaire-Ordonnateur est M. Louis Baltera. Elle sera précédée de la fanfare "Harmonie de Québec". Cette division comprend l'Alliance Internationale des Employés d'Hôtels et de Restaurants, local 492; l'Alliance Internationale des Employés de Théâtres, local 523; la Fédération Américaine des Musiciens, local 118;- l'Association Protectrice des Gardes Forestiers, Cullers, local 49 ; la Fraternité Internationale des Travailleurs en tabac, local 166; la Fraternité Internationale des Chauffeurs, Camionneurs et hommes d'écuries, local 131.

Toutes les organisations susmentionnées auront leur char allégorique, leur drapeau et insignes.

Figureront encore dans la procession des représentants des gouvernements fédéral et provincial, du Conseil municipal, du département du Travail fédéral les membres du Comité Général d'Organisation de la Fête du Travail, les délégués du Conseil Fédéré des Métiers et du Travail de Québec et Lévis.

M. EDOUARD BERNIER, commissaire-ordonnateur général et agent de presse.

AMUSEMENTS AU TERRAIN DE LACROSSE

Les amusements de l'après-midi auront lieu au terrain de Lacrosse, situé au Parc Victoria.

Le prix d'entrée sur le terrain sera de quinze centins seulement et, afin de donner l'avantage à ceux qui désireront passer une agréable après-midi avec leur famille, les enfants âgés de moins de 14 ans et accompagnés de leurs parents seront admis gratuitement.

De plus chaque enfant recevra, à son entrée sur le terrain, un "Bon" lui donnant droit à un goûter qui lui sera servi dans le cours de l'après-midi. Les enfants seront avertis du moment propice à cela par les directeurs en charge des amusements.

Les courses commenceront dans l'ordre suivant :

1.—Course de filettes de 10 à 15 ans
2.—Course de garçons de 10 à 15 ans.
3.—Course aux œufs.
4.—Course aux souliers pour Dames et Demoiselles.
5.—Courses aux Pommes.
6.—Course au Sac.
7—Course à l'Aiguille.
8.—Course des Fumeurs.
9.—Courses des organisations (quatre hommes par local).
10—Course de quatre cents verges (400) Ouvertes aux Charpentiers et Menuisiers d'Amérique. Locaux 730-933-2033.
11.—Course de quatre cents verges (400). Ouverte aux Employés d'Hôtels et de Restaurants, Local 492; Employés de Théâtres, Loca 528, Musiciens 119, Peintres 1037
12.—Courses de quatre cents verges (400). Ouvertes aux Wagonniers de Chemin de Fer, Locaux 283 et 248; Manutenteurs de Freight, Local 1481; Sectionnaires, Local 976.
13—Courses de quatre cents verges (400). Ouverte aux Charpentiers en Fer, Local 330; Forgerons, Local, 235; Plombiers, Local, 511; Electriciens, Local 1118.
14.—Course de quatre cents verges (400). Ouverte aux Briquetiers, Maçons et Plâtriers.
15.—Courses de quatre cents verges (400). Ouverte aux Typographes, Local 302; Relieurs, Local 152; Pressiers, Local 152.
16.—Course de quatre cents verges (400). Ouverte aux Machinistes, Local 604, Machinistes, Local 397; Machinistes, Local 1245; Chaudronniers, Local 601.
17.—Course de quatre cents verges (400).—Ouverte aux Electriciens Local 524· Tailleurs de pierre, Local 68; Peintres, local 601.
18.—Course de deux cents verges (200). Ouverte à tous les officiers de l'Union Internationale.
19.—Course de quatre cents verges (400).—Ouverte aux membres faisant partie de l'Assemblée Papineau et de la Société Fédérée des Travailleurs.
20.—Course de quatre cents verges (400). Ouverte à tous les délégués du Conseil Fédéré des Métiers et du Travail de Québec et Lévis.
21.—Course de deux cents verges (200). Ouverte aux membres réguliers ou originels du Comité d'organisation de la Fête du Travail.

Note.—Ce programme est sujet à changement sans autre avis et le Comité Général se réserve le droit d'empêcher qui que ce soit de prendre part au programme.

REGLEMENT GENERAL DES COURSES ET AMUSEMENTS

1. Ceux qui désireront prendre part aux courses ou autres amusements devront avoir leur carte de membre en règle avec leur organisation.

2. Toutes les plaintes, s'il y a lieu, devront être rapportées avant les courses, elles ne seront pas valides après la course finie.

Les officiers qui sont nommés dans

M. JAS.-J. O'DOHERTY, secrétaire anglais du Comité des amusements.

chacun leurs locaux seront les seuls ayant droit de discuter les griefs avec les juges et directeurs d'amusements, qui seront les confrères Emile Marchand, W.-J. Jones, Joseph Matte, Jules Larocque et L.-A. Bidégaré.

Toutes personnes participant soit aux courses soit aux autre amusements devront accepter la décision du juge en chef Emile Marchand, qui aura juridiction dans toutes les discussions se rapportant aux difficultés qui pourront surgir sur le terrain des courses.

3. Avis est par ce fait donné à tous les membres de bien prendre note de ce règlement, il leur est aussi bien recommandé de s'adresser à leur représentant quand ils le jugeront nécessaire.

La décision des juges est finale.

4. Afin de faciliter la tâche des directeurs du comité général il est très important que les représentants des organisations soient prêts quand les courses de leur organisation seront appelées, le secrétaire du comité général sera à leur disposition pour l'enregistrement.

5. Dans les courses destinées aux dames et demoiselles, il sera d'obligation qu'elles soient les épouses, sœurs ou filles des membres de notre organisation; de même pour les petites filles et petits garçons, ils

M. J.-B. BRETON, trésorier du comité général de la Fête du Travail.

devront être les filles, sœurs, fils ou frères d'unionistes affiliés à notre conseil.

6. Le même concurrent n'aura pas le droit à plus d'un prix, deuxième et troisième prix.

Aucun costume sportif ne sera toléré, y compris les "shoe claques".

8. Le comité général se réserve le droit de refuser l'entrée sur le terrain à qui il lui plaira.

Une chose à se rappeler. C'est d'être en temps afin d'aider le comité général.

N. B.—Les courses commenceront à deux heures précises.

J.-J. O'Doherty, Sec. anglais — Jos. Morisette Sec. français

LISTE DE PRIX ET NOMS DES GENEREUX DONNATEURS

Cours No 1

Une bout. de Parfum, par Alf. Bernard.
Un Suit-case, par Bertrand & Guillot
Bon pour une boîte de Chocolat, Sucrerie Canadienne.
Une boîte de Chocolat, par Joseph Bélanger.

Course No 2

Un Gant de baseball, par Samson et Filion.
Balle de Base-ball, par Alp. Lortie.
Une Cravate, par LaMode.
Une épinglette, par Ulric Bisson.
Bon pour un sac de charbon, par Canadian Charcoal.

Course No 3

Une Montre, par un ami.
Un Porte-Cigarette, par Ulric Boivin
Une Tabagie, par F.-X. Martel.
Une Pierre à Rasoir, par Laberge et Marceau Enr.
Bon pour une enseigne, par F.-X. Germain.

Course No 4

Une Sacoche, par Elias Thivierge.
Un Corset, par la manuf de corset La Perfection.
Un Collier, par Emile Bigaouette.
Une Bout. de Parfum, par Henri Barry

(suite à la page 2

M. JOSEPH MORISSETTE, secrétaire français et secrétaire des courses.

M. GEORGES FORTIN, secrétaire archiviste du Conseil du District et secrétaire du comité de la Fête du Travail

PROGRAMME DE LA FETE

Dimanche, le 31 août 1924.

A 11 heures: Messe en l'église de Saint-Sauveur.

Il y aura sermon par le R. P. Faure, O. M. I.

Il y aura quête par MM. J.-X. Pelletier, T. Poulin, A. Cloutier, O. Leclerc et A.-P. Drolet.

Lundi 1er septembre.

A 7.30 a. m. Grand ralliement sur la place de l'église St-Malo.

A 8 h. a. m.; Départ de la procession.

Itinéraire: Rues Aqueduc, St-Sauveur, Morin, St-Vallier, Boulevard Langelier, Arago, St-Vallier, du Pont St-Joseph, St-Vallier et, dispersion Marché St-Pierre.

ORDRE DE LA PROCESSION

Première division

1. Commissaire-Ordonnateur général.
2. Chef de police. Police montée.
3. Fanfare.
4. Escouade de la police municipale.
5. Chef de la brigade du feu. Le chef-adjoint.
6. Les sous-chefs de la brigade.
7. Union nationale des employés du département du feu.

Deuxième division

1. Commissaire-Ordonnateur du Conseil Central National des Métiers du District de Québec.
2. Drapeaux et oriflammes du Conseil Central.
3. Petits Zouaves de Limoilou.
4. Fanfare.
5. Union nationale des Travailleurs du Port avec drapeau et insignes.
5. Société bienveillante des Journaliers de navires, section 5, avec drapeau et insignes.
6. Char allégorique du garage Québec, 33 Av. Taschereau.
7. Union nationale des Ingénieurs avec drapeau et insignes.
8. Char allégorique de l'Assemblée Papineau.
9. Assemblée Papineau, chevaliers du travail indépendants.

Troisième Division

1. Les cadets St-Louis de la paroisse du Sacré-cœur de Marie.
2. Char allégorique de l'Union nationale catholique des Peintres.
3. Union nationale catholique des Peintres avec drapeau et insignes.
4. Union tionale des Boulangers, avec chars, drapeau et insignes.
5. Char des Compagnons-barbiers.
6. Union nationale catholique des Compagnons-Barbiers avec drapeau et insignes.
7. Association nationale catholique des Commis-Quincailliers.

M. J.-EMILE LAVOIE, commissaire-ordonnateur

Quatrième division

1. Les Petits Zouaves de la Paroisse du Sacré-Cœur.
2. Char des Imprimeurs-Relieurs.
3. Union nationale catholique des Imprimeurs et Relieurs, avec drapeau et insignes.
4. Char des Confiseurs-Patissiers.
5. Union nationale catholique des Confiseurs-Patissiers.
6. Union nationale des Ferblantiers-Couvreurs, avec drapeau et insignes.
7. Char des Employés de Brasseries
8. Union nationale catholique des Employés de Brasseries et atelier d'eaux gazeuses.

Cinquième division

1. Char des Employés de Tramways
2. Fraternité nationale des Employés de tramways avec drapeau et insignes.
3. Fraternité nationale des Tanneurs, Corroyeurs, mégissiers et patenteurs avec drapeau et insignes.
4. Union nationale catholique des Charpentiers-Menuisiers de Québec avec drapeau et insignes.
5. Union nationale catholique des Employés de Bureaux.
6. Conseil de Construction.
7. Union nationale catholique des Electriciens.

Sixième division

Délégations des sociétés patriotiques et mutuelles.

1. La Garde Indépendante Champlain avec corps de clairons.
2. Société St-Jean-Baptiste de Québec et ses sections Notre-Dame, Saint-Roch, Saint-Jean, Jacques-Cartier et St-François-d'Assise.
3. Société St-Jean-Baptiste de St-Sauveur et ses sections Saint-Sauveur, Saint-Malo, Sacré-Cœur, Stadacona.
4. Société St-Jean-Baptiste de Limoilou.
5. Alliance Nationale et ses cercles de Québec.
6. Les Artisans canadiens-français et les succursales québecoises.
7. Les Unions St-Joseph St-Jean, St-Roch.
8. Ordre des Chevaliers de Champlain, avec drapeau et insignes.
9. Ordre des Forestiers catholiques et les Cours de Québec.

M. l'abbé MAXIME FORTIN, aumonier du Conseil du District

10. Ordre des Forestiers canadiens et les cours de la ville.
11. Ordre des Forestiers indépendants et les cours québecoises.
12. Délégués des autres sociétés.

Septième division

1. Union nationale catholique des briqueteurs, maçons et plâtriers avec drapeau et insignes.
2. Union nationale des ouvriers de la rive-sud, avec drapeau et insignes, comprenant les travailleurs en fer, les menuisiers, les charpentiers de navires, les électriciens et les peintres de Lévis et Lauzon.
3. Syndicat national catholique des employés de magasins, avec drapeau et insignes.
4. Union secourable des cordonniers.
5. Syndicat national catholique des horlogers-bijoutiers.

Huitième division

1. Char de la maison E.-B. Eddy, conjointement avec son représentant à Québec, M. J. Emond.
2. Union nationale catholique des journaliers, avec drapeau et insignes.
3. Char allégorique des charroyeurs de charbon.
4. Union nationale des charroyeurs de charbon, avec drapeau et insignes et cavalcade.

Neuvième division

1. La Garde Jacques-Cartier, avec corps de clairons.
2. Fraternité des tailleurs de cuir.
3. Fanfare.
4. Fraternité nationale des cordonniers-machinistes, avec drapeau et insignes.
5. Union protectrice des Cordonniers monteurs, avec drapeau et insignes.
6. Cercle d'études Léon XIII, de l'œuvre de Jeunesse de St-Sauveur.
7. Cercle d'études du Sacré-Cœur.
8. Cercle d'études Jésus-Ouvrier.

Dixième division

1. Les cadets et les chasseurs de Salaberry, avec corps de clairons.
2. Bureau confédéral de la Confédération des Travailleurs Catholiques du Canada.
3. Fanfare.
4. Les délégués du Conseil central national des Métiers du district de Québec.
5. Le Comité d'Organisation de la Fête du Travail.

M. EUGENE BONNEAU, vice-président du Conseil du District

6. Les invités: Députés de Québec, maire et échevins.
7. Officiers du Comité de la Fête du Travail et du Conseil central.

AVIS

Si par suite d'omission il se trouve des unions ouvrières, Société de secours mutuels ou autres, qui n'auraient pas reçu d'invitation, elles sont priées de se rendre, Place de l'Eglise St-Malo, où le commissaire-ordonnateur leur assignera une place dans les rangs de la procession.

J.-E. LAVOIE
A. MARTIN boucher
Commissaires-ordonnateurs

PROGRAMME DES AMUSEMENTS

1 h. p.m.: Exécution du programme des courses.

3 h.: Vaudeville et courses de chevaux.

1ère course—150 verges: Ouverte aux membres de la Fraternité Nationale des Cordonniers-Machinistes, du Syndicat mutuel des Employés du Bureau et de l'Union Nationale des Electriciens.

1er prix: Une paire de chaussures, don de Jonn Ritchie; 2e prix: Une paire de chaussures, don de J.-M. Stobo; 3e prix: Une Meule de fromage, don de Emond & Côté; 4e prix: Une bte de cigares, don de Jos. Clark; 5e prix: Une robe pour enfant, don de La Cie Ben-Ton; 6e prix: Une paire de chaussures pour enfant, don de Lachance & Tanguay; 7e prix: Un Thermos, don de la Pharmacie Couture; 8e prix: Douze pains de 2 lbs, don de Jacq. Savard.

2e course—150 verges: Ouverte aux membres de l'Union Nationale des Ouvriers de la Rive Sud, l'Union Nationale des Employés de Brasseries d'Ateliers d'Eaux Gazeuses L'union National des Briquetiers Maçons et Plâtriers.

1er prix : Une demi-tonne de charbon, don de M. Bergeron ; 2e prix, une paire de souliers, don de Ls Beaulieu ; 3e prix : une chemise fantaisie, don de Marceau & Cie ; 4e prix : une bte de cigares, don de l'Hôtel Commercial ; 5e prix : une bte de bonbons, don de la Candiac ; 6e prix : un jambon, don de Harris Abattoir ; 7e prix ; deux gallons de vinaigre, don de la S. Lawrence Vinegar ; 8e prix ; un pot à barbe, don de M. Vallerand.

3e COURSE :—Ouverte aux membres de l'Union Protectrice des cordonniers-monteurs, l'Association Nationale catholique des commis quincailliers ; l'Union nationale catholique des peintres, l'Union nationale catholique des pâtissiers-confiseurs, l'Union nationale catholique des compagnons barbiers, l'Union nationale catholique des journaliers.

1er prix : un porte-chapeau, don de M. Boswell ; 2e prix : une tabagie don de M.Boswell ; 3e prix: une paire de chaussures pour hommes, don de Jos. Boulieu ; 4e prix : une bte de cigares, don du Neptune Inn; 5e prix ; une paire de chaussures, don de M. A. Bastien ; 6e prix : une bte de cigarettes, don de la B. Houde ; 7e prix : une bte de biscuits, don de E. Jobin ; 8e prix : deux doz. de liqueurs, don de F. Fluet.

4e COURSE :—Ouverte aux membres de la Fraternité Nationale des Employés de Tramways, l'Union Nationale Catholique des Employés du Département du Feu, l'Union Catholique des Imprimeurs Relieurs, le Syndicat National des Employés de Magasins, l'Union Nationale des Ferblantiers-Couvreurs.

1er prix : — ne lampe électrique, don de La Cie Paquet ; 2e prix : Un sac de farine, don de J.-B. Renaud ; 3e prix : une paire de souliers, pour dames, don de La Cie Robitaille ; 4e prix : Une bte de cigares, don de L. Picard ; 5e prix Une paire de souliers, don de Ls Beaubien ; 6e prix : Un pot à barbe, don de Renaud & Cie ; 7e prix : Une Bte de biscuits, don de F. Leclerc ; 8e prix : Une bte de Biscuits Soda, don de Thos. Hethrington.

5e COURSE — 150 VERGES :—Ouverte aux membres de l'Union Nationale des Travailleurs du Port, l'Union Nationale des Ingénieurs, l'Union Nationale des Compagnons Boulangers, la Fraternité Nationale des Tanneurs Corroyeurs, l'Union Nationale Catholique des Charpentiers-Menuisiers, le Cercle d Etude Jésus-Ouvrier, le Cercle d'Etude du Sacré-Cœur.

1er prix : Une demi-corde de bois, don de Cléop. Turcotte ; 2 e prix : Une paire de chaussures, don de J.-B. Drolet ; 3e prix : Une paire de chaussures pour dames, don de Ludger Duchaine ; 4e prix : Une bte de cigares, don de Drouin & Frères ; 5e prix : Une bte de bonbons, don de Candiac ; 6e prix : Un jambon Pie-Nic, don de Sylvain & Frère ; 2e prix : Une bte de fruits, don de Dom. Fish Co. ; 8 prix : Une cravate, don de Chas Beaulieu.

6e course—150 verges: Ouverte aux membres de la Fraternité des Tailleurs de Cuir, Société Bienveillante des Journaliers de Navire, section No 5, l'Assemblée Papineau, et à toutes autres unions qui ne sont pas affiliées au Conseil.

1er prix: Une tabagie, don de M. Boswell; 2e prix: Une paire de souliers, don de Gosselin Shoe Co.; 3e prix, Une paire de chaussure pour dames, don de J.-B. Laliberté; 4e prix: Une bte de cigares, don de Prix Spécial; 5e prix: Une bte de chocolat, don de Bonbons Candiac; 6e prix: une bte de papier à lettres, don de Cie Langlais; 7e prix: Une bte de cigares "Check", don de Rock City; 8e prix, Un rasoir de sûreté, don de la Pharmacie Dubois.

7e course—½ mille: Ouverte aux membres de toutes les unions affiliées au Conseil Central.

1er prix: Une gravure, $5.00, don de P.-T. Legaré; 2e prix: Une paire de souliers pour dames, don de Tourigny; 3e prix: Une paire de chaussures, don de Goulet & Fils; 4e prix: Une bte de cigares, don de Readman & Leveillé; 5e prix: Une casserole Doube, don de J. Barsalou; 6e prix: Une perche de ligne, don de Chimic Hard. Co.; 7e prix: Une valise, don de Bertrand & Guillot; 8e prix: Une balle "Win Well", don de la Cie Martineau.

8ième course—Course au galop —Ouverte aux membres de l'Union Nationale des Charroyeurs de charbon.

1er prix, $15.00; 2e prix: $10.00; 3e prix: $5.00.

9e course—150 verges: Ouverte aux délégués du Conseil Central.

1er prix: Un bronze de Jeanne d'Arc, don de Brasserie Champlain: 2e prix Une paire de chaussures, don de Cantin Shoe ; 3e prix: Une paire de bottines pour garçons, don de Jos. Tanguay; 4e prix: Une bte de cigares. Prix spécial; 5e prix: Une

(Suite à la page 3)

ST-AGAPIT

Jeudi le 14 août, M. Gaudreault avait la douleur de perdre son jeune fils, Henri, décédé après quelques jours de maladie, à l'âge de 8 ans. Son service et sa sépulture eurent lieu en l'église de St-Agapit au milieu d'un grand concours de parents et d'amis.

Le service fut chanté par M. le curé Castinguay.

Portaient la dépouille mortelle, MM. Antonio Dumont, Alfred Demers, Maurice Dutil, Lauréat Dutil. Portait la croix, M. Albert Baron.

M. Maurice Bernard avait charge des funérailles.

Le deuil était conduit par son père M. Emile Gaudreault, ses sœurs Laura et Irène Gaudreault, M. et Mme Edouard Gaudreault, de Ste-Sophie, grands-parents de l'enfant, Mme Vve H. Beaupré, de Victoriaville, grand'mère de l'enfant, son oncle M. Philippe Gaudreault, de Ste-Sophie, M. et Mme Arthur Roberge, de Dosquet.

L'orgue était touché par notre distinguée organiste, Mlle E. Bourgault. Un chœur puissant rendit la messe des morts. Plusieurs beaux motets de circonstance ont été exécutés avec art par les messieurs dont les noms suivent : MM. Gaudias Demers, Geo.-Henri Bergeron, Jos. Nadeau, Geo. Gagnon, A. Bergeron.

Le défunt laisse pour le pleurer, outre son père et sa mère, trois frères Léo, Jos.-Eugène et Paul-Emile, trois sœurs, Laura, Irène et Angelina.

La famille remercie cordialement tous ceux qui ont bien voulu leur témoigner de la sympathie, soit en assistant aux funérailles ou en offrant d'autres prières.

Visiteurs

M. et Mme Arthur Lemay, marchand, sont revenus d'un voyage de quelques jours, à Montréal, où ils ont visité Mère Marie des Anges, au couvent du Précieux-Sang ainsi que plusieurs parents et amis ; ils ont fait le trajet en auto.

Visiteurs

Mme Télesphore Roger, de Pentucket, R.-I. et ses jeunes filles Mlles Yvonne, Marie-Anne et Rose se sont rendues à Québec, Ste-Anne-de-Beaupré, St-Patrice et St-Agapit où elles ont visité beaucoup de parents.

—Mlle Juliette-Eva Beaudoin, modiste, est partie pour une quinzaine, dans sa famille à Ste-Agathe.

—M. Joseph Boucher, de Montréal, ainsi que M. Wilfrid Bergeron, de Lawrence, Mass., sont en visite chez M. Ferd. Bergeron.

—M. le Dr et Mme Paul Archambault sont retournés à Montréal après un séjour de quelques semaines chez M. Alfred Brochu.

—MM. Héliodore et Noel Roger sont en visite chez leur père M. Léonidas Roger.

—Mlle E. Bourgeault était dernièrement en visite chez ses parents, à St-Patrice.

—Etait de passage récemment chez M. Alfred Paquet: M. et Mme Chs Paquet, de St-Norbert, M. et Mme A. Paquet, de Lawrence, M. et Mme Oscar Legendre de St-Flavien, Mme Emile Laroche, de Lawrence, Mass.

—Mme J.-A. Daveluy est revenue la semaine dernière d'une promenade d'un mois chez des parents à Campbellton.

—Mlle Isabelle Roberge, de St-Jean-Chrysostome, a passé quelques jours chez M. le Dr V. Demers.

—Mlle Anne-Marie Olivier, de St-Lambert, est en visite chez Mme Geo. Olivier.

—M. et Mme Magloire Dubé, de Québec ainsi que Mme Alfred Dubé et Mlle Evas Cauchon sont pour une quinzaine chez leur fils M. Wilfrid Dubé.

—M. Albert Croteau et Mlle Emond, de Dauville chez M. Jos. Croteau.

OUVERTURE DES COURS A L'ECOLE DES HAUTES ETUDES COMMERCIALES DE MONTREAL

L'ouverture officielle des cours à l'Ecole des Hautes Etudes commerciales est fixée au mardi 9 septembre, à 9 h. du matin.

Les inscriptions sont plus nombreuses que jamais. Le public s'intéresse chaque jour davantage au haut enseignement comercial.

Il est très important, surtout dans l'enseignement supérieur, que les élèves soient aux cours dès la première heure. C'est en effet à ce moment que les étudiants reçoivent de la part de leurs professeurs tous les renseignements utiles pour bénéficier des cours qu'ils vont suivre: bibliographie, recherches, travaux spéciaux, etc.

Nous ne doutons pas que tous les jeunes gens qui désirent devenir les âmes dirigeantes de l'industrie, de la finance et du commerce canadiens-français auront à cœur de compléter leur formation moyenne (classique ou commerciale) par des études approfondies de sciences économiques et commerciales. Qu'ils soient nombreux les jeunes qui fondent les espoirs d'avenir sur le travail et la compétence, à se donner rendez-vous le 9 septembre à notre faculté de commerce.

Patronage côte d'abraham

L'Ouverture des classes aura lieu mardi 2 septembre à 9 h. (heure de ville). Les enfants doivent avoir été vacciné après 1917.

LE FRANÇAIS PAR LA CONVERSATION

M. Godias Brunet, professeur de français à l'Ecole Lord Selkirk, de Winnipeg, vient de publier un volume que nos compatriotes d'Ontario (ou d'ailleurs)) désireux d'apprendre le français, ne manqueront pas d'apprécier. Il a intitulé ce volume "le français par la conversation". Pour la publication du volume, qui est destiné aux personnes de langue anglaise qui veulent apprendre la nôtre, M. Brunet a travaillé en collaboration avec M. W.-C. Ferguson, professeur de langues modernes à l'Université de Toronto.

Tous deux sont des experts dans l'enseignement des langues en plus d'être des professeurs de haute culture et ils ont préparé ce manuel d'enseignement de façon à le mettre à la portée de tous. Dans une préface bien présentée, ils donnent à l'élève la manière de procéder pour arriver aux meilleures résultats, et ceux qui suivent ces conseils ne peuvent manquer de faire de rapides progrès.

Ce volume sort des ateliers de la Educational Book Company, Limited, de Toronto.

COLLEGE DE L'ISLET

(71ème année)

Cours commercial complet } Pension: $15.00 Cours: $3 ou $5

Collège du Sacré-Coeur

BEAUCEVILLE

Cours commercial complet; français et anglais. Aussi cours technique de menuiserie.

Le seul collège de la province de Québec qui possède un atelier technique pour l'enseignement du dessin et de la menuiserie.

Bonne pension, service des élèves soigné.

Conditions faciles. Demandez le prospectus.

13-15-16-19-21-23-25-27-28-30

ECOLE NOEL

POUR ELEVES DE 7 A 14 ANS

70 Avenue de Salaberry -:- Tél: 6262 w

OUVERTURE LE 1er SEPTEMBRE

Enseignement du catéchisme, des langues française et anglaise, arithmétique, géographie, histoire, sciences, etc., par l'image, l'objet et le cinématographe.

BART SCHOOL

et HAP SCHOOL OF TELEGRAPHY

Imm. Auditorium Tél: 5889-5387

L'école indépendante la plus grande de Québec; aussi grande à elle seule que toutes les autres du genre réunies.
COURS SPECIAUX pour JEUNES GENS et JEUNES FILLES ayant fini ou à peu près fini leurs études dans les différents COUVENTS et ACADEMIES de Québec.
COURS SPECIAL préparatoire à notre cours de finissants.
ANGLAIS. Au Bart School vous apprendrez autant d'anglais en un mois qu'en trois mois en toute autre école de Québec.
STENOGRAPHIE. Dupuyé Perreault perfectionnée par M. Bart. Nous formons plus de sténographes ici toujours compétents que toutes les autres écoles de Québec.
MATHEMATIQUES. Comptabilité. Français. Dactylographie. Télégraphie, etc.
Au Bart School vous aurez autant de leçons en un mois qu'en deux mois en toute autre école du genre.

VENEZ VOUS INSCRIRE AU PLUS TOT

COLLEGE P.-E. LALIME

DE MONTREAL LIMITEE

Prof. B. Lalime, Principal (Autrefois de St-Hyacinthe)

COURS COMMERCIAL COMPLET EN HUIT MOIS

Jeunes gens, réfléchissez et préparez votre avenir!

Venez vous créer une position avantageuse dans le commerce et l'industrie. Spécialisez-vous en COMPTABILITE, ARITHMETIQUE, FRANÇAIS, ANGLAIS, (professeur d'origine anglaise), CORRESPONDANCE, STENOGRAPHIE, DACTYLOGRAPHIE, etc.

Notre méthode moderne, basée sur le raisonnement et l'expérience, fait de notre cours commercial, le plus complet, le plus pratique et le plus efficace. Rentrée régulière des classes, mardi 2 septembre.

Ecrivez pour renseignements et prospectus.

COLLEGE P.-E. LALIME

DE MONTREAL Limitée
No 192 DELAROCHE (Angle Mont-Royal)
Téléphone: Bélair 4247 Montréal

MAISONS D'EDUCATION

COUVENT DE CHARLESBOURG

Entrée des pensionnaires le 2 septembre

Ouverture des classes le 3

PROFESSEURS ET ELEVES

Préparez-vous pour la

RENTREE DES CLASSES

Outre que nous avons un assortiment complet de papeterie de tous genres et autres fournitures de classe, nous faisons une spécialité des plus nouveau:

CRAYONS AUTOMATIQUES ET PLUMES-FONTAINE

des meilleures marques. Vous trouverez que nos prix sont toujours très raisonnables en raison de la qualité supérieure de nos marchandises.

Cie T.-J. MOORE

LIMITEE

118 côte de la Montagne

TELEPHONE: 52

Les annonces dans ce journal mettent sous vos yeux, chaque jour, tout ce dont vous pouvez avoir besoin, soit pour vous-même, soit pour votre famille. Elles vous sont une garantie de qualité et d'économie.

AVIS AUX PARENTS

Si vous voulez que votre jeune homme ou jeune fille suive un cours commercial des plus sérieux,—si vous voulez l'empêcher de courir les rues de Québec une partie de la matinée et une partie de l'après-midi et l'aider ainsi à conserver ou à lui rendre le goût de l'étude, enfin, si vous voulez qu'il arrive à un succès certain dans ses études, envoyez-le au

BART SCHOOL

HEURES DES COURS Garçons de 8 à 11 a.m. et de 1 à 4 p.m.
Filles de 9 au diner et de 2 à 5.30 p.m.

COLLEGE COMMERCIAL des FRERES du SACRE-COEUR

Ste-Anne-de-la-Pérade, P. Q.

Cours français et anglais

Entrée des élèves, mercredi le 3 septembre.

28-30

COLLEGE DE ST-RAYMOND

(Portneuf)

Dirigé par les Frères des Ecoles Chrétiennes

Cours commercial complet
Prospectus sur demande

9-14-16-21-23-28-30

ECOLE TECHNIQUE

182 Blvd Langelier

Québec

Nouveaux élèves:—Examen d'entrée le 9 septembre. Ouverture des cours le 15 septembre. On peut s'inscrire dès maintenant.

Anciens élèves:—(2e et 3e années) Ouverture des cours le 2 septembre. Les cours spéciaux de mécanicien d'auto commenceront le 2 septembre.

Prospectus sur demande

ECOLE POLYTECHNIQUE

Fondée en 1873

GENIE CIVIL . . . CHIMIE INDUSTRIELLE

La rentrée est fixée au mardi 30 septembre, à 9 heures du matin.

Les élèves qui viennent de terminer leur première année ou leur deuxième année d'études devront se présenter à l'Ecole le 16 septembre, à 9 heures, pour le départ pour le camp d'arpentage qui s'effectuera le même jour.

Les examens d'admission en première année et en préparatoire auront lieu le 26 septembre, à 9 heures du matin, à 228 rue St-Denis, Montréal.

ECOLE des HAUTES ETUDES COMMERCIALES DE MONTREAL

Cours régulier du jour préparant à la "Licence en Sciences Commerciales" et "Comptables". Ces diplômes donnent droit d'admission aux Associations Comptables.

Nombreux cours libres le soir.

Bourses du Gouvernement accordées aux élèves méritants.

Examens d'admission: 2 septembre.
Ouverture des cours: 9 septembre.
Pour renseignements, prospectus, etc., s'adresser au Directeur,
399 avenue Viger
MONTREAL

16-23-30

CONVERSATION ANGLAISE — Une spécialité

COURS COMMERCIAL — "L'école qui place ses élèves"

STENOGRAPHIE BILINGUE — Judiciaire et professionnelle

Diplomée PROF. H. J. McKENNY'S Secretarial School Médaillée

DAY AND EVENING INSTRUCTION

473 rue ST-JEAN, près de l'église St-Jean-Baptiste QUEBEC Tél: 8183

OUVERTURE LE 2 SEPTEMBRE

26-27-28-29-30-2

La semaine de l'Exposition

Nous aurons tous les jours de nouvelles

Spécialités dans nos

PATISSERIES FRANCAISES

ELLES ONT UN GOUT DE REVENEZ-Y!

Essayez nos

CHOCOLATS ROYAL

LES PLUS DELICIEUX FAITS A QUEBEC

LA PATISSERIE FRANCAISE

FRANCAIS HOECKY

254 rue St-Jean Tél: 7306

PAPETERIE

ET

EFFETS CLASSIQUES

SPECIAUX POUR

L'OUVERTURE DES CLASSES

MAITRES ET ELEVES

Trouveront chez nous toutes les meilleures fournitures désirables, telles que: Cahiers, papier en feuilles, buvards, encre, mucilage, gomme à effacer, etc., etc.

PLUMES-RESERVOIR ET CRAYONS AUTOMATIQUES

dans les marques les plus populaires, et à tous les prix.

J.-F. VACHON Enr.

67 Sault-au-Matelot Tél: 6834W QUEBEC

MESSIEURS LES

CULTIVATEURS

SONT INVITES

à venir visiter notre

LAITERIE MODERNE

durant l'Exposition

CIE LAITERIE LAVAL

—ENREGISTREE—

237, 4e AVENUE

LIMOILOU

ACADEMIE COMMERCIALE

AVENUE CHAUVEAU

RENTREE DES CLASSES

INTERNES --- le 2 septembre (jusqu'à 8 heures du soir)
EXTERNES --- le lendemain 3 septembre

I.—Enseignement Secondaire Moderne: Internes: $37.00 Externes: $10.00.
II.—Enseignement Commercial. Internes: $37.00 par mois. Externes: $10.00 par mois.

III.—Enseignement Primaire:

	Inter.	Exter.
a) Cours académ.	$31.00	$8.00
b) Cours modèle.	31.00	8.00
c) Cours élémen.	27.00	6.00

23-25-27-30

INSTITUT THOMAS

25 St-Stanislas

BLOC LAVIGUEUR & HUTCHISON

Préparation pour les Brevets et le Commerce

Cours spéciaux d'anglais pour jeunes gens et jeunes filles le jour et le soir.
Français, sténographie, clavigraphie, comptabilité.
Cours spéciaux pour les hommes d'affaires.
Nous donnons à nos clients autant d'heures de cours qu'ils désirent en avoir sur quelque spécialité que ce soit.
Rentrée mardi le 2 septembre.

Téléphone: 7490

27-28-29-30

L'ACADEMIE FILIOL ACADEMY 413 RUE ST-JEAN QUEBEC

PRESENTE SON PERSONNEL POUR 1924-25

J.-A DESVOYAUX

Diplôme académique fr. et ang. Bachelier ès Sciences. Spécialités: Littérature, math., sténog., latin et grec.

JOSEPH-P. PARADIS

Diplôme académique et commercial du Collège St-Johnsbury, Vermont (Etats-Unis), 12 années d'enseignement, s'occupera surtout de l'anglais.

EXAMINEZ JUGEZ

—ET—

VOTRE ECOLE

est toute choisie

DIRECTEUR

PROF. J. FILIOL

Diplôme académique fr. et ang.
Diplôme sténographie
Diplôme dactylographie

Les élèves (surtout de la campagne) pourront prendre leurs repas ensemble, en compagnie des prof. anglais MM. Hurley & O'Donnel et feront pendant tout ce temps-là de la CONVERSATION ANGLAISE.

ASSISTANT-DIRECTEUR

A. HURLEY

Bachelier ès Sciences. Spécialité : anglais, omeptabilité, latin et grec.

W. O'DONNELL

B. Sc. qui a enseigné au Boston Jesuit College, s'occupera exclusivement de l'anglais.

RENTREE LE MERCREDI 3 SEPTEMBRE

Tous nos élèves sans exception qui ont fini l'année dernière sont très bien placés

Du Chic Au Papillon d'Or Du Nouveau

J'arrive de Montréal d'où j'ai rapporté tous les derniers modèles de CHAPEAUX français et américains

Bienvenue aux Dames

Mme C.-G. BEAUDRY 267 St-Jean Tél: 4040

AVIS

Nous tenons à informer le public que lundi, jour de la Fête du Travail, nous serons fermés.

TERREAU & RACINE ENR.
A. Terreau

De même que le phaire sur la plage rocailleuse, l'annonce vous indique la voie sûre pour arriver à bon port, là où vous trouverez des marchands honnêtes, qui vendent à des prix honnêtes. Lisez les annonces chaque jour.

SERVEZ A VOS VISITEURS PENDANT L'EXPOSITION

DU BON PAIN QUEBECOIS

— pour les —

BONS QUEBECOIS

PAS PLUS CHER

Pour le moins aussi bon ;
Certainement très propre ;
Cuit avec science et des plus nutritifs.

Y AVEZ-VOUS GOUTE ?

Demandez-le à votre épicier.

Service à domicile par

LA BOULANGERIE NATIONALE

J.-E. COUTURE, prop.

16 rue St-Ignace - Tél: 2129

DEPUIS PLUS DE 50 ANS

Depuis plus de cinquante ans que nous servons le public québecois, notre réputation n'est plus à faire et vous avez l'Assurance en achetant à notre magasin d'avoir satisfaction complète, car notre assortiment est au complet dans les lignes suivantes :

QUINCAILLERIE, USTENSILES DE CUISINE, OUTILS, PEINTURE, ETC.

SPECIALITES :

Ciment
Tôle galvanisée
Fer blanc
Vitres
Peinture
Huile
Tuyaux de Fer
Tuyaux de Fonte
Tuyaux de Grès
Accessoires de tous genres

ARTICLES DE SPORT, CHASSE, PECHE, ETC., ETC.

GROS ET DETAIL (Maison établie en 1872)

CH.-A. PARENT ENR.
106 RUE SAINT-JOSEPH
(ANGLE DU PONT) TEL.: 2226

Entendez tout bon Poste avec une facilité parfaite

Soyez en mesure d'entendre d'une manière claire et parfaite les programmes que vous aimez le mieux. Tout l'agrément du radio se résume à cela. La chose est facile avec les

Ecouteurs et Hauts-Parleurs Stromberg-Carlson

Leurs aimants puissants—plus puissants que ceux employés dans tout appareil récepteur de radio mis sur le marché aujourd'hui—assurent une sensibilité parfaite. Les bobines enroulées avec isolant à chaque couche permettent aux instruments de résister aux plus hauts voltages et de conserver permanemment leur sensibilité.

Parlez-en à votre marchand

Stromberg-Carlson Telephone Mfg. Co. of Canada, Ltd.
211-219 avnue Geary
Toronto, Canada

100% efficaces

Du moment qu'on monte des Tubes Myers sur son appareil, le bruit, le sifflement dans les tubes et l'interférence se trouvent complètement éliminés et il s'ensuit une réception parfaite.

Les Tubes Myers sont du dessin et de la construction voulus. On peut les ajuster sur n'importe quel appareil.

Pratiquement incassables

Ils augmentent d'au moins 50% le rayon de réception de votre appareil. Deux modèles pour piles sèches et accumulateurs.

Demandez les Tubes Myers chez les bons marchands ou bien envoyez-en le prix d'achat pour les avoir francs de port.

$4 E.B. Myers Co. Ltd. MONTREAL

BLAIS-PARE

Mardi matin, le 26 août, à 8 h. 30, dans le chœur de l'église St-Jean-Baptiste, a été bénit le mariage de Mlle Juliette Paré avec M. Alphonse Blais. La mariée était accompagnée de son père M. Wilfrid Paré et M. Wilbrod Blais servait de témoin à son fils.

La bénédiction nuptiale leur fut donnée par l'abbé Lehoux, vicaire de Jacques-Cartier, cousin du marié. Un joli programme musical a été exécuté. Marche solennelle de Gounod, par M. Bernier, organiste. Ave-Maria par Mlle Simonne Manseau, amie de la mariée ; Noel du mariage, par M. Rioux ; Panis Angelicus, de César Frank, par Emile Giguère ; O, Salutaris, de Rousseau, par Gaudiose Morency.

La mariée était ravissante dans sa toilette française bleu-marine, brodée de perles vieil or et chapeau de velours français de même teinte, avec fourrures de renard croisé. Son bouquet se composait de roses et de muguets.

Après la cérémonie, le déjeuner fut servi chez le père de la mariée M. Wilfrid Paré, 126½ St-Patrick. M. et Mme Alphonse Blais sont partis pour un voyage à l'exposition de Toronto, Chutes Niagara et Montréal ; pour le voyage la mariée portait un costume poirette gris avec chapeau et blouse hanna.

Etaient présents au déjeuner: M. l'abbé Lehoux M. et Mme Wilbrod Blais, père et mère du marié ; Roméo Paré, Mme Rosario Bélanger et sa fillette, de Montréal; M. et Mme Olivier Paré, M. et Mme Eugène Blais, M. et Mme Emile Blais, Mlle Alma Blais, Mme Pierre Petit, M. et Mme Roméo Paré, M. et Mme Théophile Blais, MM. Henri et Arthur Blais, M. Emile Giguère, Mlle Yvonne Giguère, Mme J.-D. Crépeault, MM. Rivières et Gagnon, Mme Eustache Luscarn, Mlle E. Owne, Mlle A. Bernier, Mlle Marguerite Renaud. N'ont pu assister au marisge : M. et Mme Remi Côté, M. et Mme J.-B. Fillion, M. et Mme F. Côté, M. et Mme Arthur Godbout, de Rimouski ; M. et Mme Georges Trépanier, de East Broughton.

Les mariés ont reçu de nombreux et riches cadeaux.

UN MINISTRE DE MOINS

Victoria, 29.—(P. C.)—L'hon. John Oliver premier de la Colombie anglaise, a annoncé hier la nomination de l'hon. J.-D. McLean comme ministre des finances en remplacement de l'hon. John Hart, démissionnaire.

L'hon. W.-H. Sutherland, ministre des travaux publiques, prend le portefeuille des chemins de fer, abandonné par l'hon. M. McLean. A ses fonctions de trésorier ce dernier joindra celle de secrétaire provincial. De lui dépendra également le départ. La réorganisation du cabinet comportera encore d'autres changements, mais ceux-ci ne seront pas connus avant le 8 mois prochain. Le nombre des ministres est tombé de huit à sep

RADIO

PROGRAMME DE SAMEDI 30 août, 1924

WEAF: New-York (Heure nouvelle, 492)
6.00 à 11.00 P. M. dîner-concert de l'hôtel Waldorf-Astoria, New-York chant et musique.
KDKA: Pittsburg, (Est 920 kilocycles)
8.00 P. M. Concert par la fanfare Westinghouse
WGY: Schenectady (Est, 380)
9.30 P. M. Musique de danse par l'orchestre Clover Club.
WIP: Philadelphie, (Heure nouvelle, 509)
8.00 P. M. Concert par l'orchestre Philharmonique Comfort, avec chant.
8.45 P. M. Le murmure des vagues" enregistré par un microphone placé sur la plage à Atlantic-City.
8.50 P. M. Concert par la Fanfare Vessella; Olive Marshall soprano.
10.00 P. M. Musique de dance.
11.05 P. M. Récital d'orgue.
WSAI: Cincinnati, (Central, 309)
8.00 P. M. Concert
8.30 P. M. Musique et chant.
9.00 P. M. Programme musical.
12.00 P. M. Freda Sanker's Ragamiffins.
WOR: Newark (Heure nouvelle, 405)
6.15 P. M. Orchestre Charley
8.00 et 8.45 P. M. Grace Devine mezzo-soprano
8.20 et 9.30 —P. M. Christian Holtum, baryton
9.00 P. M. Conférence du Docteur C.-T. Erickson, représentant du Gouvernement Albanais et de la Conférence de la Paix.
9.50 P. M. Programme populaire.
WNAC: Boston (Heure nouvelle, 278)
8.30 P. M. Musique de danse, Hôtel Westminster
9.30 P. M. Musique de danse par l'orchestre Copley Plaza. Chansons populaires.

L'ARCTIC RELIE A NOUS PAR RADIO

Convaincus que les ondes courtes transmises par "KDKA", le premier poste de transmission du monde entier, atteignent tous les endroits de la terre et sont les seules permettant de comprendre clairement une voix humaine à d'énormes distances, les officiers du steamer "Arctic" partirent cet été de Québec à destination de Etah, Groenland, avec un appareil à ondes courtes.

L'Arctic porte à son bord deux recepteurs à ondes courtes de la marque "Canadian Westinghouse". Un de ces appareils sera remis à Donald Mix, opérateur de radio faisant partie de l'expédition McMillan qui est actuellement quelque port sur les côtes du Groenland. L'autre récepteur est employé à bord de l'Arctic. Tous deux recoivent des ondes courtes qui leur sont spécialement transmises par la nouvelle station expérimentale de la compagnie "Westinghouse Electric & Manufacturing" de East Pittsburgh, Pen., tous les lundis soirs, de 10.30 h. à 11.00 h., heure du méridien de l'est. En plus de cet appareil de réception, l'Arctic possède aussi trois appareils de transmission, le premier de 1-2 Kw., 600 mètres le second de 1 Kw., 2,100 mètres et le dernier de 2 Kw., 120 mètres.

L'Arctic s'appelle par les lettres "VDM" avec une longueur d'ondes de 120 mètres.

C'est la première fois qu'une expédition dans le nord a pu de cette manière se tenir en communication avec le monde civilisé.

Ce voyage de l'"Arctic" va de plus permettre de se mettre en communication avec le navire le "Bowdoin" qui a transporté l'expédition McMillan et dont on n'a pas eu de nouvelles depuis plusieurs mois.

Le département de radiotélégraphie du Canada a organisé un système de communication qui permettra aux officiels et aussi aux femmes et parents des matelots à bord de l'"Arctic" d'envoyer des messages aux vaillants explorateurs. Ces messages seront communiqués au poste "KDKA" qui les lancera à travers les airs jusqu'aux régions du Nord.

Le poste "KDKA" transmettra ces messages tous les lundis soirs à une longueur d'onde de 70 mètres. Lors donc que l'"Arctic" arrivera sur les côtes du Groenland, ceux qui sont à son bord auront été en communication constante avec la station de Pittsburgh. On espère qu'à son arrivée sur les côtes du Groenland, l'"Arctic" pourra communiquer avec Donald Mix, opérateur de radio faisant partie de l'expédition McMillan. En ce cas, les messages de "KDKA" pourraient être transmis par le poste d'émission de l'"Arctic" aux membres de l'expédition McMillan. C'est là le système que l'on adoptera jusqu'à ce que les deux bateaux puissent se rencontrer alors que l'"Arctic" livrera au "Bowdoin" un de ses appareils à ondes courtes. Aussitôt l'appareil installé à bord de ce dernier bateau, le poste "KDKA" pourra alors transmettre directement ses messages au "Bowdoin" par CW, et aussi par voix.

Afin que les communications transmises par l'"Arctic" nous parviennent sûrement, des arrangements ont été faits à l'effet de munir deux des bateaux de la compagnie de la baie d'Hudson, le "Bayestime" et le "Nascopie" de récepteurs, marque "Canadian Westinghouse", à ondes courtes. Ces récepteurs essaieront de recueillir non seulement les messages transmis par "KDKA" mais aussi ceux transmis par l'"Arctic".

L'Arctic devrait être capable de se tenir en communication avec le poste "KDKA", mais il est fort possible que les messages du navire soient perdus. En tout cas "KDKA" continuera de transmettre ces messages, qu'il recoive, ou non, nouvelle que ces messages ont été reçus par l'Arctic.

Le bureau de radiotélégraphie du Canada permet à tous les amateurs de communiquer avec l'Arctic sur une onde de 120 mètres de 11 h. à 12 h. heure du méridien de l'est, tous les soirs excepté le mercredi soir.

Le bateau Arctic est sous le commandement du capitaine Bernier, explorateur canadien, le capitaine Bernier, bien qu'âgé de 72 ans, est l'un des plus actifs à bord et quand il s'agit de percer les champs de glace, c'est lui qui dirige la marche du navire du haut de la grande vergue, c'est-à-dire à une hauteur de 92 pieds du pont. L'année dernière, il rencontra McMillan à Etah et dîna avec lui sur son bateau. Ayant pris la direction du golfe de Cumberland de préférence à la route qui l'aurait mené directement au Groenland, il n'est pas probable que le capitaine Bernier puisse communiquer avec l'expédition McMillan avant le milieu du mois d'août.

Le capitaine Bernier détient le record de vingt ans d'exploration dans les régions polaires. Il a connu et rencontré tous les grands explorateurs du monde, y compris Perry, Amundson, Steffansson, Nansen et d'autres encore.

Les opérateurs de radio qui sont partis avec le capitaine Bernier sont William Choat et J. Finnie.

Le premier est opérateur en chef et Finnie est assistant. M. Choat est un amateur de radio très connu au Canada et sa longue expérience à ce titre lui a valu ce poste de confiance à bord de l'Arctic.

En plus de ces appareils de radio, l'Arctic porte aussi à son bord plusieurs paquets de lettres pour les membres de l'expédition McMillan. Parmi ces lettres, il y en a plusieurs de la compagnie Westinghouse à l'adresse de l'opérateur Mix dans lesquelles sont renfermées certaines instructions qui lui permettront de mettre en marche les appareils qui lui seront livrés.

L'hiver dernier, plusieurs amateurs et quelques postes d'émission prétendirent avoir communiqué avec l'expédition McMillan. Le printemps et l'été firent cesser ces communications et depuis des mois on n'a aucune nouvelle des membres de cette expédition. Il y a quelques semaines, les ondes courtes émises par KDKA furent captées en Argentine alors qu'il faisait encore clair. Ceci permet d'espérer que les passagers de l'Arctic pourront eux-aussi recevoir les messages qui leur seront envoyés par le même poste.

RADIO
MAURICE FONTAINE
Appareil, accessoires, réparations, remontages, installations, etc.
41 rue de la Couronne
Nouvel immeuble Guilmette, Tél: 3331

Marconi le père du Radio

C'est lui qui a mis à votre portée les plaisirs variés des villes éloignées.
Faites entrer chez vous ces jouissances par un Marconiphone.
Demandez le livret "F H" à la Compagnie Marconi à Montréal.

MARCONIPHONE
Marconiphone II
Marconiphone III
Neutrageneérateur

Entendez les choses merveilleuses qui remplissent l'air au moyen du poste récepteur R-11.

Ecoutez et vous vous rendrez compte immédiatement que le R-11, quoique léger et compact, a établi un nouveau record d'efficacité en fait de radio.

Vous direz que vous ne pouvez demander rien de mieux à aucun prix. Remarquez la force des signaux; la clarté et le volume des notes musicales; la facilité d'accord; la simplicité du poste et sa belle boite d'acajou.

R-11, muni des fameux tubes "Peanut" $44.50; avec l'amplificateur R-15 et deux tubes "Peanut" $71.50.

Visitez le marchand de la Northern Electric et entendez la sorte de concert que vous aimez le mieux—sur le R-11.

R-11. Un Produit de la Northern Electric.

Consultez nos ingénieurs de radio sans frais ni obligation. Demandez nos livrets illustrés sur la radio.

Northern Electric
COMPANY LIMITED
Les gens qui ont fait votre téléphone

Succursales:—HALIFAX QUEBEC OTTAWA TORONTO HAMILTON LONDON MONTREAL WINDSOR WINNIPEG REGINA CALGARY VANCOUVER

[Propriétaires et exploiteurs du poste d'émission CHYC]

DISTRIBUTEUR **G.-A. VANDRY**
73 rue Grant - - - Tél: 4787

Ayez votre RADIO chez vous

et vous pourrez en jouir en famille

C'est bien sans contredit l'instrument le plus instructif, le plus intéressant, le plus amusant, et pour sûr le plus moderne.

VENEZ VOIR

combien nos appareils sont

BON MARCHE

Et nous avons établi des

PRIX D'ATTRACTION

pour toute la semaine de l'Exposition.

SUPERHETERODYNE NETRODYNE COMPLET: POUR **$180.00**

LAMES AMERICAINES

RADIO

U. V. 200 U. V. 201 A
U. V. 199 Réduites à **$5.50**

Nous faisons des instruments sur toute spécification.

FRONTENAC ELECTRIC & RADIO SUPPLY REG'D.

207 RUE ST-JEAN - TEL: 3834

CARROSSERIE
—REPARATION—
de voitures en général
PEINTURAGE
VERNISSAGE
Ouvrage de 1ère classe
T. JOUBERT
36 5e Rue, LIMOILOU

"Le Cachet Final"

qui donne à votre auto l'aspect qu'il doit avoir ce sont les
Pneus Cordés
"GUTTA PERCHA"
"Qualité de part en part"
Gutta Percha & Rubber, Limited
Siège Social et Fabriques, Toronto
Succursales d'un océan à l'autre

DISTRIBUTEURS DU DISTRICT
F.-H. ANDREWS & SON, Reg. 253 RUE ST-PAUL
QUEBEC - Tél: 205

AUTOMOBILES

REPARATION DES PIECES DE METAL CASSEES

Des fêlures sont susceptibles de se produire dans les pièces en fonte du mécanisme d'une automobile, surtout l'hiver et le printemps. Le plus souvent c'est la gelée qui en est la cause. Chacun sait que l'eau qui gèle se dilate, c'est-à-dire augmente de volume, avec une force énorme, capable de faire se fendre un morceau de fonte.

Le surchauffage du moteur peut aussi occasionner la fêlure de quelqu'une de ses parties, surtout les chemises d'eau qui entourent les cylindres sous l'effet de la chaleur intense la fonte se dilate et si elle est refroidie brusquement, par exemple en mettant de l'eau froide dans le rédiateur, elle se casse.

La plupart des pièces qui sont susceptibles de se fêler à cause de la variation de la température sont situées sous le capot. Ce sont: le bloc moteur avec ses chemises d'eau, les organes des pompes de graissage et de circulation d'eau, le radiateur et la tubulure de circulation d'eau, la tuyauterie d'admission et d'échappement et les robinets de vidange de la canalisation à essence. Ces pièces sont en fonte, en aluminium coulé ou en laiton coulé. Les cassures de ces pièces peuvent se réparer facilement soit à la soudure ordinaire, soit la soudure autogène. Mais, avant de faire l'opération, il faut tuoujurs se demander si le coût du travail ne sera pas plus élevé que celui d'une pièce neve, car avec la standardisation des pièces qui entrent dans la construction des voitures d'une même marque il est toujours relativement facile d'obtenir à peu près n'importe quelle pièce qu'on désire remplacer.

Une cassure dans la fonte d'aluminium se répare très bien à la soudure d'aluminium ou à la soudure autogène. Chacun sait ce que l'on entend par soudure autogène. C'est l'incorporation des deux morceaux à joindre par l'effet de la chaleur et de la pression, sans apport d'aucun métal étranger, contrairement à la soudure ordinaire au soudoir où l'on joint les deux morceaux au moyen d'un alliage à souder. La soudure autogène se fait maintenant presque automatiquement dans la machine à souder électrique que l'on trouve dans tous les bons garages il ne s'agit que de régler l'intensité de la chaleur et de la pression suivant le métal que l'on traite.

Le laiton, ou cuivre jaune, coulé peut se souder ou se braser. Le laiton se soude très bien à la soudure grasse, si le métal est parfaitement propre et si l'on emploie le fondant approprié, mais le joint généralement n'est pas très fort il tiendra cependant si la pièce soudée n'est pas soumise à une trop forte pression. Si toutefois la pièce cassée doit faire un travail ardu il est mieux d'avoir recours au brasage ou à la soudure maigre, en employant un alliage de laiton et de zinc.

Le brasage consiste à joindre deux morceaux de métal ensemble à l'aide d'un métal intermédiaire plus usible.

La fonte est plus difficile à souder que l'aluminium ou le cuivre jaune. Elle ne "prend" pas la soudure grasse, qui se détache dès que le morceau soudé a à faire le moindre effort. Il en est de même pour le brasage qui, quoiqu'un peu plus résistable, n'est pas à recommander pour certaines pièces, comme les chemises d'eau par exemple.

Il faudra alors avoir recours à la soudure autogène ou au bouchage.

La soudure autogène est une opération assez longue et assez dispendieuse, même si elle est faite à la machine à souder électrique, car il faut, évidemment, démonter le moteur pour pouvoir travailler le morceau cassé. De plus, si l'opération est faite au feu de forge suivant l'ancienne méthode, elle est très délicate. Que la soudure ne soit pas faite à la température exacte ou que le refroidissement de la pièce soit trop rapide, la soudure ne tiendra pas.

Il est souvent plus économique de réparer une fêlure par bouchage. Un trou est percé à chaque bout de la fente pour l'empêcher de s'étendre et ensuite on recouvre la fêlure d'un morceau de métal mou, une feuille de laiton, par exemple. Le laiton doit dépasser de tous côtés d'au moins un pouce. Des trous sont alors percés sur le rebord de la plaque de laiton pour recevoir des vis à tête. Des trous plus petits sont percés dans la fonte pour correspondre et on taraude solidement. En employant un joint fibreux et du blanc de plomb on peut faire un rapiéçage qui durera assez longtemps malgré que cela ne paraisse pas bien. L'inconvénient de ce travail, en outre de sa vilaine apparence, c'est que les trous dans la fonte sont de nature à affaiblir sa résistance et que les vis finissent par se rouiller, ce qui produit des fuites.

On emploie aussi fréquemment pour réparer une cassure du ciment à fer qui se vend tout préparé.

Il ne faut pas s'attendre à trop de ce ciment. Evidemment, il ne tiendra pas ensemble des pièces qui auraient dû être jointes à la soudure autogène. Mais judicieusement employé, il donne de bons résultats.

Un remède populaire pour les fêlures dans le métal est de les obstruer avec une composition de litharge et de glycerine.

La litharge, ou protoxyde de plomb cristallisé, est une poudre cristalline d'un rouge jaunâtre, elle entre dans la composition des couvertes des poteries communes. Quant à la glycerine, tout le monde connaît ce liquide sirupeux qu'on met dans le radiateur, l'hiver, pour empêcher l'eau de geler.

On fait avec la litharge et la glycerine une pâte épaisse de la consistance du mastic qu'on emploie pour fixer les vitres des fenêtres. Cette pâte est forcée dans la crevasse au moyen d'un couteau à mastic. Avant d'appliquer la pâte, il est nécessaire de bien nettoyer la fissure pour en enlever la rouille, les saletés et l'huile et il faut aussi percer un trou à chaque bout pour l'arrêter. Après bouchage de la crevasse laisser sécher pendant 24 heures à une température de 60 à 70 degrés. Au bout de 24 heures on peut verser de l'eau chaude sur la compositionet en mettre dans le radiateur cela la fera durcir.

Il y a plusieurs moyens de fortune d'obstruer une cassure jusqu'à ce qu'on puisse la faire réparer d'une façon permanente.

L'un de ces moyens consiste à permis dans la crevasse des trous qui l'entrechevauchent, de tarauder des tiges de laiton dans ces trous et de river. Mais il se produit une action électrolytique entre le fer et le laiton et le joint ne sera pas longtemps étanche.

Un autre moyen consiste à mettre dans la crevasse un mélange de limaille de fer et de sel d'ammoniaque. L'ammonique produit la rouille rapide du fer et cela obstrue l'ouverture. Mais ce bouchon, évidemment, n'a aucune résistance.

Quelquefois une pièce de fonte perce par suite d'une imperfection dans son coulage : soufflure, trou de sable, paille. Il s'agit alors de nettoyer et régulariser le trou, d'y faire des filets et d'y tarauder un bouchon de plomb.

De la laine de plomb, ou copeaux

(Suite en le page 17)

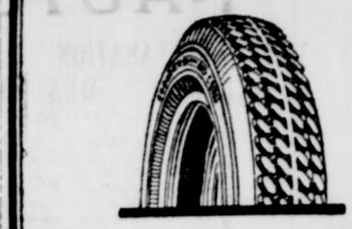
LAVOIE
BATTERIES $21.85 WILLARD

UN CHAR BIEN PROPRE

Si le vôtre a besoin de réparations à la carrosserie —Nous le rajeunirons avec un bon
PEINTURAGE ET VERNISSAGE
Nous nous occupons également du
REMBOURRAGE
et faisons une spécialité de la confection des capotes d'auto ("Top")

Vous constaterez que nos prix sont des plus raisonnables, en raison de l'excellence de l'ouvrage que nous fournissons.

Remarquez notre nouvelle adresse :
283 rue Massue
AMBROISE TREPANIER
Téléphone 6666



Fabriqué spécialement pour camions et autobus, possède surface qui adhère aux routes les plus accidentées, côtés renforcés, "côtelures" protectrices et carcasse extra forte.

"LES MEILLEURS À LA LONGUE"

PNEU CORDE "Heavy-Duty" de Goodrich

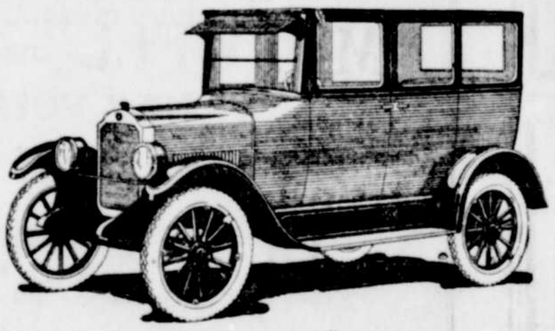
Distributeur pour l'Est de la Province -:- RENE TALBOT
205 St-Paul, Tél: 3684

PROFITEZ de L'EXPOSITION
POUR VOIR LES AUTOMOBILES
DODGE BROTHERS
1925
LA VOITURE DE QUALITE A PRIX MOYEN
MORISSET & FRERE
316 St-Joseph Tél: 7885w

Touring regulier	$1475	Sédan A. Spécial	2425
Touring Spécial	$1640	Sédan B. Régulier	2020
Routière régulière	1455	Sédan B. Spécial	2185
Routière spéciale	1610	Coupé 2 pass	1700
Sédan A régulier	2250	Coupé 2 pass Spécial	1865

OUI, NOUS SERONS LA
A L'EXPOSITION PROVINCIALE
avec onze modèles des trois fameuses marques

STAR
McLAUGHLIN
PACKARD



SEDAN "STANDARD" STAR

Le Palais de l'Industrie n'aura jamais vu réunis, dans un seul exhibit, autant de nouveaux modèles de chars aussi complets avec tous les derniers perfectionnements.

BIENVENUE A TOUS

Quebec Motor Sales & Supply Co. Ltd.
279 St. Joseph 279 Quebec
Tél: 7401-7402

Distributeurs des CAMIONS "G.M.C."

McLAUGHLIN Buick

Distributeurs des CAMIONS "G.M.C."

Le bon Maxwell va changer les opinions de la performance

Le bon Maxwell est aujourd'hui fort en avance sur les idées antérieures en fait de performance et de valeur du quatre-cylindres. Une de ses améliorations les plus remarquables c'est l'élimination pratique de la vibration--mais la touche du génie technique de Chrysler est évidente dans toutes les phases de la marche et de la conduite.

Le Maxwell est aujourd'hui la réalisation complète des idéals élevés vers lesquels la nouvelle organisation a commencé à se tourner il y a trois ans.

Montez dans le bon Maxwell et conduisez-le---et puis décidez pour vous-même s'il y a quelque chose dans le champ des quatre-cylindres, dans les environs de son prix, qui puisse l'approcher.

Les vendeurs du Chrysler et du Maxwell sont en mesure d'accorder des conditions de payement commodes, d'après un système favorable à l'acheteur.

Maxwell-Chrysler Motor Company of Canada, Ltd., Windsor, Ontario

P.-L. LORTIE (limitée)
405 RUE ST-PAUL
TELEPHONE: 6335-6336 -:- -:- QUEBEC

NOUS REMETTONS A NEUF . . .

tout objet d'or et d'argent

soit en bijouterie, argenterie de table, candélabres, vases sacrés, instruments de chirurgie, etc.

Spécialités:
DORURE, ARGENTURE, NICKELAGE, CUIVRAGE, BRONZAGE, SOUDURE, GALVANISATION
POLISSAGE DE METAUX.

Nous garantissons un travail parfait et à prix très raisonnable.

La Galvanoplastie Canadienne (limitée)

377 rue St-Jean - - - Tél: 3759

-AUTOMOBILES-

PREPARATION DES PIECES

(suite de la page 16)

de plomb, qu'on emploie pour calfater les joints de tuyaux de fer, peut servir pour boucher une fêlure, au moins temporairement, car le métal dans lequel se trouve la cassure n'est généralement pas asssez épais pour permettre un bon calfatage.

Enfin, on peut boucher une cassure avec des coins en bois. Si la cassure est dans la paroi d'une chemise d'eau, l'eau fera renfler le bois et le bouchon sera assez étanche et pourra vous permettre de revenir au garage.
(L'Automobile au Canada)

L'AUTOMOBILE AU CHARBON DE BOIS

Le désir bien légitime des Français de ne plus avoir à dépendre de l'étranger pour le carburant de leurs moteurs à explosion a donné lieu à des expériences fort intéressantes qui démontrent la possibilité d'alimenter les automobiles aux gaz produits par la combustion du charbon de bois. L'idée de gazéifier le charbon de bois dans un appareil appelé gazogène et d'utiliser les gaz ainsi obtenus dans un moteur à explosion n'est pas nouvelle et depuis 1898 une vingtaine de brevets ont été pris à ce sujet, mais aucun des appareils imaginés n'avait jusqu'à dernièrement donné des résultats pratiques.

La difficulté à vaincre est celle de l'épuration des gaz. Il faut retenir les goudrons qui encrassent le mécanisme et qui calent les soupapes, et arrêter les particules solides, qui, agissent comme de la poucre d'émeri, rendent le moteur inutilisable au bout de très peu de temps. Dans les installations fixes la chose est réalisable; à côté du gazogène proprement dit, on établit une série d'épurateurs, de laveurs, de sécheurs, beaucoup plus encombrants que le gazogène lui-même, et retenant les impuretés. Sur un véhicule automobile, on dispose de très peu de place et les appareils doivent être assez légers pour ne pas apporter une surcharge inutile. Une autre difficulté, c'est que les appareils proposés jusqu'ici demandent une canalisation assez longue qui doit circuler sous le véhicule et, pour cette raison, il est assez difficile d'empêcher les fuites et les dislocations. Enfin, le démarrage est lent; on compte, après l'allumage du charbon, plusieurs minutes pour atteindre le régime convenable de gazéification.

Un concours de camions au charbon de bois a eu lieu en 1922, et on a cru pouvoir chiffrer l'économie pratique résultant de l'emploi de ce système à 20 ou 25 pour cent. Un nouveau concours a eu lieu, en 1923, et les résultats ont été meilleurs qu'en 1922, surtout au point de vue du fonctionnement des moteurs.

L'un des meilleurs appareils présentés au dernier concours est le gazogène Renault dans lequel, paraît-il, la purification des gaz se fait à peu près parfaitement, quoique d'une façon encore assez compliquée. D'après le constructeur, le camion Renault au charbon de bois, pesant 7 1-2 tonnes avec sa charge, dépenserait de 60 à 65 kilos (120 à 130 livres) de charbon et 30 kilos (60 livres) d'eau pour un parcours de 100 kilomètres (62 1-2 milles). Pour le même trajet ce camion brûlerait 35 à 40 litres (7.7 gallons à 8.8 gallons) d'essence et la différence entre le prix du charbon et de l'essence ferait faire une économie de 50 pour cent.

Le gazogène Renault est trop encombrant pour pouvoir être installé commodément sur une automobile de tourisme et il ne convient guère que pour les camions. Mais voilà qu'un ingénieur alsacien, M. Imbert, a inventé un gazogène beaucoup plus simple et construit d'après un principe différent de ceux qui ont été mis à l'essai jusqu'à présent. La maison Berliet a fait l'achat du procédé Imbert et est actuellement à faire des expériences avec des automobiles munies du gazogène Imbert. Ce gazogène est placé à l'arrière de la voiture, dans cette partie qu'on a l'habitude de réserver pour les malles et colis. Voici les résultats qu'ont donnés jusqu'ici les expériences : la puissance du moteur alimenté à l'oxyde de carbone (c'est le gaz que produit le gazogène Imbert) est de 20 à 25 pour cent moindre que lorsqu'il est alimenté à l'essence, mais l'on croit qu'en augmentant la compression du moteur on diminuera cette perte de puissance. Quant à la dépense de combustible, avec les prix actuels de l'essence et du charbon de bois, elle serait réduite dans la proportion de 4 à 1 en employant le gazogène Imbert.

L'appareil n'est encore qu'au stage des expérimentations, mais déjà on prévoit que le gazogène à l'oxyde de carbone peut amener toute une révolution dans l'industrie automobile.
(L'Automobile au Canada)

L'ENLEVEMENT DES VERNIS, PEINTURES

On se servira comme dissolvants de lessive de soude ou de potasse caustique, employées tièdes et à une concentration de 10 à 15 degrés Baumé. Si l'on ne dispose pas de lessive de soude, on pourra facilement préparer un liquide caustique, en dissolvant à l'ébulition 150 grammes environ de carbonate de soude (cristaux) par litre d'eau une grosse pinte, puis en y ajoutant 150 grammes de chaux éteinte (la chaux éteinte provenant de l'attaque de carbure dans les phares à acétylène est très utilisable à cet effet) préalablement délayée dans un peu d'eau.

On fait bouillir pendant plusieurs heures le mélange carbonate-chaux de façon à produire la caustification, en remplaçant l'eau évaporée de temps à autre. Le mélange est employable tel quel. Il est peut-être même préférable à la simple lessive de soude, puisqu'il tient en suspension la chaux transformée en carbonate de calcium et que celui-ci agit comme agent mécanique dans le décapage.

Après l'élèvement du vernis ou de la peinture, laver les parties dévernies à l'eau. S'il s'agit de boiseries, rincer en plus avec de l'eau fortement vinaigrée, pour neutraliser l'alcali resté dans les pores du bois.

Si le vernis ou la peinture à enlever était apposé sur de l'aluminum, il faudrait procéder avec soin et veiller à ce que la lessive de soude, qui attaque l'aluminium (production d'aluminate de soude) ne demeurât pas en contact exagéré avec les parties dénudées.

DE NOUVEAUX PHARES

On vient de mettre sur le marché un nouveau type de phares à forme elliptique, avec lesquels l'inconvénient de l'éblouissement n'est plus à craindre. Ils ressemblent à un œuf ou à un obus.

Le réflecteur à l'intérieur des phares est lui-même elliptique et la lentille ou glace n'a que quatre pouces de diamètre. Au centre, se trouve un filtre à couleurs.

Les phares sont construits de façon à projeter un rayon brillant sur le sol et sur les côtés de la voiture, tandis qu'au-dessus du sol ils donnent une sorte de lumière orange qui n'éblouit pas.

FORD COUPE
3 passagers avec démarreur
$764.00 à QUEBEC
Toutes taxes comprises
En plus un livre de SERVICE de 25 heures d'ouvrage gratis

C.-L. PLAMONDON ENR.
Seul vendeur autorisé des produits Ford pour le district de Québec

Salle de Vente
266 RUE ST-JOSEPH
TEL : 2161
W. Bigaouette

L'ATELIER LE MIEUX OUTILLÉ DE TOUT L'EST DU CANADA POUR LES REPARATIONS DES AUTOS FORD.
Agents vendeurs autorisés :

Garage et Service
72 RUE CHAREST
TEL : 2283M
P.-A. Smith

PNEUS
Aussi Vulcanisation
Quebec Rubber Store
— Enr. —
29 rue de la Couronne
QUEBEC

ACHETEZ LES MARCHANDISES ANNONCEES
Habillez-vous, mangez et vivez bien

INTERNATIONAL

VENEZ VOIR A L'EXPOSITION

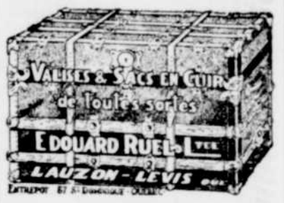
La nouvelle série des célèbres camions automobiles

"INTERNATIONAL"

Chacun de ces fameux camions a subi l'épreuve du temps, et il en est un pour répondre exactement à vos besoins.

International Harvester Company of Canada, Ltd.
Hamilton — Canada
371 rue ST-PAUL — QUEBEC, CANADA
Camions Automobiles

NOUS
ASSURONS
TOUT CONTRE TOUT
votre VIE et vos PROPRIETES
AUTOMOBILES, Etc.
Venez nous voir pendant
L'EXPOSITION
et vous serez plus tranquille.
Taux avantageux chez
BELLEAU, AUGER & TURGEON (ltée)
71 rue St-Pierre
Tél: 5460-5461



ENTREPOT
57 ST-DOMINIQUE

GAUDIOSE BUREAU
Ingénieur-Mécanicien
REPARATION et INSTALLATION
—de—
MACHINERIE en GENERAL
Spécialité :
MACHINES pour IMPRIMERIE
Tout ouvrage garanti
116, 5e rue Limoilou Tél: 5628w

SOUS LA LOI DES FAILLITES

AVIS

Avis est par le présent donné que toutes personnes endettées envers GERARD ROUSSEAU, marchand-général, 1289 rue St-Vallier, Québec, sont tenues de payer leurs comptes seulement au Syndic soussigné ou son représentant.

R.-ERNEST LEFAIVRE
Syndic autorisé

Bureau —
147 côte de la Montagne
Edifice Bossé
Québec, Qué.

22-23-26-28-30

AUTOMOBILISTES
EMPLOYEZ
"SIMONIZ"
Le plus brillant fini pour autos.
Une surface "simonizée" n'a pas besoin d'être lavée. S'applique par n'importe qui.
EN VENTE CHEZ
F.-H. ANDREWS & SON REG.
253 RUE ST-PAUL, QUEBEC

SI VOUS VOULEZ DU SERVICE
Confiez-nous votre auto vous aurez satisfaction
Nouveau garage tout à fait moderne avec un personnel d'experts en réparations et des machinistes très compétents
GAZOLINE, HUILE, ETC.
DONAT CAREAU
69 rue Bagot - - - - Tél: 5169
Les plus bas prix possibles pour un travail parfait.

JOS. ROUSSEAU
MECANICIEN
FABRICANT DE PIECES D'AUTO

Spécialités : Perçage de cylindres au grinder. Les prix les plus bas du marché

121 RUE COLOMB :-: TEL: 409

"MAXWELL"
Auto de Tourisme

L'EXPOSITION SERA UN SUCCES CETTE ANNEE
A CAUSE DE LA PRESENCE
DES FAMEUX AUTOMOBILES DE MARQUE:
"MAXWELL"—"CHRYSLER SIX"
ET LES PRODUITS

Voitures de LUXE

"SPEED WAGONS" de commerce

Durant cette grande semaine il vous sera donné de voir L'EXHIBIT LE PLUS ATTRAYANT qui se soit montré à Québec jusqu'ici.

BIENVENUE

Une invitation est cordialement faite à tous sans exception de venir à notre exhibit dans le Palais de l'Industrie (section automobile) où un personnel courtois et empressé sera à votre entière disposition.

DISTRIBUTEURS GENERAUX
P.-L. LORTIE LIMITEE
QUEBEC

"CHRYSLER"
Le Phatéon

Cigarettes OLD KENTUCKY

Un mélange parfait des tabacs Burley, de la Virginie et de la Turquie

20 pour 25¢

IMPERIAL TOBACCO COMPANY OF CANADA, LIMITED.

TROUBLES GRAVES EN CHINE

Les brigands reprennent leur activité—Des vaisseaux de guerre anglais et américains procèdent vers les points stratégiques

LA CENSURE

Shanghai 30.—Faisant suite à la nouvelle que les brigands des provinces de Chekiang et de Kiangsu ont saisi différentes sections du chemin de fer Pékin-Nankin, des vaisseaux britanniques et américains se dirigent vers Chefooet Welhaiwei.

On rapporte aujourd'hui que la situation n'est pas changée et qu'il n'y a eu aucune bataille entre les troupes du gouverneur militaire à Kiangsu et les brigands de la province de Chekiang.

On a repris les communications avesc Pékin, mais le trafic n'est pas normal à cause du mouvement des troupes. On censure toutes les communications télégraphiques de Shanghai vers l'intérieur et l'on ne laisse pas passer de message pour lesquels on a employé des expressions de codes à moins qu'ils ne soient accompagnés des explications nécessaires pour qu'on les comprennent. Cela fait un tort considérable à l'activité des maisons de commerce.

INJUSTE D'ACCORDER A LA RUSSIE CE QU'ON REFUSE A L'AUSTRALIE

Melbourne, Australie, 30.—(Câble) P. C.—Une motion du député nationaliste Duncan, à l'effet d'abolir le tarif préférentiel favorable à l'Angleterre, a été finalement retirée après un bref mais assez vif débat.

La motion avait été inscrite à titre de représailles contre la Grande-Bretagne qui refuse de sanctionner un régime de préférence à l'adresse des dominions, quand elle conclut des accords commerciaux de ce genre avec les pays étrangers.

En réponse au sénateur Wilson, qui insinuait que l'Angleterre s'ouvrait de plus en plus à l'idée de préférence tarifaire au sein même de l'empire, le député Duncan a maintenu qu'il était injuste que la Grande-Bretagne accordât le privilège d'un tarif préférentiel à la Russie quand elle le refusait à l'Australie.

Il consentit néanmoins à retirer sa motion.

Lisez les annonces, elles sont la voie directe qui vous conduit aux manufacturiers. Elles vous permettent de choisir ce dont vous avez besoin et ce que vos moyens vous permettent d'acheter.

NOTRE SPECIAL

EST INEGALE A QUEBEC UN COMPLET OU UN PALETOT

en tweed écossais et anglais

$25

Visiteurs de l'Exposition, notre magasin sera l'endroit par excellence où faire faire vos complets ou pardessus sur mesure, avant votre départ de Québec,
PARCE QUE nous n'employons que des Experts,
PARCE QUE notre service est rapide, livraison en 48 h. si désiré,
PARCE QUE toutes vos commandes sont exécutées sur les lieux à Québec.

SPECIAL: coupon de 3½ verges pour habit ou costume de dame. Valeur exceptionnelle à $4.00 le coupon.

SPECIALITE : REPARATIONS & PRESSAGE

ENGLISH WOOLEN REG'D

271¾ RUE ST-JOSEPH J.-O. COUTURE, Prop.

En face du Bureau de Poste Jacques-Cartier

Garno
LA MARQUE DES VETEMENTS DE QUALITE
GARNEAU & LEGARE ENRG.
RUE DE LA COURONNE, QUEBEC.

LA RAISON DE LA SUPERIORITE DES COMPLETS ET PARDESSUS "GARNO"

NOTRE fabrique de hardes fonctionne à toute vapeur depuis son ouverture, il y a 7 mois. Nous avons dû faire travailler les employés, un grand nombre de soirs. Ceci est un effet, et il n'y a pas d'effet sans cause. La cause ne peut résider ailleurs que dans la supériorité des complets et pardessus "Garno", dans nos bas prix et dans notre bon service.

Voici une liste des contrats que nous avons remplis: Uniformes pour la police municipale, les pompiers, les employés des chars électriques, division de la ville et Ste-Anne, la marine canadienne, l'immigration, le bureau de santé, employés du parlement, uniformes de chauffeurs: Dominion taxis, Québec taxis, Charlesbourg taxis, cadets de Courville, fanfare de Loretteville, vapeur "Marguerite", hôtel Ste-Ursule, etc.

Grâce à la belle campagne des marchands détaillants.... des esprits éveillés et progressifs, les Canadiens auront bientôt le contrôle des vêtements, etc. Nous ne pouvons le crier assez haut: "C'est l'Industrie qui nous sauvera." Aidez-nous en vous aidant....

DITES "GARNO"

SHAWINIGAN-FALLS

Visite des marins anglais

Shawinigan-Falls a eu lundi après-midi, de trois à quatres heures, la visite d'environ 180 marins anglais, dont 19 officiers, des vaisseaux "Hood", "Repulse" et "Adelaide" de l'escadre anglaise en service spécial actuellement à Québec. Ce détachement était sous la conduite du lt-commandant Shilly, du "Hood". Les marins sont arrivés à trois heures à la gare des C. N. R. où ils ont été reçus par Son Honneur le Maire Dr J.-A. Dufresne et un groupe nombreux de citoyens qui mirent leurs automobiles à la disposition des visiteurs. Ces derniers se rendirent d'abord aux usines du pouvoir de la Shawinigan Water & Power Co., puis firent une rapide visite de la ville, et à quatre heures ils quittaient la ville par voie du Canadien Pacifique pour se rendre à Trois-Rivières.

Ouverture des classes

L'ouverture des classes dans les écoles sous la juridiction de la Commission Scolaire aura lieu mardi le 2 septembre prochain. MM. les curés ont fortement engagé les parents à envoyer leurs enfants aux écoles dès le premier jour de la classe; ils ont tout à y gagner. Il ne faut pas non plus que les enfants manquent la classe sans raisons graves, parce que cela les déroute et parfois les décourage. L'an dernier, ou plutôt durant la dernière année scolaire, un très grand nombre d'enfants ont obtenu leur prix d'assiduité dans nos différentes maisons d'enseignement et il serait à désirer que cet exemple soit suivi par tous les enfants en autant que possible.

L'ouverture des classes à la Shawinigan Falls High School aura lieu le 3 septembre. A l'Ecole Technique, la date n'en est pas encore fixée.

Divers

Le Rév. Père Antonin, capucin, des Trois-Rivières, était dimanche l'hôte de M. le curé H. Brousseau, de St-Bernard,

—M. Ernest-A. Labelle, architecte, de Montréal, était samedi dernier de passage ennotre ville.

—Mlle Olympe de Grammont, de Grand'Mère, et M. Armand Bordeleau, de Ste-Thècle, étaient ces jours derniers en visite chez M. et Mme Ludovic Desmarias.

A l'Ecole Technique

L'ouverture des cours à l'Ecole Technique aura lieu mardi le 9 septembre prochain; les cours seront donnés en français et en anglais, et seront adaptés aux besoins individuels de chaque élève. Tout a été préparé pour recevoir les élèves: l'atelier de mécanique est complètement outillé, de même que l'atelier de menuiserie, la salle de dessin et les laboratoires d'électricité et de chimie, et des professeurs compétents seront à la disposition des élèves.

Les cours du soir commenceront fin septembre ou au commencement d'octobre.

Pour la retraite ecclésiastique

MM. les curés H. Brousseau, de St-Bernard, Emile Cloutier, de St-Pierre et C.-O. Baribeault, de St-Marc, ainsi que MM. les vicaires R. Lafontaine, de St-Bernard, J.-I. Cossette et G. Bournival, de St-Pierre et L. Paquin, de St-Marc, sont partis pour aller assister à la retraite ecclésiastique prêchée aux Trois-Rivières par Mgr Gariépy, ex-recteur de l'Université Laval, de Québec. Pendant leur absence, M. l'abbé J. Desilets, vicaire à St-Bernard, desservira les paroisses de St-Bernard, et de St-Pierre et M. l'abbé Emile Boutet, vicaire à St-Marc, aura la charge de cette paroisse.

Notes sociales

M. C.-N. Crutchfield, principal de l'école Technique, et Mme Crutchfield sont de retour de vacances. M. Crutchfield a suivi pendant quelques semaines des cours de pédagogie à l'Université Columbia, de New-York.

—M. Louis Choquette, de Manchester, N.-H., cousin de Mme J.-H. Nap. Desaulniers, était au commencement de la semaine en visite chez M. le notaire et Mme J.-H.-Nap. Desaulniers.

—Mme Gustave Lafontaine, des Trois-Rivières, est en promenade chez sa fille, Mme Eugène Drouin.

—M. et Mme Henri Bergeron sont de retour de Victoriaville où ils sont allés assister samedi dernier aux funérailles de M. Alfred Bergeron tué accidentellement la semaine dernière.

—M. et Mme Emile Dufresne et leurs enfants, de Hull, étaient mardi en visite chez Mme Vve O. Dufresne, de la 5e rue. M. et Mme Dufresne ont fait le trajet en automobile.

—M. Arthur Tessier, de St-Léon de Maskinongé, était de passage à Shawinigan-Falls, mardi, l'hôte de M. l'avocat Edouard Fleury.

—Mlle Gilberte Lambert est partie pour une promenade de quelques semaines chez sa grand'mère, Mme Vve Gilbert Lambert, à Ste-Julienne.

—Mlle Antoinette Dufresne est partie hier pour une promenade d'une quinzaine à Magog, East-Angus, etc.

La valeur d'une garantie

—ce n'est pas tant sa sanction protectrice que son assurance de satisfaction. La maison qui vend des marchandises comportant une garantie, ne s'attend guère d'être l'objet d'une sanction pénale, car elle a naturellement l'intention d'en maintenir la qualité au point de contenter entièrement tous ses clients.

Depuis son origine, qui date depuis bien des années, le Thé "King Cole" s'est toujours vendu avec une garantie sans réserve, dont les termes sont imprimés sur chaque paquet.

Aussi offre-t-il toujours à l'acheteur une preuve de bonne foi—un gage d'excellent service—une assurance de satisfaction complète.

"Vous en aimerez le goût."

Toujours des Jobs

TANDIS QUE VOUS SEREZ EN VILLE POUR L'EXPOSITION

PROFITEZ-EN - - - - -

pour visiter nos magasins, et vous y trouverez très certainement des . . . . . .

JOBS AVANTAGEUX

DANS LES MARCHANDISES D'AUTOMNE

PRELART, RUGS, COUVERTURES DE LIT,

COTONNADES, BAS, SOUS - VETEMENTS,

ET TOUTES

MARCHANDISES A LA VERGE

Nous réservons des surprises à tous les visiteurs

Plusieurs lots à prix ridicule

— CHEZ —

L. BOUCHARD

"Magasin des Jobs de St-Sauveur"

760 RUE ST-VALLIER - - - - - TEL: 1971

OUVERTURE DE LA SAISON

PAR UNE VENTE FRAPPANTE

DE BON MARCHE

Des milliers et des milliers de dollars de marchandises ont été achetés avec de grandes concessions de prix spécialement pour cette vente

NOS VENTES DANS LE PASSE

Le public sait à quoi s'en tenir au sujet de Nos Ventes à Rabais. Toute notre organisation est en branle. Notre acheteur a fait sa tournée spéciale **aux manufacturiers, aux maisons de gros, aux commissaires** et surtout ceux qui ont besoin de réaliser pour du **comptant.** Et des qualités de marchandises ont été achetées à vil prix pour faire bénéficier notre nombreuse clientèle qui sait apprécier les efforts que nous faisons pour maintenir le prix à un **niveau raisonnable.**

Nous attirons l'attention des acheteurs sur les lignes suivantes. Manteaux pour dames fillettes et enfants. Confection pour hommes, jeunes gens à des prix très avantageux. Des milliers de verges d'étoffes à manteaux à costumes à robes, pour jupes, etc. Etoffes à capot pour hommes, tweed à pantalons, etc.

ACHETES A 50c DANS LA PIASTRE

Blouses de toutes sortes, sweaters en laine de tous genres, lingerie, sous-vêtements pesants et légers pour hommes et dames, des milliers de paires de bas pour dames de toutes sortes, lainages, chapeaux pour dames. Au-delà de 500 jolis modèles échantillons au prix de la manufacture.

Etoffe de soie et soieries, tapis, rideaux, prélarts, etc., etc.

Nous avons des occasions tout à fait spéciales dans les cotons et articles de ménage que vous serez anxieux d'acheter à des prix de bargain.

Comme cette vente coïncide avec l'ouverture de notre **Grande Vente Exposition Provinciale,** nous invitons nos nombreux clients en dehors de la ville à profiter de ces grandes réductions pour se dédommager de leurs frais de voyage.

J. A. Fortin ENRG.
123 ST JOSEPH - QUEBEC

JOS. THIVIERGE, Propriétaire

- LA CONSTRUCTION -

(suite)

Lorsque le valet est placé dans un des trous de l'établi, la tige y glisse commodément dans une position perpendiculaire; mais, lorsque l'on place une planche entre la patte et l'établi, l'épaisseur de la planche la soulève, et, par conséquent, écarte la tige de sa situation perpendiculaire, pour lui donner une situation oblique. Alors elle glisse avec peine dans le trou et frotte, par sa partie supérieure, contre le rebord du trou du côté éloigné de la planche, et, par sa partie inférieure, contre la partie inférieure du trou, du côté rapproché de la planche. Si l'on donne quelques coups de maillet sur la tête du valet, la tige enfonce, mais comme la patte n'enfonce pas en même temps, l'obliquité augmente, la pression de la tige contre les parois du trou s'accroit, et le frottement ne permet plus à la tige de couler. Celle-ci se trouve donc fixée d'une manière invariable, et, par la même raison, la patte, devenue immobile, fixe à son tour la planche, en la pressant contre la table de l'établi. La planche peut alors être sciée, entaillée, frappée dans tous les sens, sans qu'elle puisse changer de place. Le valet l'assujettit, par la face supérieure, comme le crochet l'assujettissait en pénétrant dans l'épaisseur. Toutefois, on comprend que l'élévation du valet, au-dessus de la surface de la planche, ne permettrait plus de la raboter commodément. Pour dégager la planche, il suffit encore de frapper le valet par-dessous, à l'extrémité de la tige, ou de donner quelque coups à côté de la tête, de manière à détruire l'obliquité.

Ces coups de maillet occasionnent presque toujours une empreinte de la patte dans la planche; pour éviter cet inconvénient, on emploie les **valets à vis de pression**. La patte de ces derniers est taraudée et porte une vis. Lorsqu'on l'enfonce, cette vis rencontre la planche, la presse, mais, en même temps, élève la patte par un mouvement uniforme et cause l'obliquité, et, par suite, la pression.

La partie de la vis qui touche le bois a peu de surface. Il peut donc en résulter encore une empreinte nuisible aux travaux délicats et soignés. On remédie à cet inconvénient en se servant du valet dit **à bascule**. La forme de cet outil a beaucoup variée. Nous donnons ici celle qui est actuellement adoptée par les meilleurs fabricants.

Dans les ateliers où l'on se sert encore du valet ordinaire, on prévient l'inconvénient dont nous venons de parler en plaçant au bout de planche bien dressé entre la patte et l'ouvrage, et il n'en faut pas davantage pour préserver ce dernier de toute empreinte.

Les valets qui précèdent ne suffisent pas pour fixer tous les ouvrages qu'on a à exécuter. Très souvent, on a besoin de poser la planche que l'on travaille, non pas à plat, mais **de champ**, c'est-à-dire sur la tranche, sur le côté. On n'y parviendrait pas par les moyens que nous venons de décrire. En effet, si l'on se servait des valets, la planche n'étant pas soutenue latéralement, finirait par vaciller et tomber à plat.

Dans ce cas, on applique la planche contre les côtés de l'établi, de telle sorte que son plat en touche les pieds latéralement, et on la soutient dans cette position au moyen de la presse.

PRESSE

La **presse verticale** adaptée au pied de l'établi se compose d'une pièce principale qui se nomme **mors**. Elle a la forme d'une grande mâchoire d'étau placée verticalement le long du pied de l'établi. Aux deux tiers de sa hauteur à peu près est une ouverture circulaire dans laquelle passe librement une vis qui tourne horizontalement dans un trou taraudé, percé dans le pied de l'établi.

Lorsqu'on tourne la vis à l'aide de la tringle mobile qui traverse la tête, cette vis avance dans le trou du pied, et comme sa tête est trop grosse pour passer à travers le trou du mors, elle serre cette pièce de bois contre l'établi.

Le bas du mors est assemblé avec une traverse carrée qui glisse dans une mortaise de même forme, creusée au bas du pied.

L'ouvrage qu'on place entre la presse et l'établi, se trouve soutenu à une extrémité par la vis, pour le soutenir à l'autre extrémité, le pied de l'établi est percé de plusieurs trous. On place dans un de ces trous une cheville de bois qui sert de support. La largeur des ouvrages à dresser variant à l'infini, on conçoit facilement le nombre de trous qu'il faudrait percer et qui viendrait affaiblir le pied de l'établi.

On ne se sert de ce moyen que pour les bois de faible largeur, permettant de se servir toujours du même trou, qui, dans ce cas, au lieu d'être percé dans le pied est percé dans la table même et sur le champ; pour les bois plus larges, on a recours à un outil spécial appelé servante.

SERVANTES

La servante destinée à fournir un support transportable et dont la hauteur varie à volonté, est ainsi composée

Sur un pied massif ou à quatre branches, et pour lequel la pesanteur est un mérite, puisqu'elle augmente la solidité, s'élève verticalement une pièce de bois plus large qu'épaisse, et dont la hauteur est à peu près celle de l'établi.

L'un des côtés de cette pièce est garni de dents, c'est-à-dire taillé en crémaillère. Ce travail est facile. Pour l'exécuter, on divise en parties égales le côté de la traverse, et à chaque division on scie jusqu'à la profondeur de 0m 027 à 0m 042, de manière que le trait de scie soit bien vertical. Cela fait on place la scie à la surface sur la première division, et lui donnant une position oblique, on la fait aller et venir de façon que, coupant depuis l'extrémité supérieure de la première division jusqu'à l'extrémité inférieure de la seconde, elle enlève par ce mouvement, en diagonale, une pièce de bois triangulaire. On répète la même opération à toutes les divisions. C'est le long de ce montant que se meut le support, et ce sont les dents qui doivent le retenir à la hauteur qu'on désire. A cet effet, la partie plane des dents est tournée vers le haut.

(à suivre)

M. J.-A. BERTRAND, courtier en immeubles.

M. J.-A. Bertrand qui vient d'ouvrir de nouveaux bureaux au No 395 de la rue St-Jean, est particulièrement bien qualifié pour se verser complètement dans le commerce d'immeubles.

Avec sa longue expérience passée dans les transactions immobilières l'assurance en général et les affaires de banques, M. Bertrand ne peut que faire un succès de son entreprise actuelle.

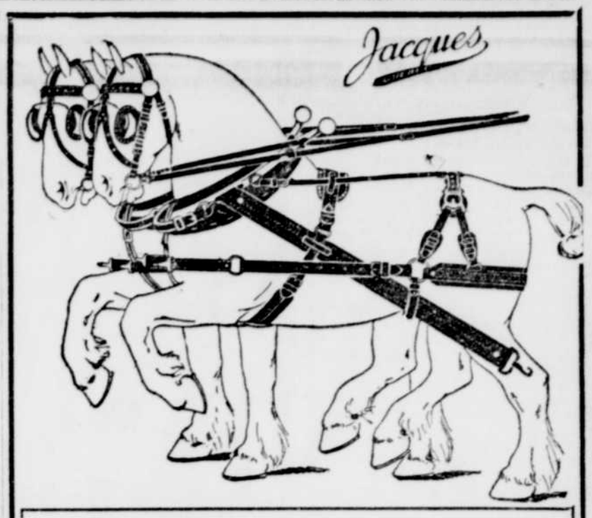
L'on sait que M. Bertrand fut un des principaux organisateurs de la "North Shore Realty Co.", et qu'il est encore aujourd'hui administrateur de la compagnie du Parc Sirois dont les terrains se vendent à d'excellentes conditions.

M. Bertrand continue donc à s'occuper de la vente de propriétés et de lots, et les personnes qui auraient des maisons ou toute propriété, terrain, etc., à faire vendre, ou qui voudraient en acheter, feraient très bien de s'adresser à lui, soit par téléphone (3511 F) ou personnellement à ses bureaux, 395 rue St-Jean. La clientèle de M. Bertrand peut être assurée d'avoir entière satisfaction.

Procurez-vous ce qu'il y a de mieux, ce qui vous est le plus agréable, en dépensant le moins d'argent possible. Lisez les annonces. Elles vous indiquent comment.

Employez les
SCIES SIMONDS
La trempe des dents leur permet de conserver longtemps leur fin tranchant
SIMONDS CANADA SAW CO. LIMITED
VANCOUVER MONTREAL ST. JEAN, N.B.

EMPLOYEZ DE PREFERENCE
LE BOIS
Dans la Construction
Au lieu de la hausse attendue
LE PRIX DU BOIS A BAISSE DE **15%**
ce qui fait une différence
d'au moins 25%
Et l'ouvrage étant plutôt rare
LES CONSTRUCTEURS
VOUS CHARGENT MEILLEUR MARCHE
Et nous avons du bois de 1er choix, soit brut ou préparé
Voyez notre exhibit à L'EXPOSITION
126 Prince-Edouard
D. CHALIFOUR INCORPOREE
TEL: 8400



UNE DES GRANDES ATTRACTIONS
---A---
L'EXPOSITION PROVINCIALE
sera certainement les
HARNAIS "JACQUES"
qui ont à leur crédit plus de
50 ANNEES DE SATISFACTION **50**
C'est dire qu'ils sont parfaits sous tous rapports.
Voyez notre exhibit de
VALISES SACS DE VOYAGE ET DIVERS ARTICLES EN CUIR QUE NOUS VENDONS MEILLEUR MARCHE QU'AILLEURS
DE NOTRE PROPRE FABRICATION
LA CIE **J.-H. JACQUES & FILS**
--- Edifice Lachance ---
265 RUE ST-PAUL - TEL: 6403
QUEBEC

ETABLI 1850 Tél: 2192
Ls ROUSSEAU & Frères
Tournage et découpage pour escaliers vérandas portières, lampes plano, jeu de croquets en galalc, etc.
40 Dorchester, Québec

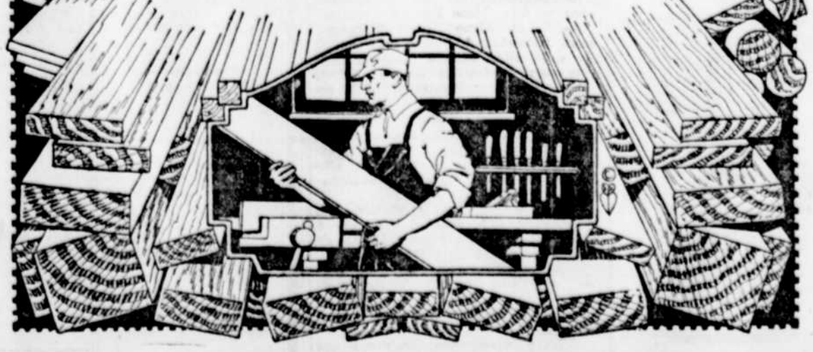
Ex-élève de l'Ecole Technique
Administrateur et collecteur de loyer
Achat et vente de propriétés EXPERTISE
H.-P. CIMON
COURTIER EN IMMEUBLES ET CONSTRUCTION
16½ rue d'Aiguillon Québec tél: 6594

BON A SAVOIR
POUR LES AUTOMOBILISTES
Nous avons tout le personnel voulu et un outillage perfectionné pour souder à la perfection les pièces cassées d'auto ou autres machineries.
SOUDURE AUTOGENE EXCLUSIVEMENT
— AUSSI —
Réparation de radiateur d'auto, découpage de fer et acier, etc., etc.
Spécialité: **SOUDURE des CYLINDRES RAYES**
Membre du personnel enseignant de l'Ecole Technique
Charland, Bernard & Cie
Coin 1ère Avenue et 4 Rue, Limoilou
QUEBEC
— TELEPHONE 5080 —

MANRESE
Rien ne manque dans cette nouvelle localité qui rajeunit le vieux Québec.
GAZ
ELECTRICITE
AQUEDUC
TROTTOIRS
EGOUTS
Et à proximité des
EGLISES
COUVENTS
ECOLES
TRAMWAYS

ACHETEZ UNE MAISON
PRETE A HABITER A MANRESE
PAIEMENTS FACILES
COMME UN LOYER
Vous y trouverez toutes les commodités de la ville et les charmes de la campagne.
Les étrangers qui seront à Québec pour l'Exposition sont particulièrement invités à visiter cette nouvelle localité.
------ Pour plus amples informations s'adresser à ------
LA CIE DES HABITATIONS MANRESE
111 rue Jeanne-d'Arc :-: Tél: 8338J

FONDEE 1850
E.T. Nesbitt, Regd.
BOIS EN GROS ET EN DETAIL
PORTES, CHASSIS, MOULURES, BOITES, ETC.
TELEPHONES 6550-6551
74-10 EME AVE., LIMOILOU, QUE.
Pour vous aider à vous bâtir
NOUS vous offrons du bois de premier choix et aux plus bas prix possibles.
Le marché du bois
est actuellement plus avantageux que jamais. Profitez du temps de l'Exposition pour venir visiter nos moulins et notre cour à bois.
Grâce à notre outillage moderne nous pouvons préparer tout votre bois, vite et très bien, et pouvons garantir entière
SATISFACTION
Ne construisez pas sans nous voir d'abord.
Louis Hamel, Prop.



INGENIEURS - - CONSTRUCTEURS
T.-E. ROUSSEAU LIMITEE
Entrepreneurs Généraux
Ne donnez pas de contrat sans nous consulter.
TELEPHONE 7865
48 Deuxième Avenue, LIMOILOU - QUEBEC.

ROBERVAL

Va-et-vient

M. Fabien Dufour et sa dame sont actuellement en promenade à Roberval chez leur gendre M. Jos. Lebel.

—M. Wellie Fortin, marchand de Val-Jalbert était à Roberval lundi dernier, par affaires.

—Mlle Cécile Spence est allée passer la journée à Jonquières dimanche dernier, chez sa sœur Mme J.-A. Langlois.

—M. Augustin Tremblay, de Chicoutimi, était à Roberval, lundi dernier, par affaires.

—Mlles Maria Gaudreault, Gilbert Giguère d'Hébertville-Station et Yvette Tremblay, Jeannette Tremblay, de Chicoutimi, étaient en promenade à Roberval lundi dernier, elles ont fait le trajet en automobile.

—Mlle Alice Gosselin, de cette ville est de retour d'une promenade de quelques jours à Normandin.

—M. Arthur Gaudreault, de Péribonka était à Roberval dimanche dernier.

—M. l'abbé Gauthier, curé de St-Augustin-de-Dalmas, était de passage à Roberval mardi dernier.

—M. Osias Brassard, de Péribonka, était à Roberval au commencement de la semaine.

—Mme Camille Piché est actuellement en promenade à Roberval et loge au Château.

—M. E. Hutchison, de Québec, était en promenade à Roberval ces jours derniers, chez M. William Brassard.

L'Exposition régionale

L'exposition régionale est commencée à Roberval depuis mercredi le 20 pour se terminer le 24 au soir, les visiteurs furent très nombreux et il y eut beaucoup de magnifiques exhibits. Nous publierons dans un prochain numéro un compte rendu complet.

—NOTAIRES—
TASCHEREAU & TASCHEREAU
NOTAIRES
71 RUE ST-PIERRE - QUEBEC
Argent à prêter sur hypothèque et autres garanties. Administration de successions. Organisation de compagnies à fonds social.

FITZPATRICK, DUPRE GAGNON & PARENT
AVOCATS-PROCUREURS
Bloc Morin
111 côte de la Montagne
Art. Fitzpatrick, C. R.
Maurice Dupré, C. R.
Onésime Gagnon, LL. L.
Charles Parent, LL. B.
TELEPHONE - 212

—MEDECINS—
Dr J.-Eudore PARENT
EX-ELEVE des hôpitaux de Paris, ex-interne de la Charité de Lyon.
Médecine générale. Spécialité : Maladies mentales et nerveuses (épilepsie), chorée, neurasthénie.
HEURES DE CONSULTATIONS
L'après-midi, de 3 à 5 heures, et le soir, de 7 à 8 heures.
671 RUE ST-VALLIER—Tél: 3144

Dr J.-Ed. SAMSON
Chirurgien-Orthopédiste
Spécialité: Chirurgie osseuse: fractures, luxations, toute difformité provenant de naissance, de paralysie infantile, rachitisme, etc.
Heures de consultations: 2 à 4 heures p. m. Tél: 3033.
307 Grande Allée, QUEBEC

J.-S. MATTE, L. A. C. C. A.
MATTE & MATTE
COMPTABLES
Vérifications de livres—Inventaires—Fidéicommis—Administration—Liquidation de faillites—Collection.
Tél: 2875. Immeuble Lanctôt & Paradis
116 COTE DE LA MONTAGNE
QUEBEC

Pour vos remises envoyez un
MANDAT D'ARGENT DOMINION EXPRESS
en vente aux stations du C.P.R. et aux AGENCES DOMINION EXPRESS

BREVETS D'INVENTION
En tout pays. Demandez le GUIDE DE L'INVENTEUR qui sera envoyé gratis
MARION & MARION
364 rue Université - - Montréal
73½ rue St-Pierre - - - Québec
Washington, D. C.

GOULET & BELANGER
Entrepreneurs électriciens. Travaux municipaux, de fabrique et particuliers.
190 Richardson Québec
TELEPHONE 4623

HOTEL PLAZA
52 & 54 Place Jacques-Cartier
MONTREAL
Plan Européen et Américain.
Eau courante dans toutes les chambres, aussi plusieurs chambres avec bain. Prix par jour pour chambres à $1.00 en montant; avec bain $2.00; chambres spéciales avec bain pour nouveaux mariés.
J.-A. TANGUAY
ancien prop. Hôtel Riendeau
L.-A. COTE
ancien gérant Hôtel Riendeau

GRAND'MERE

Pour vol

Un jeune homme de St-Tite a comparu, vendredi dernier après-midi, devant M. le magistrat F.-X. Lacoursière, siégeant en cette ville, sous l'accusation d'avoir volé à Mme veuve Horm. Ringuette, de St-Tite, une somme de $45.00.

Le mandat d'arrestation a été pris contre le prévenu, Alfred Laurette, par M. Michel Lacarde, de St-Tite.

L'individu a été condamné à 15 jours de prison.

Une somme de $20.80 fut retrouvée sur Laurette et remise à Mme Ringuette.

Un beau succès

Sept élèves finissantes de l'externat des RR. Dames Ursulines de cette ville viennent de recevoir l'heureuse nouvelle qu'elles avaient passé avec succès les examens du Cours Modèle, devant MM. les Examinateurs de la province de Québec, à l'Ecole Normale des Trois-Rivières. Sur ces sept élèves quatre ont reçu leur diplôme modèle avec distinction; ce sont Mlle Gabrielle Mayvand, Eléonore Quesnel, Simonne Rheault et Bertha Trottier.

Quant aux trois autres élèves, elles étaient trop jeunes pour pouvoir avoir leurs diplômes cette année, mais elles ont reçu un certificat comme ayant droit à ce diplôme modèle, avec distinction, ce sont : Mlles Rose-Emma Jacques, Rosa Dontigny, Maria Gélinas.

Il convient de féliciter ces élèves et leur dévouée professeur, la rév. Mère St-Cyrille, ursuline, de ces succès remportés qui sont à la fois un honneur pour elles et notre externat.

Il est appréhendé

Un individu du nom de Gauthier a été appréhendé ces jours derniers, en cette ville, par le constable Doyon, des Trois-Rivières, avec l'aide de notre force constabulaire et fut accusé d'avoir changé un chèque à la Banque de Montréal, succursale des Trois-Rivières, et d'avoir retiré une somme de à peu près $500.00 de plus que la valeur dudit chèque par une erreur du commis de banque.

Gauthier ne s'était pas rendu compte de l'erreur du commis de banque et avait mis tout l'argent dans sa poche, sur demande de M. Doyon il compta l'argent et s'apercevant de l'erreur se fit un devoir de remettre l'argent qui ne lui appartenait pas. Gauthier n'avait pas agi malhonnêtement.

Accident d'auto

Une fillette du nom de Monique Lavergne, résidant à Ste-Flore-est, s'est fait frapper ces jours derniers devant la résidence de ses parents par un auto Chevrolet conduit par un étranger, alors qu'elle voulut traverser la rue. L'enfant fut ramassée par le chauffeur de la machine et remis à ses parents. L'enfant reçut de nombreuses contusions par tout le corps mais qui ne paraissent heureusement pas graves.

Noces d'argent au Couvent

Dame rumeur veut qu'une fête mémorable marque cet automne le vingt-cinquième anniversaire de la fondation du Pensionnat des Révérendes Dames Ursulines de cette ville.

Des citoyens éminents de notre ville se chargeraient de l'organisation de cette fête.

Pour le collège

Une quantité de 32,000 gallons d'huile a été achetée pour alimenter le nouveau système de chauffage à l'huile que l'on a fait installer au Collège l'an dernier.

On a commencé à recevoir cet huile ces jours derniers.

Au Conseil de ville

Une intéressante séance du conseil de ville a été tenue ici ces jours derniers et le principal événement de la soirée fut la lettre de M. le gérant Henri Ortiz offrant sa démission comme gérant de la cité de Grand'Mère. M. Ortiz nous quitte pour occuper un poste semblable dans une municipalité importante des environs de Montréal.

Après l'adoption de plusieurs comptes courants le conseil décide de payer les comptes des avocats Alph. Décary, au montant de mille dollars, et Max. Morin, de Québec, au montant de quatre cents dollars pour travail en rapport avec la présentation du bill de Grand'Mère lors de la dernière Législature.

M. Laurent Lord, surintendant du département de la Voirie, obtient des vacances de quinze jours, avec paie.

Le conseil adopte les amendements au Règlement actuellement existant de l'Abattoir, change le tarif d'abattage comme suit: pour l'abattage d'une vache, $1.50 au lieu de $1.00; pour un cochon $2.50 au lieu de $1.50, et pour un mouton ou un veau 50 centins au lieu de 35 centins.

Le gérant de la cité fait rapport dans la réclamation de M. Arby Lemay. Le conseil décide d'offrir une somme de cinq dollars en payement de la réclamation susdite, pour dommages causés au jardin du demandeur lors du bris de la conduite principale de l'aqueduc.

On achète de MM. Vincent & Bélanger, une quantité de 50 minots d'avoine au prix de $1.90 le minot pour l'entretien des chevaux de la ville.

Ste-Geneviève de Batiscan

Nouveau système

On parle de l'établissement prochain, en notre paroisse, d'un système de prévention contre les incendies.

Direction

Il est entendu que les religieuses prendront la direction de l'école du village, en septembre.

Notes sociales

M. Jean-Louis Baribeau et son épouse viennent d'arriver d'un voyage en automobile aux Etats-Unis.

—M. le curé Lesieur est allé en Acadie, en voyage d'excursion.

—La semaine prochaine, Rosario Robert, fils adoptif de feu Mme Jos.-E. Biron, nous quittera pour l'Afrique, se destinant à l'évangelisation des Nègres.

—M. Ulric Bergeron, de Montréal, et sa famille ont passé quelques jours chez M. le notaire Bergeron.

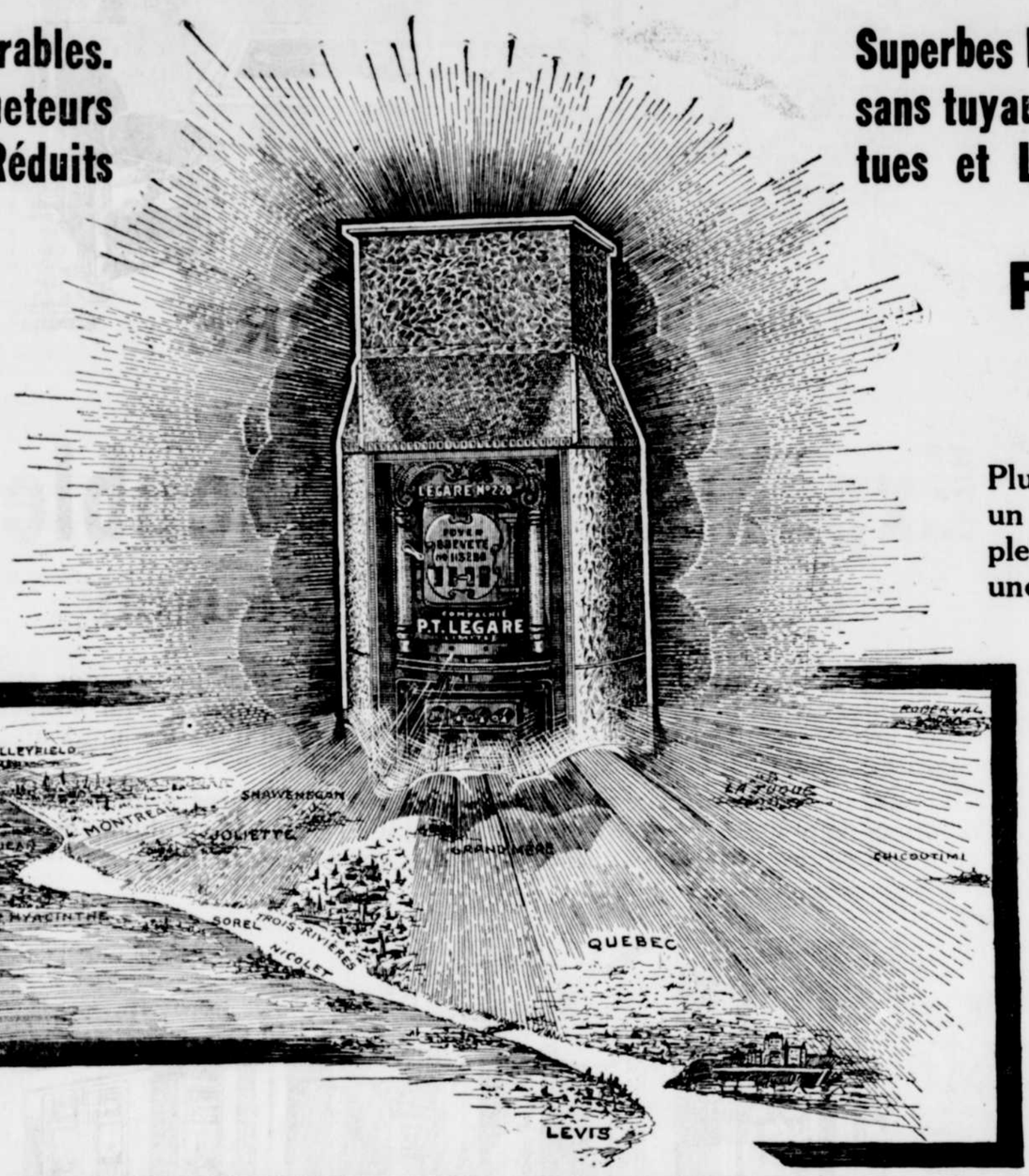
—Une allonge assez considérable vient d'être faite à la manufacture St-Arnaud, Biron et Cie Ltée.

Aucune main n'a touché au beurre LAVAL pasteurisé, vendu enveloppé dans un parchemin

VOYEZ NOS EXHIBITS A L'EXPOSITION

La Plus Cordiale Bienvenue Vous Est Assurée!

Facilités d'achat incomparables. Riches Cadeaux aux Acheteurs et des Prix Spécialement Réduits



Superbes Etalages de Fournaises sans tuyaux, Poêles, Poêles-Tortues et Laveuses Electriques

FOURNAISE Sans Tuyaux "LEGARE"

La seule fournaise qui compte des propriétaires véritablement satisfaits dans tous les coins de la Province.

FOURNAISE Sans Tuyaux "LEGARE"

Plus qu'une fournaise ! C'est un système de chauffage complet, installé et garanti par une maison responsable.

GARANTIE

Confort le Plus Parfait

— ET —

Satisfaction Absolue

Les installations de nos fournaises sans tuyaux recommandées par nos ingénieurs sont garanties pour donner satisfaction complète, ou nous les reprenons sans discussion. Nos fournaises sont vendues, livrées et installées avec le concours de nos ingénieurs que vous pouvez consulter en tout temps gratuitement. Considérez tous ces avantages et vous déciderez en faveur d'une "Legaré".

GRATIS

Une Fournaise Sans Tuyaux

— ET —

Une Riche Coutellerie

Nous offrons à tout acheteur d'une Fournaise Sans Tuyaux "Legaré" la chance de pouvoir avoir la sienne pour rien, et celle de gagner une superbe coutellerie, plaquée argent, de 50 morceaux, livrés dans un jolie coffre en bois. Deux gagnants seront proclamés le 15 septembre. Donnez votre commande durant la semaine de l'Exposition afin de profiter de cette grande occasion.

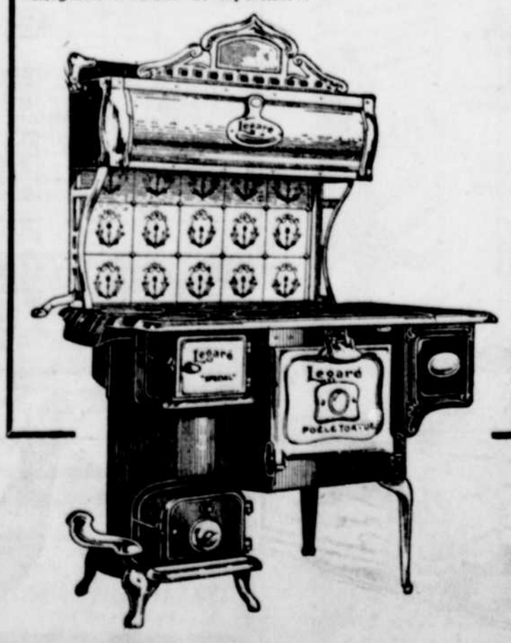
GRATIS

Deux Poêles à Gagner

A L'EXPOSITION SEULEMENT

Tous ceux qui achèteront un Poêle ou un Poêle-Tortue, durant la semaine de l'Exposition, participeront au tirage de deux poêles que nous offrons à titre gracieux aux acheteurs. Les porteurs des deux numéros gagnants seront remboursés entièrement du prix qu'ils auront payé pour leur achat.

Vous avez donc tout à gagner à acheter votre poêle lorsque vous serez à visiter l'Exposition. Les commandes pour livraison ultérieure seront acceptées avec participation au tirage, lequel se fera à notre magasin le lundi 15 septembre.



Bas Prix Spéciaux

— ET —

CHOIX ILLIMITE

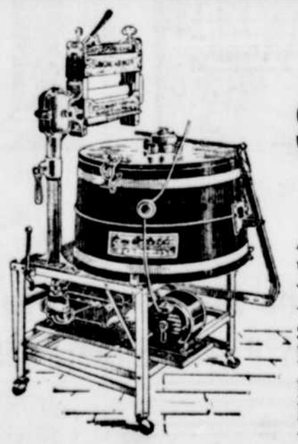
Si vous avez besoin d'un poêle, ne perdez pas cette grande occasion. Notre assortiment vous fournit un choix à nul autre pareil et rappelez-vous que tous les poêles "Legaré" sont garantis pour cuire et chauffer à la perfection.

Tous les prix sont marqués en chiffres, par conséquent, chacun pourra se rendre compte des réductions importantes que nous avons consenties pour cette semaine seulement. Il vous sera facile de calculer ce que vous économiserez en achetant votre poêle à l'Exposition.

GRATIS

Superbes Cadeaux Utiles

A TOUS LES ACHETEURS



Avec chaque Laveuse Electrique, nous donnerons gratuitement un Séchoir en bois, équivalent à 66 pieds de corde, d'une valeur de $7.50 ; une Bouilloire en ferblanc double, No 9, valant $2.00 ; un Panier à linge de bonne grandeur, valant $1.50 ; 6 morceaux de savon Impérial de Barsalou, valeur, 50c. Valeur totale des primes..... **$11.50**

Nous vous offrons le choix parmi six modèles de Laveuses Electriques absolument garanties, dont les prix varient, à partir de..... **$87.50**

Quinze Jours d'Essai

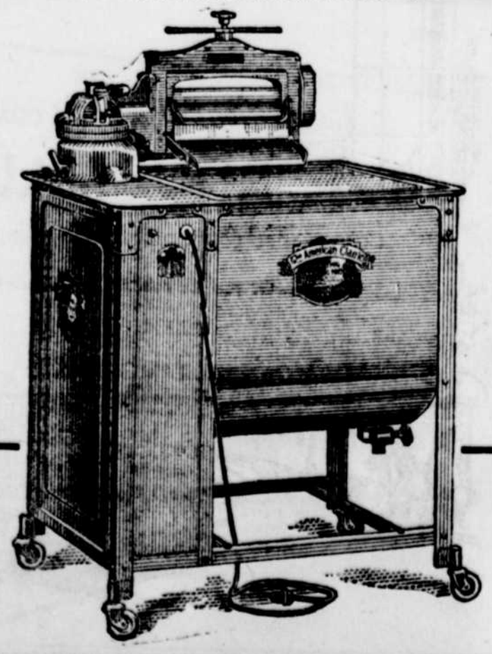
— SANS —

AUCUN DEBOURSE

Choisissez le modèle qui vous plaira et nous vous l'enverrons chez vous pour Quinze Jours d'Essai, sans que vous ayez un seul sou à débourser. Si la laveuse vous plait nous vous accorderons les avantages suivant :

Service de Douze Mois, absolument gratuit. Nous gardons toujours les morceaux de réparation pour les laveuses "Blackstone" et vous n'aurez jamais à attendre advenant un accident à la machine.

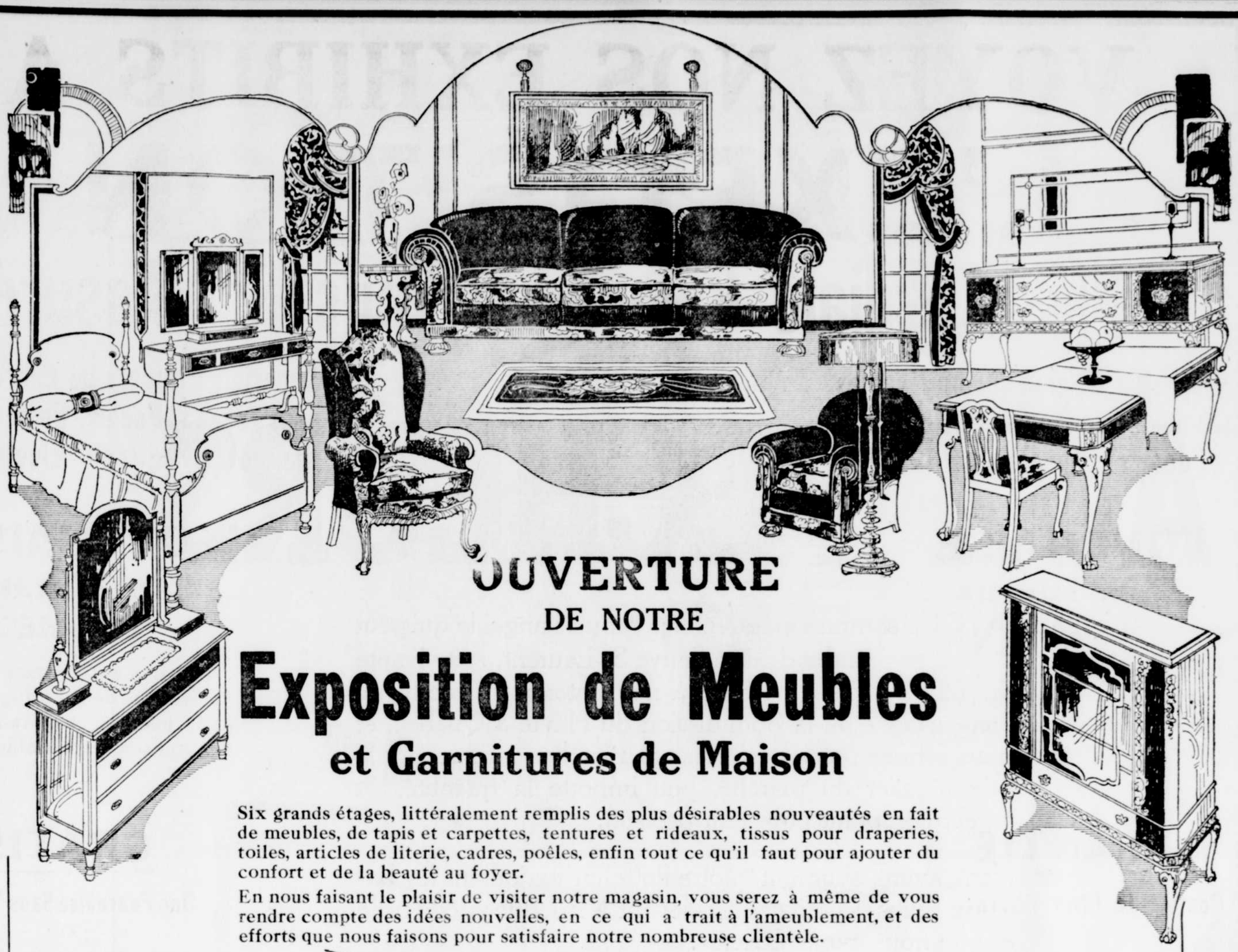
Facilités de paiement.—Douze mois vous seront accordés pour payer et ce, sans intérêt.



COMPAGNIE

P.T. LEGARÉ LIMITEE

142 -- St-Joseph ——— 273 -- St-Paul



OUVERTURE
DE NOTRE
Exposition de Meubles
et Garnitures de Maison

Six grands étages, littéralement remplis des plus désirables nouveautés en fait de meubles, de tapis et carpettes, tentures et rideaux, tissus pour draperies, toiles, articles de literie, cadres, poêles, enfin tout ce qu'il faut pour ajouter du confort et de la beauté au foyer.

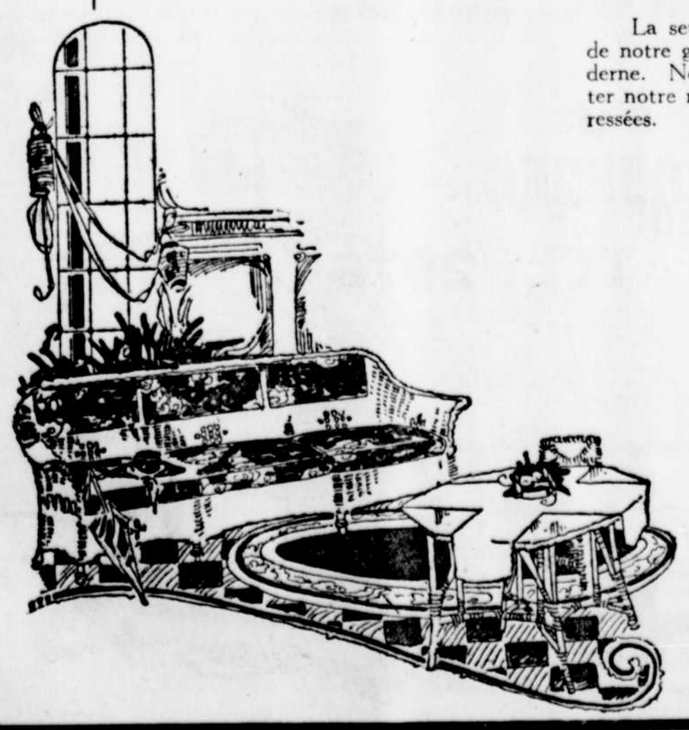
En nous faisant le plaisir de visiter notre magasin, vous serez à même de vous rendre compte des idées nouvelles, en ce qui a trait à l'ameublement, et des efforts que nous faisons pour satisfaire notre nombreuse clientèle.

NOTRE immense établissement nous permet de garder un assortiment de meubles de Luxe aussi varié que celui de meubles à prix moyens. De fait, nulle part au Canada, trouverez-vous un magasin qui puisse vous offrir un choix aussi complet de meubles de toutes descriptions, comprenant toutes les dernières créations et copies fidèles des anciennes périodes: Elisabeth, Tudor, Chippendale, Hepplewhite, Adam, Jacobin, Louis XVI, Reine Anne, William : Mary, Renaissance Italienne, etc. Ces meubles de haut ton, provenant des meilleurs fabricants canadiens et américains, nous permettent de garantir une qualité sans reproche, un service durable et une satisfaction permanente, à des prix qui défient toute concurrence.

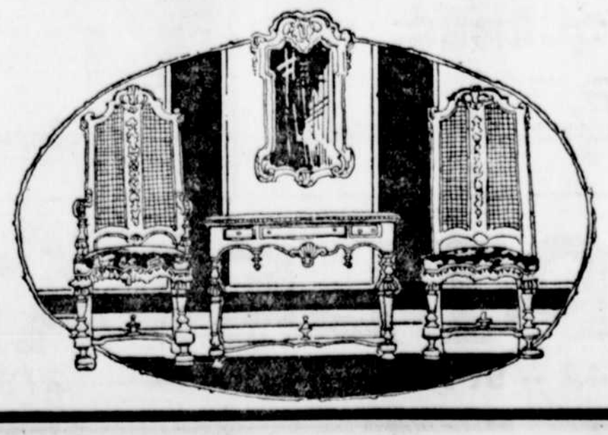
TOUT ce que l'Europe et l'Amérique produisent de plus séduisant en fait de garnitures de maison est maintenant à votre disposition si vous voulez bien visiter cet intéressant rayon. Les nouveaux rideaux de genres classiques, importés directement de Suisse, gagnent invariablement les connaisseurs. La grande variété de riches tissus, pour draperies et tentures, permet un choix qu'il est difficile d'égaler. Un personnel compétent et absolument renseigné sur l'harmonie des couleurs et la confection des tentures, est toujours à la disposition des clients afin de leur aider à résoudre tous les problèmes se rattachant à la décoration des maisons. Nous vous invitons tout spécialement à visiter ce rayon.

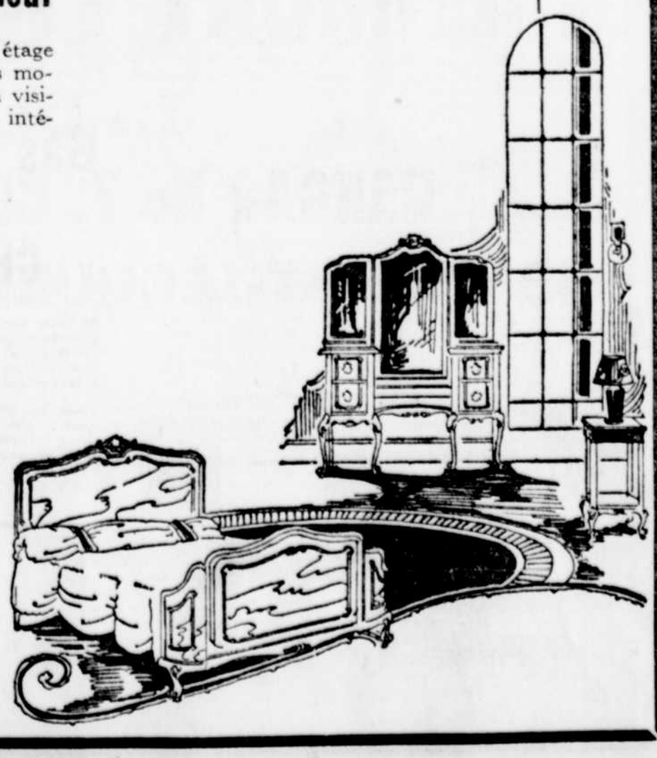
Ne Manquez Pas de Visiter Notre Maison Modèle
Sept Pièces Entièrement Meublées et Décorées à Neuf

La seule maison du genre à Québec, occupant la moitié du troisième étage de notre grand magasin, entièrement meublée et garnie de la façon la plus moderne. Nous invitons particulièrement les personnes de passage à Québec à visiter notre magasin et notre Maison Modèle, les assurant qu'elles seront très intéressées.



COMPAGNIE
P.T. LEGARÉ
LIMITEE
142 -- rue St-Joseph -- 142





RIVIERE-OUELLE

Divers

Nous avons appris avec regret la mort de Mlle Noémie Bégin, décédée à l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 27 juillet dernier. Ce décès cause de vifs regrets parmi les paroissiens de Rivière-Ouelle. Nous présentons à la famille de la regrettée défunte nos plus sincères condoléances.

—M. le curé Delisle est revenu de Québec après avoir suivi la retraite ecclésiastique.

—Beaucoup d'étrangers ont visité notre paroisse depuis le commencement du mois d'août. En visite chez M. Jos. Casgrain, MM. Art. Pelletier, marchand, de Rivière-du-Loup; Hermas Pelletier, de Mont-Joli, Mlles Marie-Ange et Alice Pelletier, chez M. Cyprien Dionne ; Mme Chs Dionne et son fils, M. Chs-Arthur de Bienville; M. Ths Dionne et ses deux filles Mlles Cécile et Marthe, M. Ls Deschênes et Mme Deschênes, de Québec, avec leur famille et M. Georges Bruneau ; M. et Mme Armand Martin, de St-André de Kamouraska, avec sa famille, chez M. Alf. Martin ; chez Jos. Guy, M. Edgar Normen, de Rivière-du-Loup; Mlles Alphéda Rousseau, de Lewiston, C. Lebel, de Ste-Perpétue ; Chez M. Bruno Madore, Mme Jérôme Lévesque, de Rivière-du-Loup, et deux enfants avec sa belle-fille, Mme J. Lévesque; chez M. Jos. Bélanger, le Dr et Mme Horace Pelletier, de St-Cyrille, et leurs enfants ; chez M. Ls Letellier, Mme Jos. Richard et ses enfants ; chez M. J.-P. Hudon, M. et Mme Chs-Auguste Dionne et Mme J.-B. Hudon, de Montréal et deux enfants ; chez M. Paul Dumond, M. Jos. Labrie, de Beauport, son fils et sa dame, de Nashua; chez M. Nap. Côté, M. et Mme D. Barrette, de Nashua ; chez M. J.-B. Plourde, M. et Mme Albert Hudon, de Québec.

—Mme et Mlle McKenna, de Québec, étaient à l'hôtel Laurentine, la semaine dernière.

Notes sociales

M. Arthur Pelletier, marchand de la Rivière-du-Loup, était de passage ces jours derniers.

—M. Hermas Pelletier, Mlle Alice Pelletier et Mlle Marie-Ange Pelletier de Mont-Joli, étaient en visite chez leur sœur Mme J. Casgrain, ces jours derniers.

—Etaient en viste chez M. Cyp. Dionne, Mme Chs Dionne et son fils Arthur, de Bienville; M. Thomas Dionne, de Québec et ses jeunes filles, Mlles Cécile et Marthe; M. et Mme Louis Deschênes, de Québec, ainsi que M. Georgs Bruneau.

—Mme Alphonse Labbé, de Rivière-du-Loup, M. Edgar Marmen, Mlle Alphéda Rousseau, de Lewiston, Maine, et C. Lebel de Ste-Perpétue étaient de passage chez MM. Jos. Guy et Magloire Levesque.

—Chez MM. Jos. Bélanger et L. Hudon; M. le Dr et Mme Pelletier de St-Cyrille de Drummondville, ainsi que leur jeune fille Mlle Irène et leur fils, M. Chs-Eugène et M. et Mme Lefebvre.

—Mme Hudon est retournée chez elle après avoir fait un jour d'une semaine à la Rivière Ouelle.

—M. Philippe Guy de Lévis, ainsi que Mme Prudent Bossé, étaient de passage chez M. Jos. Bossé.

—Chez M. Bruno, Madore; Mme Jérome Levesque avec une de ses jeunes filles et un de ses garçons et Mme J. Levesque, sa belle-fille.

—Chez M. Ls Letellier: Mme Jos. Richard et ses deux enfants.

—M. et Mme Jos. Fontaine, de St-Pierre de Montmagny et une de leur fillette sont en villégiature au Quai; M. l'abbé Bilodeau, curé de St-Pierre, passe quelque temps avec eux.

—Mme L.-P. Hudon, est de retour de la Rivière-du-Loup après avoir passé quelque temps chez sa sœur, Mme Adelard Ouellet.

—Mlle G. Plourde, de Montréal, est à la Rivière Ouelle, l'hôte de sa tante, Mme Ernest Danjou.

DECISION TRES GROSSE DE CONSEQUENCES

Londres, 30.—(P. C.)—Une récente décision d'un juge de la Cour du Banc du Roi vient de créer une consternation profonde au sein des municipalités de tout l'Empire-Uni, car elle a l'effet d'éloigner de toutes les charges publiques tous les directeurs de compagnies avec lesquelles les municipalités ont quelque contrat.

Cette décision a été rendue dans une cause du district de Leeds par laquelle on demandait la déqualification d'un échevin qui était en même temps directeur d'une compagnie ayant de gros contrats avec la municipalité, mais au contraire, admettait que la corporation bénéficiait de ce contrat particulier.

Le juge a déclaré que tout individu, ayant un intérêt dans une compagnie, sauf celui d'une actionnaire devenait incompétent de remplir la charge d'officier d'une corporation municipale.

On en a appelé de cette décision mais dans l'intervalle, les échevins et les conseillers, jaloux de leur probité, se sentent mal à l'aise. On est sous l'impression que la confirmation de ce jugement par le tribunal d'appel éloignera plus que jamais bon nombre de personnalités compétentes des charges publiques, principalement dans les conseils municipaux. Actuellement, il est assez difficile d'amener dans la sphère des activités municipales de bons hommes, et désormais, ils n'accepteront probablement pas d'ajouter au fardeau de leurs devoirs publics la responsabilité de veiller à ce que les compagnies dans lesquelles ils sont intéressés n'acceptent pas de contrats avec la municipalité dont ils sont officiers publics.

Déjà, quelques directeurs de compagnie intéressées dans des contrats avec la municipalité dont ils sont officiers publics, ont décidé de faire don à la municipalité de la valeur de leurs contrats. On rapporte qu'une compagnie de Sheffield a refusé de construire une maison d'une valeur d'environ de L 100,000 à raison de cette nouvelle jurisprudence.

LA MENINGITE AU JAPON

Tokio, 30.—Une épidémie de méningite qui a fait 900 victimes déjà a envahi la préfecture de Tettor; où 231 cas ont été rapportés, dont 102 ont suivis de mort.

AVIS
AUX PECHEURS

NOUS sommes prêts à acheter toute l'anguille qui peut se prendre dans le fleuve St-Laurent, soit vivante ou morte ; livrée vivante à nos bateaux et morte au hangar No 7 de la Commission du Havre à Québec, et nous offrons à ces pêcheurs un marché permanent, le prix régulier du marché, peu importe la quantité, et argent comptant pour leur poisson.

Nous avons augmenté notre flotte en y ajoutant les bateaux qui appartenaient ci-devant à Friedrichs & Tocco et que nous avons achetés.

Une compagnie établie et responsable comme la nôtre offre les meilleures garanties pour votre protection et **vos produits.**

$500.00 DE RECOMPENSE pour renseignements et témoignages qui auront pour résultat de démontrer la culpabilité de la personne faisant circuler la rumeur que nous avons abandonné les affaires.

PIEDMONT FISH & PACKING CO. LTD.

L. BERGMAN, Président

HANGAR No 7, COMMISSION DU HAVRE DE QUEBEC

49 RUE ST-JACQUES - - TEL: 2976

QUEBEC, P. Q.

"Le Soleil" est lu dans 100% des familles canadiennes - françaises de Québec

LE SOLEIL

TIRAGE CERTIFIE PAR L'A. B. C.

LE TIRAGE DU "SOLEIL" certifié par l'A. B. C. en fait le deuxième journal français du Dominion

30e Année No 208 — Température : Beau et chaud — QUEBEC, SAMEDI 30 AOUT 1924 — EDITION QUOTIDIENNE — PRIX : DEUX CENTINS

ELECTEURS DE RIMOUSKI, VOULEZ-VOUS LE RETOUR A LA PROSPERITE DU TEMPS DE LAURIER?---VOTEZ POUR FISET

LA LUTTE DANS RIMOUSKI

LA VICTOIRE S'ANNONCE BELLE POUR LA CAUSE LIBERALE

Les nouvelles qui nous arrivent de toutes les parties du comté démontrent que les électeurs de Rimouski sauront élire celui qui défendra le mieux leurs intérêts: sir Eugène Fiset

UNE GRANDE ACTIVITE REGNE PARTOUT

(De notre correspondant)

Rimouski, 30.—Au moment où nt se lancer les derniers coups de non de la campagne électorale ns Rimouski, le représentant du oleil" a voulu connaître l'opinion ceux qui ont été le plus activeent mêlés à la campagne, et, tout aturellement, il est allé d'abord à honorable Ernest Lapointe, minisre de la justice. L'honorable M. Lapointe est revenu de nouveau dans comté, hier, et adressera la paole à une grande assemblée, dimanhe après-midi, à Mont-Joli. Tout orte à croire que le succès de cette éunion dépassera encore celui qu'il a obtenu, dimanche dernier, à Saint-Fabien, alors qu'il a répondu de la façon éloquente que l'on sait aux insinuations de M. L.-J. Gauthier. L'hon. M. Lapointe se montre des plus confiants dans les résultats de la présente lutte électorale et il est convaincu que le général Fiset sortira victorieux des urnes, mardi soir prochain: "Les rapports", dit-il, "que nous recevons de partout sont des plus encourageants et la victoire de notre candidat ne fait plus de doute, même chez les indifférents. Dans les circonstances, ajoute-t-il, on ne pourrait s'attendre à autre chose, puisque avec la meilleure volonté du monde, personne ne peut dire, aujourd'hui, les raisons qui forceraient le comté de Rimouski à se détourner de l'étendard libéral; d'autant plus que le candidat libéral dans la lutte actuelle le général sir Eugène Fiset, jouit, d'après ce que j'ai pu voir moi-même, d'une popularité dans tout Rimouski. Sa franchise, son caractère intègre, sa façon engageante d'exposer les raisons qui l'ont forcé à accepter la candidature et la connaissance parfaite qu'il montre de l'administration fédérale lui ont conquis maintes sympathies sur lesquelles, au début de la campagne, il eût été téméraire de compter."

Le comté de Rimouski compte plusieurs chefs libéraux de localités. Nul ne nous a semblé plus actif, plus débrouillard et le plus convaincu que M. Zénon Ouellette, entrepreneur bien connu dans tout le district et qui a à son actif en cette dernière qualité, plusieurs constructions qui lui font honneur. En effet, M. Ouellette est l'auteur de l'église de Price, Lac-Au-Saumon, de la satation de Beaurivage, du presbytère et de la chapelle de Kempt, dans le comté Matane. M. Ouellette est, de plus, le constructeur des dix gares de la division Parent-Doucet, du Transcontinental, partie Nord, et de maints autres travaux. En sa qualité d'entrepreneur général, M. Ouellette a parcouru pendant des années tout le comté de Rimouski et on a pu dire qu'il le connaît par cœur. Il sait le sentiment politique de sa population dans toutes les circonstances spéciales où ce sentiment peut évoluer et dans la lutte actuelle, M. Ouellette a constaté que ce sentiment était plus franchement libéral que jamais. "Les quelques petits mécontents qui, au début, auraient pu se lever, se sont maintenant évanouis tout à fait et il n'en reste plus aucune trace. Les libéraux forment un groupe solide et compact et les conservateurs auront beau faire et beau dire, ils ne l'entameront même pas avec les moyens dont ils ont jugé à propos de se servir et que nous ne voulons pas employer, le comté est donc assuré de toute évidence au Général Fiset, qui obtiendra une très bonne majorité. Saint-Valérien et le Bic sont présentement les châteaux-forts des conservateurs, et je n'exagère pas en disant que la majorité conservatrice dans ces beaux endroits sera diminuée, mais dans toutes les autres paroisses, c'est le bloc solide libéral.

M. Ouellette, nous donne ici quelques précisions sur le comté et sur la lutte actuelle. Rimouski compte vingt paroisses et pas une n'a une population de moins de 1000 habitants; on enregistre dans le comté près de 14,000 voteurs. Continuant de parler de la présente lutte, M. Ouellette attribue à la popularité du général Fiset et à l'impopularité de son adversaire deux fois battu, la victoire du candidat libéral. M. Ouellette profite de l'occasion pour protester de toute ses forces contre les insinuations que M Bérubé s'est permis, la veille, au Bic, à son endroit: A savoir que lui, Ouellette, en qualité d'organisateur du parti libéral dans le comté avait organisé l'assemblée de l'appel nominal, à Rimouski, et avait pris soin de certains camions chargés de passagers, venus pour rosser les conservateurs. Il nie énergiquement avoir pris part à de semblables assemblées. Du reste, ajoute-t-il, le sentiment hostile qui s'est manifesté lors de cette assemblée à l'endroit des conservateurs a été tout spontané et personne n'a eu à le soulever par les moyens qu'on nous impute.

Parmi ceux qui étaient présents et qui se sont le plus activement et avec le plus d'efficacité mêlés à la lutte électorale dans Rimouski, à l'heure où bientôt sonnera le carillon de la victoire, nous aimons à mentionner tout particulièrement les noms des députés suivants : M. Louis Létourneau, de Québec-Est; M. C. Fournier, de Bellechasse ; M. Charles-A. Paquet, de Montmagny; M. Thomas Vien, de Lotbinière ; M. Elisée Thériault, l'Islet ; M. F. Pelletier, de Matane ; le Dr Bergeron, de Matane ; le Dr Gervais, de Berthier ; M. Georges Parent, de, Québec-Ouest. Chacun de ces députés, dès son arrivée dans le comté a pris charge d'une ou deux paroisses, et c'est de ces paroisses qu'arriveront mardi soir prochain, nous en sommes sûrs, les plus belles majorités du comté. M. Charles-A. Paquet a particulièrement bien travaillé dans la région du Bic et de Saint-Valérien, le centre bleu du comté, et son mérite en a été d'autant plus grand; sa parole chaude et convaincue, chaque fois, au comité, a ébranlé bien

Suite à la page 10

LE CONNAISSEZ-VOUS ?

"Voilà ce que M. Meighen a été jusqu'ici. Il n'y a aucune raison de croire qu'il est autre aujourd'hui, qu'il sera autre demain. Cela devrait suffire à éloigner de lui tous les Canadiens qui luttent depuis un quart de siècle contre cette politique d'asservissement, de ruine et de mort."

(Henri Bourassa dans le "Devoir")

SMUTS CRITIQUE HERTZOG

Depuis qu'il n'est plus au pouvoir le général Smuts a perdu son bel optimisme — Il entrevoit une période de désarroi

PREVISIONS

Capetown, 30 août (S. P. C.)—via Reuter.—Le général J.-C. Smuts, ancien premier ministre, en portant la parole à un congrès du parti dont il est le chef, a exprimé la crainte que des troubles sérieux ne se produisent dans le pays à la suite du dernier pacte nationaliste-travailliste et des promesses électorales imprudentes faites par ces deux derniers partie. Les ouvriers ont paru croire maintenant que le travail est représenté dans le cabinet Hertzog, que leur période de domination est arrivée, a dit le général Smuts, et conséquemment le pays est menacé par un augmentation de salaire plus forte qu'on pouvait le faire, ainsi que par un fardeau de taxes trop lourd. L'Afrique du Sud demande des capitaux pour développer ses ressources et il y a un besoin impérieux d'activer la production industrielle, a dit le général, mais on s'est arrêté en chemin. Alors le général exprima la crainte qu'une période de désarroi et d'instabilité ne soit sur le point de se produire.

Et il a ajouté qu'aucun des deux parties du gouvernement ne semble se rendre compte de la situation. Il est impossible qu'une coalition nationaliste-travailliste puisse durer longtemps.

(Dépêche de la Presse Canadienne)

Ottawa, 30.—Pour la première fois, le département de la marine a réussi à prendre deux esturgeons au filet, et de leurs œufs à faire éclote huit mille poissons. La chose n'avait pas encore été faite sur le continent.

L'HON. BELCOURT SIGNE POUR LE CANADA

Londres, 30 août, (S. P. C.).—Le sénateur N.-A. Belcourt a signé, hier matin, au nom du Canada, le protocole et les clauses ajoutées au traité négocié récemment lors de la conférence internationale de Londres au sujet du problème des réparations. Le sénateur Belcourt s'embarque aujourd'hui, à Southampton, à bord de l'"Empress of France", pour revenir au pays.

Londres, 30. (S. P. C.).— Les dernières dépêches de Londres nous apprennent que le sénateur Belcourt, représentant du Canada à la conférence internationale de Londres, au sujet des réparations, entre les alliés et l'Allemagne, signera le traité final à la suite d'un compromis intervenu avec les représentants des autres puissances.

Cet accord a été conclu dans le but de permettre au sénateur Belcourt de s'embarquer pour le Canada aujourd'hui, comme il l'avait d'abord décidé. Par conséquent, les signatures finales au traité seront apposées aujourd'hui même à Londres.

ELECTEURS ET ELECTRICES DE RIMOUSKI, LEVEZ-VOUS EN MASSE !

Nous avons confiance que la très grande majorité des électeurs et des électrices de Rimouski s'apprête à se lever en masse pour donner son vote, mardi prochain, au général Fiset, et que le triomphe de la cause libérale sera éclatant.

Nous disons à tous : cette victoire décisive, le candidat ministériel la mérite personnellement. Son parti, non moins que lui.

La lutte a mis en une vive lumière l'énergie d'âme, la force de conviction et de persuasion, la sincérité et le savoir-faire du général Fiset. Alliées à sa profonde connaissance des hommes, à sa longue expérience des affaires publiques et administratives, ces qualités qu'il possède particulièrement à un haut degré en font un candidat de premier ordre.

La campagne de vilenies et de calomnies que ses adversaires ont organisée contre lui est venue s'écraser devant la force de sa remarquable personnalité et l'intégrité de son caractère.

Il est manifeste aussi que chaque candidat représente dans la lutte un programme politique auquel est attaché le nom du chef de son parti. Derrière M. Fiset et M. Sasseville, il y a, les dominant comme des figures nationales, d'un coté, M. Mackenzie-King, disciple et ami toujours fidèle de sir Wilfrid Laurier, continuateur de sa pensée, de ses traditions, esprit essentiellement libéral par les aspirations et l'éducation, c'est-à-dire voulant le bien de toutes les classes de la communauté canadienne; de l'autre, M. Arthur Meighen, l'homme de la guerre et de la conscription, de la banqueroute nationale, des spéculations de bacon et de sucre, des manipulations de votes, des scandales de chemin de fer, des gros intérêts avant d'être celui des consommateurs, c'est-à-dire le politicien impuissant et dangereux si bien dépeint un jour par un chef nationaliste.

Les électeurs de Rimouski ont à choisir entre M. Fiset et M. Sasseville. Par le fait même ils savent que leur choix ne s'arrête pas là et que, par delà la personnalité des candidats, il rejoint celle des deux leaders des vieux partis qui se disputent le pouvoir depuis la Confédération.

Il y a aussi l'œuvre bienfaisante du parti libéral depuis deux ans et demi. Cette œuvre a été considérable. Elle doit être poursuivie. Les libéraux qui ont si bien servi la province et le pays, demandent à l'électorat de Rimouski un témoignage de confiance semblable à celui qu'il donna en 1921, afin de leur permettre de continuer leur tâche avec le même élan.

C'est pourquoi nous adjurons tous les vrais libéraux de se lever en masse pour M. Fiset, pour MacKenzie-King, pour le succès de leur parti.

LE GENERAL BORIS SAVINKOFF CONDAMNE A MORT A MOSCOU

Ce chef antibolchévique notoire, ancien gouverneur de Saint-Pétersbourg et instigateur de la conspiration de 1905, a été condamné à mort par les bolcheviks, malgré son ralliement

LES DECLARATIONS A LA COUR

Moscou, 30. (P.C.)—Le général Boris Savinkoff, chef anti-bolchévique notoire, qui fut gouverneur militaire de Petrograd et assistant du ministre de la guerre sous Kerensky, a été condamné à mort hier. Savinkoff avait été arrêté la semaine dernière à Moscou, à son arrivée de Paris. Il avait vécu longtemps, réfugié à l'étranger.

Son procès a constitué probablement l'affaire la plus dramatique qu'ait encore connue un tribunal de guerre révolutionnaire. Un sursis a été accordé au général pour permettre un appel à la clémence du comité exécutif, attendu que Savinkoff se reconnaît coupable et accepte le régime soviétique.

Il n'y a eu ni poursuite ni défense dans le procès du général, dont chaque détail a été dramatique. Savinkoff, lui-même un révolutionnaire, avait ourdi l'assassinat du premier ministre Plehve, au temps du czar, et du grand duc Serge, crimes qui furent le signal de la première révolution en 1905. C'est lui qui commanda l'offensive russe si éphémère de l'été de 1917. Après la révolution bolchévique, il prit le commandement antibolchévique et fut mêlé à plusieurs campagnes.

Parlant aved émotion, il déclara au tribunal :

"Je connais d'avance votre arrêt. Ma vie n'a guère de valeur et je n'ai pas peur de mourir. Je reconnais tous mes torts. Ils furent involontaires, attendu que je n'ai jamais rien cherché pour moi-même."

Savinskoff prétend que l'une des raisons pour lesquelles il combattait les Soviets était que le peuple russe n'en voulait pas. Il ajoute qu'aujourd'hui il a changé d'avis ; qu'il a acquis, lors de son séjour à Paris, la conviction que la Russie acceptait le gouvernement soviétique, et qu'il était venu à Moscou dans l'intention bien arrêtée de lui donner lui même son appui."

LE LIBRE-ECHANGE

"Le gouvernement libéral n'a jamais été en faveur du libre-échange, poursuit le premier ministre; ce qu'il veut, c'est un commerce plus libre, afin d'avoir une diminution du coût de la vie. C'est un mythe que l'on répand quand on dit que le gouvernement tend vers le libre-échange, alors qu'il ne cherche qu'à faire baisser le coût de la vie en diminuant le coût de la production."

Le très hon. M. King

LES PAUVRES CHANCES DE M. BIRKS

Le candidat de M. Meighen dans Saint-Antoine fait piètre figure auprès du protégé de l'hon. Cardin —Quinze cents voix en dessous

RALLIEMENT IRLANDAIS

(De notre correspondant)

Montréal, 29—La manœuvre et les arguments des conservateurs ont sournoisement poussé nombre de leurs partisans à ne plus les considérer qu'en fonction d'un effort électoral et ils s'effacent de plus en plus des assemblées, qui, par leur cadre, n'ont rien de bien populaire, et font penser à un grand théâtre sans vedette. A vrai dire, ce ne sont que des meetings à l'usage des dilettantes tenus le plus souvent au Windsor, avec un "sterling candidate" comme a dit un orateur bleu, qui tire avec lui une meute bien organisée avec de grosses influences comme celle de l'Association des manufacturiers.

Chez les bleus, on n'a pas le moindre doute sur le résultat de la campagne. On sait bien à mesure que l'heure de la votation approche que M. Hushion l'emportera haut la main, mais on espère toujours consterner le monde ouvrier en dressant devant lui l'épouvantail du chômage, chômage qui, dans St-Henri, n'existe pas comme ailleurs, en lui faisant voir la politique libérale comme néfaste aux ouvriers. Tous les faits suggérés et inventés par les hustings conservateurs avec M. Meighen et son candidat M. Birks ont donné lieu à des protestations de la part des libéraux. Le fait est que l'hon. M. Cardin, qui dirige cette campagne, et M. Hushion, le candidat, dans toutes leurs assemblées dans St-Antoine-Westmount se sont contentés d'exposer avec clarté, la doctrine libérale sans descendre aux moyens de leurs adversaires; ils ont eu raison des accusations parfois puériles des bleus. D'ici lundi soir, les libéraux ne tiendront pas d'assemblées.

Le candidat M. Hushion et ses amis se réservent pour un dernier meeting à l'école St-Joseph, la veille du vote, lundi soir; chez les conservateurs, il y aura des réunions ce soir, demain et lundi.

On sait que les libéraux sont en majorité dans la division et dans la partie ouvrière, on estime d'après l'enregistrement qu'il faudrait au moins 1,500 votes aux bleus pour pouvoir atteindre l'égalité au scrutin. Or, nombre de conservateurs qui habitent Westmount et ailleurs sont encore à la mer ou à la campagne, en vacances. Ils ne reviendront pas à la ville pour voter. Un de leurs leaders a dit: "Il faut faire en sorte que ceux qui partent avec leurs bâtons de golf pour la campagne nous reviennent au moins mardi si l'on veut faire bonne figure. La lutte nous embarrasse fort en ce moment-ci de l'année, parce que l'on ne peut pas contrarier les habitudes des hommes d'affaires anglais qui sont avides de randonnée sportive."

Ajoutons que le travail chez les libéraux s'est fait avec un entrain remarquable grâce à des volontaires qui n'attendent de l'élection de M. Hushion que le triomphe de leurs idées, la récompense d'un effort patriotique.

On terminera avec cette remarque d'un bon et vieux libéral: "Savez-vous que tous les groupes irlandais se sont réconciliés" (on sait qu'il y avait plusieurs factions irlandaises dans la division) toutes ont oublié leurs rancunes et forment bloc auprès de M. Hushion. —Ce n'est pas la même chose que les conservateurs où l'on sait qu'il y a nombre de sans-partis.

ELECTROCUTE

Swastika, Ont., 30. (P.C.)—Omer Rhéaume, âgé de 24 ans, qui serait domicilié à Valcartier, P. Q., a été électrocuté, hier matin de bonne heure, à Tough Oake, banlieue de Burnside. Comme il s'en revenait dans l'obscurité, il se jeta sur une aiguille ouverte et fut électrocuté

LA PREMIERE CONVENTION AURA LIEU A TR.-RIVIERES

Le premier congrès de l'association des commissions scolaires de la province aura lieu dans deux semaines—Réunion préparatoire

LE PROGRAMME PREVU

(De notre correspondant

Trois-Rivières, 30—Tout fait prévoir que la première convention de l'Association des Commissions Scolaires de notre province qui se tiendra dans notre ville les 13 et 14 septembre prochain obtiendra un grand succès. On est déjà assuré de la présence de délégués de toutes les commissions scolaires qui ont donné leur adhésion à cette association lors de la convention de Grand'Mère à laquelle en furent jetées les bases. Il est fort probable que d'autres commissions scolaires de notre province s'y joindront d'ici là.

Le Comité d'Organisation de la Convention vient de tenir une réunion préparatoire du programme des séances de cette convention. Cette réunion a été présidée par le maire Bettez, de notre ville en sa qualité de président de notre Commission Scolaire. M. le docteur J.-O.-H. Ricard, de la Commissaion Scolaire de Grand'Mère, M. Auguste Desilets, avocat, secrétaire de la Commission Scolaire de Grand'Mère et aussi secrétaire de la nouvelle Association des municipalités scolaires, ainsi que M. Napoléon Garceau, avocat de Drummondville, y prirent part.

Il a décidé que la première séance de la convention aura lieu à 1.30 de l'après-midi, samedi le 13 septembre. Le maire Bettez souhaitera la bienvenue aux délégués puis l'on procédera à la formation des comités de réception et des résolutions. Ensuite, en compagnie des membres de la commission scolaire locale et du visiteur de nos écoles, M. l'abbé Henri Vallée, les délégués visiteront l'Académie de la Salle, l'une des académies les plus progressives de notre province, l'école St-François-Xavier fréquentée par près de huit cents élèves, l'école des filles du quartier St-Philippe et peut-être d'autres de nos écoles si le temps le permet. La séance du soir sera consacrée entièrement aux conférences. M. Napoléon Garceau, de Drummondville, et M. Henri Dessaulles, de la commission scolaire de Shawinigan-Falls, seront les conférenciers et traiteront de la nécessité de l'Association des municipalités scolaires, de ses avantages et des progrès qu'elle permettent à tous d'accomplir.

Le dimanche avant midi, une messe spéciale sera célébrée à la cathédrale pous les délégués à la convention. A la séance de clôture de l'après-midi, les différents comités soumettront leurs rapports à l'assemblée générale et l'on étudiera les résolutions qui auront été soumises par écrit. La convention se terminera par la nomination et l'élection des officiers pour l'année courant.

Les organisateurs de la convention sont assurés du concours de toutes les communautés enseignantes de notre ville et l'on entend donner à cette convention des proportions telles qu'elles suffiront à lancer ce mouvement dans notre province et à assurer une association de municipalités scolaires forte et efficace.

A la séance de clôture l'on fixera la date de la prochaine convention et l'on choisira la ville où elle devra se tenir.

SERIEUX AVERTISSEMENT

Pékin, 30. (S. P. C.)— Comme résultat de l'avertissement déjà donné par le corps diplomatique au département des affaires étrangères du pays que le gouvernement serait tenu responsable de toute violence à l'égard des étrangers ou à la propriété qui pourraient avoir lieu dans le voisinage de Shanghai, où il y a menace de guerre, le ministre de l'Angleterre a envoyé une note séparée relativement au chemin de fer Shanghai-Nanking dont les troupes ennemies menacent de s'emparer.

LA CONTREBANDE DE L'ALCOOL SUR L'ONTARIO

Rochester, 30. (P.C.)—De nouvelles révélations de contrebande d'alcool sur une large échelle le long du lac Ontario sont contenues dans un récit publié par le Rochester Journal Post Express". Il paraîtrait d'après cette histoire qu'un reporter du journal aurait réussi hier soir à monter à bord d'un cabateur de grande dimension, chargé de liqueurs, et que là, il aurait été témoin oculaire des activités des rum-runners entre Putneysville et Sodus Bay.

LA POLITIQUE DE LAURIER

"La politique que nous poursuivons aujourd'hui est celle qui a illustré toute la vie de sir Wilfrid Laurier. On nous parle du tarif Laurier-Fielding, mais lisez les discours de sir Wilfrid Laurier en 1896 et voyez ce qu'il a fait par la suite. Laurier voulait réduire le coût de la vie par la réduction du coût de la production. La formule libérale qui fut celle de Laurier et qui demeure la nôtre est le tarif pour le revenu et non pas basé sur une protection pour quelques-uns. Le dernier discours entendu de Laurier à la Chambre était identique à celui que je vous fais ce soir et si la Providence nous avait conservé ce grand homme, il aurait fait ce que nous avons accompli depuis que nous avons pris le pouvoir."

Le très hon. M. King.

"TOUS LES GENS SONT ÉGAUX SUR LE TURF ET SOUS LE TURF"

Cet après-midi verra l'inauguration des courses au galop sur la piste de l'Exposition; pendant une semaine le sport des rois tiendra le haut de l'affiche et les "sept jours" du Quebec Jockey Club s'écouleront sous le haut patronage de nos gouvernants.

Leipzig, Allemagne, 30.—On rapporte que les soviets russes s'opposent à l'entrée en Russie des livres traitant des abeilles et où il est question de "Reines" pour les abeilles. Ce mot les horripile et ils ne veulent pas admettre que les colonies d'abeilles sans leur reines, sont impuissantes à s'organiser.

LA VERITE

Extrait du discours de sir Robert Borden au sujet de l'application de la loi de conscription. (Page 420 des Débats de la Chambre des Communes pour la session de 1918).

"Quel fut le premier soin "du gouvernement quand "l'entrée en vigueur de la "loi eut été annoncée par "voie de proclamation? Le "ministre de la Justice saisit le conseil des ministres d'une proposition tendant à la constitution "d'un conseil du service militaire. Furent nommés "membres de ce conseil, "qui a pour président le "ministre de la Justice lui-"même: Le sous-ministre "de la Justice, le colonel "Biggar, d'Edmonton; le "colonel Moss, de Toronto; "le colonel Machin, représentant l'Ontario occiden-"tal, et M. Loranger, représentant de la province de "Québec. Ces personnes se "sont employées à leur tâche avec une inlassable "activité, y consacrant tous "leurs instants, et rien, "que je sache, n'a été décidé ni fait qu'elles n'eussent préalablement approuvé sans réserve."

LES FERMIERES DE DESCHAMBAULT

Les Fermières de la paroisse de Deschambault ont donné les 19 et 20 août une jolie représentation dramatique et musicale dans leur nouvelle salle. Cette soirée, organisée au profit de l'œuvre du cercle des Fermières a obtenu un grand succès.

Plusieurs étrangers des paroisses environnantes s'étaient rendus à Deschambault pour prendre part à cette jolie fête. Ont assisté à cette séance, M. le curé Lepage, de Deschambault, M. l'Agronome J.-Ch. Magnan, de St-Casimir, M. le notaire Naud, de St-Marc, MM. les officiers de la Ferme de Deschambault, M. et Mme Rosaire Mayrand, directeur honor. du cercle, Mme J.-C. Magnan M. le Dr Gauthier, de Deschambault M. Naud, sec. du Conseil de comté, M. Noé Montambault et Lactance Arcand, directeurs honoraires du cercle et plusieurs autres dont les noms nous manquent.

Voici le programme de cette magnifique soirée:

Ouverture: "Tancredi" ..... Rossini
Piano: Mlles Laetitia, Eléonore et M.-Reine Belle-Isle.
Chœur: "Les Glaneuses" L. Clapinson
Solo: Mlle Joséphine Petit
La Foire de Séville, 1er acte, Ch. Leroy-Villars
Chant: Mlle Blandine Naud.
Piano: Mlle Marie-Reine Belle-Isle
Chant: Esclave Mauresque, Bordèse
Par Mlle Yvette Naud.
La Foire de Séville, 2e acte
Intermède: La Patrie des Hirondelles. Chant: Mlle O. et M. Gauthier. Piano: Mlle Laetitia Belle-Isle.
Duo: Zampa..... J. Herold
Piano: Mlles Laetitia et Eléonore Belle-Isle.
Déclamation: Le Petit Voisin. Mlle Alice Naud.
La Dernière Mode, S. v. p. José Germain
Chœur: La Bonne Fermière, E.-M. Proulx

LAIT SAIN pour bébés et malades

Un breuvage nutritif pour tous les âges. Ayez toujours du HORLICK'S pour collationner, au bureau ou à la maison.

Presqu' incroyable

Il vous serait impossible d'imaginer le merveilleux changement de votre peau et de votre teint qui vous sera révélé par votre miroir après avoir employé la Crème Orientale de Gouraud pour la première fois.

Echantillon envoyé franco contre 15 cents

FERD. T. HOPKINS & SON
Montreal

Crème Orientale de Gouraud

GRATIS CE PHONOGRAPHE

Faites $5.00 par jour en vendant le parfum de Luxe, Secret du Cœur. Echantillon 25c. Gros catalogue gratis.

Allen Nouveautés, St-Zacharie, P. Q.

MURINE pour vos YEUX

rafraîchit les yeux fatigués

écrire à la Murine Co., pour avoir livre sur le soin des yeux

LES CORS S'EN VONT!

Ni douleur, ni coupure, ni emplâtres pour presser l'endroit endolori. L'Extracteur des Cors de Putnam fait disparaître les cors sans douleur. Des instructions spéciales sur chaque bouteille vous disent comment la chose se fait. Il tire tout le feu; il sépare le cor de la bonne chair, il extirpe racine et branche. Refusez toute substitution et insistez pour avoir l'Extracteur de Cors sans douleur de Putnam; il est garanti. 25c chez tous les marchands.

PUTNAM'S Corn Extractor

Solo: Mlle Martha Robert.
Piano: Songe d'une Nuit d'Eté, Mendelson
Mlles Laetitia, Eléonore et M.-Reine Belle-Isle.
Mlle Olive Gauthier, sa sœur, Mlle Marie Gauthier, et Mme Lactance Arcand, présidente du cercle peuvent être fières du succès obtenu, car elles ont apporté dans la préparation de cette soirée beaucoup de dévouement, de travail et d'initiative. Le travail de la secrétaire dévouée, Mlle Suzanne Arcand, a été aussi grandement apprécié.

Ce qui nous a frappé, au cours de cette soirée, c'est la diction parfaite, la prononciation juste, le choix des parties du programme ainsi que le bon goût qui a présidé à ce choix. Il n'aurait pas été convenable qu'un cercle de fermières ait oublié au programme les choses de l'agriculture. On n'a pas oublié ce point important. C'est pour quoi on a inclus "Les Glaneuses", "La patrie des hirondelles", "La Bonne Fermière", "Songe d'une nuit d'été", Nos félicitations pour cette heureuse inspiration bien "terrienne"....

C'est avec brio et à l'emporte-pièce que fut exécutée "La foire de Séville". Il en fut de même de l'intéressante saynète, intitulée: "La dernière mode, S. V. P." Donnons maintenant la distribution des rôles.

"LA FOIRE DE SEVILLE"

Opérette bouffe en 2 actes par Ch Leroy-Villars

PERSONNAGES

Dona Isabelle, nièce du Gouverneur — Mlles Martha Robert
Frasquita, sa suivante — Olive Gauthier
La Senora Del Las Pastillas, duègue — Suzanne Arcand
Mistress Porkepick, américaine — Marie Gauthier
Juana-Maria, hotelière, — Blanche Petit
Peppa, sa servante, — Rachel Paris
Mercedès, fruitière, — Corinne Paris
Doloria, bouquetière — Joséphine Petit
Rosita, pâtissière, — Stella Robert
Casilda, cigarière, — Bernadette Montambault
Elvira, mercière, — Charlotte Arcand
Mannella, lingère — Georgette Arcand
Antonia, bijoutière, — Blandine Naud
Pedrilla, imagère — Angélique Dussault

LA DERNIERE MODE S. V. P.

Saynète française par José Germain
Mme Lechic, modes et confections — Mlles Suzanne Arcand
Pierrette, essayeuse — Marie Gauthier
Mme Chipolska, cliente — Juliette Robert

Nos remerciements s'adressent aussi à Mlles Laetitia, Eléonore, et M.-Reine Belle-Isle, dont les accompagnements harmonieux, au piano, ont mis en relief les chants des artistes de la soirée.

Le Cercle des Fermières de Deschambault est en bonne santé, on le constate. Que ses membres continuent à donner de la vie au cercle et c'est ainsi que les membres de cette association en tireront le plus de bénéfice moral et matériel.

assistant

AVIS

Toute courtoisie offerte par le Quebec Jockey Club à l'occasion de l'exposition de 1924, ne compte qu'à l'estrade en matinée seulement comme toute courtoisie à ce sujet appartient exclusivement au Quebec Jockey Club.

Par ordre,
Le secrétaire de l'Exposition

ILE VERTE

Feu Philippe Dubé

Le jeune Philippe Dubé, âgé de 20 ans, fils de Mme Pierre Dubé, de cette paroisse, s'est tué accidentellement à son ouvrage dans une manufacture de Nashua là où il travaillait. Le jeune homme est tombé d'une hauteur de trente pieds et a succombé quelques heures après l'accident. Le défunt a été inhumé, le 11 courant, au cimetière de l'Ile-Verte. Son service a été chanté par M. l'abbé Omer Gamache, vicaire et la levée du corps a été faite par M. l'abbé A. Lavoie.

Les porteurs étaient MM. Gérard Côté, Laurent Côté Ernest Coté et Onésime Gagnon. Une assistance considérable de parents et d'amis assistaient aux funérailles.

A la famille en deuil nous présentons nos sincères condoléances.

POUR EMIGRER

Londres, 29.—(P. C.)—L'augmentation du chômage et des grèves en Angleterre a amené une bande de 3,800 mécaniciens experts des filatures du Lancashire et du Yorkshire à se former en association pour émigrer aux Etats-Unis. En vertu du système proportionnel en vigueur, ces districts ne figurent que pour 2,300 dans le quotient total de 34,000 immigrants alloué à l'Angleterre par la loi américaine. Les mécaniciens associés ont des avocats qui s'efforcent de faire grossir leur part du quotient. S'ils n'y parviennent pas, ils auront recours au tirage au sort pour déterminer lesquels d'entre eux peuvent émigrer en Amérique.

Pilules de sang du Dr Roy

Ce merveilleux remède est bon pour les nerfs, maux de tête, maux de reins, faiblesse générale chez les femmes et jeunes filles, embellit le teint et fait disparaître les boutons.

50c la boîte — 6 boîtes $2.50

Société Chimique du Dr Roy
27 Brighton St., Providence, P. I., U. S. A.

Dépositaires et distributeur pour le Canada.
Roy Chemical Co., Girard Station, comté Saint-Jean, P. Q.
Pastilles anti-constipantes, la boîte

Les rides s'effacent "pendant qu'on attend"

On a découvert que la simple application d'une cuillerée de "tarkroot" en poudre mélangée avec une cuillerée de jus de citron, efface vraiment les rides et les plis dans l'espace de quinze minutes ou moins! Il n'y a rien à frotter, travailler et la dépense est insignifiance—moins de trois sous! Tout ce qu'il y a à faire c'est de s'étendre en mélange sur le visage, s'asseoir devant son miroir, et voir disparaître comme par magie ces vilaines marques de l'âge, de la maladie ou des soucis. L'effet en est incomparablement supérieur à celui que donne le massage le plus habile.

Ce mélange est, naturellement, parfaitement inoffensif. Le temps qu'il est sur le visage on éprouve une plaisante sensation de rafraîchissement. Il est facile de l'enlever par un lavage. Outre son remarquable effet sur les rides, il n'y a rien de meilleur pour les plis des joues ou du menton. Pas une femme qui achète chez son pharmacien un paquet de "tarkroot" en poudre ne saurait regretter d'en avoir agi ainsi.

GASTRONAL

Guérissez-vous en vous servant de la Nature

GASTRONAL

Tenez-vous normalement en santé, vous vivrez longtemps et vous serez exempt de DYSPEPSIE, GASTRALGIE, ACIDITE, MAUVAISE DIGESTION, LOURDEURS après les repas, ENGORGEMENT du FOIE, CONSTIPATION, etc.

GASTRONAL régularise l'estomac, le foie et l'intestin, un purificateur et tonique du sang, fait disparaître toute apparence maladive, procure la santé et le désir de vivre, en un mot donne de l'entrain à qui n'en a pas et le conserve aux personnes soucieuses d'une bonne santé.

Si votre fournisseur n'avait pas GASTRONAL en magasin, il vous sera expédié immédiatement, franco, sur réception du prix, 50 cents ou 6 boîtes pour $2.50.

Tout le monde, sans distinction d'âge ou de classe, fait un usage régulier de SIROP DU DR. J.-O. LAMBERT, une forte dose prise au réveil et au coucher prévient: TOUX, RHUME, BRONCHITE, CATARRHE, ETC. Le SIROP du DR. J.-O. LAMBERT est essentiellement pur et possède la plus grande vente sans exception; le

véritable porte la signature ci-contre. *Boson Pt* toute autre est contrefaçon.

Un libéral échantillon gratuit de GASTRONAL vous sera adressé franco sur réception du coupon ci-joint dûment rempli.

Nom.....
No. 30-8-24
Adresse.....

DR. J.-O. LAMBERT, LIMITEE, 396 rue ST-ANTOINE, MONTREAL.

GRATIS Beauté, Fermeté de la Poitrine

DISPARITION DES CREUX DES EPAULES ET DE LA GORGE PAR L'EMPLOI DU REFORMATEUR MYRRIAM DUBREUIL EN 25 JOURS.

Le Réformateur Myrriam Dubreuil, garanti absolument sans danger, approuvé par les sommités médicales, développe et raffermit très rapidement la POITRINE.

Il exerce une action reconstituante certaine et durable sur le BUSTE.

Très bon pour les personnes NERVEUSES. Bienfaisant pour la SANTE comme TONIQUE pour RENFORCIR femmes et filles.

"ENGRAISSERA LES PERSONNES MAIGRES EN 25 JOURS".

Envoyez 5c en timbres et nous vous enverrons GRATIS une brochure de 32 pages, avec échantillon du REFORMATEUR.

Mme MYRRIAM DUBREUIL, 230 Parc Lafontaine
Dept. 18. Boite Postale 2353 MONTREAL

C'EST LE BONHEUR

QUI ENTRE DANS LA FAMILLE AVEC CHAQUE NOUVELLE BOITE DE

BONBONS ET CHOCOLATS

CANDIAC

TOUT CE QUI SE FAIT DE MEILLEUR A QUEBEC

Fuller

Etes-vous payé pour tout ce que vous faites

Comment aimeriez-vous entrer dans un commerce où l'enveloppe de paye ne vous tient pas esclave—un commerce qui est votre propre affaire, dans laquelle vous êtes le patron et qui vous paye l'argent que vous gagnez?

Voici votre opportunité!

Fuller a besoin d'hommes actifs, ambitieux pour travailler dans leurs propres localités, là où ils connaissent les conditions locales. Il y a pour vous GROS D'ARGENT dans ce champ si vous voulez marcher de l'avant et être votre propre maître. Gros d'argent et gros d'opportunités.

L'expérience des ventes n'est pas nécessaire. Fuller vous enseigne tout ce qui a été appris par cette compagnie, la plus forte organisation de son genre au monde—et vous gagnez du bon argent tout à fait en commençant. Vous devenez simplement un homme d'affaires indépendant, avec vos propres clients et votre propre territoire—et plus vous y mettez d'effort, plus vous en profitez.

Ecrivez aujourd'hui pour avoir la brochurette

Nous tenons à vous envoyer "Hors de l'Ornière"—la fameuse brochurette Fuller qui a placé tant d'hommes dans la voie de l'indépendance financière et du bonheur.

Adresse: GERANT DES VENTES, Dépt. 61, Fuller Brush Co., Ltd. 403 Nouvel Immeuble Birks, Montréal, P. Q.

ARTICLES DE SELLERIE

HARNAIS doubles ou simples

HARNAIS de charretier, HARNAIS d'express
HARNAIS de charrette, HARNAIS de lorrie
HARNAIS de voiture légère de tous genres

Quelles que soient la sorte ou la qualité dont vous ayez besoin, nous l'avons en magasin.

Messieurs les visiteurs de l'Exposition et en particulier messieurs les cultivateurs sont tout spécialement invités à venir visiter à nos magasins notre installation qui est une des plus complètes de la ville.

GEO. MARCEAU

21 MARCHE FINLAY, Basse-Ville - Tél: 1453
En face de la Traverse de Lévis

FEUILLETON DU "SOLEIL"

LE ROMAN DE LA FORET

par JEAN NESMY

No 23

Tout le jour Mélie sent cette odeur forestière d'automne, odeur de mort, à laquelle la pommeraie du clos mêle son odeur de fruitier: car tout le jour elle travaille auprès de sa fenêtre ouverte, qui donne vue sur la forêt.

Elle ne va plus à la journée de village en village, de pratique en pratique sa tournure embarrassée livrerait tout de suite sa honte et son secret. Elle prétexte des malaises, une santé chétive et qui décline depuis que la Meignotte est morte et elle n'accepte plus que de l'ouvrage à domicile, qu'elle ne va même pas chercher, qu'on lui fait apporter par le piéton, le coquetier ou le roulier qui passe.

Elle n'ose même plus sortir le dimanche pour se rendre à la messe, toujours par crainte des regards soupçonneux et des rires moqueurs. Et toujours hantée de la même obsession, elle ne fait que songer, sans résistance ni diversion possible, à cette maternité si prochaine, qui l'attend dans l'abandon et la douleur.

Ah! ils étaient loin tous ses projets anciens, tous ses espoirs de vie douce et de foyer tranquille. Les regrets avaient beau fermenter dans son cœur, tout l'avenir était détruit, parce qu'un passé de honte ineffaçable avait gâté sa vie.

Elle qui aimait tant les enfants, elle y avait pensé souvent à cette joie de se sentir précieuse pour tous comme une châsse, à cette fête qu'une femme doit se faire d'attendre, d'arranger le berceau, de préparer la layette, de bien organiser les plus petites choses pour la venue charmante. Tous ces rêves, tous ces songes que font, surtout pour leur premier enfant, les mères en espoir... Comment sera-t-il donc? Brun ou blond? Sera-ce un garçon ou sera-ce une fille?... Quel prénom lui donnera-t-on?... Tant de rêves où s'occupe la tendresse des autres femmes lui étaient défendus! Et si par malheur l'un d'entre eux lui venait, bien loin d'abattre sa tristesse, il ne faisait qu'éveiller sa douleur de penser que l'enfant qui allait naître n'était que le fruit d'une faute.

Ainsi dans sa détresse la pensée de ce petit, dont la tendresse, s'il eût été seulement le fils d'un père mort, eût égayé le gris de sa vie d'un sourire, ne pouvait même pas lui servir de refuge. Si elle songeait à lui, ce n'était, au contraire, que pour s'affliger davantage, pour se dire que, malheureux bâtard, il souffrirait comme elle, il porterait injustement toute sa vie — triste héritage de misère — le déshonneur et la pitié d'être un enfant sans père. Et encore pourvu que la fatalité, qui s'était acharnée sur sa mère et sur elle, ne voulût pas que ce fût une fille! Cette terreur était de toutes sa plus grande épouvante, celle qui laissait son cœur de mère le plus désolé, le plus découragé devant tous les mauvais jours de tempête à venir.

D'autres fois son esprit suivait un autre cours. Elle s'imaginait comme ils auraient été heureux ensemble, Zéphir et elle, s'il avait voulu l'épouser, elle continuant à travailler de son état de coututière, lui s'installant charbonnier à ses gages. D'abord, cette vie errante des bois lui aurait plu et même se serait merveilleusement accordée avec ses goûts sauvages. Et puis surtout, au lieu d'être réduite comme aujourd'hui à cacher sa douleur, elle aurait étalé sa vie et son bonheur au plein soleil. Ah! que c'eut été bon, cette existence à deux! Elle aurait eu tant de courage! Il aurait fait si doux, si tiède, tout cet hiver, dans la chaumière! Elle aurait retrouvé pour l'adorer sa tendresse confiante, sa tendresse profonde, elle qui maintenant le haïssait. Jamais de jeunes mariés n'auraient connu rien de pareil. Car il y aurait eu, pour exciter la jouissance, il y aurait eu, du moins pour elle, cette certitude très douce, cette ivresse qui double le plaisir de se sentir bien à l'abri, après avoir failli laisser comme un oiseau sans nid des plumes dans l'orage. Le vent aurait bien pu gémir, les choses prendre leur gros air rude, le ciel s'attrister et se faire tout bas, la forêt ébouriffée, et hargneuse et bougonne donner sa plainte sans répit autour de leur cabane, Zéphir, son Zéphir aurait été là avec elle, près d'elle, et sa seule présence aurait suffi à tout transfigurer.

Mais ce rêve qu'elle se laissait entreprendre à faire, ce rêve d'un avenir qui lui était fermé, d'un bonheur qui n'était pas pour elle, ne faisait quand elle retombait de tant de soleil entrevu à tant de brume ou elle était plongée, que la rendre plus sensible à la triste réalité des choses. L'effet était le même si elle comparait sa vie à celle de toutes ses compagnes: pas une, même de celles poutant que le malheur n'avait pas épargnées, ne connaissait une destinée aussi sombre, aussi pauvre, ni aussi lamentable. Ces comparaison achevaient d'accabler sa misère.

Aussi, bien qu'on ne fût encore qu'aux frafcheurs d'automne, matin et soir elle devait allumer son chauffe-pied, comme en hiver par les jours lesplus froids, pour pouvoir travailler, tellement son pauvre sang se glaçait dans ses veines.

Elle était par malheur si entendue à ses travaux de couture que la besogne de ses mains laissait presque entièrement inoccupé son esprit, et qu'alors, pendant ces longues heures d'immobilité sur sa chaisse basse, dans cette solitude des bois où rien presque jamais ne venait la distraire, elle ne faisait que remuer, avec une netteté toujours plus vive et douloureuse, ses éternelles et inquiètes pensées, ses mêmes angoisses et ses mêmes visions.

Et c'est ainsi qu'elle accueillait parfois, une seconde, les idées les plus abominables, des espérances ou des désirs affreux qui rôdaient comme des loups affamés autour de son coeur en détresse, les repoussant ensuite avec dégoût, se faisant honte à elle-même à la seule epnsée qu'elle avait pu les concevoir.

Puis, la crise passée, elle demeurait là un moment, son ouvrage abandonné sur ses genoux, les yeux égarés, hébétées, honteuse, tête basse, avant de tomber dans un état de violents remords et de pitié lamentable, s'accusant d'être une ogresse, une misérable créature qui n'avait même pas, au milieu de sa ruine et de sa déchéance l'instinct maternel qu'ont les bêtes, pleurant toutes les larmes de son coeur, avec une souffrance intérieure si vive, si poignante que le petit sautait sous la douleur.

Dehors, sur le talus des fossés, l'oeil bleu de la scabieuse s'emplissait du rêve de l'automne épars parmi les brumes. L'eupatoire à feuilles de chanvre, droite comme une quenouille, garnissait sa tête de filasse, que le vent filerait. Les houppettes des clématites commençaient à se faire laineuses. Du ciel, que Mélie, assise auprès de sa fenêtre, apercevait plus net entre les branches, une lumière claire, douce, égale tombait sur son ouvrage; le soleil éclairait mais ne chauffait pas; l'air sonore portait les cris des pâtres et les abois des chiens, qui pistaient les lièvres dans les plaines. Et de tout cela, de ces plantes qui allaient mourir, de ce soleil sans force et de ce ciel voilé, de ce paysage qui portait un deuil éclatant, émanait une mélancolie indéfinissable, on ne savait quelle invincible et subtile influence de langueur et d'épuisement qui enlevait à Mélie tout courage de vivre.

Partout, comme son ombre, ces pensées la suivaient

Ah! que faire pour ne pas souffrir? où trouver un peu de consolation, d'apaisement et de pitié, quand rien de la vie ne peut vous le donner et qu'on n'a plus dans sa foi faiblissante le grand secours divin de la prière qui console de tout?... Vivre? comment vivre? Nulle part le repos, nulle part le silence!... Vivre? Pourquoi vivre?...

Et qu'elle fût au-dessus de la Roche des Fées, qui dominait un cirque de forêts, ou au bord de l'étang des Ramiers, où, comme une bête qui, poussée par l'instinct revient au gîte familier, parfois l'égaraient ses pas, partout où quelque vide, partout où quelque eau la tentait, elle se sentait ainsi frolée par des idées de mort...

XXIV

LE CRIME

Comme le temps était revenu où passent les canards sauvages, les oies et les bécasses, Zéphir, à qui rien ne plaisait autant que cette chasse aux oiseaux de passage dans le clair-obscur délicieux des soirs de l'arrière-saison, était allé se poster dans la hutte de l'étang des Ramiers.

L'étang dormait et luisait flou sous l'haleine des eaux, comme un miroir sous la buée. Les roseaux sonnaient sec, quand un vol de sarcelle ou de râle, en passant, les frôlait. Et sa nappe, à peine ondulante et risée, reflétait la chevelure vert argenté des saules, qui se nuait de roux.

A terre tout était calme et mort: l'air plus frais tremblait à peine dans le soir; un écureuil, roux et doré comme un jour de l'automne, cueillait les faines mûres, puis rejetait les coques qui tombaient en grésil.

Cependant Zéphir se lassait dans l'immobilité de son affût: un vol de grues avait passé avec des croûlements plaintifs, mis très haut dans le ciel; il avait aperçu également un triangle dentelé d'oies sauvages, et entendu le ramage confus d'une troupe de canards, qui filaient à la débandade, suivant le vent du nord. Mais tous s'étaient perdus presque aussitôt dans la nuit moutonnante, sans céder à l'appel de l'étang des Ramiers, d'ailleurs étouffé par les brumes.

Depuis plus d'un quart d'heure il n'entendait plus rien de ces voix aériennes emportées par le vent, et qui, mélancoliques et descendant du ciel, ajoutaient au mystère du soir. C'en était sans doute fini pour aujourd'hui de la passée. Il mit donc son fusil à l'abri, sous sa blouse, dans la crainte de rencontrer le garde, et, pour se consoler prit le chemin de l'auberge de la mère Boupette.

Quand il en sortit, sur les dix heures, il avait le regard un peu vague et la tête un peu chaude du vin qu'il avait bu. Il faisait une nuit d'un bleu noir, et plus profonde encore sous la feuille. Le vent s'était levé et maintenant, soufflait du sud accourait galopant, hennissant, en rapides et tièdes rafales.

Sous les charmes, c'était parfois comme une pluie de sequins d'or. Le bois parlait, puis tombait au silence: et alors on n'entendait plus que quelque chouette plaintive se lamenter au loin.

Tout à coup, comme il descendait un layon entre deux coupes, à mi-chemin du fond du Val-Perdu, il lui sembla dans le vent entendre quelqu'un venir à lui. A dix mètres en avant, une forme imprécise, moins aperçue que soupçonnée, se détachait, confuse, comme une ombre à peine plus épaisse et mobile sur l'ombre de la nuit. Il s'arrêta, tandis que l'autre, qui ne l'avait sans doute pas encore entendu, continuait d'avancer en sifflant. Cependant Zéphir, ayant cru reconnaître le garde-bois à quelque chose qui brillait par éclairs, comme une plaque, à l'endroit de la poitrine, fut saisi, bien qu'il ne fût pas en délit, d'une peut instinctive de braconnier, et brusquement fit un bond de côté, pour se jeter dans le fossé. Mais ce mouvement trahit sa présence, et l'homme à son tour s'arrêta.

Tous deux, méfiants, le corps penché en avant, cherchant de leurs yeux fixes à percer les ténèbres, le coeur saisi d'une petite angoisse, s'observaient maintenant sans oser faire un pas, lorsque Zéphir, s'assurant qu'il s'était trompé, pressentit dans cet inconnu son ennemi, La Fouine. Aussitôt il sentit, avec un afflux de sang, une bouffée de chaleur lui monter à la tête. Ses artères se mirent à battre lourdement; et toute la rancune leva d'un coup, qui fermentait en lui. Bablon représentait, si peu triomphante qu'elle fût, une rivalité d'amour; Bablon, jaloux, clabaudait partout contre Zéphir, et devait en particulier dénoncer au garde Varlet ses tendues; enfin c'était à n'en pas brûler le fourneau. De cela tout l'avait accusé: d'abord, l'incendie n'avait pas éclaté sans une main complice, puisque le charbonnier, avant de partir aux collets, avait eu soin de visiter sa meule et de recharger de fraisil la coupole; la chape soulevée conservait du reste nettement les traces du râteau, lorsque Zéphir, rappelé à la corne par un des petits, était accouru pour arrêter le feu. Et puisque de toute évidence, il y avait un criminel, qui soupçonner sinon Bablon? Césaire, d'ailleurs, l'avait vu ce jour-là, vers l'heure où la charbonnière devait commencer à flamber, rôdant autour de la coupe avec des airs d'épier, puis fuir comme un braconnier poursuivi, en brisant les cépées.

Aussi cette rencontre imprévue, dans l'obscurité de la nuit et la slitude de la forêt, soulève-t-elle d'un coup toute la haine de Zéphir?

Quelle occasion plus favorable peut-il espérer pour se venger? Ils sont seuls, à cette heure tardive, au fond d'une combe perdue. Une minute le voilà sombre, plongé dans les rêves qui hallucinent du fond de son âme troublée monte, avec une espèce de joie sauvage et d'ivresse inavouable, une épouvantable idée de crime, qui, à peine née, tyrannique, l'obsède et le tourmente. Sa pointe d'ivresse ajoute encore au feu de sa colère. Les tempes chaudes, le cœur battant, il saute hors du fossé, et bondit sur Bablon si vivement que dans sa rage il le serre à la gorge et déjà le renverse sous lui, avant même que l'autre surpris, ait eu le temps de se défendre.

La Fouine, heureusement, portait à la main une serpe, qu'il fit d'instinct servir à sa défense en ployant sur les reins avant qu'il fût jeté à terre sous cette attaque imprévue, ses bras battirent l'air et d'un coup de son émondoir donné à la volée il fit à l'agresseur une entaille à la joue. Le charbonnier recula d'un pas sous la douleur, et dans le même instant le bûcheron lâché se retrouva debout, prêt à lutter.

Un brouillard humide, dans ce fond de vallon, enveloppait les bois. Très loin, du côté de Maraye, un chien de ferme hurlait à la mort, d'une voix qui perçait le silence.

Bablon sentit un frisson le glacer. Zéphir voulait le tuer il n'y avait qu'à voir luire dans l'ombre, par moments, ses yeux fous. Cette rencontre d'ailleurs n'était pas que

suivre

Le TIRAGE du "Soleil" quotidien dépasse, dans la ville comme dans la campagne, celui de TOUS les autres journaux français et anglais du soir et du matin réunis.

LE SOLEIL

Le Sentiment n'y Fait Rien
Si vous annoncez dans le journal qui est lu, vos marchandises se vendront.
A Québec tout le monde lit "Le SOLEIL", il va de soi que vous devez y annoncer ce que vous avez à vendre.

30e Année No 208 — UEBEC, SAMEDI 30 AOUT 1924 — EDITION QUOTIDIENNE PRIX: DEUX CENTINS

LE SANG COULE A ST-CYRILLE---UNE ARRESTATION

En foule vers la grande exposition provinciale---Visite du fils de MacDonald à Québec

OUVERTURE DE LA DOUZIEME EXPOSITION PROVINCIALE

Elle a lieu très solennellement aujourd'hui sous la présidence de l'hôte d'honneur de Québec, l'amiral Field

GRANDES LIGNES DE L'EXPOSITION

La douzième grande Exposition Provinciale de Québec s'ouvre aujourd'hui même. Elle s'ouvre même très solennellement puisque c'est l'un des hommes les plus en vedette de l'empire britannique, le vice-amiral sir Frederick Field, qui l'ouvrira, entouré de son état-major, des représentants de la ville et d'une foule d'invités spéciaux de la Commission de l'Exposition.

Nous disons, ailleurs dans notre édition du jour ce qu'est et ce qu'a été l'Exposition Provinciale; nous rappelons ce que sont ceux qui en sont les directeurs et ce qu'ils ambitionnent. Nous avons fait l'historique de cette belle organisation municipale, ses progrès d'année en année, même au milieu des difficultés de toute nature et en plein dans une crise mondiale qui paralysait tout.

Pour le moment contentons-nous maintenant de donner succinctement les grandes lignes du programme de l'Exposition de cette année que l'on a appelée "l'Année de l'Abeille" à cause du grand Congrès annuel de l'Association des Apiculteurs du monde entier et d'une exposition internationale des produits mellifères qui se tiendra dans le Palais des Beaux-Arts pendant toute la durée de l'Exposition 1924.

Voici donc les grandes lignes de l'Exposition qui s'ouvre ce matin :

AGRICULTURE: Exposition régionale, concours des sujets d'élevage du district de Québec, le samedi et le dimanche, 30 et 31 août —les préliminaires de l'Exposition Provinciale.

PALAIS DE L'INDUSTRIE — (Nouvel édifice complété) Salons de l'automobile, salons de la musique, salon de produits alimentaires, salons d'ameublement, salons d'arts décoratifs, salons des chemins de fer, salons de nouveautés, etc., sous la forme de cent étalages différents.

Récompenses ; Le diplôme, la médaille de bronze, la médaille d'argent, la médaille d'or, la médaille d'honneur, le Grand Prix.

AGRICULTURE Exposition Provinciale—Grand concours dans toutes le manifestations de l'industrie agricole. Les plus beaux spécimens de l'élevage des diverses races des espèces chevaline, bovine, etc. Participation de la Ferme Expérimentale du Cap-Rouge. Concours mardi et mercredi, 2 et 3 septembre Parade d'animaux primés à 1 h. 30 p. m. en face de l'estrade mercredi et jeudi, 3 et 4 septembre.

AVICULTURE: Paville organisé par la Société Avicole de Québec. Plus de 1000 sujets. Démonstration par la Ferme Expérimentale des Aviculteurs.

PRODUITS DE LA FERME: Magnifique étalage des produits laitiers, des fruits, des fleurs, du sucre d'érable, etc., dans l'une des salles (du côté est) du Palais Central.

HORTICULTURE: Déploiement de collections de légumes dans une galerie du Palais de l'Industrie. Travaux domestiques.

PALAIS DE L'AGRICULTURE: Etalage somptueux, artistique et décoratif des produits de l'apiculture à l'occasion du congrès international des Apiculteurs, 2000 participants. Parcicipation intensive et officielle du ministère provincial de l'Agriculture, de quarante Cercles de Fermières, de vingt-nuef écoles ménagères. Spécial: La Tour Eiffel.

EXPOSITION CANINE: (Dog Show) les mardi, mercredi et jeudi sous les auspices du Quebec Kennel Club.

EXPOSITION DU TERROIR: (galerie du Palais Central) Beaux-Arts, peinture, sculpture, arts appliqués, le livre canadien-français, histoire naturelle, sous les auspices et la direction de la Société des Arts, Sciences et Lettres de Québec.

MERITE AGRICOLE: Solennelle manifestation annuelle en l'honneur des Lauréats du Mérite Agricole. Concours de 1924: Comtés de Charlevoix, Chicoutimi, Lac-St-Jean, Montmorency, Portneuf, Québec,Saguenay.

PROGRAMME RECREATIF: Spectacle royal, tous les jours, dans l'après-midi, excepté le cimanche, le TURF, sous les auspices du Quebec Jockey Club, 100 chevaux de course au galop. Pari Mutuel.

Concerts-promenades tous les jours. Feu d'artifice tous les soirs.

Les Cavaliers Royaux: Spectacle, en soirée, d'habelité consommée et d'élégance parfaite par un groupe de cadets du collège militaire de Kingston, avec la gracieuse autorisation du Ministère de la Défense Nationale.

Vaudeville, Midway, Scènes d'amusements mécaniques, Illuminations, Nouvelle voirie permanente, Embellisements champêtres , Immense plaza pour grouper 50,000 visiteurs.

LOTERIE. A qui le gros lots? Tout visiteur à l'Exposition porteur d'un billet d'entrée avec coupon aura droit à un tirage de prix en argent, grâce à la loterie quotidienne pendant la période de l'Exposition.

Plus de $1,000 en argent seront distribués aux porteurs des numéros gagnants. Conservez le coupon qui vous vaudra peut-être $50.00.

Suite à la page 10

FOI EN L'AVENIR

"Notre pays se relèvee peu à peu de ses difficultés, et le jour n'est pas éloigné où nous connaitrons encore des jours heureux qui nous rappelleront l'ère de prospérité que nous avons vécue avant 1911. Un pays capable d'augmenter ses exportations jusqu'à une moyenne de 113 à 125 pour cent, ne doit pas désespérer. Au contraire, il doit avoir foi en l'avenir".

L'hon. P.-J.-A. Cardin

L'HON. NICOL PARLE DE CE QU'IL A VU

Le maximum de service pour le minimum d'argent, ainsi se résume l'hôtellerie helvétique--Aux congrès des Barreaux canadien et américain

LE DISCOURS DE PARIS

L'hon. M. Jacob Nicol, trésorier provincial, est arrivé d'Europe, hier, à bord du "Mélita", en compagnie de Mme Nicol. Le distingué ministre a passé plusieurs semaines en France, en Belgique et en Suisse. Au représentant du "Soleil" qui l'a rencontré, dans le courant de la journée, l'hon. M. Nicol a déclaré que la province de Québec offre aux touristes autant d'avantages que la Suisse. Cependant, il a fait remarquer qu'on devrait en quelque sorte améliorer nos hôtels si nous voulons que les visiteurs de passage deviennent plus tard des clients réguliers.

"J'ai été réellement étonné", disait M. Nicol, "devant les efforts que font tous les citoyens, en Suisse, pour donner aux touristes le maximum de service pour le minimum d'argent. C'est le moyen de les faire revenir et de s'attirer une clientèle régulière. Les Canadiens ne manquent pas d'hospitalité mais il me semble que si nos hôtels s'amélioraient, il n'y a pas de raison pour nous empêcher de devenir de sérieux compétiteurs à la Suisse.

Nos hôtels ruraux, en général, ne sont pas aménagés comme ils devraient l'être. Je ne veux pas dire que ces hôtels ne sont pas modernes, mais, dans une province comme la nôtre, ils devraient être meilleurs qu'ils ne sont. Et lorsque cela sera compris, nous serons assurés de voir venir les touristes en tout temps de l'année".

Au cours de son voyage en Europe, M. Nicol a pris part à la convention de l'Association des Barreaux Canadiens et Américains. Il est d'avis que la rencontre des avocats du Canada et des Etats-Unis contribuera, dans une forte mesure, au développement de relations cordiales entre les deux pays.

A Paris où il a passé quelque temps, l'hon. M. Nicol a parlé à un lunch auquel assistaient des juristes éminents. Le discours qu'il a prononcé a déjà été rapporté dans la presse et commenté favorablement.

L'INDUSTRIE N'A RIEN A CRAINDRE

L'erreur la plus colossale qu'une partie de l'élément tory cherche actuellement à répandre a trait aux modifications que le gouvernement King a introduites dans le tarif. Elle consiste dans cette affirmation, répétée à satiété, que les libéraux ruinent et même veulent délibérément ruiner l'industrie, en poursuivant une absurde chimère.

Chose étrange et contradiction flagrante, au milieu de cette rumeur fantaisiste provenant surtout d'un secret désir de déclencher une panique destinée à discréditer le gouvernement, on a entendu ici et là la voix d'anciens ministres et de députés conservateurs cherchant à ridiculiser les gouvernants auxquels ils reprochaient de protéger l'industrie.

Durant le débat sur l'Adresse, au début de la dernière session, l'honorable Arthur Meighen incitait les progressistes à demander une réduction des droits douaniers sur l'importation de la chaussure étrangère, en disant que l'honorable Ernest Lapointe prendrait bien soin que cette concession ne leur fût pas accordée. C'est pourtant le même M. Meighen qui, lorsque le budget fut annoncé, déclarait que les membres du Cabinet cherchaient à nuire à l'industrie.

Le général Clark, un autre député tory, s'est laissé prendre en Chambre dans l'écheveau des mêmes faussetés. Après avoir déclaré que le budget allait affecter plus d'une entreprise manufacturière, il se tournait du côté de M. Lapointe pour faire observer à la députation que le ministre de la Justice s'était bien gardé de toucher à l'industrie de la chaussure. Il disait que M. Robb continuait toujours de se soucier de protéger les meuniers, et M. Graham, les fabricants d'articles en fer.

Quelque temps après, M. R.-F. Preston, député tory de Lanark, employait le même procédé. Il s'écria: "Que fait-on de l'industrie de la chaussure? Que fait-on de l'industrie de l'automobile? Pourquoi n'y touche-t-on pas? C'est que ce budget a un caractère politique, n'a rien de scientifique, ni d'économique. Toucher à la chassure, ce serait porter une main sacrilège sur les intérêts de quelques électeurs du ministre de la Justice (M. Lapointe). Toucher aux automobiles, ce serait porter une main sacrilège sur l'avenir politique de quelques autres."

Au dire de leurs propres adversaires, les membres du Cabinet non seulement ne visent pas à saper certaines industries qui jouissent d'une protection très élevée, mais ils s'efforcent de leur conserver cette protection.

Alors d'où vient donc qu'on s'évertue à les représenter par ailleurs comme des esprits enclins à déboulonner notre armature économique?

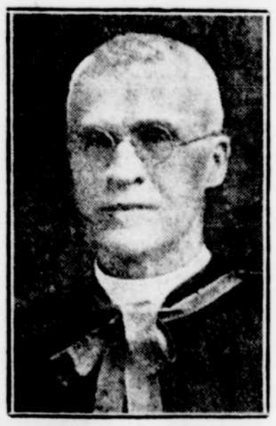
En réalité, l'industrie canadienne n'a rien à craindre de la politique libérale. Elle a connu sa plus grande prospérité sous le régime de M. Laurier. Elle la verra renaître sous M. Mackenzie-King, digne successeur du grand homme disparu.

LE FILS DE MacDONALD DEVIENDRA JOURNALISTE

Tel est le rêve que caresse le fils du premier ministre d'Angleterre de passage à Québec, en compagnie de deux délégués d'Oxford

INTERVIEW AU "SOLEIL"

SANTE AU PAPE



Mgr. PARE, curé de Montmagny, qui répondra à la santé du Pape au banquet des Chevaliers de Colomb qui aura lieu le 7 sept. 1924.

M. Malcolm MacDonald, deuxième filsde M. Ramsay MacDonald, premier ministre d'Angleterre, est à Québec. Il occupe maintenant l'une des chambres de la tour du Château-Frontenac où il restera jusqu'à dimanche. M. MacDonald est arrivé à Québec, hier soir, vers 6 h., à bord du paquefot "Caronia", de la ligne Cunard. Le représentant du "Soleil" a eu le plaisir de causer quelques minutes avec lui, au moment où il allait descendre à terre. C'est un jeune homme de taille moyenne, brun, et qui a l'air très intelligent. Il vient au Canada, en compagnie de deux compagnons, M. J.-D. Woodruff et M. M.-C. Hallis. Tous trois sont envoyés par l'Université d'Oxford pour rencontrer les étudiants des universités canadiennes et américaines pour soutenir contre des discussions publiques sur des sujets qui seront décidés plus tard.

"En partant de Québec", déclara M. MacDonald, "nous nous rendrons à Montréal et à Ottawa pour ensuite descendre à New-York. De là, nous irons à Toronto, Winnipeg, Edmonton, peut-être, et Vancouver".

—Retournerez-vous en Angleterre en passant par Québec? demanda notre représentant.

—Non. De Vancouver notre groupe se dirigera vers la Californie pour ensuite prendre un paquebot et se rendre à Honolulu. Nous avons aussi l'intention de visiter la Nouvelle Zélande, l'Australie et les Indes. Nous rentrerons en Angleterre, au mois de mai, en passant par le canal de Suez.

—Avez-vous l'intention de vous lancer dans la politique à votre retour en Grande Bretagne?

—Non. Pas tout de suite. Je veux d' bord me préparer en faisant du journalisme. Je ne sais pas encore, cependant, à la rédaction de quelle feuille je travaillerai. Je me ferai "reporter".

Suite a la page 30

UN DRAME DU REVOLVER DANS ST-CYRILLE DE L'ISLET

Un habitant de cette paroisse est grièvement blessé d'un coup de feu—L'assaillant principal est en fuite—Son père est incarcéré

POUR UNE PIASTRE !

(Spéciale au "Soleil")

St-Cyrille, comté de l'Islet, 30.—Notre village vient d'être le théâtre d'un drame du revolver qui aura probablement de graves conséquences.

Comme résultat immédiat, un homme dépassant la trentaine est à l'Hôtel-Dieu de Québec entre la vie et la mort et un autre, un vieillard, est sous verrous dans la prison commune du district judiciaire de Montmagny, où il est détenu sur un accusation technique d'assaut simple, mais qui pourrait bien être changée en une accusation plus sérieuse, si celui qui a été blessé succombe au coup qu'il a reçu.

Ceux qui sont impliqués dans cette malheureuse affaire qui n'a eu, apparemment, pour motif, une dispute en somme bien anodine, sont le père et le fils, dont le lieu de résidence est à Joliette. Le fils est encore au large, mais il ne tardera pas a être arrêté il s'est sauvé dans les bois avoisinant le village, mais on ne croit pas qu'il réussisse à se cacher longtemps, parce que la faim le forcera à sortir de sa retraite, à moins qu'il ait quelqu'un de ses amis pour lui porter des vivres, ce qui ne paraît pas possible, les approches du bois étant étroitement surveillés.

Le présumé assaillant et son complice, sont de nationalité écossaise, John-A. Roberts, le père, âgé de 72 ans et son fils Albert Roberts, 25 ans.

LA BALLE N'EST PAS EXTRAITE

La victime de cet attentat qui a mis notre paroisse dans la plus grande consternation, est un pauvre cultivateur, Théodore Fortin, âgé de 31 ans, marié et père de 3 enfants. Le drame s'est déroulé, mercredi après-midi, entre 5 et 7 heures, dans le rang de la Couronne, où Fortin demeure avec sa famille, sur sa terre. Hier, d'après ce que nous apprenions de Québec, la balle qui a été tirée à bout portant d'un revolver calibre 32, et qui a pénétré dans le bas ventre, côté droit de la victime, n'avait pu être extraite encore, à cause du grand état de faiblesse de Fortin et parce que l'on redoutait une hémorragie qui eut inévitablement occasionné la mort.

Un examen du blessé au rayon X doit être faite aujourd'hui, ou demain, afin de permettre aux médecins de localiser la balle et l'on pourra ensuite se prononcer plus exactement sur la gravité du cas et dire si la victime en réchappera.

(suite en la page 10)

CEUX-LA

Ceux qui se plaignent, qui accusent le gouvernement, qui crient le plus fort ne sont pas ceux qui sont affectés par le tarif. Les industries qui sont affectées se déclarent au contraire satisfaites et plusieurs gros industriels nous ont déclaré qu'avec la réduction de la taxe sur les ventes et sur les droits concernant les matières premières, ils pouvaient continuer leurs opérations et vendre leurs produits à des prix raisonnables.

LES SOINS A DONNER AU 1er AGE

Des cours de perfectionnement sur les maladies du premier âge et de la tuberculose seront donnés à l'occasion du congrès médical

EN SEPTEMBRE

Grâce à l'initiative du gouvernement provincial et du service provincial d'hygiène, la profession médicale de la province pourra de nouveau bénéficier de leçons spéciales qui seront données à l'automne par des maîtres de la science française.

En effet à la suite du VIIIème Congrès des médecins de langue française de l'Amérique du Nord qui aura lieu à Québec les 10, 11 et 12 septembre prochain, des leçons sur la tuberculose et les maladies du premier âge seront données successivement à Québec et à Montréal.

Ces leçons seront données à Québec sous le patronage de la faculté de médecine de l'Université Laval. Elles commenceront le samedi 13 septembre. M. le professeur Emile Sergent, professeur à la Faculté de médecine de Paris, membre de l'Académie de médecine, médecin de l'Hôpital de la Charité, donnera des leçons sur la tuberculose, M. le docteur Ribadeau-Dumas, médecin des hôpitaux de Paris, chef de service à la Maternité, traitera des maladies du premier âge. Chaque cours comprendra une série de dix leçons qui se donneront tous les jours.

Nous sommes heureux de publier dès aujourd'hui le programme de ces leçons qui devraient attirer un grand nombre de médecins pratiquants.

Suite a la page 30

LES DERNIERS COUPS DE CANON

Rimouski, 30.—Deux assemblées ont été tenues hier soir, dans la ville de Rimouski, l'une au comité libéral et l'autre au comité conservateur. L'assemblée libérale a été couronnée d'un gros succès et les orateurs ont été MM. Louis Létourneau, Chs-A. Fournier, Jos.-T. Chénard et Léon Casgrain, qui ont parlé devant une grande foule des questions du jour et principalement de celle du tarif. M. Chs-A. Fournier a fait une belle revue des œuvres du gouvernement King et M. Louis Létourneau a fait l'éloge du général Fiset. Du côté conservateur, il est regrettable de dire que l'on s'est livré à une véritable orgie de personnalités, à tel point que plusieurs assistants s'en sont retournés tout à fait écœurés.

CONGE AUX POSTES, LUNDI

Le directeur des postes à Québec nous communique l'information suivante:

Lundi, le 1er septembre, Fête du Travail sera observé comme fête légale dans le service postal du Canada.

Ce jour-là, il n'y aura pas de livraison par facteurs. Les guichets de la Livraison Générale, de l'Enregistrement et des Timbres-Poste seront ouverts de 8.00 a. m. à 10.00 a. m. seulement, ainsi que les sous-bureaux de la Station Postale "B", Faubourg St-Jean-Baptiste, St-Roch de Québec. Le département des Mandats-Poste sera fermé toute la journée. La levée des boîtes à lettres se fera à 9.00 a. m., 1.00 et 5.00 p. m.

LE PRINCE CHARMANT DEBARQUE A NEW-YORK

Une nuée de journalistes l'assaillent à bord du "Berengana"—Son Altesse se déclare heureuse de se retrouver en Amérique

UN VOYAGE DE REPOS

New-York, 29 (P. C.)—Le prince de Galles est arrivé aujourd'hui. Trois aéroplanes ont évolué au-dessus de son vaisseau pendant que des milliers de personnes sur la rive ou dans de petites embarcations, tâchaient d'entrevoir le jeune prince anglais qui en est à son deuxième voyage aux Etats-Unis.

En un rien de temps, le prince Edouard fut comme submergé dans le flot de journalistes, de correspondants et de membres de comités de réception qui l'entouraient de toutes parts. Après avoir donné une poignée de mains et adressé quelques mots aux 75 reporters réunis sur le pont du vaisseau, Son Altesse Royale fouilla précipitamment dans ses poches pour en sortir une déclaration écrite.

Finalement, se tournant vers son aide américain, le major Oscar-N. Salbert, il dit:

"Je dois avoir un document écrit quelque part. Où est-il?"

Pendant qu'on le cherchait, le prince ne put esquiver les innombrables questions que lui posaient les journalistes et il leur répondit simplement:

"Je suis heureux de me retrouver en Amérique.

J'aime beaucoup votre pays. Le fait que j'y suis venu prendre des vacances en est la meilleure preuve."

Une jeune femme se fraya un chemin jusqu'à lui et posa l'inévitable question relative au mariage éventuel de Son Altesse.

"Non, je ne suis pas engagé", répondit le prince en souriant avec bienveillance.

"Marieriez-vous une Américaine si vous "tombiez en amour" avec elle?" demanda encore la redoutable dame.

Le prince sourit encore mais ne répliqua rien.

Quelques instans après, il exprima l'espoir que les journalistes tâcheraient de lui rendre la vie la plus tolérable possible attendu qu'il était venu pour se reposer.

Il prédit que la joute de polo entre équipes américaine et anglaise serait la plus belle exhibition du genre que le monde puisse produire.

Peu après, le prince prenait passage à bord d'un yacht qui le transportait à Glen Cove sur la rive nord de Long Island, d'où il partit en automobile pour se rendre à la résidence de James A. Burdemn, de Syosset.

Il partira de bonne heure demain pour Washington, où il sera l'hôte du président Coolidge.

De retour à Syosset, il y séjournera environ deux semaines.

GROS SUCCES POUR LES ORATEURS LIBERAUX

Rimouski, 30.—Plusieurs assemblées ont été tenues hier soir dans différentes paroisses du comté à part les deux assemblées des deux candidats qui ont parlé à Saint-Simon et à Saint-Mathieu, dans le haut du comté. Une assemblée a été tenue à Mont-Joli par MM. Louis Létourneau, Robert Taschereau et M. Marquis.

Au quai de Rimouski, M. C.-A. Fournier, de Bellechasse, a tenu une belle assemblée et une autre assemblée a été tenue dans la concession du Brûlé, par MM. Oscar Boulanger et Charles Parent, qui ont été fort bien reçus.

MM. Thomas Vien et Elisée Thériault onr parlé à Saint-Fabien.

ON VOTE DEJA DANS RIMOUSKI

Rimouski, 30.—La votation est commencée, hier soir, à Mont-Joli, pour les employés de chemins de fer. Ce vote par anticipation est voulu par la loi électorale du Canada, afin d'accommoder les employés de chemins de fer, les marins, les voyageurs de commerce, etc., et tous ceux dont l'emploi et la profession nécessitent de temps à autre l'absence de leur lieu ordinaire de résidence.

Des bureaux de votation provisoires ont donc été ouverts hier soir, à sept heures, à Mont-Joli. Ils le seront encore aujourd'hui et lundi, de sept heures à dix heures du soir, comme le veut la loi.

AU PALAIS

L'honorable juge Stein vient d'accorder la requête d'un débardeur de Québec, Monsieur Douglas Hogdson qui demandait la permission de poursuivre, en vertu de la loi des Accidents du Travail, la compagnie du Pacifique Canadien, tout en se reservant le droit de réclamer une indemnité pour l'incapacité qu'il a subie à la suite d'un accident de travail et qu'il ne peut terminer pour le moment. Le demandeur allègue qu'il est employé par la compagnie de navigation depuis trois ans pour décharger les navires et qu'en déchargeant le navire Montlaurier le 9 juin dernier, il se blessa à la main droite.

Il prétend qu'en déchargeant des barils de matières corrosives destinés à Toronto, un des barils était brisé et en le roulant, il se brûla les quatre doigts ainsi que le creux de la main les nerfs de la main se sont trouvés attaqués et il n'a pu travailler depuis sept semaines. Il réclame le total de $110. tant pour les frais de médecin que pour les semaines de salaire perdues, tout en se réservant le droit de poursuivre plus tard pour recouvrer une indemnité pour l'incapacité partielle et permanente qu'il subira du fait de cet accident.

Une action importante a été prise aujourd'hui par M. Samuel Naud, cultivateur, de St-Marc des Carrières, contre deux compagnies de carrières de St-Marc et la corporation du village de St-Marc, mise en cause.

Le demandeur veut inspecter la Standard Line Ltd, de faire déverser l'eau provenant de sa carrière dans le fossé de cordon de sa terre. Cette eau ne s'écoulerait pas naturellement et serait conduite par des tuyaux érigés par la compagnie. Dans le cas de l'autre Compagnie, la Deschambault Quarry, l'eau est conduite au moyen d'une espèce de dalot en bois sur un parcours de deux arpents environ et tombe dans un cours d'eau établi par la corporation.

Le demandeur prétend que les compagnies des carrières ne peuvent pas faire écouler leurs eaux qui ne sont pas naturelles sur son terrain et allègue que cela lui cause des dommages. Il réclame $400., de dommages de chacune des deux compagnies et demande la nullité de portée d'un procès verbal de la corporation mise-en-cause.

MM. Mayrand, Gervais, sont les procureurs du demandeur dans ces réclamations contre les deux compagnies et la corporation.

L'OUVERTURE DE NOS TRIBUNAUX

L'ouverture de nos tribunaux civils, soit la Cour Supérieure et la Cour des Magistrats de district, suivant la coutume, aura lieu le 10 septembre prochain. Actuellement, on est à faire des réparations dans la salle de première division de la Cour Supérieure, mais elles seront terminées pour le 10 septembre car, elles ne consistent que dans le posage d'une cloison en deçà des murs de l'appartement pour permettre aux ouvriers de faire les travaux nécessaires à la jonction de la nouvelle bâtisse et de l'ancienne.

Nombre de causes sont inscrites sur le rôle de la cour pour le jour de l'ouverture et les jours suivants, une quarantaine en tout. Parmi les causes les plus intéressantes que nous relevons, il y a celle de l'avocat Alleyn Taschereau vs Delorme, inscrite pour le 12, dans laquelle il s'agit d'une réclamation d'au delà de $24.000 pour services professionnels.

De plus, il y a la cause de Dame Nason contre la ville de Québec, action en dommages de $10,000 à la suite de la mort de l'époux de la demanderesse, les deux causes du procureur général de Québec, contre Pelletier et Younger, dans lesquelles il s'agissait de l'annulation de droits de mines pour un montant de $5,000 dans chaque cause, ainsi que la cause de Brown vs Grand Trunk.

La Cour du Banc du Roi, division de trois juges ouvrira le terme de ce tribunal, le 26 septembre prochain, et siègera les trois jours suivants pour vider un rôle passablement chargé.

La Commission des Services Publics, siègera aussi, à Québec le 4 septembre prochain. L'affaire la plus importante que ce tribunal entendra sera les réclamations des Obligataires de la Machine Agricole.

(suite à la page 30)

LES ZOUAVES A STE-ANNE-DE-BEAUPRE

C'est dimanche prochain qu'aura lieu le pèlerinage des Zouaves de Québec, accompagné de la fanfare des Cadets de St-Jean-Baptiste, des Zouaves du Sacré-Cœur, Limoilou et N.-D.-du-Chemin, à Ste-Anne-de-Beaupré. Ils prendront le train de 7 heures. En arrivant à 8 heures, il y aura messe spéciale, pour les pèlerins. A 10 h. 30 en face de la chapelle, il y aura exercice et maniement des armes par les Zouaves, et la fanfare jouera quelques morceaux. A 11 h. 30, procession dans le parterre, suivie d'un salut solennel.

IL ACCUSE FIRPO

New-York, 30.—(P. C.)— Le commissaire de l'immigration Henry-H. Curran a déclaré aujourd'hui qu'il faisait, en ce moment des recherches à propos des accusations portées par le Rév. William, F. Chase, recteur du Christ Church, à Brooklyn.

Ce dernier accuse Luis Firpo d'avoir violé les lois d'immigration, il y a un an lorsqu'il fit entrer en ce pays, Miss Blanca Lourdes Ricart.

Le commissaire Curran a déclaré qu'il avait reçu instruction d'arrêter Firpo si les accusations sont reconnues fondées.

LES FANFARES DU "HOOD" ET DU "REPULSE"

Demain soir dimanche les fanfares des H. M. S. "Hood" "Repulse" et "Royal 22e" donneront un grand concert sur la Terrasse Dufferin de 8 h. 20 à 10 heures si la température est favorable.

1. Marche Col. Bogey, Alford
2. Ouverture, Rosemunde, Schubert
3. (a) Valse, For Valour, Anclife
   (b) Patrouille, Rose, Shamrock and Thistle, Sousa
4. Grande sélection de Carmen, Bizet

INTERMEDE

5. Suite du Ballet Egyptien, Luigin
6. (a) Intermezzo, Cloches d'Amour, Mallory
   (b) La Brigade fantôme, Myddleton
7. Sélection, Haddon Hall, Sullivan
8. Ouverture, Poète et Paysan, Supps

O Canada. — Dieu Sauve le Roi

Le concert sera sous la direction du commandant Lodge, directeur de la fanfare des H. M. S. "Hood" et "Repulse". Nous invitons tous les citoyens à assister à ce concert qui sera, nous n'en doutons pas, des mieux réussis.

Lundi soir la fanfare du Royal 22e régiment donnera son dernier concert pour l'année 1924. Un beau programme sera préparé à cette occasion.

Les membres âgés de la famille peuvent, de nos jours, tout autant et peut-être mieux que leurs enfants, s'imprégner des idées modernes. Un grand nombre le font. C'est qu'ils lisent les annonces.

FAIS CE QUE DOIS
"LE SOLEIL"
ORGANE DU PARTI LIBERAL

QUEBEC, 30 AOUT 1924

UNE HERESIE DE M. BOURASSA

Le *Devoir* a l'art de cacher les impairs de son *maître*. C'est ainsi que les rédacteurs de cette feuille *sauvétique* ont fait les morts lorsque nous les avons mis en demeure de justifier l'odieuse accusation que M. Bourassa a portée, le 28 juillet dernier, contre des ecclésiastiques auxquels il a reproché "d'accorder leur patronage aux journaux les plus ignobles en échange de réclame illustrée faite à leur personne", et contre notre plus haute magistrature, à laquelle il ne peut pardonner d'avoir condamné le *Devoir* à mille dollars de dommages-intérêts à la suite d'un infâme libelle commis à l'adresse de l'honorable M. Taschereau.

Mais le *Devoir* ne se contente pas de garder un silence lâche et prudent. Il pousse la malhonnêteté jusqu'à publier de faux rapports lorsqu'il s'agit de couvrir les erreurs de jugement et les abus de langage d'un homme qui, à force de suffisance et sous l'empire de sa passion à morigéner les autorités civiles et religieuses, en est rendu à commettre les plus patentes hérésies.

S'il en est qui hésitent à nous croire, nous pouvons les référer à deux théologiens fort distingués qui assistaient à la *Semaine sociale* de Sherbrooke, et qui s'avouent franchement scandalisés de la thèse hérétique qu'y a soutenue M. Bourassa sur le droit de propriété, et de sa sortie intempestive contre les ecclésiastiques préposés à l'administration des biens de nos institutions religieuses.

A lire le compte rendu qu'a publié le *Devoir* du discours de M. Bourassa, on ne se douterait pas que des déclarations aussi répréhensibles aient été faites. C'est que ce compte rendu a été préparé par un rédacteur du *Devoir*, qui a avoué à son entourage son embarras d'avoir à rapporter une élucubration aussi ridicule et aussi malséante. Mais ce rédacteur, qui reproche aux journaux de parti de colorer les faits, n'a pas hésité à fausser la vérité et à cacher la pantalonnade de notre grand moutardier du pape.

M. Henri Bourassa a soutenu, à Sherbrooke, une thèse sur la propriété qui équivaut à dire que le célibataire n'a pas droit de posséder. Il a commis une hérésie à tel point flagrante que le légat apostolique, qui était présent, en a été tout simplement renversé.

Quant aux paroles que M. Bourassa a eues à l'adresse des ecclésiastiques chargés des intérêts temporels de nos communautés, et dont il en a représenté quelques-uns comme de vulgaires spéculateurs en prière dans l'antichambre de boursicotiers, nous y trouvons de nouveau la mesure d'un esprit qui manque d'équilibre et que l'orgueil a rendu aussi injuste que dangereux.

Nous mettons le "Devoir" au défi de publier le texte du discours de M. Henri Bourassa à Sherbrooke. Nous savons que ce texte est aux mains du sténographe officiel qui suit le maître dans les grandes occasions, et que seules la crainte et la mauvaise foi peuvent empêcher le "Devoir" de le publier.

Mais nous avertissons le *Devoir* que s'il tronque de nouveau ce texte, nous sommes en mesure d'exposer son improbité.

Malheureusement l'expérience du passé nous donne peu d'espoirs que les rédacteurs du *Devoir* consentent jamais à laisser connaître toute la vérité sur leur *maître*.

La parole est cependant à M. Henri Bourassa, s'il est assez homme pour s'expliquer, et au *Devoir* si cette feuille est encore assez honnête pour avouer que son rapport du discours de M. Bourassa à Sherbrooke est faux et incomplet.

L'EXPOSITION PROVINCIALE

Nous assistons aujourd'hui à l'une des manifestations économiques les plus importantes de la cité et de la région de Québec, l'ouverture de l'Exposition provinciale, qui durera du 30 août au 7 septembre. Nul doute que la population de notre ville et des comtés voisins portera un vif intérêt à ce déploiement de nos forces agricoles, industrielles et commerciales.

C'est dans l'un des sites enchanteurs de la vieille cité, non loin de la rivière Saint-Charles, au milieu d'une vallée située entre le rocher de Québec et la chaîne des Laurentides bleues, dans une floraison de huttes et de pavillons superbes, que le peuple pourra défiler devant la profusion des fruits de la terre et de l'industrie. Chaque année, on aime à s'y promener, pour récapituler les progrès accomplis, enregistrer les reculs, prévoir les développements prochains et jouir de la féerie des étalages.

On visitera d'abord le palais de l'agriculture, qui nous montre, en un coup d'œil, les richesses de notre sol. Cette année, surtout, cette section fondamentale présentera un attrait particulier, attendu que la saison a été exceptionnellement féconde et que les produits de la terre sont plus beaux et plus nombreux que d'habitude. Il est en outre nécessaire de montrer une préférence pour l'agriculteur, qui est, chez tous les peuples, le plus grand des artisans et le facteur premier de la prospérité nationale.

Nos gouvernants, de leur côté, ont accompli leur devoir envers l'homme du sol. On connaît les multiples bienfaits dont l'a comblé le ministère de l'Agriculture de Québec; on sait aussi que le gouvernement fédéral, par ses derniers remaniements tarifaires, a voulu marquer l'importance vitale de son œuvre, en abaissant les droits de ses instruments importés et, même, fabriqués au pays. En agissant ainsi, il lui permet de fabriquer à meilleur compte et de s'attacher davantage à la terre nourricière.

Par l'Exposition, il est maintenant donné à tous les autres éléments sociaux de procurer leur encouragement aux hommes dont le labeur est à la base de toute vie matérielle.

Viennent ensuite les pavillons du commerce et de l'industrie. Il est consolant de les parcourir. Beaucoup de nos marchands et industriels sont parvenus, après des années d'efforts intelligents et pratiques, à créer des entreprises profitables non seulement à l'individu, mais aussi à la communauté. On verra, par leurs étalages, une miniature de tous leurs travaux, de toutes leurs conquêtes. Qu'on aille les admirer ; mais que cette admiration soit pratique ; qu'elle porte le visiteur à tenir compte de la nécessité, pour le fonctionnement des rouages économiques, d'un commerce et d'une industrie locaux puissants et bien organisés; qu'on apprenne les ressources du pays et qu'on sache en profiter.

Nous espérons d'ailleurs qu'aucune maison importante de chez nous n'est absente de cette magnifique fête de nos activités locales. L'Exposition est avant tout affaire de publicité. Aucun médium d'annonce ne lui est supérieur ; des milliers de personnes, de la province et de l'étranger, y défilent et examinent les exhibits ; mais ces visiteurs emporteraient une piètre idée de nos ressources, s'ils n'y voyaient qu'une partie de nos produits. Nous n'oserions pas croire qu'un de nos concitoyens ignore ainsi ses intérêts et ceux de sa région.

ZIGZAGS AUTOUR DE NOS PARLERS

Simples notes

"Pour les oisifs qui lisent tout, même ce qui peut être utile."
Charles Nodier.

Le fait que..., cela est dû au fait que...

Comme le commun des mortels, vous employez à l'occasion les locutions *le fait que... cela est dû au fait que...*

Eh bien ! vous dites des horreurs. C'est du moins ce que prétendent nos puristes : "*Le fait que...*, locution vicieuse.—*Cela est dû au fait que...*, anglicisme. Traduction littérale de *this is owing to the fact that...* Dites : Cela est dû à ce que..."

Et ne me demandez pas, par exemple, pourquoi "au fait que" vaut moins que "à ce que" : c'est le secret du puritanisme grammatical. Selon son habitude,—habitude très commode, à la vérité,—il a décrété. Et cela doit vous suffire.

"Locution vicieuse", "anglicisme", voilà qui est bientôt dit. Au risque de passer pour mécréants, voyons ensemble si, réellement, les locutions *le fait que* et *cela est dû au fait que* méritent l'arrêt de proscription lancé contre elles.

Il serait facile de citer nombre de textes tirés des lois ou des recueils de jurisprudence pour montrer que *le fait que* est usité en France. Mais il me souvient que Charles Nodier a écrit quelque part en parlant d'une autre expression : "Cette locution est reçue au barreau : raison de plus pour qu'elle soit un barbarisme." J'emprunterai mes exemples à des ouvrages écrits dans la langue littéraire.

M. Antoine Meillet a publié en 1918 un livre ayant pour titre : *Les Langues dans l'Europe nouvelle*. M. Meillet est professeur au collège de France et directeur d'études à l'Ecole des hautes études à Paris. Linguiste très averti, il connaît le français autant que personne, en tout cas autant que nos puristes. Voici ce que je lis dans son ouvrage.

A la page 97 : "Néanmoins, *le fait qu'*ils parlent des langues distinctes..."

A la page 101 : "Tous les efforts qu'on peut faire pour donner au breton une existence littéraire se heurtent *au fait qu'*il ne représente aucune tradition de civilisation particulière."

A la page 103 : "G.âce *au fait que* ces deux langues se sont fixées sous l'influence de la vieille langue classique..."

A la page 211 : "Quiconque sait un peu de latin se rend compte *du fait que* émouvoir est le même mot que le verbe latin *emovere*..."

M. J. Vendryes est, lui aussi, professeur à l'Université de Paris et linguiste réputé. Or voici ce qu'on peut lire dans un livre qu'il a publié en 1921, *Le Langage*.

A la page 10 : "*Le fait qu'*il (le langage par gestes) est, chez les peuples sauvages surtout, employé par les femmes..."

A la page 154 : "*Le fait qu'*un substantif peut aisément devenir adjectif..."

A la page 156 : "*Par le fait qu'*il exprime en français la détermination, l'article peut donner la valeur substantive à toute expression linguistique."

A la page 161 : "Cela s'explique par *le fait que* l'abstraction peut être dans le cerveau..."

A la page 168 : "Mais *le fait qu'*on s'en écarte révèle une intention."

A la page 180 : "*Le fait que* le futur s'exprime par des formes si variées..."

Et je pourrais continuer ma cueillette dans ce volume de plus de quatre cents pages.

Donc, M. Meillet et M. Vendryes, tout linguistes qu'ils sont, ne dédaignent pas d'employer la locution *le fait que*, si l'occasion s'en présente.

Nos puristes tiennent aussi *cela est dû au fait que* pour un anglicisme, mais cette condamnation ne vaut pas mieux que l'autre.

"Ainsi, écrit M. Meillet à la page 213 de son ouvrage, dans les mots abstraits du français, il ne traîne aucun souvenir de valeur concrète. Les notions abstraites apparaissent avec une pureté qui *est due au fait* que les mots qui les désignent ont été pris à une langue savante distincte du français courant." Et M. Vendryes, à la page 170 du *Langage* : "Cette place du verbe avant le sujet semble *due à ce double fait que*..."

Mais, objectera-t-on peut-être, les linguistes ne sont pas les arbitres suprêmes du bel usage.

Je renvoie immédiatement les sceptiques à la *Revue des Deux Mondes* du 1er août 1924. Voici ce qu'on y pourra lire, à la page 690, sous la signature de M. Louis Gillet : "Ne va-t-il pas (Bernard Shaw) jusqu'à soutenir que les victoires de César *sont dues à ce fait que* César était un général civil..."

Avez-vous bien lu ? "Une pureté qui *est due au fait que*"; "Cette place semble *due à ce double fait que*"; "Les victoires de César *sont dues à ce fait que*".

Je livre M. Meillet, M. Vendryes et M. Gillet à la férule de nos pédants en *ista*.

Border, ourler

Il ne faut pas confondre *border* et *ourler*.

Border, c'est garnir en cousant quelque chose au bord.

Mais replier et coudre le bord d'un tissu, pour empêcher qu'il ne s'effile, ce n'est pas le border, c'est l'ourler.

Ourler et border sont deux opérations distinctes. Le bas d'une jupe est toujours ourlé, mais il n'est pas toujours bordé. Si l'on doit le border de fourrure, par exemple, il faudra l'ourler d'abord.

Remarquons en passant que le sbords (non pas les bordures) faits avec des morceaux ajoutés s'appellent *faux ourlets*.

Faire du boudin

Faire du boudin, faire son boudin, faire un boudin, faire un bout de boudin, sont des locutions courantes chez nous au sens de bouder. As-tu fini de *faire du boudin* ? As-tu *fait un beau bout de boudin* ?", demande-t-on à l'enfant qui a boudé. Va *faire ton boudin* dans le coin", lui dit-on, lorsqu'il prend un air rechigné et fait la moue.

Faire du boudin s'emploie avec la même acception dans les parlers du Berry et du Nivernais, et généralement dans le français populaire.

Louis-Philippe Geoffrion.

LA POLITIQUE DE LAURIER

La politique que nous poursuivons aujourd'hui est celle qui a illustré toute la vie de sir Wilfrid Laurier. On nous parle du tarif Laurier-Fielding, mais lisez les discours de sir Wilfrid Laurier en 1896 et voyez ce qu'il a fait par la suite. Laurier voulait réduire le coût de la vie par la réduction du coût de la production. La formule libérale qui fut celle de Laurier et qui demeure la nôtre est le tarif pour le revenu et non pas basé sur une protection pour quelques-uns. Le dernier discours entendu de Laurier à la Chambre était identique à celui que je vous fais ce soir; et si la Providence nous avait conservé ce grand homme, il aurait fait ce que nous avons accompli depuis que nous avons pris le pouvoir.

Pensez bien, en rentrant chez vous, à tout ce que je vous dis ce soir et demandez-vous si le parti libéral ne travaille pas dans le meilleur des intérêts du peuple, s'il ne travaille pas pour vous et vos familles. Pensez que tout ce que vous voyez ou touchez provient tout d'abord du sol. La richesse et la prospérité des villes dépendent avant tout de la matière première que vous extrayez du sol et qui alimente les manufactures. Pensez qu'en réduisant le coût de cette production, vous activez le rendement du sol et vous donnez du travail aux ouvriers.

(L'hon. MacKenzie-King, dans Saint-Antoine)

LE PEUPLE FUT TROMPE

"La politique de 1911 suggérait le libre-échange de produits naturels, mais jamais d'enlever un seul droit sur les produits manufacturés de ce pays. Mais le peuple a été trompé à cette époque comme il y en a encore aujourd'hui qui cherchent à le tromper. Eussions-nous eu la réciprocité en 1911, ce qui serait arrivé, c'est que nos fermiers de l'Ouest auraient à leur disposition un grand marché dont ils sont aujourd'hui exclus, et nos gens des provinces maritimes, qui cultivent des pommes de terre et s'occupent de pêcheries, auraient eu, eux aussi, un grand marché pour écouler leurs produits. Quelques-unes des industries agricoles dans cette partie du pays auraient prospéré et tout dollar de la richesse ainsi accrue aurait été dépensé sur quelque chose et dans 99 cas sur 100, sur quelque chose manufacturé par les industries de cette partie du Dominion."

(L'hon. Mackenzie-King, dans Saint-Antoine, 25 août 1924.)

Toutes les fois qu'une doctrine remue et transforme le cœur de l'homme, il est manifeste qu'elle lui est sympathique au plus haut degré, et que par conséquent elle est vraie non seulement pour l'esprit mais pour le cœur.

Ne vous y trompez pas, il n'y a qu'une question au monde depuis six mille ans, celle de savoir si la vérité chrétienne y sera vaincue ou victorieuse.

GLANURES

COMBAT D'UN SCAPHANDRIER ET D'UNE RAIE-TORPILLE

Au cours d'une plongée, le scaphandrier Cappadona, de Saint-Trepez, a eu à soutenir une lutte avec une raie-torpille ne mesurant pas moins d'un mètre carré de surface. M. Cappadona, qui visite la base des ouvrages de signalisation de la côte des Maures, travaillait à la balise de la Rabiou lorsqu'il aperçut soudain tout près de lui le poisson qui se confondait presque avec le rocher.

Dès qu'il la vit, le scaphandrier, saisissant un poignard qu'il porte constamment sur lui, le planta entre les yeux de la bête. Celle-ci fonça alors sur lui et lui porta un violent coup de queue, puis disparut dans les profondeurs sous-marines.

M. Cappadona demeura un instant étourdi. Quand il revint à lui, il fit le signal convenu pour se faire remonter à la surface. Le coup qu'il a reçu a été si violent que son vêtement a été coupé et qu'il porte une entaille assez profonde à l'avant-bras.

UN TRIOMPHE DE M. MANDEL

Dans une réunion publique et contradictoire, organisée dans une petite ville girondine, l'abbé Bergey prononça quelques mots et passa la parole à son co-listier M. Mandel.

Au pied de l'estrade, une femme s'esclaffa en apercevant l'ancien collaborateur de M. Clemenceau.

— Dieu ! qu'il est vilain ! ricana-t-elle en levant les bras.

Alors, l'abbé Bergey, gaillard solide et familier des foules, descendit de l'estrade et s'approcha de l'interruptrice.

— Est-ce que vous êtes venue ici pour l'embrasser ou pour l'entendre ?

La femme rougit, blêmit, puis la tête basse, se retira. Et M. Mandel, d'une voix amère, commença ainsi son discours : "Citoyennes, je sais être modeste et me contenterai de votre attention !"

Ce soir-là, M. Mandel obtint un vrai triomphe...

LE RAJEUNISSEMENT DES FEMMES

Aux "Journées médicales" de Toulouse, le professeur Gley vient de faire une remarquable conférence sur "Le problème de la sénescence et la doctrine des sécrétions internes". Résumons-en, au moins, les conclusions.

La physiologie offre aux hommes des possibilités de "rajeunissement". Ne pourra-t-elle venir en aide à "ces femmes si émouvantes dans leur infinie tristesse de voir se faner la beauté de leur visage et qui ont moins la peur de la mort que celle de la déchéance"? Ne pourra-t-on leur faire courir la chance "d'atténuer pour un temps et de ralentir les flétrissures que la vieillesse dépose inexorablement sur les traits et sur toute la personne de la plupart d'entre elle"?

A la transplantation d'organes on doit, chez la femme, préférer les extraits frais de glandes à sécrétion interne et leur demander seulement d'enrayer ou de ralentir la marche vers la sénescence.

Mais, pas plus chez la femme que chez l'homme, il n'en résultera une prolongation de l'existence.

L'âge insensiblement nous conduit à la mort.

Cet inéluctable destin, il faut le considérer avec la résignation, la sérénité qu'il convient d'avoir vis à vis des lois de la nature.

LA FRANCE A-T-ELLE BESOIN D'UNE MARINE?

Dans son "Esquisse d'une histoire de France", M. Eugène Cavaignac intitule "Trafalgar" le volume où il traite la période 1715-1815.

Il peut paraître paradoxal de caractériser un tel siècle par le nom d'une défaite où les effectifs engagés étaient ceux d'un modeste combat d'avant-gardes, et qui précède de quelques semaines seulement l'éblouissant lever du soleil d'Austerlitz. Si l'on tenait pourtant à souligner l'échec final de l'épopée, ne fallait-il pas écrire: Waterloo?

Bien des Français résoudraient cette question par l'affirmative.

Ils auraient tort. L'agonie de l'aigle a bien pu, en se prolongeant, tromper l'opinion et faire trembler l'Europe le grand coup de vent qui lui brisa les ailes, au dire du poète, c'est celui qui, le soir de Trafalgar, dispersa le débris de sa flotte. Des torrents de sang, dix années de victoires, Austerlitz, Iéna, Waigram, n'ont pu réparer la journée du 21 octobre 1805! c'est elle qui a décidé l'issue du grand duel. La fortune, hésitante pendant un siècle, se fixe ce jour-là Waterloo n'a été qu'une conséquence, qu'une conclusion. Tout le génie de l'Empereur n'a rien pu contre une défaillance de sa marine.

x
x x

Il serait facile de relever, dans le cours de notre histoire, d'autres exemples de l'influence de la puissance maritime sur les destinées du pays; mais n'avons-nous pas, hier encore, constaté à l'évidence que, sans marine, la victoire était impossible?

Sans marine, couvrant le flanc gauche, l'arrivée du corps expéditionnaire britannique était aléatoire, la Marne compromise et la course à la mer vouée à un échec.

Sans marine, pas de renforts alliés ni de contingents coloniaux; pas de ravitaillement, pas de charbon, pas de munitions.

Aux tristes jours du printemps de 1917, nos armées ébranlées avaient besoin pour se refaire de temps, d'hommes et de matériel; mais la violente offensive des sous-marins allemands — ils venaient de couler un million de tonnes en un mois — menaçait de rendre effectif le blocus des alliés; le cabinet anglais calculait qu'en quelques semaines, à ce jeu, la Grande-Bretagne serait acculée à la capitulation.

Que fût-il advenu si la contre-attaque des marines n'avait pas rapidement rétabli les communications? Et comment aurait fini la guerre si, au printemps de 1918, l'Atlantique avait été barré aux divisions américaines?

On soutenait pourtant couramment, avant 1914, que l'issue d'un conflit franco-allemand se réglerait exclusivement sur terre, oubliant qu'en 1871 — où la France et l'Allemagne étaient seules en cause — notre supériorité maritime nous avait permis d'organiser des armées et de prolonger la résistance, même après Metz et Sedan.

Notre plus récente expérience nous enseigne donc qu'une marine est aussi nécessaire à la France qu'une armée.

L'avenir infirmera-t-il cette conclusion?

Cinq ans après la signature de la paix, les germes de conflits ne manquent, hélas ! ni en Europe, ni ailleurs! mais, quelle que soit l'hypothèse que l'on envisage, la nécessité pour la France d'être forte sur mer apparaît inéluctable.

Sans doute, pour prendre l'éventualité la plus menaçante, une marine ne suffira jamais à assurer seule notre sécurité du côté du Rhin mais, à mesure que s'accroît la différence entre les populations des deux rives, à mesure que diminuent les effectifs annuels de nos recrues nous avons un plus impérieux besoin du concours de nos coloniaux. Et c'est la marine seule qui donne un sens au mot de Mangin: "La France est un pays de 100 millions d'âmes".

Nous avons, en effet, reconstitué au dix-neuvième siècle, l'empire que nous avons perdu au dix-huitième. L'Afrique du Nord et l'Indochine, pour ne parler que d'elles, arrivent au stade où le sang versé et les efforts de plusieurs générations portent leurs fruits; elles peuvent aider puissamment la mère-patrie à cicatriser ses blessures, à relever ses ruines. Mais n'était-ce pas, il y a deux siècles, le cas de l'Inde et du Canada?

N'a-t-on jamais vu des territoires riches et prospères exciter la convoitise de voisins puissants et changer de maîtres?

L'histoire du Portugal, des Pays-Bas, de l'Espagne, de la France elle-même aurait-elle perdu toute actualité, et les hommes ont-ils tellement changé que les mêmes causes ne risquent plus de produire les mêmes effets ?

Qui terre a, guerre a... et nul si ce n'est la Grande-Bretagne, n'a plus de terres que la France.

Qui donc les protégera, proches ou lointaines, et qui nous garantira contre les retours de l'histoire, sinon une marine ?

Des colonies sans marine, c'est un paradoxe qui ne saurait durer.

o
x x

D'ailleurs, l'abandon même de nos colonies ne nous dispenserait pas d'avoir une marine.

L'Allemagne, au lendemain de son unité, n'avait pas de colonies. A peine son activité économique, fruit de sa victoire politique, se fut-elle développée, qu'elle sentit que, dans le monde moderne, un grand pays ne peut pas vivre replié sur lui-même il lui faut de l'air, des débouchés, une participation à la vie mondiale ; et c'est ce qu'avait bien compris Guillaume II quand il jetait à la moins maritime, à la plus terrienne des nations, son mot d'ordre en apparence si paradoxal : "Notre avenir est sur l'eau".

Sans colonies et sans marine, la France n'aurait le choix qu'entre deux alternatives : se ressaisir ou bien végéter, comme a fait l'Espagne. Mais l'Espagne a les Pyrénées et pas d'Allemagne sur sa frontières

Ne constatons-nous pas déjà que, dans nos tractations avec des alliés dont les intérêts sont surtout maritimes, notre prestige se ressent du déclin de notre puissance navale?

x
x x

Il faut en prendre notre parti: pour la France, baignée par trois mers, placée par la nature au confluent des races et des civilisations, une marine est une nécessité vitale géographique. Il lui faut être forte sur mer ou mourir.

Et nous voyons clairement que l'objectif de la politique française demeure, au fond, immuable à travers les péripéties changeantes de l'histoire et les transformations les plus radicales du matériel.

Il consiste toujours en temps de paix comme en temps de guerre, à assurer :

1e. **La liberté de nos communications avec l'extérieur:** colonies pays alliés ou neutres—et **c'est le rôle des flottes** proprement dites;

2. Et **l'aboutissement de ces communications** sur le sol national, à l'arrivée ou au départ—et **c'est le rôle de la défense des côtes.**

En définitive, le problème se ramène à ceci :

Une marine nous est indispensable ;

Nous sommes à la veille de n'en plus avoir;

Il faut donc en reconstituer une.

Est-ce possible ?

Comment ?

Le Cour Grandmaison
Capitaine de corvette de réserve, député de la Loire-Inférieure.

SONNET A REVERS

Mon âme a son secret, ma vie a son mystère :
Un amour éternel pour moi-même conçu.
Le mal est sans espoir, en vain je veux le taire
Et Baptiste a payé bien cher pour l'avoir su.

Hélas ! il devrait bien passer inaperçu,
Cet orgueil qui me mord comme un ver solitaire,
Car j'aurai jusqu'au bout fait le fou sur la terre,
Gaspillant le talent que du ciel j'ai reçu.

Le cher électorat, qui longtemps me fut tendre,
Bientôt finira bien par se lasser d'entendre
Mon facile bagout s'acharnant sur ses pas.

Au parti libéral voulant rester fidèle,
La foule, n'aimant pas que l'on se moque d'elle,
Dira : "Quel emplisseur !" et ne me croira pas.

Armand A Revers

Madame,

Cette lassitude, ce manque d'aptitude au travail quotidien, cette perte d'appetit, cette fatigue au moindre effort sont autant de signes certains que votre organisme

A BESOIN D'UN TONIQUE

N'attendez pas que ces troubles s'aggravent, prenez tout de suite une bouteille de

L'ELIXIR TONIQUE du Dr MONTIER

Une bouteille suffit pour un traitement de 5 semaines.
DANS TOUTES LES BONNES PHARMACIES
H.-P. Barry, 122 rue St-Joseph; O. Couture, 106 rue St-Joseph; W. Brunet & Cie, 139 rue St-Joseph; J.-E. Livernois, rue St-Jean; A.-E. Francœur, 304 rue St-Jean.

LE BAUME ANALGESIQUE MONTIER ENLEVE LA DOULEUR.

LAMY LIMITEE

Le seul magasin du genre à Québec
Nous faisons une spécialité exclusive de
PRELARTS ET TAPIS
Réduction spéciale durant cette vente

PRELARTS 2 vges largeur, valant régulier, 50c. pour cette vente..... **39c**

PRELART de qualité supérieure, 50 jolis dessins différents, régulier, 65c. pour cette vente..... **50c**

LINOLEUM liège en coupons valeur jusqu'à $1.25, pour **39c**

LINOLEUM liège, 2 verges de largeur, très pesant, toujours vendu 89c, pour cette vente..... **69c**

LINOLEUM de liège, 2 à 4 verges de large, fini spécial, valant $1.15, pour cette vente..... **79c**

LINOLEUM (runners) 18 pouces par 9 pieds, grand choix, valant $1.25, pour cette vente. **$1.15**

RUGS Rugoleum (vraie imitation de tapis). 9x9 prix régulier, $11.25. Prix de Lamy... **$9.25**

9x10 1-2 prix régulier $15.75. Prix de Lamy, pour **$10.50**

9x12, prix régulier, $18.00. Prix de Lamy, pour **$13.25**

1000 RUGS de velours pour portes, jolis dessins, valant $2.00, pour **89c**

10 pièces seulement **tapis** velours, 27 pouces de largeur, très bien assortis, valant $1.50, pour cette vente..... **95c**

PRELARTS en coupons à partir de..... **35c**

LINOLEUM 4 vgs large, depuis..... **70c**

AVANT D'ACHETER VOS TAPIS ET PRELARTS VOYEZ

LAMY LIMITEE

Entre des Fossès et St-Joseph — 85 RUE GRANT Tél: 3024

POUR MIEUX RECEVOIR

VOTRE VISITE

La Semaine de l'Exposition

procurez-vous tout ce qui se fait de mieux à Québec, et selon toutes les règles de l'art et de l'hygiène—en fait de

PATISSERIES FRANCAISES
TARTES ET GATEAUX CANADIENS

PAIN

ORDINAIRE ET DE FANTAISIE

—PAR—

LA BOULANGERIE MODELE

T. HETHRINGTON Ltée

364 rue St-Jean Tél: 6636
SERVICE A DOMICILE

LES STYLES D'AUTOMNE POUR DAMES

Nos marchandises d'automne pour dames et demoiselles commencent à nous arriver. Ce sont des révélations. Nous n'avons aucun doute qu'elles feront fureur. Si vous voulez en avoir une idée, rendez-vous à notre rayon des Costumes et Manteaux pour dames.

STYLES D'AUTOMNE POUR MESSIEURS

Nous sommes heureux d'informer le public que nos assortiments en Complets, Pardessus, Paletots, etc., pour automne et hiver commencent à nous envahir. Inutile de dire que tout est absolument nouveau et dernier style. Une visite est sollicitée.

BIENVENUE

Nous souhaitons la plus cordiale bienvenue aux nombreux visiteurs qui seront de passage en notre ville durant la semaine de L'EXPOSITION PROVINCIALE.

Un grand nombre profiteront de leur présence en nos murs pour faire la plus grande partie de leurs achats pour l'automne et l'hiver.

C'est pourquoi nous invitons tout le monde à visiter nos magasins.

Nous n'exposons pas sur les terrains de l'Exposition Provinciale pour la bonne raison que si nous le faisions, il nous faudrait y transporter nos magasins, parce que tout ce que nous avons est absolument nouveau et a besoin d'être vu pour obtenir pleine justice.

Comme question de fait, les GRANDS MAGASINS PAQUET sont une section importante de l'Exposition Provinciale, située à 157-173 rue St-Joseph, et pas une personne ne pourra dire qu'elle a vu l'Exposition Provinciale dans son entier, à moins qu'elle ait visité nos magasins.

Faites le tour, et nous sommes persuadés que chacun de nos rayons vous intéressera au suprême degré.

Nos assortiments en marchandises de toutes sortes vous offrent un choix à nul autre pareil, et nos prix défient toute compétition.

VENEZ EN FOULE, LA PLUS GRANDE COURTOISIE VOUS ATTEND.

Nos FOURRURES

Les dames et les messieurs qui caressent l'idée de se payer le luxe d'une fourrure constateront que nous avons un choix très élaboré. Choisir maintenant est doublement avantageux, car nos prix sont actuellement plus bas que vous pouvez le supposer pour des articles d'aussi belle qualité.

Vous serez ravis des styles qu'il vous sera donné de voir. Ils sont essentiellement nouveaux. Nous avons des fourrures d'une élégance unique, et dans des genres pour satisfaire tous les goûts.

Voyez les étalages dans nos vitrines, et ensuite rendez-vous à notre SALON DE FOURRURES, vous y verrez un déploiement encore plus grand de tout ce qu'il y a de plus luxueux en fourrures.

Informez-vous des prix et vous serez surpris.

SURVEILLEZ LES JOURNAUX DE MARDI

Vous y verrez l'annonce d'une GRANDE VENTE DE CHAUSSURES pour toute la famille.

La vente commencera mercredi le 3 septembre, et sera assurément des plus intéressantes pour les citadins aussi bien que pour les nombreux visiteurs de l'Exposition Provinciale.

Ne manquez pas de venir voir ces chaussures à l'étalage dans nos vitrines mardi.

NOS HEURES D'AFFAIRES

Nous prions le public de prendre avis qu'à partir de mardi le 2 septembre, nos magasins ouvriront à 9 heures, et fermeront à 6 heures.

LUNDI, FETE DU TRAVAIL, NOS MAGASINS SERONT FERMES TOUTE LA JOURNEE.

NOUVELLES IMPORTANTES
DE NOTRE RAYON DES TISSUS POUR ROBES

Notre assortiment de tissus à Manteaux est maintenant des plus complets.

Les tissus les plus nouveaux pour l'automne sont: La Peluche "Teddy Bear" unie ou avec rayures bouclées, les imitations de mouton en couleurs, les Draps Velours unis ou avec dessins taillés dans la peluche; les Tweeds en couleurs mélangées sont aussi très populaires ainsi que les tissus réversibles.

Les couleurs les plus en vogue sont les différentes teintes de beige, de brun, et de bleu.

Nous offrons tous ces tissus dans toutes les couleurs, et à des prix défiant toute compétition.

Les velours sont encore très populaires cet automne, pour robes ou costumes. Toutes nos importations sont maintenant entrées, comprenant: les Velvetines dans toutes les teintes, les Velours Chiffons en noir et couleurs, les Velvetines et les Velours chiffons imprimés en de très jolis dessins.

Nous avons aussi un grand choix de velours taillés sur un fond en Georgette et marquisette, très appropriés pour toilettes de réception ou de soirée.

LA RENTREE DES CLASSES

Si vous êtes en retard dans la préparation de vos enfants, ne soyez pas découragé pour cela. Nous avions prévu le cas, et nous avons une réserve à cette fin. Venez donc directement à nos magasins, et vous trouverez ici tout ce dont vous pouvez avoir besoin. Si vous hésitez, ce ne sera que sur le choix à faire, car nous avons des prix pour convenir à toutes les bourses.

TÉL. 6900 — **LA COMPAGNIE PAQUET LIMITÉE.** — TÉL. 6900

DIVISION DU DETAIL - - - - - - 157-173 RUE ST-JOSEPH

COMMERCE — FINANCE — INDUSTRIE

LA FORD MOTOR OF CANADA LTD

On annonce que des changements auraient lieu avant longtemps à la direction de cette entreprise — Certains officiers seraient remerciés de leurs services

RUMEURS

Windsor, 30.—(P. U.)—On rapporte couramment que des changements sont en voie dans la direction de la Ford Motor of Canada, Limited.

Ces changements prendraient effet, d'après les rumeurs, le premier de septembre.

Les officiels de la Ford Motor n'ont fait aucune déclaration à ce sujet, mais l'on dit que deux ou trois dirigeants seraient remerciés de leurs services.

Les usines canadiennes ont fermé leurs portes, hier soir, pour une semaine.

COOPERATIVE FEDEREE DE QUEBEC

Succursale de Québec

38-40 Marché Champlain

Téléphone: 8311-8312

Cotes fournies par la Coopérative Fédérée de Québec, succursale de Québec, 38-40 marché Champlain.

Québec, 25 août 1924

Beurre:
Pasteurisé, en pains d'une lb boîtes de 30 lbs ..... .38
Choix No 1, en pains d'une lb, boîtes de 50 lbs ..... .37
Bio s solides, Boîtes de 56 lbs ½c. par lb. de moins.
Fromage:
Fort blanc, en meubles d'environ 80 lbs ..... .25
Doux coloré en meubles d'environ 80, 35, 12 ou 25 lbs ..... .20
Doux coloré, en petites meubles d'environ 2 lbs ..... .22
Oeufs:
Frais spéciaux, boîte de 30 douzaines ..... .48
Frais extras, boîte de 30 douzaines ..... .44
Frais premiers, boîte de 30 douzaines ..... .35
Frais seconds boîte de 30 douzaines ..... .32
Miel:
Blanc, en chaudières de 30 lbs ..... .14
Ambré, en chaudières de 30 lbs ..... .13
Brun, en chaudières de 60 lbs ..... .12
Blanc, en chaudières de 5lbs. Crates de 60 lbs ..... .15
Saindoux:
Pur lard, en seaux de 20 lbs ..... .20
Pur lard en pains d'une lb. Boîtes de 50 lbs ..... .21
Pur lard en chaudières de 10 lbs. Crates de 60 lbs ..... .20
Pur lard en chaudières de 5 lbs. Crates de 60 lbs ..... .20
Lard salé:
Gras de dos, 30 à 40 morceaux. Barils de 200 lbs 38.00
Gras de dos, 30 à 40 morceaux. Barils de 100 lbs 20.00
Viandes fumées:
Jambons (fesse) 10 à 15 lbs ..... .25
Nambons (fesse) 16 à 20 lbs ..... .23
Jambons (fesse) 20 à 35 lbs ..... .22
Windsor Bacon ..... .30
Breakfast Bacon de 8 à 14 lbs ..... .22
Cottage Rolls de 3 ½ à 5 lbs ..... .21
Picnic Ham ..... .16
Jambons désossés cuits ..... .38
Volailles:
Poules et poulets de ..... .25 à .35
Fèves et pois:
Pois à soupe garantis cuisants, le minot 3.00
Fèves blanches No 1, le minot 3.50
"SPECIAL". Pois par 5 poches et plus, le minot 2.80
Lards:
Jeunes lards abattus de 80 à 200 lbs, de ..... .12 à .14
Agneaux et moutons:
Agneaux abattus, de ..... .20 à .24
Moutons abattus, de ..... .10 à .15
Sirop d'érable:
Pur en canistre d'un gallon (nouveau) ..... 2.00 à 2.25
Sucre d'érable:
Pur, en pains de 3 à 10 lbs de ..... .14
Pur, en pains de 2 lbs (nouveau) ..... .16
Laine:
Blanche, carde No 1 ..... .30
Blanche, lavée No 1 ..... .40
Blanche, non lavée No 1 ..... .30
Bluets:
En conserves par les Rêves Pères Trappistes.
Sans sucre, Can. No 2, la doz.
Caisse de 2 doz 1.80
Sans sucre, Can. No 10, la doz.

BOURSE DE MONTREAL

Cours fournis par la maison L.-G. BEAUBIEN & CIE rue St-Pierre Québec.

Valeurs	22août	29 août	hausse	baisse
Abitibi	60 1-2	60		1-2
Bell Telephone	134	134 1-2	1-2	
Brazilian Traction	47	46 3-4		1-4
British Empire Steel	2 1-8	2 1-4	1-8	
British Empire Steel, 1er Pfd		31		
British Empire Steel, 2e	8	8 1-2	1-2	
Brompton Pulp	34 1-2	33		1-2
Canadian Car Foundry	43	47	4	
Canadian Car Foundry, Pfd		87		
Canadian Cement	88 1-4			
Canadian Cement, Pref		104 1-8		
Canadian Vd Alcohol	35 1-8	34 3-4		3-8
Canada SS. Lines	13 3-8			
Canada SS. Lines, Pfd	49	47		2
Consolidated Smelters	42	42 5-8		1-8
Dominion Bridge		68		
Dominion Glass	112 1-2			
Dominion Textile	60 1-2	60	1-2	
Howard Smith		84		
Howard Smith, priv	80	80		
Lake of the Woods		188		
Laurentide Pulp	88 7-8	87		1 7-8
Montreal Power	114	174 3-4	3-4	
National Breweries	57 1-4	57		1-4
Ogilvie Flour Mills	310			
Price Bros	44 3-4	44 1-2		1-4
Quebec Ry, Bonds	89 1-4			
Quebec Power	93			
Southern Canada Power		70		
Sherwin Williams		122 3-4		
Shawinigan	137	134 1-4		2 3-4
Spanish River	110	111	1	
Spanish River, priv	119	120	1	
Steel of Canada	76			
St. Maurice Pulp & Paper	90			
Tuckett Tobacco Pfd	96 1-2			
Twin City	47	47		
Toronto Rails	98			
Wayagamack	36 5-8	37	5-8	
Wabasso	50			
Winnipeg Ry	35 1-2	36	1-2	
Winnipeg Ry, Pfd		86		
Banques				
Commerce	181 1-2			
Hochelaga	146			
Montréal	238 1-2	240 1-8	1 5-8	
Molsons	148	147		1
Nova Scotia	250	251	1	
Royal		224 1-4		
Bons de la Victoire (Non responsables)				
1933—5½%	10565	10555		10
1927—5½	10280			
1937—5½	10808			
Emprunts de Guerre (Non responsables)				
1925—5	10060			
Bons de la Victoire (Imposables)				
1924—5½	100			
1934—5½%	104	10415	15	
Renouvellements (Imposables)				
1927—5½	10170			
1932—5½	103			
1943	10160			

LES TITRES DE LA SPANISH RIVER

Ont été les plus actifs de la liste hier alors que la Lake of the Woods fut la vedette et la Howard Smith perdit cinq points à son minimum de baisse

A MONTREAL

Montréal, 30. (Presse Canadienne). —Les titres de la Spanish River furent au premier plan de la liste, au cours de la séance d'hier à la bourse.

L'activité fut beaucoup plus grande que ces derniers temps et les changements enregistrés furent aussi plus considérables. Les fluctuations en tous sens furent nombreuses.

Au point de vue activité, c'est la Spanish River privilégiées qui l'a emporté et à 120 1-2, ce titre touchait son maximum de hausse.

A la fermeture, il avait perdu un demi-point à 120.

Le titre ordinaire a touché 111 1-4 et au point de vue activité s'est placé au second rang. Il avait fait une avance de fraction.

La Canadian Car ordinaire vint ensuite et fit une avance de deux points à 47. Le titre privilégié fut moins actif mais fit une avance d'un point à 87.

Lake of the Woods fut la vedette du jour faisant une avance de trois points au nouveau maximum de hausse de 188.

Howard Smith par contre fut le point faible de la liste et perdit cinq points au nouveau minimum de baisse de 34.

Provincial Paper a aussi établi un nouveau record de baisse en touchant 84 avec un recul d'un point.

Smelters avança d'un point à 43 sur un échange de 356 actions.

Laurentide, dont c'était la première apparition depuis la publication du rapport financier annuel, a enregistré un recul de 1 5-8 point à 87.

Total des ventes: 9 314.

OBLIGATIONS

Les transactions sur la liste de Montréal furent sans importance et sans intérêt pareillement. Total des ventes: $58 650.

LES EMPRUNTS FRANÇAIS A NEW-YORK

Par L.-G. BEAUBIEN et CIE.

Bordeaux, Lyon, Marseilles		89
Département de la Seine		95
Ville de Soissons		86½
Gouvernement français	7½%	103¾
Gouvernement français	8 %	105
Paris, Lyon, Méditerranée		82¾

BONS DE L'ETAT

Cours des obligations du gouvernement Canadien fournis par L.-G. BEAUBIEN et CIE.

Echéances	Intérêt	Prix	Rende
1924	5½%	100.05	5.37%
1925x	5	100.75	4.48%
1927x	5½%	102.95	4.57%
1927	5½%	101.40	5.08%
1925	5	100.25	4.93%
1931x	5	101.30	4.79%
1932	5½%	103.00	5.05%
1933x	5½%	105.55	4.77%
1934	5½%	104.15	~98%
1937x	5½%	108.20	4.66%
1937x	5 %	103.20	4.67%
1943	5 %	102.55	4.79%

x—Exempts d'impôts.

Caisse de ½ doz 8.55
Avec sucre, Can. No 2, la doz.
Caisse de 2 doz 2.05
Tabac:
En mains, paquets de 25 lbs ..... .30
Grand Havane ..... .30
Grand Rouge ..... .30
Petit Havane ..... .30
Rouge Quesnel ..... .44
Quesnel Pur No 1 ..... .55

INDUSTRIELLES EN TETE DE LISTE

L'adoption par la Reichstag d'une mesure propre à rendre efficace la réalisation du plan Dawes a eu le meilleur effet sur les valeurs

A WALL STREET

New-York, 30. (P.C.)—Les prix, après avoir été irréguliers au début de la séance hier, ont été par la suite plus fermes et ont même fait certaines avances. L'adoption par le Reichstag d'une législation propre à réaliser le plan Dawes fut la cause prochaine de ce ralliement.

L'activité s'est ressentie d'une vieille de congé et le total des transactions ne fut que légèrement audessus de 700.000 actions. Les valeurs industrielles ont été à la tête de ce mouvement de reprise et des gains de 1 1-2 point furent enregistrés par la United States Steel ordinaire, la Baldwin, l'American Can, la Marine privilégiées, la United Cast Iron Pipe et plusieurs autres.

Les titres de la Pan American ont enregistré un recul de 4 points chacun et furent les titres les plus faibles de la liste.

Ce qui a surtout contribué à la vente de ces titres ce fut la publication d'un des rapports financier plutôt désavantageux sur les opérations des premiers six mois de l'année. Ce rapport fit voir que les profits nets n'ont été qu'au rapport de 2.93 l'action ordinaire, alors que les premiers estimés faisaient voir un rapport de $4.00 l'action ordinaire.

Les valeurs du groupe des aciers furent très bien traitées. Ce qui a surtout contribué à cette activité nouvelle c'est la prédiction qu'après que sera flotté aux Etats-Unis l'emprunt de $200,000,000 il y aura une grande demande de matière première de toutes sortes.

Les valeurs du groupe des transports maritimes, lourdement traitées au début, firent peu après meilleure figure, surtout lorsque fut annoncée l'adoption par le Reichstag du plan Dawes.

Les revues commerciales hebdomadaires rapportent une augmentation lente mais constante des affaires. Les miseurs à la hausse ont interprété les statistiques fournies par la Federal Reserve Bank sur l'encaisse or de cette institution comme étant un indice d'une grande abondance de fonds et conséquemment comme laissant présager de nouvelles facilités des intérêts.

De nouveaux records de hausse furent enregistrées par l'Associated Dry Goods qui fit un saut de 7 points à 121 1-4 et par la Maxwell Motors, la North American Company, la Cushmans Bakery; la Union Bag and Paper a touché le nouveau minimum de baisse de 43 3-4. Superior Oil fut libéralement offert et perdit 2 points à 3 1-2, pour reprendre ensuite près de la moitié de ses pertes. On attribue cette chute à l'offre subite par le syndicat des obligataires d'un grand nombre d'actions acquis par une garantie attachée à leurs obligations.

BOURSE DE NEW-YORK

Cours fournis à 11 heures par la maison Neuville Belleau & Cie, immeuble Morin, 109 côte de la Montagne.

Valeurs	Cl. préc.	Ouv.	hausse	baisse
Amer. Woolen	75 5-8	74 1-2	1 1-8	
Amer. Sugar Refining	44 1-2	45 3-4	1 1-4	
American Can	131 3-4	131 7-8	1-8	
Am. Int. Corp	27 7-8	28	1-8	
Am. Bosch. Magneto	30 1-4	27		3 1-4
Am. Sumatra Tobacco	7 1-2	7 1-2		
Alcohol	71 3-4	72 5-8	7-8	
Anaconda	38 1-4	30 1-8	7-8	
Am. Car Foundry	167 1-4	169	1 3-4	
Am. Locomotive	80 1-4	81	3-4	
Atchison Ry	104 1-8	104		1-8
Allis-Chalmer	63 1-2	63 1-2		
Baltimore & Ohio	62 1-4	62 1-2	1-4	
Beet Sugar	40	41 1-4	1 1-4	
Bethleem Steel	45	46	1	
Baldwin Locomotive	121 3-4	123 3-4	2	
Butte & Superior	18	17 3-8		5-8
Burns Brothers "B"	25	25 1-2	1-2	
Coslen Oil	26 1-4	25 1-4		1
C. P. R.	149 1-2	150 3-8	1 1-8	
Crucible Steel	55 1-2	59	3 1-2	
Corn Products	32 7-8	33 3-4	7-8	
California Petroleum	21 1-4	21 1-8		1-8
Chesapeake & Ohio	85 1-8	85 1-2	3-8	
Central Leather	14	13 1-2		1-2
Cuban Amer. Sugar	32	32 1-4	1-4	
Cuban Sugar	13 1-2	14 1-8	5-8	
Chandler	47	41		6
Davison Chemical	43 1-4	43 7-8	5-8	
Erié	28 1-8	28		1-8
Erié 1st priv.	38 5-8	39	3-8	
Famous Players	79 1-8	80 7-8	1 3-4	
Great Northern privilégié	65 1-4	66 1-4	1	
Gulf State Steel	74	74 1-2	1 1-2	
General Asphalt	42 1-2	42		1-2
General Motors	14 7-8	14 7/8		
Goodrich	23	22 3-8		5-8
Hudson Motor	28 1-4	29 1-8	7-8	0
Inspiration Copper	27 1-4	28 1-4	1	
Int. Paper	48 1-2	48		1 1-2
Kennecott	47	48	1	
Kansas City & Southern	21	20 3-4		1-4
Lehigh Valley	54 3-4	54 3-8		3-4
Marine	10	9 7-8		1-8
Marine privilégié	39 3-8	41	1 5-8	
Miami Copper	23 1-8	23 1-2	3-8	
Marland Oil	31 3-4	31 1-2		1-2
Missouri Pacific	18 7-8	18 7-8	1-8	
Missouri Pacific privilégié	53 3-4	52 1-4		1 1-2
Maxwell Motors "B"	14 1-4	16 1-2	2 1-4	
Maxwell Motors "A"	56 3-8	59 5-8	3 1-4	
Middle States Oil	7 3-8	1 3-8		
New York Air Brake	42	42		
Norfolk & We tern	125 1-2	125 1-4		1-4
Northern Pacific	65 1-8	65 1-4	1-8	
New Haven	24	24 1-4	1-4	
New York Central	107 1-8	107 3-4	3-8	
Nevada Copper	15	14 1-8		7-8
Pan. American	53 3-4	52	3 3-4	
Producers & Refiners	29 3-4	28		1 3-4
Père Marquette	61	60		
Pressed Steel Car	43 1-2	46	2 1-2	
Pacific Oil	48 3-8	46 7-8	1-2	
Philipps Petroleum	32 7-8	33	1-8	
Reading	61	61 1-4		1-4
Ry Steel Springs	122	124	2	
Rubber	34 3-8	35	3-8	
Republic Steel	48 3-4	49	1-4	
Royal Dutch	43	42 1-2		1-2
Repogle	12 1-2	11		5-8
Studebaker	38 1-2	38 1/2	8	
Southern Ry	68	68 1-4	1-4	
Smelter	73 7-8	74 1-4	3-8	
Southern Pacific	95	93 5-8		1 3-8
St. Paul	15 3-4	15 1-2		1-2
St. Paul privilégié	15 3-4	25 1-4		1-2
Stromberg Carburator	66 1-2	65		1 1-2
Sinclair Oil	17 1-2	17 1-4		1-4
St-Louis Southwestern, priv	68 3-4	68 3-4		
St-Louis Southwestern com	43 1-4	42		1 1-4
Texas Pacific	36	36 3-8	3-8	
Union Pacific	144	144 1-2	1-2	
U. S. Steel	109	108 1-2		1-2
Union Bag	48 1-2	43 1-3		5 1-4
Utah Copper	79	79		
Vanadium	34 3-4	27 1-2	2 3-4	
Westinghouse	63	63		
Willys-Overland	8 5-8	8 3-4	1-8	
White-Motor	64	63 3-4		1-4
Virginia Chem., priv	5	5 3-8	3-8	
Wabash "A"	42 1-4	42 3-4	1-2	
Wabash Com	15 7-8	15		1-8
Cackard	11 7-8	11 3-4		1-8
Pan. Am. "B"	55	51 1-2		3 1-2
Puba Cane, priv	63 3-4	64	1-4	

FONDS ETRANGERS EN BONNE POSTURE

Les événements d'Europe ont une très bonne influence sur les fonds français, belges, autrichiens et serbes— Les chemins de fer sont bien traités

LES OBLIGATIONS

New-York, 30.—(P. C.)—L'acceptation par le Reichstag du plan Dawes a eu sur la liste le meilleur effet. Alors qu'elle manquait de soutien, cette décision lui a donné une vigueur nouvelle. Les obligations françaises, autrichiennes, les obligations européennes en général ont été mieux traitées alors que la tendance des fonds américains était à la hausse.

Alors que les experts sont à étudier la flottaison de l'emprunt allemand sur le marché américain, la décision du Reichstag fut considérée de première importance.

Les fonds français qui étaient lourdement traités pendant les débats parlementaires au Reichstag ont fait des avances de deux à trois points sur la conduite des fonds du gouvernement. Les fonds belges, autrichiens, serbes furent aussi plus fermes.

Les discussions ont repris au sujet de l'émission allemande alors que les banquiers croient généralement que cette émission sera faites vers le 15 octobre. Les arrangements procèdent rapidement quant à la souscription de cet emprunt.

Quoique l'activité ait surtout été grande au groupe des valeurs étrangères, cependant le groupes des valeurs de chemins de fer fut très ferme, à cause des profits de fusion et aussi à cause de l'augmentation du trafic. Parmi les titres surtout recherchés se trouvaient Frisco de préférence, Missouri Pacific, Delaware and Hudson, Kansas City Terminal.

Wilson and Co, Chile Copper, Virginia Carolina Chemical, au groupe des valeurs industrielles furent les valeurs de premier plan.

Tide Water Oil a fait une montée de plus de trois points. La plupart des autres valeurs ferroviaires n'ont enregistré que des changements de fractions.

Au groupe des chemins de fer la spéculation s'est portée vers les titres de la Frisco: le Pittsburg and West Virginia, le Nickel Plate de préférence et le Northern Pacific qui ont fait une montée de 1 à 2 points et aussi vers le Rutland de préférence qui a établi un nouveau maximum de hausse à 56 1-4 pour descendre ensuite à 54 7-8 après avoir fait une avance de 1 7-8 de point.

La décision des des directeurs du Père Marquette au sujet de la fusion du Nickel Plate n'a eu aucune influence sur l'attitude de ces titres sur la listee.

L'argent à demande est resté à 2 p. c. L'argent à terme, les effets de commerce sont restés aux taux cotés la veille quoiqu'il était évident que l'argent à terme était plus rare.

Les échanges étrangers ont subi l'influence heureuse des développements nouveaux de la plitique européenne. La livre anglaise à demande a monté de plus de deux cents à $4.50 et les francs français furent de nouveau cotés au-dessus de 5 1-2.

Les autres devises européennes ont agi de façon analogue.

Moyenne du marché:

"0 industrielles: vendredi, 102.90; jeudi, 101.35; il y a une semaine, 109.35;

Maximim de 1924, 104.13; minimum, 90.27.

20 valeurs ferroviaires: vendredi, 90.25; jeudi, 90.25; il y a une semaine, 90.81; maximum, 93.15; minimum, 81.00.

Total des ventes: 705,330 actions.

Changes à N.-Y.

L.-G. BEAUBIEN & CIE

New York	Prime pair	Argent américain
Londres	une liv sterl.	4.50 1 -16
Copenhague	une couronne	.1630
Sotckholm	une cournne	.2660
Paris	un franc	.0550
Rome	une lire	.0442 1-2
Rotterdam	une cournne	.3868z
Bruxelles	un franc	.0502
Vienne	une cournne	.0000014z1-8
Athènes	un drachme	.0183
Christiania	une cournne	.1382
Madrid	un peseta	.1328
Rio-de-Janeiro	un milreis	.1005

A la date du 29 août 1924.

EMOND & COTE

PROVISIONS EN GROS

22 rue St-Pierre

Tél : 900-901

Beurre:
Château lb ..... .37
Laurentide, lb ..... .36
Jersey, lb ..... .36
Oeufs: frais spéciaux ..... .50
Extra, doz ..... .44
Premiers, doz ..... .38
Seconds, doz ..... .32
Saindoux:
Seaux 20 lbs, lb 3.80
Chaudière 3 lbs, lb ..... .20
Chaudière 5 lbs, lb ..... .20
Paquets 1 lb ..... .21
Fromage:
Canadien fort, lb ..... .26
Doux meule 30 lbs, lb ..... .20
Doux meule 12 lbs, lb ..... .20
Doux meule 2 lbs, lb ..... .22
I gersoll:
A la crème No 1, doz 2.40
A la crème No 2, doz 1.40
Pimento, doz 1.40
Royal Crown, 5 lbs, lb ..... .33
McLaren:
Kraft en 1 lb ..... .38
Kraft loaf, 5 lbs, lb ..... .33
A la crème, 5 lbs, lb ..... .33
Kraft swiss ..... .52
Canada Small, doz ..... .95
Medium, doz 1.40
Oka:
Meule de 5 lbs, lb ..... .33
Fromage importé:
Gruyère morceau, lb ..... .60
Gruyère portion, bte ..... .50
Roquefort, 4 lbs, lb ..... .60
Camembert Français, doz 5.75
Parmesan, 2 doz, doz 1.80
Baumert:
Camembert, portion, doz 5.00
Neufchâtel, doz ..... .85
Brie, botte 2.15
A la crème, doz 1.40
Roquefort portion, botte 1.30
Viandes fumées:
Bacon spécial, lb ..... .27
Jambon cuit ..... .39
Jambon fumé, lb ..... .27
Rolls, lb ..... .17
Cottages, lb ..... .18
Pic Nics, lb ..... .15
Saucisson, lb ..... .10
Saucisson all ..... .13
Lards:
Lards frais, lb ..... .12 13

Lisez les annonces de votre journal aujourd'hui. Elles vous feront économiser du temps, de l'argent et des peines et vous feront trouver le moyen de vivre mieux.

SUR LE MARCHE AUX PROVISIONS

Les arrivages d'œufs augmentent mais ils ne peuvent satisfaire les besoins de la consommation — Exportation généralement peu active

REVUE D'ENSEMBLE

Chicago, 30 (P. C.)—Fermeture: Sept. 124 1-8; déc. 129 1-2; mai, 135 1-2.

Blé d'Inde, sept. 117 3-4; déc. 112 7-8; mai, 113.

Avoines roulées, ept. 49 1-4; déc. 52-12; mai, 55-58.

Lard, sept. 13.67; oct. 13.65; nov. 13.65.

Entre-côte, sept. 12.10; oct. 12.20.

Ottawa, 30 (P. C.)—Des rapports qui parviennent des centres de production, on constate que les arrivages d'œufs ont augmenté au cours des derniers jours, mais les arrivages ne sont pas suffisants pour satisfaire les besoins présents, aussi le œufs d'entrepôts continuent à augmenter.

Le commerce d'exportation est toujours tranquille. Les offres faites par les importateurs anglais n'étaient pas assez élevées de sorte que peu de transactions ont été faites.

Le marché de Toronto est ferme et sans changement. Les prix de détails sont de 52c à 55c, extra 45 et 4; premiers, 38-42, seconds, 32-35.

Le marché de Montréal est ferme également et les prix de détail sont tel que suit: spéciaux, 50 à 55c; extra, 45 à 50; premiers, 38 à 42c; seconds, 30 à 35c la douzaine.

Montréal, 30. (P.C.)—Le marché de l'avoine au comptant fut à la baisse aujourd'hui et les prix ont enregistré un recul d'un demi-sou le boisseau.

Le marché est resté ferme.

Le marché de la farine est resté ferme.

Sur le marché de la farine forte à boulanger et sur le marché de l'avoine roulée, pas de changement noté.

Sur le marché de la paille en balle, les transactions furent assez nombreuses.

Le marché aux œufs est ferme.

Les prix du buerre sont restés ceux enregistrés la veille.

Les indices sont que les prix actuels du fromage vont encore enregistrer une baisse.

UN meilleur clavigraphe pour faire du meilleur travail. Le Royal ne s'est pas encore arrêté une seule fois dans la poursuite de cet idéal.

N. MARTINEAU

Agent

111 côte de la Montagne

QUEBEC

ROYAL

22-25-30août.

NOUVELLES EMISSIONS

Sujettes à vente préalable

	Taux
Ville de Québec-Ouest	5½
Com. Sco. du Canton de Wright	5½
Com. Scol. Royal-Roussillon	6%
Com. Sco. de Dupuy	6%
BALANCES D'EMISSIONS	
Collège de Lévis	5%
Matane	5½
Courville	5½
Grand'Mère	6%
Priceville	6%
Ville de Mont. Est garante	6%
Ville d'Edmundston	6%
Com. Sco. du Coteau St-Pierre	6%
Auditorium	6½
Asbestos Manufacturing Co. Ltd	7%
Canada Steamship Lines Co	7%

LE PRET MUNICIPAL (ltée)

107 cote de la Montagne

QUEBEC, TEL: 4200

J.-A. FOURNIER, Prés. et Gér. Gén.

L.-A.-DOYER Directeur-Gérant

Demandez notre liste de placements pour nos autres valeurs.

NOUVELLE EMISSION:

Nous offrons, sujet à vente préalable, une tranche de

$100,000

d'une émission de $200,000.00 d'obligations **première hypothèque**

5½%

10 ans

des RELIGIEUSES DE JESUS-MARIE de SILLERY

Obligations datées du 1er octobre 1924. Remboursables le 1er octobre 1934.

Coupons payables les 1er avril et octobre.

PRIX : $100.00 et l'intérêt couru

HAMEL-MACKAY-FUGERE (limitée)

71 rue Saint-Pierre

Immeuble de la Banque Nationale

Tél: 2793 Québec

NOUVELLE EMISSION

Nous offrons, sujet à vente préalable et changement dans le prix:

$150,000.00

d'obligations de

"LA CORPORATION EPISCOPALE CATHOLIQUE ROMAINE DE GASPE"

Intérêt 5½%

Remboursables dans dix ans

Prix $100 et l'intérêt couru

Provincial Securities (limited)

105 côte de la Montagne

Québec

Une fortune vous attend.

DEPUIS le commencement de l'année 1923, tout près d'un million de Canadiens ont reçu de nous des circulaires les engageant à acheter des Obligations Allemandes. Naturellement, cette campagne a suscité un grand nombre de critiques inspirées, la plupart, par une PROFONDE IGNORANCE DES VALEURS ETRANGERES. On multiplia les avertissements, on cria sur tous les toits le danger qu'il y avait. On traita même les spéculateurs "D'INSENSES" et on les prévenait des terribles catastrophes qui résulteraient s'ils plaçaient leur argent dans les Obligations Allemandes. Malheureusement, plusieurs écouterent ces conseils et se dispensèrent D'ACHETER. ILS FURENT PRIVES D'IMMENSES PROFITS, tandis que les spéculateurs avertis et prévoyants achetèrent des Obligations Allemandes que nous recommandions, entre autres les Obligations de la ville de Berlin, émission d'avant-guerre, qui valaient, dans le temps, dans les environs de $15—par million de marcs et qui peuvent être revendues aujourd'hui dans les environs de **$10,000**—par million de marcs.

Les Obligations de la ville de DANZIG qui valaient environ $100 par million de marcs, peuvent être revendues aujourd'hui **$24,000**, par million de mars. Les Obligations du Gouvernement Allemand que nous avons vendues jusqu'à $5. par million de marcs ont monté tout dernièrement jusqu'à **$1500.00** par million de marcs.

IMAGINEZ-VOUS LES PROFITS QUE CES GENS peuvent MAINTENANT REALISER. Il est évident que les critiques reçoivent aujourd'hui leur réponse sous la forme d'une "AVALANCHE DE BOULETS D'OR", comme le disait tout dernièrement une firme de Montréal. "Que ce sont les spéculateurs avertis qui RECOIVENT L'OR, tandis que les CRITIQUES SONT ABATTUES PAR LES BOULETS.

Il y a encore des **CHANCES EXCEPTIONNELLES** de faire d'**IMMENSES PROFITS** dans certaines Obligations Allemandes et l'étude que nous faisons au sujet de Valeurs Etrangères nous permet de dire, au spéculateurs ce qu'ils devraient acheter et ce qu'ils devraient vendre.

Naturellement, nous ne recommandons pas l'achat de toutes sortes de Valeurs Allemandes ou Etrangères. Il y a des Valeurs dans lesquelles vous avez plus de CHANCES de faire des BENEFICES et nous tâchons toujours de recommander à nos clients les Valeurs dont nous savons les mérites. Nous en sommes venus à la conclusion qu'il y a plusieurs CHANCES de REALISER DES PROFITS IMMEDIATS DANS LES VALEURS ALLEMANDES, dans un temps raisonnable et nous vous engageons de venir causer avec nous, ou de nous écrire et nous vous soumettrons nos offres.

E.-L. Hardy & Cie

Spécialistes en Obligations", 20 ans d'expérience. "Indépendants des Associations"

Tel. 8630-2051 J. 31 rue ST-PIERRE, Québec, P. Q.

AUX PORTEURS D'OBLIGATIONS ALLEMANDES

Etant en communication directe, par fil télégraphique privé, avec New-York—qui est le grand marché pour les obligations allemandes—nous sommes en mesure de vous obtenir les meilleurs prix si vous désirez vendre.

Nous négocions ces titres strictement à commission.

NEUVILLE BELLEAU & CIE

Banquiers et Agents de Change

109 COTE DE LA MONTAGNE, QUEBEC

Téléphones: 110-111-112

Placements désirables contenus dans notre liste de valeurs pour Septembre

Ville de Québec	10 ans
Ville de Trois-Rivières	6 ans
Ville de Rivière-du-Loup	1 an à 20 ans
Fabriques et Ecoles	15 ans à 25 ans
Villes Françaises	6 ans à 12 ans

Demandez nos listes complètes et nos prix.

L.-G. BEAUBIEN & CIE (limitée)

Banquiers en Valeurs de tout repos

70 RUE ST-PIERRE :-: QUEBEC

L.-T. des RIVIERES, gérant :-: *Tél: 6645-8646*

Bureaux à : Paris Montréal Trois-Rivières

LA VIEILLE MAISON DE CONFIANCE

NOUVELLE EMISSION

ECOLES CATHOLIQUES --- RIVERSIDE ---

OBLIGATIONS 6%

1925 à 1954

GARANTIES: Propriétés imposables $1,141,830.00
Dette totale (y compris présente émission) 78,783.75

PRIX : Le pair (100) et l'intérêt couru

LA CORPORATION des OBLIGATIONS MUNICIPALES Limitée

RENE DUPONT Président — 10 COTE du PALAIS QUEBEC — Téléphones: 6986-6963-6964

J.M. SIMARD Vice-Président — 7 PLACE D'ARMES MONTREAL — Téléphone Main 1024

LISEZ LES ANNONCES

Evitez une perte du temps

CREDIT-CANADA, LIMITEE

Crédit-Canada, Ltée, a été déclaré un dividende de deux pour cent pour le trimestre courant se terminant le 1er septembre, payable le 15 septembre aux actionnaires enregistrés le 1er septembre.

OBLIGATIONS ALLEMANDES ET AUTRES

Nous nous ferons un plaisir d'envoyer sur demande une liste de prix concernant les obligations que vous détenez ou que vous désirez acheter.

LA CORPORATION DES
OBLIGATIONS EUROPEENNES
LIMITEE
65 ST-PIERRE. QUEBEC
TEL: 6143

Des valeurs municipales

judicieusement choisies doivent faire le fond du portefeuille.

Pour tous besoins, nous recommandons les valeurs suivantes de cette catégorie:

Montréal-C.M. 5% 1949
Montréal-Ecoles 5% 1943
Beauport-Ville 5½% 1938

Rareté des effets publics —déclin des taux d'intérêt: c'est le temps plus que jamais de faire provision.

RENE-T. LECLERC
Incorporée
Montréal- 166, rue S.-Jacques
Québec- 74, rue S.-Pierre
(MAISON FONDEE EN 1901)

COMMERCE---FINANCE---INDUSTRIE

LA FARINE DE POISSON EN DEMANDE EN ALLEMAGNE

(Par D.-L. Wilgress, Commissaire du Commerce)

Le "Bulletin des Renseignements Commerciaux" a déjà traité de la demande pour farine de poisson en Allemagne avant et depuis la guerre et du débouché possible pour les résidus des poissonneries canadiennes. Les résidus du poisson sont rarement utilisés au Canada, ou bien ils sont convertis en un engrais de qualité inférieure qui est de manutention difficile. Il suffirait de créer des établissements à sécher et broyer ces résidus pour les convertir en farine et les exporter en Allemagne.

En Allemagne, cette farine est employée surtout à l'engraissement des porcs, une petite quantité étant saupoudrée sur les rations ordinaires ou étant mélangée. Suivant l'âge du porc, on lui en donne d'une à cinq onces par jour. L'emploi de cette poudre a pour but de hâter l'engraissement des animaux. Presque tous les éleveurs du nord de l'Allemagne emploient la farine de poisson qui est aussi servie quelques fois aux veaux et à la volaille. Si la composition chimique de la farine de poisson est satisfaisante, il n'y a aucun danger que la chair des animaux en soit affectée pourvu que son emploi soit discontinué cinq ou six semaines avant l'abatage.

Statistiques des importations—Les importations de farine de poisson ont augmenté considérablement pendant les quatre ou cinq années qui ont précédé la guerre parce que c'est vers ce temps-là que son usage s'est généralisé. En 1912, il en a été importé environ 40,000 tonnes, valant environ $2, 00,000., en plus de fortes quantités de guano de poisson pour alimentation et pour engrais. Depuis la guerre, la dépréciation du mark a grandement réduit la consommation de la farine de poisson et en ces dernières années les importations n'ont pas été volumineuses. Cependant, on s'attend à ce qu'à la fin de la présente crise de l'agriculture allemande la position des cultivateurs leur permettra d'importer cette farine en aussi grandes quantités qu'avant la guerre. Le tableau suivant des importations de 1922 et 1923 montre que les principales sources d'approbisionnement sont actuellement la Norvège et la Grande-Bretagne.

IMPORTATIONS ALLEMANDES DE FARINE DE POISSON

Provenance	1922 Tonnes métriques	1923 Tonnes métriques
Norvège	6,058	5,521
Grande-Bretagne	1,081	224
Autres pays	530	557
Total	7,669	6,302

Au cours des trois premiers mois de l'année courante les importations ont été de 3,697 tonnes, indiquant une progression de la consommation à la suite de la satbilisation du numéraire. C'est ce que confirment les principaux importateurs de Hambourg qui font remarquer, cependant, que la faiblesse du pouvoir d'achat du cultivateur est ce qui empêche les importations en plus gros volume

La farine de morue et de hareng est importée de Norvège et de Grande-Bretagne et il vient de Baltimore de petites quantités de farine Manhaden. Comme la consommation de la farine de poisson commence à se vulgariser en Angleterre, les surplus exportables vont en diminuant et les importateurs allemands dépendent de plus en plus des expéditeurs norvégiens.

Composition chimique.—La composition chimique de la farine de poisson est le plus important facteur dans le prix. Si la farine donnée aux porcs est trop huileuse ou trop salée, la chair en sera affectée. Les importateurs de Hambourg déclarent que la farine de poisson pour alimentation des bestiaux ne devrait pas contenir plus de 10 p. 100 d'huile et 3 p. 100 de sel. La meilleure farine de morue contient de 50 à 60 p. 100 d'albumonoïdes, 3 p. 100 d'huile et au point dene pas contenir plus que 15 p. 100 d'humidité. Les farines norvégiennes atteignent 8 p. 100 d'humidité. Vu son faible pourcentage en huile la farine norvégienne est considérée la meilleure. Les Norvégiens ont un procédé spécial pour l'extraction de l'huile du hareng et des autres poissons, au moyen de presses hydrauliques, et ce procédé est maintenant en usage aux Etats-Unis. Par le moyen il serait possible de convertir les résidus de n'importe quel poisson en farine engraissive.

Le procédé suivi en Grande-Bretagne pour la farine de morue consiste d'abord dans le séchage des détritus au grand air, à les soumettre à un courant d'air chaud et à les broyer ensuite en une fine poudre. Comme résultat, la farine de morue contient de 50 à 60 p. 100 d'albuminoïdes, 3 p. 100 d'huile et de 24 à 28 p. 100 de phosphates. Les détritus de hareng et des autres poissons sont d'abord traités à la vapeur, pressés, séchés et broyés. La farine de hareng frais contient de 60 à 70 p. 100 d'albuminoïdes, de 10 à 12 p. 100 d'huile et de 8 à 10 p. 100 de phosphates, tandis que la farine de hareng salé ou fumé contient environ 50 p. 100 d'albuminzides, de 7 à 8 p. 100 d'huile et de 8 à 10 p. 100 de phosphates.

Les farines à fort pourcentage de phosphates et à faible pourventage d'huile commendent les meilleurs prix. La farine de morue anglaise, bien séchée et bien broyée, avec de 3 à 5 p. 100 d'huile et sel, se vend environ L12 la tonne, c.a.t. Hambourg, et la farine de hareng est généralement L2 la tonne de moins. Les maisons américaines cotent environ $60 la tonne, f.a.s. Baltimore, pour la farine Manhaden.

DEBOUCHE POUR LE CANADA

Quand l'Allemagne se trouvera en état d'importer autant de farine de poisson qu'avant la guerre, il y aura une vive compétition pour les approvisionnements disponibles. C'est donc une chose qui mérite l'attention soignée des personnes intéressées dans les pêcheries de la côte de l'Atlantique. L'établissement d'usines pour l'utilisation des résidus de poisson est chose qui mérite étude. Les procédés de fabrication sont comparativement simples et l'établissement d'une usine n'exige pas une grande mise de fonds, tandis que la matière première est abondante et actuellement est complètement perdue. Les importateurs de Hambourg sont prêts à faire l'essai de tous les échantillons de farine de poisson qui leur viendraient du Canada afin de pouvoir se rendre compte de son adaptabilité aux besoins du commerce allemand.

GENERAL MOTORS

Le conseil d'administration de la General Motors, lors de son assemblée tenue ce mois-ci, a déclaré pour le troisième trimestre de 1924 un dividende de 30 cents par action sur le capital sans valeur au pair, payable le 12 septembre aux actionnaires enregistrés le 25 août 1924; aussi des dividendes trimestriels:

De priorité 7% $1.75 l'action
Débentures 6% $1.50 l'action
De priorité 6% $1.50 l'action

payables 1 1er novembre aux actionnaires enregistrés le 6 octobre 1924.

LE CHEMIN DE FER NATIONAL DU CANADA AUX EXPOSITIONS CANADIENNES

Comme aux autres expositions principales du Canada cette année, le Chemin de Fer National a installé à l'exposition de Sherbrooke un exhibit qui attire fortement l'attention des nombreux visiteurs. L'exhibit se compose d'une grande carte éclairée à l'électricité montrant le Dominion du Canada et les lignes du Chemin de Fer National—un réseau de 22,664 milles—le plus grand réseau ferroviaire du monde entier. Outre cette carte on remarque une série de toiles transparentes magnifiquement coloriées par un artiste expert. Ces toiles dépeignent des scènes le long de la ligne traversant les diverses provinces du Canada. Des devises et des titres bilingues ornent cet exhibit.

A la fin de l'Exposition de Sherbrooke, le 30 août, l'exhibit en entier sera transporté à Ottawa et installé pour l'Exposition du Canada Central qui s'ouvrira le 5 septembre.

A l'Exposition de Québec, qui ouvrira le 30 août, le Chemin de Fer National a installé l'un des exhibits les plus attrayants qui soient. C'est un modèle scénique, 30 pieds de long et dix de haut, du Mont Robson—le plus haut pic des Rocheuses canadiennes, un pic qui se dresse à 13,000 pieds au-dessus du niveau de la mer. L'avant-plan de ce modèle renferme une série de scènes peintes par un artiste bien connu, scènes propres à infuser aux spectateurs la romance des Rocheuses. Parmi les figures on remarque les pionniers, les indiens, les mineurs, la gendarmerie à cheval du Nord-Ouest, les cow-boys, etc., Un train en marche passe devant les spectateurs et disparait dans les montagnes. Tout l'exhibit est éclairé de lumières multicolores, dissimulées derrière les scènes—le tout d'une apparence frappante et attrayante. Cet exhibit est considéré comme l'un des plus beaux de l'Exposition. Ce modèle est entouré d'une série de toiles transparentes représentant des scènes diverses ainsi que des vues d'appareils récepteurs de radio fonctionnant à bord des trains directs du Chemin de Fer National.

L'Exposition de l'ouest ontarien s'ouvrira le 6 septembre à London, Ont., et on installera un exhibit semblable à celui de Québec.

A St-Jean, N.-B., l'exposition ouvrira ses portes le 30 août et un modèle de dimensions semblables à celui de Québec y est installé. Ce modèle représente la Loge du Parc Jasper, le Parc National, et Les Rocheuses Canadiennes. L'éclairage est donné par des lumières électriques dissimulées qui changent les scènes depuis l'aurore jusqu'au midi et du midi au couchant et de plus elle laisse apercevoir les pentes multicolores de la montagne connue sous le nom de Pyramid, la rivière Athabaska et les paysages merveilleux du Parc National Jasper. Ce modèle est aussi entouré de toiles transparentes artistiquement coloriées. De plus on a installé un exhibit du département des premiers soins (Safety first–First Aid) lequel montre d une façon intéressants les activités diverses de cette branche du service. A la clôture de l'Exposition de St-Jean cet exhibit sera transporté à Frédéricton pour l'Exposition de cette ville qui commencera le 13 septembre.

A la fin de l'exposition de Québec, l'exhibit sera transporté à North-Bay et installé pour l'exposition de cette ville, laquelle commencera le 15 sept.

Cette année le Chemin de Fer National du Canada a dévié du caractère "clichés" qu'on voit généralement aux expositions et a surpassé tout ce qui a été fait dans le passé et l'impression générale est que ce réseau a, cette année, battu la voie au progrès des exhibits des Chemins de Fer.

UNE GRANDE ARTISTE

Mlle ANDREE PASCAL de la troupe du Théâtre de la Porte St-Martin de Paris, dans le rôle de l'Aiglon qu'elle a joué plus de 200 fois à Paris, à la demande même de la grande tragédienne Sarah Bernardt. Mlle Pascal jouera à Québec prochainement.

LA COMPAGNIE DUMAIS

M. Arthur Dumais, qui depuis 25 ans exploite une fabrique de harnais à St-Philippe-de-Néri, vient d'obtenir du gouvernement une charte de compagnie sous le nom de "La Compagnie Dumais".

C'est cette compagnie qui, à l'avenir, exploitera sa manufacture et son commerce.

Nous sommes heureux de constater que nos hommes d'affaires canadiens-français s'affirment de plus en plus dans le monde de l'industrie. Longtemps on a cru à tort que nous n'étions pas doués de ce côté; mais nous sommes fiers de démontrer que nous savons produire des hommes qui font leur marque partout, même dans l'industrie. L'avenir est aux peuples qui savent se suffire par eux-mêmes, à ceux qui savent lutter dans tous les domaines.

Si nos industries ont semblé lentes à faire leur chemin, à travers le flot de la concurrence anglaise, n'avons-nous pas quelque reproche à nous faire, nous qui sommes les acheteurs? N'avons-nous pas trop souvent méprisé la marque "faite au pays"? Ne devons-nous pas plutôt être fiers de pouvoir acheter de préférence la marchandise de fabrication "du pays", dans le sens que le peuple comprend cette expression, c'est-à-dire dans nelle de marchandises de fabrication canadienne-française".

Soyons fiers de l'acheter cette marchandise et soyons fiers de le dire en toutes occasions, de lui donner la préférence toujours.

M. Dumais a débuté seul et pauvre. Grâce à son initiative, à sa persévérance, à son travail constant, à son honnêteté et à la qualité de sa marchandise, sa fabrique et son commerce ont pris l'ampleur qu'on lui connaît.

Les premiers directeurs de "La Compagnie Dumais" sont MM. Arthur Dumais, Joseph Dumais, de St-Philippe-de-Néri, et M. Siméon Marceau, de Mont-Joli, avec M. Léon Paradis, avocat, de Rivière-du-Loup, comme aviseur légal.

Longue vie et prospérité à "La Compagnie Dumais".

THEATRE IMPERIAL

C'est lundi, le premier septembre, que commencera la saison régulière au théâtre Impérial. La troupe de M. Georges Legrand y fera ses débuts dans un mélodrame en deux actes dû à la plume de M. Legrand. C'est le roman vécu d'un fils de famille, sans cœur, qui abandonne lâchement la femme qu'il a séduite.

L'intrigue de cette pièce est des plus émotionnantes et renferme des scènes qui captivent l'auditoire. De plus, nous y voyons une danse d'apaches exécutée par deux des artistes parisiens qui font partie de la troupe. Les rôles seront joués par MM. Georges Legrand, dans le chef des apaches, "Le Tigre"; Henri Dauvilliers dans Toto et Jean Drayville dans le rôle de Baptiste, le joyeux vivant. Mlle Germaine Lippé jouera "L'Hirondelle", Mlle Madeleine Darcy dans "La Rouge" et Mlle Reine Desmonts dans le rôle de "Titine".

La direction de l'Impérial a mis à l'affiche, comme programme de vues, la magnifique production: "Le Bossu de Notre-Dame" avec Lon Chaney, qui sera représentée sur l'écran de ce théâtre à partir de demain.

(Communiqué par la direction du théâtre)

STE-CLAIRE

Feu M. Napoléon Royer

Nous avons appris avec regret le décès de M. Napoléon Royer, décédé à l'âge de 35 ans. Ses funérailles ont eu lieu au milieu d'une assistance considérable de parents et d'amis. La croix était portée par M. Laurent Chabot, et la bière par six des amis du défunt. A la famille en deuil nous présentons nos sincères condoléances.

Mariage Chabot-Corriveau

Mercredi matin, a eu lieu le mariage de Mlle Julie-Anna Chabot avec M. Viateur Corriveau. Les nouveaux mariés sont partis en voyage au Saguenay. Nos meilleurs voeux de bonheur les accompagnent.

Notes sociales

Mlles Fernande et Emilienne Ouellet sont venues passer quelques jour chez leurs oncles, M. Clovis Fournier et M. Alphonse Plante.

—M. Charles-Eugène Chamberland et Dollard Boulet étaient chez MM. Clovis Fournier et Alphonse Plante dimanche.

ARGENT A PRETER
sur propriétés de ville et terres en culture
AUCUNE COMMISSION
S'adresser:
CREDIT FONCIER FRANCO-CANADIEN
TEL: 1139 — — 96 RUE ST-PIERRE, QUEBEC

LISTE CHOISIE
d'Obligations de premier ordre
Adressée par la poste sur demande
Téléphone: 5624
132 rue St-Pierre **Gourdeau-Garneau Inc.**
Courtiers en placements

LISTE DE PLACEMENTS

Nous offrons, sujettes à vente préalable, les valeurs suivantes.

Valeur	Taux	Echéance	Rend
	MUNICIPALES		
Ville de Québec	5	Mai 1928	5.25
Village de Sillery	5½	Juin 1934	5.40
Basilique de Québec	5	Mai 1944	5.25
Commission Scolaire Catholique de Calgary	4½	Juillet 1937 à 1942	6
Compagnie de Téléphone Nationale (prem. hypothèque)	6½	Juillet 1939	6.60
Lachine	6	Oct. 1930	5.50
Montréal-Est, garanti	6	Mai 1932	5.70
Sturgeon-Falls	6	Juin 1943	5.70
Cité de Québec	6	Juillet 1930	5.50
Montréal-Nord	6	Mai 1928	5.60
Pointe-aux-Trembles, garanti	6	Mai 1927	5.62
	FABRIQUES		
Diocèse Edmonton	6	Janvier 1930	5.50
Diocèse Pembroke	6	Sept. 1928	5.60
Rivière Bleue	6	Mai 1932	5.60
St-Honoré	6	Avril 1940 à 1942	5.75

Demandez notre liste supplémentaire.

Bray Caron + Dubé Limitée
Banquiers en Obligations
132 RUE ST-PIERRE QUEBEC TEL: 8160-8161

IMPERIAL
Semaine 1er Sept.
La troupe Georges Legrand dans
"L'HIRONDELLE DU QUARTIER"
Pièce en 1 acte de G. Legrand
Commençant dimanche 31 août 4 jours seulement
"LE BOSSU DE NOTRE-DAME"
EN 12 PARTIES
ADMISSION 25c TAXE COMPRISE

AUDITORIUM SEMAINE DU 1er SEPTEMBRE
LE NOUVEAU CIRCUIT DE
VAUDEVILLE
5 GROS ACTES
Amateurs de bon VAUDEVILLE
Ne manquez pas ce beau Programme

1o—THE THREE KIRKELLAS:
Acrobates de grande renommée
2o—JIM & FRANCIS GORMAN:
Comédie, chant
3o—MARCELLE FOLLETTE & CO.:
Acte musical de grande valeur
4o—JACK MCLOSKEY:
Un peut de tout
5o—MME VERABELL REVUE:
Revue musique, chant

Aussi
MARIE PROVOST et MONTE BLUE
dans
"HOW TO EDUCATE A WIFE"
(Avec Titres Français)

7ième Annuelle SEMAINE Paramount

GROSSES NOUVELLES: Vous avez un rendez-vous avec la jolie—et Paramount! Une semaine chaque année Paramount offre au monde, et à vous, un bond d'anniversaire, quelque chose d'extra spécial, comme une grosse tarte aux pommes à riche croûte et double épaisseur de crème. Cette semaine est arrivée! Paramount est le plat et vous êtes l'invité! Hâtez-vous, car si c'est une Vue Paramount c'est le meilleur spectacle en ville.

Théâtre Populaire	Chicoutimi, P.Q.
Théâtre Star	Donnacona, P. Q.
Théâtre Olympia	Grand'Mère, P. Q.
Théâtre Empire	La Tuque, P. Q.
Académie de Musique	Lévis, P. Q.
Théâtre Canadien	Québec, P. Q.
Théâtre Français	Québec, P. Q.
Théâtre Impérial	Québec, P. Q.
Théâtre Princesse	Québec, P. Q.
Théâtre Victoria	Québec, P. Q.
Théâtre Princesse	Rivière-du-Loup, P. Q.
Théâtre Auditorium	Shawinigan-Falls, P. Q.
Théâtre Corona	St-Hyacinthe, P. Q.
Théâtre Imperial	Trois-Rivières, P. Q.

Si c'est une vue Paramount, c'est la meilleure représentation en ville

Visiteurs de L'EXPOSITION

ARRETEZ A L'EXHIBIT "PURITAS" DANS LE PALAIS DE L'INDUSTRIE

Voyez la supériorité des produits manufacturés par une maison québecoise.

Pour donner une idée de la qualité de la poudre à pâte Puritas, lisez ce qui suit à propos d'une analyse faite à Ottawa dernièrement.

Sur au-delà de 150 différentes sortes de Poudres à Pâte portant différents noms, quatre d'entre elles furent trouvées absolument saines, HYGIENIQUES, à base de PHOSPHATE et ne CONTENANT PAS D'ALUN.

De ces quatre poudres, deux étaient fabriquées dans la province d'Ontario, une autre dans le Nouveau-Brunswick et une seule dans la province de Québec: la Poudre à Pâte "PURITAS".

Vous trouverez ce témoignage à la page 11 du Bulletin du Revenu de l'intérieur.

CELA VEUT DONC DIRE: Vous pouvez acheter de la bonne Poudre à Pâte VENANT D'AILLEURS MAIS, si vous voulez encourager nos industries, achetez

LA POUDRE A PATE
"PURITAS"

IL N'Y EN A PAS DE MEILLEURE. C'EST LA SEULE DU GENRE FABRIQUEE DANS LA PROVINCE DE QUEBEC. EN VENTE PAR TOUS LES BONS EPICIERS.

Nous ne craignons pas la comparaison. Aux côtés de nos plus forts concurrents étrangers nous avons obtenu la plus haute récompense à l'Exposition de 1923.

Les produits PURITAS PRIMENT Partout. Rien de meilleur

NOUVELLES OUVRIERES

Grèves et lockouts

La Gazette du Travail du mois courant nous apprend que le nombre de grèves et lockouts, au Canada, durant juillet, fut de quatorze fois moindre qu'en juin.

Le temps perdu, en juillet dernier, fut moindre qu'en juillet 1923, ce temps étant de 229,304 journées de travail par comparaison avec 307,433 journées de travail, durant le mois correspondant de 1923.

Il y eut, à partir de juin, douze différends intéressant 8,494 travailleurs. A la fin de juillet, l'on notait encore neuf différends.

L'une des nouvelles grèves, commencées en juillet, était contre une réduction des salaires et une autre était déclanchée comme protestation contre le renvoi d'employés. Quatre grèves se terminèrent en faveur des employés et une grève à l'avantage des employeurs.

Uniformité des lois ouvrières

Parmi les principaux développements de la législation ouvrière canadienne depuis la guerre, l'on remarque en particulier un mouvement vers une plus grande uniformité des lois provinciales.

Parce que le Canada est un Etat fédéral et que les questions ouvrières en autant qu'elles touchent aux droits civils ou de propriété, sont du ressort des diverses provinces, les lois ouvrières ont varié d'une province à l'autre, bien qu'en somme les mêmes principes aient été incorporés dans la législation de chacune d'elles. La nature variée de l'industrie canadienne et les différentes phases du développement industriel dans les diverses provinces ont fait ressortir le besoin de restrictions dans une mesure plus ou moins grande et à différentes dates. L'Ile-du-Prince-Edouard n'est intéressée ni dans l'industrie minière ni dans l'industrie manufacturière et la législation ouvrière dans cette province est peu considérable. Le Nouveau-Brunswick n'a pas de loi minière, et bien que la Saskatchewan ait édicté des lois concernant les mines et les fabriques, ses intérêts sont surtout agricoles.

La législation ouvrière canadienne des premiers temps fut naturellement basée sur les lois britanniques, les lois sur les fabriques, les lois sur la responsabilité des employeurs et les lois minières étant copiées en grande partie sur les modèles britanniques. Des amendements y ont été apportés de temps à autre, mais les conditions de concurrence existant entre les provinces voisines ont souvent été un obstacle à l'adoption de lois qui auraient pu augmenter les frais des employeurs.

Le mouvement naturel de la main-d'oeuvre d'une province à une autre est empêché quand les lois de l'une sont plus favorables à l'ouvrier que celles de l'autre et, en 1919, la Commission royale sur les Relations industrielles recommanda que la question de l'unification et de la coordination des lois ouvrières provinciales fût étudiée par une conférence représentant les autorités fédérales et provinciales.

La Conférence industrielle nationale discuta en 1919, la même question et suggéra qu'elle fût étudiée par les autorités compétentes. Cela fut fait en mai 1920.

Les représentants fédéraux et provinciaux faisant partie de la commission nommée rédigèrent certaines règles et recommandèrent leur adoption par les provinces dans les lois concernant la réparation des accidents du travail, l'âge minimum pour l'emploi dans les mines et les fabriques, les heures de travail pour les jeunes personnes, les femmes et les personnes employées sur le carreau des mines, et dans les lois augmentant la sécurité dans les mines.

L'établissement de ces règles a influé sur la tendance à une plus grande uniformité qui a été appuyée, pour ce qui concerne les privilèges d'ouvriers et la réparation des accidents du travail, par le travail des membres de la Commission sur l'uniformité en matière de législation, qui fut inauguré par l'Association du Barreau canadien, et aussi par le travail de l'association des commissions de réparation des accidents du travail des diverses provinces.

La journée de huit heures

Six des quatorze provinces de la République Argentine ont établi par des lois la journée de travail de huit heures. Dans trois provinces la loi s'applique à tous les travailleurs, et dans les autres à l'industrie, au commerce et, à une exception près, à l'agriculture, une province limitant à 9 heures la journée de travail dans cette dernière industrie.

LES SOINS A DONNER

Suite de la page 25

ciens, la venue au congrès de septembre leur donnant l'occasion de suivre une double série de cours de perfectionnement essentiellement pratiques, préparés spécialement pour le praticien et leur évitant un long et coûteux déplacement à l'étranger.

Conférence de perfectionnement sur la tuberculose par le professeur Emile Sergent, de Paris

I.—La lutte contre la tuberculose. Son organisation sociale. Ses bases scientifiques et cliniques.

II.—Exposé général sur l'évolution anatomo clinique de la tuberculose.

III.—Classification et étude des formes anatomo-cliniques de la tuberculose pulmonaire de l'adulte et de l'adolescent.

IV.—Les éléments généraux du diagnostic. Diagnostic de dispistage et diagnostic précoce.

V.—Le signe de certitude. Technique de la recherche du bacille de Koch. (Diagnostic différentiel et diagnostics de nature. Tuberculose ouverte et tuberculose fermée).

VI.—Les signes de localisation. (Les signes physiques ou signes directs. Les signes indirects. Les signes radiologiques. Diagnostics de localisation).

VII.—Les signes d'évolution. Signes fonctionnels et généraux. (Diagnostic d'évolution).

VIII.—La tuberculino-réaction. Les réactions humorales.

IX.—Les éléments des pronostics.

X.—Principes généraux de prophylaxie et de traitement. Prophylaxie d'hygiène sociale. Traitement hygiéno-diétique. Traitement médicamentaux et chimiothérapie. Traitement spécifique. Pneumothoreux artificiel. Traitement chirurgical.-Thorocoplastie extra-pleurale. Le tout avec projections de pièces anatomiques et radiographies.

Conférence sur les maladies du premier âge. Par M. le docteur L. Ribadeau-Dumas de Paris.

I.—La mortalité infantile.

II.—Le nourrisson, croissance normale. Signes généraux de santé et de maladie.

III.—Les troubles digestifs du nourrisson.

IV.—La dyspepsie des farines.

V.—L'inanition. Les atrophies infantiles.

VI.—Régimes et diététique dans les maladies de la première enfance.

VIII.—La tuberculose du nourrisson.

LX.—L'hérédo-syphilis précoce.

X.—Les applications de la médecine sociale au nourrisson.

Cet exposé détaillé de la teneur de chacune de ces leçons établit nettement tout l'intérêt qui en découle et l'immense bénéfice que peut en tirer la profession médicale si elle répond largement à cette nouvelle occasion qui lui est fournie d'élargir le champ de ses connaissances sur des sujets essentiellement de pratique courante. Nous ne pouvons trop féliciter le gouvernement provincial de l'intérêt si manifeste qu'il porte au développement de la science médicale au pays. En un an nous aurons eu l'avantage d'entendre soit à Québec, soit à Montréal, quatre cours de perfectionnement de MM. Pautrier, Regaud Sergent et Ribaudeau-Dumas.

AU PALAIS

(suite de la page 25)

PALAIS S 9 22222

Cette troisième liste comprend quelque cent noms de personnes qui réclament des valeurs pour un montant d'environ $125,000.

BUREAU FEDERAL D'APPEL

Ce matin, le Bureau Fédéral d'Appel des pensions a entendu les trois dernières causes et a clos le terme de ce tribunal pour une période d'une couple de mois ; la date de la prochaine session n'est pas encore déterminée. Mtre Achille Pettigrew, l'aviseur officiel des soldats, nous communiquait que le rôle de la prochaine session serait très chargé et qu'actuellement une cinquantaine de réclamations sont prêtes à être entendues.

Les propriétaires de la machine américaine, un peu émêchés, dit-on, ne voulurent donner aucune adresse et aucun nom, et se croyant les maîtres inducutés, se fâchèrent tout rouge, injurièrent les gens et assaillirent même l'huissier Gelly. D'autres développements devant nos tribunaux criminels auraient lieu dans le courant de la journée.

LAUZON RECLAME SES TAXES

Nous annoncions, il y a quelques jours que la cité de Lauzon venait de prendre quatorze actions en recouvrement de taxes contre certains contribuables en défaut de payer leurs taxes. Aujourd'hui plusieurs autres actions viennent d'être prises, entre autres contre la "Canadian Realty Co. Ltée" de qui elle réclame la somme de $160.30 comme taxe foncière.

ACTION CONTRE UN PROPRIETAIRE INCONNU

Une action en dommages de $80 vient d'être prise au greffe de la Cour des Magistrats de districts contre trois Américains dont on ignore les noms, mais que l'on suppose être les propriétaires de la machine Ford portant la licence No 62-256 du New-Hampshire. Il s'agit dans l'espèce d'une saisie-arrêt avant jugement prise entre les mains de MM. Côté et Côté, propriétaires de garage. Dernièrement, le demandeur, M. Jos. Marquis, s'en venait sur la route à St-Augustin, sur le côté droit du chemin, quand une machine venant en sens inverse, sur le même côté du chemin, fraôna et endommagea considérablement son automobile. Les deux machines roulèrent dans le fossé.

DEVANT NOS COURS CRIMINELLES

L'honorable juge Lachance a renvoyé, hier après-midi, une plainte d'une femme de cette ville contre une autre femme qu'elle accusait de correspondre d'une façon trop intime avec son mari. La plainte portée était une accusation de vagabondage et le tribunal jugea que, dans l'intérêt des deux parties, il était préférable de renvoyer la plainte, chaque partie payant ses frais.

Mtre F. Choquette occupait pour la défenderesse.

Une plainte de tentative de vol avec effraction vient d'être déposée contre un chauffeur d'auto de Québec. L'arrestation a été faite hier après-midi.

La Dominion Rubber System vient de prendre une action de $1728-93 contre un citoyen de Lévis, en recouvrement d'un billet.

SUR LA TERRASSE

Avec la permission du lt-col. Henri Chassé, D. S. O., M. C., et des officiers du régiment, la fanfare du Royal 22e exécutera le programme suivant samedi, sur la terrasse Dufferin si le temps le permet, de 8 à 10.

1. Marche. L'Adieu des Gladiateurs. Blankerberg
2. Ouverture.—La Reine d'un Jour. Adam
3. Valse.—La Dame de la Rose. Gilbert
4. (a) Parade des Soldats de Tolle. Jessel
   (b) Lorely. Nesvadba
5. Sélection.—La Traviata. Verdi

Intermission

6. Solo de trompette. Sérénade Schubert
   (Solo de trompette par le musicien Wheeler)
7. Petite Suite de concert. Coloridge-Taylor
8. Grande sélection de Faust Gounod

O Canada!—Dieu Sauve le Roi!

Capt CHAS O'NEILL, D.M.
(McGill) directeur de la fanfare du Royal 22e.

L'HON. M. LEMIEUX A QUEBEC

L'hon. M. Rodolphe Lemieux, président de la Chambre des Communes, est arrivé à Québec, hier soir, à 10 h. 45. Rencontré par le représentant du "Soleil", quelques minutes après l'entrée en gare du train de Montréal, l'hon. M. Lemieux déclara qu'il passerait la nuit à Québec et partirait le lendemain matin pour la Pointe-au-Pic où il passera une bonne partie du mois de septembre, au milieu de sa famille.

LE C. N. R. EXPLOITERA LE RESEAU DE LA WESTERN UNION

A partir du 1er septembre prochain le chemin de fer National du Canada opèrera le réseau télégraphique de la Western-Union Telegraph Company en Colombie-Britannique. Le but de cette acquisition est d'avoir un réseau complet de l'Atlantique Pacifique.

Désormais il sera possible d'envoyer un télégramme par la compagnie Canadien National de Montréal par exemple à Vancouver, Victoria, et New-Westminster, sans changer de fil.

L'achat de ce réseau comprendra le transfer de propriété importantes y compris 16 milles de fil télégraphique dans l'état de Washington, et un service de cable de Washington à Victoria comprenant 15,000 pieds de fils terrestres et 116,000 de cable sous-marin.

UNE DEMISSION QUI FAIT SENSATION

Montréal, 30.—Une lettre reçue cet avant-midi, de Québec, confirme la démission du constable Alexandre Morin, qui était proposé aux cellules du palais de justice, à la suite de l'enquête royale tenue dernièrement, par Me W. Amyot. Morin avait été suspendu de ses fonctions par M. le greffier Omer Lapierre.

Dans la même lettre, il est dit qu'à la suite de l'enquête également, deux des constables du bureau du grand connétable Achille Saint-Mars avaient été renvoyés du service. Cependant, on a refusé de donner, pour le présent du moins, les noms de ces deux hommes.

La plainte contre l'un d'eux aurait été d'avoir demandé et obtenu de l'argent d'un accusé sous prétexte de le protéger.

LES CHASSEURS DE SALABERRY

Lundi, matin, le 1er septembre, aura lieu un rassemblement des Chasseurs de Salaberry, aux quartiers généraux, à 10 h. 30. Que tous les membres, se fassent un devoir d'être présents.

Par ordre du commandant en chef M. Georges Garneau.

CHAUSSEZ-VOUS A QUEBEC
DURANT L'EXPOSITION

Nous avons maintenant tous les derniers modèles d'automne et d'hiver.

POUR TOUTE LA FAMILLE

ET LES PRIX SONT SURTOUT TRES ATTRAYANTS

Nous avons un assortiment complet de bottines et souliers avec semelles crêpées (caoutchouc brut) pour dames et messieurs à des prix excessivement bas.

C'est la qualité qui compte chez

JOS. PLAMONDON

Téléphone 2295 — 110 St-Joseph

pour votre bébé

Pour préserver cette peau si douce si facilement échauffée saupoudrez souvent avec la

Poudre Johnson

Votre pharmacien est plus qu'un marchand—confiez-vous à lui.

Ouverture des Classes
AUX PARENTS

Vos Enfants commencent la nouvelle année scolaire. Ils apprendront à lire, à écrire, à calculer.

Aidez-leur donc aussi à prendre le goût de l'épargne en leur fournissant, ou encore mieux en leur faisant gagner par quelque ouvrage utile, les dix centins chaque semaine pour "l'Epargne Scolaire" instituée l'an dernier avec tant de succès par la Caisse d'Economie et qui doit continuer encore cette année.

Dans chaque école comme l'an dernier un prix, de $2.50 chacun, sera accordé à deux des élèves qui auront été fidèles aux versements hebdomadaires de dix centins chaque semaine, sans retraits, pendant l'année scolaire.

Un percepteur autorisé se trouve dans chaque école et recevra les dépôts donnant une carte indiquant les montants reçus.

La CAISSE D'ÉCONOMIE de Notre Dame de Québec

EMBELLISSEZ
VOTRE MAISON
AVEC NOS
PAPIERS PEINTS

En effet nous venons de recevoir un assortiment considérable de nouveaux papiers peints, qui rendront votre CHEZ-VOUS plus gai pour les longues soirées de l'hiver.

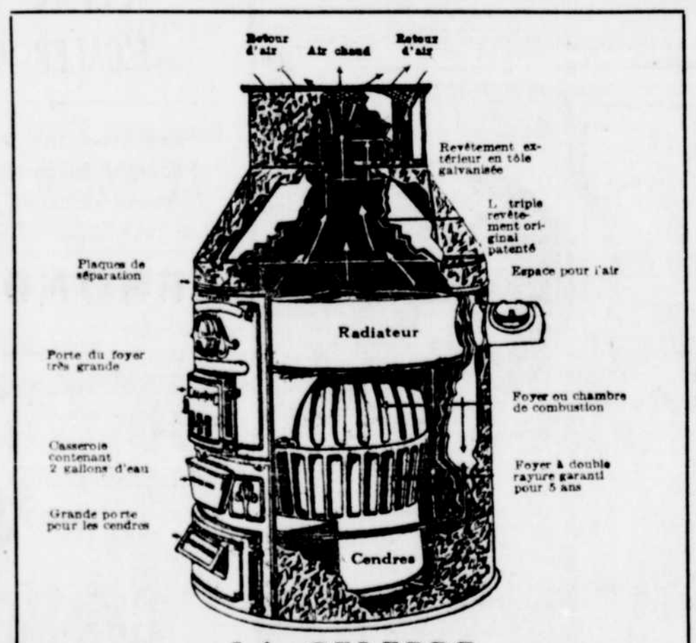
Venez nous voir ou téléphonez, nous enverrons notre homme avec nos échantillons.

Nos tapissiers sont experts et ils feront l'ouvrage promptement.

GAUTHIER LIMITEE

292 rue ST-JOSEPH
Tél: 6600-6601

VOYEZ-LES A L'EXPOSITION
AU PALAIS DE L'INDUSTRIE



LA CELEBRE
Fournaise "CALORIC" Sans Tuyau

La seule fournaise ayant TROIS ENVELOPPES EN METAL

ACHETERIEZ-VOUS DU CHARBON A MOITIE PRIX ?
C'EST CE QUE VAUT NOTRE GARANTIE

Nous installerons une Fournaise sans tuyau CALORIC dans votre maison et nous garantissons que vous pourrez chauffer votre maison à 70 degrés dans les temps les plus froids—une fournaise qui diminuera d'un tiers ou de moitié la consommation du combustible,—une fournaise qui vous donnera complète satisfaction ou VOTRE ARGENT VOUS SERA REMIS. Vous êtes sans doute fatigué de l'augmentation constante des comptes de charbon. Vous voulez économiser de l'argent sur votre charbon d'hiver. Notre proposition vous procure une excellente occasion d'y arriver. Produire plus de chaleur avec moins de combustible équivaut à acheter du charbon à moitié prix. La construction de la CALORIC est pratique et économique. Des ingénieurs en chauffage ont prouvé que la capacité de cette fournaise est augmentée de 62 pour cent parce que la chaleur produite s'est tirée directement au haut par un grand conduit.

La circulation de l'air est contrôlée et la chaleur circule dans toutes les pièces également.

70 Degrés de Chaleur dans toutes les chambres par une température de 15 à 20 en bas de zéro

PRIX MINIME ET TERMES FACILES DE PAIEMENT
ARGENT REMIS SI NON SATISFAIT
POSEE EXCLUSIVEMENT PAR

ASPIRE PARFAITEMENT

LE VENTILATEUR
"AUTO-VENT"

Le dernier mot de la perfection. Contrairement à la plupart des autres ventilateurs, le célèbre "Auto-Vent" aspire parfaitement tout l'air voulu.

Le ventilateur "Auto-Vent" est devenu vite populaire, justement à cause de sa supériorité bien établie.

On le voit aujourd'hui en usage dans les principaux établissements et communautés religieuses.

Le ventilateur "Auto-Vent" est fabriqué par

BRULE DU CHARBON MOU, COKE, DU BOIS, DE L'HUILE, Etc.

DEPENSE DE CHARBON REDUITE A 1-3 OU 1-2
Plus de chaleur
Moins de combustible

BROUSSEAU & FRERE
Plombiers et poseurs d'appareils de chauffages
324 RUE ST-PAUL
Près de la Gare du C. P. R.
On demande des Agents dans toute la Province

Le ventilateur Auto-Vent a été choisi de préférence aux autres marques pour toutes fermes expérimentales du département de l'Agriculture de la province de Québec.

Notes Sociales

M. Malcolm MacDonald, fils de M. Ramsay MacDonald, premier ministre d'Angleterre, est arrivé à Québec, hier soir, à bord du "Caronia", de la ligne Cunard, et s'est enregistré au Château.

L'hon. M. Jacob Nicol, trésorier provincial, et Mme Nicol, de Sherbrooke, sont arrivés à Québec, hier matin, à bord du "Melita".

Mme John-T. Ross a reçu à dîner, mercredi soir, en l'honneur des officiers de l'escadre anglaise.

M. Louis Strauss, député d'Anvers, qui est arrivé d'Europe, hier matin, partira demain pour Montréal.

Le Dr W. Verge et sa famille passent quelques jours à la Rivière-du-Loup.

Mlle Marie Dugal est revenue de Charlottetown, Ile-du-Prince-Edouard, où elle a fait un séjour de quelques semaines, chez l'hon. juge et Mme Arsenault. Mlle Dugal a aussi passé quelque temps à Bouctouche, l'invitée de Mlle Landry.

Sir Montague Allan et lady Allan, qui ont passé l'été à St-André-sur-Mer, sont attendus à Montréal la semaine prochaine.

M. Augustin Frigon, de Montréal, est arrivé d'Europe, hier, à bord du "Melita".

Mlle Corinne Tessier et M. Paul Tessier, d'Ottawa, sont en visite à Québec.

M. Antoine Lemieux, avocat, et Mme Lemieux, qui passent l'été au Bout-de-l'Ile, sont partis, hier après-midi, pour Sherbrooke où ils passeront quelques jours.

Mlle Simonne Boucher, qui a passé deux mois à l'Islet, chez sa grand'mère, Mme Boucher, est rentrée en ville.

L'hon. M. J.-A. Robb et Mme Robb, qui sont arrivés d'Europe hier matin, sont partis pour Valleyfield après avoir passé quelques heures au Château-Frontenac.

Mme Joseph Labrèque et Mme Henri-Paul Hamel sont à Montréal, les invitées de Mme H.-A. Cholette.

Le Dr et Mme A. Martin, de Montréal, sont arrivés à Québec, hier, à bord du "Melita".

Lady Price a reçu, jeudi soir, à sa résidence, Grande-Allée, en l'honneur des officiers de l'escadre anglaise.

Mlle Aline Hamel passe quelque temps à la Pointe-au-Pic, l'invitée de sa sœur Mme L.-J.-A. Amyot.

M. Conrad Bertrand, de cette ville, est parti pour Macamic où il passera quelques jours, l'invité du Dr et de Mme J.-A. Bertrand.

Mlle France Vanier, de Montréal, est en visite chez Mlle Beatrice Lelièvre, d'Ottawa, qui passe l'été à Trois-Pistoles.

Messieurs Ludger Lamontagne et Joseph Labrecque, de St-Roch, sont revenus tous deux de leur voyage qu'ils ont fait aux Etats-Unis, pendant leurs vacances.

Partis dès les premiers jours du mois, les deux amis sont allés visiter les villes américaines après avor passé quelques jours à Montréal, Ottawa, Prescott, Brockville, Toronto, Détroit, Buffalo, Chutes Niagara, New-York, Philadelphie, Atlantic-City, Albani et Rochester et sont repassés à Montréal d'où ils sont rentrés en ville mercredi, enchantés du magnifique voyage qu'ils ont fait, et des belles réceptions dont ils furent l'objet à New-York, Buffalo et Montréal, de la part de leurs parents et amis.

Messieurs Lamontagne et Labrecque ont rapporté avec eux plusieurs cadeaux des villes américaines, où ils sont allés comme souvenir de leur beau et long voyage.

On annonce le joyeux retour en notre ville de Mme Delphis Savard et Mlle Alma Picard qui nous déclarent être enchantées de leur voyage à Chicago.

Mme Joseph Déry, de Québec, est de retour d'une promenade de quelques jours chez son frère M. Ls-Alfred Grégoire de St-Joseph de Beauce, elle était accompagnée de ces deux jeunes fils Wilfrid et Albert.

M. Joseph-Emile Carrier, de Montréal, sera à Québec à la fin de la semaine, l'hôte de Mme Aug. Denis, rue Richelieu.

Le mariage de Mlle Cécile Drolet, fille de M. A.-N. Drolet, directeur de la Banque d'Hochelaga, et de Mme Drolet, avec M. Emile Morin, avocat, aura lieu le mardi 16 septembre prochain, en l'église de Notre-Dame-du-Chemin, de Québec.

M. et Mme Donat Anger, de Limoilou, sont partis pour Montréal, et New-York. Ils font le voyage en auto.

KAMOURASKA

Notes sociales

MM. et Mmes A. Boily, A. Lemieux, H. Gagné, de Québec, et Mlle I. Lemieux, de Montréal, étaient dimanche à Kamouraska les hôtes de M. et Mme A.-A. Boivin. Le trajet s'est fait en auto.

—M. Wilfrid Bédard a passé la fin de semaine avec sa famille qui passe la belle saison à Kamouraska.

—M. Jos Colette et M. Jos Beaulieu, de Montréal, sont à Kamouraska pour une huitaine avec leur famille qui y passe la belle saison.

—Le Dr Prevost, de Montréal, a passé la fin de semaine avec sa famille à Kamouraska.

—M. A.-A. Boivin, de Québec, de passage dans sa famille ces jours derniers.

—Mme Dr L.-P. Leclerc, de l'Islet est à Kamouraska l'invitée de ses parents, M. et Mme Geo. Bruneau.

—M. Maurice Bruneau, de Montréal, est de passage ici chez son père M. Geo. Bruneau.

NOCES DE DIAMANT A ST-FLAVIEN

Le 26 courant, a eu lieu dans notre paroisse une jolie fête de famille, à l'occasion des noces de diamant de M. et Mme Honoré Simoneau. La fête se déroula au milieu d'une assistance considérable de prents et d'amis des jubilaires. A cette occasion une messe solennelle a été chantée par M. l'abbé J. Lacasse, vicaire à St-Apollinaire; bénédiction donnée aux jubilaires par M. le curé Pérusse et allocution par M. l'abbé Arthur Lacasse, curé de St-Apollinaire.

Pendant la messe plusieurs jolis cantiques ont été rendus avec âme,

de même que des soli de clarinette exécutés par M. Clément Marcoux, de Québec, accompagnés par Mme Th. Daigle.

La messe solennelle, accompagnée par l'organiste de la paroisse, Mlle Françoise Olivier, a été chantée avec grace par un chœur puissant.

Les cérémonies religieuses terminées tous se rendirent à la demeure des jubilaires où un magnifique banquet a été servi aux invités.

Prenaient place à la table d'honneur, M. et Mme Honoré Simoneau, les héros de la fête, MM. les abbés J.-L. Pérusse, curé, A. Lacasse, J. Lacasse de St-Apollinaire; Leclair, vicaire. M. et Mme Dominique Desrochers, M. et Mme Gabriel Desrochers, lesquels assistaient aussi comme témoin des heureux jubilaires, les enfants, M. et Mme Adhemar Simonneau, M. et Mme Joseph Simonneau, Mme Elise Simonneau, Mme Léger Gingras; les petits enfants, Mlles Béatrice et Jeanne Simoneau, Mlles Maria, Antoinette, Virginie, Anna, Alma, Léonie, MM. Alfred et Aimé Simoneau, MM. Théophile, Henri, Lucien, et Joseph Daigle. Mlles Antoinette et Alma Daigle; les parents et amis Mme veuve Th. Daigle, M. et Mme Samuel Fréchette, M. et Mme Adolphe Desrochers, M. et Mme Adolphe Demers, Mme veuve Georges Demers, M. et Mme J. Lambert, M. et Mme Alfred Desrochers, M. et Mme Emile Desrochers, M. et Mme Hubert Bisson, M. et Mme Roméo Jacques, et leur fils Philippe, M. et Mme Joseph Gagnon, M. et Mme T. Gagnon, M. Joseph Lamontagne, son fils, Frontenac et ses filles, Mlles Albertine et Bernadette M. Thomas Roy, M. et Mme A. Gingras, M. et Mme Firmin Desrocners, M. et Mme Od. Desrochers, M. et Mme Médéric Boucher, M. et Mme Nazaire Boucher, M. et Mme Aubert Gingras, M. et Mme Louis Fréchette, M. et Mme Francis Fréchette, M. et Mme Benjamin Fréchette, M. et Mme Ferdinand Bibeau, M. et Mme Joseph Dutil, M. et Mme Garneau et leurs enfants, Yvonne, Alphonse, Eva, Amédée, Marie-Anna, M. et Mme Achille Garneau, M. et Mme B. Moffet, M. et Mme D. Larue, M. et Mme Gédéon Gingras, Mlle Marie Gingras, M. Magloire Gingras, M. Célestin Marcoux, M. Léger Gingras, Mme Théophile Daigle, M. Thomas Roy, et quelques autres dont les noms nous échappent.

Des discours ont été prononcés par MM. les abbés Lacasse et Pérusse, après la présentation d'une jolie adresse lue par Mlle Béatrice Simoneau, petite fille des jubilaires et présentation d'une bourse bien garnie par leur fils Joseph.

Le soir un magnifique banquet était servi à bon nombre d'invités. La soirée se passa dans la gaieté et se termina par un joli feu d'artifice. Tous se séparèrent, emportant un heureux souvenir de cette belle fête.

CAP CHAT

Visiteurs

Dans le courant du mois d'août, une foule d'étrangers venant d'un peu partout, même des Etats-Unis, se sont fait un plaisir de visiter notre vieux Cap Chat, qui, dit-on, est un des plus beaux sites de la Gaspésie. Tous sont venus en auto pour mieux goûter les beautés du voyage.

—MM. le curé Godbout, de St-François d'Assise, M. l'abbé Turmel, de l'Hôpital Général, et l'abbé Parent, de Sayabec, ont passé une vacance de 10 jours au presbytère de Cap Chat.

—MM. O. Godbout, Paquet et J.-R. Ducasse, de la maison Paquet Ltée, ayant fait le voyage avec les curés, se sont retirés à l'hôtel Pelletier et chez Mme Ducasse. Tous sont retournés enchantés de leur voyage qui a été une belle excursion de pêche.

—M. A. Brunet, de Giffard, sa femme et sa petite fille Simonne, ainsi que M. et Mme Bédard, de Charlesbourg, sont en promenade pour quelques jours chez le Dr Bourret.

—Mlle Annette Ducasse, fille de M. J.-E. Ducasse, de la compagnie Paquet, est chez sa grand'mère Mme J.-E. Ducasse, pour une couple de mois.

—Mlles Irène et Thérèse Bélanger sont chez leur tante Mme Olivier, gérant de la Banque Hochelaga.

—Mlle Géraldine Altier, de Manchester, était chez son amie Mlle M. Isabel.

—M. P.-E. Gagnon, avocat, de Rimouski, et sa famille ont passé leurs vacances chez M. E. Côté, père de Mme Gagnon.

—Le Dr Niville, d'Amqui, passe les vacances avec sa famille chez M. E. Côté, père de Mme Niville.

—M. et Mme Croteau, leur fille Gaby et leur fils Roger ainsi que Mlle C. Royer, de Arthabaska, ont passé la belle saison chez M. Philippe Keabile.

—Mme Dr. S. Bélanger et sa petite fille Susanne étaient chez son père, M. Frs Keabile, gérant de la Cie. Richardson.

—M. et Mme Philippe Côté ainsi que leur petite fille Mlle Thérèse sont partis pour assister au mariage de leur fils Philippe avec Mlle Georgette Perreault, de Lévis.

Température

Nous avons une température qui est loin d'être favorable aux cultivateurs, car de la pluie nous en avons eu presque tous les jours. Tout de même les gens ne se découragent pas et espèrent que le beau temps reviendra assez tôt pour mettre à l'abri tout de qu'ils ont bien voulu confèrer à la terre.

TROIS ENFANTS JUMEAUX

Lucien, Robert et Marie-Zita Boucher, de Lauzon

Pour Elle

Demandez le
CHOCOLAT
"IMPERIAL"
fait à Québec, et bien fait
par la
Sucrerie Canadienne (limitée)
En vente chez tous les bons épiciers

ETALAGE INITIAL DE JOLIS VETEMENTS D'AUTOMNE

Pour que les visiteurs à l'Exposition puissent profiter de leur séjour à Québec pour choisir leurs nouveaux vêtements d'automne, Holt-Renfrew ont organisé un étalage préliminaire de manteaux, costumes et robes, chacun d'eux représentant les toutes dernières idées de la Mode en fait de style; ce sont là les plus belles qualités et valeurs et elles n'ont pas encore été surpassées.

MANTEAUX

Indéniablement jolis et différents, ils sont confectionnés de ces élégants tissus nouveaux comme flamant, velveta, kaskmara, chameau rasé et drap "teddy-bear". Modèles sport, ainsi que les modes plus toilette possédant les manches et les collets à la toute nouvelle mode.

$27.50 ET PLUS

COSTUMES

Les modes tailleur pour l'automne possèdent un manteau plus long avec jupe enveloppante, et ils sont très jolis, tandis que les modèles exclusifs en trois morceaux sont en riches draps-velours avec manteau pleine longueur et garnitures de fourrure. La robe est une combinaison du même drap garni de crêpe de même ton.

$25.00 ET PLUS

ROBES

Une collection diversifiée, où figurent les jerseys et les cordés de laine pour la rue et les affaires, tandis que les jolies robes d'après-midi et de diner se laissent voir dans toutes les jolies nuances de brun pour l'automne, ainsi que le bleu marine. Les décrire comme il faut en quelques mots est chose impossible.

$15.95 ET PLUS

EXHIBIT SPECIAL DANS LES MANTEAUX EN SEAL HUDSON

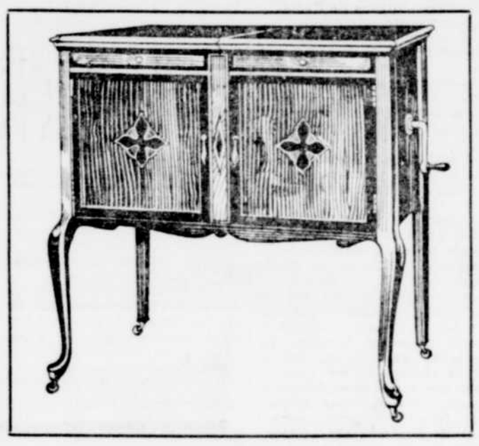
$275.00

Superbes manteaux, confectionnés de souples et luxueuses peaux de Seal Hudson, taillés sur votre commande spéciale dans un joli style nouveau.

Donnez tout bonnement votre commande dès maintenant. Nous garderons le manteau jusqu'à ce que vous en ayeg besoin. Un acompte raisonnable est tout ce qu'il faut dans ce cas.

Holt. Renfrew & Ca Limited

Ne manquez pas d'aller voir l'exhibit Holt-Renfrew au Palais de l'Industrie



IL N'Y A JAMAIS RIEN EU POUR EGALER CETTE OFFRE

Nous avons mis le Phonographe Modèle de Période à la portée de tous. Au prix généralement demandé pour un modèle ordinaire de table, nous offrons cinquante

PHONOGRAPHES

MODELE DE PERIODE
"REINE ANNE"
------à------
$85 CHACUN

soit au comptant ou à conditions très faciles

$10 comptant et $6 par mois

Ces phonographes sont exactement tels qu'illustrés—moteur renfermé à deux ressorts s'huilant automatiquement, bras acoustique à joyau qui joue toutes les marques de records cabinet fini deux tons: acajou ou noyer, incrustation à feuille d'or et une capacité pour 75 records.

La quantité en étant limitée, nous vous conseillons de venir les voir sans retard.

CHEZ LINDSAY
C.W. LINDSAY LIMITEE
"LE CENTRE DE LA MUSIQUE A QUEBEC"
201-203 RUE ST-JEAN
QUEBEC

FOURRURES

DE HAUT STYLE
ET DE QUALITE INSURPASSABLE

C'est aussi notre semaine d'Exposition

BIENVENUE AUX VISITEURS
VENEZ VOIR LES NOUVEAUX
MANTEAUX
ILS SONT DE TOUTE BEAUTE
PIERROTS (Chokers)
A GRANDE REDUCTION
DURANT L'EXPOSITION
--- CHEZ ---
PICARD & ZICAT
Enregistrée
101-103 St-Jean - - - - Tél: 3789

Boxe Lutte Baseball Turf

LA VIE SPORTIVE

Golf Billard Tennis Natation

LE GRAND JOUR EST ENFIN VENU!

C'EST AUJOURD'HUI MEME QUE S'OUVRENT SUR LA PISTE DE L'EXPOSITION LES FAMEUSES COURSES AU GALOP

LE PREMIER COUP DE CANON

Il y aura cet après-midi, sur la piste de l'Exposition une affluence extraordinaire alors que des milliers et des milliers de personnes s'écraseront pour assister à l'inauguration du fameux meeting de turf --- Améliorations et innovations --- Le handicap provincial --- Beau temps, mauvais temps.

POUR LE CONFORT DES MEMBRES

(Par Paul-E. Parent)

A vos places messieurs, le spectacle va commencer !

Aujourd'hui même, à 2 heures 30 précises, le rideau se lèvera sur le grand meeting de turf du Quebec Jockey Club.

La piste de l'Exposition sera la vaste scène, théâtre des foulées vertiginieuses au cours desquelles les chevaux activés à la lutte par les pilotes gris du vertige que donne cette galopade effrénée, courront éperdument vers le succès. Immense sera la foule présente à la fête; c'est avec éclat et pompe que le sport des rois signalera son retour chez-nous. Le lieut.-gouverneur, le premier-ministre, l'amiral Field et tous les hauts dignitaires civils donneront au meeting le cachet de grandeur qui lui convient.

Le Quebec Jockey Club a su faire les choses dignement et les milliers de spectateurs auront tout lieu de se réjouir des attentions que les promoteurs ont eu pour eux.

Dans l'estrade, se trouve un pavillon réservé aux membres et aux invités; des commis spéciaux y recevront les paris de sorte que les privilégiés n'auront pas à subir la bousculade de la masse.

Des améliorations et innovations ont été apportées ici et là, de façon à assurer au public pleine et entière satisfaction. La clôture a été complètement refaite ; elle apparaît fraîche et coquette sous son manteau immaculée.

En face de l'estrade, le tableau des prix propret, frappe l'œil scrutateur du critique.

Dans la bâtisse du Pari-mutuel, les machines taciturnes attendent les parieurs. C'est là que se concentrera la mer houleuse des sportsmen, dont la vague déferlera jusqu'au pavillon où les pur-sang se pavanent avant la lutte aux honneurs.

Le "paddock" — c'est ainsi que se nomme le kiosque qui abrite les quadrupèdes, est né dans une nuit, puisque hier encore il n'existait pas. Situé à deux pas du Pari-mutuel, il permettra à chacun de visiter les superbes spécimens équins.

A deux heures 30 précises, les chevaux s'aligneront pour la randonnée initiale. Les sept courses au programme se dérouleront à vingt minutes d'intervalle.

Des trophées splendides ont été offerts par des sportsmen distingués ; aujourd'hui, l'une de ces coupes sera présentée au vainqueur du handicap provincial, la pièce de résistance au programme.

Ce que sera le début de la réunion épique nul ne saurait le prédire; s'il faut toutefois en juger par l'intérêt qui se manifeste partout, le passe-temps royal est sur le point de recevoir des gens une approbation enthousiaste, qui assurera l'existence de ce sport en la cité de Champlain.

LA JOURNEE DES PUR-SANG

La piste de l'Exposition verra, cet après-midi, l'ouverture du grand meeting de turf; le souvenir des heures vécues survivra dans la mémoire des visiteurs et, qui sait si nos fermiers ne tâteront pas du galop à leur retour chez eux. Qui sait ?

PARMI LES MEILLEURS

SEA BOARD, l'un des fameux pur-sang à Al. Tempest que l'on verra évoluer sur la piste du parc de l'Exposition au cours du meeting du Quebec Jockey Club qui s'ouvre cet après-midi

LES ENTREES

Voici les entrées pour le meeting de turf qui s'ouvre cet après-midi sur la piste de l'Exposition.

Première course. $300. Trois ans et plus à réclamer, 5 furlongs. Carruthers 113, Minnie H. 111, Fannie White 111, Peter Coombs 113, Carrure 111, Swim 108.

Deuxième course. $300. Trois ans et plus. A réclamer, six furlongs. Gupton 118, Faith W. 116, Jocose 115, Louis Adair 115, T.-J. Pendergast 115, Bungling 110.

Troisième course. $300. 4 ans et plus à réclamer, 5½ furlongs. Mike 113, Aglemore 113, San Diego 113, Miss Holland 111, Sandab 111, (6), Queen Marovia 111.

Quatrième course. $300. Trois ans et plus, 5½ furlongs :

Anzena, 113 ; Gallou Berry, 113; Dependence, 11 ; Antiphon, 111; Satinmore, 113 ; Jamima, 11.

Cinquième course. Handicap provincial. Trois ans et plus. Environ cinq furlongs :

Nebish, 112 ; Gonwithim, 110 Shingle Shack, 110 ; Wilton Flanna; 12 ; Walter Mack.

Sixième course, $300. 4 ans et plus à réclamer :

The Clockmender, 111 ; Sea Water 110; Chandelier, 108 ; Kathleen K., 111; Semper Stalwart, 110; Ruddles, 110.

Septième course. $300. 4 ans et plus, à réclamer. Six furlongs ½ :

Red William, 113; Neenah, 111; Homam, 110; Harvey Smarr, Tufney, Wormwood, 110.

Temps clair. Piste rapide.

Demain, dimanche, à 2 heures 30, si la température le permet, le club de baseball Laval, de Limoilou, et le E. B. C. se rencontreront de nouveau, mais cette fois pour la première partie d'une série de trois pour le championnat de la ligue de l'Ancienne Lorette. Ces trois joutes auront lieu trois dimanches consécutifs sur le terrain régulier de la ligue à l'Ancienne-Lorette et promettent d'être très intéressantes car les deux clubs sont à peu près d'égale force et se sont défaits à tour de rôle.

Un arbitre spécial a été nommé pour ces parties par le président de la ligue.

UN SPORTSMAN

S. E. le lieut. gouv. N. PERODEAU qui présidera, cet après-midi, à l'ouverture du grand meeting de turf sur la piste de l'Exposition.

LES ANNEAUX

Dimanche le 31 août, aura lieu sur le terrain du club St-Vallier, coin des rues St-Vallier et St-Sauveur, deux joutes d'anneaux entre une équipe All-Stars de Montréal, composée des huit joueurs qui ont les meilleurs moyennes de la ligue de Montréal et parmi lesquels figurera le fameux Robert, reconnu depuis trois ans le champion de la Métropole, et le club St-Vallier de Québec qui se fait fort de faire une lutte très contestée à l'équipe montréalaise. La première partie commencera à 10 h. précises sur le jeu de Québec et la deuxième à 3 h. p.m., sur le jeu de Montréal. S'il pleut, les parties seront jouées chez M. Elzéar Bédard, commerçant de chevaux, coin des rues St-Luc et Kirouac.

Sur le jeu de Montréal, les visiteurs aligneront MM. R. Robert, champion de Montréal, O. Mathuran, N. Huberdeau, J. Chayer, J. Auger, A. Bégin, A. Ricard et J. Forgues, et l'équipe québecoise se composera de P. Petitelerc, C. Langlois, S. Raymond, A. Gamache J. Huot, W. Latulippe et J. Garneau.

Le public est cordialement invité à assister à ces deux joutes qui décideront de la suprématie des joueurs des deux villes.

POUR SE RENSEIGNER

Pour ceux qui désirent parier sur les chevaux qui prendront part au meeting de turf commençant aujourd'hui, il importe d'acheter le programme qu'on mettra en vente. Ce programme est indispensable pour quiconque veut se renseigner sur le mérite de chaque bête.

Chaque après-midi le Quebec Jockey Club offrira sept courses en spectacle. Il est donc opportun de se renseigner sur le mérite de chaque pur-sang et sans le programme la tâche de connaître la valeur des divers chevaux en présence est quasi impossible.

On y trouve la pesanteur que chaque bête doit porter, les couleurs dont seront revêtus les jockeys ainsi que le nom de ces derniers.

TROT ET AMBLE

Demain, sur la piste de St-Michel, il y aura des courses de trot et d'amble qui promettent d'être très intéressantes. Il y aura un match entre deux chevaux favoris de Loretteville, Peter Alexander à M. Jos. Rochette, paraît être le favori des parieurs, mais les amis de M. Lafond sont aussi confiants. Lady Intrigue à M. Jos. Auclair est aussi au programme. Todd Worthy à M. Plamondon qu'on a réussi à matcher avec Nattie Ryan après des pourparlers qui ont duré deux mois.

Voici le programme de la matinée:

Premier match

St-Ignace Boy, Jos. Lafond.
Peter Alexander, Jos. Rochette.

Deuxième match

Lady Intrigue, Jos. Auclair.
Miss Beaver, E. Lachance.

Troisième match

Todd Worthy, M. Plamondon.
Nattie Ryan, M. A. Routhier.

LA CROSSE

Il y aura une joute de crosse, dimanche 31 août à 3 h. au terrain de la Crosse au Parc Victoria. Le Québec piloté par Arthur Bilodeau, se mesurera avec le Victoria qui a le vétéran John Alain à sa tête. La joute promet d'être excitante au possible, vu la vive rivalité qui existe entre les deux clubs. Les joueurs de défenses de deux clubs vont voir de la besogne à repousser les élans des joueurs d'attaque. Bilodeau, Jos. Robitaille, Léo. Miller, Brousseau, M. Pinet, B. Gingras, Alain, etc., se promettent bien de compter plusieurs points, mais les défenses vont avoir l'œil ouvert. A tout événement la joute promet des émotions à ceux qui prendront la peine de se déranger pour en être témoins. La Commission de Crosse compte sur l'appui du public pour l'aider à rencontrer ses obligations.

SUR LA BRECHE

TOM DUGGAN, le promoteur montréalais, qui avec W. Halpin de New-York, a préparé le meeting du Quebec Jockey Club.

Gus Wilson, l'entraîneur de Georges Carpentier, vient de déclarer à New-York que le boxeur français sera remis à l'entraînement la semaine prochaine. Wilson en a profité pour nier toutes les rumeurs à l'effet que Carpentier était pour abandonner le sport.

LE QUEBEC A GAGNE ENCORE

Montréal, 30—Le club Québec a continué sa série de victoires et s'est assuré le championnat de la deuxième série de la ligue Quebec-Ontario-Vermont, hier après-midi, en battant le club Royal, par un score de 8 à 2. Le Royal fut le premier à scorer et enregistra 2 points dans la deuxième manche, mais le Québec compta trois points à la suivante et deux autres à la quatrième.

Un match de batball aura lieu demain entre les clubs Holt Renfrew et le cercle Dollard. Il s'agira alors de décider du championnat de la deuxième série. La joute aura lieu sur le terrain du club Holt Renfrew à 2 heures p.m.

Nossett lançait pour le Québec et tint le local à 4 coups sûrs pendant que Manlove en allouait neuf aux joueurs du Québec.

		R.	H.	E.
Quebec	003200201	8	9	3
Royal	020000000	2	4	2

Nossett et Keeting; Manlove et Preo.

LIGUE DE LA CITE

Le programme de la ligue de la Cité demain au parc Fontaine, comprend deux parties.

La première commencera à 1 h. 30. Le Verdun jouera alors contre le Napoléon. Il s'agit de reprendre la partie nulle du 15 juin alors que le score fut de 5 à 5.

A 3 h. 30, le Thetford et le Canadien en viendront aux prises. Ce sera la dernière partie régulière de la saison à Québec pour le club de Thetford-Mines.

Le Bon Vieux
PEG TOP
5c
Toujours le Meilleur
Jamais égalé depuis 40 ans

Spécialités pour la Chasse

Fusils des meilleures marques.
Cartouches de toutes sortes.
Etuis à Fusil, Ceintures, Etc.

Voyez notre VITRINE montrant un intérieur de camp.

Agents pour les cartouches "WESTERN"

Habits de chasse, bottes, pantalons.

Fournitures de camp en général Poêles, tables, chaises, pharmacie complète, trousse d'outils, etc.

Quebec Sporting Goods Rg'd
68 St-Jean - Tél : 4472

Boxe Lutte Baseball Turf

LA VIE SPORTIVE

Golf Billard Tennis Natation

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

	R.	H.	E.
St-Louis	310130103	12	0
Chicago	030000002	5	16	2

Haines, Dyer, Sherdel et Gonzales, Niebergall Blake, Wheeler, Millstead et O'Farrell.

	R.	H.	E.
New-York	001000000	1	8	0
Brooklyn	00000003x	3	6	1

Barnes et Snyder. Vance et Derberry.

	R.	H.	E.
Cincinnati	000220000	4	6	1
Pittsburgh	310000001	5	12	1

Sheehan et Hargraves Meadows, Morrison et Gooch.

	R.	H.	E.
Boston	020021010	6	12	0
Philadelphie	000000202	4	11	

Cooney et Gibson Oeschger, Couch et Henline.

LIGUE AMERICAINE

	R.	H.	E.
Chicago	000 030 100 0	4	10	1
Cleveland	001 201 000 1	5	11	4

Robertson et Schalk; Uhle et Myatt.

	R.	H.	E.
Washington	020 001 020	5	6	0
New-York	000 000 010	1	8	1

Johnson, Marberry et Ruel; Bush et Schang.

	R.	H.	E.
Philadelphie	000 000 010	1	9	2
Boston	004 001 00x	5	9	1

B. Harris, Burns, Meeker et Bruggy, Gibson; Ehmke et O'Neill.

	R.	H.	E.
Détroit	000 000 000	0	6	3
St-Louis	011 000 10x	3	8	0

Whitehill et Bassler; Davis et Severeid.

Seconde:

	R.	H.	E.
Détroit	000 011 031	6	11	2
St-Louis	200 000 203	7	9	1

Leonard et Woodall, Bassler; Wingard, Van Gilder, Danforth et Severeid.

LIGUE INTERNATIONALE

	R.	H.	E.
Reading	011 010 100	4	13	6
Buffalo	231 220 20x	12	13	1

Martin, Zubriskey et Lynn; Barnes et McAvoy.

	R.	H.	E.
Jersey City	111 000 000	3	5	1
Syracuse	002 100 12x	6	11	0

Lellars et Freitag; Parks, Reinhardt et Mitze.

UN BANQUET

Dimanche le 7 septembre, le club Québec offrira à ses joueurs un banquet pour commémorer la campagne glorieuse qu'ils ont faite au cours de la saison dernière. Le Québec a gagné le championnat des deux séries et a dominé tous ses concurrents depuis l'ouverture de la dernière saison.

Tous les amateurs qui désirent assister à ce banquet sont priés de communiquer immédiatement avec les directeurs du club à leurs bureaux, hôtel Victoria, côte du Palais.

A SARATOGA

Première course, 5 furlongs: 1er, Champignol, 115, Kummer, 3 à 5; 1 à 4; 2e, Linrock, 107 Hunt, 10 à 1, 3 à 1; 3e. Ampolac, 115, Barnes, 8 à 5. Temps: 1.02 4-5. Moon Meg, Adranople, Taublane, Théo Red, Cant Say No ont aussi couru.

Deuxième course, 1 mille: 1er, McAuliffe, 115, Scobie, 3 à 2, 1 à 4; 2e, Shamrock 115, Thruber, 1 à 5. 3e, Craigthorne, 107, Kennedy. Temps: 1.43 2-5. Seulement trois partants.

Troisième course, 6 furlongs: 1er, Réparation, 113, Maiben, 1 à 2; 2e, Swing Along, 114, Parke. Temps: 1.14. Seulement deux partants.

Quatrième course, 1 mille: 1er, Moonraker, 111, Corcoran, 1 à 1, 1 à 4; 2e, Banter, 111, Williams, 3 1. 5; 3e. Donges, 105, Parke. Temps: 1.44 2-5. Wellfinder a aussi couru.

Cinquième course, 1 mille: 1er, Biff Bang, 112, Robinson, 10 à 5, 1 à 1, 2 à 5; 2e, Olynthus, 116, Shanks, 1 à 2; 3e, Sledge, 106, Beach, 8 à 5; Temps: 1.44 1-5. Levoy, Malt ont aussi couru.

Sixième course, 5 1-2 furlongs: 1er, Sweet Ann, 113, E. Barnes, 6 à 5, 1 à 3; 2e, Zero Hour, 116, Legere, 4 à 1; 3e, Hidalgo, 114, Maiben. Temps: 1. 9. Sennacherif a aussi couru.

CETTE NOUVELLE LIGUE

Ottawa, 30—On se demande ici si une nouvelle ligue de hockey ne se formera pas d'ici à quelque temps. On assure que les quatre clubs qui composent la ligue professionnelle avaient promis de signer un engagement les liant pour un bon nombre d'années et de déposer un montant en garant. Or, paraît-il, le document n'a jamais été signé et il n'y a pas eu de garantie de donnée. Les chefs peuvent donc sortir de la ligue actuelle pour en former une autre.

La Ligue Nationale de Hockey aura une assemblée dimanche dans la capitale, mais plusieurs magnats et propriétaires d'Arenas auront aussi une conférence afin de discuter de graves questions. La nouvelle Arena de Montréal aura un représentant et Frank Ahearn représentera l'Arena d'Ottawa. Les propriétaires des Arenas de Montréal, Toronto et Hamilton seront aussi présents pour protéger leurs intérêts. Il semble peu probable que les magnats de hockey consentent à accepter un cinquième club dans la ligue.

Frank Nighbor refuse d'aller à Edmonton en échange de Joe Simpson. Il s'occupe d'assurance dans la capitale et ne peut laisser les affaires pendant quatorze semaines. Le club Ottawa s'efforce d'acheter Simpson pour un montant en argent.

APRES LES JEUX OLYMPIQUES

Les lecteurs de l'"Echo de Paris" sont déjà au cournt des résultats généraux du tournoi de tennis des Jeux olympiques, qui a consacré d'une manière éclatante la valeur de l'équipe américaine, composée, du coté féminin, de Mrs Wigtmann, Miss Wills, et, du côté masculin, de Williams, Washburn, Hunter et Richards. Dans les cinq épreuves du tournoi, l'équipe américaine a enlevé cinq premières places et une place de second dans le double mixte. On ne s'attendait guère à une supériotité aussi évidente après la quinzaine de Wimbledon, où les vainqueurs de Colombes subiront des défaites assez sévères, sauf dans le double messieurs il est assez curieux en effet de constater que Miss Mac Kane et Borotra, qui avaient très nettement triomphé en Angleterre, donnèrent l'impression d'être fatigués, sur-entraînés, tant que les joueurs américains et les joueuses américaines étaient au mieux de leur forme à Colombes et parfaitement à leur aise dans les parties les plus serrées.

Peut-être n'est-il pas sans intérêt de rechercher qu'elles furent les causes d'une supériorité aussi complète des représentants des Etats-Unis, dont on avait un peu oublié, après les résultats de Wimbledon, la remarquable valeur et les performances passées. En ce qui concerne le succès de Miss Wills, l'étoile californienne, il est certain qu'elle fut très longue à retrouver sur le sol anglais, sa forme d'Amérique; en admettant même que sa technique ne soit pas supérieure à celle de Miss MacKane elle a des qualités morales supérieures.

Miss Mac Kane est très nerveuse tandis que miss Wills possède un calme et un sang-froid extraordinaires pour une jeune fille de son âge. Si miss MacKane fut battue par le jeu si rapide et si décisif de Mlle Klasto, ce n'est peut être pas seulement parce qu'elle était patiguée par ses dernières performances de Wimbledon; elle fut incapable de réagir et de trouver un système de contre-attaque qui pourrait désunir le jeu si brillant de Mlle Klato, parce que ses nerfs ne lui permirent pas de reprendre l'ascendant moral perdu. Chez miss Wills, au contraire, on sent, on devine une solidité morale à toute épreuve, capable de la tirer des situations les plus critiques; on la vit d'ailleurs à l'épreuve dans la finale du Double Dames, quand elle remonta deux fois l'équipe anglaise de deux jeux à cinq, en compagnie de mistress Wightman.

En ce qui concerne Vincent Richards, il suffit de l'avoir vu une fois sur un court pour se rendre compte de l'aisance, de la souplesse de son jeu si complet: il ne paraît jamais faire un grand effort, joue avec cette facilité suprême qui est le fait des grands artistes et donne toujours l'impression qu'il pourrait s'employer davantage; il atteint en somme le maximum de rendement avec le minimum d'effort. Regardez Borotra à côté! Est-il surprenant que l'un puisse jouer plusieurs tournois sans fatigue, tandis que notre champion sort usé après un mois de tennis intensif.

Le jeu de Borotra exige une dépense d'énergie nerveuse considérable et les spécialistes nous ont appris que cette énergie ne pouvait pas toujours se récupérer au fur et à mesure quand on y avait fait appel un peu trop souvent. Ajoutez à cela, et cette observation peut s'étendre à tous les membres de l'équipe américaine, que les gagnants de Colombes eurent la grande satisfaction de jouer avec leurs balles: les balles Spalding, dont ils se servent constamment en Amérique, tandis qu'ils avaient joué en Angleterre avec des balles anglaises: les balles Hazenger, qui leur étaient beaucoup moins familières.

Mais toutes ces causes directrices ne peuvent pas cependant enlever aux représentants des Etats-Unis la raison la plus évidente de leur supériorité. Ils sont plus réguliers, plus sûrs et commettent moins de fautes que leurs adversaires dans les grands matches; ils mettent moins de balles dans le filet ou moins de balles dehors et ne se battent pas eux-mêmes. Sans doute ont-ils moins de brio, mais ils ne connaissent pas ces crises d'irrégularité assez longues où sombre tout à coup la maîtrise de nos joueurs et c'est bien là la leçon capitale qui se dégage du match Cochet-Richards et de la finale du Double messieurs, où nos représentants, Cochet et Brugnon jouèrent d'une façon si brillante et si inégale.

Jean Samazeuilh.
(L'Echo de Paris).

EN SEMI-FINALE

Mike Burke, de Greenwich Village, feront les frais du combat semi-final de la rencontre Wills-Luis Angel Firpo, qui aura lieu le 11 septembre à Jersey-City.

Le Tabac Sportsmen

(en paquets, en boîtes et en palettes)

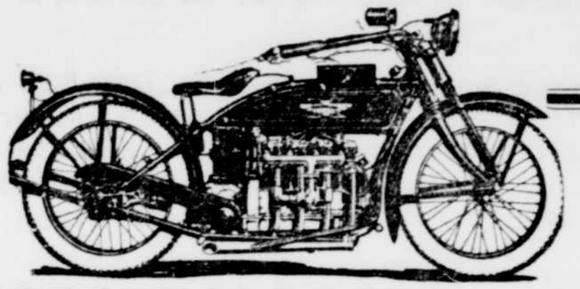
se recommande aux connaisseurs par le choix, la maturité, l'arome, le conditionnement parfait des meilleurs tabacs.

Un essai vous convaincra de son excellence.

NAP. LANDRY & CIE

MONTREAL Fabricants QUEBEC

ZIG-ZAG
Papiers à Cigarettes
Grand livre double 120 feuilles. Le plus beau à acheter. Eviter imitations
pour 5¢



MOTOCYCLETTES

HARLEY-DAVIDSON, HENDERSON, EXCELSIOR, CLEVELAND

MACHINES ELECTRIQUES: UNIVERSAL, ALAMO, CHAMPION, CLENCO,

Pièces de rechange et ateliers de réparations pour motocyclettes et machines électriques.

Les visiteurs de l'Exposition sont cordialement invités à venir visiter nos motocyclettes au No 88 3-4 St-Vallier.

QUEBEC SKATE ELECTRIC CO.

88 ¾ ST-VALLIER :-: :-: QUEBEC

HABILLEZ-VOUS A QUEBEC.....

Durant l'Exposition nous ferons des

PRIX SPECIAUX

sur tous nos

COMPLETS ET PALETOTS

d'automne

Nous n'avons que du nouveau, de la meilleure qualité.

Ajustement parfait, entière satisfaction.

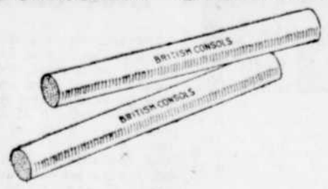
--CHEZ--

LAFLEUR & CANTIN

401 RICHARDSON, TEL: 8595m

Deux Cigarettes de Plus dans Chaque Paquet!

Cigarettes British Consols



Maintenant—

Paquet de 12-15 Cents

20 pour 25 Cents

"On les fume partout"

BIÈRES et PORTER BOSWELL

La Bière Boswell possède une Qualité qui n'a jamais été égalée — depuis 1668

La Première Brasserie Au Canada

SAVEZ-VOUS?

que nous pouvons vous faire un complet taillé d'après vos propres mesures à vous garanti—au prix de $20 à $40?

POURQUOI

Demandez-le à notre gérant

INDIVIDUAL TAILORS

158 rue St-Jean

TAILLEURS DE SA MAJESTE L'HOMME

29-30

GIN CANADIEN MELCHERS CROIX D'OR

LE MEILLEUR GIN DISTILLE

Fabriqué à Berthierville, Qué. sous la surveillance du Gouvernement Fédéral, rectifié quatre fois et vieilli en entrepôt.

TROIS GRANDEURS DE FLACONS:

Gros 42 onces - Prix $3.80
Moyens 26 " - " 2.55
Petits 10 " - " 1.10

The Melchers Gin and Spirits Distillery Co. Limited - Montreal

BIENVENUE
AUX DAMES

à visiter notre

ETALAGE PRELIMINAIRE

des derniers modèles

— DE —

MANTEAUX
COSTUMES
ROBES---JUPES
BLOUSES

dans tous les styles les plus recherchés pour l'automne.

Vous trouverez vraiment du chic et à prix très raisonnables.

— CHEZ —

ANTONIO MARCOUX

(Successeur d'Elz. Carmichael)

122 RUE ST-JEAN

Une maison où SERVICE et QUALITE ne le cèdent qu'à la NOUVEAUTE

COMMENT NE PAS ETRE OPTIMISTE

Comment peut-on ne pas l'être en Canada si favorisé et plus favorisé que tous les autres pays du monde?

DEMANDE L'HON. KING

Peterboro, Ont., 30—(P.C.)—L'hon. W.-L. MacKenzie-King a terminé hier soir une journée fort employée en portant la parole devant une assemblée de 15,000 personnes aux terrains de l'Exposition.

"Je ne puis concevoir, dit-il, que le citoyen d'un pays aussi favorisé que le Canada, par-dessus tous les autres pays du monde, puisse être autre chose qu'un optimiste."

Abordant le sujet de l'immigration, le premier ministre rappela que le gouvernement actuel avait trouvé ce service dans un état de marasme quand il prit le pouvoir. "On nt pouvait obtenir de résultats en un an, déclara-t-il. Comme pour la semence jetée en terre, il fallait du temps."

Il montra ensuite les Etats-Unis gorgés d'or après la guerre, et restreignant l'immigration de tous pays, sauf du Canada et du Mexique. Comme il y avait alors plus de travailleurs que de travail au Canada, il était naturel qu'un certain nombre émigrassent aux Etats-Unis. Ce courant a toujours existé plus ou moins. Les statistiques du département canadien de l'immigration indiquent que, sur 100 Canadiens allant aux Etats-Unis, 60 reviennent, et que, durant les mois d'avril, de mai, de juin et de juillet, 18,000 sont revenus au pays. Ce retour coïncide avec l'inauguration du nouveau tarif qui, au dire de certains, forcerait les Canadiens à émigrer à l'étranger.

TRANSFERE A HAMILTON

(Service de la Presse Canadienne, via l'Agence Reuter—Sous toutes réserves).—Rome, 30.—Le Souverain Pontife a nommé Mgr John-Thomas McNally, évêque de Calgary, Alberta titulaire du siège de Hamilton, laissé vacant par la mort récente de Mgr Thomas-Joseph Dowling.

Mrg McNally, né à Hope-River, diocèse de Charlottetown, le 24 juin 1871, et ordonné prêtre le 4 avril 1896, élu évêque de Calgary le 4 avril 1913 fut sacré à Rome le 1er juin par le cardinal Falconio. Il fut le premier titulaire du nouveau diocèse albertain.

UNE NOUVELLE USINE EST DECIDEE

Trois-Rivières, 29.—M. Allen Curtis, vice-président de l'"International Paper Co." à New York, est venu aux Trois-Rivières, cette semaine, et a de nouveau parlé avec notre représentant du projet d'une nouvelle usine de pulpe et de papier dans notre province. "Le projet de fonder une nouvelle usine est décidé", dit M. Curtis, "mais il nous est encore impossible de dire où elle sera située. Les directeurs de la compagnie n'ont encore pris aucune décision à ce sujet. Il reste, outre l'exemption de taxes, à considérer certaines conditions avant d'arrêter le choix de l'emplacement.

Interrogé à ce sujet, M. Curtis a déclaré qu'il avait été d'abord question de Trois-Rivières et de Batiscan, mais qu'il se peut fort bien que la nouvelle fabrique soit établie ailleurs dans la province. Tout dépendra des conditions et des avantages qu'offriront tels ou tels endroits.

Parlant de l'industrie de la pulpe et du papier en général, M. Curtis dit que les affaires sont dans un état satisfaisant pour le moment, bien qu'elles ne soient pas aussi bonnes qu'elles l'ont déjà été, dit-il. M. Curtis attribue ce fléchissement au fait que la publicité est à la baisse par le temps qui court, avec le résultat que les journaux ont besoin de moins de papier. Toutefois, ajoute-il, les augures sont bons et il y a lieu de s'attendre à un regain d'activité dans un avenir prochain, et alors les moulins donneront leur plein rendement pour satisfaire la demande pour le papier.

C'est dans ce but que l'International veut construire un nouveau moulin qui contiendra deux machines à papier pour commencer.

A L'UNIVERSITE DE MEMRAMCOOK

Memramcook, N.-B., 29.—On annonce les changements suivants dans le personnel enseignant de l'Université du collège St-Joseph pour l'année scolaire 1924-15.

Le R. P. Remi Crevier, c. s. c. curé de Carillon, Qué., devient préfet de discipline. Le Père Crevier a déjà été attaché au collège St-Joseph.

Le R. P. Charles Charron, c. s. c., professeur de littérature, devient curé de Carillon, près Montréal, et supérieur de l'institution.

Le R. P. Montplaisir, c. s. c., est nommé assistant aumônier au collège St-Césaire, Qué.

Le Frère Justin va à St-Césaire et est remplacé par le Frère Gabriel.

Décision le 10 septembre

Chicago, 29.—Les plaidoieries dans le cas de Nathan F. Leopold, jr, et de Richard Loeb, accusés du meurtre du jeune Robert Franks, ont pris fin à onze heures et trente, hier matin.

Le juge John-R. Caverley, a pris aussitôt la cause en délibéré. Il a annoncé qu'il fera connaître sa décision le 10 septembre à 9 h. 30 du matin, alors qu'il fixera le châtiment mérité par les deux accusés qui ont plaidé coupables. Le crime d'enlèvement dans le but d'obtenir une rançon est punissable de mort dans l'Illinois.

SAUCE H.P.

La sauce dont on ne se lasse jamais—dont rien ne saurait prendre la place.

L'on ne peut être économe sans connaître les prix, l'on ne peut être à la mode sans connaître les nouveautés du style, l'on ne peut rien connaître de tout cela sans se renseigner. Lisez les annonces, elles vous tiennent à point.

AUX MERES DONT LES JEUNES FILLES SOUFFRENT

Mères qui voyez avec tristesse les souffrances de vos jeunes filles, vous pouvez les guérir. Autrefois vous cherchiez vainement un remède à vos propres souffrances. Aujourd'hui la science a progressé et vous offre un médicament merveilleux, **FEMOL**, qui met fin à tous les maux particuliers à votre sexe. Guérissez vos filles. Faites du bien à vos compagnes en prônant l'usage de **FEMOL**. Pour 10 sous vous recevrez assez de **FEMOL** pour vous convaincre que ce n'est pas un produit de charlatan mais un remède immédiatement efficace. Nous y joindrons gratis une copie de la méthode du Dr Cazo pour la cure des maladies féminines. Prix partout **1.00** le traitement de 30 jours, soit 3 sous par jour.

Adresser **INSTITUT CAZO**
Dépt. F 4, 1 Place Royale Montréal

CORONA QUATRE

Le Dactylographe Portatif pour le Bureau et la Maison. Veut-on la vitesse et l'utilité sans compter la durabilité éprouvée, qu'on se procure un CORONA QUATRE.

Québec Typewriter Exchange
J.-E. VEZINA, prop.
Tél. : 3551 82 cote de la Montagne Québec

Epicerie Rondeau
Tél: 41 23-8396

10 lbs sucre granulé pour	.88
Beurre Château lb	.38
Biscuits Village lb	.10
Kellogg Cornflakes le paquet	.10
1 panier prunes 2 gallon pour	$1.00
Framboises, bluets, salades, fèves, choux fleurs	
Belles patates, le sac	1.25
Filets blanc, Hadock frais, saumon frais, poisson blanc.	
Bière et porter doz	1.75

6 rue Lachevrotière
110 avenue Cartier

AUX VISITEURS DE L'EXPOSITION

LA MAISON
J.-H. PAQUET Machineries

Machineries et Fournitures

Réfrigération Filtration Ventilation

Nous avons des appareils convenant aux Hôtels - Cafés Restaurants.

Pour Laitiers et Beurriers, Epiciers, Bouchers et Poissonniers

Pour Toutes Industries

Expertise Compétence Service

Nous avons des appareils convenant aux commerçants de fruits et légumes, fleuristes.

Pour maisons privées, Maisons à appartements, Maisons de pension, Maisons d'affaires

VOUS OFFRE LA

REFRIGERATION SCIENTIFIQUE

Exigez que les aliments que vous achetez soient conservés hygiéniquement

De Nombreux Témoignages de Clients Satisfaits

Nous avons un APPAREIL "FRIGOR" pour tous les besoins et pour tous les usages.

Adressez - vous à nous pour tous vos problèmes frigorifiques.

Des Centaines En Usage Pour Tous Besoins

Si vous pouvez vous payer le luxe d'avoir de la glace vous pouvez vous acheter UN APPAREIL "FRIGOR"

Nous construisons les chambres froides d'après les dernières méthodes de la science moderne.

Se vend sous garantie absolue avec ou sans contrôle automatique

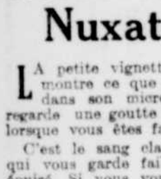
J.-H. PAQUET Machineries

TEL: 3586 - 95-97 RUE DALHOUSIE B. V. Québec

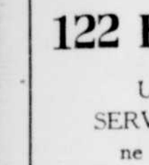
Comment les médecins savent que le Fer Nuxaté aide à ramener force et santé

LA petite vignette suivante vous montre ce que le médecin voit dans son microscope quand il regarde une goutte de votre sang lorsque vous êtes fatigué et épuisé.

C'est le sang clair, pâle, aqueux qui vous garde faible, nerveux et épuisé. Si vous vous fatiguez aisément; si vous avez l'air pâle, hagard et exténué, vous seriez probablement étonné de regarder une goutte de votre sang sous le puissant microscope du médecin et de la comparer avec une goutte de sang pur, plein de santé et riche en fer. Les épreuves actuelles du sang indiquent qu'une quantité formidablement considérable de personnes qui sont faibles et maladives, qui manquent de fer dans le sang, ne sont malades pour aucune autre raison que la pénurie de fer.

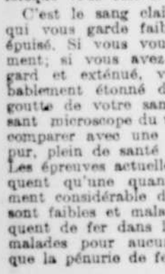


Sans fer le sang perd immédiatement sa vertu qu'il a de changer la nourriture en tissus vivants, en sorte que rien de ce que vous mangez ne vous fait la somme de bien voulue, vous n'en tirez pas la force qu'il vous faut. Comme résultat de cette pauvreté du sang, les gens deviennent généralement affaiblis, nerveux et tout épuisés et il se déclare chez eux toute sorte de maladies. L'un est trop maigre; l'autre est surchargé de graisse malsaine; il y en a qui sont faibles au point de pouvoir à peine marcher; d'autres pensent qu'ils sont pris de dyspepsie, d'affection hépatique ou rénale; d'autres encore ne peuvent dormir la nuit, ou bien on est somnolent et fatigué toute la journée. Il y en a d'acariâtres et d'irritables; de décharnés et d'exsangues, mais tous manquent de force et d'endurance physique.

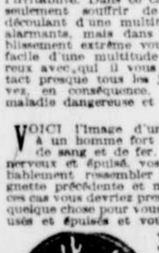


VOICI la vignette de l'apparence sous le microscope d'une goutte de votre sang lorsque vous avez une abondance de bon riche sang rouge. Le sang comme celui-ci est toujours riche en fer, mais bien assurez-vous que le fer que vous prenez soit du fer organique et non du fer métallique ou minéral que les gens prennent d'ordinaire, car le fer métallique tout bonnement du fer tel que celui qu'on obtient de l'action d'acides forts sur des limailles de fer.

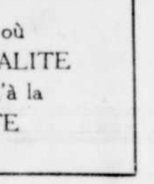
Le fer organique est semblable au fer que vous avez dans le sang et à celui qu'il y a dans les épinards, les lentilles et les pommes. On peut s'en procurer chez son pharmacien sous le nom de Fer Nuxaté. Ce Fer Nuxaté représente du fer organique sous une forme tellement concentrée qu'on en calcule une dose approximativement équivalente (en contenu de fer organique) à manger une demi-pinte d'épinards, une pinte de légumes verts ou une demi-douzaine de pommes. C'est comme prendre de l'extrait de bœuf au lieu de manger des livres de viande.



VOICI une autre chose que le docteur pourrait vous montrer sous son merveilleux microscope. C'est le nerf mince et délicat d'une personne tout épuisée. Tout être humain naît avec une certaine quantité de "force nerveuse"—les uns avec plus d'abondance que d'autres. Normalement votre organisme fait ou engendre de la force nerveuse avec une certaine rapidité, mais si, par suite de surmenage soucis, effort nerveux constant ou autres excès, vous dépensez votre force nerveuse plus vite que votre organisme n'en produit de nouvelle, votre réserve s'affaiblit en sorte que votre sang peut devenir clair, pâle et aqueux, et vous êtes gagné par la faiblesse, la mauvaise humeur et l'irritabilité. Dans ce cas vous pouvez non seulement souffrir de terribles tortures découlant d'une multitude de symptômes alarmants, mais dans votre état d'affaiblissement extrême vous devenez la proie facile d'une multitude de germes dangereux avec qui il vous faut venir en contact presque tous les jours, et vous pouvez, en conséquence, contracter quelque maladie dangereuse et souvent fatale.



VOICI l'image d'un nerf appartenant à un homme fort et viril, un homme de sang et de fer. Si vous êtes faible, nerveux et épuisé, vos nerfs doivent probablement ressembler à celui de la vignette précédente et non à celui-ci. Dans ces cas vous devriez prendre immédiatement quelque chose pour vous revitaliser les nerfs usés et épuisés et vous créer de la nouvelle force nerveuse ce qui s'accomplit de la façon la plus efficace par le libre usage du Fer Nuxaté. Cet excellent produit ne tarde pas à aider à enrichir le sang et à contribuer par là à fournir une provision additionnelle de nouvelle force nerveuse avec quoi revitaliser et régénérer les cellules du cerveau et des nerfs. Il contient aussi un produit qui représente le principal élément chimique de la force nerveuse active vivante sous une forme qui ressemble de très près à celui qu'il y a dans les cellules des nerfs et au cerveau humain, en sorte que l'on peut dire que le Fer Nuxaté est à la fois une nourriture pour le sang et pour les nerfs car il fournit au sang le fer vivifiant et aux nerfs l'élément le plus important du fluide nerveux-vital. Dans les cas d'épuisement de la force nerveuse et d'appauvrissement du sang, l'effet du Fer Nuxaté est si remarquable et si surprenant qu'il augmente souvent dans l'espace de deux semaines la force et l'endurance des hommes et des femmes faibles, nerveux, "épuisés". Par conséquent les manufacturiers en garantissent des résultats satisfaisants à tous ceux qui en achèteront, sans quoi ils vous rembourseront votre argent.



CETTE vignette-ci vous laisse voir les tablettes de Fer Nuxaté avec les lettres N.I. sur chacune, et plus loin la bouteille que vous devez vous assurer d'avoir, parce qu'elle contient le véritable Fer Nuxaté. L'énorme succès du Fer Nuxaté comme tonique reconstituant de la force et du sang a fait naître l'offre de nombreuses substitutions et imitations. A l'examen, on s'aperçoit que bon nombre d'entre elles, au lieu d'être du fer organique, ne peuvent bien être rien autre chose que du fer métallique composé capable de faire, dans certains cas, plus de mal que de bien. Ce sont des cas comme ceux-là qui ont porté les médecins à appuyer sur le fait que les officiers de santé et les docteurs de partout devraient mettre le public en garde pour l'empêcher d'accepter des substitutions du Fer Nuxaté.

DES MILLIONS DE PERSONNES prennent annuellement du Fer Nuxaté. Ce fer n'attaque pas les dents et ne met pas l'estomac à l'envers. Quelques doses commenceront souvent à vous enrichir le sang, contribuer à vous revitaliser les nerfs usés et épuisés et à vous donner force et énergie nouvelles. Il en coûte environ dix-huit fois plus cher pour faire du fer organique, comme le Fer Nuxaté qu'il en coûte pour faire du fer métallique, bien que le premier ne vous soit guère vendu plus cher. Si vous ne vous sentez pas en parfaite condition commencez dès aujourd'hui à prendre du Fer Nuxaté. Le Fer Nuxaté pour le sang et pour les nerfs se vend chez tous les pharmaciens.

Reprenez votre emprise sur la santé

Vous pouvez reconnaître les personnes qui ont une ferme emprise sur la santé—ce sont des gens forts et vigoureux, avec du fer en abondance dans le sang, qui jouissent de la vie à chaque minute. Ce sont les heureuses mères d'enfants pleins de santé, les hommes qui dominent dans les affaires, les athlètes qui remportent la victoire dans tous les concours. Vous dites qu'ils sont chanceux, mais votre docteur vous dira que ce n'est pas une affaire de chance, mais une question de riche sang rouge plein de fer vivifiant—le genre que vous tirez du fer organique—Fer Nuxaté—comme vous pouvez facilement vous le prouver dans l'espace de deux semaines.

Décidez dès aujourd'hui d'être bien et fort. Les manufacturiers du Fer Nuxaté ont fait l'éducation du public sur la valeur du véritable fer organique, de là toutes les annonces que vous lisez sur les aliments contenant du fer. Rappelez-vous, cependant, qu'il y a autant de fer dans une dose de Fer Nuxaté qu'il y en a dans une pinte de légumes et autant de fer dans une seule bouteille de Fer Nuxaté qu'il y en a dans $50 valant de raisins. La même chose est vraie, à différents degrés, d'autres aliments. Votre docteur vous dira que le moyen le plus vif et le plus sûr de vous infuser dans le sang du fer vivifiant c'est de prendre du Fer Nuxaté.

Des millions de personnes prennent du Fer Nuxaté chaque année!

NUXATED IRON

Pour sang rouge, force et endurance

"JE LUTTE"

CAUSERIE FEMININE

NOTES DE VOYAGE

Versailles, 27 août, 1924

Une journée à Versailles, avec une visite au Grand et au Petit Trianon quelle perspective pour des voyageurs auxquels ces noms rappellent tant de souvenirs du passé!

Nous partons le matin, vers dix heures, dans des autocars, par les grands boulevards, puis par l'Avenue des Champs Elysées, par celle du Bois de Boulogne et par le Bois lui-même que nous traversons presque dans toute sa longueur, en admirant les belles allées de marronniers sauvages dont la feuille ressemble étrangement à celle de l'érable, mais dont son tronc lisse ne permet pas de confondre avec l'arbre canadien: les lacs où circulent de nombreuses embarcations.

Nous longeons les champs de course de Longchamps et d'Auteuil, fort paisibles par cette belle matinée d'été, mais que notre imagination se plait à peupler de femmes du monde qui rivalisent par l'élégance avec les mannequins de grands couturiers qui viennent y lancer les modes, de gens de sport et de chevaux fringants dont le succès ou la défaite sème la fortune ou la ruine.

Voici le parc de St-Cloud où s'élevait un château historique dont il ne reste pas même des ruines.

Versailles nous apparait bientôt avec ses larges avenues et son palais somptueux qui n'était sous Louis XIII qu'un pavillon de chasse et que Mausart construisit à la gloire de Louis XIV, dont la statue équestre orne la cour d'honneur.

Ce fut Lenôtre qui dessina les jardins magnifiques avec leurs pièces d'eaux, les bassins, les fontaines. La colonnade est également de Mansart, qui acheva l'œuvre de Girardon, l'Enlevement de Proserpine.

Décorée avec cette profusion de dorures et de peintures qui étaient inspirées par la Renaissance Italienne, il est plus facile d'admirer que de décrire cette galerie des Glaces qui mesure 73 mètres de longueur sur 10 mètres 50 de largeur, où la roi de Prusse fut de 18 janvier 1871, proclamé Empereur d'Allemagne et où les alliés y consacrèrent sa déchéance par le traité de Paris, le 28 juin 1919.

On nous montre aussi la galerie des Batailles et ses peintures murales, le Salon de l'œil-de-bœuf, celui de la Pendule, la chambre à coucher de Louis XIV avec son baldaquin qu'une balustrade protège de la familiarité des visiteurs.

La chapelle qui date du temps de Louis XV est d'un goût plus sobre. Elle est toute blanche et l'or y est plus parcimonieusement mesuré à l'exception du plafond qui est orné de fresques.

Les tribunes où le roi et la reine assistaient à la messe sont très bien conservées et la cour se rangeait dans la galerie, plus attentive aux gestes et à l'attitude des souverains qu'aux mystères sacrés qui s'accomplissaient sous les yeux.

Le grand Trianon fut bâti par Louis XIV pour y loger madame de Maintenon. Le petit fut destiné par Louis XV à madame de Pompadour qui mourut avant d'en prendre possession et qui le légua forcément à celle qui lui succéda dans les affections du roi, madame de Barry.

A voir le luxe dont s'entouraient ces monarques et qu'ils faisaient partager à leurs favorites, tandis que le peuple manquait de pain, l'on s'étonne moins de voir cette nation si paisible prêter l'oreille aux energumènes qui exploitaient ses passions et ses préjugés.

Au grand Trianon, sous le peristyle de marbre, la Bienvenue Française nous a offert à déjeuner. Privilège unique, parait-il, c'est la première fois que l'on reçoit avec la bienveillante permission des autorités militaire, car Versailles est actuellement une garnison, des invités à cet endroit. Les hors-d'œuvres, les corbeilles de fruits, les mets savoureux, les vins clairs, le ciel bleu, le soleil brillant, les uniformes bleu-horizon et les toilettes des dames, tout cela forme dans ce décor de marbre rose et de verdure, un tableau gracieux et fort animé.

Au grand Trianon, il y a aussi un salon des glaces dans lequel il y a une table de chêne de Malabar et d'un seul morceau, mesurant 2m 76, de diamètre. On montre dans ce château, une suite qui fut meublée pour la Reine Victoria, et qui n'a jamais été occupée, parce que celle-ci refusa de loger sous un toit, si beau qu'il fut destiné à abriter les écarts du Roi Soleil. L'on a peine à comprendre ce scrupule de nos jours.

Au petit Trianon, nous voyons dans la salle à manger, le carré du plancher mu par un mécanisme, qui descendait à l'étage inférieur et sur lequel se plaçait la table sur laquelle le repas était servi, ce qui dispersait de la présence des domestiques. On prétend que Louis XV ne dédaignait pas lui même de prendre ce chemin. Il reste fort peu de meubles à Versailles comme aux Trianons. Les châteaux ne furent point détériorés par les révolutionnaires, mais on enleva les meubles, les bijoux, la vaisselle d'or et d'argent qui furent vendus.

On nous montre une collection de chaises à porteurs, de traineaux, de carosses dorés, ayant appartenu à de grands personnages.

Nous visitons aussi le hameau où Marie Antoinette, s'amusait à jouer à la fermière, pendant qu'au loin grondaient les premiers murmures de la revolution.

C'est aujourd'hui un lieu désolé où le moulin, la maison de la reine, la laiterie, la tour de Malborough ploient sous leur toit de chaume. Ce ne sont plus que des masures où il est défendu de s'aventurer sous peine de s'y rompre le cou.

A quatre heures, nous reprenons le chemin de Paris, en passant par Neuilly. Nous serons de nouveau, à huit heures, les hôtes de la Bienvenue Française qui nous donne un dîner au Cercle Inter-allié, 33 rue St-Honoré, présidé par le Maréchal Foch et auquel assisteront le nouveau ministre de la guerre, Mme Herriot, femme du premier ministre de France, M. Philippe Roy commissaire canadien, le général Gouraud, le défenseur de Paris, Mme de Jouvenel, secrétaire de la Bienvenue française, à Paris Mme Pierre Berger, secrétaire à Versailles avec laquelle nous avons eu la bonne fortune de causer dans l'après midi, M. et Mme Louis Blériot qui firent partie, chez nous de la mission Fayolle et combien d'autres qui se dévouent là-bas à developper les relations entre la France et le Canada.

Il y eut des discours: le maréchal qui en civil garde un air très martial, rappela la belle conduite de nos soldats et l'accueil inoubliable que lui fit le Canada, il y a quelques années: le ministre de la guerre parla de la paix, M. Philippe Roy qui parlait en anglais pour le bénéfice de nos compatriotes qui ne sont pas bilingues repeta le compliment que lui avait fait l'un des ses amis français: à savoir qu'il parlait si mal l'anglais qu'il le comprenait presque.

On présenta des fleurs au Maréchal Foch et à Mme Jouvenel, l'on prit des portraits à la lumière artificielle et puis l'on descendit sur la terrasse, prendre le café sous un ciel étoilé qui une demi-heure plus tard, laissait tomber un déluge sur les invités de la Bienvenue française, tandis que les conducteurs de taxis pris d'assaut, s'amusaient à tromper l'attente de messieurs qui s'étaient constitués les gardiens des belles toilettes des dames.

Ginena

LA PIE ET LE PINSON

"Apprends-moi donc une chanson,
Demandait la bavarde Pie
A l'agréable et gai Pinson
Qui chantait au printemps sur l'épine fleurie.
—Allez, vous vous moquez, ma mie;
A gens de votre espèce, ah ! je gagerais bien
Que jamais on n'apprendra rien.
— Et quoi ! la raison, je te prie ?
—Mais c'est que, pour s'instruire et savoir bien chanter,
Il faudrait savoir écouter,
Et jamais babillard n'écouta de sa vie."

Mme de la FERANDIERE

NOUS AVIONS DESERTE...

Nous avions déserté les fouillis de verdure
Pour courir au zéphyr charmeur,
Tout notre être en détente à ce contact s'azure
Et se tisse à son gré des réseaux de bonheur.

Fallait-il s'arrêter cueillir les fraises rouges
Piquant au rebord du fossé ?
Ecarter à plaisir les herbes qui ne bougent
Pour y voir tout au fond le filet d'eau passer ?

Y découvrir soudain un jeu de cascatelle,
Chérir Dame Nature et boire à sa santé ?
Saisir en frissonnant la gente demoiselle,
Par son aile bénir l'Auteur de la beauté ?

Dire merci tout bas aux tons vifs des parterres,
De ces charmes mon cœur s'emplissait à plein bord,
Nous allions lentement. Un mot de Fontenelle
En ses riches attraits m'eût donné moins d'essor !

De l'immense tableau, prés en fleurs, toits d'argile,
Volets blancs, volets verts, beaux jardins et vergers,
Vous n'étiez qu'avant-scène. O doux maître Virgile,
Que vienne donc ton luth contre moi s'insurger!

Car je dirai bien mal avoir vu la merveille
D'une montagne verte et d'un lac à ses pieds ;
Je la vis fraîche et d'une grâce sans pareille
Se mirant, la coquette, et mouillant ses souliers...

Ils étaient là tous deux près du bruit et des choses
Pourtant ils m'ont semblé ne voir
Ni le sentier poudreux, ni les gens, ni les roses,
Ils étaient là si bien dans leur calme vivoir...

Faux rires, faux éclats et papillons mondains,
Fuyez, fuyez donc à l'abîme,
Pour un peu nous donner, à nous, pauvres humains,
En mesurant la vie une pose sublime !

CHRYSANTHEME.

Pourquoi ! !

Dédié à G.....

.....l'espérance
Met des ailes à chaque cœur
Cet âge où le rêve s'élance
A la poursuite du bonheur.

Pourquoi cette mélancolie captivant tout mon être à ce moment? Suis-je sous l'influence d'un coup du destin, ou la fatalité couvre-t-elle de ses ailes noires mon "moi".

Je veux oublier, éloigner, repousser, ne plus me souvenir et.... pourtant tout prête à la gaieté et moi seule dans mon humble chambrette les yeux perdus dans une rêverie, j'évoque en cet instant un souvenir bien morose. Je sens dans mon être une apathie, c'est qu'une cruelle déception a mis bas les voiles de mon cœur endolori.

O toi qui est venu vers moi, qui a fait naître dans mon cœur encore neuf du feu de l'amour, une illusion, un beau fil d'or pour l'avenir et aujourd'hui cette déception qui me poursuit sans cesse fait couler de mes paupières de ces larmes brûlantes dont mes yeux ne cessent de s'abreuver.

Cruel papillon ! qu'as-tu fait? ne connais-tu pas le cœur de la femme, dupé de ces jeunes âmes qui ne connaissent de la vie qu'un peu de de peines éphémères oui, va au fond de ton cœur et prête une oreille attentive et s'il n'est pas de roc regrette les quelques instants passés à mon "home" où tu te jouais de la naïveté du minois que tu enjolais:

La pensée que quelqu'un ayant eu la même désenchantement, lira ces quelques lignes avec sympathie et qu'ils comprendront mes peines intimes que personne ne soupçonne même pas est pour moi un apaisement et peut-être toi à qui elles sont dictées verses une larme de repentir pour cicatriser un peu les blessures que tu as fait à mon jeune cœur.

Petite oubliée

Joie

A Marraine

Joyeux ce soir d'été par ma fenêtre ouverte sur le parc rêveur aux arbres fuselés lentement agités par la brise louant en longs chuchotements de voir, la beauté de l'heure crépusculaire.

Dans le sentier mousseux l'air embaumé circule et du fond des halliers jusqu'au chemin poudreux, l'on sent que tout dans ce calme exhalé par la nuit, ainsi soupire et pense !

Et mon âme s'envole vers le pays vers la vieille citadelle, vers le vieux port où toute une foule épie les mâts altiers du Montlaurier ramenant parmi nous Celle que tout un peuple aime et vénère.

Voilà pourquoi en ce soir d'été mon cœur bat si joyeusement, car je me sens moins exilée... tout près de vous, Marraine bien-aimée, pour prendre part moi aussi à la joie de votre retour parmi les nôtres.

Maintenant un pâle clair de lune effleure la mousseline rose des rideaux que soulève le souvenir qui s'approche sans bruit... mais dans mon cœur le soleil luit toujours pour éclairer la vision douce et par vous ce soir malgré l'espace et les murs de ma chambrette close, je serai si heureuse, eh ! si heureuse avec l'illusion de votre présence chère, en reposant par la pensée... tout près de votre cœur.

Colibri

Les baisers...

La gamme des baisers est infinie dans ses nuances: qu'el espace entre la douleur du baiser d'adieu et la joie vive des baisers du retour; qui pourrait dire toute la tendresse des baisers de nos mères; l'innocente caresse des baisers d'enfants qui font à votre cou un joli collier de leurs petits bras roses ou vous pincent les joues tout simplement pour leurs "beccots" charmants; l'ardent amour des baisers de fiancés, au clair de la lune; la folle ivresse des baisers d'amants..... L'incomparable bonheur du premier baiser, qu'on nous a donné, sans que l'on sache trop comment, un soir que l'on s'est prise à aimer.... un peu... vaguement.... Il ne serait plus du bonheur si, ensuite on y goûtait aussi souvent qu'il se présente.

De nos caresses, pour l'âme-sœur gardons les meilleures; mais, pour l'âme amie lorsque notre âme se penche certains mots, certains regards, mêmes certaines intonations de la voix ne sont-ils pas des baisers tout à la fois ? ? ? ? ?

10 août 1924 GRILLON

"L'Opale dans l'Ecrin d'Or

Le soleil dorait majestueusement le château de Chambry les parcs environnants resplendissaient de fraîcheur et de beauté exquises.

Tout respirait le calme autour de ce manoir antique, qui renfermait entre ses vieux murs de pierre, depuis des siècles, tant d'héroïque romance.

Et ainsi qu'une reine charmante que parfois l'on entrevoit dans un beau songe, s'avançait dans l'une des allées de ce château romancier, la princesse Mirka, la seule héritière des Chambry elle marchait inconsciemment, extasié dans sa pensée.

A son passage chaque fleur laissait échapper un doux parfum, et comme à respect pour les beaux cheveux blancs, elles semblaient se courber sur leurs tiges frêles, l'oiseau perché sur la branche se taisait à son approche et toujours sereine, la princesse passait, muette, sans même promener son regard autour d'elle.

Arrivé à un endroit où la magnifique allée s'agrandissait sur elle-même et où les arbres unis par leurs sommets, semblaient former un sanctuaire solitaire et grandiose, consacré en effet par la princesse Mirka en un temple de Souvenirs...

Au centre de l'allée se trouvait un temple de petite dimension entouré richement de fleurs aux vives couleurs. Rendu à cet endroit la princesse s'agenouilla et ouvrit les portes du petit temple, puis respectueusement elle en tira un écrin d'or, elle l'ouvrit puis en tira une opale dont les milliers de reflets troublaient son regard mobile, tenant entre ses doigts "l'opale qu'il lui avait donnée" elle eut la vision de ce qu'avait été le passé pour elle et pour lui son prince adoré, ses yeux se remplirent de larmes et lentement elles coulèrent le longs de ses joues, elle resta agenouillée longtemps, l'heure de crépuscule vint, le jour mourut, et doucement la nuit naquit tendant ses voiles sur la terre alors dans l'ombre grise elle le revit comme jadis agenouillé à ses pieds, puis le départ brusque pour la guerre soudainement déclarée, son courage héroïque lui avait coûté la vie, et, elle la princesse Mirka avait parcouru le champ de bataille pour le retrouver pour le revoir une dernière fois elle s'était penchée sur lui et avait pris un dernier baiser sur ses lèves demi-closes et glacées par la mort, ensuite elle avait trempé dans le sang du héros "l'opale qu'il lui avait donnée" et depuis fidèle à son amour et à son serment elle ne vivait que par lui par son souvenir.

Mélancoliquement la lune jetta à la terre ses rayons d'argent et là-bas tout au fonds de la grande allée dans le temple des souvenirs, la princesse Mirka lasse d'avoir trop pleurer s'était endormie ayant porté à ses lèvres l'opale de l'écrin d'or.

CHRISTO CHRISTY

Ma petite amie

Ce soir, seul, dans mon boudoir, je pense à toi. Je me demande quel hasard a pu nous faire rencontrer.

Te rappelles-tu, le fameux jubé, où chaque matin, pendant le saint temps du carême, nous prenions indifféremment notre place. Toi avec ton regard fier, tu n'osais regarder de mon côté, tandis que pour attirer ton attention, je toussais, ou m'essuyais quand ce n'était pas le temps!

Je te pensais tellement hautaine que pour rien au monde, je n'aurais voulu faire ta connaissance.

J'étais dans ces idées, quand une gentille amie m'invita à une mascarade. Ce n'est guère de bon cœur que j'y allai, car ce genre de soirée ne me plaisait guère;

Quelle ne fut pas ma surprise, de t'y rencontrer, toi, qui le matin même, se souciais si peu de moi. Drôle de coincidence, tu fus la première à m'adresser la parole, aussi j'ai su en profiter.

Depuis ce jour, nous filons des jours heureux, puissent-il continuer. L'amour franc et sincère, n'est-il pas le meilleur ?

Je pense aussi en ce moment, à notre dernière partie de tennis, celle où tu m'as battu 6 à 0, tout souriais en toi; tu étais tellement fière d'avoir battu ton L... La première parole en arrivant chez toi: Maman, oh, que je suis fière, je l'ai battu 6 à 0. Tu te glorifiais; plus j'essayais te parler, pire c'était.

Bon je cesse mon bavardage, je ne veux prendre en aucune manière la place des autres. Je continuerai plus tard.

FUGANAI

Mme L. MacMillan raconte comment Cuticura la Soulagea de ses Boutons

"Je souffrais depuis plusieurs mois de démangeaisons et de brûlements douloureux sur pratiquement tout le visage. Une foule de boutons parurent sur mon front ce qui me faisait les gratter et causait des éruptions. Les boutons se répandirent sur les côtés du visage et me défiguraient.

J'essayai plusieurs remèdes, mais sans succès. Je commençai à employer le savon et l'onguent Cuticura et dans environ un mois, J'étais complètement guérie". (Signé) Mme L. MacMillan, Box 521, Kenora, Ontario.

Le savon, l'onguent et le talc Cuticura provoquent et conservent la pureté, le confort et la santé de la peau. Le savon pour nettoyer, l'onguent pour soulager, le talc pour saupoudrer.

Echantillon de chacun gratuit par poste. Adresser à Dépôt Canadien "Cuticura Boîte Postale 2616, Montréal." Prix, savon 25c Onguent 25c et 50c. Talc 25c.

Essayez notre Bâton à Barbe.

19

-Correspondants-

LUCIE.—J'aurais été heureuse de vous accueillir plus tôt, mais je rends justice à votre bonne intention évidente. Je suis heureuse que ces notes de voyage intéressent nos lecteurs, elles ont le mérite de la sincérité. J'ai eu tant de plaisir à faire ce voyage que je rêvais depuis si longtemps. Les bons souhaits et les prières ne lui ont pas nui. Je remercie pour vous Christo Christy, des félicitations qu'il vous a adressées au sujet du concours et je dis à Yvon d'Angus que son roman vous a intéressée.

HIRONDELLE SAUVAGE.—Je ne vous ai pas oubliée et cette pensée que tant de mes correspondantes ont regretté mon absence m'est douce.

Vous faites bien de lutter pour conserver votre langue, quand on fait un voyage comme celui que je viens de faire, on comprend le bienfait d'une instruction bilingue. Avec le français et l'anglais, on peut passer partout. Je félicite Yves d'Angus pour vous. Je n'ai pas souri de votre rêve, c'est de votre âge de désirer une telle chose et vous pouvez faire cet essai, je le lirai avec plaisir et vous dirai si je lui reconnais surtout des défauts ou des qualités.

MADAME MARIE JEANNE. — Ne croyez pas que j'ai renoncé à vous écrire la bonne lettre que vous attendiez. Le temps qui est notre grand maître me prive encore d'écrire des lettres particulières, cela viendra. Je vous reconnais bien et je serais heureuse que vous reprenniez l'habitude de m'écrire de temps en temps et je serais enchantée, puisque nous sommes presque voisines, que vous veniez me voir après avoir téléphoné à 1068 pour vous assurer que je suis bien à la maison.

GAETANE DE KERANEZ.— A moi aussi c'est bon de retrouver cette chère famille du courrier, à laquelle m'unissent tant de liens. Je suis certaine que vous avez aimé votre promenade à ce joli endroit de villégiature. Je fais à Sincère vos bons souhaits de guérison. Je crois que la main redevient l'ouvrière diligente dont elle a grand besoin.

Je fais vos félicitations à Yvon d'Angus, et merci pour le baiser que vous offrez au petit neveu.

HELENE.—Je comprends toujours et je sais que par goût vous n'êtes jamais en retard, la carte postale était bien choisie comme d'habitude. Le voyage que je viens de faire m'a prouvé que l'on s'attachait bien vite à la grande mer qui me faisait un peu peur.

Je comprends que vous l'aimiez au point de la considérer comme une amie. J'aurais bien du plaisir à causer longuement avec vous.

BELTMA.—La politesse a toujours sa place, remerciez tout simplement de la recommandation qui vous a valu cette distinction.

CLAUDE M.—Il faudra reprendre le projet que vous m'exprimiez avant mon départ pour l'Europe. Je suis touchée de cet empressement de mes correspondants à revenir au courrier.

J'ai beaucoup joui de mon voyage que je rêvais de faire depuis longtemps, cela ne m'empêche pas d'être heureuse de me retrouver chez nous et de trouver que notre pays est l'un des plus beaux, au monde. Notre fleuve est unique et la diversité de nos paysages peut bien faire l'admiration des étrangers. Votre lettre à un ami paraîtra, mais j'ai plusieurs pièces de vers qui attendent leur tour, il faudra être patient.

RÉAL D'YS.—Je vous remercie de tous ces beaux sentiments. Il ne faut pas vous exagérer cette gratitude car je n'ai pas eu l'occasion de faire beaucoup pour vous.

Je ne puis dire si vos articles ont été publiés, je crois bien les avoir envoyés à la composition, mais je ne puis dire après si longtemps s'ils ont trouvé place à la causerie féminine ou la page feminine quotidienne. De vos deux sonnets l'un ressemble beaucoup à une poésie d'Eugène Hamel, ce n'est pas un plagiat, mais on pourrait le croire et l'autre est fait sur un sujet qui a été traité par tant de vrais poètes qu'il ne vous rendrait pas justice.

POUPON ROSE.—Vous aussi avez trouvé le temps long. Je vous remercie de me le dire, c'est gentil de revenir à une besogne aussi agréable que la mienne. Où avez-vous appris que la nourriture était si mauvaise. Est-ce sur les bateaux ou dans les hôtels d'Europe. Je vous rassure que nous n'étions pas si à plaindre et si ce n'était qu'on ne nous donne pas dans les hôtels des fruits le matin comme nous y étions habitués nous n'aurions pas eu de raisons de nous en plaindre.

Les livres de Paul Bourget ne sont pas faits pour une jeune fille de votre âge, ils peuvent faire du bien en certains milieux.

MYRRHINA.—J'ai lu votre lettre avec grand plaisir et je souhaite que votre nouveau projet se réalise car en une heure on se raconte plus de choses que sur cent lettres et notre correspondance n'est pas aussi volumineuse.

Les départs sont les incidents habituels de notre vie plus nombreux, il semble que les arrivées et les retours.

Ils emportent toujours un peu de notre joie de notre tranquilité d'âme et de cœur. Nous sommes impuissants à lutter contre eux. Ils échappent à notre contrôle. Je connais le délicieux endroit où nous m'écrivez et je me plains pas des secousses que votre table improvisé apporte à votre écriture ou de celles que votre nièce lui ajoute. Je suis plus riche que vous sur ce point. J'ai depuis mon retour deux nièces et une nièce de plus à chérir. Revenez bientôt, ma petite amie.

MARCEL BERNARD.—J'ai lu votre lettre avec beaucoup de plaisir et j'espère que l'air du chez nous rétablira tout à fait cette santé qui se mêle d'être chancelante. Nous reprendrons cet automne, avec les séances d'études les bonnes causeries. Je crois bien qu'il en faudra toute une pour raconter nos impressions de vacances et que je ne serai pas la moins bavarde. La carte postale m'a bien intéressée.

HENRI L.—Je lirai votre manuscrit et si c'est dans votre intérêt, je publierai avec plaisir.

A LA LUNE....

Que m'importent ce soir tes clartés langoureuses,
Je te regarde avec une âme malheureuse
J'aimerais mieux ce soir,
Des cieux mornes et noirs
Que ce sourire amer qui raille ma tristesse,
Car je me sens plus mal sous ce ciel en liesse.

O grande lune blonde aux reflets de Bonheur,
Menteuse lune d'or aux rayons sans chaleur,
O froide dédaigneuse !
Mystique ricaneuse !!
Sur toi je ferme ma fenêtre et je m'endors,
En soupirant ma peine ! ! et toi, ris au dehors...

Saint-Fabien de Rimouski, mai 1924.

JOVETTE

Modèle mince poudre compacte

Bien que l'une de ces femmes ait les cheveux blonds et l'autre les ait foncés, elles ont toutes deux la peau moyenne —aussi font-elles toutes deux usage de la nuance Naturelle de Poudre de Beauté Pompeian.

Savez-vous comment choisir votre poudre et comment l'employer?

Les femmes qui tirent les meilleurs effets de leur poudre prennent autant de soin pour choisir la nuance voulue de poudre qu'elles en prennent pour choisir les vêtements qui leur vont à ravir. MME JEANNETTE

LES femmes habiles se *servent* avec adresse de la poudre. Elles se rendent compte que plus elles pourront faire prendre à la poudre le fini naturel de leur peau, plus la poudre aura d'effet.

Il faut appliquer la poudre en toute uniformité pour la faire ressembler à ce petit velouté délicat qu'on voit souvent sur la peau des beaux enfants. Elle doit se poser de façon égale. Aussi est-il de la plus grande importance d'employer la nuance de poudre qui s'harmonise le mieux avec sa peau.

La Poudre de Beauté Pompeian s'offre dans les quatre nuances qui approchent de plus près les quatre tons typiques de la peau des femmes. Ces nuances de poudre sont—Naturelle, Rachel, Chair et Blanc. Ce sont là les quatre nuances essentielles pour obtenir les effets *naturels*. De façon générale on trouve chez les femmes quatre tons distincts de peau—le médium, le très foncé, le blanc, et le rose ou peau animée. L'explication simplifiée suivante des tons typiques de la peau servira de guide aux femmes qui s'aperçoivent que leur poudre s'est toujours laissée trop voir.

La peau médium ou moyenne varie de teintes et il est parfois difficile de la déterminer, car elle se rencontre avec plusieurs combinaisons de couleurs des cheveux et des yeux. Elle est d'un ton chaud plaisant, offrant une faible suggestion de vieil ivoire, et un flottant soupçon de roussâtre brûlé au soleil. La teinte voulue de Poudre de Beauté Pompeian pour ce type de peau c'est la nuance Naturelle.

La peau blanc de lait n'offre pas la moindre trace de couleur si ce n'est là où se laissent apercevoir les petites veines bleues. Peu d'Américaines possèdent cette peau très blanche et sans couleur, mais ces quelques rares femmes sont les seules qui doivent faire usage de la poudre blanche.

La peau rose est sujette à se foncer en une peau animée, et il en résulte une couleur trop prononcée.

Les femmes de ce type de peau commettent souvent l'erreur d'employer une poudre blanche ou foncée, croyant cacher le rose. La poudre rose ou couleur chair, cependant, devrait *toujours* servir sur cette peau—la nuance chair de Poudre de Beauté Pompeian s'harmonisera de ton avec votre peau et en même temps elle affaiblira ce qu'il y a de trop rose dans l'incarnat.

La peau olive est riche de son propre ton de couleur, bien qu'elle laisse rarement voir beaucoup de rouge ou de rose aux joues. Les femmes possédant cette exquise couleur ne devraient pas essayer de la déguiser avec de la poudre blanche ou chair, mais elles en devraient enrichir la beauté avec la Poudre de Beauté Pompeian nuance Rachel.

La Poudre de Beauté Pompeian possède une qualité de finesse qui lui est due à ce qu'elle est tamisée à travert la soie. Sa délicate consistance est une caresse pour la peau des femmes. Son odeur est délicate et subtile.

LABORATOIRES POMPEIAN, WINDSOR, ONT.

POUDRE DE BEAUTE

Pompeian Beauty Powder

© 1924, The Pompeian Co.

Elle se fait dans les Laboratoires Pompeian—les laboratoires les plus hygiéniques et les plus modernes qu'on ait pu construire. Poudre de Beauté Pompeian, 65c.

La Nouvelle Poudre Compacte Pompeian. Ce compact gracieusement proportionné est un menu d'sque de beauté—de grandeur et de forme que les femmes élégantes approuvent et adoptent pour usage constant.

Des milliers de femmes accueilleront avec bienvenue les nouvelles que cette délicieuse poudre compacte s'offre maintenant dans un joli nouvel étui rechargeable, fini or, avec un délicat dessin tracé en émail violet. Cet étui est rond, mince, fascinant. Le miroir couvre tout le fond du cadre et ce qui assure une ample réflexion—et sa poudrette en laine d'agneau est à dessus en satin.

Poudre Compacte de Beauté $1.10
Recharges Pompeian, 55c, à tous les comptoirs d'articles de toilette.

(Moitié supérieure)

PROCUREZ-VOUS LE PANNEAU POMPEIAN 1925 ET QUATRE ECHANTILLONS

Ce nouveau Panneau d'Art Pompeian, 1925, "Beauté Gagnée, Amour Retenu", grandeur 28x7½. Tiré en couleur par un célèbre artiste; valant au moins 50. Nous l'envoyons avec échantillons de Poudre de Beauté, Rouge, Crème de Jour et Crème de Nuit Pompeian, moyennant 10c.

Laboratoires Pompeian, 407 ave. Windsor, Windsor Ontario

Messieurs: J'inclus 10c (les timbres ne sont pas acceptés) pour le nouveau Panneau d'Art Pompeian 1925, "Beauté Garnée, Amour Retenu", et le quatre échantillons mentionnés dans l'offre.

Nom.....

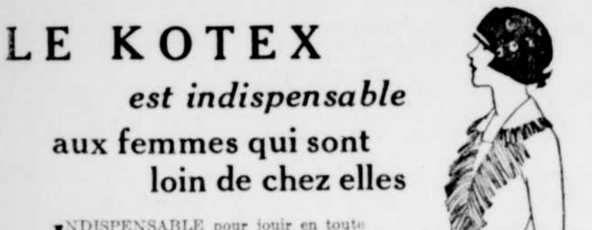
Adresse.....

Ville..... Prov.....

Nuance de poudre faciale voulue?.....

Old Dutch
NETTOIE L'ALUMINIUM

Fait briller et durer
les ustensiles en aluminium.
Old Dutch
ne contient ni lessive, ni acides,
ni gravier.
Approprié
pour tous
nettoyages.
FABRICATION
CANADIENNE



LE KOTEX
est indispensable
aux femmes qui sont
loin de chez elles

INDISPENSABLE pour jouir en toute sécurité de ses journées de vacances—pour voyager confortablement, sans malaise—pour pouvoir être bien mise, porter les robes légères, en toute tranquillité d'esprit.

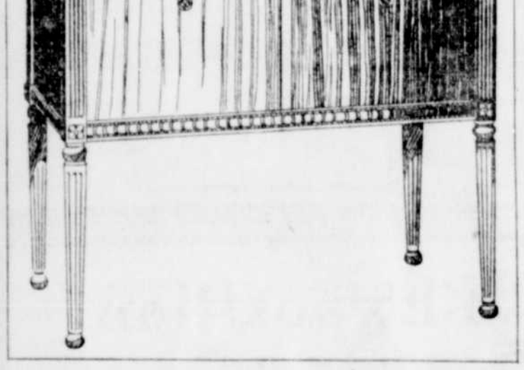
Le Kotex offre cette sécurité, cette protection, cette sûreté grâce à ses extraordinaires qualités d'absorption. Il absorbe 16 fois son propre poids d'humidité, à l'instant même. Il est 5 fois plus absorbant que le coton ordinaire tout en étant léger, frais. On s'en débarrasse aussi aisément que du papier de soie.

12 au paquet. S'offre en 2 grandeurs, Régulier et Kotex-Super. Dans tous les magasins à rayons et pharmacies.

Tous les grands hôpitaux font aujourd'hui usage du Kotex

KOTEX

VENEZ VOIR
LE NOUVEAU
"COLUMBIA"



SI VOUS VENEZ A L'EXPOSITION PROVINCIALE NOUS VOUS INVITONS

à nous rendre une visite pour votre propre intérêt, car nous avons reçu tous les plus récents modèles—et à des prix très variés pour convenir à toutes les bourses—du

NOUVEAU "COLUMBIA"

le graphophone qui a fait ses preuve et que recherchent tous les meilleurs artistes.

CONDITIONS DE
PAIEMENTS FACILES

PROFITEZ DE MES OFFRES GENEREUSES

Avec tout achat d'un Graphophone fait durant la semaine de l'Exposition, je donnerai quelques beaux Disques (Records) GRATIS.

P.-L. FRENETTE
320 ST-JEAN :-: TEL: 7483W

Achetez Les Marchandises Annoncées
C'est le seul moyen sage

PAGE FEMININE QUOTIDIENNE

BILLET DU JOUR

La femme idéale

La femme occupe une place différente dans les divers pays. En Amérique, elle joue premier violon; en Europe, ce n'est que le second, avec beaucoup de silences et de soupirs. En Orient on ne l'entend pas; et pourtant, les Orientaux sont moins exigeants envers elle: ils prennent tout un harem pour réunir les qualités qui leur sont agréables tandis que ceux qui se vantent d'appartenir à une civilisation plus parfaite demandent à la même de posséder tous les charmes et toutes les vertus.

Tous les hommes rêvent d'une femme idéale, qui ne vieillisse pas, dont les traits délicats restent sans rides, qui conserve ses lignes impeccables, dont les cheveux sont perpétuellement blonds ou bruns.

Une femme qui sache tenir un ménage avec un budget de famine; qui donne des dîners exquis qui coûtent presque rien; qui demeure douce calme et gaie, même lorsqu'elle a passé toute la nuit au chevet d'un enfant ou qu'elle est restée penchée de heures au-dessus d'un fourneau. Qui soit contente de sortir ou de rester à la maison de parler ou de garder le silence suivant l'humeur de son mari: enfin qui l'admire par-dessus tout et qui ne craigne pas de le dire.

Malheureusement, toutes ces bonnes qualités sont rarement réunies: la femme idéale suivant le cœur des hommes n'existe pas.

GINEVRA

L'EDUCATION DES ENFANTS

Ne punissons pas trop

On nous écrit: "Je suis toute prête à surveiller moi-même l'éducation morale de nos enfants, mais je suis très embarrassée. Comment faire pour bien faire? Quel moyen employer et au besoin quelle punition leur infliger?

"Mais d'abord sur quelle base générale l'établir, cette éducation qui me semble si délicate à entreprendre.

"J'ai deux fils. L'aîné est un modèle de sagesse: sa nature de Roger Bontemps, un peu indifférente, un peu "je m'en fichiste", comme dit son papa, ne m'a jamais coûté l'ombre d'une perplexité. L'autre, cœur d'or, sensible et tendre à l'excès, est au contraire, tout à fait déconcertant. Il me donnera beaucoup de fil à retordre, celui-là, j'en suis sûre!

"Parfois rebelle, presque insolent, même avec moi qu'il aime tant, il entre tout à coup dans des rages folles, il crie, il trépigne, frappe du pied, étouffe de colère, mais une fois apaisé il a de si adorables retours que je me vois tout de suite obligée de lui pardonner et même de le câliner un peu, pour calmer les sanglots qui déchirent encore son petit cœur et celui de sa pauvre maman.

"J'ai tort. Je devrais plutôt le corriger chaque fois, afin de lui faire comprendre que les débordements de sa petite volonté se heurteront toujours à une énergie plus forte que la sienne. Or, je ne sais comment faire pour le lui inculquer sans trop d'à-coups. Je suis faible avec lui: la rigueur provoque des drames, et la douceur des larmes.

"Que je suis donc perplexe!"

Je me rends parfaitement compte, ma chère lectrice, de tout ce qu'il y a de pénible et d'inquiétant pour une jeune femme dans la tâche qui vous incombe, surtout quand il s'agit d'élever un petit homme nerveux, d'humeur inégale et changeante comme celui que vous dites. Il le faut pourtant, puisque vous le pouvez, d'autant plus que je soupçonne dans ce cas une bonne dose d'atavisme dont il n'est pas du tout responsable, le pauvre mignon. Sa naissance vous a créé des devoirs sacrés, que je voudrais vous aider à remplir dans la mesure de mes moyens. Essayons, voulez-vous?

Oui, vraiment, il faut que votre bambin sache bien qu'on ne fait pas impunément le mal et qu'il prenne coutume d'obéir sans révolte, mais, par grâce, ni trop de rigueur ni trop de sévérité qui font l'une et l'autre des enfants craintifs, tremblants, très souvent sournois, cachottiers ou haineux, et, plus tard, des hommes timides, hésitants, sans la moindre de cette spontanéité, pourtant tellement indispensable de nos jours. A moins que, par pure réaction, sortant d'une discipline trop rigide, inhabiles à la vie normale, ils ne se jettent à corps perdu dans une existence de folies et de désordres.

Dans tous les cas fâcheux résultat. Donc bannissons la rigueur.

Je ne le saurais vous conseiller davantage l'éducation faible et veule, trop tendre et trop relâchée, l'éducation des yeux fermés que reçoivent les enfants gâtés.

Mais le pis est encore le mélange de l'un et l'autre genre, l'alternative d'impatientes véhémences et de caresses éperdues pour consoler le bambin terrorisé par l'emportement subit du papa ou de la maman. Que de fois en effet nos sévérités n'ont rien de calme, de prémédité, de sage, de voulu, ni de très conscient.

Il y a, je crois bien, s'il faut absolument sévir, une manière de feindre la colère, tout en restant très calme, très grave, un peu triste même de les voir méchants.

Mais il y a un autre genre d'éducation, que je ne saurais trop vous conseiller: c'est celle de la fermeté unie à la tendresse, ne cédez jamais aujourd'hui à une fantaisie que vous réprouverez demain. Que votre enfant sache bien ce que vaut votre expérience, votre cœur, votre dévouement et même votre intelligence. Usez de toutes les ressources de la persuasion et tâchez de dompter d'avance dans la douceur d'une caresse les impulsions mauvaises que vous aurez peut-être à réprimer demain. Par la persuasion, nous obtiendrons beaucoup, à la condition d'en prendre pour tout de bon la peine et de répéter fréquemment les paroles simples et bonnes, qui frappent juste et vont droit au cœur. Gagner la confiance de l'enfant, tout est là.

Mais arrivons à la grave— très grave—question des punitions, dont je vous conseille d'être plutôt avare.

N'oubliez pas que nos sévérités dépassent souvent le but et qu'elles aboutissent presque toujours à de fâcheuses compromissions.

La vérité, voyez-vous, c'est qu'il faudrait ne presque jamais punir. Si vous comprenez bien le caractère de votre enfant, si vous connaissez bien son tempérament, vous le prendrez habilement et vous saurez améliorer sa nature — ce qui est en somme l'unique ambition de l'éducation morale — sans vouloir broyer sa petite personnalité sous une férule implacable. Usez d'abord de l'amour-propre, de la honte, du raisonnement, du sentiment même, et, comme il aura pleine confiance en vous, il se laissera persuader, suggestionner par des paroles sages et affectueuses.

Mais si vous pensez que, dans tel ou tel cas grave, vous devez absolument punir, ayez du moins recours aux châtiments imaginaires. J'ai vu des gamins attachés au pied d'une table avec une faveur, sangloter désespérément. — Châtiments inventés par une grand'mère ou par une bonne religieuse au cœur tendre, direz-vous. Je veux bien, puisqu'ils sont les meilleurs et les plus efficaces—croyez-en ma vieille expérience!

E. Roger de Caen

LES ACTES PARLENT PLUS FORT QUE LES PAROLES

Vous avez entendu dire souvent que les marchandises annoncées se vendent tout seules et la chose est réellement vraie en tant que l'annonce persévérante d'un article crée une demande et que certains articles finissent par être si bien connus que leur nom finit par devenir un mot familier dans presque toutes les familles.

Mais, à moins qu'un article de commodité ne réponde de façon absolue aux prétentions qu'on en fait, l'annonce seule ne saurait rendre ce produit populaire au point que l'est devenu, par exemple, le Nettoyeur Old Dutch.

A l'heure actuelle, au Canada, il y a probablement neuf personnes sur dix qui connaissent de vue la bonne femme Old Dutch et, parmi elles, la grande majorité se servent du Old Dutch et le préfèrent parce qu'elles l'ont essayé et ont eu la preuve qu'il répond à toutes les prétentions qu'on en fait.

C'est l'annonce qui a d'abord commencé par induire ces gens à essayer le Old Dutch, mais ce sont les bonnes qualités du Old Dutch qui en ont fait répéter ces ventes et édifié sa merveilleuse réputation. C'est là la vieille vieille histoire qui veut que les actes parlent plus fort que les paroles".

Le Nettoyeur Old Dotch est scientifique dans sa nature. Fabriqué de fin minéral volcanique floconneux qui possède pour nettoyer une vertu exceptionnelle quand il est employé pour le récurage. La formation des flocons plats et plumeux dont il est fait élimine absolument tout danger d'égratignage et assure, grâce à ses bords en plume l'enlèvement de toute la saleté qui a été délogée par sa surface plate. Il ne contient ni lessive ni acides.

Quand on compare les résultats qu'il donne avec ceux obtenus par plusieurs des substances abrasives à nettoyer ordinaire il est facile de comprendre pourquoi le Nettoyeur Old Dutch, par son action, s'annonce de lui-même comme le nettoyeur domestique le meilleur marché et le plus économique qui soit actuellement offert en vente.

REMEDE INDIEN
Mme Valiquet
1300 rue Rochelle, Montréal
Depuis huit ans j'étais au régime et souffrais terriblement de dyspepsie je ne dormais presque pas des nuits, à tel point que j'étais nerveuse, un rien me fatiguait, j'avais toujours des maux de tête, des étourdissements, toujours en transpiration la nuit. Aujourd'hui avec le Remède Indien je mange de tout, je ne ressens aucun mal, j'ai beaucoup engraissé, je suis parfaitement bien, je me fais un devoir de recommander le Remède Indien. Fabriqué par **J.-A. TREMBLAY**, Ste-Anne-de-Beaupré.
Dépositaires: W. Brunet & Cie, J.-E. Livernois (Limitée).

HOMESPUNS
Grande variété d'étoffes, tweeds, couvertes de laine, chales, etc. Véritable homespun fabriqué au pays.
BELANGER & BOLDUC ltée
123 du PONT Québec

LISEZ LES ANNONCES
Faites valoir votre dollar.

DENTISTE

Dr Alph. Dion
Chirurgien-Dentiste
24 COTE DU PALAIS
Téléphone: 2153
EXTRACTION
DENTIERS
Tous les genres de travaux dentaires

L'effet magique

Essayez celle-ci

SAUMON MARINÉ

Si vous avez des restes de saumon cuit, prenez des morceaux, jetez-les dans du vinaigre chaud avec poivre, sel, têtes de clou, poivre rouge Moutarde Colman ou Keen en graines, et un peu de gingembre; placez sur le feu pendant un quart d'heure. Retirez du feu, faites refroidir, couvrez et gardez pour manger froid, soit au souper ou au déjeuner. Egouttez le saumon et servez accompagné d'une macédoine de légumes et d'un petit pot de Sauce - Moutarde Colman-Keen.

d'un filet de moutarde Colman est de rendre plus délicieux encore les viandes, le poisson et les plats d'œufs; en y mêlant sa propre saveur agréable, elle fait ressortir celle, très riche, des mets qu'elle assaisonne.

Pour la confection de plats délectables avec les restes, la moutarde est presque indispensable; elle aide à résoudre le problème de la variété dans la cuisine.

Il y a quantité de recettes à employer pour améliorer les plats nouveaux et pour transformer les anciens en d'autres plus tentants.

GRATIS. Nous vous enverrons sur demande une copie de notre livre de recettes françaises indiquant plusieurs façons attrayantes de servir la moutarde.

COLMAN-KEEN (CANADA) LIMITED
rue Amherst, Montréal

La Moutarde* COLMAN *aide la digestion

Pour vos achats de pharmacie
Médecines, Parfumerie, Articles de Toilette
Adressez-vous à la
PHARMACIE L.-E. MARTEL
213 rue St-Paul

Achetez nos Spécialités: Adiarine, Cachets Rodex, Antitussine, Rodlax (pour constipation), Pil-Grip. Ces préparations sont vraiment supérieures.

Nous avons aussi la série des préparations de Parfumerie Fleuro: Parfum Fleurette, Parfum "Mon Idole", Crème à Massage, Crème Invisible, Lotion, Tonique Fleurette pour Chevelure, etc, etc.

Prescriptions des Médecins préparées avec soin.

Nous garantissons: qualité des marchandises, bon service et bas pris.

Notez bien l'adresse
213 St-Paul :-: Téléphone 2483
Près des gares de chemins de fer
AGENT POUR LES WARRECURES

MESDAMES:
NOUS excellons dans la confection spéciale sur commande, et la réparation des
MANTEAUX EN FOURRURE
pour dames, jeunes filles et enfants, ainsi que les PALETOTS POUR MESSIEURS.
Peaux choisies, coupe garantie travail parfait, et rien que les modèles les plus récents.....
BIENVENUE
à tous les visiteurs durant la semaine de l'Exposition
Examinez de près la qualité de nos marchandises et jugez surtout de la modicité des prix avantageux
—CHEZ—
OVIDE
MARCEAU
839 ST-VALLIER
TEL: 3447

BIENVENUE
A tous les visiteurs durant
L'EXPOSITION PROVINCIALE
DE QUEBEC

Profitez de votre séjour en cette ville pour visiter vnos nouveaux assortiments et vous rendre compte des bons marchés extraordinaires que vous trouverez principalement dans les lignes suivantes:

Montres bracelets et montres ordinaires pour dames et messieurs; Colliers de perles; Chaines de tous genres; Boucles d'oreilles; Boutons de manchettes (Links); Médaillons; Breloques; Argenterie; Verre taillé; Ivoire; Service de toilette; Parapluies Cannes; Sacoches; Bronzes; Horloges "Grand-Père" et autres; Chapelets; Médailles scapulaires; Services complets pour secrétaire; Objets d'art et de haute fantaisie—DIAMANTS, une spécialité.

Que vous désiriez acheter ou non, vous recevrez le même accueil de la part de notre personnel toujours empressé et courtois, car nous considérons un privilège l'honneur de recevoir les visiteurs.

CYRILLE
DUQUET
(LIMITEE)
3 rue St-Jean :-: Tél: 1266

LEVIS

Une mort subite à Lauzon hier après-midi

Une mort subite s'est produite hier après-midi, à Lauzon et la victime a été M. Odilon Guay, époux de dame Julia Guay. Le défunt, âgé de 64 ans, était le frère de M. Sifroi Guay et le beau-frère de M. Alexandre Guay, de Lauzon.

Le défunt, qui demeure près de la route Lallemand, se rendit près de l'église de Lauzon avec une voiture chargée de sable, lorsque rendu au terminus des tramways, il se sentit mal et descendit de sa voiture. Il avait fait cinq ou six pas, lorsqu'il s'affaissa dans le chemin. On le releva privé de connaissance et il fut transporté chez M. Johnny Bissonnette. Un médecin et un prêtre furent aussitôt demandés, mais à leur arrivée, M. Guay avait succombé à une syncope de cœur. La voiture de M. Laval Fortier transporta le défunt à sa résidence.

M. Guay se sentait indisposé depuis dimanche dernier, mais ne se croyant pas si gravement malade, avait continué à vaquer à ses occupations. Il laisse une épouse et sept enfants.

Une enquête du coroner doit être tenue aujourd'hui.

Nous présentons à la famille si cruellement éprouvée nos plus cordiales sympathies.

Conseil à Lévis mardi soir

Une séance du conseil de ville de Lévis sera tenue mardi soir prochain, à 8 heures. On s'attend à une séance très intéressante, vu que plusieurs questions importantes seront discutées.

La bénédiction de la nouvelle usine de filtration

La bénédiction et l'inauguration officielle de la nouvelle usine de filtration de la cité de Lévis, construite sur la rue St-Laurent, sera faite dimanche, le 7 septembre prochain, à 4 heures de l'après-midi. M. le maire Emile Demers, de Lévis, a envoyé plusieurs invitations pour cette date et on croit que les personnages les plus distingués assisteront à cette belle cérémonie.

Un homme met le feu à ses habits sur la rue

Un curieux accident s'est produit hier matin, à Lévis et n'eut été l'intervention d'une personne qui eut connaissance de la chose, la victime aurait été brûlée sérieusement Deux étrangers de Lévis passaient sur l'Avenue Bégin, se rendant près de l'église Notre-Dmne, lorsque l'un d'eau voulut allumer sa pipe. Tout en causant avec son ami il ne remarqua pas que des étincelles étaient tombées dans la manche de son habit et quelques minutes après il était en feu.

Le détective Ferdinand Martineau, de Lévis, qui marchant à quelques pieds de distance des étrangers, vit la fumée s'échapper de l'habit de cet homme et l'en avertit aussitôt. L'étranger eut juste le temps d'enlever sa blouse et il était grand temps, car le feu avait déjà traversé la chemise et sa camisole et il déclara à M. Martineau qu'il commençait à se sentir piquer par quelque chose, ne sachant trop à quoi en attribuer la cause. L'étranger en fut quitte pour la peur et pour la perte de son habit, heureux de s'en être tiré à si bon marché.

L'état de nos malades

Mme Georges Tardif, de Lévis, qui a subi une opération chirurgicale très délicate, à l'Hôtel-Dieu de Lévis, il y a quelques semaines, est maintenant en bonne voie de rétablissement. Mme Tardif doit quitter l'hôpital aujourd'hui pour retourner dans sa famille.

M. Napoléon Guay, de Lévis qui a subi une opération chirurgicale très délicate, à l'Hôtel-Dieu de Lévis, il y a quelques jours, a pris un mieux sensible.

M. Joseph Marquis, de Lauzon, qui était retenu à sa chambre depuis près d'un mois, est maintenant mieux. Il a commencé à sortir.

Il est arrêté pour vol à Lévis

Un jeune garçon de 15 ans, de Lévis, a été arrêté mercredi soir dernier, par le détective Ferdinand Martineau, sur l'accusation de bol de $5.00 à l'une de ses parentes. Le jeune homme avait remarqué que sa parente, qui demeure près de l'église Notre-Dame, avait placé de l'argent dans une armoire et profitant de l'absence de la femme, il s'empressa de s'emparer de la somme de $5.00. Lorsque cette personne s'aperçut de la disparition de son argent, elle porta immédiatement une plainte au détective Martineau, qui commença à faire des recherches. Son travail ne fut pas long, car quelques heures après, il arrêta le jeune garçon sur la rue Fraser et trouva le $5.00 caché dans son chapeau de paille. Le jeune homme se voyant découvert, avoua qu'il s'était emparé de l'argent disparu et le détective Martineau se rendit remettre la somme à la femme qui avait porté la plainte.

Les champions du tournoi de tennis

Le tournoi de tennis du comté de Lévis, chez les Chevaliers de Colomb de Lévis, est suivi avec beaucoup d'intérêt par les amateurs de ce beau sport.

Mlles Bélanger, filles du Dr J.-E. Bélanger, de Lauzon, ont obtenu le championnat du tournoi, pour la section des dames, parties doubles.

Mlle Marguerite Martineau, de Lévis, a obtenu le championnat du tournoi pour la section des dames, parties simples. Mlle Martineau avait aussi obtenu le championnat l'an dernier et suivant les règlements du tournoi de tennis, Mlle Martineau se trouve a être possesseur de la jolie coupe offerte par l'Association du tennis du comté de Lévis.

Nos félicitations à Mlles Bélanger et à Mlle Martineau.

Collecte demain pour l'église de Bienville

Demain matin, à l'église de Bienville, sera faite la collecte mensuelle au profit de cette église.

Le trafic a été très considérable à Lévis

La circulation des automobiles et des voitures a été très forte hier et aujourd'hui sur l'avenue Laurier. L'agent du trafic et les constables en devoir sur l'avenue Laurier ont été constamment occupés à voir à ce que les véhicules embarquent et débarquent sans retard sur les traversiers à tous les quinze minutes. On attribue cette affluence de voitures et d'autos à la présence des bateaux de guerre à Québec et à l'ouverture de l'Exposition Provinciale de Québec.

M. et Mme Télesphore Guay dans le deuil

M. et Mme Télesphore Guay, de Limoilou, viennent d'être plongés dans le deuil par la mort de leur fils, Robert, arrivée mercredi dernier, à l'hôpital Laval à Québec, à l'âge de 14 ans. Le défunt était malade depuis plusieurs mois. M. Guay, entrepreneur général, demeura à Bienville jusqu'au mois de mai dernier. Les funérailles ont eu lieu ce matin, à 8 heures, à l'église de Limoilou et les restes mortels ont ensuite été conduits dans le cimetière Val Sainte, à Bienville et inhumés dans le terrain de la famille. Nous présentons à la famille du regretté défunt nos plus sincères condoléances.

STE-MARIE

Notes sociales

M. Philippe Thibodeau de Beauceville en visite chez M. J.-R. Lessard.

—M. Hugues Fortier et sa famille actuellement à Kamouraska, les invités de M. Massue Fortier.

—M. A. Poulin, de St-Joseph en visite chez M. A. Poulin.

—Mlle Marie-Reine Hébert, en promenade à Québec.

—M. et Mme Arthur Gagnon, de retour d'une promenade à Montréal.

—Mme F. Giroux, de retour d'une promenade à la baie des Chaleurs.

—M. S. Poulin et les membres de sa famille se sont rendues à Ste-Anne-de-Beaupré, ils ont fait le trajet en auto.

—Mlle Eva Drouin, de retour d'un voyage à Québec.

—M. Napoléon Larochelle et sa sœur Irène en visite chez M. J. Larochelle.

—Mlle Maria Couture en voyage à Sherbrooke.

—Mlle M.-J. Drouin, de St-Paul Alta, chez sa grand'mère, Mme J.-B. Drouin.

—M. Roland Fontaine, de Montréal, chez M. A. Giroux.

Pensée

L'amour de la solitude n'est souvent que le désir de rejoindre la personne que l'on aime.

SACRE-COEUR

Aux grands zouaves

Les grands zouaves sont priés d'être rendus à la salle paroissiale demain matin à 6 heures précises, revêtus de leur uniforme. Le départ du train aura lieu à 7 heures de la gare Montmorency. M. l'abbé E. Bédard, aumônier de la compagnie accompagnera les pèlerins.

Beau résultat

187 petits enfants ont assisté régulièrement à la messe durant les vacances. C'est un beau résultat et consolant pour ceux qui ont charge d'âmes. Vraiment, on semble apprécier à sa valeur les sacrifices imposés par ceux qui se sont occupés d'eux.

Date et devise du nouvel évêque

La cérémonie du sacre de S. Mgr J.-Alfred Langlois a été fixée au 23 septembre. Le nouvel évêque a choisi les mots suivants pour sa devise: "Mésiéricorde et Vérité".

Le Christ Rédempteur est en effet venu sur la terre pour établir le règne de la vérité et toute sa vie a été de miséricorde. Cette devise ne pouvait être mieux choisie.

De retour

Après quelque temps d'absence, M. le curé est arrivé au milieu de nous, au cours de la semaine. Espérons que ces jours de repos l'ont remis complètement de ses nombreuses fatigues.

A qui de droit

On félicite les petits enfants qui ont assisté à la messe cette semaine. C'est beau de leur part, le petit Jésus les en récompensera certainement.

Avis

Selon ce qui a été dit dimanche dernier, les parents doivent se faire un devoir d'inscrire leurs enfants et des les envoyer à la classe dès le premier jour.

A quand le grand Bazar ?

Le 13 octobre prochain.

Où ?

Dans la paroisse du S.-Cœur de Québec.

Dans quel lieu ?

A la salle paroissiale, 28 rue Montmartre. Des indications seront exposées à vos regards par le fait même, le chemin sera facile à trouver.

Que trouverez-vous ?

De tout. Des meubles, de la lingerie, "ouvrages confectionnés à la main", jouets, fruits, légumes, bonbons, tabac, pipes, cigares, cigarettes, service télégraphique, bureau de poste, salon de crème à la glace et rafraîchissements, des goûters seront aussi servis, de même que des banquets auront lieu le soir. Ce n'est pas tout. Il y aura aussi du chant et de la musique par différents orchestres. Des surprises, il y en aura, soyez-en sûrs.

Pour d'autres renseignements, attendez s'il vous plaît; nous vous enseigneron dès que nous aurons des nouvelles.

LAC-MEGANTIC

Notes sociales

M. Ernest Legendre est de retour de Winslow où il a passé une dizaine de jours chez des parents.

—Mlle G. Pagé, de St-Ludger, était en promenade la semaine dernière chez des parents et amies.

—M. et Mme Gélinas, de St-Ephrem, Mlle Millier, de Montréal, étaient de passage à Mégantic dimanche.

—Mlle A. Michaud, de Hungtingdon est retournée dans sa famille.

—M. et Mme C. Choquette, de Montréal, et leurs enfants étaient en visite chez leurs parents.

—Mlles M. Durand, A. Lachance sont de retour d'un voyage de plusieurs semaines au Saguenay.

—Mlle R.-A. Oapointe est de retour d'une promenade de quelques jours à Sherbrooke dans sa famille.

—M. et Mme P. Bienvenne sont retournés au Lac-Frontière après avoir passé quelques jours chez leurs parents M. et Mme E. Huard.

—M. et Mme G.-A. Letellier sont allés à Montréal, pour assister à la profession religieuse de leur nièce Mlle J. Couture au couvent des RR. SS. de la Congrégation Notre-Dame.

RESTIGOUCHE

Le voilier Américain Belmont, (Boston Mass.) est au quai de la Compagnie Chaleurs Bay Mills, prenant un chargement de bois.

Notes sociales

M. Théodore Roy, de Mont-Joli, était de passage ici chez M. Ph. Lafrance.

Mlle Gertrude Lafrance est partie en visite chez M. Théodore Roy de Mont-Joli. Elle doit aussi se rendre à Price chez ses grands-parents.

Notes sociales

Mme A. Arsenault, autrefois des Iles de la Madeleine, maintenant de Boston, était de passage en ville le 12 courant, pour faire une visite à son père, M. Bourque, employé civil, ainsi qu'à ses frères et sœurs et nombre d'autres parents.

Elle est repartie, dimanche le 17, sur le bateau "Richelieu", pour Montréal où elle assistera le 19 à la profession des vœux de deux de ses filles, au couvent des sœurs de Notre-Dame, ainsi qu'à celles de deux de ses cousines. Sa sœur, Mme Turbide, est partie avec elle et l'accompagnera jusqu'à Boston.

Mme A. Marceaux, une de ses cousines qu'elle a connue au présent voyage, a donné un grand souper en son honneur, auquel assistaient tous les parents de Mme Arsenault.

Nous lui souhaitons un bon voyage.

CHATEAU-RICHER

Nous devons des félécitations à Rêve. Mère St-Omer des Sœurs du Perpétuel Secours pour le succès qu'elle a remporté avec sept de ses élèves au bureau des examinateurs de Québec.

Ces jeunes demoiselles ont obtenu leur brevet d'enseignement cours élémentaire (modèle d'autrefois).

Ce sont Mlle: Cécile Gagnon, Cécile Martineau, Béatrice Cloutier, Bernadette Gravel, Cécile Laplante, Cécile Julien, Henriette Lessard.

Nos félécitations à toutes.

VISITEZ LE "H. M. S. HOOD"

Le Vapeur "Plessis" est spécialement nolisé pour les visiteurs du vaisseau de Guerre "Hood".

Service le plus prompt et retour régulier.

Dimanche 1.30 à 6.00.

Départ du ponton No 1, Marché Champlain.

GRAND PELERINAGE
à Ste-Anne-de-Beaupré
Dimanche 31 août 1924
organisé par
LES ZOUAVES DE QUEBEC
Départ des trains: 6.00, 6.30, 6.50, 7.00, 7.45
(Les zouaves prendront le train de 7 h.)
Adultes: 75c - Enfants: 40c
26-28-29

ST-SAUVEUR

Chasseurs de Salaberry

Il y aura rassemblement des Chasseurs de Salaberry lundi matin à 6 h. 30. Ce rassemblement est obligatoire.

KENOGAMI

Visiteurs

M. Paul Levasseur, de la gare de Joliette et son frère M. Charles Levasseur à l'emploi de la compagnie McLeans, de Bathurst, N.B., comme contremaître au moulin a papier étaient de passage dans leur famille à Kénogmi après une absence d'un an.

STE-ROSE

Décès

Le 30 juillet est décédée accidentellement à Québec, Mlle Albertine Lessard, fille de M. V. Lessard, de Ste-Rose-station, à l'âge de 18 ans.

AUSSI IMPORTANT QUE DE SAVOIR LIRE ET ECRIRE

Il est admis qu'il est presque aussi important de cultiver une sage économie que d'apprendre à lire et à écrire et l'on doit donc féliciter la Caisse d'Economie du succès obtenu l'an dernier par son système d'"Epargne Scolaire."

On nous apprend que cette année ce système sera répété et que la Caisse d'Economie doit encore une fois accorder à chacune des écoles de la Commission Scolaire Catholique, deux prix de $2.50 chacun qui devront être décernés à deux des élèves qui auront été fidèles aux versements hebdomadaires, sans retrait, pendant toute la durée de l'année scolaire.

Grâce à cette "Epargne Scolaire" plusieurs milliers d'enfants ont apporté régulièrement leur petit dépôt. Ils ont dû sans doute souvent se priver de quelque luxe—peut-être ont-ils dû faire quelque travail spécial pour obtenir ces montants. L'abnégation, l'exercice d'une fermevolonté dans un bon but, le courage sont des qualités que ces sacrifices développent et cette épargne contribue ainsi à former le caractère de l'enfant et à le préparer aux luttes de la vie.

Les autorités ont donné le meilleur accueil à l'"Epargne Scolaire" et la Caisse d'Economie peut se féliciter à bon droit de l'avoir inaugurée.

Nous n'hésitons pas à recommander aux parents d'aider leurs enfants dans leurs efforts pour faire leurs dépôts régulièrement.

ST-DAMASE

Notes sociales

Madame Louis Pellerin, de Waterville, accompagnée de ses jeunes enfants est en promenade chez son beau père M. Auguste Pellerin.

—M. François Gagnon de la Rivière-du Loup était en promenade chez M. Auguste Sénéchal, la semaine dernière.

—M. et Mme Philias Gaudreau étaient en promenade chez M. Georges Lapointe et M. Michel Anctil, dimanche dernier.

—Mme Vve François Chrétien, sa fille Marie-Ange, ainsi que son garçon, Louis, depuis quelque temps chez M. Georges Lapointe, sont partis en promenade à Tourville.

VENTE DE FLEURS

Une vente de fleurs se fera lundi au profit du bazar de Limoilou.

En vente partout à 25 cts la boîte d'une livre

JACQUES-CARTIER

Les Petits Marins de Jacques-Cartier, devront être rendus aux quartiers généraux lundi matin à 7 heures et demi.

Dans l'après-midi, ils se rendront au terrain de l'exposition où ils seront libres de faire ce qu'ils voudront.

BAGOTVILLE

Divers

—Mlle Gilberte Levesque est revenue de l'Hôtel-Dieu de Chicoutimi, où elle a suivi un traitement de quelques jours. Nos souhaits de prompte et complète guérison.

—Mlles Maria Tremblay et Antoinette Riverin, sont de retour d'une promenade de quinze jours à Trois-Rivières, Québec et Malbaie.

—Mlle Lucie Côté, de St-Jérôme, était en visite chez sa grand-mère, Mme Onésime Côté, ces jours derniers.

LAC-FRONTIERE

Note sociale

M. George Gilbert de notre paroisse est de retour de ses vacances, après avoir passé quelques jours à Montréal, St-Hyacinthe, Québec, Ste-Anne et sa paroisse natale, St-Joseph de Beauce.

SUCCES EPATANT

100 CAPOTS Séminaristes ont été vendus durant les premiers huit jours. Il ne nous en reste plus que 400 à liquider.
Tous ceux qui désirent faire une économie de $5.00 à $10.00 en achetant leurs costumes de Séminaristes sont invités de venir chez
ALLAIRE ENR.
108 RUE ST-JOSEPH (2ième étage)

150 CAPOTS pour les séminaires de Québec, Rimouski, Chicoutimi, les collèges de Ste-Anne-de-Pocatière et de Lévis, en serge bleu marine et noire tout laine, avec des fournitures de première qualité. Valant de $15.00 à $18.00 seront vendus à..... $11.00
125 CAPOTS en serge très fine teinture indigo, valeur régulière $20.00 à $22.00 seront vendus à..... $14.00
125 CAPOTS d'une serge supérieure pesant 18 onces à la verge valant de $25.00 à $30.00 seront sacrifiés à..... $18.00

PARDESSUS

PARDESSUS d'automne en vécuna noir et gris-fer valant $18.00 seront vendus à..... $11.00
PARDESSUS d'automne en tweed valant $20.00 seront vendus à..... $13.50
PARDESSUS d'automne en drap velours, drab et olive vendus à..... $15.00

ECONOMISEZ DE L'ARGENT EN MONTANT CHEZ
ALLAIRE ENR.
108 RUE ST-JOSEPH (2ième étage)
25-30

VOULEZ-VOUS ETRE HEUREUX ET VIVRE TRES VIEUX SANS DANGER DE MORT SUBITE?

Dans ce cas, gardez-vous le cœur en santé !
C'est là le secret?

Avec le cœur en santé pas de mort subite et on est en mesure de triompher de toute autre maladie grave dont on peut souffrir. Comment sait-on que le cœur est en santé? Réponse: Quand on ne le sent pas; quand on n'en perçoit même pas les battements. Autrement il est malade. Protégez votre bonheur et votre vie à l'aide de mon Tonique Merveilleux pour le Cœur.

Voulez-vous être fort, capable de bien remplir toutes vos occupations: voulez-vous vous exempter de toute maladie grave. Dans ces cas gardez-vous l'estomac et la digestion à l'état normal! A cette fin prenez mon remède tonique digestif qui traitera de façon naturelle tous les organes du système digestif.

Voulez-vous écarter tout danger de consomption? Gardez-vous alors les poumons en santé! Prenez mon remède spécial pour toutes les affections des poumons. Ce remède améliorera constamment la force de vos poumons.

Mes remèdes soignent aussi d'autres maladies. Ils s'envoient partout par la poste. Rien de plus facile que de s'en procurer. Renseignez-vous; faites le premier pas; écrivez-moi en mentionnant votre âge et vos maladies. Je vous enverrai un livret scientifique et vous donnerai le prix des remèdes; il n'y a rien qui coûte cher là-dedans. J'ai déjà remis des milliers de malades en santé. Pourquoi pas vous? Mes remèdes ne sont pas du tout des composés alcooliques.

Lisez les témoignages qui suivent. Ils vous aideront à vous convaincre.

Ces remèdes s'envoient par la poste partout, soit au Canada ou aux Etats-Unis.

Cas 19473.—Mme O. B., de Newport, Vt., E.-U., d'A., m'écrit: "Je suis mieux, je digère beaucoup plus facilement et je dors maintenant très bien, chose qui ne m'était pas arrivée depuis longtemps. Je m'aperçois que, avec quelques mois de traitement à l'aide de vos remèdes, je reviendrai en bonne santé."

Cas 19766.—Mme G. M., S.-Henri-de-Taillon, comté du Lac-St-Jean. Maladies: mauvaise digestion et ulcères d'estomac depuis 3 ans. Cette dame m'écrit: "Vos remèdes pour l'estomac et la digestion sont merveilleux. Il a suffi d'un mois de moins pour me faire beaucoup de bien. Mes douleurs de partout disparaissent et je suis en très bonne voie de guérison. Merci!"

Cas 19198.—M. A. D., de Rimouski. Maladie: paralysie partielle. Ce monsieur m'écrit: "Depuis que je prends vos remèdes, je trouve beaucoup de changement. Tout mon état de santé s'améliore continuellement."

Cas 19178.—Mme E. G., S.-Alban. Maladie grave du foie. Voici ce que cette dame m'écrit: "Je suis maintenant en bonne santé. Je louange vos remèdes partout. Je ne ressens plus aucune douleur. Je vous remercie beaucoup du bien que vous m'avez fait."

Cas 19598.—M. A. H., de Cocagne Cape, N.-B. Maladies: Catarrhe, toux et affection du rein. Ce monsieur m'écrit: "Je suis très heureux de connaître et d'employer vos remèdes. Je vais de mieux en mieux et je suis certain de revenir bientôt en bonne santé."

Cas 19749.—M. A. R., Monet, comté de Pontiac. Maladie des poumons, tendance à la consomption. Ce monsieur dit: "Vos remèdes me font grand bien. Les milliers de personnes qui souffrent des poumons devraient en faire usage. Par reconnaissance, et désireux de rendre service aux personnes malades, je fais moi-même tout mon possible pour propager votre nom et vos remèdes dans ma région."

Donc,ami lecteur, profitez bien de cette annonce, découpez-la avant d'aller plus loin, elle pourrait bien ne plus reparaître.

Si vous désirez acheter vos remèdes directement de moi, venez soit le mardi ou le jeudi, de 9 heures a. m. à 3 h. 30 p. m., et le samedi, de 9 h. 30 a. m. à 9 heures p. m. Les trois autres jours de la semaine, mon magasin est ouvert. Mais je n'y suis pas. J'envoie ces REMEDES par colis postaux partout.

Adresse postale: F.-X. LACROIX, herboriste, 438 rue St-Joseph, Québec, Canada.

NOUS VOUS INVITONS

à profiter du temps de l'exposition pour visiter notre pharmacie et voir toutes

NOS SPECIALITES

offertes à prix avantageux:

KODAKS ET ACCESSOIRES PHOTOGRAPHIQUES

CHOCOLATS ET BONBONS DE CHOIX

LIQUEURS DOUCES

FILMS DEVELOPPES GRATUITEMENT et agrandissement de la meilleure photographie de la semaine.

J.-W. GAUDETTE
—PHARMACIEN—
1070 rue St-Vallier - - Tél: 2449

FEU EAU FUMEE
DANS LA VAISSELLE

Pourquoi acheter ailleurs quand vous pouvez avoir la même valeur pour la moitié du prix

La grande vente de vaisselle et d'aluminium à réduction se continue toujours, vu que nous sommes obligés de faire place aux ouvriers qui doivent bientôt commencer les réparations à notre magasin.

Donc si vous avez besoin de vaisselle, d'aluminium, coutellerie ou d'articles de fantaisie pour cadeau, venez nous voir; ce que nous offrons à ces prix tout est de première qualité et en parfait ordre. Nos morceaux d'argenterie tel qu'annoncé sont vendus à la moitié de leur valeur régulière.

Comparez la liste de prix
ALUMINIUM

Théière, valeur $3.00 pr. $1.39
Percolateur (cafetière) valeur $3.00, pour..... 1.39
Bombes unies, valeur $3.50 pour..... 1.59
Bain-Marie, val. $3.00 pr 1.39
Chaudronnes 10 pintes, valeur $3.50 poua $2.25
Rôtisseur, valeur $3.00 pr. 1.95
Saucepan, valeur $2.50 pr $1.49
Bombes en nickel, valeur $4.00 pour..... 2.25
Crachoir en aluminium, $2.50, pour..... 1.24
SPECIAL: 1 coutellerie de 4 douzaines, valeur de $10.00 pour $4.79 pour les 4 douzaines.

SERVICES DE VAISSELLE

Service à dîner depuis $13.95 à $39.50 ce qui vaut $19.00 à $60.00.
Service extra spécial de $19.00 à $29.00 patrons de fantaisie.

1-2 Service à dîner, pierre blanche, 38 morceaux, Valeur de 38.00 pour.. $4.95
1-2 service, patron de fantaisie, 48 morceaux. Valeur de $18.00, pour.. $11.95
Bols et soucoupes 4 pour .25
Assiettes plates et creuses pierre d'hôtel. Valeur 30c pour..... .18
Couteaux seulement, à manche noir. Valeur de $2.50 la douz. pour 12 1-2 ch.
Fourchettes en métal blanc, à 3 pour ..... .10
Cuillères à soupe en métal. Valeur de 10 pour .05
Lampes électriques sur pied, depuis $3.95 à.. $49.50
Verres à eau ou à bière. Valeur de 85c la douz. pour ..... .60
Verres à vin, corsés. Val. de $1.25 la douz. pour.. .79
Grande quantité de **plats** à viande en pierre d'hôtel. Valeurs de 60c, 75c, 90c, $1.25, $1.75 et $2.00 pour 23c, 29c, 39c, 59c, 63c., 79c, et..... $1.19

SPECIALITES POUR CADEAUX DE NOCES

Marinadier en argent, valeur de..... $3.00 pour..... $1.89
Beurrier en argent, valeur de ..... 3.00 — 1.89
Jarre à biscuits, en argent, valeur de..... 3.50 — 1.98
Plat à salade, avec cuillère, valeur de ..... 4.50 — 2.89
Plat à pouding très spécial, valeur de.... 10.00 — 5.49

F.-X. MARTEL
Marchand de vaisselle
311 rue St-Joseph - - - - - - Tél: 2667
(Vis-à-vis le Théâtre Impérial)

Modèle d'Exposition

NOUS n'avons pas fait fabriquer un modèle spécial pour démontrer notre machine à laver électrique "WHITE CAP"; c'est toujours la même machine à laver électrique que d'habitude.

Beatty, Bros, manufacturent des machines à laver depuis 50 ans déjà. Ceci veut donc dire que toutes les améliorations possibles se trouvent incluses dans la "WHITE CAP". Ceci veut aussi dire que si vous avez besoin d'une pièce de rechange vous n'aurez pas besoin d'attendre deux mois pour l'obtenir. C'est là un point important à considérer quand vous faites l'achat de n'importe quelle pièce de machinerie.

Environ tous les deux mois nous inspectons gratuitement les machines de nos clients. Lorsque vous achetez une "WHITE CAP" vous achetez la meilleure machine sur le marché et vous avez en plus une garantie de satisfaction continuelle. Profitez de votre visite cette année à la Bâtisse Industrielle, à l'Exposition, pour donner votre commande.

P. VACHON
Seul représentant à Québec
290 Marie-de-l'Incarnation - - TEL: 8792J
ALPHONSE SAVARD
Loretteville, à côté de l'église. Tél: 614 sonnez 2
M. Savard est aussi un de nos représentants

-- Variétés Littéraires --

ASSOMPTION

Oculos ad nos converte...
Daignez vers nous tourner les yeux

Vierge, souvenez-vous de l'instant où vos yeux
Ont vu la pauvre étoile humaine disparaître!
—Vous aviez dépassé les confins de nos cieux;
Vous abordiez l'éther sans être;

Les astres, sous vos pieds, semaient des roses d'or;
A se sentir plus près des hauteurs éternelles,
Les anges dont le vol secondait votre essor
Battaient plus largement des ailes!

Comme elle apparaissait, pâle et triste là-bas,
La lueur de la terre au fond de l'étendue!
Cependant vos regards ne se détournaient pas
De cette planète perdue;

C'était le monde où l'homme naît, où l'homme meurt!
Vous aviez vécu là parmi ceux qui respirent,
Vous aviez partagé leurs travaux et leurs pleurs,
Leurs tendresses et leurs sourires.

Là, vous aviez porté Jésus dans votre sein.
Nazareth, la maison, toutes les choses chères
Que le ciel ne saurait ôter d'un cœur humain
Avaient tenu sur cette terre!

Et voici qu'oubliant, un instant, les splendeurs
Du trône que l'Epoux a dressé pour vos charmes,
Vous avez salué le pays des douleurs
De la dernière de vos larmes!

Des sommets de la gloire où vous siégez, ô Reine,
Abaissez quelquefois la pitié de vos yeux
Sur notre pauvre étoile humaine!

Louis MERCIER.

(Les Pierres sacrées)

La "Stella Maris"

par CHARLES DE RICHTER

Confortablement assis dans un large fauteuil, M. Hogson, un cigare aux lèvres, et un sourire béat sur le visage, contemplait en clignant de l'œil, la pièce maîtresse de son salon.

C'était, posée sur la cheminée, entre deux candélabres en argent massif, une petite goélette à la fine mâture et aux agrès délicats, comme on en voit dans les bureaux d'armateurs, les musées océanographiques ou mieux encore dans les petites chapelles des bords de mer où la reconnaissance des marins ne semble pouvoir mieux s'exprimer qu'en ces "ex-voto" rappelant les dangers et les aventures.

Celle-ci, qui reflétait ses voiles inutilement tendues dans la profondeur d'une glace de Venise, aurait fait la joie d'un expert en choses navales. Aucune pièce n'y manquait, du beaupré jusqu'au gui ; tout était à sa place, exact, proportionné ; chef-d'œuvre de patience, vrai morceau de musée.

Lorsque M. Hogson l'avait rapportée de France, il n'y avait eu qu'un cri d'admiration ; et chacun avait envié pareille trouvaille, sans oser, cependant, formuler sa demande en dollars, selon la mode américaine; car Hogson était de ceux-là qui, partis de rien, ont vu accumuler des millions ; et dans cette 5e avenue, demeure des ploutocrates, Hogson était un des maîtres, et non le moindre.

Ce soir-là, ayant fini de dîner, Hogson contemplait sa pièce rare. Il revoyait le jour où elle lui était apparue pour la première fois, dans cette chapelle de Bologne où il était entré en curieux, humble **ex-voto** suspendu à la voûte devant la statue d'une Dame à la robe blanche et à la grande ceinture bleue. A côté, il y avait une veilleuse qui brûlait dans un petit globe de verre rouge, et sous ses reflets, il semblait que les voiles palpitaient et se gonflaient, et que la goélette mystérieuse allait s'enfoncer dans les vagues d'ombre.

L'instinct du collectionneur avait tout de suite été éveillé.

—Combien? avait-il demandé au sacristain en mettant la main sur son portefeuille, et en désignant la goélette.

Celui-ci, qui remplaçait les fleurs fanées par des fleurs fraîches, avait eu un haut-le-corps.

—Mais c'est un **ex-voto**, avait-il balbutié.

—Eh bien ! je paye aussi pour l'**ex-voto** combien, au total?

Et sa stupéfaction avait été grande quand le sacristain, remis de son étonnement, lui avait expliqué que les **ex-voto** ne se vendent pas, et que ni or ni argent ne parviendrait à lui obtenir un seul de ces témoignages de la faveur des fidèles.

—Mais si je m'adressais à M. le curé?

—M. le curé vous dirait que tout ici est à Dieu et qu'il n'en est que le gardien.

—**All right** ! avait acquiescé Hogson en rentrant son portefeuille, je croyais que tout était à vendre en France! N'en parlons plus.

Seulement comme Hogson n'avait guère de scrupules et que l'argent fait faire de bien vilaines choses, le soir même, il faisait voler la goélette par son chauffeur et un mois après, elle trônait dans un luxueux salon, peinte à neuf, toutes voiles dehors, et portant en lettre d'or ce nom qu'un marin, plus habile à épisser un cordage qu'à écrire, avait tracé, lui, en lettres blanches: **La Stella maris.**

Ah ! c'était une bonne farce, et rien qu'à cette pensée un rire silencieux secouait les bajoues de M. Hogson.

Maintenant, tout seul dans ce salon où l'ombre s'épaississait il contemplait la pièce rare de sa collection. On eût dit que ce qui restait du jour se concentrait dans la voilure. Tout disparaissait déjà dans la nuit prochaine, et seule la goélette surgissait, toute blanche, toute svelte, maintenue par ses invisibles supports, et semblant, comme là-bas dans l'humble chapelle de France, flotter entre ciel et terre, mais déjà plus près des cieux.

Hogson fut sur le point d'étendre la main pour tourner le commutateur, mais il se ravisa. Cette ombre était propice à la rêverie. Il reverrait bien assez tôt la réalité. Qu'il rêve donc ! Et les yeux mi-clos il continua à fixer la goélette.

Pourquoi eut-il cette pensée qui ne lui était jamais venue ? Peut-être parce que son cœur n'était pas tout à fait écrasé par Mammon, ou peut-être parce qu'il y a des pensées qui sont comme les oiseaux qui tournent autour des clochers, longtemps, longtemps, mais finissent toujours par s'y poser : il songea à celui qui avait construit cette goélette.

Il le vit dans une de ces misérables maisons de pêcheurs, comme il en avait tant vu sur les côtes de Bretagne, avec leurs toits écrasés, pour mieux résister au norois et au surois, et leurs petites fenêtres qui semblent mendier le soleil. Il le vit, à côté d'une de ces fenêtres, travaillant à son œuvre, fixant grès et rambardes, ajustant une à une les pièces de l'étambot, aminceissant les mâts et les vergues, fixant les filins.

Combien de temps y avait-il travaillé ? Qui sait ? Des mois, des années ! Et pour que le résultat eût été l'œuvre admirable qui découpait ses voiles blanches dans la nuit, il fallait qu'il eût longtemps navigué à bord des grands voiliers qui jadis sillonnaient le globe. Toute une vie peut-être !

Oui, seul un vieux marin avait pu avoir cet art et cette patience. Et pourquoi avait-il ainsi employé tant d'heures et tant d'adresse ?

—C'était un "ex-voto!" avait dit le sacristain.

Et, le soir, Hogson évoquait le naufrage où le vieux marin avait failli périr, et la tempête d'où avait jailli le vœu :

—Notre-Dame des Flots, sauvez-nous !

Tout semblait perdu, les vagues mugissaient, la mort était là, certaine, inévitable, et pourtant Notre-Dame des Flots avait exaucé la prière. Ah ! avec quelle joie le vieux marin avait dû se mettre à l'ouvrage, et avec quelle ferveur il avait dû voir, jour après jour, la goélette naître sous ses doigts!

Elle avait été prête, enfin, et il l'avait portée à la chapelle. Vide ? Oh ! que non ! Tous les bateaux ont une cargaison. Et celui-ci en avait une comme aucun bateau de la mer n'en avait jamais eu. Il portait à Celle qui avait exaucé la voix dans la tempête toute la reconnaissance, toutes les prières, toute la ferveur du cœur simple et croyant d'un vieux marin de France.

Ah ! elle pouvait tendre ses voiles sous la clarté de la veilleuse rouge; la goélette n'avait pas fini sa course; elle partait de la terre et sa destination était le ciel.

Et, brusquement, Hogson eut une sensation douloureuse : comment parviendrait-t-elle jamais au port que lui avait assigné le vieux marin, puisque lui, Hogson, l'avait détournée de sa course ?

C'est vrai, cette pensée ne lui était pas encore venue; mais là, dans cette obscurité qui était complète maintenant, devant la tache blanche des voiles, il eut comme la révélation qu'il y a des choses que l'on n'a pas le droit de faire; que peut-être à cause de lui de pauvres prières ne parviendraient jamais au but; qu'il y en avait peut-être qui n'avaient pas été exaucées, et qu'un pauvre marin avait dû sentir un choc au cœur en voyant que le bateau où il les avait toutes réfugiées n'était plus là où il l'avait pendu.

Qui sait si, à son tour, il n'avait pas un fils marin, et si le bateau ne portait pas un peu de mon salut?

... Ce fut tout. Un valet de chambre en entrant fit de la lumière et de partout ce fut un scintillement de marbre et d'argent.

M. Hogson se leva et s'approcha de "sa" goélette.

—Une pièce splendide ! murmura-t-il.

Et, s'étant éloigné de deux pas pour mieux l'admirer, il siffla nerveusement.

Seulement, trois semaines plus tard, le curé de la petite chapelle du bord de mer voyait arriver à son adresse un volumineux colis, et l'ayant ouvert n'en pouvait croire à ses yeux. C'était la goélette la **Stella maris** qui revenait au port; et, à la voile blanche, il y avait épinglé un chèque avec ces simples mots: "Pour qu'elle continue son voyage et que la clarté de quelques cierges éclaire sa route."

Charles de Richter.

NE DITES PAS.... MAIS DITES.....

Sous ce titre, un peu énigmatique, mais très vite expliqué, un petit livre des plus utiles et dont la publication devenait urgente vient de paraître. Nous le devons M. Etienne le Gal, dont on connaît la compétence en matière de bon langage, et il nous est recommandé par des professeurs dont l'autorité fait loi. Lisez-le donc et relisez-le. Il doit être sur toutes les tables.

Ce n'est pas d'hier, mais depuis déjà longtemps qu'on gémit avec raison sur le massacre auquel est livrée la langue française. M. Le Gal donne comme épigraphe son traité cette phrase d'Alexandre Dumas fils: "La belle langue française est en plein carnaval."

Hélas! elle n'est plus en plein carnaval, mais en pleine destruction et la route qui l'y a conduite est facile à suivre.

Le bouleversement dans les idées a naturellement amené d'abord le bouleversement dans les mots. Jean Drault rappelait dernièrement l'aventure du mot: **libéral.** Un homme "libéral", avant la révolution était un homme généreux, qui mettait volontiers sa bourse à la disposition de ses amis. Un "libéral", depuis 1789 et 1830, est un homme qui a certaines idées politiques. Plus tard, ce bouleversement initial, et qui était la première étape, en a succédé un autre, la suite logique du premier, celui de la destruction méthodique, voulue, doctrinale. Il y a une trentaine d'années, au beau temps du régime actuel, on a vu certains professeurs et certains instituteurs réclamer cyniquement la suppression de l'orthographe, comme d'autres, en ce moment même, demandent à supprimer l'enseignement de l'histoire. Cette suppression de l'orthographe, souhaitée par une certaine école. Coppée l'avait même alors plaisamment appelée: **"L'Orthographe laïque!"**

Actuellement avec l'intensité de l'atmosphère révolutionnaire et le besoin de plus en plus impérieux de s'épargner tout ce qui peut ressembler à une peine et de se libérer de tout ce qui est une règle, avec la tendance au moindre effort qui en résulte dans la manière de s'exprimer comme en tout et l'espèce de demi-aphasie en raison de laquelle on ne parle même plus que par abréviations le massacre de la langue en est arrivé à une sorte de sauvagerie, et c'est vraiment un curieux tableau que celui "des barbarismes, des solécisme et de locutions vicieuses" dénoncé par M. Le Gal dans son savant et pittoresque recueil: **Ne dites pas... Mais dites...**

x

Ce qui vous frappe, tout d'abord dans les barbarismes, solécismes, mauvaises locutions, sottises et âneries en cours, c'est leur nombre. Ils remplissent plus d'une centaine de pages, et il faut renoncer à les compter. "une acrostiche" au lieu d'"**un** acrostiche," une étoffe d'"**une bonne** acabit" au lieu d'une étoffe d'"**un bon** acabit", une bouteille de "**bonne** alcool" au lieu d'une bouteille de "**bon** alcool", un "**aréoplane**" au lieu d'un "**aéroplane**", "**tant qu'à faire**" au lieu de "Quant à faire", il a **recouvet** la santé" au lieu d'"il a **recouvré** la santé", et des centaines de pataquès du même genre ne s'entendent pas seulement dans les milieux et les conversations où ils pourraient être excusables, mais dans ceux où ils ne le sont pas, et se lisent même dans les journaux, sans que beaucoup de lecteurs les y remarquent. Qu'on les y relise ainsi un certain nombre de fois, et voilà **une** acrostiche", "**une bonne** acabit", un "**aéroplane**" et "**tant quà faire**" à la mode dans les salons! Vous y verrez ces dames et ces messieurs **recouvrir** la santé au lieu de la **recouvrer.** Ils ne s'en porteront même que mieux!

Les "nouveaux riches" ne seraient pas pour quelque chose dans cet avilissement de la langue et, en devenant une sorte de classe régnante n'auraient-ils pas contribué à amener, la baisse du français, comme les spéculateurs ont amené la baisse du franc ? L'auteur de **Ne dites pas... Mais dites...** n'en dit rien et ne pouvait rien avoir à en dire dans un livre dont la portée dépasse de beaucoup l'actualité courante. Mais le "nouveau riche", avec l'importance qu'il a prise et sa vulgarité triomphante, n'aura certainement pas été étranger à une certaine façon de parler actuelle, à ce qui se dit et ne devrait pas se dire. Il y aurait tout un recueil, mais qui n'aurait plus rien de grammatical à faire des expressions dont il se sert pour donner ses ordres à ses domestiques, adresser ses commandes à ses fournisseurs et accueillir ses invités dans ses réceptions. Là, surtout, il faudrait presque à chaque mot lui dire : **Ne dites pas.** On ne sait pas trop seulement ce qu'il y aurait à lui conseiller de correct, si on voulait se mettre à sa portée. On ne pourrait guère que lui suggérer de se taire Mais se tairait-il ?

La partie de **Ne dites pas... Mais dites,** où il est traité de certaines locutions vicieuses ou contestables, consacrées cependant par l'usage ou qui se lisent dans les auteurs classiques, et d'autres qui ont disparu de la langue, malgré toutes les raisons de les y conserver, n'est pas la moins intéressante.

S'il était réservé à notre siècle d'être envahi par les barbarismes et les solécismes comme nous l'avons été à d'autres époques par les barbares, il y a toujours eu, dans tous les temps, des défaillances de langage plus ou moins admises, ou qui se remarquent même chez les écrivains célèbres. Relever dans Corneille, Racine ou Molière telle phrase ou tel hémistiche grammaticalement défectueux est un jeu connu, et M. Le Gal nous rappelle que La Fontaine et Voltaire ont même confondu **croasser** avec **coasser. Croasser,** en effet, se dit des corbeaux et **coasser** des grenouilles. Or, La Fontaine écrit en parlant des grenouilles: "le peuple **croassant**", et Voltaire écrit de même: "La troupe des miens dans la fange **croasse.**" "Prendre quelqu'un à **brasse-le-corps**", au lieu d' "à **bras-le corps**", est une des fautes les plus courantes et les plus grossières. On la trouve cependant dans Bernardin de Saint-Pierre. Mais n'est-il pas également l'auteur de l'observation stupéfiante où il estime que, si les puces sont noires, c'est afin de permettre à l'homme de les voir plus facilement sur sa peau? "**Remplir** un but" est, à y regarder de près, une énormité, quand on réfléchit au sens du mot: **remplir.** On n'en lit pas moins dans Saint-Simon: "Il avait très fraudu-leusement **rempli** le but."

En dehors même de ce qu'on ne doit pas dire et de ce qu'on doit dire, plus d'une conclusion serait à tirer de l'excellent ouvrage de M. Le Gal. A toutes les époques, un auteur aurait pu rappeler à tout le monde, même aux maîtres, qu'il y a de mauvaises idées à fuir. Jamais, seulement, mauvaises locutions et mauvaises idées n'ont peut-être été le fléau qu'elles sont aujourd'hui. Même dans les temps les plus raisonnables et les plus sains, il a existé de ces "libertins" sur lesquels M. Frédéric Lachèvre a écrit tant de pages si savantes et si curieuses et qui n'étaient que les précurseurs des révolutionnaires d'à présent. Mais ils n'existaient alors qu'à l'état d'exceptions. De nos jours, ils sont la règle. Il en est de même, à la lettre, des barbarismes et des solécismes. Ils étaient autrefois des fautes. Ils n'en sont pour ainsi dire plus, et nous assistons à leur règne.

Il ne faudrait pas, d'autre part, trop sacrifier à "l'essage" et prendre pour légitime tout ce qu'il paraît expliquer. Certaines locutions qui avaient logiquement leur raison d'être ont ainsi disparu de la langue, tandis que d'autres s'y sont glissées sans que rien les y autorisât. Pourquoi? Parce que les premières avaient quelque chose de plutôt dur et les secondes quelque chose de plutôt facile. Il serait ainsi question, à l'heure qu'il est, de dire: **aréoplane,** qu'on ne doit pas dire, au lieu d'**aéroplane,** qu'on doit dire, parce que la prononciation du premier serait plus aisée que celle du second.. Méfions-nous et n'introduisons pas le suffrage universel dans la composition du dictionnaire. On a relevé le "franc", et il en avait besoin. Tâchons de relever aussi le "français". Il est également assez bas pour qu'on y pense!

Maurice TALMEYR

("La Croix")

UN CONGRES DE PRESSE CATHOLIQUE EN ESPAGNE

Madrid, —Le troisième Congrès de la presse catholique espagnole a eu lieu cette année, à Tolède. Il fut convoqué par l'évêque de Madrid, S. G. Mgr Melo y Alcade, aujourd'hui archevêque de Valence. Les réunions furent présidées par S. E. le cardinal Reig y Casanova, archevêque de Tolède, Primat d'Espagne. Plusieurs évêque étaient présents ainsi que les représentants de 275 publications espagnoles. Il fut unanimement décidé de fonder, dans chaque séminaire, une école de journalisme sur le modèle de l'"Ora et Labora" de Séville. Des cours pratiques de journalisme seront donnés à Madrid et la plupart des publications catholiques ont promis leur concours.

L'agence de nouvelles connue sous le nom de "Presse Associada" qui fournit les nouvelles aux journaux catholiques augmentera le nombre de ses souscriptions; elle entrera en relations avec des agences importantes et établira des sous-agences dans chaque district.

La Hiérarchie espagnole a décidé que chaque paroisse devra avoir son "Bulletin paroissial". Pour combattre les magazines qui exercent une influence néfaste chez les enfants, des publications catholiques seront fondées chez les enfants. On a aussi décidé de publier une grande revue catholique illustrée qui surpassera, au point de vue littéraire comme au point de vue artistique, toutes les revues qui sont actuellement publiées en Espagne. Une revue illustrée pour les femmes sera aussi fondée.

La Hiérarchie a nommé un comité permanent pour voir à l'exécution de ses décisions. Ce Comité verra aussi à la réorganisation, sur une nouvelle base, de toute la presse catholique espagnole.

A la suite des recommandations de Sa Sainteté, les journalistes catholiques de Madrid, et les autres provinces de l'Espagne ont formé une Fraternité sous le patronage de S. François de Sales.

Les fêtes organisées à cette occasion ont été une excellente préparation à la reprise des Congrès de la presse cathoique qui ne s'étaient pas réunis depuis plusieurs années.

Le premier Congrès de la presse catholique s'est tenu, en Espagne, à Seville en 1904. Il eut pour résultat la fondatin de la première école de journalisme qui sous le nom de "Ora et Labora" donne de magnifiques résultats. Le second Congrès fut tenu à Saragosse en 1908. Ce Congrès fut si fructueux que l'épiscopat espagnol décida de suspendre pour un temps indéterminé la tenue de ces assises. Les années passèrent, puis vint la guerre mondiale qui concentra sur d'autres questions l'attention du public. Cependant la presse catholique continuait de faire des progrès. Un grand quotidien catholique a fait son apparition dans le Nord de l'Espagne; il acquit vite une influence considérable. A Madrid était fondé le journal "El Debate" qui est aujourd'hui le plus grand quotidien catholique de l'Espagne,; ce journal ne le cède en rien aux grands journaux politiques. Chaque province espagnole possède maintenant au moins un quotidien catholique. Dans bien des cas, c'est le journal catholique qui a la prépondérance.

Quand on y pense.....

Veux-tu donner à une femme rêveuse une occasion de mentir? Demande-lui à quoi elle pense.

x x

Il n'y a pas de so[t] **mét**[ier] c'est entendu ..Mais il y **ceu** qu'on laisse aux autres.

x x

Avoir vieilli c'est bien triste, et pourtant cela n'est rien auprès de vieillir davantage.

x x

Quand nous regardons chez les autres notre "instinct de conservation" nous l'appelons égoïsme.

x x

La Prudence, c'est la Peur marchant sur la pointe des pieds.

x x

Nous pourrions croire que certaines gens s'intéressent à notre santé s'il ne nous demandaient pas de nos nouvelles; mais comme ils n'écoutent pas la réponse, nous sommes fixés.

x x

"On" est un imbécile [qui] vous faisons endosser les idées [que] nt nous ne sommes pas sûrs.

x x

Quand nous ouvrons une port à un chien nous sentons bien qu'il croit que nous sommes faits pour ça.

x x

Tu affirmes que l'homme et la femme qui causent dans la pièce à côté sont indifférents l'un à l'autre? Frappons tout de même avant d'entrer.

x

L'[homme] eu[x], il est atteint de presbytie [sive] c'est qu'il [commence] à distinguer les défauts [que] lorsqu'il s'éloigne.

x x

Tu fais semblant de croire que l'univers gravite autour du soleil, mais tu sais bien que c'est autour de toi.

x x

Le seul qui ne dise jamais de bêtises, c'est le Silence.

Miguel ZAMACOIS

Quand viendra le temps de ralentir

combien aurez-vous d'argent de côté?

Sur 100 hommes il n'y en a que 4 d'indépendants à l'âge de 65 ans

La police de dotation à double maturité fournit un revenu garanti pour cette période de la vie—en ce qu'elle réunit de façon économique dans un seul contrat, la protection et l'épargne à la fois.

C'est là le contrat idéal pour le jeune homme, l'homme de profession et l'homme d'affaires!

Assurez-vous de votre *indépendance* en vous procurant DES AUJOURD'HUI les détails de cette police.

Succursale: Immeuble Dominion
126 RUE ST-PIERRE - QUEBEC
ANT. PROVOST, gérant.
ou

THE MANUFACTURERS LIFE INSURANCE COMPANY
SIEGE SOCIAL - TORONTO, CANADA

Sans obligation prière de m'envoyer votre brochurette "Un jour vous serez vieux".

J'ai ..... ans. et j'aimerais à accumuler $ ..... en vue de mon indépendance.

Nom ..... Adresse .....

Installation et REPARATIONS —DE— MACHINERIE
Spécialités pour DENTISTES - IMPRIMEURS et améliorations pour LAVEUSES DE BUANDERIE —par— STANISLAS HUOT
ingénieur mécanicien
55 RUE DORCHESTER
Tél: 8325 et 145 S. 6.

BIENVENUE AUX QUEBECOISES

Un accueil cordial vous est réservé au kiosque "UN COIN DE PARIS" (Produits Dixor de Paris, au terrain de l'exposition.

Le grand but de l'annonce est de vous faire trouver le moyen de vivre mieux, plus confortablement et plus heureusement. Lisez les annonces pour trouver le moyen de vous procurer maintes choses que vous avez toujours cru être hors la portée de vos moyens.

FAITES ENTRER
VOTRE CHARBON
DES MAINTENANT

Et pour vous assurer avoir
LA QUALITE ET LA QUANTITE

Téléphonez au No 7600

Nous pouvons vous assurer une prompte livraison.

Le meilleur charbon
ANTHRACITE et SEMI-ANTHRACITE
" GALLOIS "

Toutes les grosseurs désirables, aux plus bas prix du marché.

THE CANADIAN IMPORT COMPANY
83 rue Dalhousie
Tél: 7600
QUEBEC

Double service
quand on spécifie- PANCO

Ce n'est pas un substitut—mais une amélioration sur le cuir qui vous donnera des mois durant plus de satisfaction—de confort—et de service! Qu'on lui fasse subir la plus dure sorte d'épreuve—il résistera! Les

Semelles PANCO Talons

sont faciles et rapides à faire poser par le cordonnier de votre voisinage. Ils paraissent bien —font de la marche un plaisir—et vous aident à couper en deux vos comptes de chaussures!

Durée double du cuir

Pour hommes—femmes—enfants—le PANCO est un ami en temps de besoin. Des milliers de ceux qui en portent disent que c'est là le matériel à ressemeler le plus satisfaisant qu'on ait jamais offert en vente. Pour avoir le vrai confort économique des chaussures, qu'on spécifie les talons Pancord et les semelles Panco.

PANTHER RUBBER Co. Ltd., SHERBROOKE

Enregistré au Bureau des Brevets des E.-U.

Serie 3—No 7

ED. BOISSEAU PICHER, Notaire
PRETS ET PLACEMENTS
111 COTE DE LA MONTAGNE, QUEBEC, TEL: 111

Argent à prêter et à placer sur hypothèques et autres garanties, en ville et à la campagne, aux particuliers, aux fabriques et aux municipalités. Administration de successions. Organisation de compagnies à fonds social.

TOUS
LES
DERNIERS
MODELES
D'AUTOMNE
EN FAIT
DE
BONNES

CHAUSSURES

--- pour ---

HOMMES, FEMMES, ENFANTS

Toujours les plus bas prix

--- chez ---

JULES TRUDEL

372 rue St-Jean :-: Tél: 1304

NOUS POSONS LES LACETS PATENTE

A Messieurs les

Maires, Conseillers, Propriétaires de moulins, Industriels, Marchands, Entrepreneurs et autres.

PENDANT que vous serez à Québec à l'occasion de l'Exposition Provinciale vous êtes tous les bienvenus à venir visiter notre établissement, et nous essayerons de vous faire mieux connaître les lignes de marchandises que nous sommes en position de vous fournir.

TEL que: matériel d'incendie, pompes à vapeur et à gazoline, accessoires de toutes descriptions, extincteurs chimiques, boyaux à incendie, articles en caoutchouc de toute description, courroies, pneus Goodrich pour automobiles, camions, ainsi que la fameuse botte et claque en caoutchouc Goodrich.

OUTILLAGE de voirie, comprenant toute la machinerie à la confection et l'entretien des chemins, de la fabrication Waterous et Champion.

MACHINERIES de construction London, tout ce dont un entrepreneur peut avoir besoin pour l'exécution de ses travaux, etc., etc.

Vous êtes tous cordialement invités.

RENE TALBOT

205-207 rue St-Jean

QUEBEC

LA FOUDRE OPERE A STE-ELISABETH

(De notre correspondant)

Joliette, 30.—Un terrible orage accompagné d'un vent excessivement violent et de tonnerre, s'est abattu sur notre ville, hier après-midi, et sur tout le comté de Joliette. En quelques minutes nos rues furent inondées. La couverture de l'estrade du terrain des courses fut enlevée par le vent et jetée à bas.

Les communications téléphoniques entre Joliette et St-Jacques-l'Achigan sont interrompues. La tempte a jeté à terre les lignes téléphoniques entre ces deux endroits. Une équipe d'ouvriers du Bell Telephone est au travail depuis hier soir et elle a déjà relevé sept poteaux. On ne saura pas avant cet après-midi quel est le nombre exact de poteaux renversés par la tempête.

A Ste-Elisabeth, la foudre s'est abattue sur les bâtiments de M. O. Latour. Tout a été entièrement consumé par les flammes : plusieurs chevaux et bêtes à cornes, tout le foin qui venait d'y être engrangé et un grand nombre d'instruments aratoires.

De toutes les paroisses du comté, on rapporte que l'avoine sur pied a beaucoup souffert de la tempête. Elle a été couchée par le vent et il sera difficile de la moissonner.

LA LIGUE DU DIMANCHE

La Ligue du Dimanche ayant invité les conseils municipaux de la région de Montréal, des Trois-Rivières et de Sherbrooke à donner leur adhésion à la campagne qu'elle poursuit pour assurer le repos dominical aux ouvriers de la pulpe et du papier, la formule ci-jointe a été adoptée à l'unanimité et signée par les représentants des municipalités suivantes : St-Martin, St-Pierre-les-Becquets, Ste-Philomène de Châteauguay, St-Jovite, Grandes Piles, Ste-Rosalie, Ste-Thècle, Pointe Fortune, Ste-Marthe de Vaudreuil, Ste-Marthe du Cap de la Madeleine, Rivière-du-Loup, St-Sévère, St-Boniface de Shawinigan, Ste-Eulalie, St-Jean-des-Piles, Rawdon, St-Joachim de Châteauguay, St-Léonard-de-Port-Maurice, Ste-Elisabeth de Joliette, Cap-de-la-Madeleine, Ste-Angèle-de-Piedmont, Grand'Mère, Champlain, Nedelec, Village de Laval, Gentilly, Saint-Alexis-des-Monts, St-Narcisse, Ste-Anne-de-la-Pérade, village de la Pérade, village d'Yamachiche, St-Michel d'Yamaska, Notre-Dame-du-Mont-Carmel, paroisse de St-Césaire, village d'Upton, Lac-St-Paul, St-Louis de France, St-Jean-Baptiste-de-Rouville, Ste-Marie-de-Blandford, Baie-Shawinigan, Poularies, Cantons Unis de Courville, Carpentier et partie de Sermeterre, St-François-du-Lac.

Au nom du comité régional de Montréal.

Gérard Germain
Sec.-adjoint

ACCIDENT AUX USINES D'EAST ANGUS

(De notre corresp.)

Mercredi soir, à 10 heures l'ambulance Lord, de Sherbrooke a été appelée à East Angus pour y recueillir un M. Albert Deffroy qui a été victime d'un bien pénible accident alors qu'il était à son ouvrage dans les usines de la Brompton Pulp and Paper Company. M. Deffroy voulut placer une courroie sur une roue en mouvement lorsqu'il fut projeté avec violence par cette dernière, et se fractura le crâne en tombant. M. Deffroy a été transporté à l'Hôpital St-Vincent-de-Paul. Il a sa pleine connaissance, malgré sa terrible blessure, et on espère lui sauver la vie.

AU PALAIS

CETTE CAUSE D'INFANTICIDE

L'honorable juge Lachance a continué, hier, l'enquête préliminaire dans l'affaire de la femme Grenier, accusée dinfanicide. L'enquête a eu lieu à huis clos dans la chambre du juge. Cette affaire remonte à plusieurs mois mais dût être remise de jour en jour à cause de la maladie de la prévenue qui, depuis la naissance de l'enfant, fut gravement malade et subi quatre opérations. Actuellement, l'accusée est très faible et n'a pu se rendre à la chambre du juge qu'avec l'appui de son avocat et des policiers. Choses excessivement rare, dans le cas de meurtre, l'accusée a réussi à obtenir sa liberté provisoire moyennant un cautionnement de $5,000.

C'est Mtre Marc-Aurèle Lemieux qui a été retenu pour la défense de l'accusée.

LE BUREAU DES PENSIONS

Le bureau fédéral d'appel des pensions, présidée par le major Jonn Roy, M. C., le major C.-B. Reilly et le capitaine Dr Whigthrear, a siégé ce matin au Palais de Justice, dans les salles de la Commission des services publics. Le tribunal a commencé ses séances vers onze heures et entendra dans le courant de la journée les trois dernières causes du rôle.

Mtre Achille Petitrew, est l'aviseur légal officiel des soldats réclamants.

LA CAUSE DE FAFARD

Le nom de Philippe Fafard apparaissait encore sur le rôle de la Cour de Police, ce matin, pour répondre à l'accusation de port d'armes illégal.

Comme le prevenu est actuellement détenu par les autorités policières de Montréal, il brillait par son absence. La cause a été remise au 5 septembre.

La cause de l'échevin Jos. Hunt qui accuse un jeune homme de St-Laurent, I.O., d'avoir troublé la paix publique et de l'avoir injurié, s'est continué, ce matin, devant l'honorable juge Lachance.

Les témoins sont passablement nombreux, une trentaine environ, et la cause occupera une grande partie de la journée.

BIENVENUE

A TOUS LES VISITEURS

durant la semaine de

L'EXPOSITION PROVINCIALE

404

TANDIS que vous serez à Québec, vous feriez bien d'en profiter pour visiter le Grand Magasin de Meubles de Qualité, et où cependant les prix sont toujours très abordables.

Notre assortiment actuel est pleinement varié de manière à satisfaire tous les goûts, toutes les exigences et toutes les bourses. Nous avons donc très certainement le meuble qui VOUS convient, et ce à VOTRE prix.

Venez vous en convaincre.

Henri Auclos

POUR L'AVANTAGE DES ETRANGERS ET AU BENEFICE DE NOS CLIENTS

Nous avons préparé quelques

OFFRES TRES SPECIALES

POUR LA SEMAINE DE L'EXPOSITION

En voici, entre autres, quelques-unes:

AMEUBLEMENT de chambre à coucher, fini noyer deux tons, comprenant coiffeuse, chiffonette, table vanité avec miroir long et lit à pied arqué. Valeur régulière de $200, pour..... $175

AMEUBLEMENT de chambre à coucher, fini noyer deux tons, dessin Reine-Anne, comprenant coiffeuse 45 pouces, table vanité 6 tiroirs à miroir long, chiffonrobe et lit à pied arqué. Prix $219

AMEUBLEMENT de chambre à coucher, en bouleau, fini noyer, élégante construction, comprenant coiffeuse 42 pouces, chiffonette, table vanité à 4 pieds et lit à pied arqué. Prix spécial $139

AMEUBLEMENT de chambre à coucher, fini noyer, comprenant coiffeuse, chiffonette, table vanité et lit à pied arqué. Valeur de $175. Prix $129

AMEUBLEMENT de chambre à coucher, noyer véritable, comprenant grande coiffeuse, table vanité, chiffonette et lit à pied arqué. Prix $159

AMEUBLEMENT de chambre à coucher, 6 beaux morceaux, fini "cendre de roses" et magnifiquement décoré, comprenant coiffeuse 46 pouces, table vanité, chiffonette, lit à pied arqué, tabouret et berçante. Une valeur de $325. Bas prix de cette vente $275

AMEUBLEMENT de chambre à coucher, noyer véritable, magnifique fini incrusté et très fine construction, comprenant coiffeuse, chiffonette, table vanité et lit à pied arqué, aussi tabouret et berçante. Prix très spécial $248

AMEUBLEMENT de salle à manger, 9 morceaux fini chêne fumé ou doré, comprenant table carrée 6 pieds à extension, cabinet à deux portes pour la porcelaine, cinq chaises et un fauteuil cuir bleu américain. Prix régulier, $135. Offert pour..... $89

AMEUBLEMENT de salle à manger, noyer véritable fumé, comprenant buffet, 54 pouces, cabinet à porcelaine nouveau dessin, table carrée 6 pieds à extension, 5 chaises et un fauteuil sièges en vrai cuir bleu. Prix régulier, $225. Prix de vente $175

AMEUBLEMENT de salle à manger, dessin Reine-Anne, fini noyer, comprenant buffet 60 pouces, cabinet à porcelaine, 2 portes avec armoire, table carrée 6 pieds à extension, 5 chaises et un fauteuil, sièges en vrai cuir. Valeur régulière de $240, pour $198

AMEUBLEMENT de salle à manger, 9 morceaux, dessin Reine-Anne, fini noyer satin, comprenant buffet 56 pouces, grand cabinet à porcelaine, portes grillagées, table carrée 6 pieds à extension, cinq chaises et un fauteuil, sièges en cuir solide. Régulier, $190. Au bas prix de vente de... $139

AMEUBLEMENT de salle à manger, superbe fini noyer, dessin Renaissance Italienne, 9 morceaux, comprenant buffet 60 pouces, cabinet à porcelaine, table carrée 6 pieds à extension, 5 chaises et un fauteuil, sièges en vrai cuir. Valeur régulière de $185 pour..... $164.50

AMEUBLEMENT de salle à manger, dessin Hepplewhite, véritable noyer, 9 morceaux, comprend buffet 60 pouces, cabinet à porcelaine, deux portes, table carrée 6 pieds à extension, 5 chaises et un fauteuil. Prix régulier, $325. Prix $270

MOBILIER Chesterfield, deux morceaux, combinaison deux tons, velours et tapisserie, ressorts Marshall partout, coussins mobiles et bras-oreillers. Valeur de $175. Prix $129

MOBILIER Chesterfield, trois morceaux, combinaison deux tons, couverture en mohair, couleur bleu ou taupe, ressorts, partout, bras-oreillers. Valeur de $290, pour..... $189

MOBILIER Chesterfield SANI-BILT, trois morceaux, belle couverture en mohair, garanti contre les mites, ressorts partout, bras ronds à ressorts, bleu taupe. Valeur de $300. Prix..... $250

MOBILIER Chesterfield, Kroehler, trois morceaux, recouvert de mohair de la plus belle qualité, noyer, taupe ou bleu, surcapitonné et ressorts Marshall partout. Valeur de $400. Prix $358

RIDEAUX et DRAPERIES

Cet important rayon de notre établissement est particulièrement bien pourvu de toutes les dernières nouveautés en fait de Carpettes, Tapis d'escalier, Tapis à la verge, Prélarts de qualité, Rideaux, Portières, Tentures de tous genres.

Nous nous spécialisons dans les Tissus à la verge pour draperies et couvertures de meubles, etc.

Notre drapeur expert est toujours à la disposition de notre clientèle pour lui fournir les meilleures suggestions et même entreprendre l'installation de leurs draperies.

REPARATIONS

Notre atelier de réparation est sous la direction d'hommes expérimentés dans tous les genres de travaux de réparation : polissage, rembourrage, vernissage, etc.

Nous avons aussi un assortiment particulièrement bien choisi dans tous les plus nouveaux tissus pour couverture de meubles ainsi que pour tout ouvrage de DRAPERIE.

Et nous travaillons vite et bien.

Prélarts taillés et posés

Henri Auclos

(Successeur de "Crown Furniture")

68 de la Couronne - Tél: 4450

DONNE LA SAVEUR D'ERABLE
SUPREME ESSENCE
DÉLICIEUSE DANS LES DESSERTS
DEMANDEZ LA "SUPREME ESSENCE"

J.-E. Rouillard
PLOMBIER
371 rue St-Jean
Tél: 6506
Excelle dans les
REPARATIONS
—de—
PLOMBERIE
Système de CHAUFFAGE, ETC.
Spécialités:
Electricité et accessoires
—Promptitude
—Exactitude
—Taux raisonnables

En l'honneur de vos hôtes
Servez
Royal Reserve Whisky
Un superbe whisky canadien, de qualité rare, velouté, et provenant de vieux whiskys parfaitement maturés.
Embouteillé en entrepôt sous la surveillance du gouvernement fédéral.
Flocons de 13 oz. $1.60.—Bout. ronde de 25 oz. $3.10. Bout. ovale de 40 oz. $4.60.

POUR LA RENTREE
DES CLASSES

Nous avons à des prix populaires tout ce qui est nécessaire aux écoliers pour la rentrée des classes.
Venez voir nos prix avant d'acheter ailleurs.

BAS cossés fini cachemire, pour garçons et filles, pour 35c et..... 49c
BAS golf en laine, avec hausse de couleur, pour 49c., 69c et..... 98c
CAMISOLES cossées manches courtes et longues, pour fillettes, pour 25c et... 35c
CAMISOLES pesantes, manches longues, pour enfants, pour..... 24c
PANTALONS en tricot, pour fillettes, pour 15c et 29c
CHANDAILS en laine, pour fillettes, pour.... 98c
ROBES en serge de laine noire, pour le couvent, pour..... $3.74
ROBES en serge bleu marine, pour fillettes, pour..... $1.98
HABILLEMENTS en tweed de couleur, pour garçons, pour..... $4.98
HABILLEMENT en tweed de laine, avec deux pantalons, pour garçons, pour..... $7.49
HABILLEMENTS en serge bleu marine, pantalons bouffants, pour garçons, pour..... $8.74
PANTALONS bouffants, en tweed de laine pour garçons, pour $1.49 et $2.24
SOUS-VETEMENTS en mérinos ou ouaté pour garçons, pour..... 69c
CALEÇONS en balbriggan, pour garçons, pour..... 33c
CALOTTES en tweed, pour garçons, pour 39c et.... 74c
BRETELLES blanches et couleurs, pour garçons, pour..... 15c
CHEMISETTES en coton rayé, pour garçons, pour..... 69c
VALISES pour la classe, pour..... 59c
PARAPLUIES pour enfants, pour..... 98c
SACS de classe, de toutes grandeurs, pour filles et garçons.

HABITS DE GALA ET TUXEDO A LOUER
MAGASIN DES JOBS
T.-D. DUBUC - 228 RUE ST-JEAN

ST-ROMUALD

Funérailles de Mlle Thérèse Lefebvre

Les funérailles de Mlle Thérèse Lefebvre, fille de M. Alfred Lefebvre, commissaire des écoles de New-Liverpool, ont eu lieu lundi matin, en notre église paroissiale à neuf heures au milieu d'un grand concours de parents et d'amis.

Les porteurs étaient M. Théodore Lefebvre, pour la croix, et MM. Honoré Hardy, Emile Langlois, Wilmer French, et William French. Les porteurs étaient accompagnés de Mlles Reina DeVillaire, Berthe Demers, Alice Cadorette, Maud French et Estelle Barbeau.

Portaient le deuil, MM. Alfred Lefebvre, père de la défunte, son frère, Romuald Lefebvre, son beau-frère Ernest Laverdière, son grand-père Josaphat Charest, ses oncles Télesphore Barbeau, Alexandre Barbeau, Georges Charest, ses cousines Albert French, Roland Barbeau et Roger Vachon.

On remarquait dans le cortège funèbre messieurs Fortunat Hamelin, pro-maire de St-Romuald, Jos. de Montigny, Georges Dorval, Xavier Proulx, Wm. Quinn, Jos. de Villaire, Pierre McCready, Adolphe Lefrançois, Louis Hardy, Pierre Simoneau, Alfred Cadorette, M. Esmond, Télesphore Fournier, Xavier Martel, Edmond Gingras, Henri Dutil et une foule d'autres dont nous n'avons pas pu nous procurer les noms.

A la famille en deuil le "Soleil" présente l'expression de ses plus vives sympathies.

Funérailles de feu Louis Gilbert

Hier matin ont eu lieu en notre église les funérailles de feu Louis Gilbert, marchand, décédé subitement la semaine dernière. Un nombreux cortège a conduit à sa dernière demeure cet homme de bien.

M. l'abbé Michaud a chanté le service.

Les porteurs étaient M. Xavier Martel, la croix, messieurs Thomas Fiset, Thomas Clouston, Louis Morin, Victor Letarte, père.

Portaient le deuil, MM. Joseph Gilbert, son fils, Alfred Bussières, son gendre, Jos.-Louis Brochu, Ferdinand Brochu et Francis Gagné, ses beaux-frères, Gaudigse Garneau, G. Gilbert, Frs Gagné, Jos. Gagné, Alfred Gagné et Jos. Clouston, ses neveaux.

Dans le nombreux cortège on remarquait le Dr E.-A. Villeneuve, Pierre Ferland, Ths-Edmond Robitaille, Jos. Vachon, Philippe Villeneuve, Wilfrid Vermette, Thélesphore Fournier, Samuel Fournier, Louis Lambert, Nap. Sévigny, J. Jean, Edmond Gingras, Xavier Carrier, Antonio Carrier, Pierre Cantin, Henri Dutil et plusieurs autres.

Le "Soleil" réitère à la famille en deuil l'expression de ses sympathies les plus sincères.

Note sociale

M. le notaire Raoul Demers et madame Demers sont actuellement en voyage aux Etats-Unis. M. et Mme Demers font le trajet en auto et ils ont visité les Montagnes Blanches, Old Orchard Beach et autres grandes villes des Etats-Unis. Ils seront de retour à St-Romuald ces jours-ci.

Monsieur l'abbé Irénée Beaudoin, de Las Cruces, Nouveau-Mexique, était de passage à St-Romuald mercredi dernier pour rendre visite à quelques confrères de classe. Monsieur l'abbé Beaudoin partira en septembre pour l'Europe où il complétera ses études au collège Canadien à Rome.

Assemblée

Il y aura assemblée des membres du cercle des Fermières de St-Romuald mardi prochain le 2 septembre au lieu ordinaire à deux heures et trente de l'après-midi. Toutes les membres sont priées d'assister à cette réunion importante.

Le tournoi

Quelques-uns de nos meilleurs joueurs de tennis participent au tournoi de tennis des Chevaliers de Colomb à Lévis. On mentionne spécialement messieurs L.-P. Dionne, Albert St-Hilaire, Lukin Barrette, Michel Lambert, Georges Roberge et madame Emile Gravel. Nous souhaitons à nos joueurs de sortir vainqueurs de ces joutes.

A l'église

On nous annonce que des ouvriers de Québec ont commencé l'installation électrique au carillon de notre église. Cette amélioration sera appréciée du public et nos cloches en sonnant avec ensemble seront mieux appréciées.

Accident d'auto

Hier soir vers huit heures a eu lieu un regrettable accident d'auto au coin des rues Commerciale et de la Fabrique, mademoiselle Robitaille, fille de M. Gaudiose Robitaille, peintre accompagnée d'une autre personne, se préparait à prendre passage à bord du char de huit heures, lorsqu'au moment même où le char arrêtait vint un gros auto Studebaker qui frappa avec force les deux personnes, mademoiselle Robitaille fut précipitée sur le pavé et l'auto lui passa sur la jambe. Les spectateurs se précipitèrent à son secours et la transportèrent à la résidence de ses parents où on lui prodigua les soins requis. Elle souffre d'un choc nerveux.

STE-HENEDINE

Jolie fête

Mesdemoiselles Drouin ont réuni un groupe d'amis pour prendre part à une charmante fête en plein air. Les décorations étaient féeriques. Pendant la partie de cartes de jolis morceaux de musique furent rendus. De nombreux et très beaux prix furent distribués aux heureux gagnants.

Etaient présents: Mmes A. Drouin J. Lacasse, A. Roy, V. Ruel, P. Trachy, J. Boulet, Philémon Trachy, Donat Ruel, E. Massé, Mlles Alfreda, Mélida et Alma Drouin, Marie Boulet, R.-A. Nolet, M. Lacroix, E. Pomerleau, L. Lacasse, A. Fortier, N. Mercier, L. Ruel, J. Thibodeau, M. Morin, M. Pellerin, Régina et Juliette Ruel, Jeanne Ruel. MM. Joseph Boulet, Philémon Trachy, Donat Ruel, de Lévis; Ernest Massé, agronome, Roméo et Joseph Drouin, Adélard Giguère, Josaphat Caron, de Québec, Francœur, Honorius Roy, Sauveur et Valère Dion, Philippe Dussault, Turcot, Emilien Audet, Raymond Lacasse.

La partie fut suivie d'un succulent goûter. Tous se séparèrent emportant les meilleurs souvenirs de cette jolie fête.

Notes sociales

M. l'abbé L.-N. Fiset, curé de la paroisse est de passage à Montréal à l'occasion de la profession religieuse d'une parente.

—M. Joseph Lacasse, marchand est allé passer quelques jours chez son frère M. Jean Lacasse, de Ste-Rose.

—Mlle Bernadette Langlois, de Québec, est de passage chez Mlle R.-A. Nolet pour quelques jours.

—Mlle Alfreda Drouin, du Papillon d'Or, de Québec, retournera à son emploi après quelques jours de vacances.

—Mlle Lucienne Lacasse, institutrice, partira le 23 pour une promenade à Ste-Rose, chez M. Jean Lacasse, après quoi elle retournera prendre la direction de sa classe à Ste-Lucie-de-Beauregard.

—Mlles Rose-Anna Nolet et Germaine Mercier, Valère et Théodome Mercier sont de retour d'un voyage à St-Georges et à Valley-Jonction, chez des parents.

Pique-nique

Vendredi dernier un groupe de jeune filles ont organisé un pique-nique auquel une vingtaine de jeunes filles ont pris part. L'après-midi se passa agréablement, il y eut des jeuns de toute sortes. Les pique-niqueuses revinrent à une heure avancée, enchantées de cette réunion.

Le meilleur facteur du teint c'est le foie actif

Jeunes filles ! Femmes ! Voici des faits qui vous intéresseront

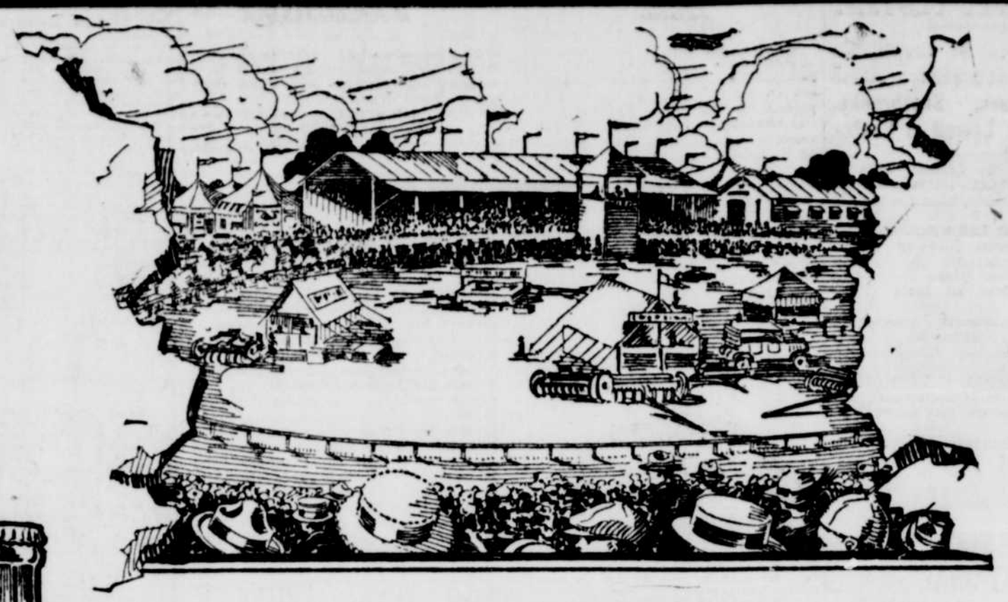
COMMENT AVOIR LES JOUES ROUGES

Le plus merveilleux purificateur que possède l'organisme c'est le foie. Toutes les quinze minutes tout le sang du corps passe par le foie. Si on a le foie faible, paresseux, inactif, cet organe ne saurait purifier le sang, et il en résulte qu'on souffre de mauvais teint, de mal de tête, de constipation.

Il y a dans les Pilules du Dr Hamilton certains extraits végétaux, notamment la mandragore et la noix huileuse, qui ont un effet immédiat sur le foie. Voilà pourquoi tant de femmes prennent régulièrement des Pilules du Dr Hamilton. Ces pilules à l'action douce ont la vertu de restaurer. Elles nettoient le système, le régularisent; elles font rougir le sang, elles donnent du ton et de la vitalité à l'organisme—voilà pourquoi une femme sur deux pour ainsi dire à qui on en parle dit qu'elle garde son air jeune, grâce au fréquent usage des Pilules du Dr Hamilton. En vente chez tous les marchands en boîtes de 25c, ou par la poste de La Cie Catarrhozone, Montréal.

Les Pastilles Baby's Own Toujours à la Portée de la Main

Mme David Gagné, S.-Godfroy, P. Q., écrit — "J'ai employé les Pastilles Baby's Own pour mes trois petits enfants et je les ai trouvées un si excellent remède que j'en garde toujours à la portée de la main et je conseillerais fortement à toutes les mères de faire la même chose.". Les pastilles sont un doux, mais complet laxatif qui soulagera rapidement de la constipation et de l'indigestion; enrayera les rhumes et les fièvres bénignes et favorisera ce sommeil réparateur qui fait profiter le bébé. Ces pastilles sont vendues par tous les marchands de remèdes ou par la poste à 25 cents la boîte de The Dr Williams' Medecine Co., Brockville, Ont (Ann.)



Au Tout Premier Rang
DES MEILLEURS PRODUITS QUEBECOIS
A L'EXPOSITION
Vous Trouverez
Les Fameux
PORTER
--- ET ---
BIERE
(EXPORT)
Champlain
qui font grandement honneur à - - - - - - l'Industrie Nationale.

SERVEZ-EN A VOS VISITEURS

DEMANDEZ LE MEILLEUR LINIMENT CONNU AUJOURD'HUI
LINIMENT SAUVAGE

Pour usage interne
TOUX
GRIPPE
RHUMES
ASTHME
CRAMPES
COLIQUES
DIARRHEE
DOULEURS
INTERNES

Pour usage externe
NEVRALGIE
RHUMATISME
COURBATURE
MAUX DE GORGE
ENGELURES
BRULURES
ENTORSES
DOULEURS
ARTICULAIRES

L'ESSAI D'UNE BOUTEILLE VOUS CONVAINCRA DE SES BONS RESULTATS

LINIMENT SAUVAGE se compose d'huiles essentielles extraites par un PROCEDE SPECIAL DE RACINES ET D'HERBAGES SAUVAGES

35 cts LA PETITE BOUTEILLE — $1.00 LA GRANDE BOUTEILLE

MANUFACTURE PAR LA CIE DES REMEDES CANADIENS ENR.
35-39 RUE SAULT-AU-MATELOT, QUEBEC - TEL. 851

LES VISITEURS A L'EXPOSITION sont priés de ne pas manquer notre intéressant exhibit au Palais de l'Industrie

CHEMIN DE FER QUEBEC CENTRAL

Service direct de wagons-lits et voitures de première classe entre Québec, Sherbrooke, Manchester, Lowell et Boston

Le train quitte Québec (Gare du Palais) à 3.00 p.m., arrivant à Sherbrooke à 8.50 p.m., Manchester 6.06 a.m., Lowell 7.01 a.m. et Boston (Gare du Nord) 7.53 a.m. Au retour, départ de Boston (Gare du Nord) 7.30 p.m. Sherbrooke 7.00 a.m. arrivant à Québec (Gare du Palais) 12.55 p.m. Tous les jours (heure solaire).

Des raccordements avantageux sont faits à Sherbrooke avec le wagon-lits Pullman direct de et pour New-York.

La voie QUEBEC CENTRAL est la plus directe et la seule route sans intermédiaire entre Québec et Boston.

Pour informations, billets, location de places, horaires, s'adresser au bureau de la ville, 30 rue Saint-Jean, tél: 93, au Château-Frontenac ou à la Gare du Palais.

CHEMIN DE FER NATIONAL DU CANADA

Service entre Québec et Sherbrooke

Le service de train du Chemin de Fer National entre Québec et Sherbrooke est le suivant; Départ de Quebec (Gare du Palais) à 5.15 a. m. dimanche excepté, 12.01 p. m. et 7.15 p.m. dimanche excepté, arrivée à Sherbrooke à 12.20 p. m. 4.38 p. m. et 12.25 a. m. respectivement. Au retour départ de Sherbrooke à 3.35 a. m. tous les jours, 7.55 a. m. et 6.26 p.m. dimanche excepté, arrivée à Québec à 8.45 a. m. 2.45 p. m. et 10.45 p. m. respectivement. Un wagon café-salon circule sur le train de 5.15 a.m. de Québec à Richmond, Pour tous autres renseignements prière de s'adresser au Bureau de la ville, 10 rue Ste-Anne, Québec. Tél; 529, à la Gare du Palais Tél: 2125 ou à n'importe lequel des Agents du Chemin de fer National du Canada.

Le NAVIRE de la DÉMOCRATIE

—votre domaine durant tout le voyage. Vous avez accès partout, ponts supérieurs, salons de tous genres, magnifique salle à manger, etc., vous êtes chez-vous et vous pouvez vous promener ou bon vous semble, sans restrictions.

NOTRE SERVICE DE PAQUEBOTS À UNE CLASSE DE CABINES POUR L'EUROPE

vous permet de faire un voyage des plus agréables pour une somme relativement modeste—avec l'avantage d'une cuisine et d'un personnel de premier choix.

Pour plus amples renseignements, s'adresser

Gare du Palais Québec, P. Q.
D.-R. KENNEDY
Agent gén., dépt. des voyageurs
141 rue St-Jacques - Montréal

Embarquez-vous de bonne heure

Pacifique Canadien

LES VILLEGIATURES DU MAINE

Qui n'a pas rêvé à des vacances au bord de la mer et qui, ayant une fois goûté au plaisir de telles vacances n'a pas soupiré y retourner ? Le piquant de l'air salin, les brises rafraîchissantes, le clapotement de la vague, la plage sablonneuse, le plaisir du bain à l'eau salée, le canotage et la pêche est une fascination irrésistible au villégiateur. Parmi les nombreuses et magnifiques plages d'Amérique il n'y en a pas de plus populaires que celles des côtes du Maine. Demandez un livret descriptif traitant de Portland By the Sea, Casco Bay, Old Orchard Beach, Kennebunk et York Beach à n'importe lequel des agents du chemin de fer National. 9 16 23 30

Arrête Prévient

Pour mal de mer, sur les trains et dans l'air, 75c et $1.50 la boîte chez les principaux pharmaciens par tout l'univers.
MOTHERSILL REMEDY CO. Ltd.
Montréal, Londres, New-York, Paris

CHEMIN DE FER NATIONAL

Nouvel horaire en vigueur le 30 août et le 19 septembre.

Pour plus amples renseignements prière de s'adresser aux agents.

COTE NORD, GASPE ET LA BAIE DES CHALEURS

S.S. NORTH SHORE

partira à 9 a.m., mardi le 2 sept., pour tous les ports de la côte Nord jusqu'à Natashquan, et arrêtant à Anticosti. Le fret sera reçu au HANGAR 14, mercredi le 20 août, jusqu'à midi, et lundi le 1er sept., jusqu'à midi.

S.S. GASPESIA

partira à 4 p.m., mercredi le 3 sept., pour tous les ports de Gaspé et de la Baie des Chaleurs jusqu'à Paspebiac. Le fret sera reçu au HANGAR 14 jusqu'à midi le jour du départ.

S'adresser
THE CLARKE STEAMSHIP COMPANY LIMITED, Agents
17 rue St Jacques
Tél: bureau 5984 -:- Quai 7224

CUNARD ANCHOR ANCHOR-DONALDSON

LES PLUS GROS NAVIRES A CABINES SUR LE SERVICE DU ST-LAURENT

(transport par voie ferrée gratuit de Montréal à Québec)

Québec - Queenstown - Liverpool

4 sept.	4 oct.	1 nov.	Caronia
18 sept.	16 oct.	15 nov.	Carmania

Montréal - Plymouth - Cherbourg - Londres

30 août	4 oct.	8 nov.	Antonia
6 sept.	11 oct	15 nov.	Ausonia
20 sept.	25 oct.		Andania

Montréal - Glasgow

5 sept.	2 oct.	31 oct.	Cassandra
12 sept	10 oct.	7 nov.	Saturnia
26 sept.	24 oct	21 nov.	Athenia

DE NEW-YORK
Cherbourg & Southampton

3 sept.	24 sept	15 oct.	Berengaria
10 sept.	1 oct	22 oct.	Mauretania
17 sept.	8 oct.		Aquitania

Plymouth - Cherbourg - Londres

13 sept.			Lancastria
27 sept.			Saxonia
11 oct.			Albania

Queenstown - Liverpool

6 sept.	4 oct.		Laconia
20 sept.	9 oct.		Franconia
0 sept			Scythia

Londonderry - Glasgow

30 août	27 sept	25 oct.	Assyria
6 sept.	4 oct.		Cameronia
13 sept.	11 oct.		Tuscania
20 sept.			Columbia
			California

DE BOSTON
Queenstown - Liverpool

6 sept.	7 oct.	Samaria
21 sept		Scythia

Informations au long
THE ROBERT REFORD CO., Ltd.
Québec, ou agents locaux

EXPLOSION D'AMMONIAQUE

Desmoines, Iowa, 30.—L'explosion d'un réservoir d'ammoniaque survenue ici aujourd'hui a tué un homme, en a blessé douze et en a atteint plusieurs autres fatalement. L'explosion qui est survenue dans une épicerie a fait sauter entièrement le plancher du premier étage qui s'effondra dans la cave. Plusieurs autres personnes ont souffert des gaz ammoniacaux qui se sont dégagés alors.

QUEBEC et MONTREAL

Tout ce qui fait partie du service du PACIFIQUE CANADIEN entre Québec et Montréal contribue à sa supériorité; le nombre de trains, tous composés de matériel roulant de premier ordre, la distribution des heures de départ qui permet d'arranger un voyage à souhait, la situation des gares, etc.

Départs de Québec (Gare du Palais) pour la Gare Viger: 9.00 a.m., tous les jours, sauf le dimanche, 4.40pm et 11.55 pm, tous les jours. Pour la Gare Windsor: 1.30pm et 11.55 pm, tous les jours.

Toutes les heures indiquées sont d'après le méridien de l'est.

Service également commode dans l'autre direction.

CREDIT-CANADA, LIMITEE

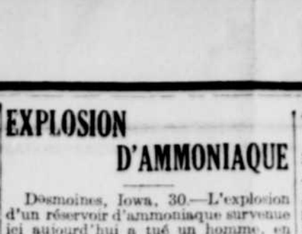
DIVIDENDE

AVIS est par les présentes donné qu'un DIVIDENDE de deux pour cent soit au taux de 8 pour cent par année, sur le capitalications privilégiées acquitté de cette institution, a été déclaré pour le trimestre courant, payable le et après le lundi QUINZIEME jour de septembre prochain aux actionnaires enregistrés le 1er septembre 1924.

Par ordre du Bureau de Direction.

LUC ROCHEFORT
Gérant général

Montréal, 27 août 1924



DEUX CHARS DE CHEVAUX DE L'OUEST

pour être vendus à l'encan
Mercredi le 3 septembre à 10 h. a. m. heure avancée
Au marché des animaux Limoilou

Nous avons reçu instruction du représentant de M. W.-J. Shannon, commerçant de chevaux bien connu, de vendre à l'enchère et sans réserve, deux chars de jeunes chevaux la plus grande partie jugements pesant 1200 à 1400, en partie bien dompt'es.

Les acheteurs trouveront dans cette vente le meilleur lot de jeunes chevaux de travail qui a jamais été offert à l'encan en cette ville et qui devrait attirer particulièrement l'attention des cultivateurs.

Les chevaux seront visibles lundi et mardi, les 1 et 2 septembre et le matin de la vente qui aura lieu mercredi le 3 septembre à 10 heures.

L.-J.-A. DEMERS, encanteur.
30août-2sept.

Avis aux laitiers et aux cultivateurs

Nous informons tous nos clients et le public en général que nous venons de recevoir un lot de vaches Holstein venant directement des fermes d'Ontario. Ces vaches Holstein ont été achetées par le meilleur acheteur et connaisseur du Canada, car jamais d'aussi belles vaches ne se sont encore vues à Québec. En un mot c'est un choix remarquable et de plus entendu que MM. Wark & Beaupré ont un très gros commerce de ces vaches laitières et par le fait même peuvent acheter et vendre meilleur marché que n'importe quel autre compétiteur, c'est-à-dire de $10.00 à $15.00 par tête meilleur marché. Ces vaches seront mises en vente lundi aux étables de commerce de **R.-E. WARK & BEAUPRE,** 86-91 rue Arago, Jacques-Cartier, tél: 2110.

Je viens justement d'arriver avec 4 chars de vaches laitières de la race holstein, plusieurs sont enregistrées, parmi il y a un char tel qu'il ne se voit pas mieux dans les expositions; il y a parmi cela des vaches qui donnent 75 à 100 lbs de lait par jour. Elles sont d'une pesanteur de 1500 à 1800 lbs.

J'invite les intéressés à venir les voir ils pourront constater par eux-mêmes. Elles seront en vente à des prix défiant toute compétition. S'adresser à **ARTHUR TARDIF,** 1216 rue St-Vallier, tél: 2269.

La demande de chevaux se faisant de plus en plus grande à mes écuries, j'informe ma clientèle, et le public en général, que je recevrai tous les lundis et mardis de chaque semaine deux chars de magnifiques chevaux pesants de 1100 à 1500 livres.

J'ai des chevaux de chantier et de bonnes juments pour cultivateurs et plusieurs de ces chevaux sont d'apparence et de forme à faire de gros travaux et de la voiture légère.

Je vends chaque cheval garanti par écrit, et garanti aussi pour être vendu au plus bas prix du marché.

OMER TURGEON
23 rue Montmagny St-Sauveur, Québec, Tél 3590

Avis aux créanciers de la première assemblée à la suite d'une cession
LA LOI DE FAILLITE

Dans l'affaire de
J.-ULRIC BISSON, marchand de nouveautés, Québec. Cédant autorisé.

Avis est par les présentes donné que J.-Ulric Bisson, marchand de nouveautés, de la cité de Québec, a, le 26e jour d'août 1924, fait une cession autorisée de tous ses biens pour le bénéfice de ses créanciers et que l'honorable Amédée Robitaille, séquestre officiel, nous a nommés gardiens des biens du débiteur jusqu'à ce que les créanciers à leur première assemblée, aient élu un syndic pour administrer les biens du débiteur.

Avis est aussi donné que la première assemblée des créanciers de l'actif susdit sera tenue au bureau de la loi de faillite, au Palais de Justice à Québec, vendredi le 5e jour de septembre 1924, à trois heures de l'après-midi.

Pour donner droit de voter à ladite assemblée il faut que la preuve de votre créance soit produite entre nos mains avant ladite assemblée.

Daté à Québec, ce 27e jour d'août 1924.

J.-ART. GAGNON
Gardien

Ci-devant de **Lefaivre & Gagnon**
Bureau 267 rue St-Paul
Edifice Lachance, Québec, Qué.

LE ministère des Travaux publics recevra jusqu'à **midi heure avancée, le lundi 15 septembre 1924,** des soumissions pour la reconstruction d'une partie de superstructure du quai—brise-lames sur la rivière Rimouski, à Rimouski, comté de Rimouski, P. Q., lesquelles soumissions devront être cachetées, adressées au soussigné, et porter sur leur enveloppe, en sus de l'adresse, les mots: "Soumission pour la reconstruction du quai—brise-lames, rivière Rimouski, P. Q."

On peut consulter les plans et les formules de contrat, et se procurer des devis et des formules de soumission au ministère des Travaux publics, à Ottawa, aux bureaux des ingénieurs de district, édifice St-Lawrence Power, Rimouski, P. Q., édifice du bureau de poste, Québec, P. Q., Station postale "H", Montréal, P. Q.

On prendra compte que des soumissions faites sur les formules fournies par le ministère conformément aux conditions mentionnées dans lesdites formules.

Un chèque égal à 10 pour 100 du montant de la soumission, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et accepté par une banque à charte, devra accompagner chaque soumission. On acceptera aussi comme garantie des bons du Dominion du Canada et des bons de la compagnie du chemin de fer Canadien, ou des bons et un chèque, si c'est nécessaire, pour compléter le montant.

Remarque.—On peut se procurer au ministère des Travaux publics des tracés de la **nouvelle** jetée, contenant un chèque de banque accepté, pour la somme de $10.00, payable à l'ordre du ministre des Travaux publics. Ce chèque sera remis si le soumissionnaire offre une soumission régulière.

Par ordre,

S.-E. O'BRIEN,
secrétaire

Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 21 août 1924.
23-30août.-6sept.

SOUMISSIONS

De soumissions seront reçues jusqu'au 4 septembre prochain inclusivement par l'architecte soussigné pour le parachèvement intérieur en bois de l'église de **Ste-Perpétue,** comté de l'Islet.

Les plans et devis seront visibles tous les jours de 9 heures à 5 heures, au presbytère de Ste-Perpétue et au bureau de l'architecte.

Les syndics ne s'engazent pas à accepter la plus basse ni aucune des soumissions.

PIERRE LEVESQUE
Architecte
115 rue St-Jean, Québec
Québec, 21 août 1924
22-23-26-28-30août. 2sept.

Ayant les plus grandes écuries du Canada, il me fait plaisir d'annoncer à ma nombreuse clientèle et au public en général que je recevrai, cette semaine, 300 chevaux venant directement des fermes d'Ontario et qui ont tous été choisis et achetés par Thom Slater, le meilleur acheteur du Canada, et que ces chevaux sont dans les pesanteurs de 1,000 à 1,800 lbs. J'ai une spécialité de belles juments pour cultivateurs et plusieurs beaux chevaux de voiture légère et aussi des chevaux pour tout ouvrage général. Spécialité de chevaux trotteurs. Aussi une belle paire de ponies avec attelage et voitures d'hiver et d'été. Aussi une très belle jument de selle. N'oubliez pas que ces chevaux sont tous vendus garantis par papier et je puis vous garantir aussi que quand vous achetez chez moi, vous paierez au moins $50.00 chaque cheval meilleur marché que dans n'importe quelle écurie du Canada. Pour vous en convaincre, venez visiter toutes mes grandes écuries où votre visite est toujours sollicitée chez

ELZEAR BEDARD
Commerçant de chevaux coin des rues Aqueduc St-Luc et Kirouac St-Sauveur Québec. Tél: Taverne 8088. Bureau et résidence 2969.

Avis aux créanciers de la première assemblée à la suite d'une cession
LA LOI DE FAILLITE

Dans l'affaire de
SIMEON DON CARLOS
Entrepreneur plombier et électricien, 154 côte d'Abraham, Québec.

Avis est par le présent donné que M. Siméon Don Carlos entrepreneur plombier et électricien de la cité de Québec, a, le 27e jour d'août 1924, fait au soussigné une cession autorisée de tous ses biens pour le bénéfice de ses créanciers et que l'honorable Amédée Robitaille, séquestre officiel, m'a nommé gardien des biens du débiteur jusqu'à ce que les créanciers à leur première assemblée aient élu un syndic pour administrer les biens du débiteur.

Avis est aussi donné que la première assemblée des créanciers de l'actif susdit sera tenue en le Palais de Justice à Québec, vendredi le 5e jour de septembre 1924, à trois heures de l'après-midi.

Pour donner droit de voter à ladite assemblée il faut que la preuve de votre créance soit produite entre nos mains avant ladite assemblée.

Daté à Québec, ce 27e jour d'août 1924.

J.-ART. GAGNON
Gardien

Ci-devant de **Lefaivre & Gagnon**
Bureau 267 rue St-Paul
Edifice Lachance, Québec, Qué.

Avis aux créanciers de la première assemblée à la suite d'une cession
LA LOI DE FAILLITE

Dans l'affaire de
J.-ULRIC BISSON, marchand de nouveautés, Québec. Cédant autorisé.

Avis est par les présentes donné que J.-Ulric Bisson, marchand de nouveautés, de la cité de Québec, a, le 26e jour d'août 1924, fait une cession autorisée de tous ses biens pour le bénéfice de ses créanciers et que l'honorable Amédée Robitaille, séquestre officiel, nous a nommés gardiens des biens du débiteur jusqu'à ce que les créanciers à leur première assemblée, aient élu un syndic pour administrer les biens du débiteur.

Avis est aussi donné que la première assemblée des créanciers de l'actif susdit sera tenue au bureau de la loi de faillite, au Palais de Justice à Québec, mercredi le 10e jour de septembre 1924, à 3 heures p.m.

Pour vous donner droit de voter à ladite assemblée il faut que la preuve de votre créance soit produite entre nos mains avant l'assemblée.

Les procurations qui doivent servir à l'assemblée doivent être déposées entre nos mains avant ladite assemblée.

Daté à Québec, ce 27e jour d'août 1924.

BEDARD & BELANGER
gardiens

Bureau: 101 rue St-Pierre.

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les terres et héritages vous mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs tel que mentionné plus bas.

Fieri facias de bonis et de terris
Cour supérieure, district de Saguenay
No 3842
Malbaie, à savoir:
J.-T. JACQUES, agent manufacturier, de Québec, demandeur: vs **THOS VAILLANCOURT,** de la paroisse des Sept-Iles, comté de Saguenay, défendeur.

Une maison et terrain No 310, 2e rang, village Sept-Iles, canton Letellier, étant à cette date du 7 juillet 1920, la propriété connue sous le nom de propriété Thos Vaillancourt, sans autres description, la quelle division d'enregistrement n'est pas cadastrée.

Pour être vendus à la porte de l'église des Sept-Iles, comté Saguenay, le dix-neuvième jour de septembre prochain, à dix heures du matin.

Le shérif
ELIE MALTAIS

Bureau du shérif
Malbaie, 12 août 1924
Première publication, 16 août 1924.

Avis aux créanciers de la première assemblée à la suite d'une cession
LA LOI DE FAILLITE

Dans l'affaire de
SIMEON DON CARLOS
Entrepreneur plombier et électricien, 154 côte d'Abraham, Québec.

Avis est par le présent donné que M. Siméon Don Carlos entrepreneur plombier et électricien de la cité de Québec, a, le 27e jour d'août 1924, fait au soussigné une cession autorisée de tous ses biens pour le bénéfice de ses créanciers et que l'honorable Amédée Robitaille, séquestre officiel, m'a nommé gardien des biens du débiteur jusqu'à ce que les créanciers à leur première assemblée, aient élu un syndic pour administrer les biens du débiteur.

Avis est aussi donné que la première assemblée des créanciers de l'actif susdit sera tenue en le Palais de Justice à Québec, vendredi le 5e jour de septembre 1924, à trois heures de l'après-midi.

Pour donner droit de voter à ladite assemblée il faut que la preuve de votre créance soit produite entre nos mains avant ladite assemblée.

Les procurations qui doivent servir à l'assemblée doivent être déposées entre nos mains avant ladite assemblée.

Daté à Québec, ce 27e jour d'août 1924.

BEDARD & BELANGER
gardiens

Bureau: 101 rue St-Pierre.

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les terres et héritages vous mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs tel que mentionné plus bas.

Fieri facias de bonis et de terris
Cour supérieure, district de Saguenay
No 3842
Malbaie, à savoir:
J.-T. JACQUES, agent manufacturier, de Québec, demandeur: vs **THOS VAILLANCOURT,** de la paroisse des Sept-Iles, comté de Saguenay, défendeur.

Une maison et terrain No 310, 2e rang, village Sept-Iles, canton Letellier, étant à cette date du 7 juillet 1920, la propriété connue sous le nom de propriété Thos Vaillancourt, sans autres description, la quelle division d'enregistrement n'est pas cadastrée.

Pour être vendus à la porte de l'église des Sept-Iles, comté Saguenay, le dix-neuvième jour de septembre prochain, à dix heures du matin.

Le shérif
ELIE MALTAIS

Bureau du shérif
Malbaie, 12 août 1924
Première publication, 16 août 1924.

Avis aux créanciers de la première assemblée à la suite d'une cession
LA LOI DE FAILLITE

Dans l'affaire de
MATHIAS VEILLEUX, commerçant, boucher, Lac-Frontière, Montmagny, P. Q. Cédant autorisé

Avis est par le présent donné que **VENDREDI, LE 5 SEPTEMBRE 1924** A ONZE HEURES A.M.

sera vendu à la porte de l'église de Lac-Frontière, comté de Montmagny, P. Q., l'actif en cette affaire, comme suit:

A.—Roulant, voitures et harnais $ 195.00
B.—Outillage de la boutique de bourrelier 83.00
C.—Un lot de bois de sciage 10.00
D.—Instruments aratoires à St-Côme 203.00
E.—Un lot de foin à St-Côme 90.00
F.—Un hangar en bois de 16 x 40 sur le terrain de la Cie Howard 100.00
G.—4 récits suivant liste 2,937.09
H.—Les droits du débiteur contre la Cie d'Assurance feu General Security d'Italie, police au montant de $9,000.

—Les droits du débiteur sur la police d'assurance No 2724610, au montant de $3,000.00, dans la Mutual Life Ins. Co. sur la vie de son épouse.

J.—Un morceau de terre situé en la paroisse de St-Côme, étant partie des lots huit A et neuf A (P tie 8A et 9A) du cadastre officiel pour le rang Chemin de Kennebec, section B. Canton Jersey comté de Beauce, ayant environ trois arpents de largeur sur la profondeur qu'il y a entre la Rivière-du-Loup et le chemin public borné au sud-est à Joseph Paquet et au nord-ouest à Léon Fortin, avec bâtisses dessus érigées et dépendances, moins les parties de ces lots vendues à MM. Gédéon Boulanger et Honoré Gagnon.

K.—Les droits de réméré sur un emplacement de soixante pieds de largeur par cent vingt pieds de profondeur, mesure anglaise, faisant partie de l'immeuble connu et désigné sous le numéro primitif quatre-vingt quatorze, des emplacements du Lac-des-Anglais, aujourd'hui divisé en plan et livre de renvoi officiels pour le dixième rang, canton Talon, sous les numéros trente-six soixante-dix-huit (36-78) avec bâtisses, maison, grange, boucherie, hangars dessus construits, circonstances et dépendances.

L.—La moitié sud-ouest du lot numéro quarante-deux (42) aujourd'hui cadastrée sous le numéro quarante-deux A (42-A) et le lot numéro quarante-trois (43) du cadastre officiel du dixième rang canton Talon, avec tout ce qui s'y trouve, environ 110 acres, sans bâtisses, 12 arpents de terre faite, le reste en abatis, pas de bois de commerce situé au Lac-Frontière.

La vente se fera pour chaque item séparément "en bloc" à tant dans la piastre pour les item A, B, D, G, et au plus haut enchérisseur pour les autres item.

Les listes détaillées du roulant, de l'outillage, listes de crues, etc., et certificats sont visibles à mon bureau.

Le tout sera visible sur les lieux en aucun temps.

Cette vente est faite conformément à l'article "20" paragraphe 4 A. B. C. de la Loi de Faillite, et aussi aux articles 716 et 717 du C. P. C. qui équivaut à une vente par le shérif.

Conditions de paiement: **argent comptant.**

J.-P.-E. GAGNON,
syndic.

Bureau: 44 rue Dalhousie,
Bâtisse: Canada Steamship Lines, Ltd.
Québec, ce 19 août 1924.
L.-J.-A. DEMERS & CIE, encanteur.
2-9-16-23-30ao. 4sept.

Vente à l'encan

Succession feu Octave Jacques
MARDI LE 2 SEPTEMBRE, A 10 HEURES A.M.
au No 493 ½ rue Saint-Vallier

Nous avons reçu instruction de vendre sans réserve pour le compte de cette succession tout ce mobilier consistant en:

Piano droit Marshall & Mendel; en très bonne condition, set de salon, table de salle en noyer noir sculptée très antique, table à carte noyer, cadres, tapis, portières, rideaux et poles.

Buffet et chaises de salle, noyer noir, machine à coudre (New William), sofa, argenterie, verrerie, coutellerie, préfart.

Ameublement de chambre à coucher en noyer noir, sommiers, matelas, oreillers, linge, commode.

Poêle à gaz, batterie de cuisine et quantité d'autres articles.

Vente mardi le 2 septembre à 10 h. a.m.

Visible le matin de la vente.

L.-J.-A. DEMERS, encanteur.
29-30août.

COUR SUPERIEURE QUEBEC

CANADA
Province de Québec
District de Québec
No 296
MONTREAL ABATTOIRS SALES CO. LTD Demanderesse
vs
ULDERIC ALIAS ULRIC BRETON Défendeur

Avis public est par le présent donné que les biens meubles effets saisis chez le défendeur susdit en vertu d'un bref de saisie fieri-facias, seront vendus en vertu du présent bref, le 8e jour de septembre prochain à dix heures de l'avant-midi (heure solaire) au lieu et place où les effets ont été saisis au No 155 rue de la Reine en la cité de Québec, les effets comme suit, savoir: un cheval, harnais, express, etc. Le tout sera vendu suivant la loi.

Québec, 30 août 1924
JEAN-NEREE FOURNIER
H. C. S.

VENTE A L'ENCAN
LA LOI DE FAILLITE

Dans l'affaire de
MATHIAS VEILLEUX, commerçant, boucher, Lac-Frontière, Montmagny, P. Q. Cédant autorisé

Avis est par le présent donné que **VENDREDI, LE 5 SEPTEMBRE 1924** A ONZE HEURES A.M.

sera vendu à la porte de l'église de Lac-Frontière, comté de Montmagny, P. Q., l'actif en cette affaire, comme suit:

A.—Roulant, voitures et harnais $ 195.00
B.—Outillage de la boutique de bourrelier 83.00
C.—Un lot de bois de sciage 10.00
D.—Instruments aratoires à St-Côme 203.00
E.—Un lot de foin à St-Côme 90.00
F.—Un hangar en bois de 16 x 40 sur le terrain de la Cie Howard 100.00
G.—4 récits suivant liste 2,937.09
H.—Les droits du débiteur contre la Cie d'Assurance feu General Security d'Italie, police au montant de $9,000.

—Les droits du débiteur sur la police d'assurance No 2724610, au montant de $3,000.00, dans la Mutual Life Ins. Co. sur la vie de son épouse.

J.—Un morceau de terre situé en la paroisse de St-Côme, étant partie des lots huit A et neuf A (P tie 8A et 9A) du cadastre officiel pour le rang Chemin de Kennebec, section B. Canton Jersey comté de Beauce, ayant environ trois arpents de largeur sur la profondeur qu'il y a entre la Rivière-du-Loup et le chemin public borné au sud-est à Joseph Paquet et au nord-ouest à Léon Fortin, avec bâtisses dessus érigées et dépendances, moins les parties de ces lots vendues à MM. Gédéon Boulanger et Honoré Gagnon.

K.—Les droits de réméré sur un emplacement de soixante pieds de largeur par cent vingt pieds de profondeur, mesure anglaise, faisant partie de l'immeuble connu et désigné sous le numéro primitif quatre-vingt quatorze, des emplacements du Lac-des-Anglais, aujourd'hui divisé en plan et livre de renvoi officiels pour le dixième rang, canton Talon, sous les numéros trente-six soixante-dix-huit (36-78) avec bâtisses, maison, grange, boucherie, hangars dessus construits, circonstances et dépendances.

L.—La moitié sud-ouest du lot numéro quarante-deux (42) aujourd'hui cadastrée sous le numéro quarante-deux A (42-A) et le lot numéro quarante-trois (43) du cadastre officiel du dixième rang canton Talon, avec tout ce qui s'y trouve, environ 110 acres, sans bâtisses, 12 arpents de terre faite, le reste en abatis, pas de bois de commerce situé au Lac-Frontière.

La vente se fera pour chaque item séparément "en bloc" à tant dans la piastre pour les item A, B, D, G, et au plus haut enchérisseur pour les autres item.

Les listes détaillées du roulant, de l'outillage, listes de crues, etc., et certificats sont visibles à mon bureau.

Le tout sera visible sur les lieux en aucun temps.

Cette vente est faite conformément à l'article "20" paragraphe 4 A. B. C. de la Loi de Faillite, et aussi aux articles 716 et 717 du C. P. C. qui équivaut à une vente par le shérif.

Conditions de paiement: **argent comptant.**

J.-P.-E. GAGNON,
syndic.

Bureau: 44 rue Dalhousie,
Bâtisse: Canada Steamship Lines, Ltd.
Québec, ce 19 août 1924.
L.-J.-A. DEMERS & CIE, encanteur.
2-9-16-23-30ao. 4sept.

VENTE A L'ENCAN
LA LOI DE FAILLITE

Dans l'affaire de
MATHIAS VEILLEUX, commerçant, boucher, Lac-Frontière, Montmagny, P. Q. Cédant autorisé

Avis est par le présent donné que **VENDREDI, LE 5 SEPTEMBRE 1924** A ONZE HEURES A.M.

sera vendu à la porte de l'église de Lac-Frontière, comté de Montmagny, P. Q., l'actif en cette affaire, comme suit:

A.—Roulant, voitures et harnais $ 195.00
B.—Outillage de la boutique de bourrelier 83.00
C.—Un lot de bois de sciage 10.00
D.—Instruments aratoires à St-Côme 203.00
E.—Un lot de foin à St-Côme 90.00
F.—Un hangar en bois de 16 x 40 sur le terrain de la Cie Howard 100.00
G.—4 récits suivant liste 2,937.09
H.—Les droits du débiteur contre la Cie d'Assurance feu General Security d'Italie, police au montant de $9,000.

—Les droits du débiteur sur la police d'assurance No 2724610, au montant de $3,000.00, dans la Mutual Life Ins. Co. sur la vie de son épouse.

J.—Un morceau de terre situé en la paroisse de St-Côme, étant partie des lots huit A et neuf A (P tie 8A et 9A) du cadastre officiel pour le rang Chemin de Kennebec, section B. Canton Jersey comté de Beauce, ayant environ trois arpents de largeur sur la profondeur qu'il y a entre la Rivière-du-Loup et le chemin public borné au sud-est à Joseph Paquet et au nord-ouest à Léon Fortin, avec bâtisses dessus érigées et dépendances, moins les parties de ces lots vendues à MM. Gédéon Boulanger et Honoré Gagnon.

K.—Les droits de réméré sur un emplacement de soixante pieds de largeur par cent vingt pieds de profondeur, mesure anglaise, faisant partie de l'immeuble connu et désigné sous le numéro primitif quatre-vingt quatorze, des emplacements du Lac-des-Anglais, aujourd'hui divisé en plan et livre de renvoi officiels pour le dixième rang, canton Talon, sous les numéros trente-six soixante-dix-huit (36-78) avec bâtisses, maison, grange, boucherie, hangars dessus construits, circonstances et dépendances.

L.—La moitié sud-ouest du lot numéro quarante-deux (42) aujourd'hui cadastrée sous le numéro quarante-deux A (42-A) et le lot numéro quarante-trois (43) du cadastre officiel du dixième rang du canton Talon, avec tout ce qui s'y trouve, environ 110 acres, sans bâtisses, 12 arpents de terre faite, le reste en abatis, pas de bois de commerce situé au Lac-Frontière.

La vente se fera pour chaque item séparément "en bloc" à tant dans la piastre pour les item A, B, D, G, et au plus haut enchérisseur pour les autres item.

Les listes détaillées du roulant, de l'outillage, listes de crues, etc., et certificats sont visibles à mon bureau.

Le tout sera visible sur les lieux en aucun temps.

Cette vente est faite conformément à l'article "20" paragraphe 4 A. B. C. de la Loi de Faillite, et aussi aux articles 716 et 717 du C. P. C. qui équivaut à une vente par le shérif.

Conditions de paiement: **argent comptant.**

J.-P.-E. GAGNON,
syndic.

Bureau: 44 rue Dalhousie,
Bâtisse: Canada Steamship Lines, Ltd.
Québec, ce 19 août 1924.
L.-J.-A. DEMERS & CIE, encanteur.
2-9-16-23-30ao. 4sept.

VENTE A L'ENCAN
LA LOI DE FAILLITE

Dans l'affaire de
DAVID MARIN
Marchand de bois, St-Léon-le-Grand, comté Matane, P. Q. Cédant autorisé

Avis est par les présentes donné que **JEUDI LE 4 SEPTEMBRE 1924** A 11 H. A.M.

sera vendu à l'enchère publique, à nos bureaux, édifice "La Banque Nationale", 71 rue St-Pierre, Québec, la balance de l'actif, en cette affaire, comme suit:

Item "A"—Un terrain situé en la paroisse de St-Léon-le-Grand, contenant un arpent et demi de front sur la profondeur qu'il peut y avoir du chemin public à la rivière Humqui, borné à l'est au terrain ci-après décrit et à l'ouest à la terre d'un nommé Bernier, détaché et faisant partie du lot connu et désigné sous le numéro trente-trois (33) du septième rang du canton Humqui avec moulin, forge, maison privée et dépendances, machineries et outillage servant à l'exploitation desdits moulins. La moitié ouest du moulin est bâtie sur le lot 34 et l'acquéreur aura à prendre des arrangements avec le Rév. Z.-O. Gendron, propriétaire dudit lot, le tout évalué à environ $39,125.00

Item "B"—Une terre située en la paroisse de St-Zénon du Lac-Humqui, mesurant environ cent acres en superficie, et étant le lot connu et désigné sous le numéro dix (10) du cadastre officiel du dixième rang du canton Pinault, circonstances et dépendances, tel que le tout est actuellement, évalué à environ 2,200.00

Item "C"—Une terre située en la paroisse de St-Zénon, connue et désignée sous les numéros trente-six et trente-sept (36 et 37) du cadastre officiel du rang sept du canton Pinault, circonstances et dépendances, le tout évalué à environ 1,500.00

Item "D"—Les droits de David Marin dans le lot numéro (5) cinq (non patenté) du cadastre officiel pour le troisième rang du canton Pinault, évalué à environ 200.00

Item "E"—Deux chevaux à être vendus séparément et évalués à environ $125.00 chacun 250.00

Item "F"—Grément de chantier, suivant liste 585.00

Item "G"—Balance des dettes de livres, suivant liste 165.27

Item "H"—Les droits que le cédant peut avoir sur la partie est du lot 34 du 7e rang du canton d'Humqui, sur laquelle partie est bâtie la partie ouest du moulin, d'un bail sous seing privé, passé le 27 décembre 1921.

Item "I"—Un lot de lattes-cull de 130000, 140000 approximativement situées dans la cour du C. N. R. à Amqui.

Cette vente est faite en conformité avec l'article 20, section 4, de la Loi de Faillite codifiée 1923 et a les mêmes effets qu'une vente par le shérif.

Conditions de paiement: **Argent comptant** sur adjudication.

Les titres, certificats d'enregistrement et les listes du grément de chantier et de dettes de livres sont entre nos mains pour examen.

Pour plus amples informations, s'adresser à:

Les Syndics autorisés
LaRUE, TRUDEL & PICHER
Bureaux: Edifice "La Banque Nationale" 71 rue St-Pierre
Québec 2-16-23-30ao-2sept

Avis aux créanciers de la première assemblée à la suite d'une cession
LA LOI DE FAILLITE

Dans l'affaire de
LEANDRE TRAMBLAY, marchand général, St-Gédéon, Lac-St-Jean, P. Q. Cédant autorisé

TARIF

DES ANNONCES CLASSIFIEES

"SOLEIL"

UN CENTIN DU MOT, pas moins de 25 centins par insertion, 6 insertions CONSECUTIVES pour le prix de quatre.

NAISSANCES, FIANCAILLES, PROCHAINS MARIAGES, MARIAGES, DECES, SERVICES ANNIVERSAIRES, GRANDES MESSES, 50 centins par insertion suivant la formule ci-dessus; chaque mot additionnel: 1 centin.

LES ANNONCES devant paraitre LE JOUR MEME seront reçues jusqu'à 9 h. 45 a. m. POUR LE SAMEDI, jusqu'à 8 h. 30 vendredi soir; nous ne pouvons garantir l'insertion des annonces reçues après les heures mentionnées.

Les annonces ayant un caractère plus gros seront chargées 50c. en plus de l'annonce suivant le tarif régulier.

NOUS N'ACCEPTONS aucun avis de naissances, fiançailles ou mariages, communiqué par malle ou téléphone. Il en est de même pour les avis "non responsable".

Les annonces provenant du DEHORS DE LA VILLE sont strictement payables d'avance.

11 SUCCURSALES

A QUEBEC où vous pouvez donner vos annonces au même taux qu'au bureau:

J.-E. GIGUERE, tabaconiste, 233 rue St-Joseph Tel: 2953
O. VEZINA & Cie Enr., confiserie 768 rue St-Vallier Tel: 8154
J.-A. TAILLON, tabaconiste, 1251B rue St-Vallier Tel: 1681
PHARMACIE F.-C. De LACHEVROTIERE, 11 de la Canardière Tel: 243
PHARMACIE J.-EDMOND DUBE Croix de Malte, 152 St-Jean Tel: 842
PHARMACIE A.-J. JOLICOEUR, 1288 rue St-Jean Tel: 5151
PHARMACIE J.-A.-HUGUES BERNIER, 321½ rue St-Joseph Tel: 2579
F.-X.-LEON DUBUC, 412 rue du Roi Tel: 7451
J.-R. BOIVIN, restaurant, 211 de la Couronne Tel: 6641
ROSAIRE PAGE, 116 avenue Lamontagne Tel: 6605J
DEPARTEMENT DES PETITES ANNONCES DU "SOLEIL" TELEPHONE 6800
ALEXANDRE DELISLE, 117 de la Couronne Tel: 8288

"Le Soleil" est publié et imprimé aux Nos 30 et 32 côte de la Montagne, par "LE SOLEIL" Ltée, Henri Gagnon, directeur-gérant

AGENT

AGENTS DEMANDES dans chaque comté pour vendre nouveau produit pour lavage; pouvez gagner facilement $10 et $15 par jour. Presto Soap Products Co., 247 St-Timothée, Montréal. 25ao-6fs-1

OBLIGATIONS ETRANGERES

Demandez nos prix avant d'acheter ailleurs, sauvez vos argents. Nous défions compétition. La Bourse des Changes Enr., 31 rue Lachevrotière, Québec, tél: 8508J. Rabais spéciaux aux agents. 12ao0t-30fs-1

OBLIGATIONS ETRANGERES. Demandez nos prix avant d'acheter ailleurs, sauvez vos argents. Nous défions compétition. La Bourse des Changes Enr., 31 rue Lachevrotière, Québec, tél: 8508J. Rabais spéciaux aux agents. 12ao-30fs-1

AGENTS.—Hommes et femmes plus que jamais nos agents se font de $25 à $50 par semaine en vendant nos lignes en caoutchouc et autres nécessités. Ecrivez pour détails et territoire, Standard Products Company, 109 Ste-Catherine-Est, Montréal. 9-16-23-30ao-6-13sept-1

AMEUBLEMENT A VENDRE

AMEUBLEMENT A VENDRE

MEUBLES de salon, de chambre à coucher et autres objets à vendre. S'adresser à Appartements Louise No 3, de 9 h. du matin à midi et de 7 h. à 8 h. du soir. 31 juil-26fs-2

AMEUBLEMENT A VENDRE pour cause de départ, piano Mason & Risch et tout le mobilier d'un logement privé pour être vendu à sacrifice. Visible de 9 h. a. m. à 2 h. p. m. au No 343 Richelieu, tél: 5302J. 28ao-3fs-2

ACADEMIE FILIOL. Cours spéciaux d'anglais, français, stenographie, tenue de livres, modernes, conversation anglaise, préparation aux examens. Ouvert tout l'été. 413 St-Jean, tel: 8528. 22ao-26fs-2

ANIMAUX DOMESTIQUES

JEUNES CHIENS AIRDALE 6 mois, fox terrier, 7 mois bouledogues français 6 semaines, bouledogues terrier 3 semaines, serins roller Yorkshire domestiques, graines, cages, restaurateur, gravelle, os de morue, remèdes, toniques, bain, auges. 94 St-Roch, tél: 3320J. 30ao-6-13-20spt-3

ARGENT A PRETER

ARGENT A PRETER.—Plusieurs montants de $500.00 à $5,000.00 à prêter sur première hypothèque. S'adresser à E. Fortier, 2 de l'Eglise, Québec, tél: 4496-3926 s. p. 15ao-26fs-6

ARGENT A PRETER.—Pour emprunter ou pour vendre une terre, Ecrivez au Crédit Immobilier Franco-Canadien, 7 Notre-Dame-Ouest, Montréal. 9mre-16-12-19-26-mai-2-10-17-24-31 mai-7-14-21-28juin 5-12-19-26juil 2-9-16-23-30ao-6 sept.-6

ARGENT A PRETER sur hypothèque. S'adresser à H.-P. Cimon, 16½ d'Aiguillon, tél: 6594. 30ao-6fs-6

ARTICLES DE MENAGE

MACHINES A COUDRE Singer neuves et usagées vendues à conditions faciles. Satisfaction assurée. Réparations machine à coudre toutes sortes. P.-L. Frenette, 320 St-Jean, tél: 7483W. 15ao-26fs-8

SET DE SALLE à dîner en chêne doré, 9 morceaux absolument comme neuf à vendre à bon marché. S'adresser à 138 boulevard Langelier 29ao-6fs-8

PRELARTS RUGS 70,000 verges de prélarts, nuances, dessins, balances de rouleaux de manufacture à des prix exceptionnellement bas. Venez au moins voir avant d'acheter et juger vous-mêmes, chez J.-B. Croteau, salle d'échantillons de manufacture, 42 St-Joseph. 28ao-6fs-16

MEUBLES A VENDRE pour cause de départ: Lit double et simple avec sommier et matelas, lit de camp en acier, tapis et prélart d'escalier, poêle à l'huile 3 feux et fourneau, bureaux de toilette, chaises, tables etc. S'adresser le lundi à 29 rue Hébert, Haute-Ville. 28ao-6fs-8

POELE FOURNAISE cuisinière à vendre. S'adresser au No 132 rue St-Patrice. 29ao-6fs-8

AMEUBLEMENT COMPLET. Set de chambre à coucher, boudoir, salle à dîner, cuisine, etc. Le tout pratiquement neuf, conviendrait très bien pour nouveaux mariés. Logement à louer si désiré. Le tout à très bas prix, pour cause de mortalité. S'adresser Wilfrid Cantin, 12,6 St-Vallier, Québec. 26ao-6fs-8

A VENDRE.—Forte happy Thought No 8 tortue et tuyaux, aussi 2 bureaux, chiffonnier, 3 lits en fer, table à panneaux à vendre à bon marché. S'adresser tél: 3326F 26 ao-6fs-8

MOULIN A COUDRE à vendre. S'adresser à 60 St-Eustache. 28ao-6fs-8

A VENDRE.—Un poêle à gaz combiné au charbon, 5 ronds et 1 fourneau, valant $85.00 pour $35.00. S'adresser tél: 1209. 28ao-6fs-8

RADIATEUR ET POELE. Radiateur "Sovereign", 38", 4 colonnes, 6 sections, avec valve, tuyaux, etc., $25.00. Poêle "Happy Thought" No 8 avec bouilloire en cuivre. S'adresser 21 St-Patrice. 28ao-6fs-8

AUTOMOBILES A VENDRE

AUTOMOBILES A VENDRE, 5 Fords touring, 2 Runabout, 1 truck Ford, d'une tonne, 2 Chevrolet, 1 Gray Dort, Runabout, 1 Overland. S'adresser Garage Général, 6, 4e rue, Limoilou, tél: 1556. 8ao0t-26fs-10

TRUCK FORD 1 tonne à vendre ou échanger pour Ford touring ou sedan. Aussi accessoires de Ford. Ouvert à 7 à 11 h. 30. Garage Andrew 136 boulevard Langelier, tél: 9468. 12ao-24fs-10

TOP D'AUTOS posés pour Ford et Chevrolet $12.00. Aussi couvre-siège (set-cover) pour $13.50. S'adresser 59 avenue Taschereau. 25ao-6fs-10

SURPRISE.—Automobile réparée dans votre garage 65 sous de l'heure. A. Carrier, 361, 3e avenue, Limoilou, tél: 7267W. 30ao 6fs 10

TRES BON GRAY-DORT à vendre, bon marché pour un prompt acheteur. S'adresser 110, 3e rue, Limoilou. 28ao-6fs-10

AUTOMOBILES A VENDRE

FORD.—5 Fords touring 2 avec starter, Chevrolet touring, Chevrolet express livraison, Overland 4 touring, Ford racer, Overland coupé 1921, Ford coupe 1922, à vendre $75.00 à $400.00. 59 avenue Taschereau 25ao-6fs-10

AUTO DE TOURISME HUPMOBILE véritable magnéto Bosch, éclairage et démarrage Westinghouse. Cinq bons pneus, batterie neuve, tout l'auto en très bon ordre, licence comprise, $180.00 comptant. Ward, 17 rue St-Louis, tél: 6727. 28ao-3fs-10

NATIONAL RADIATOR REPAIRING 345 St-Vallier Nous faisons spécialité réparation radiateurs d'autos. Prix modéré, refaisons en neuf vieux radiateurs tous genres. Ouvrage garanti, motric prix. 20ao-26fs-10

POUR LE PRIX D'UN Ford une auto routière à vendre Hudson très propre démarreur électrique, batterie Willard, 2 pneus de rechange S'adresser à A. Cantin, 555 St-Vallier, Jacques-Cartier. 27ao-6fs-10

DODGE.—On demande à acheter un char Dodge usagé, touring ou sedan, 5 passagers, devra être en bon ordre et modèle de préférence 1923-24. Ecrire casier 12, "Le Soleil". 28ao-6fs-10

DODGE TOURING modèle 1922, frais peinture vernie, moteur en parfait ordre, 6 pneus, parebrise, tuyau, baksprey, garantis triplex, etc. $700.00 l'emporte. S'adresser à 133 St-Joseph, Québec, tél: 5234. 27ao-6fs-10

AUTO CHEVROLET modèle 490, bons pneus Cords, touring, à passagers, à vendre très bas prix. S'adresser Frank Jones, 26 Carrier, Lévis. 29ao-6fs-10

VRAI BARGAIN. Ford touring, modèle 1920, parfait ordre, reu en paiement balance de compte vendra pour $100.00 comptant avec licence. S'adresser 239, 3e avenue, tél: 7826F. 28ao-6fs-10

COUPE STUDEBAKER 3 passagers, en parfait ordre, à vendre à bon marché pour prompt acheteur. S'adresser 37 de la Couronne, tél: 1520W. 30ao-6fs-10

OVERLAND. Une automobile Overland, 5 passagers avec licence, prix $100.00 S'adresser à 143 Crémazie. 29ao-6fs-10

FORD COUPE à vendre bon ordre et très propre. Bons pneus. Bon marché à $350.00. S'adresser Wilfrid Cantin, 12,6 St-Vallier, Québec. 25ao-6fs-10

UN COUPE FORD 1924, équipé de 6 pneus, etc., etc., ayant servi un mois. S'adresser ou à échanger pour sedan Ford. Ecrire casier 17 "Le Soleil". 30ao-3fs-10

MAXWELL TOURING 5 passagers à vendre à sacrifice, pour cause de départ. S'adresser à 143 avenue François-Xavier, près du terrain de l'Exposition. -10

UN TOURING "Ford" 1924, a servi un mois seulement. Prix excessivement bas, conditions avantageuses. Un McLaughlin-Buick, E40, aussi un Dodge touring $450.00. Une foule d'autres bargains. S'adresser au Sels-Noyell, ass't-Sales Manager Sales & Supply, 279 St-Joseph, tél: 7401, res. 8647M. 26ao-6fs-10

GRAY-DORT spécial touring à vendre dernier modèle, presque pas d'usure. Vendra à terme si désiré et prendrait petit char en partie de paiement. S'adresser 64 du Pont, tél: 2357-7130. 30ao-6fs-10

AUTOMOBILE Jewett touring, 5 passagers, en parfait ordre, à vendre $50.00. S'adresser à Auto Service Ass 342 St-Vallier 30ao-3fs-10

STUDEBAKER spécial six, roues pleines, dernier modèle, absolument comme neuf, valeur $2,400.00 pour $1,575.00, direct du propriétaire avec garantie sous tous rapports. S'adresser ou écrire Edore Caron, 130 4e avenue, tél: 1229. 30ao-6fs-10

CHEVROLET.—Très bon Chevrolet touring, modèle 1922, très bien équipé et en très bon ordre à vendre à très bon marché à un prompt acheteur. S'adresser 170 du Pont. 26ao-6fs-10

PROPRIETAIRES DE TAXIS

TAXIS McLAUGHLIN 7 PLACES, 1921, en parfait ordre sous tout rapport, $1,500 comptant. En cas d'achat, frais de chemin de fer et d'hôtel remboursés. Ecrire McLaughlin Motor Car Co., Limited, 664 rue Ste-Catherine Ouest, Montréal, P. Q., ou téléphoner: Montréal, Uptown 9288. 29ao-6fs-10

STUDEBAKER 7 passagers équipé, en parfaite condition, 5 pneus Firestone, à vendre bon marché pour prompt acheteur. S'adresser Chs.-E. Fortin, 403 St-Paul, tél: 6336. 26ao-6fs-10

AUTOMOBILES demandées

NOUS DEMANDONS à acheter des automobiles usagées, plus haut prix avec comptant. Limoilou Auto Exchange, 220, 4e rue, Limoilou. 19ao-12fs-11

BUREAU A LOUER

BUREAUX ET SALLES d'échantillons à louer, édifice Guilmette, service d'ascenseur et conciergerie, meilleur centre d'affaires de la ville, 37 de la Couronne, tél: 6546-6547. 25ao-26fs-14

BUREAU A LOUER. Magnifique appartement à louer, faisant partie des bureaux du Dr P.-A. Lebon, cet appartement est chauffé, éclairé, entretenu et peut être occupé par un professionnel ou homme d'affaires. S'adresser au Dr P.-A. Lebon, 71 rue St-Joseph. 30ao-3fs-14

BUREAU POUR MEDECIN sur la rue Couillard, près de la rue St-Jean, grand appartement, salle d'attente, usage du téléphone. S'adresser téléphone 6845J. 27ao-6fs-14

CHAMBRE ET PENSION

ALLEZ AU 7 D'AIGUILLON.—Vous trouverez bonne nourriture canadienne. Repas 25c. Pour réguliers à la semaine $4 12 repas $3.00. Service courtois. Mme Joseph Gingras. 29ao-26fs-6

CHAMBRE ET PENSION dans famille privée, à prix modéré, bon service. S'adresser 57, St-Anselme. 30ao-6fs-16

REPAS SERVI 7 heures du matin, 8 heures du soir, bonne pension, chambres confortables, améliorations modernes. Madame Paquet, 27 d'Aiguillon. 29ao-6fs-10

CHAMBRE A LOUER pour le 1er septembre, améliorations modernes, usage du téléphone et pension si désiré. S'adresser 66 St-Augustin. 26ao-6fs-16

CHAMBRES A LOUER simple ou double avec ou sans pension, améliorations modernes, prix très modéré, surtout pour couple. S'adresser 159 Richelieu. 29ao-6fs-16

CHAMBRE ET PENSION à louer, usage du bain, du téléphone. S'adresser 61, 4e rue. 30ao-6fs-16

MAGNIFIQUE CHAMBRE avec ou sans pension, téléphone, bain, arrêt du tramway à la porte. S'adresser 364 St-Joseph ou 50 St-Anselme, tél: 5299M. 28ao-6fs-16

CHAMBRE et PENSION.—Vous trouverez une chamfre et pension, aussi pension de table à prix modéré, de première classe, système d'eau chaude, usage du bain et téléphone. S'adresser à 259 d'Aiguillon. 28ao-6fs-16

MAGNIFIQUE CHAMBRE DOUBLE à louer avec pension si désiré pour semaine de l'exposition avec améliorations modernes. Tel: 7681J. S'adresser immédiatement à 317½ St-Joseph. 28ao-6fs-16

CHAMBRES A LOUER

L'IDEAL CHEZ-SOI 7 Hamel, tél: 4488. Magnifiques chambres modernes suite meublée, foyer, toilette, bien éclairé, belle vue donnant sur jardin de l'Hôtel-Dieu. Mme A. Thériault. 7ao-26fs-17

CHAMBRE A LOUER dans famille, trois grandes personnes, maison seule. Monsieur avec bon emploi ou un étudiant. S'adresser à 72 rue Fleurie, St-Roch, Québec. 26ao-6fs-17

CHAMBRE A LOUER meublée ou non meublée, chassis sur la rue, avec poêle et usage de la cuisine, située à 5 minutes du centre des affaires, près de la rue de la Couronne. S'adresser 104 Ste-Hélène. 26ao-6fs-17

BELLE CHAMBRE à louer avec garde-robe. S'adresser 349 St-Vallier, près de la rue de la Couronne. 26ao-6fs-17

CHAMBRE.—Belle petite chambre à louer avec toutes les améliorations modernes, usage du bain, téléphone, $10.00 par mois. S'adresser 219 Richelieu, tél: 4461J. 26ao-6fs-17

ST. LOUIS HOUSE. Magnifiques grandes chambres aussi plusieurs autres chambres avec améliorations modernes, à louer à de bonnes conditions. Visite sollicitée S'adresser 65 St-Louis. 29ao-6fs-17

CHAMBRE A LOUER au No 196 Richelieu, chambre très propre à très bon marché. Confort et excellent service général dans famille privée. S'adresser casier 18 "Le Soleil". 30ao 6fs 17

CHAMBRE A LOUER chassis sur la rue, chambre de bain, eau chaude et tout sur le même plancher, usage du téléphone. S'adresser 107 d'Aiguillon. 30ao 6fs 17

CHAMBRE A LOUER meublée, pour dame de préférence, dans maison privée. S'adresser 30 Charest. 30ao 6fs 17

CHAMBRE MEUBLEE à louer avec pension, conviendrait bien pour 2 étudiants, usage du téléphone. S'adresser 316 St-Jean, tél: 6360W 27ao-6fs-17

CHAMBRE A LOUER pour monsieur seulement avec usage du téléphone. S'adresser 75 Fleurie, tél: 8139J. 28ao-6fs-17

MAGNIFIQUES CHAMBRES à louer, à la semaine ou au mois, près du Château. S'adresser à 8 Haldimand, tél: 2846. 28ao-6fs-17

CHAMBRES A LOUER

SUITE DE DEUX ou trois chambres meublées, cuisine avec poêle à gaz, bon four, chambre à coucher, bain, téléphone, conviendrait bien pour nouveaux mariés. S'adresser à 1594 Richelieu. 29ao-6fs-17

2 CHAMBRES à louer bien éclairées, bien chauffées, 1er plancher, usage bain, téléphone, pouvant servir pour chambre, cuisine, meublées ou non meublées, place centrale de la ville. S'adresser 76 St-Joachim, tél: 1535J. 28ao-6fs-17

CHAMBRE.—Belle grande chambre meublée à louer pour une ou deux personnes, usage du téléphone, bain. S'adresser 378 St-Jean, téléphone 3336J. 29ao-6fs-17

CHAMBRE.—Jolie grande chambre à louer avec améliorations modernes. S'adresser à 19 des Remparts. 29ao-6fs-17

CHAMBRE MEUBLEE à louer ayant deux chasse sur la rue St-Jean, usage du bain et téléphone 115W, au No 453 rue St-Jean. 28ao-6fs-17

2 CHAMBRES à louer, possession immédiate. S'adresser à Mlle Morin, 22½ rue St-Jean. 28ao-6fs-17

CHAMBRE A LOUER avec pension si désiré. S'adresser 128 St-Vallier, tél: 4241M. 28ao-6fs-17

CHAMBRE A LOUER avec améliorations modernes, réparée en neuf, place centrale, prix modéré, usage du téléphone. S'adresser 115 St-Joseph, tél: 843. 28ao-6fs-17

CHAMBRES A LOUER près Basilique, appartement trois chambres, deux foyers, cuisine, autres belles chambres, meublées ou non, plusieurs avec l'eau. 42 Ste-Famille, tél: 6246W 27ao-6fs-17

BELLE CHAMBRE à louer, au centre de la ville, prix raisonnable. S'adresser 188 Richelieu. 28ao-6fs-17

A LOUER chambre double dans une famille privée, convenable pour deux jeunes hommes ou jeunes filles; toutes les améliorations modernes, près de la Grande-Allée. Conditions raisonnables. S'adresser tél: 3668W. 26ao-6fs-17

CHAMBRE A LOUER meublée, donnant sur la rue, chauffée à l'eau chaude, usage de chambre de bain et téléphone. S'adresser à Mme Miller, 249 Richelieu 1er étage. 27ao-6fs-17

BELLES GRANDES chambres à louer, bien éclairées, à prix très modéré, chauffées et éclairées, service de bain et téléphone. S'adresser 147 Dorchester, tél: 5064W 29ao-6fs-17

BELLE CHAMBRE à louer avec garde-robe et téléphone. S'adresser 41 Charest près de la rue de la Couronne. 29ao-6fs-17

MONSIEUR OU ETUDIANT 2 grandes chambres entrée seule, téléphone, bain, eau chaude, seuls chambreurs, conviendrait à 3 ou 4 messieurs, près de l'Auditorium. S'adresser 18 d'Youville, chambre 1. -17

CHAMBRE A LOUER à la journée ou à la semaine, meublée, privilège de faire la cuisine, possession immédiate. Prix modéré. 378 St-Joseph, tél: 3030J. 30ao-6fs-17

CHAMBRE A LOUER aux Nos 27 Ste-Angèle, 28 d'Aiguillon et 5 Mac-Mahon, suite de chambre avec bain privé, avabo, poêle à gaz, à des prix modérés, louerait au mois. 30ao-6fs-17

CHAMBRE.—Une chambre à louer meublée, chauffée à l'eau chaude, usage du bain et du téléphone. S'adresser à 39 St-Augustin. 30ao 2fs-17

CHAMBRE A LOUER donnant sur la rue voisine du bain, pour homme sobre 75 d'Aiguillon. 29ao-2fs-17

CHAMBRE double à louer, conviendrait pour 2 messieurs avec pension si désiré, à bon marché, à la semaine ou au mois. S'adresser à 149 Latourelle. 29ao-6fs-17

CHAMBRE.—Grande chambre à louer, famille privée, 2 châssis donnant sur rue, garde-robe, conviendrait à 2 messieurs, prix modéré. S'adresser 501 St-Jean, tél: 5270W 30ao-6fs-17

SUITES DE 2 OU 3 chambres à louer, poêle à gaz, lavabo, téléphone, chauffage, éclairées, véranda. S'adresser 1 rue Ferland. 29ao-6fs-17

PLUSIEURS CHAMBRES à louer sur la rue, très propres, usage du bain, très confortables, en face du théâtre Cristal. Aussi pièce "Super Favorite" à vendre. 264 1-4 St-Joseph. 27ao-6fs-17

CHAMBRE.—Belle grande chambre bien meublée avec garde-robe, à louer dans famille privée, pas d'enfants, près de l'église de Limoilou. S'adresser à 7 St-Albert Limoilou. -17

SUITE 2 CHAMBRES meublées, système de chauffage, bain, téléphone, poêle à gaz. S'adresser 28 St-Joachim. 47ao-6fs-17

CHAMBRE A LOUER avec garde-robe, eau chaude, chambre de bain, usage du téléphone, possession immédiate, place centrale. S'adresser 116 côte d'Abraham. 25ao-6fs-17

CHAMBRES DEMANDEES

CHAMBRE DEMANDEE dans famille privée, dans la Haute-Ville, place tranquille, homme seul. Ecrire casier 4, "Le Soleil". 26ao-6fs-18

JEUNE FILLE, employée de bureau, demande chambre et pension dans une famille privée, près de la Basilique. S'adresser à casier 6, "Le Soleil". 28ao-6fs-18

Chevaux, voitures, harnais

2 CHEVAUX à vendre, pour ouvrage, 1300 et 1100 lbs, bon marché. S'adresser à 42 Henderson. Pour les voir le soir de 6 à 8 h. 26ao-6fs-19

A VENDRE 2 VOITURES un bon petit corry, une express couverte, avec deux portes en arrière, roues en caoutchouc, vitre biseautée, peinturée bleu pâle, dernière nouveauté, à vendre à bon marché, 2 roues patentes, un essieu, 2 ressorts pour une voiture à 2 roues. S'adresser J.-S. Rutchad, coin St-Vallier et Bréboeuf et Colomb. 30ao-6fs-19

VOITURES CHEVAUX à louer à vendre. Express, lorry, surrey, boghei, tout ce qui regarde le cheval trotteur. Odilon Cloutier, Ecurie Louage, 99 boulevard Langelier, tél: 4147. 30ao-6fs-19

CHEVAUX.—Deux chevaux de voitures à bon marché. S'adresser J.-E. Morency, 99 Ste-Hélène, tél: 3468. 30ao-6fs-19

LONG ET LEGER, un fort capacité 2,500 lbs, un bon boghei presque neuf, aussi plusieurs harnais. S'adresser 35, Latourelle. 30ao-6fs-19

2 BONS CHEVAUX à vendre, 1 petit pesant 700 lbs, conviendrait pour un épicier, prix modéré. S'adresser 80 Marie-Louise, 2e étage. 29ao-6fs-19

TROIS CHEVAUX trotteurs et de voiture à vendre. Bol. Dromore Shamrock et Coffee Bee. Bon marché. S'adresser F.-X. Lachance, tél: 2590, 189 Bayard ou à Pit Giguère, terrain de l'Exposition. 30ao-6fs-19

COMMERCES

CHARBON.—Egg, Stove, Chesnut, etc. Aussi bois mou, franc, slap de bouleau. Prix défiant toute compétition. Aussi charroyage général. Octave Caron, 70, 10e avenue, tél: 890. 28ao-26fs-22

BOIS DE CHAUFFAGE, charbon.—Bois franc, toute sorte, mou, slabs, merisier, bouleau. Bois de construction, J.-Ad. Latulippe, 48, 3e avenue, près pont Dorchester, tél: 882. 18ao-26fs-22

CLAVIGRAPHES ROYAL neufs, N. Martineau, 111 côte de la Montagne, seul agent pour district de Québec. Aussi Royal Remington Underwood reconstruits. Termes faciles. Ainsi que réparations de toutes marques. Tél: 3770. 10sept-1ar-22

CHARBON. G.-N. BLAIS, 24 Victoria, tél: 3597. Stove, Egg, Chesnut, Welch, plus bas prix du marché, à la tonne, à la poche. Poids garanti. 13ao-26fs-22

FOURRURES

PENDANT LES MOIS de vacances c'est le meilleur temps de faire remodeler vos manteaux sur les nouveaux modèles que nous avons à des prix bas. Nous avons toutes les nouveautés de fourrure pour l'été. Ubdéric Bédard, 242 Richelieu, tél: 7650W-J. 2ao-26fs-22

BOIS CHAUFFAGE merisier, frêne, bouleau, slab de bois franc et de bois mou. Charbon dur, à vendre. S'adresser à Côté, Morisset, 197, 2e avenue, Limoilou, tél: 7424 ou 784 s. 6. 29ao-6fs-22

BOIS CHAUFFAGE toutes sortes, bois franc, érable, merisier, hêtre, slabs merisier, épinette, bouleau, BOIS dormants en cèdre. Qualité supérieure. Bonne mesure. Bon marché. Aif. Boivin, 32 rue St-Roch, tél: 3843. 14juin-1an-22

BOIS DE CHAUFFAGE, bois franc scié, fendu, livré $4.00 le voyage, bois mou, scié, $3.00. Demandez à votre épicier un sac de charbon de bois marque "Lion". Cours à Bois qual Drouin, 222 rue de la Couronne, tél: 6641M. 1sept-1an-22

BOIS DE CHAUFFAGE, bardeau de cèdre, bois de corde, slabs, bois franc et bois mou. Livraison à domicile. Aussi bardeaux, poteaux, madriers de cèdre. Cour à Bois St-Roch, 173½ du Pont, tél: 4332. 2sept-1an-22

BOIS DE CONSTRUCTION brut, et préparé à des prix très avantageux. Cour à Bois Jacques-Cartier, quai Drouin, rue de la Couronne, tél: 3149J, résidence 2900. 7juin-73fs-22

CHARBON DUR à vendre, Stove, Egg, Chesnut, 1ère qualité au plus bas prix. Tél: 6445W. Alb. Portelance, 428 St-François 30ao-26fs-22

CHARBON DE BOIS franc première qualité, 35c la poche ou 3 poches pour $1.00 livré à domicile. Albert Royer, 171 Aqueduc, tél: 4307. 28ao-26fs-22

COMMERCE

CANADIAN COAL CO.—Avant de faire votre provision de charbon Egg, Stove, Chesnut, Welsh, Cooke, demandez nos prix. Nous avons plus bas prix 5½ St-Joseph, tél: 2917w 5ao0t-26fs-22

BOIS DE CHAUFFAGE à réduction, 2 pds $5.00, 3½ pds $10.00 la corde. Aussi slabs de bouleau, croûtes de bois mou. J.-A.-T. Lambert, 131, 5e rue, tél: 6626. 13ao-26fs-22

BOIS DE CHAUFFAGE.—Merisier, érable, 10 pcs long, fendu $4.75, la corde. Bouleau 10 pcs long $4.00 la corde. Slabs de bois mou 12 pcs $3.50 la corde. Cour à Bois St-Vallier, 1289 St-Vallier, tél: 3915W. 6ao-26fs-22

BOIS DE CHAUFFAGE à vendre, merisier, érable, 2 pieds et 1½, scié, fendu. Charbon dur, Egg, etc., plus bas prix. L. Verreault, 153 Napoléon, tél: 8616W. 28ao-26fs-22

CHARBON A VENDRE. Stove, Egg, Chanut, 15.50 et bois de première qualité au plus bas prix. S'adresser F.-X. Emond, 64 Hermine, ancien driver de Bière Boswell, tél: 8574M. 27ao-6fs-22

JOS. OUELLET, 18 de la Reine. Bois de chauffage de toutes sortes, merisier, érable, 2 et 2½ pds. Slabs de bois mou, bois 15" ou au char, à très bon marché. Discontinuons le commerce, tél: 6509. 2ao-13fs-22

BIERES, PORTERS, EPICERIES de choix. Boswell, Champlain. $1.75 doz. 5 gallons $3.00. 10 gallons $6.00. Acceptons commandes de la campagne, payable par chèque accepté par la banque ou mandat-poste. Demandez nos prix. M. Carbonneau, 457 St-Joseph, tél: 288. 30ao-1fs-22

CHARBON.—Avant d'acheter votre provision Egg, Stove, Chesnut, Welsh, Forge Américain, demandez nos prix les plus bas en vigueur. Bureau 8 à 9 heures N.-E. Roy, 72 St-Augustin, tél: 3540. 5ao0t-26fs-22

COMMERCE A VENDRE

OUTILLAGE de ferblantier à vendre. Vous trouverez outillage de boutique de ferblantier à vendre à bon marché, pour un prompt acheteur. S'adresser Damase Thibault, St-Eugène, Islet. 28ao-26fs-23

BREVETS A VENDRE.—Je vendrais le droit à partir de Berthier à en bas de Québec rapportant bénéfice net de 400% bien répandu dans Montréal, mais trop grand pour une femme seule, pour informations adressez-vous par lettre à Mme Yve L. Morel, 400 rue Mercier, Montréal. -23

COTTAGE A VENDRE

COTTAGE à vendre ou à louer de 10 chambres plus 2 chambres de bain, buanderie, fini moderne, garage, parterre, possession immédiate. 315 avenue Lanorier, pour visiter ou informations téléphoner 2037W. 25ao-6fs-24

3 COTTAGES A VENDRE, ligne tramway, Quebec-Sillery. Prix $5,000 chacun. Conditions faciles. S'adresser Ed. Boisseau Pitcher, notaire, bloc Morin, 111 de la Montagne, tél: 116. 26ao-6fs-24

DIVERS A VENDRE

RENARDS ENREGISTRES.— Nous offrons en vente certain nombre de nos fameux renards argentés enregistrés Beaverbrook, prix défiant toute compétition. Nous avons une des plus grandes fermes de la province, nos renards sont reconnus par des experts comme étant de qualité supérieure Beaver Brook Silver Black Fox Farms, 151 avenue des Erables, Québec 14ao-26fs-26

TWEED étoffe, couverte de laine, noppes puns, chales, etc., garantis en laine pure, au prix du manufacturier Bélanger & Bolduc Ltée, 123 du Pont. 15ao-12fs-26

DIVERS A VENDRE

VENTE SPECIALE durant la semaine de l'Exposition, Pantalons, pantalons à l'écuyère (riding breeches), khaki et gris avec cuir, chandails, sous-vêtements, en laine, chemises flanelle, khaki et gris ainsi en coton khaki et toute sorte de chemises d'ouvrage, bottines militaires, souliers en canevas blanc avec garnitures de cuir, jambières en cuir brun et noir. Couvertures double tout laine, toutes neuves. Il vous sera profitable de venir chez nous avant d'aller ailleurs. H. Silberman & Co., 163-167½ rue St-Paul, Québec. 29ao-6fs-26

A VENDRE.—Un capot d'écolier ainsi que livres du Séminaire et une valise. S'adresser à 20 St-Dominique, tél: 2406J. 30ao 2fs 26

DIVERS

HEMSTITCH OU FIL TIRE et bord picot, ouvrage garanti, livré promptement. Prix modéré. S'adresser à Mlle J. Boulet, 422 St-Jean, tél: 2037M2 31juil. 26f.-27

ALCOOLISME.—Remède contre l'ivrognerie, pouvant se donner secrètement dans soupe, thé, café, $2.00 par malle. Correspondance confidentielle. Pharmacie Dubois, 243 rue St-Joseph, Québec, tél: 2348. 23ao-26fs-20

A VENDRE. Capot d'écolier "Séminaire" presque neuf, grandeur 36. A vendre à bon marché. S'adresser à 655 St-Vallier, tél: 2305J. 30ao-6fs-27

JE CONTINUERAI de faire les cartes postales à $1.00 la douzaine jusqu'au nouvel ordre. A.-R. Roy, 32 côte du Passage, Lévis. 28ao-6fs-27

MESDAMES.—Poils et duvets superflus sont enlevés pour toujours par Gypsia produit importé de Paris. Employé par toutes actrices. Ecrivez pour notice gratuite avec attestations. Periodic Products, boîte postale Times Square, 184, New-York. 28ao-6fs-27

UNE DAME connaissant bien je soin des enfants demande un ou 2 enfants pour les garder chez elle pour n'importe quel temps. S'adresser 23 St-Ignace. -27

HEMSTITCH OU FIL TIRE et bord picot, ouvrage garanti, livré promptement. Prix modéré. S'adresser à Mlle J. Boulet, 422 St-Jean, tél: 2037M. 30ao-26fs-27

MULTIGRAPHE.—Tirez plein profit des circulaires en faisant de chacune une lettre originale sur le "Multigraphe". Multigraphing Shop, Bloc Morin, tél: 7131. 2ao-26fs-27

GRATUITEMENT une personne indiquera comment se guérir des maladies rhumatisme, anémie, maladies du sang, etc. Ecrire à J. Leclerc, boîte 52 Ste-Cunégonde, Montréal. 11ao-26fs-27

PLISSAGE ACCORDEON, Hemstitch, boutons couverts.—Ouvrage garanti, livré promptement. Les plus bas prix. Une visite vous convaincra. Les Fantaisies Modernes, 38 de la Couronne, tél: 7344-W 2ao-26fs-27

ELEVES DEMANDES

PIANO.—Mandoline, solfège, enseigné succès assuré, à ceux qui désirent travailler. S'adresser professeur Fred Tremblay, 64, 6e rue, tél: 425J. 23ao-6fs-28

ELEVES DEMANDES pour leçons d'anglais, conversation pratique sténographie, français, anglaise, clavigraphie, leçons privées, classe du jour ou du soir. Mlle Conville, 11A St-Gabriel, tél: 2098J. 23ao-26fs-28

BART SCHOOL Auditorium, tél: 8589-5387 Sténographie Duployé, Perault, perfectionnée par M. Bart, 5 classes de conversation anglaise, nos cours d'anglais ont la valeur de classes strictement privées. Mathématiques, comptabilité, français, télégraphie, etc. Les meilleurs cours et les plus bas prix à Québec. Il y a de vacances. 7ao-26fs-28

DIVERS A VENDRE

A VENDRE une scène neuve 125 pieds pour 30 par $25.00, une tente militaire ronde $10.00 et machine à écrire "Empire" $10.00. S'adresser J.-Edmond Bouteau, Berthier, Montmagny. 28ao-6fs-26

CLAVIGRAPHE CLAVIGRAPHE. D'ici à la fin du mois nous sommes satisfaits de vendre nos machines Remington reconstruites aux termes de $10.00 comptant $10.00 par mois à des prix défiant toute compétition, nous vendons toutes les marques de machines de seconde main, pour location et réparations une spécialité, Gérald Martineau, 84 rue St-Pierre, tél: 2890-6406M. 26ao-6fs-26

A VENDRE moulin à scie de 50 forces, très bien situé, dans l'Abitibi, dans paroisse qui se développe rapidement comprenant moulin à bardeaux, matériel de drave, tug, bateau à gazoline etc. Le tout en parfait ordre, à vendre pour $15,000.00. S'adresser à crier 260, "Le Soleil". 19ao-26fs-26

A VENDRE pour l'exposition un poêle pour les patates frites, un tank pour l'orangeade, 2 roues de fortune, avec une toile. S'adresser 37 Turgeon, tél: 8586J. 26ao-6f

LOGEMENTS A LOUER

UN FLAT DE 2 CHAMBRES ainsi que chambre simple, à louer, chauffé, avec toutes les améliorations modernes et gaz. S'adresser 2 du Trésor, tél: 4186F. 20ao-6fs-48

LOGEMENTS A LOUER 5-7 appartements, chambre de bain, situés rue Kitchener, près des Pères du St-Sacrement. S'adresser Jobin Frères, tél: 2838. 26ao-26fs-48

LOGEMENTS de 4-7-9 chambres plus chambre de bain, chauffés. S'adresser S.-Eug. Amyot, 150 Marguerite-Bourgeois, tel: 2039J, ou 464 F. 27ao-6fs-48

LOGEMENT 3 chambres, No 9½ Arago, possession immédiate. S'adresser F.-E. Lachance, 83 Berthelot, tél: 1217. 26ao-26fs-48

LOGEMENT 7 CHAMBRES chauffées, planchers bois dur vernis dernièrement, foyer, chambre de bain, tout près de la Grande-Allée. Aussi un autre de 6 chambres très moderne. Tél: 6543J. 27ao-6fs-48

LOGEMENT A LOUER 7 chambres, plus chambre de bain, chauffé à l'eau chaude, améliorations modernes. Bon marché pour cause de départ. S'adresser 63, 4e rue, Limoilou, tél: 264J. 25ao-6fs-48

LOGEMENT A LOUER 6 chambres, chambre de bain, fini moderne, tapissé au goût du locataire, $40.00 par mois. 94 et 96 des Franciscains. Pour informations téléphoner 2037W. 26ao-6fs-48

A LORETTEVILLE rue Valcartier, logement quatre appartements avec cuisine d'été, hangar, électricité, chambre de toilette, à une minute des chars. Possession immédiate. S'adresser Mme Ed. Angers, tél: 531-11. 29ao-6fs-48

A LOUER.—Au numéro 122 rue des Franciscains un logement chauffé, contenant 6 appartements et pourvu de toutes les améliorations modernes. Pour visiter s'adresser à 116 ruW des Francs Bains, Québec. 25ao-6fs-48

LOGEMENT A LOUER Beauport, Collège, plain-pied 6 chambres, chambre de bain, chauffé, meublé ou non meublé, véranda et garage, possession immédiate. S'adresser 24 côte du Palais. 15ao-12fs-48

LOTS A VENDRE

A VENDRE lot 40x115, chemin Ste-Foy et ave. des Braves, vis-à-vis le monument Lévis. Prix d'occasion. S'adresser à M.-L. Dohan, 7 St-Stanislas, tél: 4748. 28ao-6fs-51

MACHINERIES A VENDRE

MACHINERIES USAGEES à louer ou à vendre: Pompes, déionnières treuils, pionte-charges, "engine" vapeur et gazoline, "drills". Quebec Machinery & Supply Limitée, 19 Canotterie. 29|11-5-11-21-23-30ao-2sept-53

TUYAUX, COLONNES, rails usagés. Pour bâtisses, meilleur marché et plus durables que bois pour poutres, solives, etc. Quebec Machinery & Supply Limitée, 19 Canotterie. 28|0-4-9-14-19-25-30ao0t-1sept-53

MOTEURS USAGES, gazoline et électriques, de force, $20.00. Autres moteurs électriques ou à gazoline stationnaires et marins, pour pompes, grues, treuils, etc. Quebec Machinery & Supply Co. Limitée, 19 Canotterie. 1-6-11-16-26-31ao-4-sept.-53

MACHINERIES.—Grue (Derrick) 80 longueur avec boulloire, concasseur (mâchoires 17"x10½"); malaxeur, (1 verge) avec engin, boulloire, locomobile, 20 forces, avec engin 17 forces, le tout en bon ordre. Bas marché. Conditions faciles. La Corporation d'Energie de Montmagny, Montmagny, P. Q. 14-16-21-23-28-30ao-53

MAGASIN A LOUER

MAGASIN.—A louer grand magasin de 3 étages, situé rue Notre-Dame, poste central. S'adresser Philéas Boissonnault, 261 Notre-Dame, Thetford-Mines. 29ao-26fs-54

BOUTIQUE, 2e étage à louer, bon marché pour mécanicien, plombier, menuisier, etc., coin de rues, très bien éclairé, possession immédiate. S'adresser Jos. Bédard, 22 St-Anselme, tél: 2329. 28ao-6fs-54

MAGASIN A LOUER No 363 rue St-Jean, peut aussi servir pour le dépôt de chantillons. S'adresser à Chas Delegrave, 203 rue St-Jean, tél: 1912. -54

A LA SEMAINE

Gilets, tabliers, serviettes, nappes, pantalons, fournis proprement chaque semaine, régulièrement aux bouchers, barbiers, épiciers, dentistes, pharmaciens, tavernes, restaurants, maisons de pension. Quebec Coat & Apron Co. Regd. Gérard Mathieu, prop. tél: 7197. Savr-1an-54

MAGASINS A VENDRE

MAGASIN A VENDRE situé coin Ste-Claire et d'Aiguillon, aussi logement relevé de 3 appartements. S'adresser par téléphone 8055 ou 1668, M. Dumaine ou 171 d'Aiguillon. 26ao-6fs-55

EPICERIE A LOUER avec petit stock à vendre et logement, au-dessus, peut être loué séparément ou ensemble. Aussi piano Helmtman & Co. S'adresser 347 St-Paul, Québec. 29ao-6fs-55

POSTE DE COMMERCE A VENDRE. Un poste de commerce des plus achalandé situé dans le centre de St-Roch, clientèle établie depuis 6 ans, consistant en restaurant, aussi articles de fumeurs et un stock complet de records gramophone et pièces de réparations. A vendre pour cause de santé. Ce commerce rapporte au moins $2,500.00 clair par année. S'adresser à M. Alp. Giguère, 59 rue du Pont, Québec. 28ao-6fs-55

A VENDRE.—200 acres dans le Canton Stoke, 70 en bois debout et le reste en culture, maison en charpente, 3 étables et un hangar, le tout à bon marché pour un prompt acheteur. S'adresser J. A. Kees, 29 rue Roi-George, Sherbrooke, tél: 1856G. 30ao-3fs-35

A VENDRE.—Un très bon poste de commerce à la campagne près des chars et de l'église, place de bois, bâtisses de première classe. Ecrire casier 14, "Le Soleil". 29ao-6fs-55

POSTE DE COMMERCE à louer pour épicerie, magasin, cave, hangar, écurie, avec logement de 4 appartements au No 695 Dorchester. S'adresser Antonio Paradis, tél: 4224, avant 5 h. 30ao-6fs-55

MAISONS A LOUER

MAISON SEULE à louer à 66 Latourelle. Améliorations modernes, près de la nouvelle bâtisse électrique. S'adresser à 21 Dolbeau, tél: 3953. 19ao-12fs-57

MAISON A LOUER ou à vendre, bon marché, cave cimentée, poêle de cuisine, tank connectée pour l'eau chaude, garage d'été, téléphoner 3565M. 22 Boulevard des Alliés. 29ao-6fs-5

MAISONS NEUVES à louer, dans l'un des plus jolis endroits de la ville, logements de 6, 7 et 8 chambres, à part des passages et chambre de bain, toutes améliorations modernes, lumière électrique, gaz, etc., à proximité du tramway, église et écoles, situées sur les rues Désy, Dolbeau et Jeanne-d'Arc. S'adresser à M. H.-S. Parrot, 111 Jeanne-d'Arc. 23ao-6fs-57

A LOUER.—Maison seule 5 chambres avec grand terrain, jardin, aussi écurie, remise voiture, hangar, etc. Très avantageux principalement pour charretier. Possession immédiate. S'adresser à J.-F. Bourbonnais, 1092 rue St-Vallier, Québec, tél: 5292. 30ao-7fs-57

A VENDRE OU ECHANGER. Une vraie belle et bonne maison absolument moderne, avantageuse sous tout rapport, bons revenus, son site garantissant une forte augmentation, aussi grande cour, jardin, garage, etc., est à vendre ou à échanger. Accepterais acompte commerce en général, maison de ville ou campagne, ferme ou autres valeurs négociables. Conditions de vente très faciles. Possession immédiate. Cause de vente changement. S'adresser J.-F. Bourbonnais, 1092 rue St-Vallier, Québec, tél: 5292. 7fs-57

MAISON A SOUS-LOUER chaude très avec chambre de bain. Aussi garage au coin de la 2e avenue et 12 rue. S'adresser 312, 2e avenue, tél: 4721F. 30ao 6fs 57

MAISONS A VENDRE

MAISON DE PENSION à vendre, conditions faciles, pour prompt acheteur. Ecrire casier 258 "Le Soleil". 18ao-12fs-58

EMPLACEMENT à vendre à Ste-Croix, belle bâtisse, aqueduc, four à pain, 16 arpents sur la route Nationale, près du fleuve St-Laurent. S'adresser Albert Lemay, Ste-Croix. 30ao-6fs-58

A VENDRE magnifique résidence et grange chauffé, vis-à-vis le parc des Champs de Bataille, un des plus beaux sites de la ville. Aussi résidence au No 6 rue St-Stanislas. S'adresser à A.-E. Prefontaine, No 1 rue St-Mahon. 21ao-12fs-58

A VENDRE ou à échanger, une jolie maison moderne, fournaise, lumière électrique, située à Lévis, sur le bord du fleuve St-Laurent, avec splendide vue sur Québec, site idéal soit privément ou pour maison pension. Si désiré est à vendre ou à échanger, accepterais acompte automobile, commerce en général, maison de ville, fermes ou autres valeurs négociables, possession immédiate. S'adresser J.-F. Bourbonnais, 1092 St-Vallier, Québec, tél: 5292. 30ao-7fs-57

MAISONS A VENDRE

MAISON A VENDRE, 64-66 Crémazie 2 logements 1 7 chambres, l'autre 8 chambres, tous plus chambre de bain, fournaise séparée pour chacun S'adresser 66 Crémazie, tél: 1624J. 27ao-6fs-58

MAISON A LOUER.—A vendre ou à louer deux maisons semi-détachées de 7 chambres et chambre de bain, situées 144 et 148 rue Garnier, paroisse St-Sacrement. Pour information s'adresser Morin, Barry & Côté, 116 côte de la Montagne, tél: 6872. 30ao 6fs 58

JACQUES-CARTIER rue de la Reine, maison à vendre de 3 beaux logements avec grande cour. S'adresser à 322 rue St-François, tél: 2088. 1ao-26fs-58

RUE DES COMMISSAIRES, bâtisse avec grand terrain pour manufacture, la bâtisse principale mesure 42 pds par 35, plus allonge de 17x35, système de chauffage, boullière, poulies, shafts, le tout compris avec la bâtisse, à vendre ou à louer. S'adresser à A.-G. Verret, 160 St-Jean, téléphone: bureau 1630. 23ao-7fs-58

MAGNIFIQUE CAMP à vendre situé sur une île sur la route du lac St-Charles, garage à proximité. S'adresser Jos. Roy, chez Terreau & Racine, rue St-Paul, Québec. 25-28-30ao-58

A ST-FRANCOIS-D'ASSISE, petite maison neuve d'un seul logement, grand terrain, à vendre pour $1,200.00, et conditions faciles si on le désire. S'adresser à A.-G. Verret, 160 St-Jean, téléphone: bureau 1630. 23ao-7fs-58

CABANE à vendre sur le terrain de l'exposition ou à louer avec tous de fortune. S'adresser 20 Arago. 25ao-6fs-58

MAISON A VENDRE, Maison 2 logements, rapportant $360.00 par mois située rue des Fossés, 66, 98½ et 100. Bon marché. Conditions faciles Ed. Boisseau Pichet, notaire, bloc Morin, tél: 116 26ao-6fs-58

MAISON A VENDRE à St-Sauveur, au No 224 rue Dutocher, 20x28 avec petit jardin. S'adresser sur les lieux. 25ao-6fs-58

BUNGALOW 6 chambres, chambre de bain sur la ligne des tramways de Sillery, $2,000.00, bâtisses et terrain compris, pour un prompt acheteur. S'adresser par téléphone 3437J. 26ao-6fs-58

MAISON A VENDRE 72 avenue Park, coin Fraser, avec terrain, brique solide, 8 chambres sur deux étages, plancher bois dur, cave ciment, fremer, pouvant être en chambre, tél: 4275J. 25ao-6fs-58

AVENUE CARTIER, maison de 4 plain-pied de 7 chambres plus chambres de bain, très bien finie, avec toutes les améliorations modernes, grand terrain, à vendre à conditions faciles. S'adresser à A.-G. Verret, 160 St-Jean, téléphone bureau 1630. 23ao-7fs-58

MAISON A VENDRE

DE 2 ETAGES située à 117 rue Dollard. Veut vendre au plus vite possible départ pour les Etats-Unis, aucune offre sera refusée, faut vendre au plus vite. S'adresser 117 rue Dollard. 28ao-6fs-58

RUE DE LA REINE, maison de deux logements en brique, apportant de bons revenus, bel endroit, à vendre à conditions faciles. S'adresser à A.-G. Verret, 160 St-Jean, téléphone: bureau 1630. 23ao-7fs-58

MOTOCYCLETTES

MOTOCYCLETTES.—Quelques motocyclettes de seconde main en parfait ordre à très bon marché. A. Graveline Enr., 104 rue Dorchester. 29ao-12fs-56

MOTOCYCLETTE à vendre Excelsior avec char panier, le tout de prix $135.00, en bon ordre. Art. Hamel, 9 Desmaraisière, Stadacona. 28ao-6fs-60

MOTOCYCLETTE en bon ordre, fraîche ovrhaulée et peinturée. Prix exceptionnel pour prompt acheteur. S'adresser à 88 3-4 rue St-Vallier, tél: 4999. 30ao-26fs-60

BICYCLE à vendre marque Excelsior, en parfait ordre à de très bonnes conditions pour cause d'absence. S'adresser à M. Wilfrid Barrette, Giffard. 27ao-6fs-7

27ao-6fs-60

ON DEMANDE à ACHETER

ON DEMANDE à acheter du ménage pour une maison complète. Spécialement lits complets, bureau à toilette, rues, etc. S'adresser à Mme Cormier, 9½ St-Jean. 27ao-6fs-62

ON DEMANDE à acheter outils de menuiserie. S'adresser Usine Générale de Mécanique Enr., 585 St-Vallier, tél: 1545. 29ao-6fs-62

ON DEMANDE à acheter des grenouilles vivantes de grande taille. On paiera ce et plus la douzaine suivant la grosseur. S'adresser à M. R. Bisson, garçon de laboratoire, à l'école de Médecine, 23 rue Hébert. 28ao-6fs-62

ON DEMANDE à acheter des chiens de 4 ou 5 mois ou moins. Pour le prix s'adresser à M. R. Bisson, garçon de laboratoire à l'école de Médecine, 23 rue Hébert. 28ao-6fs-62

PENSION DEMANDEES

PENSION dans une bonne famille tranquille et honnête, pour deux messieurs. 99 Charest. 30ao-6fs-63

PERDU

$30.60 PERDU.—Perdu sur le marché de St-Roch, la somme de $30.00 vendredi le 22. Remettre à Laurêat Parent, Pont-Rouge comté Portneuf. 27ao-6fs-64

PRDU JEUDI 21 août, rue St-Jean aller au Château-Frontenac, bourse soie noir et blanc contenant clefs, étui vanité, etc. Retourner au Château-Frontenac. Récompense. 28ao-6fs-64

PERDU.—Entre 1 heure et 3 heures, sacoche contenant billets de banque, chèque Dépt. Millice, etc., de 9 Ste-Angèle en passant sur la rue St Jean et tramway 610, Château Limoilou. Jusqu'à correspondance rue de la Couronne. Prière d'informer numéro 73-3J par téléphone ou remettre à 9 Ste Angèle, Mme J. Baronet 64

TOUR DE COU en lynx a été perdu la semaine dernière à Québec, à partir du magasin Steel de St-Roch à la Traverse de Lévis et de là à la rue Commerciale, Lauzon. Prière de le rapporter David Craig, rue Marion, Lévis, tél: 377. -64

MONTANT D'ARGENT perdu sur le train de 6.30 de Valcartier à Québec dimanche soir ou bien en montant du train au dépôt du C. N. R. jusqu'à rue St-Patrice. Récompense sera donnée si retourné à 65 Ste-Patrice, Québec. -64

JUMENT toute rouge a été volée, dans la nuit de jeudi à vendredi, pesant environ 700 à 750 lbs, 5 ans, aussi voiture concorde cerise, aussi harnais blanc, appartenant à Abraham Lamontagne, St-Camille-de-Bellechasse. Récompense sera donnée à celui qui découvrira qui l'a volée. 25ao-6fs-64

ARGENT PERDU.—2 billets américains de $10.00 ont été perdus entre le garage Legaré, 61 St-Vallier, et le bureau-poste rue St-Paul, en passant par les rues St-Vallier, Lacroix et St-Paul. Récompense promise à qui se rapportera à Ville S. Bergeron, 84 des Prairies, tél: 3623. 29ao-6fs-64

PERDU.—Jeudi dernier, rue St-Joseph, de la maison Lucille en gagnant St-Sauveur, un tour de cou en fourrure, brun, avec chaîne noire. Prière rapporter aux bureaux du "Soleil". A J. Auger. 26ao-6fs-64

PHONOGRAPHE A VENDRE

GRAMOPHONE gros cabinet, fini acajou, a servi un mois seulement, payé $125.00, sacrifiera pour $45.00 avec les 40 sélections garanti. 42 St-Joseph. 25ao-6fs-66

MAGNIFIQUE PIANO américain acajou, absolument comme neuf, aussi magnifique phonographe acajou avec plusieurs records à vendre à sacrifice, délai accordé si nécessaire. S'adresser à 42½ Richelieu. 28ao-6fs-66

GRAMOPHONE.—Un très bon gramophone cabinet acajou jouant très bien tous les records, avec plusieurs records, à vendre à très bon marché. S'adresser à 9 du Pont. 26ao-6fs-66

40 PHONOGRAPHES gros cabinets marques du monde, absolument garantis, 20 nouveaux modèles, finis acajou, noyer, chêne, pour moitié prix. Gros cabinets pour $35.00 en montant avec records, aiguilles. Comptant ou termes faciles. Salle d'échantillon de manufacture seulement. Pas de grand magasin au loyer dispendieux. Occasion extraordinaire si vous désirez un phonographe pour vous, ou si vous vendez en ville ou campagne. Remarquez bien l'adresse. Venez voir avant de donner $30.00 le profit à quelqu'un pour vous vendre un phonographe. J.-Romeo Creteau, 42 Joseph. 28ao-6fs-66

REPARATION gramophones. Experts à votre service. Prix raisonnable. Allons à domicile sans charge extra. Essayez-nous, juger notre service. J.-B. Creteau, 42 St-Joseph, tél: 3135M. 26ao-26fs-66

250 PHONOGRAPHES neufs, de haute qualité, 20 modèles différents, les plus beaux 20, 30% pendant toute la semaine de l'exposition. Plusieurs records et aiguilles gratis. Paiements faciles sans intérêts. Exposition au magasin du 25 août au 10 septembre. J.-D. Bertrand, 22 St-Joseph. 23ao-12fs-66

PHONOGRAPHE A VENDRE fini acajou, gros cabinet, marque Brunswick avec 75 records joue tous les records en parfaite condition, vrai bargain. S'adresser 163 Grant, tél: 3543J. 24ao-6fs-66

PIANOS A VENDRE

PIANOS A VENDRE un automatique marque "Weber" l'autre droit "Sherlock" Manning" en parfaites conditions. Aucune offre raisonnable ne sera refusée. S'adresser à 88¾ St-Vallier, tél: 7232M. 23ao-12fs-69

PIANO A VENDRE en parfait ordre. S'adresser à 310 du Roi. 28ao-3fs-69

PROPRIETES A VENDRE

PROPRIETE A VENDRE 3 milles Québec, maison 35 pieds carré, brique, 20,000 pieds terrain, 2 logements 7 appartements chacun, fournaise, garage, jardin, véranda 50 pieds long. Conditions faciles. 24 côte du Palais. 15ao-26fs-72

PROPRIETE A VENDRE située rue St-Cyrille, 4 étages, service du concierge, pas de rente de terrain. S'adresser entre midi à 2 h. et 6-7 h. à 34 du Pont, tél: 5561W. 26ao-6fs-72

A VENDRE à Loretteville, d'ici huit jours, pour cause de départ. Magnifique propriété sur la rue Principale, maison neuve avec véranda, système de chauffage terrain 3 arpents deprofondeur, le tout en parfait ordre. Conviendrait à toute personne de profession ou employé civil. Conditions petit montant comptant, balance payable en 30 ans. S'adresser au casier 7, "Le Soleil". 26ao-6fs-72

RADIO

RADIO.—J'informe mes clients et le public que mon magasin est maintenant au No 41 de la Couronne, "édifice Guilmette". Assortiment complet d'appareils et accessoires de radio. Réparations, installation, etc. Maurice Fontaine, tél: 3331. 16ao-26fs-71

RESIDENCE A LOUER

A LOUER BELLE résidence, située au milieu de beaux gros arbres sur le chemin Gomin, près de la station des tramways, toutes les améliorations modernes, aussi foyer, garage d'auto, etc. S'adresser sur les lieux ou tél: 751 s. 6. 29ao-6fs-77

SERVANTES DEMANDEES

SERVANTE GENERALE demandée. Références exigées. S'adresser à Mlle Hall, 139 avenue Cartier, de 7 à 8 h. p. m. 26ao-6fs-59

SERVANTE.—On demande une servante générale pour le 15 septembre. S'adresser 29 boulevard Wilson, tél: 8611W. 27ao-6fs-80

ON DEMANDE UNE SERVANTE pour ouvrage général. Références exigées. S'adresser 206 Montmagny. 27ao-6fs-80

SERVANTE DEMANDEE jeune fille bonnes références, personne de la campagne si possible, famille de 4 enfants, lavage en dehors. S'adresser 156½, 3e avenue, tél: 7979J. 27ao-6fs-80

SERVANTE.—On demande une servante, pas de cuisine, en s'adressant à 76 de la Couronne. 26ao-6fs-80

ON DEMANDE DEUX BONNES servantes au No 20 rue Ste-Ursule. 28ao-6fs-80

ON DEMANDE UNE SERVANTE générale, références exigées. S'adresser 480, 1ère avenue, tél: 4103F. 30ao-6fs-80

SERVANTE générale demandée. S'adresser à 96 Grande-Allée. -37

SERVANTE.—On demande une servante pour famille de 4 grandes personnes, fille de la campagne de préférence. Adresser à J. Guilmette, 231½ St-Joseph. 28ao-6fs-80

SERVANTE DEMANDEE pour petite famille. S'adresser 156 St-Vallier. 30ao-6fs-80

ON DEMANDE UNE SERVANTE générale à 202 Ste-Marguerite. 30ao-6fs-80

ON DEMANDE UNE SERVANTE générale, références exigées. S'adresser 172 St-Olivier. 30ao 3fs 80

SERVANTE demandée dans petite famille. Pas de cuisine. S'adresser 89 rue Crémazie. 29ao-6fs-80

SERVANTE GENERALE demandée dans petite famille $20.00 par mois. Références exigées. S'adresser 105 Crémazie. 29ao-6fs-80

SERVANTE.—On demande une servante dans petite famille, ayage en dehors, bons gages. S'adresser Mme A. Gagnon, 154 Boisseau. 80

SERVANTE.—On demande une servante, 323, 3e avenue, tél: 1908J. 30ao-6fs-80

SERVANTE.—On demande une servante avec références pour grandes personnes. S'adresser à Mme Les Beaubien, 179 avenue des Erables. 28ao-6fs-80

SERVANTE bien recommandée pour service général d'une maison. Devra coucher chez elle. S'adresser 36 Ste-Anne. 27ao-6fs-80

SERVANTE DEMANDEE immédiatement. S'adresser Mme R. Bergeron, 203 de avenue, Limoilou. 29ao-6fs-80

SERVANTE DEMANDEE pour famille de 3 personnes, dont un enfant. Lavage à la maison. 22 Sauvageau, tél: 314M. 25ao-26fs-80

SERVANTE.—On demande une servante générale, références exigées. S'adresser Mme J.-H. Paré, appartements Louise No 2, Place George 5, carré Malgré Militaire. 25ao-6fs-80

SERVANTE DEMANDEE immédiatement. S'adresser par téléphone 5220J ou 11¾, 5e rue, Limoilou. 26ao-6fs-80

TERRAINS A VENDRE

TERRAIN A VENDRE Limoilou, 4e avenue et 6e rue, et 3e avenue et 8 rue, occasion sans pareille. Conditions faciles S'adresser à M. Chas Delagrave, 203 rue St-Jean. 28ao-6fs-64

TERRAIN A St-François-d'Assise, près 1re avenue, mesurant 2,900 pds carré à vendre $475.00 comptant-ou $525.00 dont $50.00 comptant balance $10.00 par mois sans intérêt. S'adresser H. Marchand, 20 Sud Dauphinois, tél: 3584J. 29ao-6fs-80

A VENDRE à Loretteville, sur la route Valcartier: Un terrain de quatre cent deux pieds par cent quatorze pieds avec maison dessus construite, de neuf appartements et munie de toutes les améliorations modernes. S'adresser à Madame Y. Feuiltault-Dion, route Valcartier, Loretteville, ou à 68 deuxième avenue, Limoilou, téléphone 8546J. 29ao-6fs-82

TERRAINS A VENDRE.—2 beaux terrains 35x70 chacun, situés Parc Belleville, village Beauport, vendra moitié prix pour prompt acheteur, cause départ. S'adresser 170 du Pont, Québec. -64

TERRAIN A VENDRE. Beau terrain situé dans le centre de la ville près de l'église St-Coeur-de-Marie, pas de rente. Pour informations s'adresser 94 rue Scott. 29ao-6fs-84

BEAUX TERRAINS à vendre situés dans le plus beau quartier, avenue Murray, Bourainville et St-Cyrille. Conditions de paiement avantageuses. S'adresser C. Jobin, 148 Lockwell, tél: 2401-1821. 28ao-6fs-82

TERRAIN.—A vendre terrain 40x100 coin de rue, aucune rente à payer, prix $350.00, faut vendre d'ici 3 jours, un vrai bargain, à qui la chance? Caster 6 "Le Soleil". 29ao-6fs-82

A VENDRE TERRAIN élevé et sec de toute grandeur, à très bonnes conditions près des tramways sur les chemins St-Louis et Gomin. S'adresser par tél: 751 s. 6. 15ao-26fs-82

TERRES A VENDRE

A VENDRE.—Terre et dépendances à Bolschâtel, bonne maison réparée à neuf, terre toute en culture, parfait ordre. C. Delagrave, notaire, 203 rue St-Jean, Québec. 19ao-26fs-84

TERRE A VENDRE à St-Lambert, Lévis, située dans le village, un arpent de l'église, 1 mille des chars, 3x28, dont 5 arpents en bois et le reste en culture, bonne maison, grange, écurie, poulailler, porcherie, etc., puits, hangar, une autre terre située à 10 arpents de celle-ci 5x30, 12 vaches, 2 chevaux, à vendre séparément ou non avec ou sans roulant, très bonnes conditions. Pour renseignements, s'adresser à Mme veuve Gaudias Roy, St-Lambert, Lévis. 30ao-6sept-84

TERRE A VENDRE très bien bâtie avec roulant de ferme, pour prix $8,500.00 comptant. S'adresser Alp Moisan, St-Pierre, Charlesbourg. 84

TERRE A VENDRE à St-Henri de Lévis, à 8 arpents de l'église, 3 arpents de largeur et 30 long, sucrerie, bonne bâtisse, cause de main-d'œuvre. S'adresser à Mme veuve Auguste Lemieux, St-Henri, Lévis. 30ao-6fs-84

TERRE A VENDRE. 1½ arpent de large, 1½ lieu de long avec roulant et instruments, aratoires, bonne maison, grands bâtiments, belle sucrerie, aussi bois de commerce, bêtes à cornes, chevaux, cochons, et volailles, le tout en parfait ordre. Conditions faciles. Cause de mortalité. Dame Vve Joseph Fillion, Château-Richer. 18ao-12fs-84

Annonces non classifiées

P. FERLAND

TEINTURIER NETTOYEUR de vêtements pour dames et messieurs, nettoyage de fourrure, garnitures de maison, etc. Spécialité nettoyage de tapis. Département spécial pour commandes de la campagne. 155-157 du Pont coin de la Reine, tél: 2527 et 8506. 15ao-26fs-4

Annonces non classifiées

AVIS à tous ceux désirant connaître leur avenir par une tireuse de cartes d'expérience. S'adresser soit par correspondance ou personnellement à Mme V. Boucher, 45 des Gracis, 1ère porte de la rue St-Jean. 22sept-1ao-4

LE ROUSSEAU & FRERE, tél: 2192, fondé en 1850. Tournage, découpage pour escalier, véranda, portière, croquet, lampes de piano, batball, etc., etc. 40 rue Dorchester. 29ao-26fs-

TEINTURERIE DORCHESTER 120 Dorchester, tél: 5254. Teinture, nettoyage, pressage d'habits pour hommes et femmes. Satisfaction garantie. Livraison à domicile. Attention spéciale aux commandes de la campagne. 15ao-12fs-4

N'OUBLIEZ PAS QUE JE SUIS acheteur d'objets de toutes sortes, meubles, lingerie pour homme, etc. Nous allons à domicile. Téléphonez 6125. Pierre Denis, 88 du Pont. 29ao-26fs-4

HOROSCOPE GRAPHOLOGIQUE.—Mme Claudia, peut dire votre pensée sans questionner, bien ou mal. Venez pour savoir la vérité. 58 du Roi, près Grant. 10 a. m. à 10 p. m. 8ao-26fs-4

Miles LAVOIE

344 ST-JEAN. Dès maintenant les premières modes d'automne nous arrivent. Blouses longues, modèles tailleurs pour accompagner les nouveaux costumes dans le blanc ivoire et écru $2.98 à $4.98. Jupes en broadcloth et en crêpe de laine $3.98 à $4.98. Chandails de laine et soie avec manches $3.00 à $6.00. 23ao-26fs-4

DISTRIBUTEUR GENERAL dans chaque comté, homme connu responsable et travailleur. Pour vendre dans chaque maison, Rust-O le seul produit au monde qui enlève les taches de rouille sur le linge. Pas d'échantillons gratis. Envoyez 25c à Manufacture Rust-O, 112 des Prairies, Québec. 27ao-6fs-4

BREVET A VENDRE.—Invention récemment brevetée, appareil protection incendie. Offre particulièrement intéressante pour capitalistes sérieux qui voudraient l'exploiter R. D. 68½ St-Joachim, Québec. 26ao-6fs-4

REPARATION DE MEUBLES.—Nous faisons la réparation des meubles telle que bourrage, vernissage et menuiserie, aussi nous entreprenons la peinture, le tapissage de tous genres à des prix défiant toute compétition. S'adresser par téléphone 5449W. 28ao-26fs-4

M. GILBERT MARCHAND d'occasion, achète tous objets de seconde main, meubles et lingerie et paye les plus hauts prix. 88 St-Vallier, tél: 7232M. 23ao-26fs-4

FOURRURES

MOINS QUE LE PRIX DU GROS. Durant l'exposition tous nos fourrures d'été tel que renards, martre, vison, etc., seront vendues à 25% de réduction. Québec a appris qu'il existe une maison où les bonnes fourrures sont vendues à bon marché, ne manquez pas de voir nos prix, il y va de votre intérêt. Une petite acompte vous réservera n'importe quel manteau. Achetez directement du fabricant Lavoie-Jobin, en haut du magasin 5-10-15, 147 St-Joseph. 23ao-26fs-4

DE L'OR!

Savez-vous que l'onguent Dermique du Dr Brière a obtenu le diplôme supérieur et la médaille d'or à Paris? Pour riffle (eczéma) picot, gale, chapeau, dartres, cors, verrues, brûlures, ulcères, vieilles plaies. Certificats de guérisons récentes produits sur demande. Pharmacie: Brière, Saint-Hyacinthe. Seul représentant au Canada: J. A. D. 133 Richelieu, Québec. 26-2-9-16-23-30-1-3-6sept-4

FOURNAISE

Fournaise Daisy No 3 à eau chaude, poêle Happy Thought No 8 en bonne condition. S'adresser à Jules Dion, plombier-électricien, 226 Morin, tél: 302J. 28ao-6fs-4

LOGEMENT A LOUER au No 53 d'Assise, à St-François-d'Assise au 2e étage, logement de 6 chambres avec chambre de bain, vacant pour cause de décès. Pour informations téléphoner 1769, ou 3389. 30ao-6fs-4

REPARATIONS MEUBLES.—Omer Jobin, bourreur, s'occupera tout ouvrage concernant vernissage, polissage, réparations, rembourrage de meubles et de matelas. 88 rue Dorchester, téléphone 3220. 20ao-28fs-4

E.-A. ROUSSEAU tourneur, découpeur, modeleur, 158 du Roi, tél: 6385W. Spécialité: Billes en gaiac, maillets pour jeu de croquet, bats en cèdre pour jeu de batball. 28ao-26fs-4

ANTIQUITES DEMANDEES.— On achète antiquités de toutes sortes, meubles d'acajou, écrans, tabourets, miroirs, argenterie solide, horloges, paper-maché, peinturres, cuivre rouge, cafe vas. Bons prix. Ecrire à 78 Ste-Julie, Québec. 28ao-6fs-4

REPARATIONS DE MEUBLES Nous rembourrons les sets de salon, boudoirs, chesterfield. Nous garantissons donner satisfaction. Nos prix défient toute compétition. Dombrowski Frère, 90 Massue, tél: 957W. 28ao-6fs-4

L'EAU MERVEILLEUSE.—Exigez l'eau merveilleuse, blanchit sans bouillir, en vente partout. Demontigny & Pouliot, 1 rue des Bains, tél: 7271. 20ao-26fs-4

FOURRURES

NOUS VENONS DE RECEVOIR une quantité de martre de roche, martre du nord, visons, renards noirs et beiges, etc. Aussi nous fixons un prix spécial pour toute personne qui nous donnera une commande pour manteau de mouton de Perse, seal français, rat musqué, etc., durant l'été. Ovide Marceau, 839 St-Vallier, St-Sauveur, tél: 3447. 29ao-26fs-82

MACHINES A COUDRE Singer neuves et usagés, $5. à crédit, ouvrage hemstitch; spécialité réparations de machine à coudre de toutes sortes. U. Frenet, 795 St Vallier, tél: 3877. 19ao 26fs 4

BIERES - PORTERS

BIERES, PORTERS, toutes sortes en bouteilles, en baril. Liste prix envoyée sur demande: nous expédions la marchandise promptitude. Une commande d'essai vous convaincra. Ludger Royer, 115 Victoria, tél: 8521. 25ao-6fs-4

VIEUX POSTE de commerce de seconde main et stock à vendre pour cause de santé. Bon piano cottage "Wilie" à vendre. 24 St-Nicolas, tél: 7423. 26ao-12fs-4

IMMEUBLES

ST-GEORGES MORENCY

563 St-Jean Tél: 2722

MAISONS DE TOUS GENRES à vendre par toute la ville. Maisons seules ou de plusieurs logements. Bonnes occasions pour placer de l'argent avantageusement.

TERRAINS A VENDRE.

EMPRUNTS et PLACEMENTS sur hypothèque.

OBLIGATIONS (débentures) de tout repos à vendre.

ASSURANCES GENERALES: Feu, vie, accidents, automobiles, etc.

S'ADRESSER A ST-GEORGES MORENCY, courtier, 563 St-Jean, tél: 2722. 30ao-6fs-89

MAISONS A VENDRE:

LES FALAISES, BEAUPORT, maison 9 chambres, chauffage eau chaude, écurie, poulailler, garage. Bon marché.

RUE KITCHENER, ST-SACREMENT maison 9 chambres. Bon marché.

ST-FRS-D'ASSISE. Deux jolies maisons semi-détachées, 9 chambres chacune. Bien bon marché.

RUE D'ARTIGNY. Maison 9 chambres. Construction de première classe. Prix raisonnable.

TROIS PETITES MAISONS d'un seul logement à vendre à bon marché, rues St-Olivier, Latourelle et Lavigueur.

RUE DES FOSSES. Maison 2 logements. Bon poste pour commerce. Prix raisonnable.

RUE DE L'EGLISE (coin de rues) maison 1 logement. Bon poste pour commerce. Bon marché.

RUE CHAREST (près de rue de la Couronne) maison de 2 logements. Bon poste pour commerce. Bon marché.

RUE ST-VALLIER (coin de rues), endroit central. Construction de première classe. Belle propriété de 2 logements de 8 et 7 chambres. Aussi grand terrain voisin. Beau poste pour commerce.

RUE COLOMB. Maison de 3 logements. Belle construction, bien bon marché.

RUE DU PONT (coin rues) magasin et logement. Poste de commerce avantageux. Prix raisonnable.

AUSSI AUTRES MAISONS de tous genres et terrains par toute la ville.

MAISONS DEMANDEES dans Québec. Je me chargerai de vendre votre maison vous évitant trouble, démarches, perte de temps. Sur demande je me rendrai vous voir.

S'ADRESSER: St-Georges Morency, 563 St-Jean, téléphone 2722. -89

LISEZ LES ANNONCES
Les nouvelles du jour.

IMMEUBLE

O.-F. BOUCHER

MAISONS A VENDRE
37 St-Eustache - Tél: 7789

AVENUE BOUGAINVILLE 3 logements, 6 chambres, fournaises, plancher bois dur, revenu $1,558. Prix modéré.

RUE ST-OLIVIER, 3 logements, 5 et 8 chambres, prix modéré

ELECTEURS DE RIMOUSKI, SOUVENEZ-VOUS !

Sait-on pourquoi la province de Québec, aux élections de 1921, votait en bloc contre le gouvernement Meighen? Les Canadiens-français, qui ont pour devise : *Je me souviens*, n'ont pas dû l'oublier; mais s'il en est, parmi les nôtres, dont la mémoire est moins heureuse, nous donnons ici un résumé de l'administration malfaisante que nous aurons toujours en horreur et dont nous ne cesserons de combattre le retour avec la dernière énergie.

Voici donc un bilan succinct des dix années du régime conservateur, de 1911 à 1921, régime de damnation nationale, auquel des politiciens sans foi patriotique essaient de donner un regain de vigueur, dans la lutte actuelle du comté de Rimouski :

Aux élections de novembre 1921, où les candidats tory étaient balayés dans les 65 comtés de la province de Québec, les affaires du pays offraient un aspect lamentable. Le désastre pressenti le soir du 21 septembre 1911 s'était produit: les finances nationales étaient en déconfiture, l'industrie canadienne dans le marasme, le chômage et la misère noire dans presque toutes les villes canadiennes. Le peuple canadien était à bout de patience et manifestait sa fureur sacrée par un vote vengeur qui ramenait au pouvoir l'esprit et la tradition de sir Wilfrid Laurier.

Après dix années de régime tory, toute l'œuvre de sir Wilfrid était en ruines. Au déclin de sa vie, chargé d'années et de soucis, ce chef vénérable, le plus grand des Canadiens, était venu devant le peuple, deux années avant l'expiration de son mandat, pour lui demander de finir son œuvre.

Mais ce peuple trompé, affolé par les démagogues des factions tory-nationalistes, eut un moment d'aberration et consomma l'une des pires fautes politiques d'une société démocratique. Il donna le pouvoir aux bleus et ce fut le déclanchement de la déchéance fédérale. Laurier avait donné quarante ans de sa vie pour édifier sa grande œuvre nationale et créer une nation. Il suffit de trois ans au gouvernement tory pour tout gâcher.

Dès 1912, après une ruée sur le ministère, on vit les affamés s'emparer des meilleures places; cinq mille fonctionnaires du régime Laurier furent remplacés par onze mille créatures du nouveau pouvoir, et, dès ce moment, commença la danse des millions. A la fin du premier exercice financier, l'administration conservatrice accusait déjà un déficit, au lieu d'un surplus comme au temps des anciens jours.

Et cette dissipation se continua jusqu'en 1921, avec le résultat que la dette, qui était de $300,000,000 en 1911, dépassait 2 milliards en 1921. Tous les affamés avaient été gavés, et la guerre, qui avait fait tant de mal à des millions des nôtres, avait été bienfaisante aux serviteurs dociles des autocrates.

Cette guerre, dans laquelle notre jeune pays, si héroïque, était entré avec empressement, pour la libération des petits peuples, ne servit qu'à établir chez nous la plus vile tyrannie. Au cri de "Win the war", les factions se levèrent et, avec M. Meighen, organisèrent la plus formidable campagne pour empêcher Laurier de reprendre le gouvernement.

C'est alors que M. Meighen, devenu le génie malfaisant du ministère, imagina les moyens les plus infects pour vaincre le chef libéral et son parti. Il y parvint en fomentant dans le pays la plus hideuse guerre de races et en laissant insulter les Canadiens-français; en préparant le plus épouvantable attirail de lois pour asservir le peuple: loi du bâillon, loi du vol des élections, loi de censure de la presse, loi de conscription, loi abolissant les privilèges de citoyen britanniques, comme l'*habeas corpus*, loi de restriction, loi de faveur pour les gros intérêts et pour l'oligarchie financière.

Et c'est grâce à cette campagne de diffamation menée sans répit durant des semaines et des mois, dans toutes les provinces anglaises, contre Laurier et les Canadiens-français, que le torysme réussit à garder le pouvoir. Il avait volé les élections.

Mais la réaction ne tarda pas à se produire. Quelques mois après le honteux triomphe de décembre 1917, le gouvernement s'aperçut que le peuple, qu'il avait si cruellement leurré, revenait de son illusion, et, de ce moment, dans tout le pays, éclata un cri de colère. Depuis la fin de 1918, c'est dans l'inquiétude et dans la crainte du châtiment que les ministres vécurent.

En 1920, sir Robert Borden voyant venir le désastre, et sir Thomas White, la banqueroute, s'enfuirent épouvantés. C'est alors que M. Meighen, sans même avoir été choisi par son propre parti, s'empara du pouvoir, refusant de faire ratifier ce mandat par le public.

Enfin, en novembre 1921, la mesure était comble, et la nation canadienne culbutait l'oligarchie malsaine qui l'avait bafouée dix années durant.

Les électeurs de Rimouski se souviennent. Ils savent que les bleus, leurs bourreaux politiques de 1911 à 1921, attachent une grande importance à leur vote, au point de vue de l'effet moral à produire par tout le pays. Qu'ils répondent à ce coup de sonde tory par un formidable écrasement du député de Meighen-le-Néfaste.

Beauce, 28 août 1924

Monsieur le rédacteur,

Le "Star" et la "Gazette", et autres adeptes des fortunes manufacturières de Montréal, prêchent, en ce moment, dans la division St-Antoine, la sacro-sainte intangibilité du tarif protecteur.

C'est leur droit et nous n'avons pas de réels reproches à leur faire, bien que, cependant, nous entretenions des doutes sur l'opportunité de ces cris de paon.

La campagne, aujourd'hui, trouve, avec raison, que le prix des effets manufacturés, qu'elle est absolument obligée d'acheter, est hors de comparaison avec le prix de revient des denrées de la ferme. Si le cultivateur est actuellement menacé dans sa vie économique, — l'une des plus modestes cependant que l'on puisse trouver, dans ce pays, et qui ne se trouve pas dans les villes, — si sa continuité ne saurait exister que dans l'obligation où il se trouve actuellement de ne plus acheter d'effets manufacturés au prix élevé du jour, n'est-ce pas son droit de jeter le cri d'alarme et de réclamer à qui de droit de faire le nécessaire pour abaisser le prix des choses nécessaires. De là vient le léger abaissement du tarif du gouvernement King, destiné à favoriser la campagne.

Dans cette lutte entre la ville et la campagne, qui devra l'emporter, en définitive? Où est le nombre? Avant de crier, comme ils le font, ces journaux devraient réfléchir qu'ils ont tort de soulever cette lutte, que seule l'âpreté au gain des manufacturiers peut susciter; car la réduction est si légère! Si nous comprenons ces journaux, il faut que la campagne se prépare à la lutte, et les villes devraient savoir que la campagne possède aujourd'hui les hommes voulus pour la faire.

Cultivateurs de Rimouski, dans votre vote du 2 septembre prochain, n'oubliez pas qu'en votant pour la réduction du tarif King, vous commencez réellement cette lutte entre la ville et la campagne, et que cette lutte devra avoir lieu tôt ou tard, et qu'elle sera terrible vu les intérêts en jeu.

LATUDE

On ne parie pas sur les mauvais chevaux. C'est pourquoi les coureurs tory du comté de Rimouski pendant ce turf électoral, n'ont guère de favoris. Ils sont tous à bout de souffle. Le jockey Sasseville, qui a si bien enfourché Meighen, tente vainement de pousser jusqu'au but sa monture fourbue. Le général Fiset est le meilleur cavalier.

x x x

Pressentant la défaite de Rimouski, M. Meighen avouait à Sherbrooke, avant-hier, que ses succès sociaux, dans Québec, l'emportent sur ses succès politiques. Le chef bleu, on le voit, ne manque pas d'esprit et semble vouloir se montrer meilleur perdant qu'en 1921, alors qu'il sembla perdre sa bonne humeur.

Mais cet aveu de M. Meighen nous amène à réfléchir sur la politesse canadienne-française. Il est dans les mœurs des nôtres d'être hospitaliers et d'observer les convenances même à l'égard d'un ennemi politique. Que le père de la conscription ne soit donc pas surpris d'être reçu partout sans outrage : nous ne connaissons qu'une manière de le pourchasser : c'est à coups de scrutin.

x x x

M. Meighen s'est déclaré l'adversaire du Ku Klux Klan. Tant mieux. Mais les électeurs de Rimouski vont plus loin : ils enveloppent dans une même réprobation les sectaires K. K. K. et la secte tory des Belley, des Gauthier, des Gareau et Cie.

x x x

Nous demandons à un vieil électeur, un Rimouskien :

—Que pensez-vous de la lutte dans le comté ?

—Fiset aura 2,000 voix.

—Et Sasseville?...

—Parlez-m'en pas. Il s'est entouré d'une bande d'orateurs qui ne disent rien de sérieux et qui tapent comme des aveugles sans savoir de quoi ils parlent... Moi qui vous parle, j'ai appartenu aux conservateurs du temps où ils avaient des hommes. Ils n'en ont plus d'hommes. Ce que leur génération a rapetissé depuis sir John ! On ne les reconnait plus... Alors, je me suis mis libéral...

Connaissez-vous la 'fine fleur' du parti conservateur? C'est l'"Homme Libre" qui nous l'apprend: A. Lavergne, Eugène Dussault, L.-J. Gauthier, A.-L. Gareau, etc., etc. Francs conservateurs, que pensez-vous de cela ?

M. BELLEY DANS ST-ANTOINE

Il n'y aura jamais de plats assez grands pour loger les pieds de M. Belley.

A l'assemblée de M. Meighen, à Montréal, mercredi soir, l'ancien ministre d'un jour s'est lancé tout à coup dans une attaque furibonde contre l'honorable M. Taschereau et son gouvernement.

M. Belley avait probablement oublié qu'il s'agit, dans St-Antoine, d'une élection fédérale.

M. Belley nous fait penser à un hanneton bourdonnant sans cesse et se frappant la tête sur les murs, sans pouvoir réaliser que les coups qu'il reçoit, il les doit à sa sottise.

Nos amis de Montréal affirment qu'ils vont remporter haut la main l'élection de St-Antoine. Nous le croyons sans peine, du moment que M. Belley est dans le comté et qu'il y restera jusqu'au scrutin.

DOUCEUR FEMININE

M. Belley excelle à dire des sottises. Il l'a prouvé, mercredi soir, à Montréal.

Dans son rapport sur l'assemblée conservatrice, la "Gazette" nous dit qu'il a représenté M. Meighen comme possédant "LA DOUCEUR ET LE CHARME D'UNE JEUNE FILLE". ("HE HAS THE "SWEETNESS OF A YOUNG GIRL IN HIS AIR").

La "Gazette" ajoute, avec une pointe d'ironie, que M. Meighen a rougi perceptiblement, en entendant cette ébouriffante description de sa personne.

Il ne faut pas s'en étonner. Il n'y a que M. Belley pour faire des trouvailles comme celle-là. M. Meighen lui-même, qui s'y connaît mieux, sait parfaitement qu'il n'a sur sa figure rien de "LA DOUCEUR D'UNE JEUNE FILLE".

Inutile de dire que les gens ont ri à se décoller la rate, de la mine ahurie de M. Meighen devant ce compliment cocasse, et surtout de l'infinie gaucherie de M. Belley, exposant son chef au ridicule de toute une foule, disposée à s'amuser à ses dépens.

Il fallait, en effet, toute la balourdise de l'ancien collègue de M. Borden, pour faire quelque peu rougir les joues de M. Meighen.

STUDIO 1er SEPTEMBRE

Delphine Gagnon, de retour du Conservatoire Hambourg de Toronto, donnera des cours de piano, violoncelle, musique d'ensemble et de solfège. Méthodes les plus modernes. Mademoiselle Gagnon a étudié avec Nora Drewett, Mme Geza de Kress et M. Stewart, virtuoses pianistes du Conservatoire, et de Boris Hambourg, virtuose celliste, directeur du Conservatoire.

113 avenue Cartier
27-30

NOTE SOCIALE

Mme S.-N. Parent et Mlle Simonne, d'Ottawa sont de passage à Québec, Madame Parent, accompagnée de sa sœur, Mme Adolphe Veilleux partent aujourd'hui même pour Arthabaska où elles seront les hôtes de M. et Mme Robert Laurier. Mlle Simonne Parent passera quelque temps à Québec l'hôte de Mlle Kathleen Donohue.

TAXIS Pour un taxi des hôtels Montcalm ou du Manoir Montmorency Tél: 5030.

Pour Machineries

neuves ou de seconde main, ou réparations, voyez la fonderie St-Anselme, 30-32 rue Dalhousie, Québec. 16-23-30-a.6-s.

CORRECTION DE PRIX
— CHEZ —
GEO. NORMAND & CIE

Il s'est glissé trois erreurs regrettables dans l'ANNONCE de la maison Geo. Normand & Cie, parue hier.

On est prié de bien vouloir corriger comme suit:

La toile à nappe de 40c mesure réellement 55 pouces, et non pas seulement 36. Le prix des sacoches en cuir noir ou couleurs, pour dames, est de $1.49 et celui des souliers en cuir noir, aussi pour dames est bien $1.59.

AUJOURD'HUI L'OUVERTURE DU SPORT DES ROIS

La population admirera aujourd'hui les pur-sangs qui évolueront sur la piste de l'Exposition.

UNE SEMAINE DE SENSATIONS

C'est aujourd'hui l'ouverture des grandes courses aux terrains de l'Exposition, sous les auspices du "Quebec Jockey Club".

Elle donne le signal d'une semaine sensationnelle et apporte avec elle la promesse d'émotions non moins vives pour les profanes que pour la foule de "turfmen" anxieux de voir enfin se réaliser ce mémorable événement qui doit combler à la fois leurs espoirs et... leurs poches.

Car, outre le plaisir de voir se dérouler sur une piste splendide des courriers de pure race, il y aura encore, ne l'oublions pas la suprême attraction du pari-mutuel à laquelle aucun véritable sportman ne reste insensible.

L'organisation, dirigée par des experts, a été, en tous points parfaite. Les personnalités les plus en vedette dans toutes les classes sociales, seront aux premiers rangs des spectateurs que l'on s'attend de voir accourir chaque jour par milliers pour être les témoins de ce qui est resté le roi des "sports" après avoir été le sport des rois.

Dieu et la température aidant, il n'est personne qui ne soit aujourd'hui certain d'avance du succès considérable que la semaine du "Turf" est susceptible de remporter à Québec, dans les circonstances favorables où elle se déroulera.

"Qui vivra verra", comme disait autrefois un politicien fameux. En attendant, tenons pour certain que celui qui n'aura pas voulu voir les courses de 1924 à Québec aura manqué de vivre par sa faute, la semaine du 30 août au 7 septembre.

APPEL GENERAL DES MARCHANDS

Ils demandent à tous de se rendre à l'Exposition Provinciale voir les produits de la province.

L'Association des Marchands-Détaillants (province de Québec) publie aujourd'hui dans une page intérieure de notre journal une annonce dans laquelle elle fait un appel à tous ceux qui se rendront à Québec à l'occasion de l'Exposition. Il leur demande de bien examiner les produits qui y seront exposés, de se bien rendre compte de leur valeur afin de s'assurer qu'ils peuvent se procurer chez eux des marchandises en tout égales et quelquefois supérieures à celles qu'ils font venir de l'étranger.

Dans cette annonce, l'association donne quantité de raisons pour lesquelles nous devons acheter chez nous et demande au lecteur de bien les peser.

REPAS
à
L'EXPOSITION

Sans sortir du Parc, pendant l'Exposition, prenez de bons repas à des tables propres, service d'hôtel.
Prix raisonnables, au café du
PALAIS CENTRAL

Myrand-Pouliot

MARDI "AU GRAND MAGASIN"

UNE JOURNEE DE
Speciaux Extraordinaires

Jolies Robes de Soie a un Prix Ridicule

Nous venons justement de recevoir un beau lot de robes de soie de très belle qualité, comprenant soie taffetas et soie paillette, dans les teintes gris et bleu marine, un assortiment complet de toutes les grandeurs, dans les modèles unis avec travail de perles à la ceinture ou collet garni avec travail de laine, très jolies robes ayant une valeur régulière d'au moins $9.00, manches demi longues, très spécialement offertes, mardi seulement et toute la journée, pour le prix ridiculement bas et d'une très grande économie, de . . . . . .

$4.49

RAYON E — 2e ETAGE

ALLEZ A L'EXPOSITION
GRATUITEMENT
CHAQUE $5.00 D'ACHAT VOUS DONNE DROIT A UNE ENTREE

Valeurs Exceptionnelles
EN
Couvertes de Flanellette

Madame, la saison des nuits plus fraîches nous arrive à grands pas; vous devez pour lors vous procurer de plus chaudes couvertures de lits; la couverte de flanellette est de tous temps reconnue comme l'article idéal; nous en avons un assortiment complet, comprenant couvertes blanches ou grises, avec rayures aux bouts en bleu ou rose, d'un magnifique effet; elles sont de la classe des "premières", c'est-à-dire de qualité supérieure; venez dès à présent vous procurer la quantité dont vous avez besoin et bénéficier en même temps de prix très bas et de réelle économie et vous amasser quelques billets pour l'Exposition. Grandeurs 10-4. La paire .....

$2.59

Grandeurs 11-4. La paire .....

$2.99

Grandeurs 12-4. La paire .....

$3.79

RAYON A — 3e ETAGE

Myrand-Pouliot